

**ГЕРМАНИЯ ФЕДЕРАТИВ
РЕСПУБЛИКАСИННИГ
АСОСИЙ ҚОНУНИ**

**GRUNDGESETZ
FÜR DIE BUNDESREPUBLIK
DEUTSCHLAND**

**ОСНОВНОЙ ЗАКОН
ФЕДЕРАТИВНОЙ РЕСПУБЛИКИ
ГЕРМАНИИ**

THE UNIVERSITY OF CHICAGO
LIBRARY

1950

1950



Германия Федератив Республикасининг Асосий Қонуни

342.4(4/9) - Конституция
Германия

Германия Федератив Республикасининг
Асосий Қонуни ўзбек, немис ва рус тилларида

Ҳар қандай конституция мамлакат тарихининг асосий босқичлари, реал ижтимоий турмуши, ҳолий қадриятлари ва анъаналарини акс эттиради. Германия Федератив Республикасининг Асосий Қонуни бунинг яққол исботидир. Унда немис конституциявий ҳуқуқий институтлари, сиёсий демократия ва ҳуқуқий маданиятнинг тарихий ривожланиш тажрибаси у ёки бу даражада ўз аксини тошган.

Ўзбекистонда Германия Федератив Республикасининг Асосий Қонунига бўлган қизиқиш табиий ҳолдир, чунки Германия бугунги кунда ижтимоий-иқтисодий ривожланиш ва цивилизациянинг барча кўрсаткичлари бўйича жаҳонда етакчи ўринлардан бирини эгаллаб турибди.

Шу сабабли Инсон ҳуқуқлари бўйича Ўзбекистон Республикаси Миллий маркази ва Фридрих Эберт номидаги жамғарма "Германия Федератив Республикасининг Асосий Қонуни"ни ўзбек, немис ва рус тилларида нашр этди. Мазкур нашр ҳуқуқшунослик ва сиёсий факультетлар талабалари, давлат ҳуқуқи ва конституциявий ҳуқуқ соҳасида фаволият қоритаётган олимлар, шунингдек катг китобхонлар оммаси учун фойдалидир.

"Германия Федератив Республикасининг Асосий Қонуни" нашри Фридрих Эберт номидаги жамғарма молиявий кўмаги билан амалга оширилди.

Масъул муҳаррирлар:

11341
10-75

Акмал Саидов, юридик фанлар доктори, профессор, Инсон ҳуқуқлари бўйича Ўзбекистон Республикаси Миллий маркази директори.

Рейнхард Крумм, доктор, Фридрих Эберт номидаги жамғарманинг Марказий Осиё ваколатхонаси раҳбари.

Таржимон ва муҳаррирлар гуруҳи: Р.Қосимов, Ғ.Мирзаев, А.Трубицин.

1997 йилда Федерал ҳуқуқнинг матбуот ва ахборот идораси томонидан эълон қилинган Асосий Қонун матни ўзбек ва рус тилларидаги таржима учун асос бўлди. Нашр Мюнхен шарқ ҳуқуқи институти доктори Штефан Золотих томонидан қайта ишланган.

Матн 2002 йил июль ҳолатига кўра эълон қилинмоқда.

Сиёсий маориф Федерал маркази (Германия) нашри, 2002 й.

© Инсон ҳуқуқлари бўйича Ўзбекистон Республикаси
Миллий маркази, 2005 й.

© Фридрих Эберт номидаги жамғарма, 2005 й.

✓
25431892

4
ПОДР.

20.05
6316
Alisher Navoiy
nomidagi
O'zbekiston MK

МУНДАРИЖА

Германия Федератив Республикаси Асосий Қонунининг
ўзбек, рус ва немис тилларидаги нашрига сўз боши 13

Германия Федератив Республикаси Асосий Қонунига кириш ... 15

ГЕРМАНИЯ ФЕДЕРАТИВ РЕСПУБЛИКАСИНИНГ АСОСИЙ ҚОНУНИ*

Муқаддима 46

I. Асосий ҳуқуқлар 47

- 1-модда. Инсон қадр-қиммати; асосий ҳуқуқларнинг давлат
ҳокимияти учун мажбурийлиги 47
- 2-модда. Фаолиятнинг умумий эркинлиги; шахс эркинлиги;
яшаш ҳуқуқи 47
- 3-модда. Қонун олдида тенглик; эркаклар ва хотин-қизлар
тенг ҳуқуқлилиги; камситишларнинг
тақиқланиши 47
- 4-модда. Дин, виждон ва эътиқод эркинлиги 47
- 5-модда. Фикрлаш, ахборот ва матбуот эркинлиги;
санъат ва илм-фан 48
- 6-модда. Никоҳ ва оила; никоҳсиз туғилган болалар 48
- 7-модда. Мактаб таълими 48
- 8-модда. Йиғилишлар эркинлиги 49
- 9-модда. Уюшма ва иттифоқлар эркинлиги 49
- 10-модда. Ёзишмалар, почта жўнатмалари, телсграф орқали
хабарлашувлар ва телефон орқали сўзлашувлар
махфийлиги 50
- 11-модда. Бир жойдан иккинчи жойга кўчиш эркинлиги 50
- 12-модда. Касб танлаш эркинлиги; мажбурий меҳнатнинг
тақиқланиши 50
- 12 а-модда. Ҳарбий ёки бошқа хил хизматга мажбурилик 51
- 13-модда. Турар жой дахлсизлиги 52
- 14-модда. Мулк, мерос ҳуқуқи, мулкдан маҳрум этиш 53
- 15-модда. Умумлаштириш 54
- 16-модда. Фуқароликдан маҳрум этиш ва тутиб
толпиришнинг тақиқланиши 54
- 16 а-модда. Бошпана ҳуқуқи 54
- 17-модда. Мурожаат этиш ҳуқуқи 55
- 17 а-модда. Ҳарбий хизмат ва мудофаа муносабати билан асосий
ҳуқуқларнинг чекланиши 55
- 18-модда. Асосий ҳуқуқларни йўқотиш 56

19-модда.	Асосий ҳуқуқларнинг чекланиши; асосий ҳуқуқлар моҳиятининг кафолати; судга мурожаат қилиш ҳуқуқининг кафолати	56
II. Федерация ва ўлкалар		57
20-модда.	Давлат тузуми принциплари; қаршилик кўрсатиш ҳуқуқи	57
20 а-модда.	Ҳаётнинг табиий асосларини муҳофаза қилиш	57
21-модда.	Партиялар	57
22-модда.	Федерация Байроғи	58
23-модда.	Европа Иттифоқи	58
24-модда.	Суверен ҳуқуқларнинг давлатлараро муассасаларга топширилиши	59
25-модда.	Халқаро ва федерал ҳуқуқ	60
26-модда.	Босқинчилик урушига тайёргарликнинг тақиқланиши; ҳарбий қурол-яроғ устидан назорат	60
27-модда.	Савдо флоти	60
28-модда.	Ўлкаларнинг конституциявий тузуми (бир хиллик талаби); коммунал ўзини ўзи бошқаришни таъминлаш	60
29-модда.	Федерация ҳудудий бўлининининг ўзгартирилиши	61
30-модда.	Федерация ва ўлкалар ўртасида ваколатларнинг тақсимланиши	63
31-модда.	Федерал ҳуқуқ устуворлиги	63
32-модда.	Халқаро муносабатлар	63
33-модда.	Барча немисларнинг давлат фуқаролари сифатида тенглиги; оммавий хизмат; профессионал амалдорлик64	
34-модда.	Мансаб мажбуриятларини бузганлик учун жавобгарлик	64
35-модда.	Ҳуқуқий ва идоравий ёрдам; фавқулодда вазиятларда ёрдам бериш	64
36-модда.	Федерал идоралар шахсий таркиби	65
37-модда.	Федерация томонидан мажбур этиш	65
III. Бундестаг		66
38-модда.	Сайлов ҳуқуқи принциплари; депутатлар мақоми	66
39-модда.	Сайланиш муддати; сессияларни чақириш	66
40-модда.	Раис; регламент	67
41-модда.	Сайлов натижаларини текшириш	67
42-модда.	Мажлис, овоз бериш	67
43-модда.	Ҳуқумат ва Бундесрат аъзоларининг ҳозир бўлиши	67
44-модда.	Тергов қўмиталари	68
45-модда.	Европа Иттифоқи ишлари бўйича қўмита	68
45 а-модда.	Ташқи ишлар ва Мудофаа масалалари қўмиталари	68
45 б-модда.	Қуролли кучлар ишлари бўйича вакил	68
45 с-модда.	Мурожаатлар бўйича қўмита	69
46-модда.	Депутатларнинг индемнитети ва иммунитети	69

47-модда	Гувоҳлик кўрсатмалари беришни рад этиш ҳуқуқи	70
48-модда	Депутатлар учун имтиёз ва кафолатлар; пул компенсацияси	70
49-модда	(бескор қилинган)	70
IV. Буядесрат		71
50-модда	Вазифаси	71
51-модда	Таркиби; овозлар нисбати	71
52-модда	Раис; мажлисларни чақириш; қарорлар қабул қилиш	71
53-модда	Федерал ҳукумат иштироки	72
IV а. Бирлашган кўмита		73
53 а-модда	Таркиби; Федерал ҳукуматнинг ахборот бериш мажбурияти	73
V. Федерал президент		74
54-модда	Федерал мажлис томонидан сайлаш	74
55-модда	Номутаносиблик	74
56-модда	Президент қасамеди	74
57-модда	Президент ўринбосари	75
58-модда	Контрассигнация	75
59-модда	Халқаро муносабатларда Федерация манфаатларини ифода этиш; шартномаларни ратификация қилиш	75
59 а-модда	(Бескор қилинган)	76
60-модда	Федерал судьялар, федерал амалдорлар ва ҳарбийларни тайинлаш ҳамда вазифасидан озод этиш; афв этиш ҳуқуқи	76
61-модда	Президентни Федерал конституциявий судда айблаш	76
VI. Федерал ҳукумат		77
62-модда	Таркиби	77
63-модда	Федерал канслерни сайлаш ва тайинлаш	77
64-модда	Федерал вазирларни тайинлаш ва вазифасидан озод этиш	77
65-модда	Федерал ҳукуматда жавобгарлик тақсимланиши; Федерал канслернинг асосий йўналишларни белгилашдаги ваколатлари	77
65 а-модда	Қуроли кучларга қўмондонлик	78
66-модда	Номутаносиблик	78
67-модда	Ишонсизлик билдириш	78

68-модда.	Ишонч билдиришга тааллуқли масала; Бундестагнинг тарқатиб юборилиши	78
69-модда.	Федерал канцлернинг ўринбосари; ҳукумат аъзоларининг ваколат муддати	79
VII. Федерация қонунчилиги		80
70-модда.	Федерация билан ўлкалар ўртасида қонунчилик ваколатларининг тақсимланиши	80
71-модда.	Федерациянинг мутлақ қонунчилиги	80
72-модда.	Рақобатлашувчи қонунчилик	80
73-модда.	Федерациянинг мутлақ қонунчилик ваколатларига кирадиган соҳалар	80
74-модда.	Федерация рақобатлашувчи қонунчилиги ваколатларига кирадиган соҳалар	81
74 а-модда.	Давлат хизматида иш ҳақи тўлаш ва таъминот тўғрисидаги Федерация рақобатлашувчи қонунчилиги	83
75-модда.	Қонунчиликнинг Федерация томонидан белгиланадиган доираси	84
76-модда.	Қонун лойиҳаларини киритиш	85
77-модда.	Қонун чиқариш жараёни	85
78-модда.	Қонуннинг қабул қилинганлиги	86
79-модда.	Асосий Қонунни ўзгартириш	87
80-модда.	Ҳуқуқий нормалари бўлган қарорлар чиқариш	87
80 а-модда.	Танглик ҳолати	88
81-модда.	Қонунчиликнинг фавқулодда ҳолати	88
82-модда.	Қонун ва қарорларнинг расмийлаштирилиши, эълон қилиниши ҳамда кучга кириши	89
VIII. Федерал қонулар ижроси ва федерал маъмурият		90
83-модда.	Федерация билан ўлкалар ўртасида ваколатларнинг тақсимланиши	90
84-модда.	Федерал қонунларнинг ўлкалар томонидан ўз ваколатидаги иш тариқасида ижро этилиши; Федерация назорати	90
85-модда.	Ўлкалар томонидан федерал қонунларнинг Федерация топшириғига мувофиқ ижро этилиши (Федерация топшириғига мувофиқ бошқарув)	91
86-модда.	Федерациянинг ўз бошқаруви	91
87-модда.	Федерациянинг ўз бошқарувиغا кирадиган соҳалар	91
87 а-модда.	Қуролли кучларни шакллантириш ва улардан фойдаланиш	92
87 б-модда.	Бундесверни бошқариш	93
87 с-модда.	Атом энергияси соҳасини бошқариш	94
87 д-модда.	Ҳаво транспорти соҳасини бошқариш	94

87 e-модда.	Федерация темир йўллари соҳасини бошқариш	94
87 f-модда.	Почта ва телекоммуникациялар соҳасини бошқариш	95
88-модда.	Бундсбанк	96
89-модда.	Федерал сув йўллари	96
90-модда.	Федерал йўллар ва автомагистраллар	96
91-модда.	Фавқулодда ички ҳолат	97
VIII а. Федерация ва ўлкаларнинг умумий вазифалари		98
91 а-модда.	Федерациянинг умумий вазифаларни бажаришдаги иштироки	98
91 б-модда.	Таълимни ва илмий тадқиқотларни рағбатлантиришни келишув асосида режалаштириш	98
IX. Одиал судлов		99
92-модда.	Суд тизими	99
93-модда.	Федерал конституциявий суд судловига тааллуқли ишлар	99
94-модда.	Федерал конституциявий суд таркиби ва унда суд ишларининг юритилиши	100
95-модда.	Федерациянинг Олий судлари	100
96-модда.	Бошқа федерал судлар	101
97-модда.	Судьяларнинг мустақиллиги	101
98-модда.	Федерал судларнинг ва ўлкалар судларининг судьялари мақоми	102
99-модда.	Ўлкаларнинг ҳуқуқига доир низоларнинг федерал судларда ҳал қилиниши	102
100-модда.	Федерал конституциявий судга суд тақдимномалари (ҳуқуқий нормаларни текшириш бўйича иш юритиш)	103
101-модда.	Ишни қонуний судловга тааллуқлилиги бўйича кўриб чиқиш ҳуқуқи	103
102-модда.	Ўлим жазосининг бекор қилинганлиги	103
103-модда.	Судда тингланиш ҳуқуқи; жиноят тўғрисидаги қонунларда қонуннинг орқага қайтиши ва қўш жазонинг тақиқланиши	104
104-модда.	Эркинлик чеклаб қўйилган ҳоллардаги ҳуқуқий кафолатлар	104
X. Молия		105
104 а-модда.	Федерация ва ўлкаларнинг сарф-харажатларини кўтариш	105

105-модда.	Солиққа тортиш соҳасидаги қонунчилик ваколатларининг тақсимланиши	105
106-модда.	Солиқ даромадлари тақсимланиши	106
106 а-модда.	Маҳаллий жамоат транспортини молиялаштириш учун компенсация	109
107-модда.	Тенглаштириш учун молиявий компенсация	109
108-модда.	Молияни бошқариш	110
109-модда.	Федерация ва ўлкаларнинг бюджет ҳўжалиги	111
110-модда.	Бюджет режаси ва Федерация бюджети тўғрисида қонун	112
111-модда.	Ўткинч бюджет ҳўжалиги	113
112-модда.	Режадан ташқари ва режадан ортиқ харажатлар	113
113-модда.	Харажатлар кўпайишига ва даромадлар камайишига олиб келувчи қонулар; Федерал ҳукуматнинг розилиги	113
114-модда.	Ҳисобдорлик, ҳисоботларни текшириш	114
115-модда.	Кредит олиш, истиснолар	114
Х а. Мудофаа ҳолати		115
115 а-модда.	Мудофаа ҳолатини эълон қилиш	115
115 б-модда.	Қуролли кучларга қўмондонликнинг Федерал канцлерга ўтиши	115
115 с-модда.	Федерация қонунчилик ваколатларининг кенгайиши	116
115 д-модда.	Қисқартирилган қонунчилик жараёни	116
115 е-модда.	Бирлашган қўмита ваколатлари	117
115 ф-модда.	Федерал ҳукуматнинг фавқулодда ваколатлари	117
115 г-модда.	Федерал конституциявий суднинг мақоми	117
115 ҳ-модда.	Конституциявий органларни сайлаш муддатлари ва ваколатлари	118
115 и-модда.	Ўлкалар ҳукуматларининг ваколатлари	118
115 к-модда.	Фавқулодда йўриқларнинг амал қилиш муддати	119
115 л-модда.	Фавқулодда қонулар ва чораларни бекор қилиш; мудофаа ҳолатининг барҳам топиши; сулҳ тузиш	119
XI. Ўтишга тааллуқли ва яқунловчи қондалар		120
116-модда.	«Немис» тушунчаси; таъқибга дучор этилган шахслар фуқаролигини тиклаш	120
117-модда.	3-модданинг 2-қисми ва 11-модда бўйича ўтишга тааллуқли қондалар	120

118-модда.	Жануби-Ғарбий ўлкаларни янгидан тақсимлаш	120
118 а-модда.	Берлин ва Бранденбург ўлкаларини янгидан тақсимлаш	121
119-модда.	Қочоқлар ва кўчирилган шахслар ишлари бўйича қонунга тенг мақомдаги қарорлар	121
120-модда.	Уруш оқибатида юзага келган мажбуриятларни бажариш; ижтимоий суғурта эҳтисоли учун Федерация субсидиялари	121
120 а-модда.	Уруш тўғрисидаги етказилган зарарларни қоплаш тўғрисидаги қоидаларни ижро этиш	122
121-модда.	«Аъзоларнинг кўпчилиги» тушунчаси	122
122-модда.	Қонунчилик ваколатларининг ўтиши	122
123-модда.	Аввалги ҳуқуқ ва аввалги давлатлараро шартномаларнинг амал қилишда давом этиши	123
124-модда.	Мутлақ қонунчилик ваколатига доир масалалар бўйича федерал ҳуқуқ амал қилишининг давом этиши	123
125-модда.	Рақобатлашувчи қонунчилик ваколатига доир масалалар бўйича федерал ҳуқуқ амал қилишининг давом этиши	123
125 а-модда.	Қонунчилик ваколатларини ўзгартириш бўйича федерал ҳуқуқ амал қилишининг давом этиши	123
126-модда.	Федерал ҳуқуқ амал қилишининг давом этиши билан боғлиқ низолар	124
127-модда.	Бирлашган иқтисодий зона ҳуқуқи	124
128-модда.	Кўрсатмалар бериш ваколатларининг сақланиши	124
129-модда.	Ҳуқуқий ҳужжатлар чиқариш ваколатларининг сақланиши	125
130-модда.	Маъмурий органлар ва одил судловнинг ўтиши	125
131-модда.	Давлат хизматидаги шахсларнинг ҳуқуқий ҳолати	126
132-модда.	Давлат хизматидаги шахсларнинг ҳуқуқларини алоҳида тартибда бекор қилиш	126
133-модда.	Бирлашган иқтисодий зонани бошқариш бўйича ҳуқуқий ворислик	127
134-модда.	Германия рейхига нисбатан ҳуқуқий ворислик	127
135-модда.	Аввалги ўлкалар ва корпорациялар мулкига нисбатан ҳуқуқий ворислик	127
135 а-модда.	Германия рейхи ва собиқ ГДРнинг мажбуриятлари	128
136-модда.	Бундесратнинг биринчи мажлиси	129
137-модда.	Давлат хизматидаги шахсларнинг пассив сайлов ҳуқуқи, қонун бўйича чеклашлар	129

138-модда.	Жанубий Германия нотариати	129
139-модда.	Миллий социализмга барҳам бериш бўйича йўриқлар амал қилишининг давом этиши	130
140-модда.	Диний бирлашмалар ҳуқуқи; диний этиқод эркинлиги; дам олиш кунларини ҳимоя қилиш	130
141-модда.	Диний таълим, Бременда киритилган изоҳ	130
142-модда.	Ўлкалар конституцияларидаги асосий ҳуқуқлар	130
142 а-модда.	(бекор қилинган)	130
143-модда.	Германия бирлашиши тақозоси туфайли Асосий Қонундан истиснолар	130
143 а-модда.	Федерал темир йўллари хўжалик корхоналарига айлантириш	131
143 б-модда.	Германия федерал почтасини қайта ташкил этиш	131
144-модда.	Асосий Қонуннинг қабул қилиниши	132
145-модда.	Асосий Қонуннинг кучга кириши	132
146-модда.	Асосий Қонуннинг амал қилиш муддати	132
	1919 йил 11 августдаги Германия Конституциясидан (Веймар Конституцияси) кўчирма	133
	Германиянинг мишсий мадҳияси	135
	Асосий Қонунга киритилган ўзгартиришлар жадвали	136

*Асосий Қонуннинг алоҳида моддалари сарлавҳалари Асосий Қонуннинг таркибий қисми ҳисобланмайди. Шунинг учун матнда моддаларнинг сарлавҳалари қавс ичида берилган.

Германия Федератив Республикаси Асосий Қонунининг ўзбек, рус ва немис тилларидаги нашрига сўз боши

“Аслида эгри таёқдек яралган одамзот боласини тўғрилаб, тузатиб бўлармиди”. Машҳур немис файласуф олими Иммануэл Кант 1784 йилда худди шундай деган эди. Хўш, ўтган юз йиллар ичида аҳвол нечоғли ўзгарди — бу ҳақда бугун мароқ билан, истаганча баҳс-мулоҳаза юритаверишимиз мумкин. Зотан, бу борада ўзгартириш бўлмади ҳисоби. Айни чоғда ана шу “эгри таёқ” ўз фаолиятида асосланадиган меъёр доиралари ўзгарганлиги ҳақида тўхталмаслик ҳам инсофдан эмас. Шундай меъёр доираларидан бири Германияда Асосий Қонун дейиладиган Конституциядир.

Асосий Қонун 1949 йилнинг 23 майида кучга кирган. Орадан етти кун ўтиб, ГДРда Германиянинг иккинчи Конституцияси қабул қилинган. Ҳар иккала ҳужжат 1990 йилгача, яъни ГДР аҳолиси овоз бериш йўли билан ўз Конституциясини бекор қилган даврга қадар амалда бўлган. Биринчи Федерал Президент Теодор Гесснинг 1949 йилдаги: “ниҳоят Германия тақдирига дахлдор бир парчагина мустақкам заминга эгамиз” деган фикри замирида бутун немис миллати қалбидаги ягона туйғу ўз ифодасини топган эди. Ишғол қилинган учта ғарбий ҳудуднинг Конституцияси сифатида Асосий Қонун ўтган йилларда Берлин Девори тикланиши, Совуқ уруш ва Бирлашиш даврларининг гувоҳи бўлди.

Аввалбошда Германия Федератив Республикаси фуқаролари янги сиёсий тузумга ҳам, шунингдек, Асосий Қонунга ҳам бир қадар ишончсизлик билан қараганлар. Зеро, вайронгарчиликлар келтирган жаҳон урушидан кейин немисларда уйғунлик ва осойишталикка эҳтиёж кучли эди. Бу, айниқса, сиёсатта нисбатан бефарқлик кўринишида яққол намоён бўлаётганди. Шундай мураккаб шароитда Асосий Қонун зиммасига аҳолини инсон ҳуқуқлари, демократия ва фикрлар хилма-хиллиги (плюрализм) каби юксак қадриятларга жалб этишдек масъулиятли вазифа юклатилганди. Мақсад кишиларнинг фуқаролар сифатида ўзларини намоён этишига эришишдан иборат эди. Асосий Қонуннинг 1-моддасида: “Инсон кадр-қиммати дахлсиздир”, деб қайд этилган. Шундай экан, фуқаро индивидуум сифатида давлатнинг устидан судга шикоят қилиши мумкин. Бунда Федерал Конституциявий суд шикоят билан мурожаат этиладиган тегишли орган ҳисобланади. Ушбу орган жаҳон амалиётида илк бор конституциявий ҳуқуққа бевосита ўз таъсирини ўткази олди, бошқача айтганда, уни тўғри йўлга солиб қўйди.

Асосий Қонун оғир ўтмиш асоратларидан тезроқ халос бўлиш ва миллий ўзига хослик йўлидаги изланишларда ҳам ғоят қўл келди. Германия фуқаролари Конституцияда мустақкамланган ва реал ҳаётда таъмин этилган қадриятлар билан фахрланадиган бўлдилар. Шу боис конституциявий ватанпарварлик (патриотизм) деган янги атама амалда жорий этила бошланди. У — оғир айбловлардан ҳалигача фориғ бўлолмаган ватанпарварлик тушунчасидан фарқли ўлароқ - ҳозирги замон сиёсий ўзлигининг тимсоли сифатида намоён бўлди.

Шундай қилиб, 1949 йилги Асосий Қонун 1849 йилда муқаддас Павел ибодатхонасида эълон қилинган Империя Конституцияси ва 1919 йилги Веймар Республикаси Конституциясидан сўнг демократия йўлида қўйилган учинчи муҳим қадам бўлди. Мана, Германия ички ҳаётда ҳам, ташқи ҳаётда — европалик қўшнилари билан ҳам тинч-осойишта яшаб келаётганига ярим асрдан ошди. Бунда ҳатто бирлашган Европа ғояси Асосий Қонуниimizнинг 23-моддасида белгилаб қўйилганлигини эслатиш ўринли, деб биламан.

Германия Конституцияси экспорт қилинган биринчи даражали ўқишли асарга айлангани бежиз эмас. Аввало, Марказий ва Шарқий Европада, шунингдек, собиқ совет иттифоқи республикаларида Асосий Қонулар қабул қилинди. Бу жараёндан Ўзбекистон ҳам мустасно эмас.

Германия Конституциясининг ички сиёсатдаги муваффақияти ва нуфузи унинг барча — 146 та моддасига ҳар кунги ҳаётимизда қатъий риоя этиб келинаётгани туфайлидир. Ушбу принципга ҳатто танглик даврида ҳам тўла амал қилинмоқда. Бугун Германия ўзининг Асосий Қонуни шарофати билан демократик ва эркин давлатга айланганини ҳар қанча эътироф этсак арзийди.

Доктор Рейнхард Крумм

Тошкент — 2005 йил, баҳор

Германия Федератив Республикаси Асосий Қонунига кириш

Ҳар қандай мамлакат Конституцияси шу мамлакат тарихидаги асосий бурилиш давларини, унинг реал ижтимоий воқелигини, ғойвий қадриятлари ва анъаналарини кўзгу мисоли ўзида акс эттириб туради. ГФР Асосий Қонуни – бунинг яққол тасдиғидир. Унда немис конституциявий ҳуқуқ институтлари, сиёсий демократия ва ҳуқуқий маданияти тараққиётининг тарихий тажрибаси у ёки бу тарзда ўз мужассамини топган.

Ўзбекистонда Германия Асосий Қонунига нисбатан қизиқиш ушбу мамлакатнинг илмий-техник тараққиёт соҳасидаги ва маҳсулот ишлаб чиқариш ёки ижтимоий хизмат кўрсатиш жабҳаларидаги ютуқларини ўрганиш иштиёқи каби табиий эканлиги бежиз эмас. Зеро, бутун Германия ҳозирги замон цивилизациясининг барча кўрсаткичлари бўйича ижтимоий-иқтисодий ривожланишнинг юрсақ босқичига эришган мамлакат сифатида дунёда етакчи ўринлардан бирини эгаллаб турибди.

Ўзбек китобхони Асосий Қонун билан танишиш асносида, у ўзининг пухта ва пишиқ, равон тилда ёзилгани, қуруқ мафкуравий мазмун ташувчи баёнотмонанд қоидалардан холилиги билан бошқа қўлаб давлатлар Конституцияларидан жиддий фарқ қилишини, бошқача айтганда, ГФР конституциявий дунёси бой ва ўзига хос эканлигини дарров илғаб олади. Шунинг учун Германия Асосий Қонунига қисқача таъриф берар эканмиз, уни қайсидир жиҳатдан немис давлат ҳуқуқига кириш¹ сифатида баҳолаш ўринли деб ўйлаймиз.

¹ Германияда ҳуқуқнинг бу етакчи соҳаси “давлат ҳуқуқи” деб юритилди. Ўзбекистонда ва бошқа бир қатор мамлакатларда ушбу ҳуқуқ соҳаси – “конституциявий ҳуқуқ” дейилди. Бу ўринда атамалардаги фарқ китобхонни ўйлаштириб қўймаслиги лозим. Чунки аслида ҳар икки ҳолда ҳам битта тушунча англашдилади. Бизнингча, “давлат ҳуқуқи” ва “конституциявий ҳуқуқ” тушунчалари бир-бирига уйқашди.

ГФР давлат ҳуқуқи борасидаги фундаментал асарларга мисол сифатида етти томлик энциклопедик луғат-маълумотномани кўрсатиб ўтиш ўринлидир. Ушбу нашр ташкилотчилари ва мутасаллилари: профессор Й.Изензе ва П.Кирххоф. Кўп томлик мазкур китобни яратишда 100 дан ортиқ муаллиф – немис юридик фани намояндлари, давлат ҳуқуқи бўйича энг етук мутахассислар иштирок этган. Нашрининг 1-томи «Давлат қурилиши ва конституциявий асослар»; 2-том “Демократик хоҳиш-ирода ифодаси; федератив давлат органлари”; 3-том “Давлатнинг фаолият юритиши”; 4-том “Молия тизимининг конституциявий асослари. Федератив тузилма”; 5-том “Инсон ҳуқуқлари тўғрисида умумий тушунчалар”; 6-том “Инсон ҳуқуқлари ва эркинликлари”; 7-том “Конституциянинг норматив табиати ва уни муҳофаза этиш. Халқаро муносабатлар” деб аталади. Қаранг: Handbuch des Staatsrechts der Bundesrepublik Deutschland / Hrsg. J. Isensee, P. Kirchhof. Bd. I-VII. Heidelberg, 1987-1992.

Мамлакатнинг расмий номи — Германия Федератив Республикаси.
Қисқа номи — Германия.

Германия жуғрофий ҳудуд сифатида антик давр ёзма манбаларида учрайди. Ўрта асрлар ва янги даврда германларнинг турли давлатлари ва иттифоқлари мавжуд бўлган. Замонавий Германия ўз тарихи давомида кўпроқ ягона давлат эмас, балки “Немис миллатининг Муқаддас Рим империяси” доирасида кўплаб ҳудудий давлатларнинг озод уюшмаси бўлган. 1701 йилда Германиянинг йирик давлатларидан бири Пруссия қиролликка айланган.

1871 йилда мамлакат бирлаштирилган ва Германия империяси ташкил этилгани эълон қилинган. 1918 йилдаги Ноябрь инқилоби натижасида монархия йўқ қилинган. 1919 йилда демократик руҳдаги **Веймар Конституцияси** қабул қилинган. 1919-1933 йилларда Германияда Веймар Республикаси, 1933-1945 йилларда миллий-социалистик диктатура мавжуд бўлган (бу даврда Веймар Конституцияси расман бекор қилинмаган бўлса-да, аслида давлат тузуми алмашиши юз берган).

Иккинчи жаҳон урушидан кейин Германия босиб олинган тўртта (Буюк Британия, АҚШ, Франция ва СССР) ҳудудга бўлинган. **1949 йил 23 майда Германия Федератив Республикаси ташкил толгани эълон қилинган** ва унинг таркибига Буюк Британия, Қўшма Штатлар ва Франция эгаллаб олган ҳудудлар киритилган. 1949 йилнинг 7 октябрида эса советлар босиб олган ҳудуд Германия Демократик Республикаси деб эълон қилинган. **1990 йил 3 октябрда Шарқий ва Ғарбий Германия бирлашиши юз берди.** Эндиликда Германия бирлашган кун Миллий байрам сифатида нишонланади. Бунда ГФР, ГДР, СССР, АҚШ, Буюк Британия ва Франция томонидан тузилган Германиядаги вазиятни барқарорлаштириш билан боғлиқ масалани узил-кесил ҳал этиш тўғрисидаги кўптомонлама Битим Германияни бирлаштиришнинг ҳуқуқий асоси бўлиб хизмат қилганини таъкидлаш ўринлидир. ГДР ГФРга қўшилди. 1990 йил 3 октябрдан эътиборан ГФР Асосий Қонуни собиқ ГДР ҳудудига ҳам жорий этилди².

Германия Федератив Республикаси жуғрофий жиҳатдан Марказий Евролада жойлашган бўлиб, Европанинг 9 давлати — ғарбда Голландия, Бельгия, Люксембург ва Франция, шимолда Дания, шарқда Польша ва Чехия, жанубда Австрия ва Швейцария билан умумий давлат чегараларига эга. Шимолда Балтиқ денгизи ва Шимолий денгиз ўраб туради.

² Германиянинг ягона давлатга бирлашиши ҳақида батафсилроқ билиш учун қаранг: Г.Я.Бакирова. Объединение Германии: предпосылки, процесс и международно-правовые последствия. Казань, 2002. -196 с.

Германия ҳудуди 357022 квадрат километрни ташкил қилади ва у ер майдони катталиги бўйича дунёда 61-ўринда туради. ГФР маъмурий-ҳудудий жиҳатдан 16 федерал ўлкадан таркиб топган. Булар: Баден-Вюртемберг, Бавария, Берлин, Бранденбург, Бремен, Гамбург, Гессен, Мекленбург-Ворнхომмерн, Нидерзахен, Шимолий Рейн-Вестфалия, Райнланд-Пфальц, Саарланд, Захсен, Захсен-Анхальт, Шлезвиг-Гольштейн ва Тюрингия.

ГФР пойтахти – Берлин шаҳри (аҳолиси 3,4 миллион атрофида), бошқа йирик шаҳарлари Гамбург (1,7 миллион киши), Мюнхен (1,2 миллион киши), Кельн (1 миллион атрофида) ҳисобланади.

Аҳолиси. Германияда қарийб 82,4 миллион киши истиқомат қилади ва аҳоли сони бўйича дунёда 12-ўринни эгаллайди. Аҳолининг салкам 7,3 миллиони немис бўлмаган миллатлар вакиллари дидир. Жами аҳолининг 8,9 фоизини чет элликлар ташкил қилади. Бу Германияда истиқомат қиладиган мигрантлар, миллий озчилик вакиллари, ўзига хос урф-одат ва шеваларига эга ўлкалар аҳолиси мамлакатда ранг-барангликни таъминлаб турганидан далолатдир. Умуман Германия Европадаги аҳолиси ўта зич жойлашган мамлакатлардан бири саналади. Бу ерда бир квадрат метр жойга 230 киши тўғри келади.

Давлат тили Германияда немис тили ҳисобланади. “Немис” тушунчаси VIII асрагина пайдо бўлган. Бу тушунча даставвал франклар империясининг шарқий қисмидаги кишилар сўзлашув тилинигина англатган. Буюк Карлнинг вафотидан сўнг франклар империяси иккига – Ғарбий ва Шарқий қисмларга бўлиниб кетган. Табиийки, бўлиниш чизиғи ўрта асрлар француз ва эски немис тилларида сўзлашувчи аҳоли яшайдиган ҳудудлар чегараси бўйлаб ўтган. Вақт ўтиши билан Шарқий империяда бирлик, умумийлик туйғуси аста-секин қарор топа бошлаган. Аҳолиси немис (герман) тилида сўзлашадиган ҳудуд Германия деб аталмоғи жоиз бўлган. Агар Германиянинг Ғарбий чегараси нисбатан анча илгари қатъий белгиланган бўлса, немислар турар жойларининг Шарққа томон силжиб бориши фақат XV асрагина ниҳоясига етган. Ана шу даврда бу ердаги халқлар, немислар билан славянлар ўртасида юзага келган чегара Иккинчи жаҳон урушига қадар сақланиб қолган.

Дин. ГФР аҳолисининг асосий қисмини насронийлар ташкил этади. Мамлакатнинг диний таркиби 33 фоизини протестантлар, 33 фоизини католиклар, 3,3 фоизни мусулмонлар, шунингдек, бошқа дин вакиллари ва ҳеч қандай динга эътиқод қилмайдиганлар (атеистлар) ташкил этади. Германияда черков давлатдан ажратил-

ган ва давлат черкови йўқ, яъни давлатнинг черков маъмурияти билан алоқаси, демакки, давлатнинг черков устидан назорати ҳам йўқ. Давлат ва черков ўртасидаги муносабатлар ўзаро ҳамкорлик асосида амалга оширилади. Бу муносабатларнинг негизини, Асосий Қонундан ташқари, конкордатлар ва шартномалар ташкил қилади. Давлат черков томонидан таъминланадиган айрим муассасалар, мисол учун, болалар боғчалари, шифохоналар ва мактабларни молиялаштиришда иштирок этади.

Замонавий Германия. Фарбий Европадаги энг бой ва кўпсонли миллат сифатида замонавий Германия Европанинг иқтисодий, сиёсий ва мудофаа тузилмасида асосий таркибий қисмдир. Германия жаҳон иқтисодиётида ўзининг технологик куч-қудрати бўйича АҚШ ва Япониядан кейин учинчи ўринда туради. Умумевропа валютаси - евронинг муомалага киритилиши ва Европанинг сиёсий, иқтисодий ва ҳуқуқий жиҳатлардан умумий интеграциялашуви ХХI аср бошида Германия иқтисодиётида муайян ўзгаришларга сабаб бўлмоқда. Германия дунёда технологияси энг ривожланган телекоммуникация тизимларидан бирига эга.

Германия — таълим, касбий таълим, илмий тадқиқотлар ва илм-фан мамлакати. Таълим соҳасидаги сиёсатдан кўзланган мақсад ҳар бир кишига имкон қадар кўмаклашиш, унга манфаатлари ва қобилиятига мос келадиган касбий тайёргарликка эга бўлиш имконини бериш, ёшларни демократик ҳуқуқий давлатда масъулиятни зиммасига олишга тайёр мустақил фуқаролар этиб тарбиялашдан иборат. Германияликлар орасида Нобель мукофоти совриндорлари бор. Бу ерда фуқаролар юксак илмий ютуқларга эришмоқда, халқаро лойиҳаларга молиявий ёрдам кўрсатилмоқда, дунёнинг кўплаб мамлакатларидан, жумладан Ўзбекистондан келган талабалар ҳам таҳсил олмоқда.

Германиядаги олий ўқув юртлари - илм-фан ва санъатни ривожлантиришнинг ўзига хос марказлари демакдир. Бу борадаги ишларда шу олий ўқув юртларида ўтказилаётган илмий тадқиқотлар ва ўқитувчилик фаолияти ёрдам бераётир. Халқаро рақобатни кучайтириш, бошқа илмий-тадқиқот гуруҳлари, муассасалар ва тармоқлар билан ҳамкорлик ҳамда шериклик туфайли илм-фан ва илмий тадқиқотларни халқаро мақсадга йўналтириш Германия олий ўқув юртлари томонидан кўп йиллардан буён қўлланилмоқда. Янги таълим курслари натижасида ўқитиш тизими ҳам кўп тилларда олиб бориладиган бўлди. Бу курслардан сўнг битирувчиларга халқаро миқёсда эътироф этилган бакалавр ёки магистр гувоҳномалари топширилади.

Германияда сўз ва матбуот эркинлиги, шунингдек, умумфойдаланиладиган манбалардан маълумот олиш ҳуқуқи кафолатланади. Мамлакатда цензура йўқ. Аҳоли бир-бири билан рақобатлашаётган оммавий ахборот воситалари орасидан ўзи хоҳлаганини танлаши мумкин. Маълумотлар тўплаш билан шугулланадиган муассасалар ходимлари зиммасида сир сақлаш мажбурияти мавжуд. Фуқаролар эса маълумотларни қайта ишлайдиган муассасалардан ўзлари ҳақида тўпланган ахборот тўғрисида маълумотнома олиш ҳуқуқига эга. Улар нотўғри маълумотларни тузатиш, баҳслиларини тўхтатиб қолиш ва ғайриқонуний тўпланган маълумотларни йўқ қилиш талаби билан чиқишлари мумкин.

Германия ва жаҳон иқтисодиёти. Ялпи иқтисодий қуввати бўйича Германия жаҳон иқтисодиётида етакчи ўринлардан бирини, яъни учинчи ўринни эгаллаб турибди. Жаҳон савдо-сотиғидаги улуши бўйича эса иккинчи ўринда. Германия иқтисодиёти ўз инфратизимининг ривожлангани, меҳнатсевар ва малакали ишчи кучининг етарли экани билан хорижий сармоядорларни ўзига кенг жалб этмоқда. Илмий тадқиқотлар ва ишланмалар жабҳасидаги муваффақиятлар — Германиянинг кўз-кўз этишга лойиқ яна бир жиҳатидир.

Германияда, дунёнинг саноатга ихтисослашган қарийб барча йирик давлатларидан фарқли ўлароқ, иқтисодиёт жаҳон бозорига йўналтирилганлиги билан ажралиб туради. Бу ерда ишлаб чиқариш ташқи савдо билан шу қадар чамбарчас боғлиқки, корхоналар ишлаб топадиган деярли уч евронинг бири бевосита экспортдан келиб тушади. Германиянинг юқори даражадаги халқаро рақобатбардошлиги турли мамлакатлар корхоналари ўзаро рақобатлашаётган соҳаларда айниқса яққол кўзга ташланади. Германияда хорижий корхоналар инвестицияларининг, шунингдек, хорижда ушбу мамлакат корхоналари сармояларининг тўғридан-тўғри жалб этилиши кўлами изчил ортиб бораётгани Германия иқтисодиётининг ҳолати хорижий рақобатчиларникидан анча яхши эканини кўрсатиб турибди. Бунда мамлакатда нарх-наво ва ишчи кучи қиймати борасида оқилона сиёсат юритилаётгани ва барқарор ижтимоий муҳит мавжуд экани муҳим омил бўлмоқда.

ГФР Асосий Қонунининг ишлаб чиқилиши ва қабул қилиниши. ГФР Асосий Қонунини Ғарбий Германияда жойлашган ўлкалар маҳаллий вакиллик органлари (ландтаглар) томонидан ҳар бири 75 минг нафар аҳоли вакили сифатида сайланган 65 депутат ва Ғарбий Берлиннинг маслаҳат овозини бериш ҳуқуқига эга беш нафар вакили-

дан иборат Парламент кенгаши ишлаб чиққан³. Бунда Парламент кенгаши Конституциявий таъсис йиғини вазифасини адо этган. Асосий Қонуннинг аксарият моддаларида 1919 йилги Веймар Конституциясига хос нуқсонларни четлаб ўтиб, масъулияти аниқ белгиланган давлат ташкил этишга интилиш яққол сезилиб турибди. Қўмиталар ва ялпи мажлисларда кенг муҳокамалардан сўнг К.Аденауэр раҳбарлигидаги Парламент кенгаши Асосий Қонунни қабул қилган ва ўлкалар ландтаглари⁴ маъқуллаганидан кейин 1949 йил 23 майда Парламент кенгаши томонидан эълон қилинган, у кучга кирган (унинг кучга кириши учун ўлкалардан учдан икки қисмининг розилиги зарур бўлган). 1949 йил 23 май куни Асосий Қонунни имзолаш маросими бўлган – унинг матнига ХДИ/ХСИ, Немислар партияси, Марказ партияси, Эркин демократик партия аъзолари – депутатлар ва 11 та ўлка бош вазирлари имзо чекканлар. Шу кундан эътиборан **23 май - Германия Конституцияси куни** ҳисобланади.

Урушдан кейин Германия озод ва барқарор давлатга айланди. Бунга кўпроқ 1949 йилги Асосий Қонун ёрдам берди. Бир томондан, у барқарорликни таъминласа, иккинчи томондан, давр талаби бўйича ўзгаришлар учун имкониятлар яратиб борди. ГФРнинг Асосий Қонуни ҳар бир кишига кенг қўламда шахс ҳуқуқини, озодлик ва ижтимоий ҳимояни кафолатлайди. Германия фуқаролари олдинги конституцияларнинг бирортасига ҳам 1949 йилги Асосий Қонунга ёндашганчалик чуқур ҳурмат-эҳтиром билан муносабатда бўлмаган.

Нима учун ГФР Конституцияси Асосий Қонун дейилади? Аслини олганда, Асосий Қонун даставвал вақтинчали ҳужжат сифатида яратилган ва “Немис халқининг хоҳиш-иродаси билан қабул қилинган Конституция кучга кирган куни” (Асосий Қонуннинг 146-моддаси) ўз таъсирини йўқотади деб ҳисоблангани сабабли Асосий Қонун деб аталган. 1949 йили Федерал мажлисда сўзлаган ГФРнинг биринчи Президенти Теодор Хейс “муваққат” сўзини фақат “жуғрофий” мазмунда тушуниш зарурлиги хусусида алоҳида тўхталган⁵. Умуман, “Асосий Қонун” тушунчасидан уни Конституция билан адаштирмаслик учун фойдаланилганини ҳам

³ 1949 йилги Асосий Қонунни ишлаб чиқиш ва қабул қилишнинг ўзига хос жиҳатлари ҳақида қаранг: Бакирова Г.Я. Объединение Германии: предпосылки, процесс и международно-правовые последствия. Казань, 2002. – 196 с.

⁴ Фақат Бавария ландтаги бу конституциявий ҳужжатни ҳаддан ташқари марказлаштирилган деб ҳисоблаб, рад этган.

⁵ Қаранг: Allemann Fr. Rene: Bonn ist nicht Weimar. Keln, 1956. S.74.

айтиш жоиздир. У 1949 йилнинг майида давлат ҳаётида “ўтиш даври”да янги - озод ва демократик тартиб ўрнатиш мақсадида қабул қилинган. Асосий Қонуннинг Муқаддимасидаёқ немис халқи олдида “Германия ўз мавқеини эркин белгилаш шароитида бирдамлик ва озодликка эга бўлиши керак” деган мақсад қўйилган эди. Ғарбий ва шарқий ҳудудга бўлинган мамлакат Германиянинг ягона Конституциясини қабул қилиш йўлида имконият туғилиши билан яна бирлашиши керак эди.

Германиянинг бирлашишга интилиши тўғрисида Асосий Қонунда қайд этилган қоида 1990 йилда амалга оширилди. 1990 йил 31 августда имзоланган ва ГДРнинг ГФР Асосий Қонуни таъсир доирасига киришини тартибга солишга қаратилган Германиянинг бирлашиши тўғрисидаги Шартнома негизида унинг Муқаддима ва якуний моддалари қайтадан таҳрир қилинди. Эндиликда Асосий Қонун матнида ГДРнинг кириши билан Германия 1990 йил 3 октябрдан эътиборан бирдамликка эга бўлгани қайд этилган. Германия бирлашгандан сўнг Бундестаг ва Бундесрат томонидан Германиянинг умумий Конституцияси тўғрисидаги масалани кўриб чиқиш учун ташкил этилган комиссия бу масалани 1990-1993 йилгача ўрганиб чиққач, амалдаги Асосий Қонунга ўзгартишлар киритиш билан бемалол кифояланиш мумкин, деган хулосага келди. Шундай қилиб, муваққат конституциявий ҳужжат том маънода доимийлик мақомини касб этди.

ГФРнинг Асосий Қонуни “ҳаётида этилган” Конституция ҳисобланадими? Юридик адабиётда ушбу Асосий Қонунни қабул қилиш билан боғлиқ ўзига хос жиҳатлар, хусусан, мазкур ҳужжатни ишлаб чиқиш ва қабул қилиш жараёнларида истилочи ҳокимиятларнинг роли катта эканлиги ҳолатлари уни “ҳаётида этилган”⁶ конституциялар сафига қўшиш учун аниқ асос бўла олади, деган фикрлар мавжуд. Бунда бир қатор далиллар ҳам келтирилади. Биринчидан, Асосий Қонун яратиш ғоясининг ўзи ҳам истилочи ҳукуматлар ташаббуси бўлган. Конституция ишлаб чиқиш тўғрисидаги қарор 1948 йилнинг июнида олпата Ғарб давлати ташқи ишлар вазирликларининг Лондондаги кенгашида қабул қилинган. Иккинчидан, ҳарбий губернаторлар бўлажак Асосий Қонуннинг мазмун-моҳияти юзасидан Парламент кенгашига мунтазам

⁶ Конституцияларни “ҳаётида этиш” (октроирования) йўли билан қабул қилиш усули ўз мустақиллигини қўлга киритган собиқ Британия мустамлакалари учун хосдир. Шу йўл билан қарийб 30 та конституция қабул қилинган. Бугунги кунда Иордания, Непал, Саудия Арабистони, Қатар, Қувейт каби давлатлар конституциялари “ҳаётида этилган” конституциялар ҳисобланади.

равишда изоҳ ва тавсиялар бериб борган. Хусусан, улар 1948 йилнинг июль ойида Фарбий Германия ўлкаларининг 11 нафар бош вазирига бўлажак Конституция принциплари ҳақида кўрсатмалар беришганки, бу “Франкфурт ҳужжатлари” тимсолида ўз аксини топган. Учинчидан, давлат ҳуқуқи масалалари бўйича 22 нафар немис мутахассисдан иборат қўмита зиммасига ўлкалар бош ва зирларини 1948 йил 1 сентябрдан кечиктирмай Конституциявий йиғин чақиришга даъват этган 1-сон Ҳужжатдаги кўрсатмаларга тўла мос келувчи Конституция лойиҳасини тайёрлаш вазифаси юкланган эди. Тўртинчидан, Парламент кенгаши тўлалигича фарбнинг истилочи ҳукуматлари измида эди. Бешинчидан, Асосий Қонун матни ўлкалар ландтагларига овоз бериш учун ҳавола этилишидан олдин истилочи ҳукуматлар томонидан мўқулланиши шарт эди. Улар Асосий Қонунни қабул қилиш тартиб-қоидаларини ҳам белгилаб бергандилар.

Бизнинг фикримизча, ГФР Асосий Қонуни қуйидаги сабабларга истилочи ҳукуматлар томонидан “ҳада этилган” дея ҳисобланмайди:

1. Асосий Қонун лойиҳаси давлат ҳуқуқи бўйича мутахассислар таниқли немис олимлари томонидан тайёрланган.
2. Асосий Қонун Парламент кенгаши, яъни махсус Конституциявий таъсис йиғини томонидан қабул қилинган.
3. Асосий Қонун матни ўлкалар ландтаглари томонидан ратификация қилинган.
4. Асосий Қонун аввало миллат сиёсий кучларининг баҳслари асосида тайёрланган.
5. Асосий Қонунда Германия конституциячилик тарихи, ҳуқуқий маданияти ва юридик тафаккурининг энг муҳим қирралари ўз ифодасини топган.

Фарб истилочи ҳукуматларининг Асосий Қонунга таъсири масаласига келсак, у вақтинчалик аҳамиятга эга эди, холос.

1919 йилги Веймар Конституцияси ва 1949 йилги Асосий Қонун: ўхшаш ва фарқли жиҳатлари. Веймар Конституцияси билан муқояса этганда, ГФР Асосий Қонуни янги, Веймар Конституцияси таъсиридан холи ва ундан кўп жиҳатлар бўйича устун, мустақил конституциявий ҳужжат ҳисобланади.

Асосий тушунчалар ва институтлар доираси Веймар Конституциясида ҳам, ГФР Асосий Қонунида ҳам бир хил. Бу, жумладан, парламент, Президент, ҳукумат бошида турувчи Канцлер, ҳудудий-сиёсий тузилма шакли ҳисобланмиш федерация кабилардир. Асосий Қонунни ишлаб чиқиш жараёнида буларнинг барчасига Германия Республикасидаги давлат ҳокимиятига хос анъанавий унсурлар сифатида ёндашилган.

Асосий Қонун муаллифлари эътиборида, барибир, Веймар Конституцияси турган ва ундан узоқлашиш осон кечмаганлиги ҳам табиий. Шу билан бирга, айрим анъанавий муаммоларга мутлақо янгича ечимлар топилган ва Асосий Қонун Веймар Конституциясида учрамайдиган кўплаб янги жиҳатлар билан бойитилган.

ГФР Асосий Қонунига тааллуқли янгиликлар асосан куйидагиларда кўринади:

биринчидан, модификациялаштириш ва биринчи бобга фуқароларнинг асосий ҳуқуқлари ва эркинликларининг киритилиши; иккинчидан, ижтимоий ва ҳуқуқий давлат тушунчаларининг жорий этилиши;

учинчидан, сиёсий партиялар ролининг мустаҳкамлаб қўйилиши; тўртинчидан, федерация субъектлари, яъни Германия ўлкалари ҳуқуқларининг кенгайтирилиши;

бешинчидан, Веймар Конституцияси бўйича кенг ҳуқуқлардан маҳрум этилган Президент мақомининг ўзгартирилиши;

олтинчидан, “конструктив ишончсизлик вотуми” аталмиш институтнинг жорий этилиши;

еттинчидан, асосий ҳуқуқлар чекланиши мумкинлиги тўғрисидаги умумий қонданинг шакллантирилиши;

саккизинчидан, Веймар Конституциясида қайд этилган халқ таъаббуси ва референдум тўғрисидаги қонданинг мавжуд эмаслиги;

тўққизинчидан, ҳукумат бошлиғи, яъни Федерал канцлер ваколатларининг қисқартирилиши;

ўнинчидан, парламент ваколатларининг қисқартирилиши ва қонунчиликни назорат қилиб бориш ҳуқуқига эга бўлган Федерал Конституциявий суднинг ташкил этилиши.

ГФР Асосий Қонунининг тузилиши. ГФР Асосий Қонуни ҳуқуқий-техник жиҳатдан пухта ишлаб чиқилган ва аниқ юридик мазмунга эга, қондалар жуда раво ва ихчам ифодаланган, етарлича батафсил кодификациялашган ҳуқуқий ҳужжатдир.

ГФР Асосий Қонуни 14 боб (“бўлим”) ва 172 модладан иборат. Ундаги охириги боб – ўн биринчи ва охириги модда – 146-модда эканига ҳайрон бўлмаслик керак. Чунки ГФР Асосий Қонунига янги боб ва моддалар литер белгилари ёрдамида киритилган. Мисол учун, XVа боб ёки 115а, 115b, 115с ва ҳоказо – шу тахлит биргина 115-модда остида жами 12 та модда берилган.

Асосий Қонуннинг ихчам Муқаддимасидан сўнг фуқароларнинг асосий ҳуқуқларига бағишланган I боб (“бўлим”) келади. II бобда федерация масалалари ҳақида сўз борган, худди шу мавзу VII,

VIII ва X бобларда ҳам қонунчилик, бошқарув ва молия масалалари билан алоқадорликда талқин этилган. III-VI боблар федерация давлат органлари: парламент, Президент ва ҳукумат фаолиятига бағишланган. Суд ҳокимиятини ташкил этиш ҳақидаги қоидалар IX бобда қайд этилган. Алоҳида бобларда қонунчилик жараёнлари (VII боб), молия тузилмаси (X боб), шунингдек, “фавқулодда вазият” ҳолати билан боғлиқ комплекс масалалар (XI боб) тартибга солинган. Асосий Қонун ўтишга тааллуқли ва якуний қарорларни ўзида мужассам этган XII боб билан тугалланади.

Асосий Қонун: инсоннинг асосий ҳуқуқлари ва эркинликлари. Асосий Қонун аслида ҳуқуқ ва эркинликларни тартибга солиш билан бошланади. Асосий ҳуқуқлар тўғрисидаги биринчи бўлим Муқаддимадан кейинроқ келиши инсон ҳуқуқларига нақадар катта эътибор берилганлигининг яққол далилидир. Шубҳасиз, инсон ҳуқуқларига бундай ёндашув нацистларнинг мерос сарқитларидан тамомила фориг бўлиш хоҳиш-истаги билан боғлиқ.⁷ ГФР Асосий Қонунда давлатнинг инсон қадр-қимматини, шунингдек, ҳар бир кишининг шахс сифатида эркин камол топиш ҳуқуқини ҳурмат қилиш ва ҳимоя этишга доир асосий ҳуқуқ ҳамда мажбуриятлари биринчи ўринга қўйилган. Бу эса давлат органлари томонидан ноқонуний тажовуз қилиш ҳолларида кенг ҳимояланишни таъминлайди. Немислар ҳам, чет элликлар ҳам Асосий Қонун меъёрлари асосида, инсон қадр-қимматини ҳурмат қилиш зурурлиги ва шахсни эркин ривожлантириш ҳуқуқига тенгма-тенг равишда таянишлари мумкин.

Яшаш ва жисмоний дахлсизлик ҳуқуқи, дин ва эътиқод эркинлиги, бошпана ҳуқуқи, сўз эркинлиги, санъат ва илм-фан эркинлиги, матбуот эркинлиги, мулк ҳуқуқи кафолати Асосий Қонунда мустаҳкамланган мумтоз ҳуқуқ ва эркинликлар сирасига киради. Бу ҳуқуқ ва эркинликларга йиғилишлар ўтказиш эркинлиги, уюшма ва бирлашмалар тузиш эркинлиги, ёзишмалар, почта жўнатмалари, телефон сўзлашувлари махфийлиги, ҳаракатланиш эркинлиги, касб танлаш ҳуқуқи, мажбурий меҳнатнинг тақиқланиши, турар жой дахлсизлиги, шунингдек, эъти-

⁷ Шу билан бирга, нацистлар ўтмиш меросидан қутулишга интилиш Асосий Қонуннинг босқинчилик урушларини қоралайдиган, халқаро ҳуқуқ устуворлигини эълон қиладиган, тинчлик ва жамоат хавфсизлиги таъминлаш йўлида Федерациянинг муайян суверен ҳуқуқларини халқаро муассасаларга қонуний йўл билан бериш имконини кўзда тутувчи тегишли моддаларида ҳам ўз ифодасини топган. Бу ҳақда Асосий Қонуннинг 24-моддаси 2-банди, 25-моддаси, 26-моддаси 2-бандида сўз боради.

қод эркинлиги нуқтаи назаридан ҳарбий хизматдан бош тортиш ҳуқуқини ҳам қўшиш мумкин.

Маданият соҳасидаги ҳуқуқлардан Асосий Қонунда санъат, илм-фан, талқиқотлар ва таълим бериш ҳуқуқлари мустақкамланган. Шуни ҳам таъкидлаш керакки, ижтимоий-иқтисодий ҳуқуқларни ҳуқуқий жиҳатдан тартибга солиш бўйича ГФР Асосий Қонуни ривожланган мамлакатларнинг XX аср иккинчи ярмида қабул қилинган аксарият конституциялари ва ҳаттоки, Германия ўлкаларининг қатор конституцияларидан фарқ қилмайди. Албатта, бу камчилик ГФР томонидан ратификация қилинган Европа Социал Хартияси қоидалари ҳисобига қопланади.

ГФР Асосий Қонунда эркинликлар билан бир қаторда тенглик ҳуқуқлари ҳам қайд этилган. Барча одамлар қонун олдида тенглигига доир тегишли модда жинси, миллати, ирқи, тили, туғилган жойи, ижтимоий келиб чиқиши, эътиқоди, диний ва сиёсий қарашлари бўйича ҳеч кимга зиён етказилишига ёки ҳеч ким камситилишига йўл қўйилмаслиги тўғрисидаги қонда билан аниқлаштирилади. Ҳеч ким ўз (жисмоний ёки ақлий) нуқсонлари туфайли камситилмаслиги керак. Асосий Қонунда эркалар ва аёллар тенг ҳуқуққа эгалиги аниқ кўрсатилган. Шу билан бирга, қонун германиялик барча фуқароларга давлат хизматидан тенг фойдаланишни кафолатлайди. Никоҳ ва оила Асосий Қонунга мувофиқ давлатнинг алоҳида ҳимоясида туради. Асосий Қонунга ҳар бир ўлкадаги ҳар бир немис тенг фуқаролик ҳуқуқлари ва мажбуриятларига эга эканлиги тўғрисидаги қонда киритилган (33-модда 1-банд).

Асосий Қонунга мувофиқ асосий ҳуқуқлар моҳиятига тажовуз қилиш мумкин эмас. Асосий ҳуқуқлар бевосита ҳаракат қилади. Бу Германиянинг олдинги конституцияларидан Асосий Қонунни ажратиб турадиган муҳим фарқлардан биридир. Германияда давлат ҳокимиятининг учта тармоғи – қонунчилик, ижро ва суд тизими асосий ҳуқуқларга қатъий риоя қилиши керак. Ҳар бир фуқаро Федерал конституциявий судга қарорлари ёки хатти-ҳаракатлари натижасида ўзининг асосий ҳуқуқлари камситилгани ва бундан олдин ваколатли судлардан ҳақиқатни қарор топтиришни сўраб қилинган муурожаатлари беҳуда кетганлиги ҳақида шикоят қилиш ҳуқуқига эга. Асосий Қонунда барча шахслар учун асосий ҳуқуқларни судда ҳимоя қилиш ҳуқуқи кўзда тутилган.

Асосий Қонун демократия ва конституциявий тузум асосларини ҳимоя қилиш зарурлиги билан боғлиқ фуқаролар ҳуқуқ ва эркинликларини чеклаш имкониятини кўзда тутувчи кўплаб изоҳ-

ларни ҳам ўз ичига олган. Шу билан бирга, ҳар бир алоҳида ҳолат учун қонун йўли билан ҳуқуқларни чеклашлар белгиланиши ман этилади. Асосий ҳуқуқларни чеклайдиган қонун Асосий Қонунга мувофиқ умумий характерга эга бўлиши лозим. Асосий Қонунда фикрни эркин билдириш, бирлашиш эркинлиги ва ҳоказо ҳуқуқлардан эркин демократик тузум асосларига қарши курашиш йўлида фойдаланган ҳар бир киши бу асосий ҳуқуқлардан маҳрум бўлиши кўзда тутилган. Қайд этилган ҳуқуқлардан маҳрум бўлиш ҳолати ва меъёрларини аниқлаш Федерал конституциявий суд зиммасига юклатилади.

Шуниси эътиборга лойиқки, Асосий Қонун асосий ҳуқуқларнинг ГФРнинг юридик шахслари учун жорий этилишини кўзда тутди, чунки бу ҳуқуқлар аслида ҳам уларга нисбатан қўлланиши мумкин.

Германия 1950 йили Инсон ҳуқуқлари ва асосий эркинликларни ҳимоя қилиш тўғрисидаги Европа конвенциясига қўшилиб, БМТнинг Инсон ҳуқуқлари бўйича халқаро пактларини ратификация қилганидан сўнг инсон ҳуқуқлари бўйича халқаро назорат объектига айланди. Ҳар ким Страсбургда доимий фаолият кўрсатадиган Инсон ҳуқуқлари бўйича Европа судига инсон ҳуқуқлари бузилганлиги тўғрисида шикоят қилиши мумкин.

Асосий Қонуннинг бирон-бир бўлимида фуқароларнинг мажбуриятлари алоҳида ажратиб кўрсатилмаган. Айни чоғда уларни конституция матнида учратиш мумкин. Масалан, ГФРнинг Асосий Қонунда фуқароларнинг қуйидаги мажбуриятлари мустаҳкамланган: ота-оналарнинг фарзандлари тўғрисида ғамхўрлик қилиши; 18 ёшдан ҳарбий ёки муқобил хизмат; мудофаа шароитида санитария-даволаш муассасаларида қўлга қурол олмасдан хизмат қилиш учун хотин-қизларнинг ҳам армияга чақирилиши; мажбурий меҳнат тартибининг жорий этилиши мумкинлиги. Солиқларни тўлаш (Асосий Қонунда бу ҳақда бевосита айтилмаган), қонунларга риоя этиш, бошқа шахсларнинг ҳуқуқлари ва қонуний манфаатларини ҳурмат қилиш, мулк эгасининг мажбуриятлари ҳам шулар жумласидандир.

Ҳозирги Германиянинг конституциявий хусусиятлари. ГФР давлат ҳуқуқида ҳокимият ваколатларининг бўлиниши, ҳуқуқий, ижтимоий ва партиявий давлат деган тўртта юридик назария бевосита ўз аксини топган. Ушбу назариялар немис давлат ҳуқуқи фанида кенг тарқалган ва тан олинган, бу эса уларнинг амалий аҳамиятидан далолатдир.

ГФР — демократик, ижтимоий, ҳуқуқий федератив давлат. Асосий

Қонунда мустақамланган давлат тузумига хос жиҳатлар конституциявий органлар, федерализм принциплари, ҳуқуқ ва сайлов тизимида ҳам ўз аксини топган. Асосий Қонуннинг бу қоидалари Германияда нафақат сиёсий воқеликни, балки одамларнинг кундалик ҳаётини ҳам белгилайди. Унда умуминсоний қадриятларга риоя қилиш, демократия, инсон ҳуқуқлари, ҳокимият ваколатларининг тақсимланиши, тенглик, адолат принциплари ва ҳоказолар кўзда тутилган. Асосий Қонунда никоҳ ва оила масалаларига алоҳида эътибор қаратилган.

Асосий Қонуннинг бутун ҳокимият манбаи — халқ экани ва у ҳокимиятни бевосита (сайлов ва турли хил овоз беришлар йўли билан) ҳамда ҳокимиятнинг ваколатли органлари орқали амалга ошириши тўғрисидаги қоидаси Германияда демократия кафолати ҳисобланади. Шу билан бирга, демократик конституциявий тузумни ағдарилшга уринган ҳар қандай кишига нисбатан, агарда бунинг олдини олиш учун бошқа воситалардан фойдаланишнинг имкони бўлмаса, барча фуқароларнинг қаршилиқ кўрсатиш ҳуқуқига эга эканлиги тўғрисидаги конституциявий қоида демократиянинг энг муҳим кафолати саналади.

Таниқли германиялик давлатшунос К. Штерннинг фикрича, ижтимоий ва ҳуқуқий давлат тушунчасининг юзага келиши «давлат ҳуқуқи фанининг буюк кашфиёти ва ютуқларидан» бўлиб, бундай давлатга хос демократик тузум «давлат ҳамжамиятини шакллантиришнинг сўнгги нуқтасидир»⁸.

Ижтимоий давлат тўғрисидаги қоида мулкдан фойдаланиш умумий манфаатга хизмат қилиши кераклиги, ер, ер ости бойликлари, табиий бойликлар, ишлаб чиқариш воситалари суд қарорига мувофиқ эмас, балки фақат қонун бўйича турли шаклларда умумлаштирилиши мумкинлиги тўғрисидаги меъёрлар асосида ривожлантирилади. Германияда демократия ва конституциявий тузумнинг ижтимоий хусусияти бир-бири билан чамбарчас боғлиқдир. Ижтимоий давлатнинг муҳим принциплари, биринчидан, бирдамлик, иккинчидан, шахсий жавобгарлик ҳисобланади. Ҳукумат уларни амалга ошириш учун кенг тармоқли ижтимоий хизматларни ташкил этган. Ижтимоий давлат тўғрисидаги қоида шахснинг ижтимоий ҳимояланганлигини таъминлаш бўйича давлат мажбурияти туфайли фуқаролар эркинлиги соҳаларини ҳам ҳимоя қилишни кўзда тутган. Ижтимоий суғуртанинг иш берувчи ва ёлланма ходимлар томонидан молияланадиган бешта тури (нафақа, касаллик туфайли, зарурат юзасидан беморга қараш, бахт-

⁸ Stern K. Das Staatsrecht BRD. T. I. Munchen, 1977. S. 620.

сиз ҳодиса, ишсизлик) билан бир қаторда, ижтимоий тармоқ солиқлар ҳисобидан молияланадиган хизматлар, масалан, кўп болали оилаларга нафақа тулаш (аниқроғи, оилавий сарф-харажатлар юқини бараварлаштириш) ёки ижтимоий таъминот бўйича нафақаларни ҳам ўз ичига олади.

Ҳуқуқий давлатга хос принциплар⁹ Асосий Қонуннинг 1,3,19,20,28, 79 ва бошқа моддаларида мустаҳкамланган. Ҳуқуқий давлат тўғрисидаги қоида фуқароларнинг кенг қўламли конституциявий ҳуқуқ ва эркинликлари билан мустаҳкамланган. Германиянинг икки давлатга бўлиниши муносабати билан шахс мақомини ҳуқуқий тартибга солиш икки йўналиш — инсон ҳуқуқлари ва немислар ҳуқуқлари бўйича амалга оширилган. Асосий Қонун шахс мақомини ҳуқуқий тартибга солишда сиёсий ва шахсий эркинликларга алоҳида эътибор қаратиши баробарида, ижтимоий-иқтисодий ҳуқуқларни ҳам мустаҳкамлайди. Ҳарбий хизматчилар айрим қонунлар бўйича (мудофаа, фавқулодда ҳолат ва ҳоказо) ўз ҳуқуқларини суиистеъмол қилган ҳолларда уларнинг ҳуқуқларини чеклашга йўл қўйилади. “Ҳуқуқий давлатчилик”нинг асосий мазмуни 20-модданинг 3-бандига таянади, яъни: “Қонунчилик конституциявий тузум, ижро ҳокимияти ва одил судлов — қонун ва ҳуқуқ билан боғлиқдир”. “Ҳуқуқий давлатчилик эркинлик, адолат ва ҳуқуқлар кафолатини таъминлаш мақсадида конституциявий тартибда чиқарилган қонунлар асосида давлат бошқаруви амалга оширилишини англатади”¹⁰.

Асосий Қонун ва сайлов ҳуқуқи. Германияда халқ вакиллигининг барча органларига сайловлар умумий, тўғридан-тўғри, эркин ва тенг, овоз бериш эса яширин ўтказилади. Германиянинг 18 ёшга тўлган ҳар бир фуқароси сайлаш ҳуқуқига эга. Муайян шарт-шароит мавжуд бўлганда хорижда яшайдиган Германия фуқаролари ҳам сайловларда иштирок этиши мумкин (“фаол сайлов ҳуқуқи”). 18 ёшга тўлган, камида бир йилдан буён Германия фуқароси ҳисобланадиган, фаол сайлов ҳуқуқидан маҳрум этилмаган ёки суд қарорига кўра сайланиш ёхуд бирон-бир хизмат лавозимини эгаллаш ҳуқуқидан маҳрум этилмаган ҳар қандай киши сайланиши мумкин (“пассив сайлов ҳуқуқи”). Одатда сайланиш учун номзодлар партиялар томонидан кўрсатилади, бироқ партиясизлар ҳам ўз номзодларини қўйиши мумкин.

Айни пайтда Германия Бундестагига сайловлар тизими мажори-

⁹ Германия юридик адабиётида “ҳуқуқий давлат” атамаси XIX аср бошларидан қўлланилади (К.Т.Велькер).

¹⁰ Stern K. Das Staatsrecht BRD. T.1. Munchen, 1977. S. 615.

тар ва пропорционал сайлов тизимлари бирикувига асосланади. Ҳар бир сайловчи иккита овозга эга. У биринчи овозни ўз сайлов округидан номзодга нисбий мажоритар тизим бўйича беради: бунда ҳаммадан кўп овоз тўплаган номзод сайланган ҳисобланади. Иккинчи овоз бирон-бир партиёга берилади. Бундай рўйхатда белги-ланган тартибда партиёларнинг ўлкалар даражасидаги номзодлари исм-фамилиялари қайд этилган бўлади. Сайлов якунларини аниқлашда биринчи ва иккинчи овозлар ҳисобга олинади. Бундестаг таркибига 299 сайлов округидан тўғридан-тўғри сайланган 299 депутат ва ўлкалар даражасидаги партиявий рўйхатлар бўйича парламентга ўтган яна 299 депутат киради.

Бундестагга ўринларни тақсимлашда ҳар бир алоҳида федерал ўлкада тўпланган иккинчи овозлар сони бўйича партиёлар ўртасида намоён бўладиган кучлар нисбати ҳал қилувчи аҳамиятга эга. Агар бирон-бир партия федерал ўлкада биринчи овозлар туфайли иккинчи овозлар улушида лозим бўлганидан кўра кўпроқ ғолиб номзодга эга бўлса, тўғридан-тўғри сайланган ҳар бир депутат ўз мандатини сақлаб қолади. Шу тариқа ўша партия бундай ўлкаларда “ортиқча мандатлар”га эга бўлади. Айнан шунинг учун 2002 йилда сайланган Германиянинг 15-Бундестаги 598 нафар эмас, балки 603 нафар депутатдан иборат.

Партиявий рўйхатлар бўйича сайловдан кўзланган мақсад парламентда барча партиёларни улар ўзлари тўплаган овозлар улушига мувофиқ равишда намоён бўлишига эришишдан иборат. Қолаверса, сайлов округидаги тўғридан-тўғри сайлов фуқароларга муайян сиёсатчи учун овоз бериш имконини яратди. Одатда сайловларга аҳолининг қизиқиши катта. Бундестагга сайловларда мунтазам равишда аҳолининг 70 фоиздан кўп қисми иштирок этади.

Асосий Қонун ва сиёсий партиялар. Германиядаги партиялар ва парламент демократиясининг тарихи ғоятда бой ва қизиқарлидир¹¹. Ҳозирги замонда демократия бир-бири билан рақобатлашаётган сиёсий партияларсиз фаолият юрита олмайди. Партияларнинг маълум муддатга сайланадиган вакиллари сиёсий раҳбарлик ва назорат ишларини амалга оширади. Асосий Қонунга мувофиқ партиялар сиёсатни ишлаб чиқишда муҳим роль ўйнайди. Асосий Қонуннинг 21-моддасида “Партиялар халқнинг сиёсий хоҳиш-иродасини шакллантиришга кўмаклашади” дейилган. Шу тариқа уларнинг конституциявий йўналиши белгилаб берилган. 1967 йилги “Сиёсий партиялар тўғрисида”ги қонунда ва унинг кейинги йиллардаги янги таҳрирларида партияларнинг кенг қўлам-

¹¹ Қаранг: Политические партии в условиях демократии. Германия, 1995.

ли вазифалари аниқлаштирилган. Яъни партиялар зиммасига жамоатчилик фикрини шакллантиришга таъсир ўтказиш, фуқароларнинг сиёсий ҳаётда фаол иштирок этишига ёрдам бериш, тегишли қобилиятини намоён этган фуқароларни сиёсий лавозимларни эгаллаш учун тайёрлаш, сайловларда давлат миқёсида, федерал ўлка ва айрим жамоалар даражасида номзодлар кўрсатиш жараёнларида иштирок этиш, шунингдек, парламент ва ҳукуматдаги сиёсий вазият ривожига таъсир кўрсатиш вазифалари юкланади. Шу билан партиялар сиёсий мақсадларини ишлаб чиқиб, уларни дастурларда мустаҳкамлайдиган йирик оммавий партияларга бирлашадиган ўз аъзолари манфаатларини ифода этади.

Партиявий тузилмалардаги фаол иши ва партиялар дастурлари бўйича юритган фаолияти орқали эркаклар ҳам, хотин-қизлар ҳам тегишли сиёсий лавозимларни эгаллашга муваффақ бўлади. Бу эса уларга сайловчилар манфаатларини ҳимоя қилиш имконини беради. Сиёсий-партиявий белгилар бўйича шаклланган Парламентдаги кўпчилик Ҳукумат билан ҳамжиҳатликда сиёсат соҳасида муҳим қарорларни қабул қилади.

2002 йилнинг сентябридаги парламент сайловидан сўнг Бундестагда 5 партия – Христиан-демократик иттифоқи /ХДИ/, Христиан-социал иттифоқи /ХСИ/, Германия Социал-демократик партияси /ГСП/, Германия Эркин демократик партияси /ГЭДП/, ва “Иттифоқ 90/Яшиллар” партияси ўз вакилларига эга бўлди. ХДИ Баварияда ўз партия ташкилотига эга эмас, ХСИ эса фақат Баварияда фаолият юритади. Шунга қарамай, ХДИ ва ХСИ Бундестагда ягона фракцияни ташкил этади.

Сиёсий партиялар аҳамияти кучайиши, ҳозирги давлат фаолиятининг барча муҳим жиҳатларига ва ҳокимиятнинг барча институтларига нисбатан уларнинг таъсир кучи том маънода ортиши партиявий давлат назарияси юзага келиши учун объектив сабаб бўлиб хизмат қилди. Бу назариянинг энг муҳим қирраларидан бири – демократик давлатда кўппартиявийлик сиёсий ҳаёт меъёри экани ҳақидаги қоида ҳисобланади¹².

Асосий Қонун ва Германия федерализми. “Германия сиёсатининг федератив модели ўзини оқлади ва унга ҳеч нарса таҳдид сола олмайди”, - деган эди Федерал канцлер Герхард Шрёдер 1999 йил 19 апрелда Берлинда Рейхстаг таъмирланган биносининг очилиш маросимида. Германия Федератив Республикаси, ўз номидан кўриниб турганидек, федерация бўлиб, унинг таркибига бир не-

¹² Партиявий давлат назарияси ҳақида қаранг: Политические партии в условиях демократии. Германия, 1995.

чта алоҳида давлат киради. Федератив давлат тузуми (федерализм) федерал ўлкалар маъмурий бўлинмалар эмас, балки ўз давлат органлари тизимига эга давлат эканини англатади. Уларнинг Асосий Қонун руҳига монанд ҳолда республика, демократик ва ижтимоий ҳуқуқий давлат тамойилларига жавоб берадиган ўз конституциялари бор. Бунда ягона ҳуқуқ ва мажбуриятлар, турмуш шароитлари барча немислар манфаатларига бирдек хизмат қилиши назарда тутилган. Бошқа жиҳатлар бўйича эса, ўлкаларнинг фикрича, улар кенг эркинликлардан фойдаланишларини уларнинг конституцияларида алоҳида қайд этиш айтиш мумкин.

Федератив давлат тизими принципи Асосий Қонуннинг мустақам ўзгармас принциплари сирасига киради. Айтиш чоғда ўлкаларнинг ҳозирги таркиби ўзгармас ҳисобланмайди. Бундай ҳолат чегараларни қайтадан тузиш ёки бирлаштириш масаласини ҳал қиладиган фуқароларнинг хоҳиш-иродасига боғлиқдир. Федерациянинг янги маъмурий ҳудудларга бўлиниши борасида Асосий Қонунда тегишли тартиб ва қоидалар кўзда тутилган.

Федератив давлат тизими ўзининг пойдор конституциявий аъёналарига эга. Германия тажрибаси шуни кўрсатадики, федерализм шароитида ҳудудларнинг ўзига хос хусусиятлари ва муаммоларига марказлаштирилган давлат ҳокимияти тизимидагига қараганда яхшироқ эътибор қаратилади. Германия федерализми, дейлик, АҚШ ва Швейцарияда аҳамиятта эга бўлганидек, ташқи бирлик ҳамда ички хилма-хилликни ўзида мужассамлаштирган. Федерализм ҳудудий хилма-хилликни яхшироқ сақлаш, алоҳида ҳудудлардаги фуқароларга эса ўз доираларида сиёсий бошқарув ва қурилишни қўллаб-қувватлаш учун имконият яратди.

Бундан ташқари, вазифаларнинг федерация ва ўлкалар ўртасида тақсимланиши ҳокимиятнинг бўлиниши ҳамда мувозанати тизимида муҳим таркибий қисм саналади. Ўлкаларнинг Бундесрат орқали федерал даражада сиёсий хоҳиш-иродасини билдиришда иштирок этиши ҳам шулар жумласидандир. Федератив тизим ўлкалар ўртасида рақобатни кучайтириш ва янада қуйи даражаларда янгиликларни жорий этиш имконини беради. Масалан, муайян ўлка бутун федерация мисолида таълим соҳасида ислоҳотлар ўтказиш учун янги моделни ўзида синаб кўриши ёки ўзи яратиши мумкин.

ГФР мустақил 16 федерал ўлкадан иборат. Уларнинг айримлари азалий аъёналарга эга. Германия ҳар доим ўлкалардан иборат бўлган. Аммо асрлар давомида унинг жуғрофий харитаси тез-тез ўзгариб турган. Ҳозирги кўринишдаги федерал ўлкалар 1945 йил-

дан кейин ташкил этилди. Бунда кўпинча умумий юртдошлик аънаналари ва тарихий шаклланган чегаралар инobatга олинди.

Германиянинг Асосий Қонунда федерализмнинг устувор принциплари белгиланган. Улар жумласига субсидиарлик принципини ҳам киритиш жоиз. Бу принципга мувофиқ янада қуйи даражада ҳал қилиб бўлмайдиган ишларнигина кейинги юқори даражада яхшироқ йўлга қўйиш мумкин бўлади. Бунинг натижасида алоҳида шахс, унинг oilаси ва яқинлари доираси, район, шаҳар ёки қишлоқ, ўлка ва федерация, сўнгра Европа Иттифоқигача юқорилаб борувчи ўзига хос пиллапоя юзага келади.

Германияда федерал бошқарув асосан ташқи алоқалар, ишга жойлашишда воситачилик, божхона хизмати, федерал чегара мудофааси ва бундесвер соҳасида амалга оширилади. Маъмурий фаолиятнинг катта қисми ўлкалар томонидан мустақил амалга оширилади. Федерация юрисдикцияси асосан Федерал Конституциявий суд ва бошқа федерал судлар билан чекланади. Бу судлар ҳуқуқнинг бир хил, яхлит талқин қилинишини таъминлайди. Бошқа барча судлар ўлкаларнинг судлари ҳисобланади. Қонунчиликка келсак, ўлкаларга Федерация тасарруфида бўлмаган ёки Асосий Қонун бўйича унга берилмаган соҳалар ажратилади. Шу боис бугунги кунда ўлкаларнинг қонунчилик соҳаси кўпроқ таълим тизими ва маданий сиёсат соҳасини қамрайди. Бу, ўз навбатида, уларнинг “маданият соҳасида суверен эканлиги”ни намоён этади. Коммунал ҳуқуқ ва полиция хизматини тартибга солидиган қонунчиликни ҳам шулар жумласига киритиш мумкин.

Шундай қилиб, ГФРда федерация, ўлкалар ва жамоалар ҳамкорлигига таянилади. Бунда Федерация умумий белгиланган доирада ваколатга эга бўлади.

Маҳаллий ўзини ўзи бошқариш. Германияда маҳаллий ўзини ўзи бошқариш қўйидаги тарзда ташкил этилади: ўлка округларга бўлинади (бунда вакиллик органи бўлмайди, унга ўлка ҳукумати томонидан тайинланадиган ҳукумат президенти раҳбарлик қилади), бу округлар ўз навбатида районлар мақоми билан районлар ва шаҳарларга, улар эса жамоалар мақоми билан жамоалар ва шаҳарларга бўлинади (улар муниципал кенгашларга эга бўлади, фуқаролар ёки кенгаш бургомистрни сайлайди).

ГФРда маҳаллий ўзини ўзи бошқаришнинг тўртта асосий модели бор. Булардан бири Жанубий Германия модели (Баварияда)дир. Унинг вакиллик органи – жамоа кенгаши, ижро ҳокимиятини бургомистр амалга оширади, асосий роль кенгашга тегишли. Аҳоли ҳам кенгашни, ҳам бургомистрни сайлайди. Шимолий Германия модели (Қуйи

Саксония)га кўра вакиллик органи (кенгаш) жамоа директорини сайлайди ва ҳал қилувчи вазифани бажарали. Кенгаш-Бургомистр модели (Пфальц, Саар)да вакиллик органи аҳоли томонидан сайланади, бургомистрни вакиллик органи сайлайди, муҳим вазифаларни бургомистр ҳал қилади. Кенгаш-Магистратура (Гессен, Гамбург) моделида вакиллик органини аҳоли сайлайди. Кенгаш ижро ҳокимияти бўлган магистратурани сайлайди. Бургомистр фақат жорий ишлар билан шуғулланади, муҳим масалалар бамаслаҳат ҳал қилинади.

Германияда коммунал ўзини ўзи бошқариш азалий анъаналарга эга. У фуқаролар эркинлигини ифода этади ва ўрта асрларнинг эркин шаҳарлари имтиёзларига бориб тақалади. Ўша пайтларда шаҳар ҳуқуқи одамларни феодал қуллик зулмидан озод этган (“Шаҳар ҳавосидан озодлик уфуради” деган немисча мақол шундан келиб чиққан). Айни пайтда коммунал ўзини ўзи бошқариш биринчи навбатда барон Штейн ислоҳотлари, авваламбор 1808 йилги Пруссия шаҳар низоми билан боғлиқ.

Германиянинг Асосий Қонуни бу анъанани давом эттириб келмоқда. Унда шаҳарлар, жамоалар ва округларда коммунал ўзини ўзи бошқариш бевосита кафолатланади. Шунга мувофиқ улар маҳаллий даражадаги барча ишларни мавжуд қонунлар доирасида мустақил ҳал қилиш ҳуқуқига эга. Барча шаҳар, жамоа ва округлар демократик тузилмалардан таркиб топиши керак.

Асосий Қонун ва давлат ҳокимиятининг асосий тармоқлари. Асосий Қонунда бошқарувнинг федератив парламент республикаси шакли белгиланган. Унда парламент республикаси учун хос шаклда ҳокимиятни тақсимлаш принципи мустаҳкамланган.

Қонунчилик ҳокимияти. ГФРда қонунчилик жараёнида иккита орган — Бундестаг ва Бундесрат иштирок этади. Қонунчилик жараёнида Федерал президент ҳам иштирок этади — у қонунларни имзолайди ҳамда уларни иккинчи бор кўриб чиқиш учун қайтариш ҳуқуқига эга. Кўпчилик немис олимлари ГФРда парламент бир палатали ва бу Бундестаг деб ҳисоблайди. Бундесратни эса шаклланиш услубига кўра, ўлкалар ижро ҳокимиятининг ваколатли органи деб биладилар ва ўлкалар Бундесрат ёрдамида қонунчиликда иштирок этади. Айрим немис ва хорижий ҳуқуқшуносларда Бундесрат Бундестаг билан тенг мақомга эга бўлмаса-да, парламентнинг иккинчи палатасидир, деган ёндашув ҳам мавжуд. Айтиш жоизки, Германияда парламентаризм ҳақидаги баҳслар анчадан буён давом этиб келмоқда¹³.

¹³К. Hesse: Grundzüge des Verfassungsrechts der BRD, II. Auflage, Heidelberg u.a. 1978; G. Leibhotez: Verfassungsstaat – Verfassungsrecht, Stuttgart 1973.

ГФР халқининг вакиллик органи - Бундестагдир. Парламентни фақат истисно тариқасида муддатидан олдин тарқатиб юбориш мумкин ва бу Федерал президент ваколати доирасига киради. Қонун ижодкорлиги, Федерал канцлерни сайлаш ва ҳукумат фаолиятини назорат қилиш Бундестагнинг муҳим вазифалари ҳисобланади. Бундестаг пленуми – бу ички ва ташқи сиёсатнинг ҳал қилувчи масалалари муҳокама қилинадиган йирик парламент баҳслари форумидир.

Бундесрат¹⁴ 16 федерал ўлка вакиллик органи сифатида федератив давлат тузумини ифода этади ва ўлкаларнинг ҳукуматлари аъзоларидан таркиб топган. Ҳар бир федерал ўлка ўз аҳолиси сонига қараб унда 3-6 овозга эга. Бундесрат туфайли федерал ўлкалар федерация даражасида қонунчилик ва ижро фаолиятида иштираётган. Шу билан бирга, Бундесрат ўлкаларнинг бевосита органи эмас, балки фақат федерал ваколатларга эга федерал органдир.

Сиёсий кучларни федерация даражаси ва ўлкаларда турлича тақсимлашда Бундесрат сиёсий тарози посангиси ва муҳолифат учун тегишли восита ҳам бўлиши мумкин. Бундай вазиятда уни obstructионизмда айблаш ўринсиздир. Қатъий белгиланган ротация, алмашлаш тартибига мувофиқ Бундесрат ўз раисини ўлкаларнинг тавсифи этилган вакиллари орасидан бир йил муддатга сайлайди. Бундесрат раиси Федерал президент ўз вазифасини бажара олмай қолган ҳолларда унинг вазифасини амалга оширади. Бундестагда қонун лойиҳалари уч марта ўқилади ва одатда биринчи ўқишдан сўнг муҳокама қилиб маромига етказиш учун тегишли қўмитага юборилади. Учинчи ўқишда қонун овозга қўйилади ва агар унга қўпчилик овоз берган бўлса (Асосий Қонунга тузатишлар бундан истисно), қабул қилинган ҳисобланади.

Асосий Қонуннинг 70-моддасига мувофиқ, ўлкалар Асосий Қонун томонидан федерацияларга бириктирилмаган қонунчилик ваколатлари даражасида қонунчиликни амалга ошириш ҳуқуқига эгадир. Аслини олганда, федерал даражадаги қонунчилик - агар федерация ваколатининг мақсадга мувофиқлиги аниқ кўзда тутилмаган бўлса, - бу ўлкалар ваколати доирасидаги ишдир. Шу сабабли федерация ваколатлари мутлақ, рақобатлашувчи ва мутайян ҳуқуқий доирадаги қонунчиликка бўлинади. Федерация ваколатига кирувчи мутлақ қонунчиликка, масалан, хорижий дав-

¹⁴ Бундестаг ва Бундесрат 1949 йили бир-бирига монанд тарзда шаклланган Рейхстаг ва Рейхстратининг ўрнини эгаллади. Рейхстаг 1893 йилга қадар 3 йилга, 1893-1912 йилларда 5 йилга сайланарди. 1990 йил 31 августдаги битимга мувофиқ ГДР 1990 йил 3 октябрда ГФР таркибига кирди. Бу ГФРнинг 1990 йил 11 июндаги сайлов қонунига ўзгартишларда ўз аксини топган.

латлар билан муносабат, мудофаа, валюта ва пул тизими, ҳаво йўллари ва солиқ қонунчилигининг бир қисми киради.

1949 йилдан то 2002 йилгача парламентда кўриб чиқиш учун 9200 тадан ортиқ қонун лойиҳаси тақдим этилган ва шунинг 5640 тасидан зиёди қабул қилинган. Бу ўринда мавжуд қонунларга тузатишлар киритиш ҳақида сўз юритилмоқда, албатта. Қонун лойиҳаларининг аксарияти Федерал ҳукумат, қолган қисми Бундестаг ва Бундесрат депутатлари томонидан киритилади.

Асосий Қонун оддий қонунлар ва Бундесрат маъқуллайдиган қонунлар ўртасидаги тафовутни белгилайди. Бундесрат оддий қонунчиликка ҳам муайян даражада таъсир ўтказиши мумкин. У ташаббус кўрсатиш ҳуқуқига эга, келишув кўмитасига мурожаат қилиши ва Бундестаг қабул қилган қонундан норози бўлиб шикоят қилиши мумкин. Қонунлар авваламбор ўлкаларнинг жиддий манфаатлари, масалан ўлкалар ижро ҳокимиятининг маблағлари ёки суверенитетига дахлдор бўлган тақдирда Бундесрат томонидан маъқулланиши керак бўлади. Бундан ташқари, Асосий Қонунга тузатишлар киритиш ҳамда ҳукуматнинг федератив тузилмасига тааллуқли масалаларда ҳам Бундесратнинг қўллаб-қувватлаши талаб этилади. Асосий Қонунга тузатишлар киритиш учун Бундестаг ва Бундесратда овозларнинг учдан икки қисми талаб қилинади.

Ижро ҳокимияти. Федерал президент давлат бошлиғи ҳисобланади¹⁵, ҳукумат эса Федерал канцлер бошчилигида ижро ҳокимиятини амалга оширади. Президентни Федерал мажлис - махсус чақириладиган конституциявий орган сайлайди. Унинг таркибига Бундестаг депутатлари ва мутаносиблик асосида ўлкалар парламентлари томонидан сайланадиган шунча делегат киради. Баъзида Федерал мажлис таркибидан депутат ҳисобланмаган обрўли арбоблар ҳам жой эгаллайди. Федерал президент беш йил муддатга кўпчилик овоз билан сайланади. Қайта сайланишга бир марта ижозат берилади. Камида 40 ёшга тўлган ГФР фуқароси президент бўлиши мумкин.

Федерал президент асосан вакиллик вазибаларини бажаради ва холис куч ҳамда Асосий Қонун посбони сифатида мувофиқлаштирувчи ўрин тутади. У федерация номидан хорижий давлатлар

¹⁵ 1871-1918 йилларда давлат раҳбари император бўлган. 1934 йилгача (1919, 1920 йиллардан ташқари) кенг ваколатларга эга бўлган Президент умумхалқ сайловила 7 йил муддатга сайланган. 1934-1945 йилларда Канцлер (ҳукумат бошлиғи) ўз лавозимини Президентлик амали билан бирга адо этган. 1949 йилдан бошлаб Президент парламентнинг иккала палатаси томонидан 5 йил муддатга сайланади.

билан битимлар тузади, элчиларни тайинлайди ва қабул қилади, федерал судьялар ва мансабдор шахсларни, офицерлар ҳамда унтер-офицерларни тайинлайди ва вазифасидан озод этади. Федерал президент федерация номидан афв этиш ҳуқуқини рўёбга чиқаради, қонунларни расмийлаштиради ва бу қонунлар Асосий Қонунда кўзда тутилган тартибда тайёрланганлигига шубҳа қилмаса, уларни “Федерал қонунлар ахборотномаси” да эълон қилишга рухсат беради. Федерал президент Бундестагга (мажоритар нисбатни ҳисобга олган ҳолда) Федерал канцлер лавозимига номзодни тавсия этади ва сайланганидан сўнг уни бу лавозимга тайинлайди. Федерал канцлер таклифига биноан Федерал вазирларни тайинлайди ва лавозимидан озод этади.

Федерал президент жамиятнинг сиёсий яқдиллигини ифодалайди. У партиялар устидан назорат қилувчи, мувофиқлаштирувчи ва ҳолис омил сифатида бош сиёсий ва ижтимоий муаммолар бўйича ўз фикрини билдиради. Шу тариқа Федерал президент фуқароларни сиёсий ва ахлоқий йўналтириш мезонларини таклиф этиш имконига эга.

Федерал ҳукумат. Федерал ҳукумат Канцлер ва вазирлардан ташкил топган. Шу боис ГФРни кўпинча канцлерлик республикаси деб аташади. Парламент федерал вазирларни тайинлашда иштирок этмайди, фақат Федерал канцлерни тайинлайди. Вазирлар Президент томонидан Канцлер таклифига биноан тайинланади. Ҳукумат фаолияти учун Канцлер ҳам жавобгар, у ўз лавозимидан кетиши билан вазирлар ҳам истеъфога чиқади.

Федерал канцлер Федерал ҳукумат доирасида федерал вазирларга нисбатан мустақил ва юқори лавозимни эгаллайди, Вазирлар Маҳкамасига раислик қилади. Фақат Канцлер ҳукуматни шакллантириш ҳуқуқига эгадир. У вазирларни танлайди ва Федерал президентга уларни тайинлаш ёки ишдан бўшатишни таклиф қилади. Бундан ташқари Федерал канцлер Вазирлар Маҳкамасида нечта вазир бўлишини ҳал қилади ҳамда уларнинг фаолият соҳасини белгилайди.

Федерал канцлернинг кучли позицияси, авваламбор, унинг кўрсатма бериш ваколатига асосланган. У ҳукумат сиёсатининг асосий йўналишларини белгилайди. Федерал вазирлар ушбу йўриқнома-лар доирасида ва жавобгарликни зиммасига олган ҳолда, ўзларига ишониб топширилган вазирлик ишини мустақил бошқаради. Ҳукумат коалициялари доирасида сиёсий фаолият юритиш амалиётида Федерал канцлер коалиция бўйича шериги билан келишувни ҳисобга олиши ва етакчи партияларнинг парламент фракцияларини ўзи юргизаётган сиёсатнинг тўғрилигига ишонтира билиши даркор.

Федерал канцлер ҳукуматнинг парламент томонидан сайланади-

ган ягона аъзоси, шу сабабли у биринчи навбатда парламентга ҳисобот беради. Унга федерал вазирлар ҳам бевосита ҳисобот беради. Бундестаг кўпчилик овоз билан унинг ўрнига муайян номзодни сайлаган тақдирдагина Федерал канцлерга ишончсизлик билдириши мумкин. Федерал канцлер эса Бундестаг олдига ишонч тўғрисидаги масалани кўя олади. Агар унга нисбатан ишонч рад этилса, Федерал президент Федерал канцлер таклифига мувофиқ Бундестагни тарқатиб юбориши мумкин.

Бундай чора, Веймар Конституциясидан онгли равишда узоқлашишни ҳисобга олган ҳолда, Асосий Қонунда кўзда тутилган ва у ҳукуматни ягона муқобил давлат дастури эмас, балки ҳукуматни истеъфога чиқариш талаби бирлаштириб турадиган муҳолифат гуруҳлар томонидан ағдарилиш хавфидан ҳимоя қилади. Федерал канцлерга ишончсизлик вотумини билдириш учун йиғиладиган Бундестаг кўпчилик овоз билан унинг ўрнини эгаллайдиган номзодни сайлаши керак. Ҳозиргача “конструктив ишончсизлик вотуми” йўли билан Федерал канцлерни икки марта ағдарилганга уриниш содир бўлган. 1982 йилнинг октябрида ўша пайтда амалдаги ҳукумат раҳбари Г.Шмидтга ишончсизлик билдирилгани натижасида Г.Коль Федерал канцлер этиб сайланган.

Бюджет ижроси ва ҳўжалик юритиш устидан федерация ва ўлкалар даражасида назорат қилиш Федерал санок палатаси ва 16 та ўлканинг санок палаталари зиммасига юклатилади. Бу Германиянинг федератив тузуми тамойилига ва федерация ҳамда ўлкалар бюджети мустақиллиги конституциявий тамойилига мутаносибдир. Федерал санок палатаси давлат молия назоратининг мустақил органи сифатида бюджет ижроси ва ҳўжалик юритишни федерация даражасида текшириш билан шуғулланади. Бунда у давлат маблағлари белгиланган тартибда тежаб-тергаб сарфланишини назорат қилиб боради.

Германия Бундестаги Федерал ҳукумат таклифига биноан маълумотларни муҳофаза қилиш масалалари бўйича федерал вакилни сайлайди. Вакилнинг вазифаси шундан иборатки, у қонунчилик чоралари доирасида ҳукумат ва парламентга маълумотларни муҳофаза қилиш масалалари бўйича маслаҳатлар беради, ҳокимиятнинг федерал органлари, телекоммуникация ва почта хизмати оферентлари шахсга тааллуқли маълумотларга қандай муносабатда бўлаётганини назорат қилади ва бу органларга маълумотларни муҳофаза қилишга доир тавсиялар беради. Маълумотларни муҳофаза қилиш борасида манфаатлари камситилган ҳар қандай фуқаро федерал вакилга шикоят қилиши мумкин. У икки йилда бир марта Бундестагга ўз фаолияти тўғрисида ҳисобот беради.

Асосий Қонун ва ГФРнинг ҳуқуқий тизими. Тарихан ёндашганда, Германиянинг ҳуқуқий тизими Рим ҳуқуқига ва бошқа ҳуқуқий манбаларга ҳам таянади. XX асрда илк бор бутун Германия империяси учун ягона хусусий ҳуқуқ тизими жорий этилди. Германия фуқаролик низоми ва Савдо кодексида улар пайдо бўлган даврдаги либерал руҳ ҳанузгача сақланиб қолган. Эркин шартномалар тузиш тамойили бу ҳужжатлар моҳиятига хос дастуриламал жиҳатлар ҳисобланади.

Германия ҳуқуқий тизимига XIX асрдаёқ асос солинган. Бу, аввало, суд тизими тўғрисидаги қонундир. Ушбу қонун судларни ташкил этиш, уларнинг тузилмаси, ваколати, фуқаролик процессуал ва жиноят процессуал кодекслари билан тартибга солинган. 1900 йилда кучга кирган Германия фуқаролик низоми, фуқаролик процессуал ва жиноят процессуал кодекслар либерал ва демократик кучлар томонидан XIX асрнинг сўнгги йилларида империя ҳукумати даврида яратилган эди. Германиянинг ушбу кодекслари кейинчалик қўллаб хорижий мамлакатларнинг ҳуқуқий тизимлари учун ҳам намуна бўлди.

Германияда ҳуқуқий соҳа ҳаётнинг деярли барча жабҳаларини қамраб олган. Шу сабабли ҳозирги замон Германия қонунчилиги мавжуд ҳуқуқий меъёрларни ижтимоий ривожланиш йўналишлари ва бунинг натижасида юзага келадиган муаммоларни ҳал этиш заруратига мувофиқ мослаштириш ҳамда ўзгартиришни ўзида ифода этади.

Асосий Қонун Германия ҳуқуқий тизимининг ўзагидир. Шу билан бирга, бу ерда Европа Иттифоқининг ҳуқуқ нормалари ва халқаро ҳуқуқ меъёрларига ҳам амал қилинади. Федерал ҳуқуқ қарийб 1900 қонун ва 3000 ҳуқуқий ҳужжатни ўз ичига олади. Қонунлар Бундестаг томонидан қабул қилинади, кўрсатмалар эса Федерал ҳукумат томонидан ушбу қонунлар асосида чиқарилади. Ўлкалар ҳуқуқи - полиция хизмати ва коммунал ҳуқуқдан ташқари – асосан мактаблар ва университетлар тизимини, шунингдек, матбуот, радио ва телевидение фаолиятини тартибга солидиган ҳуқуқий меъёрларни қамраб олади.

ГФРнинг ҳуқуқий тизими асослари авваламбор моддий ва процессуал ҳуқуқда мустаҳкамланган. Жиноий ҳуқуқда содир этилган жиноят учун у амалга оширилгунга қадар қонун томонидан жазо белгиланган ҳолатдагина жазолаш мумкинлиги тўғрисидаги - Асосий Қонун томонидан конституциявий даражага олиб чиқилган қоида амалда қўлланилади. Ҳеч ким содир этган битта жиноий қилмиши учун бир неча марта жазоланиши мумкин эмаслиги тўғрисидаги қоида ҳам конституциявий мақом касб этган. Шахс озод-

лигини фақат қонунга асосланган ҳолда чеклаш мумкин. Ҳибсда ушлаб туриш мумкинлигини ва унинг муддатларини фақат судья ҳал қилади. Ҳар қандай шахснинг озодлигини чеклаш билан боғлиқ судья қарорита асосланмаган хатти-ҳаракатлар ноқонуний ҳисобланади. Полицияга олдиндан ҳибсга олиш учун рухсат этилади. Бироқ полиция, ўз ваколатига асосланиб, ҳеч кимни қонунда белгиланган муддатдан ортиқ ушлаб туриши мумкин эмас.

Судда ҳар бир кишига ҳуқуқ масалалари бўйича уни тинглаш кафолатланади. Бу қоида ҳам Асосий Қонунда белгиланган ва қонун устуворлиги тамойилининг муҳим таркибий қисми саналади. Одил судлов фақат қонунга итоат қиладиган мустақил судьялар зиммасига юклатилган. Одатда судьяларни лавозимидан озод этиш ва ўз ихтиёрисиз бошқа ишга ўтказиш мумкин эмас. Германияда фавқулодда судлар тақиқланган.

Суд ҳокимияти. ГФРда олий суд органларининг йўқлиги мамлакатнинг ўзига хос хусусияти ҳисобланади. Бундай органлар федерацияда ҳам, ўлкаларда ҳам мавжуд эмас. Конституциявий адлия деганда Федерал Конституциявий суд ва ўлкаларнинг конституциявий судлари тушунилади. Асосий Қонунга риоя қилишни Федерал Конституциявий суд назорат қилади. 1933 ва 1945 йиллар орасида тўпланган аччиқ тажриба Асосий Қонун асосчиларига сиёсий ҳокимиятни давлат жиловлаб туриши кераклигини яққол кўрсатиб берди. Айнан шунинг учун Парламент кенгаши Асосий Қонунга кенг қўламли ваколатга эга Федерал Конституциявий суд тўғрисидаги қайдани киритди. Эркин ва демократик давлат тузумига бирон-бир партия раҳна солиши мумкин ёки мумкин эмаслигини ва бу ҳаракат нечоғли ғайриконституциявий ҳисобланишини фақат Федерал Конституциявий судгина аниқлаш ҳуқуқига эга. Бундай ҳолларда суд тегишли партияни тарқатиб юбориш тўғрисида қарор қабул қилади. Бу эса Федерал Конституциявий суд Германиянинг ҳозирги конституциявий-ҳуқуқий тузумини қўллаб-қувватлаш ва барқарорлигини сақлаш ишида катта аҳамият касб этишидан далолатдир.

Федерал Конституциявий суд унга мурожаат қилинган пайтдан эътиборан ўз фаолиятини бошлайди. Ҳар бир фуқаро - ҳукумат унинг асосий ҳуқуқларини камситганлиги тўғрисида ваколатли судларга қилган мурожаати беҳуда кетганидан сўнг - мазкур судга конституциявий шикоят билан чиқиш ҳуқуқига эга. Бундан ташқари, Федерал Конституциявий суд федерация ва ўлкалар ёки айрим федерал органлар ўртасидаги низоларни ҳал қилиш билан шуғулланади. Бу суд федерал қонунлар ва ўлка қонунларининг Асосий Қонунга мос келишини текширади. Агар Федерал Консти-

туциявий суд бирон-бир қонунни ҳақиқий эмас деб эълон қилса, унинг қўлланиши ман этилади. Бундай ҳолатлар юзага келган тақдирда Федерал Конституциявий суд ушбу иш юзасидан муайян органлар, масалан федерал ҳукумат ёки ўлка ҳукуматлари органлари, парламент депутатларининг камида учдан бир қисми ёхуд судлар мурожаат қилганда, тегишли ишни кўриб чиқишга киришиши мумкин. Ўтган даврда (2002 йил 31 декабрь ҳолатига кўра) Федерал Конституциявий суд 141 мингтадан ортиқ ишни кўриб чиқди. Шундан қарийб 125 мингтаси конституциявий шикоятлар бўлиб, уларнинг фақат 3360 таси қаноатлантирилди.

Суд олатда жамоатчилик диққат билан кузатиб борадиган ички ва ташқи сиёсий аҳамиятта эга йирик ишларни кўриб чиқади. Масалан, судьялар Бундесвернинг НАТО жавобгарлиги зонасидан ташқаридаги миссияси Асосий Қонунга мос келиши ёки келмаслиги ёхуд Асосий Қонунда мустақамланган яшаш ҳуқуқи абортлар тўғрисидаги жинойий ҳуқуқ меъёрлари билан нечоғли мувофиқлаштирилаётгани каби масалалар билан шуғуллангани маълум. Барча сиёсий йўналишлардаги федерал ҳукуматлар Федерал Конституциявий суд қарорларига итлоат этиши лозим. Федерал Конституциявий суд қарорларининг кўлами ниҳоятда кенг. Бу қарорлар у ёки бу даражада ижтимоий ва иқтисодий масалаларга, фуқаролик ва жинойий ҳуқуқ, ҳарбий сиёсат, халқаро муносабатлар, фуқаролик ва шу каби бошқа масалаларга дахлдордир. Умуман олганда, Федерал Конституциявий суд конституциявий ҳужжатларнинг қонунийлиги устидан ҳам мавҳум (абстракт), ҳам аниқ назоратни амалга оширади.

Ўлкалар конституцияларини изоҳлаш бўйича низоларни ўлкаларнинг конституциявий судлари ҳал қилади. Лекин бундай ҳолларда ҳам Федерал Конституциявий судга мурожаат этилишини истисно қилиб бўлмайди.

Федерал Конституциявий суд Карлсруэда жойлашган бўлиб (Баден-Вюртемберг ўлкаси), иккита сенатдан иборат. Ҳар бир сенатда саккизтадан судья бор. Бу судьяларнинг бир қисми Бундестаг, қолган қисми Бундесрат томонидан сайланади. Уларнинг ваколат муддати 12 йил. Федерал Конституциявий суд судьялари қайта сайланмайди. Ушбу суд ўз фаолиятини 1951 йилда бошлаган.

Германияда 5 турдаги судлар бор:

1. **Умумий судлар** - Федерал суд палатаси бошчилигида жинойий ва фуқаролик ишларини кўриб чиқади. Жинойий ва фуқаролик ишлари (чунончи, хусусий-ҳуқуқий шартномаларга оид ишлар, масалан сотиб олиш ёки ижарага олиш, никоҳ ва оила ишлари) оддий судлар - участка суди, ўлка суди, юқори турувчи ўлка суди ва федерал суд ихтиёрига топширилади.

2. **Маъмурий судлар** - Федерал маъмурий суд бошчилигида бошқ-

арув жараёнида фуқаролар ҳуқуқларига риоя қилиш масаласи бўйича давлат хизматчилари устидан фуқароларнинг даъво аризалари, давлат хизматчиларининг ўз ҳуқуқлари масаласи бўйича низолари, атроф муҳит муҳофазаси масалалари, маъмурий-ҳудудий birlikлар ўртасидаги низолар ва бошқа масалаларни кўриб чиқади.

3. Меҳнат судлари — меҳнат масалалари бўйича федерал суд бошчилигида иш берувчилар ва ишчилар, ишчилар касаба уюшмалари ва иш берувчилар касаба уюшмалари ўртасидаги низоларни кўриб чиқади.

4. Молия судлари — Федерал молия суди бошчилигида солиқлар ва маблағлар билан боғлиқ молиявий масалаларни кўриб чиқади.

5. Ижтимоий судлар — ижтимоий масалалар бўйича федерал суд бошчилигида фуқароларнинг пенсия, турли ижтимоий нафақалар ва ижтимоий суғурта тўлови масалалари бўйича давлат муассасалари устидан даъво аризаларини кўриб чиқади.

Судьялар. Германияда 21 мингдан ортиқ профессионал судья одил судлов билан шуғулланади. Улар одатда бир умрга тайинланади. Судьяларнинг тўртдан уч қисмидан ортиғи одатий суд жараёнлари соҳасида ишлайди. Одил судловни рўёбга чиқаришда судьялар фақат ҳуқуқ ва қонунларга таяниб иш юритади. Қатор суд соҳаларида суд ишларида непрофессионал судьялар — маслаҳатчилар иштирок этади. Улар жамият ҳаётининг у ёки бу соҳасини, масалан меҳнат ёки ижтимоий судлов жараёни масалаларини яхши билган ҳолда судларнинг қарорлари реал ҳаётга яқин бўлиши борасида ёрдам беради. Бундан ташқари, маслаҳатчилар фуқаролар қонунларга бевосита риоя этиш борасида муайян маънода бевосита жавобгар эканлигининг ўзига хос намоёни ҳамдир.

Адвокатлар. Германияда 100 мингдан ортиқ адвокат барча тоифалардаги ҳуқуқий масалалар бўйича мустақил маслаҳатчи ва вакиллар сифатида фаолият кўрсатади. Улар судда ўз ҳимоясидаги кишилар манфаатларини ҳимоя қилган ҳолда одил судлов жараёнида фаол иштирок этади. Уларнинг алоҳида касбий мажбуриятлари мавжуд бўлиб, унга риоя этилишини адвокатлар ҳайъати, шаън ва қадр-қиммат судлари назорат қилиб боради. Профессионал судьялар, прокурорлар ва албатта, адвокатлар ҳам тегишли малакага эга бўлиши лозим. Бу уларнинг олий юридик маълумотли бўлиши, кейинчалик амалий тайёргарликдан ўтиши ва тегишли давлат имтиҳонларини топшириши кераклигини англатади.

Прокурорлар. 5000 дан ортиқ прокурор жинорий ишлар ва жазони ижро этиш соҳаларида ишлайди. Улар жиноят содир этганликда гумон қилиш факти бўйича тергов ишларини полиция кўмагида олиб борадилар. Бу ишларнинг барчаси билан прокуратуралар шуғулланади ва назорат қилади. Тергов ишлари ниҳоясига етгач,

ишни юритишни давом эттириш ёки айблов эълон қилишни прокуратура ҳал этади. Прокурор суд жараёнида айбловчи томон сифатида намоён бўлади.

Полиция. Жамоат хавфсизлиги ва тартибни сақлаш давлатнинг асосий вазифаларидан биридир. Германияда бу иш ҳам ўлкаларнинг, ҳам федерациянинг зиммасига юклатилган. Полиция ва полиция ҳуқуқи асосан ўлкалар тасарруфидадир. Федерацияга полиция ваколатлари, Асосий Қонунга мувофиқ ҳолда, фақат мундир соҳалардагина берилди.

Ўлкалар полицияси таркибига умумполиция хизмати, жинсий полиция ва сув полицияси киради. Полициянинг вазифалари жиноятнинг олдини олишдан тортиб, жиноятни очишгача бўлган жараёнларни қамрайди. Умумполиция хизмати биринчи навбатда майда ва ўрта ҳуқуқбузарликлар билан шуғулланса, хавфли жиноятлар ва жинсий ҳаракатлар бўйича суриштирув ишлари жинсий полициянинг фаолият соҳасига киради. Жинсий ҳаракатлар бўйича суриштиришда полиция бу борадаги ишларни юритаётган прокуратурага бўйсунди. Махсус полиция бўлинмаларидан асосан гаровга олинганларни озод этиш, муҳим аҳамиятга молик воқеалар пайтида қўриқлаш чораларини кўриш, шунингдек, кузатув ва қидирув ишларида фойдаланилади.

Эркин демократик тузумни самарали ҳимоя қилиш мақсадида Асосий Қонунни муҳофаза қилиш бўйича федерал ва ўлкалар идоралари хавфсизликка таҳдид туғдирувчи экстремистик ният ва режалар ҳақида маълумот тўплайди, бундай маълумотларни Федерал ҳукумат ва ўлкалар ҳукуматлари, ижро органлари ва судлар учун таҳлил қилиб беради. Асосий Қонунни муҳофаза қилиш билан шуғулланадиган махсус органлар сирасига контрразведка ҳам киради.

Кельндаги Асосий Қонунни муҳофаза қилиш бўйича федерал идора федерал ички ишлар вазирлигига бўйсунди. Бу идора Конституцияни муҳофаза қилиш борасида ўлкалар органлари билан ҳамкорлик қилади. Конституцияни муҳофаза қилиш органлари полицияга хос ижро ҳокимияти ваколатларига эга эмас, яъни уларга сўроқ қилиш ёки ҳибсга олиш руҳсат этилмайди. Ушбу органларнинг фаолияти ваколатли вазирлар, парламентлар ва маълумотларни муҳофаза қилиш масалалари бўйича вакил томонидан бир неча босқичда жиддий назорат қилиб борилади. Бундан ташқари, бундай назорат доираси ушбу идораларнинг фуқароларга оғирлик туширган айрим чораларини судда кўриб чиқиш имконияти билан кенгайтирилган.

Асосий Қонунни ўзгартириш тартиби. ГФР Асосий Қонунига тузатишлар киритиш учун ўзгартиришлар ва (ёки) қўшимчалар туғри-

сидаги қонунга Бундестаг депутатларининг учдан икки ҳамда Бундесрат аъзоларининг ҳам шунча қисми овоз бериши талаб этилади.

Асосий Қонуннинг 50 йиллик тарихида унга 150 тадан кўпроқ тузатиш киритилган. Бунинг натижасида матнда учта янги бўлим, қирқдан зиёд янги модда пайдо бўлган, 80 та модда тўлиқ ёки қисман бекор қилинган, тўлдирилган ёхуд ўзгартирилган (моддаларнинг айримлари бир неча марта қайта кўриб чиқилган). Дастлабки матн 146 моддадан иборат бўлгани эътиборга олинган бўлса, конституцияга тузатишлар кўлами қанчалик кенг экани яққол кўзга ташланади. Шу тариқа агар XIX асрдан эътиборан кодификациялаштириш 1896 йил 18 августда қабул қилинган ва 1900 йил 1 январдан кучга кирган Германия фуқаролик низомининг барқарорлиги ва деярли ўзгармаслигини таъминлаган бўлса, ГФРнинг Асосий Қонунига нисбатан бундай деб бўлмайди. ГФРнинг Асосий Қонуни оммавий ҳуқуқни кодификациялаш намунаси ҳисобланади, у дунёнинг конституциявий харитасида замонавий конституционализм андозаларидан бири сифатида умумэтироф этилган. 2004 йилда Германия миллий ҳуқуқий тизимининг негизи бўлиб келаётган Асосий Қонун қабул қилинганнинг 55 йиллиги нишонланди. Мухтасар айтганда, ГФРда Асосий Қонунни кўпинча конституциявий тузум ва ҳуқуқий тартибнинг ўзи деб биладилар, яъни шундай эъозлайдилар.

Асосий Қонун шарофати билан Германия фуқароларида давлатга нисбатан ижобий муносабат устувор аҳамият касб этди: "Илгари етакчи куч сифатида намоен бўлган давлат эндиликда мақбул ҳамкорга айланди, у ошкоралашди... Давлат ҳокимияти фуқароларга нисбатан ҳуқуқ негизида муносабатда бўлишита эришилди. Асосий ҳуқуқларнинг аҳамияти ва амалий таъсири ортди, суд ҳокимияти барча даражаларда кучайди, оммавий ҳуқуқ доирасидаги ҳуқуқий ҳимоя эса илгари Германия конституциявий ҳуқуқи тарихида кузатилмаган миқёсда кенгайди" (Ханс Майер).

Асосий Қонун матнини ўрганиш ўзбек ўқувчисига, айниқса ҳуқуқшуносларимизга амалий, илмий ва таълим-педагогика мақсадларида фойдалидир. Асосий Қонун амалдаги қонунчиликнинг асосий ҳужжати сифатида Германия билан тобора кенгайиб бораётган икки томонлама муносабатларимизда эътиборда туриши керак. Бундан ташқари, Асосий Қонун оммавий ҳуқуқ соҳасида конституциявий-қонунчилик техникасининг ажойиб намунаси бўлиб қолаётир. Мамлакатимизда ушбу соҳада қонун лойиҳаси ишлари фаоллашганини эътиборга оладиган бўлсак, Асосий Қонун матни миллий қонунчилик ижодкорлари учун фойдали бўлиши табиий. Буларнинг барчаси ГФР Асосий Қонуни замонавий нашрини ўзбек

тилида тўлиқ чоп этиш зарур эканлигини англатади. Шубҳасиз, Асосий Қонун билан танишув кўп жиҳатдан, жумладан замонавий конституционализмнинг умуминсоний ҳуқуқий қадриятларини қабул қилишга қаратилган конституциявий-ҳуқуқий онг ва конституциявий ватанпарварликни шакллантириш нуқтаи назаридан ўзбек ўқувчиси учун гоят қўл келади.

ГФР Асосий Қонунининг амалдаги матнини ўзбек тилида чоп этиш юртдошларимизни хорижий давлатларнинг замонавий конституциялари билан таништириб боришга доир ишларнинг давомидир¹⁶. Асосий Қонунни чоп этилишини ташкил этиш ва тайёрлаш Ф.Эберт номидаги жамғарма кўмагида амалга оширилди - жамғарма напир билан боғлиқ барча сарф-харажатларни зиммасига олди. Ф.Эберт номидаги жамғарманинг Марказий Осиёдаги ваколатхонаси раҳбари доктор Р.Крумм ва жамғарманинг Ўзбекистон Республикасидаги ваколатхонаси раҳбари Н.Резяповага ушбу напирни тайёрлашдаги иншироқи учун алоҳида миннатдорлик билдиришни зарур, деб биламиз.

Напирнинг муваффақияти, албатта, таржима савиясига ҳам боғлиқдир. Таржима борасидаги ишларга Ўзбекистон Республикаси Олий Мажлиси Сенати Девонининг матбуот ва таржима бўлими мудири Р.Қосимов ва Ўзбекистон Миллий ахборот агентлиги бош муҳаррири ўринбосари, ҳуқуқ магистри Фулом Мирзони жалб этдик.

Нашрни тайёрлашда К.Сафарова, М.Пальнова, С.Собирова, А. Трубицин ҳам яқиндан ёрдам берди.

Шуни ҳам таъкидлаш жоизки, ГФР Асосий Қонуни матни таржимаси жараёнида баъзи бир муаммоларга дуч келинди, хусусан, айрим немис юридик атамалари учун ўзбек тилида тўғридан-тўғри мос, муқобил сўзлар йўқлиги муайян қийинчиликлар туғдирди. Шу сабабли баъзи ўринларда асосий матн маъно-мазмунини сақлаб қолиш мақсадида сўзма-сўз таржимадан бироз чекинишга тўғри келди ва бундай ҳолларда маъсул

¹⁶ Кейинги йилларда ўзбек тилида чиққан нашрлар: Америка Қўшма Штатлари Конституцияси.// Кириш сўзи муаллифи А.Х.Саидов. Таржимон Х.Турсунов. – Тошкент: “Адолат”, 2004.-44 бет; Словакия Республикаси Конституцияси. – Тошкент: Инсон ҳуқуқлари бўйича Ўзбекистон Республикаси Миллий маркази, 2002.-336 бет. Ушбу тўпламда Словакия Республикаси Конституцияси ўзбек, словак, инглиз ва рус тилларида берилган; Иордания Ҳошимийлар Подшоҳлиги Конституцияси.// Кириш сўзи муаллифи ва маъсул муҳаррир А.Х.Саидов. Таржимон А.Юнусов.- Тошкент: Инсон ҳуқуқлари бўйича Ўзбекистон Республикаси Миллий маркази, 2002.-47 бет; Жаҳон конституциялари (жаҳон давлатлари конституциялари тўплами, 1-жилд).// Тузувчилар, муқаддима ҳамда кириш сўзи муаллифлари У.Тожиқонов ва А.Х.Саидов. – Тошкент: “Адолат”, 2001. –456 бет. Мазкур тўпламдан дунёнинг 8 мамлакати конституцияси жой олган.

муҳаррир изоҳлари илова қилинди. Таржима муаллифлари ва матн муҳаррирлари ушбу мураккаб иш натижаларини янада яхшилашга ёрдам берадиган ҳар қандай фикр-мулоҳазаларни кутиб қолади ва бунинг учун олдиндан миннатдорлик билдиради.

ГФР Асосий Қонунининг ўзбекча нашри турли ўзгартиш ва қўшимчалар билан тўлдирилган 2002 йил июлдаги матни асосида тайёрланган.

Умид қиламизки, мазкур нашр ўзбек ҳуқуқшунослари ва бошқа қизиққан кишилар учун фойдали бўлибгина қолмай, айни чоғда Ўзбекистон ва Германия ўртасида ҳуқуқ соҳасидаги ҳамкорлик ривожига ўзига хос ҳисса қўшади. Қолаверса, кейинги йилларда Ф.Эберт номидаги жамғарма томонидан қатор нашрлар чоп этилгани ва уларнинг барчаси жамоатчилигимиз эътирофига сазовор бўлганидан яхши хабардормиз¹⁷. ГФР Асосий Қонунининг ўзбекча нашри ҳам юртдошларимизнинг шундай юксак эътиборини қозонишига ишончимиз комил.

*А.Х. Саидов,
профессор,
юримдик фанлар доктори*

¹⁷ Масалан: "Ал-Мотуридий ўғитлари ва унинг Шарқ халқлари маданиятидаги ўрни" // Конференция материаллари. Т., 2000; Р.Ульрих. Ал-Мотуридий ва Самарқандда суннийлар теологияси. Т., 2001; Ўзбекистонликнинг ижтимоий қиёфаси (социологик тадқиқот натижалари). Т., 2002; Марказий Осиё: геополитика, геосиёсат ва хавфсизлик. Т., 2002; Ислом Ўзбекистон аҳолиси ҳаётида (социологик тадқиқот натижалари). Т., 2003; Ислом ва аристократик давлат. Т., 2003; Мустақил Ўзбекистон хотин-қизлари. Т., 2004; Марказий Осиё XXI асрда: ҳамкорлик, шериклик ва мулоқот // Конференция материаллари. Т., 2004; Аҳолисининг қўлчилиги мусулмон бўлган мамлакатларда дин ва сиёсат // Конференция материаллари. Т., 2004.

ГЕРМАНИЯ ФЕДЕРАТИВ РЕСПУБЛИКАСИНИНГ АСОСИЙ ҚОНУНИ (1949 йил 23 май)¹

1949 йил 23 майда Рейндаги Боннда Парламент Кенгаши шундай тўхтамга келдики, 1949 йил 8 майда Парламент Кенгаши томонидан қабул қилинган Германия Федератив Республикасининг Асосий Қонуни 1949 йил 16–22 май мобайнида бир ҳафта ичида Германия ўлкалари² учдан икки қисмидан кўпроғининг иштирокида халқ вакилликлари томонидан маъқулланган.

Шунга асосланган ҳолда, Парламент Кенгаши ўз раислари сиймосида мазкур Асосий Қонунни расмийлаштиришни охирига етказди ва эълон қилди.

Мазкур Асосий Қонун 145-модданинг 3-қисмига мувофиқ «Федерал қонунлар ахборотномаси»да чоп этилмоқда.

Муқаддима³

Худо ва одамлар олдидаги масъулиятини ҳис қилган, бирлашган Европада тенг ҳуқуқли аъзо сифатида ялпи тинчлик ишига хизмат қилиш истагидан илҳомланган немис халқи ўзининг таъсис этувчи ҳокимияти туфайли ушбу Асосий Қонунни яратди.

Баден-Вюртемберг, Бавария, Берлин, Бранденбург, Бремен, Гамбург, Гессен, Макленбург-Олд Померания, Қуйи Саксония, Шимолий Рейн-Вестфалия, Рейнланд-Пфальц, Саар, Саксония, Саксония-Анхальт, Шлезвиг-Гольштейн ва Тюрингия ўлкаларидаги немислар ўз тақдирини ўзи эркин белгилаш негизида Германиянинг бирлиги ва эркинлигини узил-кесил қарор топтирдилар. Шу боис ушбу Асосий Қонун бутун немис халқи учун амал қилади.

¹ Кейинги тузатиш ва қўшимчалар киритилган матни — *масъул муҳаррир изоҳи*.

² Немисча «land» ибораси ўзбек тилига «ўлка» деб таржима қилинди. Ушбу иборани «ер» деб таржима қилиш нотўғридир.

³ Муқаддима ГФР ва ГДР ўртасида 1990 йил 31 августда имзоланган Германиянинг бирлашиши тўғрисидаги шартномага мувофиқдир.

I. АСОСИЙ ҲУҚУҚЛАР

1-модда

(Инсон қадр-қиммати; асосий ҳуқуқларнинг давлат ҳокимияти учун мажбурийлиги)

(1) Инсоннинг қадр-қиммати дахлсиздир. Уни ҳурмат қилиш ва ҳимоя этиш - бутун давлат ҳокимиятининг бурчидир.

(2) Шунга қўра немис халқи инсоннинг дахлсиз ва унга тегишли ҳуқуқларини ҳар қандай башарий ҳамжамиятнинг, ер юзида тинчлик ва адолатнинг асоси деб эътироф қилади.

(3) Қўйидаги асосий ҳуқуқлар қонун чиқарувчи, ижро этувчи ва суд ҳокимияти учун бевосита амал қилувчи ҳуқуқ сифатида мажбурийдир.

2-модда

(Фаолиятнинг умумий эркинлиги; шахс эркинлиги; яшаш ҳуқуқи)

(1) Ҳар ким бошқаларнинг ҳуқуқларини бузмайдиган ва конституциявий тартибга ёки ахлоқ қонунларига тажовуз қилмайдиган даражада, ўз шахсини эркин камолга етказиш ҳуқуқига эга.

(2) Ҳар ким яшаш ва жисмоний дахлсизлик ҳуқуқига эга. Шахснинг эркинлиги тажовузлардан ҳолидир. Бу ҳуқуқларга аралашшига фақат қонун асосида йўл қўйилади.

3-модда

(Қонун олдида тенглик; эркаклар ва хотин-қизлар тенг ҳуқуқлилиги; камситишларнинг тақиқланиши)

(1) Барча кишилар қонун олдида тенгдир.

(2) Эркаклар ва хотин-қизлар тенг ҳуқуқлидир. Давлат эркаклар ва хотин-қизлар тенг ҳуқуқлилиги амалда рўёбга чиқарилишига кўмаклашади ҳамда бу борадаги мавжуд камчиликларга барҳам берилишига ёрдамлашади.

(3) Ҳеч ким жинси, ижтимоий келиб чиқиши, ирқи, тили, туғилган ва яшаш жойи, эътиқоди, диний ёки сиёсий қарашларига кўра камроқ ёки кўпроқ манфаатли ҳолатта солиниши мумкин эмас. Ҳеч ким ўзининг жисмоний ёки ақлий нуқсонлари туфайли бошқаларга нисбатан камроқ манфаатли ҳолатта тушириб қўйилмаслиги керак.

4-модда

(Дин, виждон ва эътиқод эркинлиги)

(1) Дин, виждон эркинлиги ва диний ҳамда дунёвий эътиқодлар эркинлиги дахлсиздир.

- (2) Динга монеликсиз этиқод қилиш кафолатланади.
- (3) Ҳеч ким ўз виждонига хилоф равишда қўлда қурол тутиб ҳарбий хизматни ўташга мажбур қилиниши мумкин эмас. Бунинг тафсилотлари федерал қонун билан тартибга солинади.

5-модда

(Фикрлаш, ахборот ва матбуот эркинлиги; санъат ва илм-фан)

- (1) Ҳар ким ўз фикрини оғзаки, ёзма равишда ва тасвир воситасида эркин ифодалаш ҳамда тарқатиш, шунингдек очиқ манбалардан ахборотни монеликсиз олиш ҳуқуқига эгадир. Матбуот эркинлиги ҳамда ахборотларни радио ва кино воситасида узатиш эркинлиги кафолатланади. Цензура йўқ.
- (2) Бу ҳуқуқлар доираси умумий қонунлар нормаларида, ёшларни муҳофаза қилиш ва шахс шаънини ҳуқуқий ҳимоялаш тўғрисидаги қонун ҳужжатларида белгилаб қўйилди.
- (3) Санъат ва илм-фан, тадқиқотлар ўтказиш ва таълим бериш эркиндир. Таълим бериш эркинлиги Конституцияга садоқатли бўлиш мажбуриятидан озод қилмайди.

6-модда

(Никоҳ ва оила; никоҳсиз туғилган болалар)

- (1) Никоҳ ва оила давлатнинг алоҳида муҳофазасидадир.
- (2) Болаларга ғамхўрлик қилиш ва уларни тарбиялаш ота-оналарнинг табиий ҳуқуқи ва уларнинг устувор бурчи ҳисобланади. Бу ҳуқуқлар давлат кузатуви остида амалга оширилади.
- (3) Болалар ўз оиласидан уларнинг тарбиясига ваколатли бўлган шахсларнинг хоҳиш-иродасига қарши фақат қонун асосида, агар тарбиялашга ваколатли бўлган шахслар ўз бурчларини уддалай олмайётган ёки болалар бошқа сабабларга кўра назоратсиз қолиши эҳтимоли мавжуд бўлган тақдирда, олиниши мумкин.
- (4) Ҳар бир она жамиятнинг ҳимояси ва қўллаб-қувватлашидан баҳраманд бўлиш ҳуқуқига эга.
- (5) Никоҳдан туғилган болаларнинг жисмоний ва маънавий камолоти ҳамда уларнинг жамиятдаги маъқеи учун қандай шароит яратилган бўлса, никоҳсиз туғилган болалар ҳам қонун ҳужжатларига биноан худди шундай шароит билан таъминланади.

7-модда

(Мактаб таълими)

- (1) Бутун мактаб иши давлат назорати остидадир.
- (2) Болалар тарбиясига ваколатли шахслар уларнинг диний таълим олиш масаласини ҳал қилиш ҳуқуқига эга.

(3) Диний таълим умумий мактабларда мажбурий фан ҳисобланади, конфессияларга мансуб бўлмаган мактаблар бундан мустасно. Диний таълим давлатнинг назорат қилиш ҳуқуқига зарар етказмаган ҳолда, диний жамоалар принципларига мувофиқ равишда олиб борилади. Ўқитувчи ўз хоҳиш-иродасига зид ҳолда диний таълим беришга мажбур эмас.

(4) Хусусий мактаблар очиш ҳуқуқи кафолатланади. Хусусий мактаблар фақат давлат рухсати билангина умумий мактаблар ўрнига ўтиши мумкин ва улар ўлкаларнинг қонунларига бўйсунди. Бундай рухсатномалар хусусий мактабларга, агар улар ўз таълим мақсадлари ва ташкил этилиши бўйича ҳам, шунингдек ўқитувчи ходимларининг илмий малакасига кўра ҳам умумий мактаблардан қолишмаса ва агар уларда ўқувчиларга ота-оналарининг мулкӣ аҳволига қараб айрича муносабатда бўлиш рағбатлантирилмаса, берилиши керак. Агар ўқитувчи ходимларнинг иқтисодий ва ҳуқуқӣ аҳволи лозим даражада таъмин этилмаган бўлса, рухсатнома бериш рад қилиниши лозим.

(5) Хусусий халқ мактабини ташкил этишга, агар таълим бошқармаси бу алоҳида педагогик манфаатларга жавоб беради деб топса ёки ушбу мактаб болаларни тарбиялашга ваколатли бўлган шахсларнинг таклифи билан конфессиялараро, конфессиявий ёки дунёвий мактаб сифатида очилса ва агар жамоада бу хилдаги халқ мактаби бўлмаса, йўл қўйилади.

(6) Тайёрлов мактабларининг тугатилганлиги ўз кучида қолади.

8-модда

(Йиғилишлар ўтказиш эркинлиги)

(1) Барча немислар олдиндан маълум қилмасдан ёки рухсат олмасдан туриб тинч ва қуролсиз ҳолда тўпланиш ҳуқуқига эгадир.

(2) Очиқ ҳавода йиғилишлар ўтказишда бу ҳуқуқ қонунга биноан ёки қонунда белгиланган тартибда чекланиши мумкин.

9-модда

(Уюшмалар ва иттифоқлар эркинлиги)

(1) Барча немислар иттифоқлар ва жамиятлар тузиш ҳуқуқига эгадир.

(2) Мақсади ёки фаолияти жиноятчилик бўйича қонунларга зид ёки конституциявий тузумга қарши ёхуд халқлар ўртасидаги бир-бирини тушуниш ғояларига қарши қаратилган бирлашмалар тақиқланади.

(3) Ҳар кимнинг ва барча касбдагилар учун меҳнат шароити ва иқтисодий шароитларни муҳофаза қилиш ҳамда яхшилаш мақсадида бирлашмалар тузиш ҳуқуқи кафолатланади. Бу ҳуқуқни чеклайдиган ёки

уни амалга оширишга монелик қиладиган битимлар ҳақиқий эмас, шундай мақсадга қаратилган чора-тадбирлар эса ғайриқонунийдир. 12а-моддада, 35-молданинг 2 ва 3-қисмларида, 87а-молданинг 4-қисмида ва 91-моддада назарда тутилган чора-тадбирлар меҳнат шароити ҳамда иқтисодий шароитларни муҳофаза қилиш ва яхшилаш мақсадида биринчи жумлада кўрсатилган бириктирилган томонидан ташкил этиладиган меҳнаткашлар чиқишларига қарши қаратилиши мумкин эмас.

10-модда

(Ўзингалар, почта жўнатгалари, телеграф орқали хабарлашулар ва телефон орқали сўзлашулар махфийлиги)

(1) Ўзингалар махфийлиги, шунингдек, почта жўнатгалари, телеграф орқали хабарлашулар ва телефон орқали сўзлашулар махфийлиги дахлсиздир.

(2) Чеклашлар фақат қонун асосида белгиланиши мумкин. Бундай чеклаш, агар у эркин демократик тузум негизларини ҳимоя қилишга ёхуд Федерациянинг ёки ўлкалардан бирининг мавжудлиги ёхуд хавфсизлигига хизмат қиладиган бўлса, тегишли шахсларга маълум қилинмайди ҳамда суд тартибида шикоят бериш ўрнига халқ вакиллиги томонидан шакллантириладиган органлар ва ёрдамчи органлар томонидан назорат олиб бориш жорий этилади деб қонунда белгилаб қўйилиши мумкин.

11-модда

(Бир жойдан иккинчи жойга кўчиш эркинлиги)

(1) Барча немислар бутун Федерация ҳудудида бир жойдан иккинчи жойга кўчиш эркинлиги ҳуқуқидан фойдаланади.

(2) Бу ҳуқуқ қонунга биноан ёки қонунда белгиланган тартибда ва фақат киши кун кўриши учун етарли маблағга эга бўлмаган ҳолларда ҳамда бунинг натижасида жамият учун алоҳида мажбуриятлар вужудга келиши мумкин бўлганда чекланиши мумкин, шунингдек бундай чеклаш Федерациянинг ёки ўлкалардан бирининг мавжудлигига ёки эркин демократик тузуми негизларига таҳдид солаётган хавфни бартараф этиш учун ёхуд эпидемиялар ва эпизоотияларга, табиий офатларга қарши ёки ўта оғир фалокатларга қарши курашиш учун, ёшларни қаровсизликдан ҳимоя қилиш ёки жинсий жазоланадиган қилмишларнинг олдини олиш учун зарур бўладиган ҳолларда қўлланиши мумкин.

12-модда

(Касб танлаш эркинлиги; мажбурий меҳнатнинг тақиқланиши)

(1) Барча немислар ўзлари учун касбни, иш ва таълим олиш

жойини эркин танлаш ҳуқуқига эгадир. Касбий фаолият билан шуғулланиш қонунга биноан ёки қонунда белгиланган тартибда тартибга солиниши мумкин.

(2) Ҳеч ким одатий, умумий ва ҳаммага баробар ижтимоий мажбуриятлар доирасидагидан ташқари бирон-бир ишни бажаришга мажбур этилиши мумкин эмас.

(3) Фақат суд ҳукми билан озодликдан маҳрум этилган тақдирдагина мажбурий меҳнатга йўл қўйилади.

12 а-модда

(Ҳарбий ёки бошқа хил хизматга мажбурилик)

(1) 18 ёшга етган эркаклар қуроли кучларда, Федерал чегара хизматида ёки фуқаро мудофааси бўлинмасида хизматни ўташга чақирилиши мумкин.

(2) Қўлда қурол тутиб ҳарбий хизматни ўташдан эътиқод тақозосига кўра бош тортган шахс муқобил хизматни ўташга жалб этилиши мумкин. Муқобил хизмат муддати ҳарбий хизмат муддатидан ошиб кетмаслиги лозим. Бунинг тафсилотлари виждон эркинлигини чекламайдиган ва айни вақтда қуроли кучларнинг ёки Федерал чегара хизматининг бўлинмалари билан ҳеч бир боғлиқлиги бўлмаган муқобил хизматни ўташ имкониятини назарда тутадиган қонун асосида тартибга солинади.

(3) 1 ва 2-қисмларда назарда тутилган хизматга чақирилмаган ҳарбий хизматга мажбур шахслар мудофаа ҳолати шароитида қонунга биноан ёки қонунда белгиланган тартибда мудофаа, шу жумладан, фуқаро аҳолини муҳофаза қилиш мақсадида меҳнатга оид муносабатлар асосида фуқаролик ишларига жалб этилиши мумкин; оммавий-ҳуқуқий хизмат муносабатлари асосида ишга жалб этишга фақат полицияга хос вазифаларни бажариш учун ёки оммавий хизматнинг ҳуқуқий муносабатлари доирасида бажарилиши мумкин бўлган оммавий таъмурий бошқарув вазифаларини ижро этиш учун йўл қўйилади. Биринчи жумлада назарда тутилган меҳнатга оид муносабатлар қуроли кучларда, уларни таъминлаш соҳасида, шунингдек оммавий бошқарув соҳасида бўлиши мумкин; фуқаро аҳолини таъминлаш соҳасидаги ишларга меҳнатга оид муносабатлар асосида жалб этишга фақат ҳаётий муҳим эҳтиёжларни қондириш ёки шу аҳоли ҳимоясини таъминлаш мақсадидагина йўл қўйилади.

(4) Агар мудофаа ҳолати шароитларида фуқароларга мўлжалланган санитария-даволаш муассасалари ҳамда стационар ҳарбий госпиталларнинг фуқаро ходимларга бўлган эҳтиёжларини ихтиёрлик асосида қондириш мумкин бўлмаса, у ҳолда 18 – 55 ёшли хотин-қизлар бундай ишларга қонунга биноан ёки қонунда

белгиланган тартибда жалб этилиши мумкин. Ҳар қандай шароитда ҳам уларнинг қўлда қурол тутиб хизмат ўташга жалб этилишига йўл қўйилмайди.

(5) Мудофаа ҳолати жорий этилгунга қадар бўлган даврда 3-қисмда кўрсатиб ўтилган вазифалар фақат 80а-модданинг 1-қисмида белгиланган тартибда юкланиши мумкин. 3-қисмда кўрсатилган ва махсус билим ёки кўникма талаб қиладиган ишларни бажаришга тайёргарлик кўриш учун фуқароларга қонунга биноан ёки қонунда белгиланган тартибда ўқув-машқ тадбирларида иштирок этиш вазифа этиб юклатилиши мумкин. Бундай ҳолларда биринчи жумлада белгиланган қоида қўлланилмайди.

(6) Агар мудофаа ҳолати шароитларида 3-қисмнинг иккинчи жумласида кўрсатилган соҳаларда ишчи кучига бўлган эҳтиёжни ихтиёрийлик асосида таъмин этиш мумкин бўлмаса, бу эҳтиёжни таъминлаш мақсадида немисларнинг бирон-бир касб бўйича фаолиятдан бош тортиш ёки иш жойини қолдириб кетиш борасидаги эркинлиги қонунга биноан ёки қонунда белгиланган тартибда чекланиши мумкин. Мудофаа ҳолати жорий этилгунга қадар тегишли равишда 5-қисмнинг биринчи жумласи амал қилади.

13-модда

(Турар жой дахлсизлиги)

(1) Турар жой дахлсиздир.

(2) Тинтув ўтказиш фақат судья қарори асосида, кечиктириб бўлмайдиган ҳолларда эса қонунда назарда тутилган бошқа органлар фармойиши билан ва фақат қонунда белгиланган тартибда амалга оширилиши мумкин.

(3) Агар муайян фактлар кимдир қонунда ўта оғир жиноят сифатида белгиланган қилмиш содир этганлиги хусусида асосли шубҳа уйғотса, у ҳолда қилмишни жиноий таъқиб қилиш мақсадида, агар аҳволни бошқа усуллар билан ўрганиш гоаят мушкул ёхуд самарасиз бўлса, айбланувчи бор деб тусмол қилинаётган турар жой устидан аудиокузатувни амалга оширишнинг техник воситаларидан фойдаланишга фақат судьянинг фармойиши асосида йўл қўйилади. Бундай чора уни қўллашнинг аниқ мулдатини белгиланган ҳолда кўрилиши зарур. Тинтувни амалга ошириш тўғрисидаги қарор уч нафар судьядан иборат ҳайъат томонидан қабул қилинади. Кечиктириб бўлмайдиган ҳолларда бундай қарор битта судьянинг ўзи томонидан ҳам қабул қилиниши мумкин.

(4) Жамоат хавфсизлигига жиддий таҳдидларнинг, хусусан, ялпи хатарнинг ёки ҳаёт учун юзага келган хавфнинг олдини олиш мақсадида турар жой устидан кузатувни амалга оширишнинг техник воситаларидан фойдаланишга фақат судьянинг фармойиши

асосида йўл қўйилади. Кечиктириб бўлмайдиган ҳолларда бундай чора қонунда назарда тутилган бошқа органлар фармойишига биноан ҳам қўлланилиши мумкин; бундай ҳолатдан кейиноқ дарҳол судьянинг қарори чиқарилиши керак.

(5) Агар техник воситаларни фақат турар жойда бирор-бир амалиётни ўтказишга жалб этилган шахсларни ҳимоя қилиш мақсадидагина қўллаш назарда тутилган бўлса, у ҳолда бундай чора қонунда белгиланган орган фармойишига биноан қўлланилиши мумкин. Бунда қўлга киритилган маълумотлардан бошқача тарзда фойдаланишга фақат жиноий таъқиб ёки хавф-хатарни даф этиш мақсадида ва шунда ҳам бундай чоранинг қонунийлиги судья томонидан илгарироқ аниқланган тақдирдагина йўл қўйилади; кечиктириб бўлмайдиган ҳолларда бундай ҳолатдан кейиноқ судьянинг қарори чиқарилиши керак.

(6) Федерал ҳукумат ҳар йили Бундестагга техник воситалардан тезкор фойдаланиш ҳоллари тўғрисида 3-қисмга мувофиқ, шунингдек, бу Федерация ваколатлари соҳасига тааллуқли эканлиги ҳақида 4-қисмга мувофиқ ва судья текшируви талаб этилган ҳолларда 5-қисмга мувофиқ ҳисобот бериб боради. Бундестаг томонидан сайланадиган орган ана шу ҳисобот асосида парламент назоратини амалга оширади. Ўлкалар аҳамият жиҳатидан шунга тенг парламент назоратини таъминлайдилар.

(7) Бошқа барча ҳолларда аралашув ва чеклашлар фақат умумий хавфни ёки айрим шахслар ҳаёти учун юзага келган хавфни, шунингдек қонун асосида жамоат хавфсизлиги ва жамоат тартибига бўлган жиддий таҳдиднинг олдини олиш мақсадида, хусусан турар жой етишмаслигини бартараф этиш, таҳдид солаётган эпидемияга қарши кураш ёки хавф-хатарга дучор бўлган ёшларни муҳофаза қилиш мақсадида амалга оширилиши мумкин.

14-модда

(Мулк, мерос ҳуқуқи, мулкдан маҳрум этиш)

(1) Мулкка эгалик қилиш ва мерос ҳуқуқи кафолатланади. Уларнинг мазмуни ва чегара доираси қонун билан белгиланади.

(2) Мулкка эгалик қилиш муайян мажбурият юклайди. Ундан фойдаланиш айни вақтда умумий фаровонликка хизмат қилиши лозим.

(3) Фақат умумий фаровонлик мақсадидагина мулкдан маҳрум этишга йўл қўйилади. Мулкдан маҳрум этиш фақат ўрнини қоплаш хусусияти ва миқдорини тартибга солинадиган қонунга биноан ёки қонунда белгиланган тартибда амалга оширилади. Ўрнини қоплаш жамият ва манфаатдор шахсларнинг манфаатларини адолатли ҳисобга олган ҳолда белгиланади. Ўрнини қоплашда тўлов миқдори ҳақидаги низолар умумий юрисдикция судлари томонидан қўрилади.

15-модда

(Умумлаштириш)

Ер ва ер ости бойликлари, табиий ресурслар ва ишлаб чиқариш воситалари умумлаштириш мақсадида ўрнини қоплаш хусусияти ва миқдорини тартибга солидиган қонунга мувофиқ жамоат мулки қилиб берилиши ёки жамоат ҳужалигининг бошқа шаклларига ўтказилиши мумкин, ўрнини қоплашга нисбатан тегишинча 14-модда 3-қисмининг учинчи ва тўртинчи жумлалари қўлланилади.

16-модда

(Фуқароликдан маҳрум этиш ва тутиб топширишнинг таъқиқланиши)

(1) Ҳеч ким Германия фуқаролигидан маҳрум этилиши мумкин эмас. Фуқароликдан маҳрум этишга фақат қонун асосида, муайян шахснинг хоҳиш-иродасига қарши эса фақат агар у бунинг натижасида фуқаролиги бўлмаган шахсга айланиб қолмасагина йўл қўйилиши мумкин.

(2) Бирорта ҳам немис хорижий давлатга тутиб топширилиши мумкин эмас. Қонунда Европа Иттифоқига аъзо давлатга ёхуд халқаро судлов органига тутиб топширишга нисбатан, агар ҳуқуқий давлат принципларига риоя этиладиган бўлса, бошқача қоидалар ҳам белгиланиши мумкин.

16 а-модда

(Бошпана ҳуқуқи)

(1) Сиёсий сабабларга кўра таъқиб қилинаётган шахслар бошпана ҳуқуқидан фойдаланадилар.

(2) Европа Ҳамжамиятларига аъзо давлатдан ёки Қочоқларнинг ҳуқуқий мақоми тўғрисидаги битим ҳамда мазкур Ҳамжамиятларга кирмайдиган, Инсон ҳуқуқлари ва асосий эркинликларини ҳимоя қилиш тўғрисидаги конвенциянинг татбиқ этилиши таъминланган бошқа давлатдан келадиган шахслар 1-қисмга асослан олмайди. Европа Ҳамжамиятларига кирмайдиган, аммо биринчи жумладаги шартларга жавоб берадиган давлатлар рўйхати Бундесрат томонидан маъқулланадиган қонунда белгиланади. Биринчи жумлада назарда тутилган ҳолларда мамлакатда бўлишни тўхта-тиш чоралари, белгиланган тартибда шикоят берилганлигидан қатъи назар, амалга оширилиши мумкин.

(3) Бундесрат томонидан маъқулланиши талаб этиладиган қонунда мавжуд ҳуқуқий ва ҳуқуқни қўллаш вазияти ҳамда умумий сиёсий шароитлардан келиб чиқиб, уларда сиёсий таъқиб қилишлар, гайриинсоний ёки таҳқирловчи муомала ёки жазо бериш ҳоллари

бўлмаслигига кафолат бериладиган давлатлар рўйхати белгиланган бўлиши мумкин. Бундай давлатдан келган чет эллик юқорида кўрсатиб ўтилган эҳтимолга қарамасдан, сиёсий жиҳатдан таъқиб қилинаётганлигини тасдиқловчи фактларни тақдим этмагунига қадар таъқиб қилинаётган шахс деб ҳисобланмайди.

(4) Мамлакатда бўлишни тўхтатишга доир чораларни 3-қисмда назарда тутилган ҳолларда, шунингдек бу чоралар очиқ-равшан асосланмаган ҳолларда ёки очиқдан-очиқ асосланмаган деб қаралаётган бошқа ҳолларда амалга ошириш, фақат бундай чоранинг қонунийлиги хусусида жиддий шубҳалар бўлса, суд томонидан кечиктирилиши мумкин; текшириш кўлами чекланиши, белгиланган муддат тугаганидан кейин берилган аризалар эса оқибатсиз қолдирилиши мумкин. Бунинг тафсилотлари қонун асосида тартибга солинади.

(5) 1-4-қисмлар Европа Ҳамжамиятларига аъзо давлатларнинг ўзаро ва учинчи давлатлар билан тузган халқаро-ҳуқуқий шартномаларидаги бошпана бериш тўғрисидаги илтимосномаларни кўриб чиқиш қоидалари амал қилишига, бошпана бериш тўғрисидаги қарорларни ўзаро эътироф этишига дахл этмайди, бунда Қочоқларнинг ҳуқуқий мақоми тўғрисидаги битим ҳамда ижро этилиши мазкур шартномаларнинг иштирокчилари бўлган давлатлар томонидан таъминланиши лозим бўлган Инсон ҳуқуқлари ва асосий эркинликларини ҳимоя қилиш тўғрисидаги конвенциядан келиб чиқадиган мажбуриятлар инобатта олинади.

17-модда

(Мурожаат этиш ҳуқуқи)

Ҳар ким якка тартибда ёки бошқа шахслар билан биргаликда ваколатли органларга ёки халқ вакиллигига ёзма равишда илтимослар ёки шикоятлар билан мурожаат қилиш ҳуқуқига эгадир.

17 а-модда

(Ҳарбий хизмат ва мудофаа муносабати билан асосий ҳуқуқларнинг чекланиши)

(1) Ҳарбий хизмат ва муқобил хизмат тўғрисидаги қонунларда қуролли кучлардаги ёки муқобил хизматдаги шахслар учун хизмат муддати мобайнида ўз фикрини оғзаки, ёзма равишда ва тасвир воситасида эркин ифодалаш ва тарқатишдан иборат асосий ҳуқуқ (5-модда 1-қисми биринчи жумласининг биринчи ярми), йиғилишлар ўтказиш эркинлигидан иборат асосий ҳуқуқ (8-модда), шунингдек мурожаат этиш ҳуқуқи (17-модда) илтимослар ёки шикоятлар билан жамоа бўлиб мурожаат қилиш ҳуқуқини берадиган даражада чекланади.

2) Мудофаани таъминлашга, шу жумладан фуқароларни ҳимоя қилишга хизмат қиладиган қонунларда бир жойдан иккинчи жойга кўчиб юриш эркинлиги (11-модда) ва турар жой дахлсизлиги (13-модда) сингари асосий ҳуқуқларга чеклов белгиланиши мумкин.

18-модда

(Асосий ҳуқуқларни йўқотиш)

Фикрни ифодалаш эркинлигидан ва хусусан, матбуот эркинлигидан (5-модданинг 1-қисми), таълим бериш эркинлигидан (5-модданинг 3-қисми), йиғилишлар ўтказиш эркинлигидан (8-модда), бирлашмаларга уюшиш эркинлигидан (9-модда), ёзишмалар, почта жўнатмалари, телеграф орқали хабарлашувлар ва телефон орқали сўзлашувларнинг махфийлигидан (10-модда), мулк ҳуқуқидан (14-модда) ёки бошпана ҳуқуқидан (16-модда) эркин демократик тузум асосларига қарши курашиш мақсадида фойдаланган ҳар бир киши ана шу асосий ҳуқуқларидан маҳрум бўлади. Бу ҳуқуқлардан маҳрум бўлиш ва унинг метёрлари Федерал конституциявий суд қарори билан белгиланади.

19-модда

(Асосий ҳуқуқларнинг чекланиши; асосий ҳуқуқлар моҳиятининг кафолати; судга мурожаат қилиш ҳуқуқининг кафолати)

(1) Агар ушбу Асосий Қонунга биноан бирон-бир асосий ҳуқуқ қонунга биноан ёки қонунда белгиланган тартибда чекланадиган бўлса, бундай қонун фақат айрим ҳолларга тааллуқли бўлмай, балки умумий мазмун касб этиши лозим. Бундан ташқари, қонунда мазкур асосий ҳуқуқ Асосий Қонуннинг тегишли моддасига ҳавола этилган ҳолда кўрсатилиши лозим.

(2) Асосий ҳуқуқнинг туб моҳиятига ҳар қандай ҳолатларда ҳам дахл қилинмаслиги лозим.

(3) Асосий ҳуқуқларга мамлакатнинг ўз юридик шахслари ҳам эга, чунки бу ҳуқуқлар ўз моҳиятига кўра уларга нисбатан қўлланилиши мумкин.

(4) Ҳуқуқлари давлат ҳокимияти томонидан бузилган шахс судга мурожаат қилиши мумкин. Агар бошқача тарздаги судловга тааллуқлилиқ белгиланмаган бўлса, судга мурожаат этиш умумий тартибда амалга оширилади. Бу 10-модда 2-қисмининг иккинчи жумласига дахлдор эмас.

II. ФЕДЕРАЦИЯ ВА ЎЛКАЛАР

20-модда

(Давлат тузилиши принциплари; қаршилиқ кўрсатиш ҳуқуқи)

(1) Германия Федератив Республикаси демократик ва социал федератив давлат ҳисобланади.

(2) Бутун давлат ҳокимияти халқдан келиб чиқади. У халқ томонидан сайловлар ва овозлар бериш йўли билан, шунингдек қонун чиқарувчи, ижро этувчи ҳокимият ва одил судловнинг алоҳида органлари воситасида амалга оширилади.

(3) Қонун чиқарувчи ҳокимият конституциявий тузум билан, ижро этувчи ҳокимият ва суд ҳокимияти қонун ҳамда ҳуқуқ билан боғлиқдир.

(4) Бу тузумни йўқ қилишга уринмоқчи бўлган ҳар қандай кимсага нисбатан, агар бошқа чоралар кўриш мумкин бўлмаса, барча немислар қаршилиқ кўрсатиш ҳуқуқига эгадир.

20 а-модда

(Ҳаётнинг табиий асосларини муҳофаза қилиш)

Давлат келажак авлод олдидаги масъулиятини ҳам ҳис қилган ҳолда ҳаётнинг табиий асосларини ва жонзотларни конституциявий тузум доирасида муҳофаза қилади, бу борада қонунлар чиқаради ҳамда ижро этувчи ҳокимият ва одил судловни қонунга ва ҳуқуққа мувофиқ равишда амалга оширади.

21-модда

(Партиялар)

(1) Партиялар халқнинг сиёсий иродаси шаклланишига кўмаклашади. Улар эркин ташкил этилиши мумкин. Уларнинг ички тузилиши демократик принципларга мос бўлиши даркор. Партиялар ўз маблағларининг манбалари ва сарфланиши тўғрисида, шунингдек ўз мулки ҳақида ошкора ҳисобот тақдим этишлари лозим.

(2) Кўзлаган мақсадларига қараганда ёки тарафдорларининг хатти-ҳаракатига кўра эркин демократик тузум негизларига зарар етказишга ёхуд бу тузумни йўқ қилишга интилаётган ёки Германия Федератив Республикасининг мавжудлигига таҳдид солаётган партиялар ғайриконституциявий партиялардир. Ғайриконституциявийлик тўғрисидаги масалани Федерал конституциявий суд ҳал этади.

(3) Бунинг тафсилотлари федерал қонунлар билан тартибга солинади.

22-модда

(Федерация Байроғи)

Федерация Байроғи қора-қизил-тилларанг бўлади.

23-модда

(Европа Иттифоқи)

(1) Германия Федератив Республикаси бирлашган Европани барпо этиш мақсадида Европа Иттифоқини ривожлантиришда иштирок этади, мазкур Иттифоқ демократия, ҳуқуқий, ижтимоий ва федератив давлат принципларига, шунингдек субсидиарлик принципіга¹ содиқдир ҳамда моҳиятан ушбу Асосий Қонундагига ўхшаш асосий ҳуқуқларни ҳимоя қилишни кафолатлайди. Бунинг учун Федерация Бундесрат томонидан маъқулланадиган қонун қабул қилиш йўли билан ўзининг суверен ҳуқуқларини топшириши мумкин. 79-модда 2 ва 3-қисмларининг амал қилиши ушбу Асосий Қонуннинг мазмунини ўзгартириб юборадиган ёки тўлдирадиган ёхуд бундай ўзгартишлар ёки қўшимчалар киритилишини мумкин қилиб қўядиган Европа Иттифоқининг таъсис шартномаларига нисбатан, шунингдек мазкур Иттифоқнинг шартномавий асосларини ўзгартиришга ва бошқа ўхшаш нормаларга нисбатан татбиқ этилади.

(2) Бундестаг ватсита, ўлкалар эса Бундесрат орқали Европа Иттифоқи фаолиятида иштирок этадилар. Федерал ҳукумат Бундестаг ва Бундесратга тўлиқ ахборотни дарҳол бериб бориши лозим.

(3) Федерал ҳукумат Европа Иттифоқининг ҳуқуқий ҳужжатларини қабул қилишда иштирок этишдан олдин Европа Иттифоқининг бу ҳуқуқий ҳужжатлари юзасидан Бундестагга хулоса бериш имкониятини яратади. Музокаралар вақтида Федерал ҳуку-

¹ Субсидиарлик принципи, деганда ҳамжамиятларнинг тула ваколатлари доирасига кирмайдиган соҳаларда, агар аъзо давлатлар ўзининг мустақил ҳаракати билан етарли даражада мақсадга эриша олмаган бўлса, Европа Иттифоқи ўз фаолиятини амалга ошириши тушунилади, бунда ҳамжамиятлар аниқ чора-тадбирларнинг қўламдорлиги ва самарадорлиги янада яхши бўлишига эришиши мумкин. Субсидиарлик принципи Европа Ҳамжамиятини таъсис этиш тўғрисидаги 1957 йилги Шартноманинг 5-моддасида мустаҳкамланган. Субсидиарлик принципи фақат Европа Иттифоқи ва аъзо давлатларнинг қўшма ваколатларига тегишли соҳаларда қўлланади.

мат Бундестагнинг хулосаларини эътиборга олади. Бунинг тафсилотлари қонун билан тартибга солинади.

(4) Тегишли ички давлат чора-тадбирларида иштирок этиши талаб қилинадиган ёки давлат ичида ўлкалар тасарруфига кирадиган масалалар юзасидан Федерация хоҳиш-иродасини шакллантиришда Бундесратнинг иштирок этиши шарт.

(5) Федерациянинг мутлақ ваколатлари соҳасида ўлкаларнинг манфаатларига дахл этиладиган бўлса ёки Федерация қонунчилик асосида тартибга солиш ҳуқуқига эга бўлган бошқа ҳолларда Федерал ҳукумат Бундесратнинг хулосасини эътиборга олади. Агар масала асосан ўлкаларнинг қонунчилик ваколатларига, уларнинг хизматларини ташкил этишга ёки уларнинг маъмурий иш юритувига дахл этадиган бўлса, Федерация хоҳиш-иродасини шакллантиришда Бундесратнинг нуқтаи назари ҳал қилувчи тарзда эътиборга олинishi зарур; шу билан бирга Федерациянинг давлат миқёсида жавобгарлиги таъминланмоғи керак. Федерация учун харажатларни қўлайтиришга ёки даромадларни камайитиришга олиб келиши мумкин бўлган масалаларда Федерал ҳукуматнинг розилигини олиш талаб этилади.

(6) Агар масала асосан ўлкаларнинг мутлақ қонунчилик ваколатларига дахл этадиган бўлса, у ҳолда Европа Иттифоқи аъзоси сифатида Германия Федератив Республикасига тегишли ҳуқуқларни амалга ошириш Бундесрат томонидан тайинланган ўлка вакилига топширилиши лозим. Ҳуқуқларни амалга ошириш Федерал ҳукумат иштирокида ва унинг розилиги билан содир этилади; шу билан бирга Федерациянинг умумдавлат жавобгарлиги таъминланмоғи лозим.

(7) 4–6-қисмларнинг тафсилотлари Бундесрат томонидан маъқулланиши талаб этиладиган қонун билан тартибга солинади.

24-модда

(Суверен ҳуқуқларнинг давлатлараро муассасаларга топширилиши)

(1) Федерация ўзининг суверен ҳуқуқларини давлатлараро муассасаларга қонун асосида топшириши мумкин.

(1а) Ўлкаларнинг ваколат доирасига кирадиган давлат ваколатлари ва давлат вазифалари соҳасидаги суверен ҳуқуқларни амалга ошириш Федерал ҳукуматнинг розилиги билан қўшни давлатларнинг чегарабўйи муассасаларига топширилиши мумкин.

(2) Федерация тинчликни таъминлаш мақсадида ўзаро келишилган коллектив хавфсизлик тизимига қўшилиши мумкин; бунда Федерация Европада ва бутун дунё халқлари ўртасидаги муносабатларда тинч ва мустақкам тартиб ўрнатиш ҳамда таъминлаш мақсадида ўзининг суверен ҳуқуқлари чекланишига рози бўлади.

(3) Давлатлараро низоларни бартараф этиш мақсадида Федерация ҳамма учун ягона, тенг қамровли ва мажбурий юрисдикцияли халқаро арбитраж тўғрисидаги битимларга қўшилади.

25-модда

(Халқаро ва федерал ҳуқуқ)

Халқаро ҳуқуқнинг умум эътироф этилган нормалари федерал ҳуқуқнинг таркибий қисми ҳисобланади. Улар қонунларга нисбатан устуворликка эга ҳамда Федерация ҳудудида яшовчи шахслар учун бевосита ҳуқуқлар ва мажбуриятлар келтириб чиқаради.

26-модда

(Босқинчилик урушига тайёргарликнинг тақиқланиши; ҳарбий қурол-яроғ устидан назорат)

(1) Халқларнинг биргаликдаги тинч ҳаётини бузишга қодир бўлган ва ана шу мақсадда содир этиладиган ҳаракатлар, хусусан тажовузкорона уруш олиб боришга тайёргарлик кўришга доир ҳаракатлар ғайриконституциявий ҳисобланади. Бу ҳаракатлар жиноий тартибда жазоланмоғи лозим.

(2) Уруш олиб боришга мўлжалланган қурол-яроғ тайёрлаш, ташиш ва бундай қурол-яроғ билан муомала қилишга фақат Федерал ҳукуматнинг рухсати билан йўл қўйилади. Бунинг тафсилотлари федерал қонун билан тартибга солинади.

27-модда

(Савдо флоти)

Германиянинг барча тижорат кемалари ягона савдо флотини ташкил қилади.

28-модда

(Ўлкаларнинг конституциявий тузуми (бир хиллик талаби); коммунал ўзини ўзи бошқаришни таъминлаш)

(1) Ўлкаларнинг конституциявий тузуми ушбу Асосий Қонун руҳида республикавий, демократик ва ижтимоий давлат принципларига мос келиши лозим. Халқ ўлкаларда, районларда ва жамоаларда умумий, тўғридан-тўғри, эркин, тенг ва яширин сайлов йўли билан ташкил этилган ўз вакилликка эга бўлиши керак. Европа Ҳамжамияти ҳуқуқига мувофиқ районларда ва жамоаларда сайлаш ҳамда сайланиш ҳуқуқига Европа Ҳамжамиятига аъзо давлатлардан бирининг фуқаролигига эга бўлган шахслар

ҳам эга. Ҷамоаларда сайлаб қўйиладиган орган Ҷамоа йиғилиши билан алмаштирилиши мумкин.

(2) Ҷамоаларга маҳаллий ҳамжамятнинг барча ишларини қонун доирасида ўз жавобгарлиги остида тартибга солиш ҳуқуқи кафолатланиши лозим. Ҷамоалар бирлашмалари ҳам ўзларининг қонуний ваколатлари доирасида ва қонунларга мувофиқ ўзини ўзи бошқариш ҳуқуқига эга бўлади. Ўзини ўзи бошқаришни таъминлаш мустақил молиявий жавобгарлик асосларини ҳам қамраб олади; ушбу асосларга Ҷамоанинг иқтисодий ривожланишига мувофиқ бўлган солиқлар олиш манбаи киради, бундай асосларга Ҷамоа маҳаллий солиқ ставкаларини белгилаш ҳуқуқи билан биргаликда эга бўлади.

(3) Ўлкаларнинг конституциявий тузуми асосий ҳуқуқларга, шунингдек 1 ва 2-қисмлардаги қоидаларга мувофиқ келиши Федерация томонидан кафолатланади.

29-модда

(Федерация ҳудудий бўлинишининг ўзгартирилиши)

(1) Федерациянинг ҳудудий бўлиниши ўлкалар зиммага юкланган вазифаларни ўз ҳудудларининг катта-кичиклиги ва имкониятларига мувофиқ равишда самарали бажара олишларини таъминлаш мақсадида ўзгартирилиши мумкин. Бунда юртдошлик муштараклиги, тарихий ва маданий алоқалар, иқтисодий жиҳатдан мақсадга мувофиқлик, шунингдек ўлкаларнинг ҳудудлари ташкил этилишига ва ўлкаларни ривожлантириш режалаштирилишига доир талаблар эътиборга олинishi лозим.

(2) Федерал ҳудудий бўлинишни ўзгартириш тадбирлари федерал қонун тарзида қабул қилинади, бу қонун референдум йўли билан тасдиқланиши лозим. Манфаатдор ўлкаларнинг фикри ҳисобга олинishi керак.

(3) Референдум ҳудудидан ёки ҳудудининг муайян қисмларидан янги ўлка ёки янги чегараларга эга бўлган ўлка (манфаатдор ўлкалар) ташкил этилиши лозим бўлган ўлкаларда ўтказилади. Овоз бериш манфаатдор ўлкалар аввалги чегараларида қола бериши керакми ёки янги ўлка ёхуд янги чегараларга эга бўлган ўлка ташкил этилиши керакми, деган масала юзасидан ўтказилади. Агар мана шу бўлажак ўлка ҳудудида, шунингдек умуман манфаатдор ўлканинг тааллуқлилиги тегишинча ўзгариши лозим бўлган барча ҳудудида ёки ҳудуди қисмларида қўпчилик ана шу ўзгаришларни ёқлаб овоз берса, янги ўлка ёки янги чегараларга эга бўлган ўлка ташкил этиш тўғрисидаги референдумнинг натижалари ижобий деб ҳисобланади. Агар манфаатдор ўлкалардан бирининг ҳудудида бундай ўзгаришларга қўпчилик қарши овоз берган бўлса, натижа

салбий ҳисобланади; бироқ салбий натижа, агар ҳудуднинг манфаатдор ўлкага тааллуқлилиги ўзгариши лозим бўлган қисмида учдан икки қисмдан иборат кўпчилик ўзгаришни ёқлаб овоз берса, эътиборга олинмайди, мўлжалланаётган ўзгариш манфаатдор ўлканинг бутун ҳудудида учдан икки қисмдан иборат кўпчилик томонидан рад этилган ҳоллар бундан мустаснодир.

(4) Агар қисмлари бир нечта ўлкаларда жойлашган ва камида бир миллион аҳолиси бўлган, аҳолисининг зичлиги ва ҳўжалик хусусияти умумий муайян ҳудудда Бундестагга сайловда иштирок этиш ҳуқуқига эга бўлган сайловчиларнинг ўндан бир қисми халқ ташаббуси тартибда мазкур ҳудуднинг бирон бир ўлкага ягона тааллуқлилигини жорий этишни талаб қилса, у ҳолда икки йил мобайнида федерал қонун билан ҳудуднинг ўлкага тааллуқлилиги 2-қисмда белгиланган тартибда ўзгариш-ўзгармаслиги ёхуд манфаатдор ўлкаларда умумхалқ сўрови ўтказилиши белгиланмоғи лозим.

(5) Умумхалқ сўровини ўтказишдан мақсад сўров ўтказиш тўғрисидаги қонунда таклиф қилинаётган ҳудуднинг муайян ўлкага тааллуқлилигини ўзгартириш маъқулланиш-маъқулланмаслигини аниқлашдан иборат. Қонун умумхалқ сўровига ҳар хил таклифларни киритиши мумкин, лекин уларнинг сони иккитадан ошмаслиги лозим. Агар муайян ўлкага тааллуқлилигининг таклиф қилинган битта ўзгаришини кўпчилик маъқулласа, у ҳолда икки йил мобайнида федерал қонун билан ўлкага тааллуқлилик 2-қисмда белгиланган тартибда ўзгариш-ўзгармаслиги белгиланмоғи лозим. Агар умумхалқ муҳокамаси натижасида таклиф 3-қисмининг учинчи ва тўртинчи жумлалари талабларига мувофиқ маъқулланса, у ҳолда умумхалқ сўрови ўтказилганидан кейин икки йил мобайнида бундай ўлкани ташкил этиш тўғрисида референдумда қўшимча равишда тасдиқлаб олиш талаб этилмайдиган федерал қонун чиқарилиши керак.

(6) Референдумда ва умумхалқ сўровида берилган овозлар Бундестагга сайловда иштирок этиш ҳуқуқига эга бўлган сайловчиларнинг камида чорак қисми овозини ташкил этган бўлса, кўпчилик овоз деб эътироф қилинади. Бошқа ҳолларда референдум, умумхалқ сўрови ва халқ ташаббуси хусусидаги тафсилотлар федерал қонун билан тартибга солинади; шунингдек қонунда халқ ташаббуси беш йил мобайнида такрорланмаслиги ҳам назарда тутилиши мумкин.

(7) Ўлкаларнинг ҳудудий бўлинишидаги бошқа ўзгаришлар, агар ўлкага тааллуқлилик ўзгариши лозим бўлган ҳудудда кўпи билан 50 минг киши истиқомат қилаётган бўлса, манфаатдор ўлкалар ўртасида тузиладиган давлат шартномалари асосида ёки Бундес-

рат маъқуллаган федерал қонунга мувофиқ амалга оширилиши мумкин. Бу борадаги тафсилотлар Бундесратнинг ва Бундестаг аъзолари кўпчилигининг маъқуллашини талаб этадиган федерал қонун билан тартибга солинади. У манфаатдор жамоалар ва районлар фикрини эпитишни назарда тутиши лозим.

(8) Ўлкаларнинг давлат шартномалари билан улар эгаллаб турган ҳудуд ёки унинг айрим қисмлари бўлинишининг ўзгаришлари 2–7-қисмларда белгиланганидан бошқача тарзда тартибга солиниши мумкин. Бунда манфаатдор жамоалар ва районларнинг фикри ҳисобга олинishi керак. Давлат шартномасини ҳар бир иштирокчи ўлкада референдум ўтказиш орқали тасдиқлаш талаб этилади. Агар давлат шартномаси ўлкалар ҳудудининг алоҳида қисмларига тааллуқли бўлса, уни тасдиқлашда ҳудудларнинг ана шу қисмларида ўтказиладиган референдумлар билан кифояланса ҳам бўлади; бунда бешинчи жумланинг иккинчи қисми қўлланилмайди. Референдумда қарор кўпчилик овоз билан, агар берилган овозлар Бундестагга сайловда иштирок этиш ҳуқуқига эга бўлган сайловчиларнинг камида чорак қисми овозини ташкил этаётган бўлса, қабул қилинади; бунинг тафсилотлари федерал қонун билан тартибга солинади. Давлат шартномаси Бундестаг томонидан маъқулланиши талаб этилади.

30-модда

(Федерация ва ўлкалар ўртасида ваколатларнинг тақсимланиши)

Давлат ваколатларини амалга ошириш ва давлат вазифаларини ҳал этиш, агар ушбу Асосий Қонунда бошқача тарзда тартибга солиш белгиланмаган ёки бундай қилишга йўл қўйилмайдиган бўлса, ўлкалар тасарруфига киради.

31-модда

(Федерал ҳуқуқ устуворлиги)

Федерал ҳуқуқ ўлкалар ҳуқуқидан устуворликка эгадир.

32-модда

(Халқаро муносабатлар)

(1) Хорижий давлатлар билан алоқаларни олиб бориш Федерация тасарруфида бўлади.

(2) Бирон-бир ўлканинг мавқеи хусусиятларига дахлдор шартнома тузилгунга қадар бу ўлканинг фикри ўз вақтида эпитилмоғи лозим.

(3) Ўлкалар ўз қонунчилик ваколатлари доирасида Федерал ҳуқуқат розилигига кўра чет эл давлатлари билан шартномалар тузиши мумкин.

33-модда

(Барча немисларнинг давлат фуқаролари сифатида тенглиги; оммавий хизмат; профессионал амалдорлик)

(1) Ҳар бир немис ҳар қайси ўлкада бир хил сиёсий ҳуқуқ ва мажбуриятларга эгадир.

(2) Ҳар бир немис ўз лаёқати, қобилияти ва касбий малакасига мувофиқ давлатнинг ҳар қандай амалдорлик лавозимини эркин эгаллашда тенг имкониятларга эгадир.

(3) Фуқаролик ва сиёсий ҳуқуқлардан фойдаланиш, давлат лавозимларини эркин эгаллаш имкониятини бериш, шунингдек давлат хизматида эга бўлинадиган ҳуқуқлар эътиқод қилинаётган динга боғлиқ эмас. Ҳеч ким бирон-бир динга эътиқод қўйганлиги ёки дунёқарашга тарафдорлиги сабабли манфаат жиҳатдан бирмунча ноқулай ҳолатга тушириб қўйилиши мумкин эмас.

(4) Ҳокимият ваколатларини доимий асосда амалга ошириш, қоида тариқасида, давлат хизматидаги оммавий-ҳуқуқий хизмат муносабатларига киришган ва хизмат бурчига содиқ бўлишга мажбур шахслар зиммасига юкланмоғи лозим.

(5) Давлат хизматини ҳуқуқий тартибга солишда профессионал амалдорликнинг анъанавий принциплари ҳисобга олинмоғи лозим.

34-модда

(Мансаб мажбуриятларини бузганлик учун жавобгарлик)

Агар бирон-бир шахс ўзига ишониб топширилган давлат лавозимини бажариш чоғида учинчи шахсларга нисбатан ўз хизмат мажбуриятларини бузса, у ҳолда асосан давлат ёки бу шахс хизмат қилаётган тузилма жавобгар бўлади. Фаразли ният мавжуд бўлганда ёки қўполлик билан эҳтиётсизлик қилинганда регресс имконияти сақланиб қолади. Зарарларнинг ўрнини қоплаш тўғрисидаги ва регресс талаблар бўйича умумий асосларда судга муурожаат этиш имкониятлари истисно қилиниши мумкин эмас.

35-модда

(Ҳуқуқий ва идоравий ёрдам; фавқулодда вазиятларда ёрдам бериш)

(1) Федерация ва ўлкаларнинг барча идоралари бир-бирига ўзаро ҳуқуқий ҳамда идоравий ёрдам кўрсатадилар.

(2) Муайян ўлка жамоат хавфсизлиги ёки тартибини сақлаш ёхуд тиклаш мақсадида алоҳида муҳим ҳолларда ўз полициясига ёрдам кўрсатиш учун, агар бу ёрдамсиз у бирон-бир вазифани удалай олмаса ёки катта қийинчилик билан удалайдиган бўлса,

Федерал чегара хизмати кучлари ва бўлинмалари юборилишини сўраши мумкин. Табиий офат ёки ўта оғир авария рўй берган тақдирда ўлка ўз ҳузурига бошқа ўлкаларнинг полиция кучлари, бошқа маъмуриятларнинг бўлинмалари ва хизматлари, шунингдек Федерал чегара хизмати ва қуролли кучлар тузилмалари юборилишини талаб қилиши мумкин.

(3) Агар табиий офат ёки фалокат биттадан ортиқ ўлка ҳудудига таҳдид солаётган бўлса, Федерал ҳукумат уни самарали бартараф этиш учун зарур бўлган даражада ўлкаларнинг ҳукуматларига полиция кучларини бошқа ўлкалар ихтиёрига бериб туриш ҳақида кўрсатмалар бериши, шунингдек полицияга мадад учун Федерал чегара хизмати ёки қуролли кучлар тузилмаларини қўлланиши мумкин. Федерал ҳукуматнинг биринчи жумлада назарда тутилган чора-тадбирлари Бундесрат талаби билан исталган вақтда, бошқа ҳолларда эса хавф бартараф этилганидан кейин дарҳол бе-кор қилиниши лозим.

36-модда

(Федерал идоралар шахсий таркиби)

(1) Юқори федерал идораларда барча ўлкаларнинг амалдорларидан лозим даражадаги нисбатда фойдаланиш зарур. Бошқа федерал идораларга ходимлар одатда ана шу идоралар фаолият кўрсатиб турган ўлкадан танлаб олиниши лозим.

(2) Қуролли кучлар тўғрисидаги қонунлар Федерациянинг ўлкаларга бўлинишини ва улардаги мавжуд ўзига хос юртдошлик муносабатларини эътиборга олиши лозим.

37-модда

(Федерация томонидан мажбур этиш)

(1) Агар ўлка ўз зиммасига Асосий Қонун ёки бошқа федерал қонун билан юкланган федерал мажбуриятларни бажармаётган бўлса, Федерал ҳукумат Бундесрат розилиги билан ўша ўлкани ўз мажбуриятларини бажаришга ундаш учун Федерация томонидан мажбур этиш йўли билан зарур чоралар кўриши мумкин.

(2) Федерал ҳукумат ёки унинг ваколатли вакили бундай федерал мажбур этиш чораларини кўриш учун барча ўлкаларга ва уларнинг идораларига кўрсатмалар бериш ҳуқуқига эга.

III. БУНДЕСТАГ

38-модда

(Сайлов ҳуқуқи принципилари; депутатлар мақоми)

(1) Германия Бундестагининг депутатлари умумий, тўғридан-тўғри, эркин, тенг ва яширин сайлов йўли билан сайланади. Улар бутун халқнинг вакиллари ҳисобланади, нақазлар ёки кўрсатмалар билан боғлиқ бўлмайди ва фақат ўз виждон амрига бўйсунди¹.

(2) Ўн саккиз ёшга тўлган шахс сайлаш ҳуқуқига эга; балоғат ёшига етган шахслар сайланиш ҳуқуқига эга.

(3) Бунинг тафсилотлари федерал қонун билан тартибга солинади.

39-модда

(Сайланиш муддати; сессияларни чақирини)

(1) Бундестаг тўрт йил муддатта қуйида кўрсатилган қоидалар ҳисобга олинган ҳолда сайланади. Унинг ваколатлари янги чақириқ Бундестагнинг биринчи мажлисидан эътиборан тугайди. Янги сайлов сайланган Бундестагнинг ваколат муддати бошланганидан эътиборан эрта деганда қирқ беш ойдан кейин ва кечи билан қирқ етти ойдан кечиктирмай ўтказилади. Бундестаг тарқатиб юборилган тақдирда янги сайлов олтмиш кун мобайнида ўтказилади.

(2) Бундестаг сайловдан кейин узоғи билан ўттиз кундан кечикмай тўпланади.

(3) Бундестаг ўз сессиялари тамомланадиган ва қайта иш бошлайдиган муддатларни белгилаб олади. Бундестаг Раиси сессияни муддатидан олдинроқ ҳам чақириши мумкин. У бу ишни, Бундестаг аъзоларининг учдан бир қисми, Федерал президент ёки Федерал канцлер талаб қилаётган бўлса, бажариши шарт.

¹ Бу қоида билан Асосий Қонун депутатнинг эркин мандатини жорий этади ва императив мандатини, яъни сайланган депутатнинг сайловчилар томонидан чақириб олинишини тақиқлайди. Бундай ёндашувда парламент депутати тимсолида муайян ҳудуд аҳолисининг эмас, балки бутун халқ вакили намён бўлади. Шу билан бирга императив мандатнинг тақиқланиши депутатнинг ўз сайлов округи билан алоқалари узилиб қолишига олиб келмайди. Депутат доимо ўз сайловчиларининг ишончи ва қўллаб-қувватлашидан манфаатдордир.

40-модда

(Раис; регламент)

(1) Бундестаг ўз Раисини, унинг ўринбосарларини ва котибларини сайлайди. У ўз регламентини қабул қилади.

(2) Раис Бундестаг биносида раҳбарий ва полицияга хос ваколатларни амалга оширади. Унинг рухсатсиз Бундестаг хоналарида тинтув қилиш ёки олиб қўйишни содир этишга рухсат этилмайди.

41-модда

(Сайлов натижаларини текшириш)

(1) Сайлов натижаларининг ҳақиқийлигини текшириш Бундестаг ваколатига киради. Шунингдек, у депутатнинг Бундестаг аъзоллигини йўқотганлиги масаласини ҳал этади.

(2) Бундестаг қарори устидан Федерал конституциявий судга шикоят бериш мумкин.

(3) Бунинг тафсилотлари федерал қонун билан тартибга солинади.

42-модда

(Мажлис, овоз бериш)

(1) Бундестаг мажлислари очиқдир. Бундестаг аъзоларининг ўндан бир қисми таклифи билан ёки Федерал ҳукумат талабига кўра учдан икки қисмдан иборат кўпчилик овоз билан мажлиснинг ёпиқ ўтказилиши эълон қилиниши мумкин. Бу таклиф юзасидан қарор ёпиқ мажлисда қабул қилинади.

(2) Бундестаг томонидан қарор қабул қилиниши учун, агар ушбу Асосий Қонунда бошқача тартиб белгиланган бўлмаса, кўпчилик овоз талаб қилинади. Регламентда Бундестагда ўтказиладиган сайловлар учун бу қоидадан истиснолар бўлиши назарда тутилиши мумкин.

(3) Бундестаг ва унинг қўмиталарининг очиқ мажлислари ҳақида ҳаққоний ахборот берганлик учун ҳеч ким бирон-бир жавобгарликка жалб этилиши мумкин эмас.

43-модда

(Ҳукумат ва Бундесрат аъзоларининг ҳозир бўлиши)

(1) Бундестаг ва унинг қўмиталари ўз мажлисларида Федерал ҳукуматнинг ҳар қандай аъзоси ҳозир бўлишини талаб қилишлари мумкин.

(2) Бундесрат ва Федерал ҳукумат аъзолари, шунингдек уларнинг ваколатли вакиллари Бундестаг ва унинг қўмиталари ўтказадиган барча мажлисларда ҳозир бўлиш ҳуқуқига эга. Исталган вақтда уларнинг ахбороти тингланмоғи лозим.

44-модда

(Тергов қўмиталари)

(1) Бундестаг тергов қўмитасини ташкил этиш ҳуқуқига эга, ўз аъзоларининг тўртдан бир қисми таклифига кўра эса уни таъсис этиши шарт, мазкур қўмита очиқ мажлисларда зарур далилларни тўплаб боради. Мажлислар ёпиқ бўлиши ҳам мумкин.

(2) Далилларни тўплашда жиноят-процессуал нормалар тегишинча мазмунига қараб қўлланилади. Ёзишмалар, почта, телеграф хабарлари ва телефон сўзлашувлари махфийлиги бузилмайди.

(3) Судлар ҳамда маъмурий идоралар ҳуқуқий ва идоровий ёрдам кўрсатишлари шарт.

(4) Тергов қўмиталарининг қарорлари суд тартибида кўриб чиқилмайди. Судлар тергов замирида ётган ҳолатларни баҳолаш ва малакалашда уларга боғлиқ эмас.

45-модда

(Европа Иттифоқи ишлари бўйича қўмита)

Бундестаг Европа Иттифоқи ишлари бўйича қўмита ташкил этади. У мазкур Қўмитани Федерал ҳукуматга нисбатан Бундестагнинг 23-моддада назарда тутилган ҳуқуқларини амалга оширишга вакил қилиши мумкин.

45 а-модда

(Ташқи ишлар ва Мудофаа масалалари қўмиталари)

(1) Бундестаг Ташқи ишлар Қўмитаси ва Мудофаа масалалари қўмитасини ташкил этади.

(2) Мудофаа масалалари Қўмитаси тергов қўмитаси ҳуқуқларидан ҳам фойдаланади. Мазкур қўмита ўз аъзоларининг тўртдан бир қисми таклифига кўра муайян масала бўйича тергов ўтказишга мажбур.

(3) 44-модданинг 1-қисми мудофаа соҳасига татбиқ этилмайди.

45 в-модда

(Қуролли кучлар ишлари бўйича вакил)

Парламент назоратини амалга оширишда Бундестагнинг асосий

ҳуқуқларини ҳимоя қилиш учун ва унинг ёрдамчи органи сифатида Қуролли кучлар ишлари бўйича Бундестагнинг вакили тайинланади. Бунинг тафсилотлари федерал қонун билан тартибга солинади.

45 с-модда

(Мурожаатлар бўйича қўмита)

- (1) Бундестаг Мурожаатлар бўйича қўмита ташкил этади, бу қўмита 17-моддага мувофиқ Бундестагга бериладиган илтимослар ва шикоятларни кўриб чиқиши шарт.
- (2) Қўмитанинг шикоятларни кўриб чиқиш борасидаги ваколатлари федерал қонунда белгилаб қўйилади.

46-модда

(Депутатларнинг индемнитети¹ ва иммунитет²)

- (1) Депутат Бундестагга ёки унинг қўмиталаридан бирида берган овози ёки айтган фикри учун Бундестагдан ташқарида судлов ёки маъмурий тартибда асло таъқиб қилиниши ёхуд бошқа бирон-бир тарздаги жавобгарликка тортилиши мумкин эмас. Бу қоида туҳмат тусидаги ҳақорат қилиш ҳолларига тааллуқли эмас.
- (2) Депутат жиноий жазоланадиган қилмиш учун фақат Бундестагнинг розилиги билан жавобгарликка тортилиши ёки ҳибсга олиниши мумкин, у жиноят содир этган жойида ёки жиноят содир этилганининг эртасига кун мобайнида ушланган ҳоллар бундан мустасно.
- (3) Депутатнинг шахсий эркинлигини бошқа ҳар қандай тарздаги чеклаш ёки унга қарши 18-моддага мувофиқ иш қўзғатиш учун ҳам Бундестагнинг розилиги талаб қилинади.
- (4) Депутатга нисбатан 18-моддага мувофиқ қўзғатилган ҳар қандай жиноят иши ва бошқа хил иш, ҳибсга олиш ёки депутатнинг

¹ Индемнитет (ингл. indemnity, лотинча indemnitas – беэиёнлик) икки хил маънунга эга: биринчидан, парламент аъзоларининг ўз ваколатларини бажариши мобайнида фикр-мулоҳаза билдиргани ва бошқа ҳаракатлари учун жавобгарликдан озод этилиши, иккинчидан, депутатларнинг парламентдаги фаолияти рағбатлантирилиши, шу жумладан, турар жой, йўл-сафар, ёзишмалар кабилар билан боғлиқ харажатларининг қопланиши.

² Иммунитет (ингл. impunity, лотинча immunitas – нимадандир озод этиш) – бу депутатни ҳар қандай ҳаракатлари учун ҳибсга олиш ёки суд жавобгарлигига тортиш ман этилишини англатадиган депутат дахлсизлиги ҳуқуқидир.

шахсий эркинлигини бошқа ҳар қандай тарздаги чеклашнинг қўлланилиши Бундестаг талабига кўра тўхтатилиши лозим.

47-модда

(Гувоҳлик кўрсатувлари беришни рад этиш ҳуқуқи)

Депутатлар ўзларига депутат сифатида қандайдир далилларни ишониб айтган ёхуд ўзлари қандайдир далилларни инонган шахслар хусусида, шунингдек бундай шахсларнинг ўзи ҳақида ҳам гувоҳлик беришни рад этиш ҳуқуқига эга. Гувоҳлик беришни рад этиш ҳуқуқининг амал қилиши доирасида ёзма материалларни тартиб олишга йўл қўйилмайди.

48-модда

(Депутатлар учун имтиёз ва кафолатлар; пул компенсацияси)

(1) Ўз номзодини Бундестагга кўрсатган шахс сайловга тайёргарлик кўриш учун зарур таътил олиш ҳуқуқига эга.

(2) Депутатлик ваколатларини қабул қилиш ва амалга оширишда ҳеч кимга тўсқинлик қилиниши мумкин эмас. Шу муносабат билан ишдан бўшатиш тўғрисида огоҳлантиришга ёки ишдан бўшатишга йўл қўйилмайди.

(3) Депутатлар уларнинг мустақиллигини таъминловчи мутаносиб компенсация олиш ҳуқуқига эга. Улар барча давлат транспорт воситаларидан бепул фойдаланиш ҳуқуқига эга. Бунинг тафсилотлари федерал қонун билан тартибга солинади.

49-модда

(бекор қилинган).

IV. БУНДЕСРАТ

50-модда

(Вазифаси)

Ўлкалар Бундесрат орқали Федерациянинг қонун чиқарувчи ва ижро этувчи ҳокимиятини амалга оширишда, шунингдек Европа Иттифоқи ишларида иштирок этади.

51-модда

(Таркиби; овозлар нисбати)

(1) Бундесрат ўлкаларнинг уларнинг ўзлари томонидан тайинланадиган ва чақириб олинадиган¹ ўлкалар ҳукумат аъзоларидан ташкил топади. Уларнинг вазифасини шу ҳукуматларнинг бошқа аъзолари бажариб туриши мумкин.

(2) Ҳар бир ўлка камида уч овозга эга; икки миллион кишидан ортиқ аҳолиси бўлган ўлкалар тўрт овозга, олти миллион кишидан ортиқ аҳолиси бўлган ўлкалар беш овозга, етти миллион кишидан ортиқ аҳолиси бўлган ўлкалар олти овозга эга бўлади.

(3) Ҳар бир ўлка қанча овозга эга бўлса, шунча аъзо юбориши мумкин. Ўлкаларнинг овозлари фақат яқдиллик билан ва фақат Бундесратнинг иштирок этаётган аъзолари ёки уларнинг ўринбосарлари томонидан берилиши мумкин.

52-модда

(Раис; мажлисларни чақириш; қарорлар қабул қилиш)

(1) Бундесрат ўз Раисини бир йил муддатга сайлайди.

(2) Раис Бундесрат мажлисларини чақиради. У Бундесрат мажлисини, агар буни камида иккита ўлка вакиллари ёки Федерал ҳукумат талаб этаётган бўлса, чақирishi шарт.

(3) Бундесрат ўз қарорларини кўпчилик овоз билан қабул қилади. У ўз регламентини қабул қилади. Бундесрат мажлислари очиқ ўтказилади. Мажлислар ёпиқ ўтказилиши ҳам мумкин.

¹Ушбу қоида Бундестаг депутатларининг эркин манфаатидан фарқли ўлароқ, Бундесрат аъзоларига нисбатан императив мандатни жорий этади. Бунга сабаб шуки, Бундесрат сайловчилар эмас, балки ўлкалар ҳукуматлари томонидан шакллантирилади. Бундесрат аъзолари ўз ҳукуматлари кўрсатмаларини ҳаётга татбиқ этишга мажбур ҳисобланади.

(3-а) Европа Иттифоқи ишлари бўйича Бундесрат Европа палатасини ташкил этиши мумкин, унинг қарорлари Бундесрат қарорлари кучига тенг бўлади; тегишсинча 51-модданинг 2-қисми ҳамда 3-қисмининг иккинчи жумласи татбиқ этилади.

(4) Бундесрат қўмиталарига ўлкалар ҳукуматларининг бошқа аъзолари ёки вакиллари кириши мумкин.

53-модда

(Федерал ҳукумат ишгироки)

Федерал ҳукумат аъзолари Бундесрат ва унинг қўмиталари мажлисларида ишгирок этиш ҳуқуқига эга, эҳтиёж бўлганда эса бундай мажлисларда ишгирок этиши шарт. Исталган вақтда уларнинг ахбороти тингланиши лозим. Федерал ҳукумат Бундесратни жорий ишлардан хабардор қилиб туриши шарт.

IV А. БИРЛАШГАН ҚЎМИТА

53 а-модда

(Таркиби; Федерал ҳукуматнинг ахборот бериш мажбурияти)

(1) Бирлашган қўмитанинг учдан икки қисми Бундестаг депутатларидан ва учдан бир қисми Бундесрат аъзоларидан ташкил топади. Депутатлар Бундестаг томонидан фракцияларнинг мутаносиб вакиллиги асосида тайинланади; улар Федерал ҳукумат таркибига кириши мумкин эмас. Ҳар бир ўлка манфаатини унинг ўзи тайинлаган битта Бундесрат аъзоси ифода этади; бу аъзолар бирон-бир кўрсатмалар билан боғлиқ бўлмайди. Бирлашган қўмитанинг ташкил этилиши ва унинг иш тартиби Бундестаг томонидан қабул қилиниши ва Бундесрат томонидан маъқулланиши лозим бўлган регламент билан тартибга солинади.

(2) Ҳукумат мудофаа ҳолати рўй берган тақдирда ўз режаларидан Бирлашган қўмитани хабардор қилиши лозим. Бундестаг ва унинг қўмиталарининг 43-модда 1-қисмида назарда тутилган ваколатларига мазкур муносабат дахл қилмайди.

V. ФЕДЕРАЛ ПРЕЗИДЕНТ

54-модда

(Федерал мажлис томонидан сайлаш)

(1) Федерал президент Федерал мажлис томонидан муҳокама қилинмасданоқ сайланади. Президент лавозимига Бундестагга сайловда иштирок этиш ҳуқуқига эга бўлган ва қирқ ёшга тўлган ҳар бир немис сайланиши мумкин.

(2) Федерал президент лавозимида бўлиш муддати – беш йил. Қайта сайланишга фақат бир марта йўл қўйилади.

(3) Федерал мажлис Бундестаг аъзоларидан ва ўлкаларнинг халқ вакилликлари томонидан мутаносиблик асосида сайланадиган худди шунча миқдордаги аъзолардан ташкил топади.

(4) Федерал мажлис Федерал президентнинг ваколатлари муддати тугашидан камида 30 кун олдин, унинг ваколатлари муддатидан олдин тугатилганда эса шу пайтдан эътиборан 30 кундан кечиктирмай чақирилади. Бундай мажлисни Бундестаг Раиси чақиради.

(5) Бундестагнинг 4-қисмининг биринчи жумласида белгиланган сайлаш муддати тугаганидан кейин муддат Бундестагнинг биринчи мажлиси бошланган пайтдан эътиборан ҳисобланади.

(6) Федерал мажлис аъзоларининг кўпчилик овозини олган шахс сайланган ҳисобланади. Агар овоз беришнинг дастлабки икки турида бундай кўпчилик овоз олишга муваффақ бўлинмаган бўлса, овоз беришнинг навбатдаги турида энг кўп овоз олган шахс сайланган ҳисобланади.

(7) Бунинг тафсилотлари федерал қонун билан тартибга солинади.

55-модда

(Номутаносиблик)

(1) Федерал президент ҳукумат таркибига ҳам, Федерациянинг ёки бирон-бир ўлканинг қонун чиқарувчи органи таркибига ҳам кириши мумкин эмас.

(2) Федерал президент ҳақ тўланадиган бошқа бирон-бир лавозимни эгаллаши, тadbirkorлик ёки касб фаолиятини амалга ошириши ёхуд фойда олиш мақсадини кўзловчи корхонанинг раҳбарияти ёки кузатув кенгаши таркибига кириши мумкин эмас.

56-модда

(Президент қасамёди)

Федерал президент ўз лавозимига киришиш вақтида Бундестаг ва

Бундесратнинг тўпланган аъзолари олдида қуйидаги мазмунда қасамёд қилади:

«Мен ўзимнинг куч-қувватимни немис халқининг фаровонлигига бағишлашга, унинг бойлигини оширишга, уни зарар кўришдан сақлашга, Федерациянинг Асосий Қонуни ва қонунларига риоя қилиш ва уларни ҳимоя этишга, ўз вазифамни виждонан адо этишга ва ҳар кимга nisбатан адолатли бўлишга қасамёд қиламан. Бу ишларда менга Худо мададкор бўлсин».

Диний даъватсиз ҳам қасамёд қилиниши мумкин.

57-модда

(Президент ўринбосари)

Федерал президент ўз вазифасини бажара олиши имкони бўлмай қолган ёки унинг ваколатлари муддатидан илгари тугатилган тақдирда Федерал президент ваколатларини Бундесрат Раиси амалга оширади.

58-модда

(Контрассигнация)¹

Федерал президентнинг буйруқлари ва фармойишлари кучга кириши учун улар Федерал канцлер ёки ваколатли федерал вазир томонидан контрассигнация қилиниши зарур. Бу ҳол 63-моддага мувофиқ Федерал канцлерни тайинлаш ва вазифасидан четлатиш ҳолларига ҳамда 69-модданинг 3-қисмида назарда тутилган илтимосларга тааллуқли эмас.

59-модда

(Халқаро муносабатларда Федерациянинг манфаатларини ифода этиш; шартномаларни ратификация қилиш)

(1) Федерал президент халқаро-ҳуқуқий муносабатларда Федерация манфаатларини ифода этади. У Федерация номидан хорижий давлатлар билан шартномалар тузади. У хорижий давлатларга элчиларни тайинлайди ва элчиларни қабул қилади.

(2) Федерациянинг сиёсий муносабатларини тартибга соладиган ёки федерал қонунчилик масалаларига тааллуқли шартномалар

¹. Контрассигнация — давлат бошлиғи далолатномасини вазир имзоси билан тасдиқлаш ҳамда ушбу ҳужжатнинг юридик ва сиёсий жавобгарлигини бажариш.

бундай ҳолларда федерал қонунчиликни амалга оширишга тўла ҳуқуқли органларнинг федерал қонун шаклидаги розилиги ёки кўмагини тақозо этади. Маъмурий битимларга нисбатан тегишинча федерал маъмурият тўғрисидаги кўрсатмалар татбиқ этилади.

59 а-модда (бекор қилинган).

60-модда

(Федерал судьялар, федерал амалдорлар ва ҳарбийларни тайинлаш ҳамда вазифасидан озод этиш; афв этиш ҳуқуқи)

(1) Федерал президент федерал судьяларни, федерал амалдорларни, офицерлар ва унтер офицерларни, агар қонунда бошқача тартиб белгиланган бўлмаса, тайинлайди ва вазифасидан озод этади.

(2) Ҳар бир алоҳида ҳолатда у Федерация номидан афв этиш ҳуқуқини амалга оширади.

(3) У мазкур ваколатларни бошқа идораларга топшириши ҳам мумкин.

(4) Федерал президентга нисбатан 46-модда 2-4-қисмларининг қоидалари тегишли равишда татбиқ этилади.

61-модда

(Президентни Федерал конституциявий судда айблаш)

(1) Бундестаг ёки Бундесрат Федерал конституциявий судда Федерал президентга қарши уни Асосий Қонунни ёки бошқа федерал қонунни қасддан бузганликда айблов билдириши мумкин. Айблов билдириш ҳақидаги таклиф Бундестаг аъзоларининг камида тўртдан бир қисми ёки Бундесрат овозларининг тўртдан бир қисми томонидан киритилиши лозим. Айблов билдириш тўғрисидаги қарор учун Бундестаг аъзоларининг учдан икки қисмидан ёки Бундесрат овозларининг учдан икки қисмидан иборат кўпчилик овози талаб қилинади. Айблов уни билдирган ваколатли идора томонидан тақдим этилади.

(2) Агар Федерал конституциявий суд Федерал президентнинг Асосий Қонунни ёки бошқа федерал қонунни қасддан бузганликда айбдор эканлигини аниқласа, у Президентни лавозимдан маҳрум этилган деб эълон қилиши мумкин. Айблов тақдим этилганидан кейин Федерал конституциявий суд муваққат фармойиши билан Федерал президент ўзининг мансаб вазифаларини бажара олмаслигини белгилаб қўйиши мумкин.

VI. ФЕДЕРАЛ ҲУКУМАТ

62-модда

(Таркиби)

Федерал ҳукумат Федерал каншлер ва федерал вазирлардан ташкил топади.

63-модда

(Федерал каншлерни сайлаш ва тайинлаш)

(1) Федерал каншлер Федерал президент таклифига биноан Бундестаг томонидан муҳокама этилмасданоқ сайланади.

(2) Бундестаг аъзоларининг кўпчилик овозини олган шахс сайланган ҳисобланади. Федерал президент сайланган шахсни лавозимга тайинлаши шарт.

(3) Агар таклиф этилган шахс сайланмай қолса, сайловдан кейин ўн тўрт кун ичида Федерал каншлерни Бундестаг ўз аъзоларининг мутлақ кўпчилик овози билан сайлаши мумкин.

(4) Агар ана шу муддат ичида сайлов ўтказилмай қолса, у ҳолда дарҳол овоз беришнинг янги тури ўтказилади ва унда энг кўп овоз олган шахс сайланган ҳисобланади. Агар сайланган шахс Бундестаг аъзоларининг кўпчилик овозини олган бўлса, Федерал президент сайловдан кейин етти кун ичида уни лавозимга тайинлаши зарур. Агар сайланган шахс ана шундай кўпчилик овозни ололмаган бўлса, Федерал президент етти кун мобайнида ё уни лавозимга тайинлашга ёхуд Бундестагни тарқатиб юборишга мажбур.

64-модда

(Федерал вазирларни тайинлаш ва вазифасидан озод этиш)

(1) Федерал вазирлар Федерал президент томонидан Федерал каншлер таклифига биноан лавозимга тайинланади ва вазифасидан озод этилади.

(2) Федерал каншлер ва федерал вазирлар лавозимга киришишда Бундестаг олдида 56-моддала назарда тутилганидек қасамёд қиладилар.

65-модда

(Федерал ҳукуматда жавобгарликнинг тақсимланиши; Федерал каншлернинг асосий йўналишлари белгилашдаги ваколатлари)

Федерал каншлер сиёсатнинг асосий йўналишларини белгилайди ва бунинг учун жавобгардир. Ана шу асосий йўналишлар доира-

сида ҳар бир федерал вазир ўз тармоғидаги ишларни мустақил равишда ва жавобгарликни зиммага олган ҳолда олиб боради. Федерал вазирлар ўртасидаги келишмовчиликларни Федерал ҳукумат ҳал қилади. Федерал канцлер ҳукумат ишларини Федерал ҳукумат томонидан қабул қилиниб, Федерал президент томонидан маъқулланган регламентга мувофиқ олиб боради.

65 а-модда

(Қуrolли кучларга қўмондонлик)

Федерал мудофаа вазири буйруқлар чиқариш ва қуrolли кучларга қўмондонлик қилиш ҳуқуқига эгадир.

66-модда

(Номутаносиблик)

Федерал канцлер ва федерал вазирлар ҳақ тўланадиган бошқа бирон-бир лавозимни эгаллашлари, тадбиркорлик ёки касб фаолиятини амалга оширишлари ёки фойда олиш мақсадини кўзловчи корхонанинг раҳбарияти таркибига, Бундестаг розилигисиз эса кузатув кенгаши таркибига киришлари мумкин эмас.

67-модда

(Ишончсизлик билдириш)

(1) Бундестаг Федерал канцлерга, фақат Бундестаг аъзоларининг кўпчилиги унинг ўрнига ворис сайлаб, Федерал канцлерни вазифасидан четлатиш тўғрисидаги илтимоснома билан Федерал президентга мурожаат қилиш орқалигина ишончсизлик билдириши мумкин. Федерал президент бу илтимосни қаноатлантириши ва сайланган шахсни лавозимга тайинлаши шарт.

(2) Ишончсизлик билдириш тўғрисидаги таклиф билан сайлов ўртасида қирқ саккиз соат ўтиши лозим.

68-модда

(Ишонч билдиришга тааллуқли масала; Бундестагнинг тарқатиб юборилиши)

(1) Агар Федерал канцлернинг ўзига ишонч билдириш ҳақидаги мурожаати Бундестаг аъзоларининг кўпчилиги томонидан маъқулланмаса, Федерал президент Федерал канцлернинг таклифига мувофиқ йигирма бир кун ичида Бундестагни тарқатиб юбориши

мумкин. Тарқатиб юбориш ҳуқуқи Бундестаг ўз аъзоларининг кўпчилилик овози билан бошқа Федерал канцлерни сайлаган тақдирда бекор бўлади.

(2) Ишонч билдириш тўғрисида мурожаат этиш билан овоз бериш ўртасида қирқ саккиз соат вақт ўтиши лозим.

69-модда

(Федерал канцлернинг ўринбосари; ҳукумат аъзоларининг ваколат муддати)

(1) Федерал канцлер федерал вазирлардан бирини ўзига ўринбосар қилиб тайинлайди.

(2) Федерал канцлер ёки федерал вазирнинг ваколоти ҳар қандай ҳолда ҳам янги чақириқ Бундестагнинг биринчи мажлиси бошланган пайтдан эътиборан тугайди, федерал вазирнинг ваколоти эса Федерал канцлернинг мансаб ваколоти бошқа йўсинда ҳар қандай тарзда тугатилган тақдирда ҳам тугайди.

(3) Федерал канцлер Федерал президентнинг илтимосига биноан, федерал вазир эса Федерал канцлер ёки Федерал президентнинг илтимосига кўра ўзига ворис тайинлангунга қадар иш юриштишни давом эттириб туриши шарт.

VII. ФЕДЕРАЦИЯ ҚОНУНЧИЛИГИ

70-модда

(Федерация билан ўлкалар ўртасида қонунчилик ваколатларининг тақсимланиши)

(1) Ўлкалар қонунчилик борасида ушбу Асосий Қонунда Федерацияга бириктирилмаган ваколатлар даражасида қонунчилик билан шугулланиш ҳуқуқига эга.

(2) Федерация билан ўлкаларнинг ваколатлари доирасини чегаралаш ушбу Асосий Қонуннинг мутлақ ва рақобатлашувчи қонунчилик ваколоти туғрисидаги қоидаларига мувофиқ белгиланади.

71-модда

(Федерациянинг мутлақ қонунчилиги)

Федерациянинг мутлақ қонунчилик ваколоти соҳасида ўлкалар қонунчилик ваколатларига фақат федерал қонун уларга махсус ваколат берган пайтда ва меъёрда эга бўладилар.

72-модда

(Рақобатлашувчи қонунчилик)

(1) Рақобатлашувчи қонунчилик соҳасида ўлкалар қонунчилик ваколатларига фақат Федерация ўзининг қонунчилик ваколатини қонун чиқариш йўли билан амалга оширмаган пайтда ва меъёрда эга бўладилар.

(2) Бу соҳада Федерация ўз ҳудудида ҳаёт кечириш учун тенг шароит қарор топишига ёхуд ҳуқуқий ва иқтисодий яқдилликни сақлаб туришга қаратилган умумдавлат манфаатлари федерал қонунчилик асосида тартибга солишни талаб этадиган пайтда ва меъёрда қонун чиқарувчилик ҳуқуқига эгадир.

(3) Федерал қонунчилик асосида тартибга солиш, агар у 2-қисмда кўрсатилган мақсадлар нуқтаи назаридан бундан буён зарур бўлмай қолса, ўлкалар томонидан ҳуқуқий тартибга солиш билан алмаштирилиши федерал қонунда белгилаб қўйилиши мумкин.

73-модда

(Федерациянинг мутлақ қонунчилик ваколатларига кирадиган соҳалар)

Федерациянинг мутлақ қонунчилик ваколоти соҳасига қуйидагилар киреди:

1. ташқи муносабатлар, шунингдек муҳофаа, шу жумладан фуқаро аҳолини муҳофаза қилиш;
2. Федерация фуқаролиги;
3. бир жойдан иккинчи жойга эркин кўчиш, паспорт иши, эмиграция ва иммиграция, шахсларни бошқа давлатларга тутиб топшириш;
4. валюта, пул муомаласи, пул зарб қилиш, ўлчов ва тош-тарози мезонлари, аниқ вақт ҳисоби;
5. божхона ва савдо ҳудудининг бирлиги, савдо-сотик ва кемачилик тўғрисидаги шартномалар, товар айланиши эркинлиги, хориж билан бўладиган товар айланиши ва ҳисоб-китоби, шу жумладан божхона ва чегара қўриқчилиги;
6. ҳаво қатнови;
- 6а. батамом ёки қатта қисми Федерация мулки бўлган темир йўл қатнови (федерал темир йўллар), федерал темир йўлларга қарашли темир йўлларни қуриш, уларни асраш ва улардан фойдаланиш, шунингдек ана шу йўллардан фойдаланганлик учун ҳақ олиш;
7. почта ва телекоммуникация;
8. Федерация хизматидаги ва Федерацияга бўйсунувчи оммавий ҳуқуқ корпорацияларидаги шахсларнинг ҳуқуқий ҳолати;
9. саноат мулкани ҳуқуқий муҳофаза қилиш, муаллифлик ҳуқуқи ва ноширлик ҳуқуқи;
10. қуйидаги масалалар бўйича Федерация ва ўлкаларнинг ҳамкорлиги:

- a) жиноят ишлари бўйича полиция фаолияти,
- b) Федерация ёки ўлкаларнинг эркин демократик тузуми асосларини, уларнинг мавжудлиги ва хавфсизлигини муҳофаза қилиш (конституцияни муҳофаза қилиш) ҳамда
- c) Федерация ҳудудида содир этилиб, куч ишлатиш йўли билан Германия Федератив Республикасининг ташқи манфаатларини таҳдид остига қўяётган интилишлардан ёки шу зайдда куч ишлатишга қаратилган тайёргарлик ҳаракатларидан муҳофаза қилиш, шунингдек Жиноят ишлари бўйича полиция ва халқаро жиноятчиликка қарши кураш федерал идорасини ташкил этиш;

11. Федерация эҳтиёжлари учун мўлжалланган статистика.

74-модда

(Федерациянинг рақобатлашувчи қонунчилиги ваколатларига кирадиган соҳалар)

(1) Рақобатлашувчи қонунчилик ваколати қуйидаги соҳаларга татбиқ этилади:

1. фуқаролик ҳуқуқи, жиноят ҳуқуқи ва жазоларни ижро этиш, суд тузилиши, суд ишларини юритиш, адвокатура, нотариат ва юридик маслаҳат;
2. фуқаролик ҳолати далолатномалари;
3. уюшмаларга бирлашиш ва йиғилишлар ҳуқуқи;
4. чет эллик шахсларнинг мамлакатда бўлиш ва доимий яшаш ҳуқуқи;
- 4а. қурол-яроғ ва портловчи моддалар тўғрисидаги ҳуқуқий нормалар;
5. (бекор қилинган)
6. қочоқлар ва кўчирилган шахсларга доир ишлар;
7. ижтимоий васийлик;
8. (бекор қилинган)
9. уруш туфайли етказилган зарар ва уни компенсация қилиш;
10. уруш ногиронлари ҳамда ҳалок бўлганларнинг қариндош-уруғлари таъминоти, шунингдек собиқ ҳарбий асирларга ғамхўрлик қилиш;
- 10а. ҳарбийлар дафн этилган жойлар, уруш ва истибдоднинг бошқа қурбонлари қабрлари;
11. хўжалик ҳуқуқи (кончилик иши, саноат, энергетика, ҳунармандчилик, савдо, банк ва биржа иши, хусусий суғурта);
- 11а. ядро энергиясини тинч мақсадларда ишлаб чиқариш ва фойдаланиш, ана шу мақсадларга мўлжалланган қурилмаларни барпо этиш ва улардан фойдаланиш; ядро энергиясини ажратиб олишда юзага келувчи хавф-хатарлардан ёки ионлашган нуралишлардан ҳимоя қилиш, радиоактив моддаларни бартараф этиш;
12. меҳнат ҳуқуқи, корхоналарни бошқаришда иштирок этиш, меҳнатни муҳофаза қилиш ва ишга жойлашиш, шунингдек ижтимоий суғурталаш, ишсизликдан суғурталаш;
13. таълим олишда нафақалар беришни тартибга солиш ва илмий тадқиқотларни рағбатлантириш;
14. мулкдан маҳрум қилиш ҳуқуқи, чунки 73 ва 74-моддаларда кўрсатиб ўтилган ваколат жабҳалари юзасидан бунга эҳтиёж туғилиши мумкин;
15. ерларни, табиий ресурслар ва ишлаб чиқариш воситаларини жамоат мулки қилиб ёки ижтимоий хўжаликнинг бошқа шаклларига топшириш;
16. иқтисодий ҳокимиятга суиистеъмол этишларнинг олдини олиш;
17. қишлоқ ва ўрмон хўжалиги ишлаб чиқаришини рағбатлантириш, озиқ-овқат билан таъминлаш, қишлоқ ва ўрмон хўжалиги маҳсулотларини олиб кириш ҳамда олиб чиқиш, очик денгизда ва соҳил яқинидаги сувда балиқ овлаш, шунингдек соҳилни муҳофаза қилиш;

18. ер участкалари билан боғлиқ муомала, ер ҳуқуқи (ўзлаштирганлик учун бадаллар тўғрисидаги қонун ҳужжатлари бундан мустасно) ва қишлоқ хўжалик ижараси, уй-жойлар билан боғлиқ ишлар, аҳоли пунктларини ободонлаштириш;

19. аҳоли ўртасида ҳам, жониворлар ўртасида ҳам умумхавфли ҳамда юқумли касалликлар тарқалишига қарши кураш тadbир-чоралари, шифокорлик ва бошқа тиббиёт касбларига ҳамда даволаш фаолиятига рухсат этиш, дори-дармонлар, даволаш ва гиёҳвандлик воситалари ҳамда заҳарларнинг муомалалада бўлиши;

19а. касалхоналарни иқтисодий жиҳатдан таъминлаш ва уларда беморларни парваришлаш тарифларини тартибга солиш;

20. озиқ-овқатлар, саноат йўли билан тайёрланган озиқ-овқат маҳсулотлари, истеъмол ашёлари, ем-хашак билан, қишлоқ ва ўрмон хўжалигига мўлжалланган уруғлик ҳамда кўчат материаллари билан таъминлашни муҳофаза қилиш, ўсимликларни касалликлар ва зараркунандалардан ҳимоя қилиш, шунингдек жониворларни муҳофаза этиш;

21. денгиз ва каботаж кема қатнови, шунингдек навигация белгилари, ички сувларда кема қатнови, метеорология хизмати, денгиз сув йўллари ва умумий аҳамиятга молик ички сув йўллари;

22. йўл ҳаракати, автотранспорт, узоқ қатновли йўллارни қуриш ва сақлаш, шунингдек транспорт воситалари умум фойдаланишдаги йўллардан фойдаланганлиги учун пошлиналар ундириш ҳамда уларни тақсимлаш;

23. Федерациянинг темир йўллари ҳисобланмайдиган темир йўл излари, фуникулёрлар бундан мустасно;

24. чиқиндиларни йўқ қилиш, ҳавони ифлосланишдан муҳофаза қилиш ва шовқинга қарши кураш олиб бориш;

25. давлатнинг моддий жавобгарлиги;

26. одамни сунъий йўл билан пуштдор этиш, ирсий ахборотни тадқиқ этиш ва сунъий ўзгартириш, шунингдек одам аъзолари ва тўқималарини кўчириб ўтқозиш.

(2) 1-қисмнинг 25-бандида назарда тутилган қонунларнинг Бундесрат томонидан маъқулланиши талаб этилади.

74 а-модда

(Давлат хизматида иш ҳақи тўлаш ва таъминот тўғрисидаги Федерация рақобатлашувчи қонунчилиги)

(1) Рақобатлашувчи қонунчилик ваколоти оммавий-ҳуқуқий хизмат муносабатидаги, хизмат бурчига садоқатли бўлишга мажбур шахсларга ҳақ тўлаш ва уларнинг таъминотини тартибга солишга

ҳам татбиқ этилади, чунки бу Федерациянинг 73-модда 8-бандида назарда тутилган мутлақ қонунчилик ваколатига тааллуқли эмас.

(2) 1-қисмга мувофиқ чиқариладиган федерал қонунларнинг Бундесрат томонидан маъқулланиши талаб этилади.

(3) 73-модданинг 8-бандига мувофиқ чиқариладиган федерал қонунларнинг ҳам, агар бундай қонунлар ҳақ тўлаш ва таъминот тузилиши ҳамда уларни ҳисоблаб чиқишга, шу жумладан мансабларни даражалашга нисбатан 1-қисмга мувофиқ чиқарилган федерал қонунларда белгиланганига қараганда бошқача мезонларни ёки энг кам ва энг кўп ставкаларни назарда тутадиган бўлса, Бундесрат томонидан маъқулланиши талаб этилади.

(4) 1 ва 2-қисмлар тегишинча ўлкаларнинг судьяларига ҳақ тўлаш ҳамда уларнинг таъминотига ҳам татбиқ этилади. 98-модданинг 1-қисмида назарда тутилган қонунларга нисбатан тегишинча 3-қисм қўлланади.

75-модда

(Қонунчиликнинг Федерация томонидан белгиланадиган доираси)

(1) Федерация 72-моддада белгиланган шартларга риоя қилган ҳолда, ўлкалар қонунчилиги учун қуйидаги масалалар юзасидан ҳадли кўрсатмалар чиқариш ҳуқуқига эга:

1. ўлкалар, жамоалар ва оммавий ҳуқуққа эга бўлган бошқа корпорацияларнинг давлат хизматидаги шахсларнинг ҳуқуқий муносабатлари, чунки 74 а-моддада бошқача қоида белгиланмаган;

1а. олий таълим соҳасидаги умумий принциплар;

2. матбуотнинг умумий ҳуқуқий ҳолати;

3. ов ишлари, табиатни муҳофаза қилиш ва ландшафтларни асраб қолиш;

4. ерларни ажратиб бериш, ҳудудларни ташкил этиш ва сув таъминоти;

5. аҳолини рўйхатга олиш ва шахсий гувоҳномалар бериш;

6. немис маданий қадриятларини чегарадан ташқарига олиб чиқиб кетилишидан сақлаш.

Тегишинча 72-модданинг 3-қисми қўлланади.

(2) Ҳадли кўрсатмалар фақат алоҳида ҳоллардагина аниқлаштирилган ёки бевосита амал қиладиган тарзда тартибга солишни ўз ичига олиши мумкин.

(3) Агар Федерация ҳадли кўрсатмалар чиқарса, у ҳолда ўлкалар қонунда белгиланган муддатда ўзларининг зарур қонунларини чиқаришга мажбурдир.

76-модда

(Қонун лойиҳаларини киритиш)

(1) Қонун лойиҳалари Бундестагга Федерал ҳукумат, Бундестаг аъзолари ёки Бундесрат томонидан киритилади.

(2) Федерал ҳукуматнинг қонун лойиҳалари дастлаб Бундесратга тақдим этилади. Бундесрат улар юзасидан олти ҳафта ичида хулоса беришга ҳақли. Бундесрат, агар асосли сабаблар бўлса, хусусан лойиҳа ҳажмини ҳисобга олиб, бу муддат узайтирилишини талаб қилса, муддат тўққиз ҳафтага қадар узайтирилади. Федерал ҳукумат томонидан Бундесратга топширилаётганда истисно тариқасида ўта шошилишч деб кўрсатилган қонун лойиҳаси юзасидан, Федерал ҳукумат уч ҳафта ўтганидан кейин, Бундесрат учинчи жумлага мувофиқ талаб билдирган ҳолларда эса олти ҳафта ўтганидан кейин, ҳатто Бундесрат хулосаси ҳукуматга келиб тушмаган бўлса ҳам, қонун лойиҳасини Бундестагга топшириши мумкин; Бундесрат хулосаси келиб тушиши билан ҳукумат уни дарҳол Бундестагга тақдим этиши зарур. Ушбу Асосий Қонунни ўзгартириш бўйича ва суверен ҳуқуқларни 23 ёки 24-моддага мувофиқ бошқаларга топширишга қаратилган қонун лойиҳаларига хулосалар тақдим этиш муддати тўққиз ҳафтани ташкил этади; бунда тўртинчи жумла қўлланилмайди.

(3) Бундесратнинг қонун лойиҳалари Федерал ҳукумат томонидан Бундестагга олти ҳафта ичида тақдим этилиши зарур. Бунда Федерал ҳукумат имкон қадар ўз нуқтаи назарини баён этиши керак. Ҳукумат, агар асосли сабаблар бўлса, хусусан лойиҳа ҳажмини ҳисобга олиб, муддат узайтирилишини талаб қилса, муддат тўққиз ҳафтага қадар узайтирилади. Агар Бундесрат лойиҳани истисно тариқасида ўта шошилишч деб кўрсатган бўлса, бу муддат уч ҳафтани ёки Федерал ҳукумат учинчи жумлага мувофиқ талаб билдирган ҳолларда эса олти ҳафтани ташкил этади. Ушбу Асосий Қонунни ўзгартириш бўйича ва суверен ҳуқуқларни 23 ёки 24-моддага мувофиқ бошқаларга топширишга қаратилган қонун лойиҳаларига хулосалар тақдим этиш муддати тўққиз ҳафтани ташкил этади; бунда тўртинчи жумла қўлланилмайди. Бундестаг тегишли муддатларда лойиҳаларни муҳокама этиши ва улар юзасидан қарорлар қабул қилиши зарур.

77-модда

(Қонун чиқариш жараёни)

(1) Федерал қонунлар Бундестаг томонидан қабул қилинади. Қа-

бул қилинган қонунлар Бундестаг Раиси томонидан дарҳол Бундесратта юборилади.

(2) Бундесрат қабул қилинган қонунни олганидан кейин уч ҳафталик муддат ичида лойиҳаларни биргаликда муҳокама қилиш учун Бундестаг ва Бундесрат аъзоларидан ташкил топган қўмитани чақиришни талаб қилиши мумкин. Қўмитанинг таркиби ва иш тартиби Бундестаг қабул қиладиган ҳамда Бундесрат томонидан маъқулланиши талаб этиладиган регламент билан тартибга солинади. Мазкур қўмита таркибига кирувчи Бундесрат аъзолари ҳеч қандай кўрсатма билан боғлиқ бўлмайди. Агар қонунни қабул қилиш учун Бундесратнинг маъқулланиши зарур бўлса, қўмитани чақиришни Бундестаг билан Федерал ҳукумат талаб қилиши мумкин. Бордию, қўмита қонунни қабул қилиш тўғрисидаги қарорни ўзгартишни таклиф этса, Бундестаг янгитдан қарор қабул қилиши лозим.

(2а) Агар қонунни қабул қилиш учун Бундесратнинг маъқулланиши талаб этилса, Бундесрат маъқулланиш тўғрисидаги қарорни, агар у 2-қисмнинг биринчи жумласига мувофиқ талаб билдирмаган бўлса ёки маъқулланиш процедураси қонунни ўзгартириш тўғрисидаги таклифсиз яқун топган бўлса, белгиланган муддатда қабул қилиши керак.

(3) Агар қонунни қабул қилиш учун Бундесратнинг маъқулланиши талаб қилинмаса, Бундестаг қабул қилган қонунга қарши Бундесрат 2-қисмда кўрсатилган процедура тугатганидан кейин икки ҳафта ичида протест билдириши мумкин. 2-қисмнинг охириги жумласида кўрсатилган ҳолларда протест киритиш муддати Бундестагнинг янги қарори келиб тушган пайтдан, қолган барча ҳолларда эса қўмитанинг раисидан қўмитада процедура якунланганлиги ҳақида 2-қисмда назарда тутилган ахборот келиб тушган пайтдан эътиборан ҳисобланади.

(4) Агар протест тўғрисидаги қарор Бундесратда кўпчилик овоз билан қабул қилинган бўлса, у Бундестаг аъзоларининг кўпчилиги ёқлаб овоз берган қарор билан рад қилиниши мумкин. Агар Бундесрат протест тўғрисидаги қарорни камида учдан икки қисмдан иборат кўпчилик овоз билан қабул қилган бўлса, уни Бундестаг томонидан рад этиш учун учдан икки қисмдан иборат кўпчилик овоз, лекин Бундестаг аъзоларининг кўпчилигидан кам бўлмаган овоз талаб қилинади.

78-модда

(Қонуннинг қабул қилинганлиги)

Бундестаг томонидан қабул қилинган қонун, агар уни Бундесрат

маъқулласа, 77-модданинг 2-қисмида назарда тутилган талабни қўймаса, 77-модданинг 3-қисмида кўрсатилган муддат мобайнида протест билдирмаса ёки бундай протестни қайтариб олса, шунингдек протест Бундестагда овоз бериш йўли билан рад қилинган бўлса, қабул қилинган ҳисобланади.

79-модда

(Асосий Қонунни ўзгартириш)

(1) Асосий Қонун фақат Асосий Қонун матнини махсус равишда ўзгартирадиган ёки тўлдирадиган қонун билангина ўзгартирилиши мумкин. Тартибга солиш соҳаси Германия Федератив Республикасида масалани тинч йўл билан ҳал қилиш, тинч йўл билан ҳал қилишни тайёрлаш ёки истилочилик-ҳуқуқий тартибни аста-секин бекор қилишдан иборат бўлган халқаро-ҳуқуқий шартномаларга, шунингдек муҳофаага хизмат қилишига мўлжалланган шартномаларга келганда Асосий Қонуннинг қоидалари бундай шартномалар тузиш ва уларни кучга киритишга монелик қилмаслигини тасдиқлаш учун ушбу Асосий Қонун матнини ана шундай тасдиқ билан чекланадиган қўшимча билан тўлдиришнинг ўзи kifоя қилади.

(2) Бундай қонун Бундестаг аъзоларининг учдан икки қисмидан иборат ва Бундесрат овозларининг учдан икки қисмидан иборат кўпчилилик овози билан маъқулланиши талаб этилади.

(3) Ушбу Асосий Қонунга Федерациянинг ўлкаларга бўлинишига, ўлкаларнинг қонунчиликда иштирок этиш принципига ёки 1 ва 20-моддаларда белгиланган принципларга дахлдор ўзгартиришлар киритишга йўл қўйилмайди.

80-модда

(Ҳуқуқий нормалари бўлган қарорлар чиқариш)

(1) Қонун бўйича Федерал ҳукумат, федерал вазир ёки ўлкаларнинг ҳукуматларига қарорлар чиқариш ваколати берилиши мумкин. Бундай қонунда уларга берилган ваколатларнинг мазмуни, мақсади ва ҳажм доираси белгилаб қўйилиши лозим. Қарорда ваколатнинг ҳуқуқий асоси кўрсатилмоғи шарт. Агар қонунда ваколатларни бундан кейин ҳам топшириб бориш назарда тутилаётган бўлса, ваколатларни бу тарзда топшириш учун алоҳида ҳуқуқий қарор талаб этилади.

(2) Бундесрат томонидан маъқулланиши талаб этиладиган ёки ўлкалар томонидан Федерация топшириғига биноан ёхуд ўз вако-

латидаги иш тариқасида бажариладиган, Федерал ҳукумат ёки федерал вазир почта ва телекоммуникация хизматларидан фойдаланиш принциплари ва тарифлари ҳақида, федерал темир йўллар хизматидан фойдаланганлик учун ҳақ ундириш принциплари тўғрисида, темир йўллар қурилиши ва улардан фойдаланиш ҳақида қабул қилган қарорлар, шунингдек федерал қонунлар асосида чиқариладиган қарорлар, агар федерал қонунда бошқача қоида белгиланган бўлмаса, Бундесрат томонидан маъқулланиши зарур.

(3) Бундесрат Федерал ҳукуматга Бундесрат маъқуллашти талаб этиладиган қарорларнинг лойиҳаларини тақдим этишга ҳақли.

(4) Федерал қонунга биноан ёки федерал қонунда белгиланган тартибда ўлкаларнинг ҳукуматлари қарорлар чиқаришга ваколатли бўлган масалалар юзасидан ўлкалар ҳам қонунлар чиқаришга ваколатлидир.

80 а-модда

(Танглик ҳолати)

(1) Агар ушбу Асосий Қонунда ёки мудофаа тўғрисидаги, шу жумладан фуқаро аҳолини муҳофаза қилиш ҳақидаги федерал қонунда ҳуқуқий нормаларнинг фақат ушбу модлага мувофиқ татбиқ этилиши белгиланган бўлса, у ҳолда мазкур нормаларнинг мудофаа ҳолатидан ташқари татбиқ этилишига, агар Бундестаг танглик ҳолатини белгилаган бўлсагина ёки бундай нормалар татбиқ этилишига махсус равишда розилик берган бўлсагина, йўл қўйилади. 12а-модда 5-қисмининг биринчи жумласида ва 6-қисмининг иккинчи жумласида кўрсатилган ҳолларда танглик ҳолатининг белгиланиши ва махсус равишда розилик берилиши учун учдан икки қисмдан иборат кўпчилик овоз талаб қилинади.

(2) 1-қисмда назарда тутилган ҳуқуқий нормалар асосида қабул қилинган чора-тадбирлар, агар Бундестаг талаб этадиган бўлса, бекор қилиниши лозим.

(3) Бундай ҳуқуқий нормаларни 1-қисм қоидаларидан чекинган ҳолда қўлланишга халқаро орган томонидан иттифоқ шартномаси доирасида Федерал ҳукуматнинг розилиги билан қабул қилинган қарор асосида ва шу қарорга биноан ҳам йўл қўйилади. Олдинги жумлага мувофиқ қўриладиган чора-тадбирлар, агар Бундестаг аъзоларининг кўпчилиги талаб қиладиган бўлса, бекор қилиниши зарур.

81-модда

(Қонунчиликнинг фавқулодда ҳолати)

(1) Агар 68-моддада назарда тутилган ҳолларда Бундестаг тарқатиб юборилмаса, Бундестаг томонидан рад қилинган қонун лойиҳасига нисбатан, гарчи Федерал ҳукумат бу қонун лойиҳасини

кечиктириб бўлмайдиган лойиҳа деб белгилаган бўлса ҳам, Федерал президент Федерал ҳукуматнинг тақдимига биноан ва Бундесратнинг розилиги билан қонунчиликнинг фавқулодда ҳолати деб эълон қилиши мумкин. Муайян қонун лойиҳаси, гарчи Федерал канцлер 68-моддада назарда тутилган ўз мурожаатини бу қонун лойиҳаси билан боғласа-да, бекор қилинган ҳоллар ҳам шунга киради.

(2) Агар Бундестаг қонунчиликнинг фавқулодда ҳолати эълон қилинганидан кейин мазкур қонун лойиҳасини яна рад этадиган бўлса ёки уни Федерал ҳукумат учун номақбул таҳрирда қабул қилса, у ҳолда қонун, агар уни Бундесрат маъқулласа, қабул қилинган ҳисобланади. Қонун лойиҳаси такроран киритилганидан кейин тўрт ҳафта ичида уни Бундестаг қабул қилмаган ҳоллар ҳам шунга киради.

(3) Федерал канцлернинг ваколат даврида қонунчиликнинг фавқулодда ҳолати биринчи марта эълон қилинган пайтдан эътиборан олти ойлик муддат мобайнида Бундестаг томонидан рад қилинган бошқа ҳар қандай қонун лойиҳаси ҳам 1 ва 2-қисмларда белгиланган тартибда қабул қилиниши мумкин. Бу муддат тугаганидан кейин ўша Федерал канцлернинг ваколат даврида қонунчиликнинг фавқулодда ҳолати яна эълон қилинишига йўл қўйилмайди.

(4) 2-қисмга мувофиқ қабул қилинган қонун асосида Асосий Қонун ўзгартирилиши, қисман ёки тўлиқ бекор қилиниши ёхуд унинг амал қилиши тўхтатиб қўйилиши мумкин эмас.

82-модда

(Қонун ва қарорларнинг расмийлаштирилиши, эълон қилиниши ҳамда кучга кириши)

(1) Ушбу Асосий Қонуннинг қоидалари асосида қабул қилинган қонунлар контрассигнация қилинганидан кейин Федерал президент томонидан расмийлаштирилади ҳамда «Федерал қонунлар ахборотномаси» да эълон қилинади. Қарорлар уларни чиқарган органлар томонидан расмийлаштирилади ва, агар қонунда бошқача тартиб белгиланган бўлмаса, «Федерал қонунлар ахборотномаси»да эълон қилинади.

(2) Ҳар бир қонун ва ҳар бир қарорда мумкин қадар уларнинг кучга кирадиган куни кўрсатилган бўлиши лозим. Бундай кўрсатма бўлмаган тақдирда қонун ва қарорлар «Федерал қонунлар ахборотномаси»да чиққанидан кейин ўн тўртинчи куни кучга киради.

VIII. ФЕДЕРАЛ ҚОНУНЛАР ИЖРОСИ ВА ФЕДЕРАЛ МАЪМУРИЯТ

83-модда

(Федерация билан ўлкалар ўртасида ваколатларнинг тақсимланиши)

Федерал қонунларнинг ижро этилиши, агар ушбу Асосий Қонунда бошқача қоида белгиланмаган ёки бошқача тартибга йўл қўйилган бўлмаса, ўлкалар ваколатида бўлади.

84-модда

(Федерал қонунларнинг ўлкалар томонидан ўз ваколатидаги иш тариқасида ижро этилиши; Федерация назорати)

(1) Ўлкалар федерал қонунларни ўз ваколатидаги иш тариқасида ижро эта бориб, идоралар тузиш ва маъмурий иш юритишни, агар федерал қонунларда Бундесрат розилиги билан бошқача қоида белгиланган бўлмаса, мустақил равишда тартибга соладилар.

(2) Федерал ҳукумат Бундесратнинг розилиги билан умумий йўриқлар чиқариши мумкин.

(3) Федерал ҳукумат федерал қонунларнинг ўлкалар томонидан ижро этилиши устидан назоратни ҳаракатдаги ҳуқуққа мувофиқ амалга оширади. Шу мақсадда Федерал ҳукумат ўлкаларнинг юқори идораларига вакиллар юбориши, ўлкаларнинг розилиги билан ёки улар бундай розилик беришдан бош тортган тақдирда эса Бундесрат розилиги билан вакилларни ўлкалар бўйсунувидаги идораларга ҳам юбориши мумкин.

(4) Агар федерал қонунларнинг ўлкалар томонидан ижро этилишида Федерал ҳукумат томонидан аниқланган камчиликлар барта-раф этилмаса, у ҳолда Федерал ҳукуматнинг ёки ўлканинг таклифига биноан Бундесрат ўлка ҳуқуқни бузган-бузмаганлигини ҳал қилади. Бундесратнинг бу борадаги қарори устидан Федерал конституциявий судга шикоят бериш мумкин.

(5) Федерал ҳукуматга Бундесрат томонидан маъқулланиши талаб этиладиган федерал қонун билан алоҳида ҳолларда федерал қонунларни ижро этиш юзасидан муайян кўрсатмалар бериш ваколати топширилиши мумкин. Бундай кўрсатмалар ўлкаларнинг юқори

поғонадаги идораларига юборилиши лозим, Федерал ҳукумат кечиктириб бўлмайди деб ҳисоблаган ҳоллар бундан мустасно.

85-модда

(Ўлкалар томонидан федерал қонунларнинг Федерация топшириғига мувофиқ ижро этилиши (Федерация топшириғига мувофиқ бошқарув))

(1) Агар ўлкалар федерал қонунларни Федерация топшириғига мувофиқ ижро этаётган бўлсалар, идораларни ташкил этиш, башарти Бундесрат томонидан маъқулланган федерал қонунларда бошқача тартиб белгиланган бўлмаса, ўлкалар ваколатида қолади.

(2) Федерал ҳукумат Бундесратнинг розилиги билан умумий йўриқлар чиқариши мумкин. У амалдорлар ва хизматчилар тайёрлашнинг ягона тизимини тартибга солиши мумкин. Ўрта бўғин органларининг раҳбарлари лавозимга Федерал ҳукумат розилиги билан тайинланиши лозим.

(3) Ўлкаларнинг идоралари Федерация юқори бўғинининг тегишли идоралари кўрсатмаларига бўйсунди. Бундай кўрсатмалар ўлкаларнинг юқори идораларига юборилиши лозим, Федерал ҳукумат кечиктириб бўлмайди деб ҳисоблаган ҳоллар бундан мустасно. Кўрсатмаларнинг бажарилиши ўлкаларнинг юқори идоралари томонидан таъмин этилиши лозим.

(4) Федерация назорати ижро этишнинг қонунийлиги ва мақсадга мувофиқлигига нисбатан татбиқ этилади. Федерал ҳукумат шу мақсадда ҳисоботлар ва ҳужжатлар тақдим этишни талаб қилиши, шунингдек барча идораларга вакиллар юбориши мумкин.

86-модда

(Федерациянинг ўз бошқаруви)

Агар қонунларнинг ижро этилишини Федерация ўз федерал маъмурияти ёки бевосита ўзига бўйсунувчи корпорациялар ёхуд оммавий ҳуқуқ муассасалари орқали амалга оширадиган бўлса, Федерал ҳукумат, башарти қонунда бошқача тартиб кўрсатилган бўлмаса, умумий йўриқлар чиқаради. Федерал ҳукумат идоралар ташкил этишни, агар қонунда бошқача тартиб белгиланган бўлмаса, тартибга солиб туради.

87-модда

(Федерациянинг ўз бошқарувига кирадиган соҳалар)

(1) Федерал маъмуриятнинг ўз қуйи бўғинлари билан биргалик-

даги ваколатига консуллик-дипломатия хизмати, Федерация молиявий ишларини бошқариш ҳамда 89-моддага мувофиқ федерал сув йўллари ва кемалар қатновини бошқариш киради. Конституцияни муҳофаза қилиш мақсадида ҳамда куч ишлатиш йўли билан Германия Федератив Республикасининг ташқи манфаатларини таҳдид остига қўяётган интилишлардан ёки куч ишлатишга қаратилган тайёргарлик ҳаракатларидан ҳимоя қилиш учун Федерал қонун билан Федерал чегара хизмати идоралари, ахборот ва алоқа йўналишидаги полициянинг, жиноят ишлари бўйича полициянинг марказий идоралари ҳамда маълумотлар тўплаш билан шуғулланувчи идоралар таъсис этилиши мумкин.

(2) Ваколат доираси битта ўлка ҳудудидан ташқарида ҳам амал қиладиган ижтимоий суғурта муассасалари бевосита федерал бўйсунувдаги оммавий ҳуқуқ корпорациялари сифатида иш олиб боради. Ваколат доираси битта ўлка ҳудудидан ташқарида ҳам амал қиладиган, аммо кўпи билан учта ўлка ҳудудини қамраб оладиган ижтимоий суғурта муассасалари биринчи жумлада белгиланган қоидадан чекинган ҳолда, бевосита ўлка бўйсунувдаги оммавий ҳуқуқ корпорацияси сифатида, агар манфаатдор ўлкалар томонидан назоратни амалга оширадиган ўлка белгилаб олинган бўлса, иш олиб боради.

(3) Бундан ташқари қонун чиқарувчилик ваколати Федерацияга тегишли бўлган ишлар юзасидан федерал қонунга биноан Федерациянинг мустақил юқори идоралари ҳамда бевосита федерал бўйсунувдаги оммавий ҳуқуқ янги корпорациялари ва муассасалари таъсис этилиши мумкин. Агар Федерация олдида қонун чиқарувчилик ваколати борасида ўзига тегишли соҳаларда янги вазифалар чиқиб қоладиган бўлса, муҳим зарурат бўлган ҳолларда Бундесратнинг ва Бундестаг аъзолари кўпчилигининг розилиги билан тегишли ўрта ва қуйи бўғин федерал идоралари ташкил этилиши мумкин.

87 а-модда

(Қуроли кучларни шакллантириш ва улардан фойдаланиш)

(1) Федерация мудофаа учун қуроли кучларни ташкил этади. Қуроли кучларнинг сони ва уларни ташкил этишнинг асосий хусусиятлари давлат бюджетига белгилаб қўйилмоғи лозим.

(2) Қуроли кучлардан мудофаа мақсадидан ташқари ушбу Асосий Қонунда махсус йўл қўйиладиган даражадагина фойдаланиш мумкин.

(3) Мудофаа ёки танглик ҳолати шароитида қуроли кучлар фуқаро объектларини ҳимоя қилиш ва транспорт ишини тартибга

солишда мудофаа соҳасидаги вазифаларни бажаришлари учун талаб қилинадиган даражада ваколатларга эга бўлади. Бундан ташқари мудофаа ёки танглик ҳолати шароитида қуроли кучларга полиция тадбирларини қўллаб-қувватлаш мақсадида фуқаро объектиларини ҳимоя қилиш вазифаси юклатилиши мумкин; бунда қуроли кучлар ваколатли идоралар билан ҳамкорлик қилади.

(4) Федерациянинг ёки ўлкалардан бирининг мавжудлигига ёки уларнинг эркин демократик тузуми асосларига таҳдид солаётган хавф-хатарни бартараф этиш учун Федерал ҳукумат, агар 91-модданинг 2- қисмида назарда тутилган омиллар мавжуд бўлса, полиция кучлари ҳамда Федерал чегара хизмати кучлари эса етарли бўлмаса, фуқаро объектиларини ҳимоя қилишда ва уюшган ҳамда жанговар қурол-яроғларга эга бўлган исёнчиларга қарши кураш олиб бориш мақсадида Федерация қуроли кучларидан полиция ва Федерал чегара хизматига мадад бериш учун фойдаланиши мумкин. Қуроли кучларнинг ҳаракатлари, агар буни Бундестаг ёки Бундесрат талаб қиладиган бўлса, тўхтатилиши лозим.

87 б-модда

(Бундесверни бошқариш)

(1) Бундесверни бошқаришни федерал маъмурият ўзининг қуйи бўғинлари билан биргаликда амалга оширади. Маъмуриятнинг вазифалари қуроли кучларнинг кадрларга оид масалаларини ҳал этиш ва уларнинг моддий эҳтиёжларини бевосита қаноатлантиришдан иборат. Жабрланганларга васийлик қилиш ва қурилиш ишлари олиб бориш вазифалари Бундесвер маъмуриятининг зиммасига Бундесрат томонидан маъқулланиши талаб этиладиган федерал қонун билангина юкланиши мумкин. Бундесвер маъмуриятига учинчи шахсларнинг ҳуқуқларига аралashiш ваколатини берадиган қонунларнинг ҳам Бундесрат томонидан маъқулланиши талаб қилинади; бу кадрларга оид масалаларга тааллуқли қонунларга дахлдор эмас.

(2) Бошқа ҳолларда мудофаа масалаларига оид, шу жумладан ҳарбий хизматга чақирув тизими тўғрисидаги ва фуқаро аҳолини ҳимоя қилиш ҳақидаги федерал қонунларда Бундесратнинг маъқуллаши билан бу қонунлар тегишли федерал маъмурият томонидан унинг қуйи бўғинлари билан биргаликда ёки Федерация топшириғига кўра ўлкалар томонидан тўла ёки қисман ижро этилиши зарурлиги белгилаб қўйилиши мумкин. Агар бундай қонунлар Федерация топшириғига кўра ўлкалар томонидан ижро эти-

лаётган бўлса, 85-моддага асосан Федерал ҳукуматга ва Федерация юқори бўғинининг ваколатли идораларига тегишли ваколатлар мазкур қонунларда Бундесратнинг маъқуллаши билан Федерациянинг юқори идораларига тўла ёки қисман топширилади деб белгилаб қўйилиши мумкин; бунда 85-модда 2-қисмининг биринчи жумласига мувофиқ мазкур идоралар томонидан умумий йўриқлар чиқариш учун Бундесратнинг маъқуллаши талаб этилмаслиги белгилаб қўйилиши мумкин.

87 с-модда

(Атом энергияси соҳасини бошқариш)

74-модданинг 11а-банди асосида қабул қилинадиган қонунларда Бундесратнинг маъқуллаши билан бу қонунлар ижроси Федерациянинг топшириғига кўра ўлкалар томонидан амалга оширилиши белгилаб қўйилиши мумкин.

87 d-модда

(Ҳаво транспорти соҳасини бошқариш)

(1) Ҳаво транспорти соҳасини бошқариш бевосита федерал маъмурият томонидан амалга оширилади. Унинг оммавий-ҳуқуқий ёки хусусий-ҳуқуқий ташкилий шакли тўғрисидаги масала федерал қонунга биноан ҳал этилади.

(2) Бундесрат томонидан маъқулланиши талаб этиладиган федерал қонунда ҳаво транспорти соҳасини бошқариш вазифалари топшириқ бўйича бошқариш тартибида ўлкалар зиммасига юкланиши мумкин.

87 е-модда

(Федерациянинг темир йўллари соҳасини бошқариш)

(1) Федерациянинг темир йўллари соҳасини бошқариш бевосита федерал маъмурият томонидан амалга оширилади. Темир йўллар соҳасини бошқариш борасидаги вазифалар федерал қонун билан ўлкалар ваколатига топширилиши мумкин.

(2) Федерация федерал қонун билан ўз зиммасига юклатилган, темир йўл қатновини бошқаришнинг федерал темир йўллар соҳаси доирасидан ташқаридаги вазифаларни амалга оширади.

(3) Федерациянинг темир йўллари хусусий-ҳуқуқий шаклдаги хўжалик корхоналари сифатида ишлайди. Мазкур темир йўллар хўжалик корхонасининг фаолияти темир йўл изларини қуриш,

уларга қараб туриш ва улардан фойдаланишни ўз ичига оладиган даражада Федерация мулки ҳисобланади. Федерациянинг иккинчи жумлада кўрсатилган корхоналардаги улушини сотиш қонун асосида амалга оширилади; бу корхоналардаги улушнинг катта қисми Федерация ихтиёрида қолади. Бунинг тафсилотлари федерал қонун билан тартибга солинади.

(4) Федерация федерал темир йўлларнинг темир йўл изларини барпо этиш ва улардан фойдаланишда, шунингдек темир йўл тармоғи бўйлаб қатновни ташкил этишда умум фаровонлик талабларини, хусусан транспортга бўлган талаб-эҳтиёжларни эътиборга олади, йўловчилар ташиш билан шугулланувчи маҳаллий темир йўл қатнови бундан мустасно. Бунинг тафсилотлари федерал қонун билан тартибга солинади.

(5) 1–4-қисмлар асосида чиқариладиган қонунларнинг Бундесрат томонидан маъқулланиши талаб этилади. Федерациянинг темир йўл корхоналарини тугатиш, қўшиб юбориш ва бўлишни, федерал темир йўлларга қарашли темир йўл изларини учинчи шахсларга топширишни, шунингдек федерал темир йўлларга қарашли темир йўл изларидан фойдаланишни тугатишни тартибга солинадиган ёки йўловчилар ташиш билан шугулланувчи маҳаллий темир йўл қатновига таъсир этадиган қонунларнинг ҳам Бундесрат томонидан маъқулланиши талаб қилинади.

87 f-модда

(Почта ва телекоммуникациялар соҳасини бошқариш)

(1) Федерация Бундесратнинг маъқуллаши талаб этиладиган федерал қонун асосида почта ва телекоммуникациялар соҳасида мутаносиб ва етарли даражадаги хизматлар ҳамма жойда кўрсатилишини таъминлайди.

(2) Германия федерал почтасига ажратиб берилган алоҳида мулк асосида ташкил топган корхоналарга, шунингдек бошқа хусусий хизматларга 1-қисмда зикр этилган хизматлар тижорат фаолияти тартибида кўрсатилади. Почта ва телекоммуникациялар соҳасидаги бошқарув ваколатлари бевосита федерал маъмурият томонидан амалга оширилади.

(3) Федерация Германия федерал почтасининг алоҳида мулки асосида ташкил топган корхоналарга нисбатан 2-қисмнинг иккинчи жумласида назарда тутилган ҳолатлар билан бир қаторда, федерал қонунга мувофиқ ўзининг бевосита бўйсунувчидаги оммавий-ҳуқуқий муассасаси орқали айрим вазифаларни бажарали.

88-модда

(Бундесбанк)

Федерация федерал банк сифатида валюта ва эмиссия банкни таъсис этади. Унинг вазифалари ва ваколатлари Европа Иттифоқи доирасида Европа марказий банкига берилиши мумкин, мазкур марказий банк мустақил бўлиб, нархларнинг барқарорлигини устувор мақсад сифатида таъминлаши шарт.

89-модда

(Федерал сув йўллари)

(1) Федерация Германия рейхининг илгариги сув йўллари мулкдоридир.

(2) Федерация федерал сув йўлларини ўзининг тегишли идоралари орқали бошқаради. Федерация ички кема қатнови соҳасида битта ўлка доирасидан четта чиқадиган давлат вазифаларини, денгиз кема қатнови соҳасида эса қонун билан ўз зиммасига юкланган вазифаларни бажаради. Федерация федерал сув йўлларини бошқаришни, агар улар битта ўлка ҳудудидан ўтадиган бўлса, мазкур ўлканинг илтимосига биноан унга топшириқ бўйича бошқарув сифатида топшириши мумкин. Агар сув йўллари бир неча ўлканинг ҳудуди орқали ўтадиган бўлса, Федерация уларни бошқаришни манфаатдор ўлкалар томонидан кўрсатилган ўлкага топшириши мумкин.

(3) Сув йўлларини бошқаришда, уларни кенгайтириш ва янгиларини барпо этишда табиат ресурслари ва сув ҳўжалигидан фойдаланиш ҳамда уларни муҳофаза қилишнинг ўлкалар билан келишилган талабларига риоя этилиши лозим.

90-модда

(Федерал йўллар ва автомагистраллар)

(1) Федерация Германия рейхининг илгариги автотранспорт қатнайидиган катта ва кичик йўллари мулкдоридир.

(2) Автотранспорт қатнайидиган федерал катта йўллар ва олис қатновга мўлжалланган бошқа федерал йўлларни Федерация топшириғига биноан ўлкалар ёки маҳаллий ўзини ўзи бошқаришнинг тегишли органлари, агар мазкур ўлканинг ҳуқуқига биноан бу уларнинг ваколатига кирса, бошқаради.

(3) Федерация бирон-бир ўлканинг илтимосига кўра автотранспорт қатнайидиган федерал катта йўлларнинг ва олис қатновга

мўлжалланган бошқа Федерал йўлларнинг мазкур ўлка ҳудудида-
ги қисмларини ўз бошқарувига қабул қилиб олиши мумкин.

91-модда

(Фавқулодда ички ҳолат)

(1) Федерация ёки ўлкалардан бирининг мавжудлигига ёхуд улар-
нинг эркин демократик асосларига таҳдид этаётган хавф-хатарни
лаф қилиш учун ўлка бошқа ўлкаларнинг полиция кучлари, шу-
нингдек бошқа идораларнинг ва Федерал чегара хизматининг куч-
лари ҳамда бўлинмалари жалб этилишини талаб қилиши мумкин.

(2) Агар хавф-хатар таҳдид этаётган ўлканинг ўзи бу хавф-хатар-
га қарши курашишга тайёр ёки қодир бўлмаса, Федерал ҳукумат
бу ўлканинг полициясини ва бошқа ўлкаларнинг полиция кучла-
рини ўз кўрсатмаларига бўйсундириши, шунингдек Федерал че-
гара хизмати бўлинмаларидан фойдаланиши мумкин. Бу кўрсатма
хавф-хатар бартараф этилганидан кейин, шунингдек Бундесрат-
нинг талабига биноан исталган вақтда бекор қилиниши керак.
Агар хавф-хатар биттадан ортиқ ўлканинг ҳудудига таҳдид этаёт-
ган бўлса, Федерал ҳукумат, башарти самарали курашиш учун
зарур бўладиган бўлса, ўлкаларнинг ҳукуматларига кўрсатмалар
бериши мумкин; биринчи ва иккинчи жумла бунга тааллуқли
эмас.

VIII а. ФЕДЕРАЦИЯ ВА ЎЛКАЛАРНИНГ УМУМИЙ ВАЗИФАЛАРИ

91 а-модда

(Федерациянинг умумий вазифаларни бажаришдаги иштироки)

(1) Федерация ўлкаларнинг вазифаларини (умумий вазифалар) бажаришда, агар ўлкаларнинг вазифалари бутун жамият учун аҳамиятли бўлса ва Федерациянинг иштирок этиши қуйидаги соҳаларда турмуш шароитини яхшилаш учун зарур бўлса, иштирок этади:

1. олий ўқув юртларини кенгайтириш ва янгиларини қуриш, шу жумладан уларнинг ҳузурида клиникалар барпо этиш;
2. минтақавий иқтисодий тузилмани яхшилаш;
3. аграр тузилмани ва соҳилбўйи минтақалари муҳофаза этилишини яхшилаш.

(2) Федерал қонунда Бундесратнинг розилиги билан умумий вазифалар батафсилроқ тартибга солинади. Бу қонун мазкур вазифаларни бажаришнинг умумий принципларини имкон қадар ўз ичига олиши лозим.

(3) Қонун умумий вазифаларни биргаликда режалаштириш жараёни ва бу борадаги ишларни ташкил этишни белгилайди. Бирон-бир лойиҳани умумий режага киритишда бу лойиҳа қайси ўлканинг ҳудудида амалга ошириладиган бўлса, ўша ўлканинг маъқуллаши талаб этилади.

(4) 1-қисмнинг 1 ва 2-бандларида кўрсатиб ўтилган ҳолларда Федерация ўлкаларнинг ҳар бирида харажатларнинг ярмини ўз зиммасига олади. 1-қисмнинг 3-бандида назарда тутилган ҳолларда Федерация харажатларнинг камида ярмини ўз зиммасига олади; барча ўлкалар учун бундай ишда иштирок этиш бир хил этиб белгиланиши лозим. Бунинг тафсилотлари қонун билан тартибга солинади. Маблағлар ажратиш уларнинг Федерация ва ўлкалар бюджетларида тасдиқланишига боғлиқдир.

(5) Федерал ҳукумат ва Бундесратнинг талабига кўра улар умумий вазифаларнинг бажарилиш жараёнидан хабардор қилиб борилиши лозим.

91 б-модда

(Таълимни ва илмий тадқиқотларни рағбатлантиришни келишув асосида режалаштириш)

Федерация ва ўлкалар таълим соҳасини режалаштиришда, илмий-тадқиқот муассасаларини ва минтақалараро аҳамиятта молик лойиҳаларни рағбатлантиришда битимлар тузиш асосида биргаликда иш олиб боришлари мумкин. Харажатларни тақсимлаш тегишли битим билан тартибга солинади.

IX. ОДИЛ СУДЛОВ

92-модда

(Суд тизими)

Суд ҳокимияти судьяларга ишониб топширилади; бу ҳокимиятни ушбу Асосий Қонунда назарда тутилган Федерал конституциявий суд, федерал судлар, шунингдек ўлкаларнинг судлари амалга оширади.

93-модда

(Федерал конституциявий суд судловига тааллуқли ишлар)

(1) Федерал конституциявий суд қуйидаги ишлар тўғрисида қарор чиқаради:

1. Федерация бирон-бир юқори органининг ёки иштирак этувчи бошқа тарафларнинг ушбу Асосий Қонун ёки Федерация юқори органи регламенти билан берилган, улар мустақил равишда амалга ошира оладиган ҳуқуқлари ва мажбуриятлари ҳажми тўғрисидаги низолар муносабати билан ушбу Асосий Қонун нормаларини шарҳлаш тўғрисида;

2. федерал ҳуқуқ ва ўлкалар ҳуқуқининг шакл ёки мазмун жиҳатдан ушбу Асосий Қонунга мувофиқлиги хусусида ёхуд ўлка ҳуқуқининг бошқа федерал ҳуқуққа мувофиқлиги хусусида келишмовчилик ёхуд шубҳалар бўлса, — Федерал ҳукумат, ўлка ҳукумати ёки Бундестаг аъзоларининг учдан бир қисми илтимоси бўйича;

2а. қонуннинг 72-модда 2-қисмида айтиб ўтилган омилларга жавоб бериши хусусида келишмовчиликлар бўлса, — Бундесрат, ўлка ҳукумати ёки ўлканинг халқ вакилиги илтимоси бўйича;

3. Федерация билан ўлкаларнинг ҳуқуқлари ва мажбуриятлари хусусида, хусусан федерал ҳуқуқ нормаларининг ўлкалар томонидан ижро этилиши ва федерал назоратни амалга ошириш юзасидан келишмовчиликлар бўлса;

4. Федерация билан ўлкалар ўртасидаги, турли ўлкалар ўртасидаги ёки битта ўлка доирасидаги бошқа оммавий-ҳуқуқий низолар бўйича, чунки судда кўриб чиқишнинг бошқача тартиби назарда тутилмаган;

4а. ҳар бир шахс томонидан берилиши мумкин бўлган, агар у давлат ҳокимияти ўзининг асосий ҳуқуқларидан бирини ёки 20-модданинг 4-қисмида, 33, 38, 101, 103 ва 104-моддаларда кўрсатилган ҳуқуқларидан бирини бузганлигини исботлай олса, конституциявий шикоятлар юзасидан;

4 b. жамоаларнинг ёки жамоа бирлашмаларининг уларнинг 28-моддада назарда тутилган ўзини ўзи бошқариш ҳуқуқи бирон-бир қонун билан бузилаётганлиги хусусидаги конституциявий шикоятлари юзасидан; ўлкаларнинг қонунлари хусусида эса шикоят ўлка конституциявий судига берилиши мумкин бўлмаган ҳоллардагина бунга йўл қўйилади;

5. ушбу Асосий Қонунда назарда тутилган бошқа ҳолларда.

(2) Бундан ташқари Федерал конституциявий суд унинг ваколатига федерал қонун билан берилган бошқа ишларни ҳам кўради.

94-модда

(Федерал конституциявий суд таркиби ва унда суд ишларининг юритилиши)

(1) Федерал конституциявий суд федерал судьялардан ва суднинг бошқа аъзоларидан ташкил топади. Федерал конституциявий суд аъзолари Бундестаг ва Бундесрат томонидан тенг миқдорда сайланади. Улар Бундестаг ҳамда Бундесратнинг таркибига, Федерал ҳукумат ёки ўлкаларнинг тегишли органлари таркибига кириши мумкин эмас.

(2) Федерал қонун Федерал конституциявий суднинг тузилишини ва унда суд ишларини юритиш тартибини, шунингдек унинг қарорлари қандай ҳолларда қонун кучига эга бўлишини белгилаб беради. Қонунда умумий тартибда судга шикоят беришга доир ҳамма чора бунгача кўрилганлиги, шунингдек шикоятни кўриб чиқишнинг алоҳида процедураси конституциявий шикоят бериш шарти сифатида белгиланиши мумкин.

95-модда

(Федерациянинг Олий судлари)

(1) Федерация томонидан умумий, маъмурий, молиявий, меҳнат ва ижтимоий юрисдикция соҳасида юқори суд инстанциялари сифатида Федерал олий суд, Федерал маъмурий суд, Федерал молиявий суд, Меҳнат низолари бўйича федерал суд ва Ижтимоий масалалар бўйича федерал суд таъсис этилади.

(2) Бу судларнинг судьяларини тайинлаш мазкур соҳадаги ваколатли вазир ўлканинг шу соҳадаги ваколатли вазирларидан ҳамда Бундестаг томонидан сайланадиган баравар миқдордаги аъзолардан иборат судьяларни танлаш қўмитаси билан биргаликда қабул қилган қарор асосида амалга оширилади.

(3) Одил судлов бирлигини таъминлаш учун 1-қисмда кўрсатиб

Ўтилган судларнинг Қўшма сенати ташкил этилади. Бу борадаги тафсилотлар федерал қонун билан тартибга солинади.

96-модда

(Бошқа федерал судлар)

(1) Федерация саноат мулкани ҳуқуқий жиҳатдан муҳофаза қилиш ишлари бўйича федерал суд таъсис этиши мумкин.

(2) Федерация қуролли кучлар учун федерал судлар сифатида ҳарбий-жиноят ишлари судларини таъсис этиши мумкин. Бу судлар жиноят юрисдикциясини, фақат мудофаа ҳолати шароитида, шунингдек чет элларга юборилган ёки сафардаги ҳарбий кемаларда бўлган ҳарбий хизматчиларга нисбатан амалга ошириши мумкин. Бу борадаги тафсилотлар федерал қонун билан тартибга солинади. Мазкур судлар федерал адлия вазирининг ваколат доирасида бўлади. Уларнинг штатли судьялари судьялик вазифасида ишлаш учун зарур малакага эга бўлишлари лозим.

(3) Федерал олий суд 1 ва 2-қисмларда кўрсатиб ўтилган судлар учун юқори инстанциядир.

(4) Федерация ўзи билан оммавий-ҳуқуқий хизмат муносабатида бўлган шахслар учун интизомий ишлар ва шикоятларни кўриб чиқувчи федерал судларни таъсис этиши мумкин.

(5) Қуйидаги соҳалардаги жиноят ишлари учун федерал қонун Бундесратнинг маъқуллаши билан Федерация юрисдикцияси ўлкаларнинг судлари томонидан амалга оширилиши ҳолларини назарда тутиши мумкин:

1. геноцид;

2. инсониятга қарши қаратилган, халқаро жиноят ҳуқуқига биноан жазо бериладиган жиноятлар;

3. ҳарбий жиноятлар;

4. халқларнинг биргаликдаги тинч ҳаётини бузишга қодир бўлган ва айни шу мақсадда содир қилинган бошқа қилмишлар (26-модданинг 1-қисми);

5. давлатни муҳофаза этиш ва қўриқлаш соҳасидаги жиноят ишлари.

97-модда

(Судьяларнинг мустақиллиги)

(1) Судьялар мустақилдир ва фақат қонунга бўйсундилар.

(2) Белгиланган тартибда доимий асосда лавозимга тайинланган профессионал судьялар фақат суд қарори билан ҳамда фақат қонунда белгиланган тартибда ва асосларда ваколатлари тугашидан ол-

дин ўз истакларига эид равишда ишдан бўшатилиши, лавозимдан узил-кесил ёки вақтинча четлаштирилиши, бошқа жойга ишга ўтказилиши ва истеъфога чиқарилиши мумкин. Қонунчиликда лавозимга умрбод тайинланган судьялар истеъфога чиқадиган ёш чегараси белгилаб қўйилиши мумкин. Судларнинг тузилиши ёки суд округлари ўзгарган тақдирда, судьялар бошқа судга ўтказилиши ёки лавозимдан озод қилиниши мумкин, лекин бунда уларнинг мансаб маошлари тўлиқ сақланиб қолади.

98-модда

(Федерал судларнинг ва ўлкалар судларининг судьялари мақоми)

(1) Федерал судьяларнинг ҳуқуқий мавқеи махсус федерал қонун билан тартибга солинади.

(2) Агар федерал судья хизмат вазифасини бажараётганда ёки хизматдан ташқари вақтда Асосий Қонун принципларини бузса ёхуд ўлканинг конституциявий тузумига тажовуз қилса, Бундестагнинг илтимосига биноан Федерал конституциявий суд ўз таркибининг учдан икки қисмидан иборат кўпчилик овоз билан бу судьяни бошқа лавозимга ўтказиш ҳақида ёки уни истеъфога чиқариш тўғрисида фармойиш бериши мумкин. Қонунни бузиш қасддан содир этилган тақдирда судьяни лавозимидан озод этиш тўғрисида қарор қабул қилиниши мумкин.

(3) Ўлкалардаги судьяларнинг ҳуқуқий мавқеи ўлкаларнинг махсус қонунлари билан тартибга солинади. Федерация ҳадли кўрсатмалар чиқариши мумкин, чунки 74 а-модданинг 4-қисмида бошқача тартиб назарда тутилмаган.

(4) Ўлкалар ўзларида судьяларни тайинлаш тўғрисидаги қарор ўлканинг адлия вазири томонидан судьяларни танлаш қўмитаси билан биргаликда қабул қилинишини белгилаб қўйишлари мумкин.

(5) Ўлкалар ўлка судьяларига нисбатан 2-қисмга монанд тартибга солиш таомилини жорий этишлари мумкин. Ўлкаларнинг амалдаги конституциявий ҳуқуқига бунда дахл этилмайди. Судьяга қарши қўйилаётган айблов бўйича Федерал конституциявий суд қарор чиқаради.

99-модда

(Ўлкаларнинг ҳуқуқига доир низоларнинг федерал судларда ҳал қилиниши)

Битта ўлка доирасидаги конституциявий низолар Федерал консти-

туциявий суднинг, ўлканинг ҳуқуқини татбиқ этишга дахлдор ишлар эса охириги инстанция сифатида 95-модданинг 1-қисмида кўрсатилган юқори суд инстанцияларининг судловига тааллуқли эканлиги ўлкаларнинг қонуни билан белгилаб қўйилиши мумкин.

100-модда

(Федерал конституциявий судга суд тақдимномалари (ҳуқуқий нормаларни текшириш бўйича иш юритиш))

(1) Иш кўрилаётганда суд қонунни, агар қабул қилинадиган қарорнинг тақдири қонуннинг ҳақиқий деб топилишига боғлиқ бўлса, конституцияга зид деб ҳисобласа, у ҳолда мазкур ишни юритиш тўхтатилиши ва, агар гап ўлка конституцияси бузилаётганлиги ҳақида бораётган бўлса, конституциявий низолар судловига тааллуқли ўлка судининг қарори, борди-ю гап ушбу Асосий Қонун бузилаётганлиги ҳақида бораётган бўлса, Федерал конституциявий суднинг қарори олинishi лозим. Бу қоида ушбу Асосий Қонунни ўлка ҳуқуқи бузганлиги ёки ўлка қонунининг федерал қонунга мос келмаслиги билан боғлиқ ҳолларга ҳам тааллуқлидир.

(2) Агар суд иши юритилаётганда халқаро ҳуқуқ нормаси федерал ҳуқуқнинг таркибий қисми эканлиги ва бу норма муайян шахс учун бевосита ҳуқуқ ҳамда мажбуриятлар вужудга келтириши (25-модда) хусусида шубҳа пайдо бўлса, суд қарор олиш учун Федерал конституциявий судга мурожаат этиши лозим.

(3) Агар ўлка конституциявий суди Асосий Қонунга бирон-бир қарор чиқаришда Федерал конституциявий суд ёки бошқа ўлканинг конституциявий суди томонидан берилган шарҳдан четта чиққан ҳолда шарҳ бериш ниятида бўлса, у қарор олиш учун Федерал конституциявий судга мурожаат этиши лозим.

101-модда

(Ишни қонуний судловга тааллуқлилиги бўйича кўриб чиқиш ҳуқуқи)

(1) Фавқулодда судларга йўл қўйилмайди. Ўзининг қонуний судьяси юритувидан ҳеч ким четлаштирилиши мумкин эмас.

(2) Махсус юрисдикцияга эга судлар фақат қонун билан таъсис этилиши мумкин.

102-модда

(Ўлим жазосининг бекор қилинганлиги)

Ўлим жазоси бекор қилинган.

103-модда

(Судда тингланиш ҳуқуқи; жиноят тўғрисидаги қонунларда қонуннинг орқага қайтиши ва қўш жазонинг тақиқланиши)

- (1) Судда ҳар кимнинг сўзи тингланиши ҳуқуқи кафолатланади.
- (2) Қилмиш, агар у содир этилгунга қадар бундай қилмишнинг жазоланиши муқаррарлиги қонунда белгиланган бўлса, жазоланишга сабаб бўлиши мумкин.
- (3) Ҳеч ким жиноят тўғрисидаги умумий қонунлар асосида айна битта қилмиш учун такроран жазоланиши мумкин эмас.

104-модда

(Эркинлик чеклаб қўйилган ҳоллардаги ҳуқуқий кафолатлар)

- (1) Шахс эркинлигини фақат белгиланган тартибда қабул қилинган қонун асосида ва фақат унда кўрсатилган тартибга риоя этган ҳолда чеклаш мумкин. Ушлаб турилган шахсларга маънавий жиҳатдан ҳам, жисмоний жиҳатдан ҳам шафқатсиз муомала қилиниши мумкин эмас.
- (2) Фақат судьягина эркинликни чеклашга йўл қўйиш ва бундай чеклаш муддатини узайтириш тўғрисида қарор қабул қилишга ҳақли. Судьянинг фармойишига асосланмаган ҳолда эркинликни ҳар қандай тарзда чеклаш содир этилган тақдирда бу хусусда дарҳол суд қарори олинishi лозим. Полиция ўзининг ваколатлари асосида ҳеч кимни ушланган куннинг эртасига кун охиригача бўлганидан ортиқ муддат ҳибсда ушлаб туриши мумкин эмас. Бунинг тафсилотлари қонун билан тартибга солинади.
- (3) Жиноий жазо бериладиган қилмиш содир этишда гумон қилиниб вақтинча ушлаб турилган ҳар бир шахс ушланган кунининг эртасидан кечиктирмай судья ҳузурига олиб борилиши, судья унга ушланиши сабабини маълум қилиши, уни сўроқ қилиши ва унга ўз эътирозларини билдириш имконини бериши шарт. Судья дарҳол қамоққа олиш тўғрисида асослантирилган ёзма буйруқ чиқариши ёхуд ушланган шахсни озод қилиш ҳақида фармойиш бериши шарт.
- (4) Суднинг эркинликни чеклаш тўғрисида ёки ҳибсда ушлаб туриш муддатини узайтириш ҳақида қабул қилган қарори ҳар бир ҳолда ушлаб турилган шахснинг қариндош-уруғларига ёки унинг ишончли вакилига дарҳол маълум қилиниши зарур.

X. МОЛИЯ

104 а-модда

(Федерация ва ўлкаларнинг сарф-харажатларини кўтариш)

(1) Федерация ва ўлкалар ўз вазифаларини амалга ошириш билан боғлиқ харажатларни, агар ушбу Асосий Қонунда бошқача қоида назарда тутилган бўлмаса, алоҳида-алоҳида қўғлайдилар.

(2) Агар ўлкалар ишларни Федерациянинг топшириғига мувофиқ амалга ошираётган бўлса, мазкур фаолият билан боғлиқ харажатлар Федерация томонидан қўпланadi.

(3) Ижроси ўлкалар томонидан амалга оширилиши лозим бўлган ва пул маблағлари ажратилишини таъминлайдиган федерал қонунларда пул маблағларининг тўлиғича ёки қисман Федерациядан келиб тулиши белгилаб қўйилиши мумкин. Агар қонунда харажатларнинг ярим ёки ундан кўпроқ қисмини Федерация қўғлайди, деб белгиланса, қонунни ижро этиш Федерациянинг топшириғига мувофиқ ўлкалар томонидан амалга оширилади. Агар қонунда харажатларнинг чорак ёки ундан кўпроқ қисмини ўлкалар қўғлайди, деб белгиланадиган бўлса, бундай қонуннинг Бундесрат томонидан маъқулланиши талаб этилади.

(4) Федерация ўлкалар ва жамоаларнинг (жамоа бирлашмаларининг) Федерация ҳудудида умумий иқтисодий мувозанатнинг бузилиши олдини олиш, иқтисодий тараққиётдаги тафовутларни барҳам топтириш ёки иқтисодий ривожланишга кўмаклашиш учун зарур ўта муҳим инвестициялари учун ўлкаларга молиявий ёрдам кўрсатиши мумкин. Бу борадаги тафсилотлар, хусусан, Федерация томонидан рағбатлантириладиган инвестициялар тафсилотлари Бундесрат томонидан маъқулланиши талаб этиладиган федерал қонун билан ёки бюджет тўғрисидаги федерал қонунга асосланган маъмурий битим билан тартибга солинади.

(5) Федерация ва ўлкалар ўз идораларининг маъмурий харажатларини қўлашни зиммасига олади ва бошқарув лозим даражада амалга оширилиши учун келишув асосида жавобгар бўлади. Бу борадаги тафсилотлар Бундесрат томонидан маъқулланиши талаб этиладиган федерал қонун билан тартибга солинади.

105-модда

(Солиққа тортиш соҳасидаги қонунчилик ваколатларининг тақсимланиши)

(1) Федерация божлар ва молиявий монополиялар масалаларида мутлақ қонунчилик ваколатига эга бўлади.

(2) Агар бошқа солиқлардан келадиган тушумлар Федерацияга тўлиғича ёки қисман тегишли бўлса ёки 72-модданинг 2-қисмида белгиланган омиллар мавжуд бўлса, Федерация бу солиқларга доир масалаларда рақобатланувчи қонунчилик ваколатига эга бўлади.

(2а) Маҳаллий истеъмолга доир солиқлар ва муайян турдаги харажатлар учун солинадиган солиқлар федерал қонунлар билан тартибга солинадиган солиқларга айнан ўхшагунга қадар ва айнан ўхшамаганлиги сабабли ҳам бундай солиқлар соҳасида ўлкалар қонунчилик ваколатига эга бўлади.

(3) Тушумлари тўлиғича ёки қисман ўлкалар ёки жамоалар (жамоа бирлашмалари) ихтиёрига ўтадиган солиқлар тўғрисидаги федерал қонунларнинг Бундесрат томонидан маъқулланиши таълаб қилинади.

106-модда

(Солиқ даромадлари тақсимланиши)

(1) Молиявий монополиялардан ва қуйидаги солиқ тушумларидан келадиган даромадлар Федерацияга тегишлидир:

1. божлар;

2. истеъмолга доир солиқлар, агар улар 2-қисмга мувофиқ ўлкалар, 3-қисмга мувофиқ Федерация ва ўлкалар ёки 6-қисмга мувофиқ жамоалар ихтиёрига келиб тушмайдиган бўлса;

3. юк автотранспортдан олинadиган солиқ;

4. капитал айланишидан олинadиган солиқ, суғурта солиғи ва векселдан олинadиган солиқ;

5. уруш оқибатида етказилган зарарнинг ўрнини қоплашга қаратилган компенсацияни амалга ошириш мақсадида ундириб олинadиган бир йўла олинadиган мулкый йиғимлар ва компенсация йиғимлари;

6. даромад солиғига ва корпорациялардан олинadиган солиққа доир қўшимча йиғимлар;

7. Европа Ҳамжамиятлари доирасида олинadиган йиғимлар.

(2) Қуйидаги солиқлардан келадиган тушумлар ўлкаларга тегишлидир:

1. мулк солиғи;

2. меросдан олинadиган солиқ;

3. автомобиль солиғи;

4. пул-товар ва мулк муомаласи билан боғлиқ солиқлар, чунки улар 1-қисмга мувофиқ Федерация ёки 3-қисмга мувофиқ Федерация ва ўлкалар ихтиёрига келиб тушмайди;

5. пиво солиғи;

6. қиморхоналар туширадиган даромаддан йиғим.

(3) Даромад солиғидан, корпорация солиғидан ва капитал айланишидан олинadиган солиқдан (умумий солиқлар) келадиган тушумлар, агар 5-қисмга мувофиқ даромад солиғидан келадиган тушумлар ва 5а-қисмга мувофиқ капитал айланишидан олинadиган солиқдан келадиган тушумлар жамоалар ихтиёрига ўтказилмайдиган бўлса, Федерация ва ўлкаларга тегишли бўлади. Даромад солиғидан ва корпорация солиғидан келадиган тушумлар Федерация билан ўлкалар ўртасида тенг тақсимланади. Капитал айланишидан олинadиган солиқдан келадиган тушумлардан Федерация ва ўлкалар фойдасига улуш Бундесрат томонидан маъқулланиши талаб этиладиган федерал қонун билан белгиланади. Ана шу улушларни белгилашда қуйидаги принципларга асосланмоқ керак:

1. Федерация ва ўлкалар жорий даромадлар доирасида зарур харажатларни қоплашда тенг ҳуқуққа эга бўлади. Бунда харажатларнинг миқдорлари кўп йиллик молиявий режалаштириш ҳисобга олинган ҳолда аниқланмоғи лозим.

2. Федерация ва ўлкаларнинг харажатларини қоплашда бўлган талаб- эҳтиёжлари уларни адолатли тарзда тенглаштиришга эришадиган, солиқ тўловчиларга ортиқча оғирлик тушмайдиган ва Федерациянинг бутун ҳудудида бирдек турмуш шароити таъминладиган даражада келишиб олинishi керак.

Капитал айланишидан олинadиган солиқда Федерация ва ўлкалар улушини белгилашда 1996 йил 1 январдан кейин ўлкалар учун юзага келадиган, даромад солиғи тўғрисидаги қонунчиликда болалар мавжудлиги ҳисобга олинishi оқибатида солиқларни мўлжалдан кам йиғиб олиш қўшимча равишда ортанлиги ҳам назарда тутилади. Бу борадаги тафсилотлар учинчи жумлага мувофиқ қабул қилинадиган федерал қонун билан тартибга солинади.

(4) Агар Федерация ва ўлкаларнинг даромадлари билан харажатлари ўртасидаги нисбатда ўзгариш катта бўлса, Федерация ва ўлкаларнинг капитал айланишидан олинadиган солиқдан улуши қайта кўриб чиқилиши лозим. Капитал айланишидан олинadиган солиқдан улушни белгилашда 3-қисмнинг бешинчи жумласига биноан солиқларни мўлжалдан кам йиғиб олиш қўшимча равишда ортанлиги бу ўринда эътиборга олинмайди. Агар федерал қонун ўлкалар зиммасига қўшимча харажатлар юкласа ёки уларнинг даромадларини қисқартирса, у ҳолда Бундесрат томонидан маъқулланиши талаб этиладиган федерал қонунга мувофиқ қўшимча мажбурият, агар у муайян муддат билан чекланган бўлса, Федерация томонидан субсидиялар ҳисобидан қопланиши ҳам мумкин.

Бундай қонунда мазкур субсидияларни ҳисоблаб чиқиш ва уларни ўлкалар ўртасида тақсимлаш принциплари белгилаб қўйилиши лозим.

(5) Жамоалар даромад солиғидан келадиган тушумларнинг ўлкалар томонидан жамоаларга уларнинг аҳолиси даромад солиғи сифатида тўлайдиган тўловларга мувофиқ равишда берилиши лозим бўлган қисмини оладилар. Бу борадаги тафсилотлар Бундесрат томонидан маъқулланиши талаб этиладиган федерал қонун билан тартибга солинади. Қонунда жамоалар ўзларига тегишли бўлган улушнинг маҳаллий ставкаларини ўзлари белгилашини жорий этиши мумкин.

(5a) 1998 йил 1 январдан эътиборан жамоалар капитал айланишидан олинadиган солиқ бўйича тушумлардан ўз улушини оладиган бўлди. Бу улуш ўлкалар томонидан жамоаларга маҳаллий ва иқтисодий шароитдан келиб чиқиб белгиланadиган тақсимлов даража жадвалига асосан тақсимланади. Бу борадаги тафсилотлар Бундесрат томонидан маъқулланиши талаб этиладиган федерал қонун билан белгиланади.

(6) Ер солиғи ва ҳунармандчилик солиғидан келадиган тушумлар жамоаларга, истеъмолга доир ва муайян турдаги харажатлар учун солинадиган маҳаллий солиқлардан келадиган тушумлар эса жамоаларга ёки ўлкаларнинг қонун ҳужжатларига мувофиқ жамоаларнинг бирлашмаларига берилади. Ер солиғи ва ҳунармандчилик солиғининг маҳаллий ставкаларини қонулар доирасида белгилаш ҳуқуқи жамоаларга берилиши лозим. Агар ўлка таркибида жамоалар бўлмаса, у ҳолда ер солиғи ва ҳунармандчилик солиғидан, шунингдек истеъмолга доир ва муайян турдаги харажатлар учун солинадиган маҳаллий солиқлардан келадиган тушумлар ўлкага тегишли бўлади. Федерация ва ўлкалар ҳунармандчилик солиғидан келадиган тушумларни ўзаро тақсимлаб олишлари мумкин. Бундай тақсимлаш тафсилотлари Бундесрат томонидан маъқулланиш талаб этиладиган федерал қонун билан тартибга солинади. Ўлкаларнинг қонун ҳужжатларига мувофиқ ер солиғи ва ҳунармандчилик солиғи, шунингдек даромад солиғидан ва капитал айланишидан олинadиган солиқдан келадиган тушумлардаги жамоа улуши ажратмаларни белгилашда ҳисоб-китоб қилишга асос сифатида хизмат қилиши мумкин.

(7) Жамоалар ва жамоаларнинг бирлашмалари умумий солиқлар бўйича жами тушумлардаги ўлка улушидан ўлка қонун ҳужжатлари билан белгиланadиган фоизни биргаликда оладилар. Бошқа ҳолларда ўлка қонун ҳужжатларида ер солиқларидан келадиган

тушумлар жамоаларга (жамоаларнинг бирлашмаларига) берилиш- берилмаслиги ва бериладиган бўлса қанча миқдорда берилиши белгилаб қўйилади.

(8) Агар Федерациянинг фармойишига биноан айрим ўлкалар ёки жамоаларда (жамоаларнинг бирлашмаларида) мазкур ўлкалар ёки жамоалар (жамоаларнинг бирлашмалари) учун харажатлар бевосита кўпайишига ёки уларнинг даромадлари қисқаришига (алоҳида мажбуриятга) олиб келадиган махсус муассасалар ташкил этилса, башарти бу ўлкалар ёки жамоалар (жамоаларнинг бирлашмалари) ана шу алоҳида мажбуриятларни кўтаришга қодир, деб ҳисоблаб бўлмаса ва ҳисоблаб бўлмаслиги сабабли Федерация уларни зарур компенсация билан таъминлайди. Учинчи шахслардан келиб тушадиган компенсация тўловлари ва мазкур муассасаларнинг фаолияти натижасида ана шу ўлкалар ёки жамоалар (жамоаларнинг бирлашмалари) учун юзага келадиган молиявий афзалликлар уларга ҳисоблаб чиқариладиган компенсациялар миқдорини белгилашда инобатга олинади.

(9) Мазкур модданинг тартибга солиш соҳаси бўлган ўлкаларнинг даромадлари ва харажатлари деганда жамоалар (жамоаларнинг бирлашмалари) даромадлари ва харажатлари ҳам тушунилади.

106 а-модда

(Маҳаллий жамоат транспортни молиялаштириш учун компенсация)

1996 йил 1 январдан эътиборан Федерациянинг солиқ тушумларидан шаҳарда ва шаҳар атрофига йўловчи ташувчи жамоат транспортни молиялаштириш учун ўлкаларга улуш ажратиладиган бўлди. Бу борадаги тафсилотлар Бундесрат томонидан маъқулланиши талаб этиладиган федерал қонун билан тартибга солинади. 107-модданинг 2-қисмига биноан молиявий имкониятларни белгилашда биринчи жумлада назарда тутилган улуш ҳисобга олинмайди.

107-модда

(Тенглаштириш учун молиявий компенсация)

(1) Ўлкаларнинг солиқлардан келадиган тушумлари, шунингдек даромад солиғидан ҳамда корпорация солиғидан келадиган тушумлардаги ўлкаларнинг улуши муайян ўлкаларга уларнинг ҳудудида молиявий идоралар томонидан бу солиқлар қай даражада тўпланса (маҳаллий тушумлар), шу даражада тўланади. Корпорация солиғидан ва иш ҳақи солиғидан келадиган маҳаллий

тушумларни аниқ белгилаб олишга доир тафсилотлар, шунингдек, бундай тушумларни тақсимлаш усули ва миқдорлари Бундесрат томонидан маъқулланиши талаб этиладиган федерал қонун билан белгиланади. Қонунда бошқа солиқлар бўйича маҳаллий тушумларни аниқ белгилаб олиш ва тақсимлаш тўғрисидаги қоидалар ҳам кўрсатилиши мумкин. Ўлкаларнинг капитал айланишидан олинадиган солиқдан келадиган тушумлардаги улуши улар аҳолисининг сонига мутаносиб равишда белгиланади; ўлкалар ана шу улушининг чорак қисмидан кўп бўлмаган муайян қисми ҳисобидан ер солиқларидан, даромад солиғи ва корпорация солиғидан олинадиган даромадлари аҳоли жон бошига барча ўлкалардаги ўртача даражадан камроқ бўлган ўлкалар учун Бундесрат томонидан маъқулланиши талаб этиладиган федерал қонун асосида қўшимча улушлар ажратиш назарда тутилиши мумкин.

(2) Ўлкаларнинг молиявий имкониятларидаги тафовутларнинг меъёрга қараб бараварлаштирилиши қонун билан таъминланиши керак; бунда жамоаларнинг (жамоаларнинг бирлашмаларининг) молиявий имкониятлари ва эҳтиёжлари ҳисобга олинishi зарур. Молиявий имкониятларни бараварлаштириш принципларига мувофиқ компенсация олиш ҳуқуқига эга ўлкаларнинг бундай тўловларга талабгор бўлиши омиллари, шунингдек бундай компенсация бериши шарт бўлган ўлкаларнинг уларни тўлаши омиллари, худди шунингдек бу тўловларнинг миқдорларини белгилан мезонлари қонунда кўрсатилган бўлиши лозим. Бундай қонунда иқтисодий жиҳатдан заиф ривожланган ўлкаларга уларнинг умумий молиявий эҳтиёжларини қўшимча равишда қоплаш учун субсидияларни (тўлдирувчи субсидиялар) Федерация ўз маблағларидан ажратиши белгилаб қўйилиши ҳам мумкин.

108-модда

(Молияни бошқариш)

(1) Божлар, молиявий монополиялар соҳасида, федерал қонун ҳужжатлари билан тартибга солинадиган истеъмолга доир солиқлар, шу жумладан олиб кириладиган товарлар оборотидан олинадиган солиқлар, шунингдек Европа Ҳамжамиятлари доирасида олинадиган йигимлар соҳасида бошқарув федерал молия идоралари томонидан амалга оширилади. Бу идораларнинг тузилиши федерал қонун билан тартибга солинади. Агар ўрта бўгин идоралари таъсис этилган бўлса, уларнинг раҳбарлари ўлкаларнинг ҳукуматлари билан келишилган ҳолда тайинланади.

(2) Бошқа солиқлар соҳасини бошқариш ўлкаларнинг молиявий идоралари томонидан амалга оширилади. Бу идораларнинг тузилиши ва уларда ишлайдиган амалдорларни тайёрлашнинг ягона

тизими Бундесрат томонидан маъқулланиши талаб этиладиган федерал қонун билан тартибга солиниши мумкин. Агар ўрта бўғин идоралари таъсис этилган бўлса, уларнинг раҳбарлари Федерал ҳукумат билан келишилган ҳолда тайинланади.

(3) Ўлкаларнинг молия идоралари тулиқ ёки қисман Федерация фойдасига тушадиган солиқлар соҳасини бошқаришни амалга оширадиган ҳолларда улар Федерация топшириғига мувофиқ иш олиб боради. 85-модданинг 3-ва 4-қисмлари Федерал ҳукумат ўрнига федерал молия вазири иш олиб бориши ҳисобга олинган ҳолда татбиқ этилади.

(4) Бундесрат томонидан маъқулланиши талаб этиладиган федерал қонун билан солиқ тўғрисидаги қонунлар ижросини анчагина яхшилашга ёки енгиллаштиришга хизмат қиладиган даражада солиқ соҳасини бошқариш борасида Федерация молия идоралари билан ўлкаларнинг молия идоралари ўртасида ҳамкорлик назарда тутилиши мумкин, 1-қисм нормалари амал қиладиган солиқларга нисбатан эса ўлкаларнинг молия идоралари, бошқа солиқларга нисбатан федерал молия идоралари бошқаруви назарда тутилиши мумкин. Фақат жамоалар (жамоаларнинг бирлашмалари) ихтиёрига келиб тушадиган солиқлар бўйича ўлкаларнинг молия идоралари томонидан амалга ошириладиган бошқаришни ўлкалар тулиғича ёки қисман жамоалар (жамоаларнинг бирлашмалари) зиммасига юклаши мумкин.

(5) Федерал молия идоралари иш юритишда амал қиладиган қоидалар федерал қонун билан белгиланади. Ўлкаларнинг молия идоралари учун, 4-қисмнинг иккинчи жумласида кўрсатилган ҳолларда эса жамоалар (жамоаларнинг бирлашмалари) учун иш юритиш қоидалари Бундесрат томонидан маъқулланиши талаб этиладиган федерал қонун билан белгиланиши мумкин.

(6) Молиявий юрисдикция федерал қонун билан умумий асосларда тартибга солинади.

(7) Агар солиқлар соҳасини бошқариш ўлкалар ёки жамоалар (жамоаларнинг бирлашмалари) молия идоралари зиммасига юкланган бўлса, бундай ҳолларда Федерал ҳукумат Бундесратнинг маъқуллаши билан умумий йўриқлар чиқариши мумкин.

109-модда

(Федерация ва ўлкаларнинг бюджет ҳўжалиги)

(1) Федерация ва ўлкалар ўз бюджет ҳўжалигини юритишда мустақилдир ҳамда бир-бирига қарам эмас.

(2) Федерация ва ўлкалар ўз бюджет ҳўжалигини юритишда умумий иқтисодий мувозанат талаб-эҳтиёжларини ҳисобга олишлари лозим.

(3) Бундесрат томонидан маъқулланиши талаб этиладиган федерал қонун билан Федерация ва ўлкалар учун бюджет ҳуқуқининг ва иқтисодий конъюнктурага ҳамда кўп йиллик молиявий режа-

лаштиришга монанд бюджет сисёатининг умумий принциплари белгилаб берилиши мумкин.

(4) Умумий иқтисодий мувозанат бузилишига йўл қўймаслик учун Бундесрат томонидан маъқулланиши талаб этиладиган федерал қонунда қуйидагиларга тааллуқли кўрсатмалар жорий қилиниши мумкин:

1. ҳудудий тузилмалар ва муайян мақсад йўлида бирлашган бирлашмаларга кредитлар беришда кредитларнинг энг кўп суммасига, кредит бериш шартлари ва изчилилигига тааллуқли кўрсатмалар;

2. Федерация ва ўлкаларнинг фоиёсиз активларини (иқтисодий конъюнктуранинг эҳтимол тутилган ёмонлашувини компенсация қилишга мўлжалланган захираларни) Германия федерал банкида сақлаш мажбуриятларига тааллуқли кўрсатмалар.

Ҳуқуқий нормалари бўлган қарорлар чиқариш ваколати фақат Федерал ҳукуматга берилиши мумкин. Бундай қарорларнинг Бундесрат томонидан маъқулланиши талаб этилади. Агар Бундесрат талаб қилдиган бўлса, уларни бекор қилиш лозим; бу борадаги тафсилотлар федерал қонун билан тартибга солинади.

110-модда

(Бюджет режаси ва Федерация бюджети тўғрисида қонун)

(1) Федерациянинг барча даромадлари ва харажатлари бюджет режасига киритилиши лозим; федерал корхоналар ва алоҳида мулк хусусида фақат маблағлар ажратиш ва ажратмалар кўрсатилиши лозим. Бюджет режаси даромадлар ва харажатлар бўйича мувозанатлашган бўлиши лозим.

(2) Бир молия йилига мўлжалланган ёки ҳар бир йилга тақсимланган ҳолда бир неча йилга мўлжалланган бюджет режаси бюджет тўғрисидаги қонун билан, биринчи молия йили бошлангунга қадар тасдиқланади. Бюджет режасининг айрим боблари учун уларнинг молиявий йиллар бўйича вақтнинг турли даврларида амал қилиши назарда тутилиши мумкин.

(3) 2-қисмининг биринчи жумласида кўрсатиб ўтилган қонун лойиҳаси, шунингдек бюджет тўғрисидаги қонунни ўзгартиришга ва бюджет режасига тузатишлар киритишга доир лойиҳалар Бундесратга юборилиши билан бир вақтнинг ўзида Бундестагга киритилади; Бундесрат лойиҳалар юзасидан олти ҳафталик муддатда, таклиф этилаётган ўзгаришлар юзасидан эса уч ҳафталик муддатда хулоса беришга ҳақли.

(4) Бюджет тўғрисидаги қонун фақат Федерациянинг даромадлари ва харажатларига доир ҳамда бюджет тўғрисидаги қонун қайси муддатга қабул қилинаётган бўлса, шу муддатга тааллуқли нор-

маларни ўз ичига олади. Бюджет тўғрисидаги қонунда бу нормалар фақат бюджет тўғрисидаги навбатдаги қонун эълон қилингандан кейин ёки 115-моддада назарда тутилган ваколатлар берилган тақдирда эса бирмунча кейинроқ муддатда ўз кучини йўқотиши белгиланиши мумкин.

111-модда

(Ўтқинч бюджет хўжалиги)

(1) Агар навбатдаги йил учун мўлжалланган бюджет режаси молия йили тугагунга қадар қонун билан тасдиқланмаса, бундан то бюджет режаси кучга киргунга қадар Федерал ҳукумат қуйидагилар учун зарур барча харажатларни қилишга ҳақлидир:

а) қонунда белгиланган муассасаларни таъминлаш ва қонунда назарда тутилган тadbирларни ўтказиш учун;

в) Федерациянинг юридик жиҳатдан асосланган мажбуриятларини бажариш учун;

с) қурилишни, харид қилиш ва бошқа ишларни давом эттириш учун ёки агар олдинги йил бюджетида муайян ишлар учун тегишли суммалар назарда тутилган бўлса, ана шу мақсадлар учун маблағлар бундан буён ҳам ажратилиши учун;

(2) агар 1-қисмда кўрсатилган харажатлар алоҳида қонунда назарда тутилган солиқлар, йиғимлардан ва бошқа манбалардан ёки захира айланма маблағлардан келадиган даромадлардан қопланмаётган бўлса, хўжалик юритишни қўллаб-қувватлаш учун ўтган йилги бюджет якуний суммасининг чорак қисмидан кўп бўлмаган миқдордаги зарур маблағларни Федерал ҳукумат кредит ёрдамида сафарбар этиши мумкин.

112-модда

(Режадан ташқари ва режадан ортиқ харажатлар)

Режадан ташқари ва режадан ортиқ харажатларга Федерал молия вазирининг розилиги талаб этилади. Бундай розилик фақат кўзда тутилмаган ва рад этиб бўлмайдиган зарурат муносабати билан берилиши мумкин. Бу борадаги тафсилотлар федерал қонун билан тартибга солинади.

113-модда

(Харажатлар кўпайишига ва даромадлар камайишига олиб келувчи қонулар; Федерал ҳукуматнинг розилиги)

(1) Федерал ҳукумат томонидан таклиф этилган, бюджет харажатларини кўпайтирадиган қонулар ёки ўз ичига янги харажатларни оладиган ёки келтусида шундай харажатларга олиб келадиган қонуларга Федерал ҳукумат розилиги талаб этилади. Бу даромадларни

камайтиришни мўлжаллаётган ёки келгусида шундай камайишга олиб келадиган қонунларга ҳам тааллуқлидир. Федерал ҳукумат Бундестагдан бундай қонунлар бўйича қарор қабул қилишни кечиктиришни талаб қилиши мумкин. Бундай ҳолда Федерал ҳукумат олти ҳафта ичида Бундестагга ўз хулосасини юбориши зарур.

(2) Федерал ҳукумат Бундестаг қонунни қабул қилганидан кейинги тўрт ҳафта ичида Бундестагдан бу борада қайта қарор қабул қилиниши талаб этилиши мумкин.

(3) Агар қонун 78-моддага мувофиқ қабул қилинган бўлса, Федерал ҳукумат розилик беришни фақат, олти ҳафта ичида ҳамда, ба-шарти 1- қисмининг учинчи ва тўртинчи жумлаларида ёки 2-қисмда назарда тутилган чораларни олдиндан кўрган тақдирдагина, рад этиши мумкин. Бу муддат ўтгандан кейин розилик берилган ҳисобланади.

114-модда

(Ҳисобдорлик, ҳисоботларни текшириш)

(1) Федерал ҳукуматнинг ҳисобдорлигини тасдиқлаш учун Федерал молия вазири молия йилидан кейинги йил давомида барча даромадлар ва харажатлар тўғрисида, шунингдек, мулклар ҳақида ва қарзлар тўғрисида Бундестагга ва Бундесратга ҳисобот тақдим этилиши шарт.

(2) Федерал саноқ палатасининг судьялик мустақиллигига эга бўлган аъзолари ҳисоботларни, шунингдек, бюджет ва молия ҳўжалиги тежамли ва тўғри юритилганлигини текширади. Ҳар йили мазкур Палата ўз фаолияти ҳақида Федерал ҳукуматдан ташқари бевосита Бундестагга ва Бундесратга ҳам ахборот бериб бориши лозим. Федерал саноқ палатасининг бошқа ваколатлари федерал қонун билан белгиланади.

115-модда

(Кредитлар олиш, истиснолар)

(1) Кредитлар олишга, шунингдек мажбуриятлар бўйича келгуси молия йилларида харажатларни келтириб чиқариши мумкин бўлган кафолатлар беришга ва мажбуриятларни бошқа тарзда таъминлашга муайян суммаларни кўрсатган ёки уни белгилаш мумкин бўлган шарт-шароитга асосланган ҳолда тегишли ваколат берувчи федерал қонунга асосан йўл қўйилади. Кредит тушумлари бюджетда инвестициялаш учун назарда тутилган суммалардан ошиб кетмаслиги лозим; умумий иқтисодий мувозанат бузилишини бартараф этиш учунгина истисноларга йўл қўйилади. Бу борадаги тафсилотлар федерал қонун билан тарғибга солинади.

(2) Федерациянинг алоҳида мулки учун федерал қонунга кўра, 1-қисм қоидаларидан истиснолар бўлишига йўл қўйилиши мумкин.

Х а. МУДОФАА ҲОЛАТИ

115 а-модда

(Мудофаа ҳолатини эълон қилиш)

(1) Бундестаг Федерация ҳудуди қуроли босқинчиликка дучор этилганлигини ёки унга ана шундай босқинчилик бевосита таҳдид солаётганлигини (мудофаа ҳолати) Бундесратнинг маъқуллаши билан эълон қилади. Бу эълон қилиш Федерал ҳукумат таклифи билан берилган овозларнинг учдан икки қисмидан иборат кўпчилиги, лекин Бундестаг аъзолари кўпчилик овози асосида амалга оширилади.

(2) Агар вазият зудлик билан қатъий ҳаракат қилишни талаб этса, Бундестагни ўз вақтида чақириш учун эса енгиб бўлмас тўсиқлар ҳалақит бераётган бўлса ёки кворум бўлмаса, бу эълонни Бирлашган кўмита берилган овозларнинг учдан икки қисмидан иборат кўпчилиги ва ўз аъзолари овозининг кўпчилиги билан қабул қилади.

(3) Эълон 82-моддага мувофиқ, Федерал президент томонидан «Федерал қонунлар ахборотномаси»да босиб чиқарилади. Агар бу ишни ўз вақтида амалга оширишга имкон бўлмаса, эълон қилиш бошқа усул билан амалга оширилади; вазият тақозо этиши билан эълон матни «Федерал қонунлар ахборотномаси»да босиб чиқарилиши лозим.

(4) Агар Федерация ҳудуди қуроли босқинчилик объекти бўлиб қолса, ammo Федерация ваколатли органлари 1-қисмнинг биринчи жумласига мувофиқ мудофаа ҳолати эълон қилиш имконига эга бўлмаса, у ҳолда эълон босқинчилик бошланган пайтда маъқуланган ва босиб чиқарилган ҳисобланади. Федерал президент шароит имкон бериши билан эълоннинг босиб чиқарилишини ташкил қилади.

(5) Агар мудофаа ҳолати эълон қилинган ва Федерация ҳудуди қуроли босқинчиликка дучор этилган бўлса, Федерал президент Бундестагнинг маъқуллаши билан мудофаа ҳолати жорий этилгани ҳақида халқаро-ҳуқуқий баёнот бериши мумкин. 2-қисмда кўрсатиб ўтилган шарт-шароит мавжуд бўлган тақдирда Бирлашган кўмита Бундестаг ўрнини эгаллайди.

115 в-модда

(Қуроли кучларга кўмондонликнинг Федерал канцлерга ўтиши)

Мудофаа ҳолати эълон қилинган пайтдан бошлаб қуроли кучларга кўмондонлик қилиш ҳуқуқи Федерал канцлерга ўтади.

115 с-модда

(Федерация қонунчилик ваколатларининг кенгайиши)

(1) Мудофаа ҳолати даврида Федерация ўлкаларнинг қонунчилик ваколатига кирадиган масалалар юзасидан ҳам рақобатлашувчи қонунчилик ваколатига эга бўлади. Бу қонунларга Бундесрат розилик бериши лозим.

(2) Агар мудофаа ҳолати вақтидаги шароит талаб қилса, федерал қонунда мудофаа ҳолати муносабати билан қуйидагилар белгила- ниши мумкин:

1. 14-модданинг 3-қисми иккинчи жумласидан четга чиққан ҳолда мусодара қилишдан кўрилган зарарлар ўрнини қоплаш тўғрисида муваққат қоидалар чиқариш;

2. 104-модданинг 2-қисми учинчи жумласидан ва 3-қисми- нинг биринчи жумласидан четга чиққан ҳолда ўзгача эркин- ликни чеклаш муддатини белгилаш; бироқ судья одатий вақт учун амал қилувчи муддатда иш кўришга қодир бўлмаган тақ- дирда бу муддат тўрт кундан ошиб кетмаслиги лозим.

(3) Федерал қонунда VIII, VIIIа ва X бўлимлар қоидаларидан четга чиққан ҳолда, Бундесратнинг маъқуллаши билан мудофаа ҳолатида реал босқинчиликни ёки бевосита таҳдид солаётган бос- қинчиликни даф қилиш учун талаб қилинадиган даражада Феде- рация ва ўлкаларнинг маъмурияти ҳамда молия идоралари фао- лияти тартибга солиниши мумкин; бунда ўлкалар, жамоалар ва жамоат ташкилотларининг айниқса молиявий жиҳатдан яшашига қобиллик манфаатларига риоя этилиши лозим.

(4) 1-қисмда ва 2-қисмнинг биринчи бандида кўрсатилган феде- рал қонунларни ижро этишга тайёрлаш учун улар мудофаа ҳола- ти бошлангунга қадар татбиқ этилиши мумкин.

115 d-модда

(Қисқартирилган қонунчилик жараёни)

(1) Мудофаа ҳолати даврида Федерация қонунлари учун 76-мод- данинг 2-қисмидан, 77-модданинг 1-қисми иккинчи жумласи- дан ва 2-қисмидан тортиб 4-қисмигача, 78-моддадан ва 82-мод- данинг 1-қисмидан четга чиққан ҳолда 2 ва 3-қисмларда мавжуд тартибга солиш амал қилади.

(2) Федерал ҳукуматнинг кечиктириб бўлмайдиган деб ҳисобла- ган қонун лойиҳалари Бундестаг билан бир вақтда Бундесратга ҳам юборилиши лозим. Бундестаг ва Бундесрат уларни дарҳол биргаликда кўриб чиқадилар. Агар қонун учун Бундесратнинг маъ-

қуллашени талаб қиладиган бўлса, қонунни қабул қилиш унинг аъзолари кўпчилигини маъқуллаб овоз берган бўлиши зарур. Бу борадаги тафсилотлар Бундестаг қабул қилган ва Бундесрат маъқуллаган регламент билан тартибга солинади.

(3) Бу қонунлар 115а-модда 3-қисмининг иккинчи жумласига мувофиқ омма эътиборита ҳавола этилади.

115 е-модда

(Бирлашган қўмита ваколатлари)

(1) Агар мудофаа ҳолати даврида Бирлашган қўмита берилган овозларнинг учдан икки қисмидан иборат кўпчилиги ва ўз аъзоларининг кам деганда кўпчилиги билан, энгиб бўлмас тўсиқлар Бундестаг мажлисини ўз вақтида чақиришга монелик қилмоқда ёки у қворумга эга эмас, деб топса, у ҳолда Бирлашган қўмита Бундестаг ва Бундесрат ўрнини босади ҳамда ягона орган сифатида уларнинг барча ҳуқуқларини амалга оширади.

(2) Бирлашган қўмита қонуни билан Асосий Қонунни ўзгартириш, унинг амал қилишини тўла ва қисман бекор қилиш ёки тўхтатиб қўйиш мумкин эмас. Бирлашган қўмита 23-модданинг 1-қисми иккинчи жумласида, 24-модданинг 1-қисми ва 29-моддада кўрсатилган қонунларни чиқариш ваколатига эга эмас.

115 ф-модда

(Федерал ҳукуматнинг фавқулодда ваколатлари)

(1) Мудофаа ҳолати даврида, агар шароит шуни талаб қилса, Федерал ҳукумат қуйидагиларни амалга ошириши мумкин:

1. Федерациянинг бутун ҳудудида Федерал чегара хизматидан фойдаланиш;

2. федерал маъмуриятдан ташқари ўлкалар ҳукуматларига, агар зарур деб ҳисобласа, ўлкалар идораларига ҳам кўрсатмалар бериш ва шу ваколатни ўлкалар ҳукуматлари аъзоларидан қимларга ўзи тайинлаган бўлса, шуларнинг зиммасига ҳам топшириш.

(2) Бундестаг, Бундесрат ва Бирлашган қўмита 1-қисмга мувофиқ кўрилган чора-тадбирлардан дарҳол хабардор қилиниши лозим.

115 г-модда

(Федерал конституциявий суднинг мақоми)

Федерал конституциявий суднинг конституциявий мавқеига, у ва унинг судьялари ўз конституциявий вазифаларини бажаришига

халал берилиши мумкин эмас. Федерал конституциявий суд тўғрисидаги қонун, бу фақат Федерал конституциявий суднинг фикрига кўра унинг фаолият кўрсатишини сақлаб қолиш учун зарур бўлсагина, Бирлашган қўмита қонуни билан ўзгартирилиши мумкин. Бундай қонунни қабул қилишдан олдин Федерал конституциявий суд суднинг иш қобилиятини сақлаб қолиш учун зарур чоралар кўради. Иккинчи ва учинчи жумлаларда кўзда тутилган қарорлар Федерал конституциявий суд томонидан иштирок этаётган судьяларнинг кўпчилилик овози билан қабул қилинади.

115 h-модда

(Конституциявий органларни сайлаш муддатлари ва ваколатлари)

(1) Бундестаг ва ўлкалар халқ вакилликларининг мудофаа ҳолати даврида тугайдиган ваколатлари муддати мудофаа ҳолати тамом бўлгандан кейин олти ой ўтгач тугайди. Агар Федерал президентнинг ёки у муддатидан олдин лавозимидан озод қилингани муносабати билан, унинг ваколатларини бажариб турган Бундесрат Раисининг мудофаа ҳолати даврида ваколатлари муддати тугайдиган бўлса, у ҳолда, ушбу муддат мудофаа ҳолати тамом бўлгандан кейин тўққиз ой ўтгач тугайди. Федерал конституциявий суд аъзосининг мудофаа ҳолати даврида тамом бўладиган ваколатлари муддати мудофаа ҳолати тамом бўлгандан кейин олти ой ўтгач тугайди.

(2) Агар Федерал канцлерни Бирлашган қўмита сайлаши талаб қилинадиган бўлса, у янги Федерал канцлерни ўз аъзоларининг кўпчилиги овози билан сайлайди; Федерал президент Бирлашган қўмитага бу ҳақда таклиф киритади. Бирлашган қўмита ўз аъзоларининг учдан икки қисмидан иборат кўпчилиги овози орқалигина Федерал канцлер ўрнига ворис сайлаш йўли билан унга ишончсизлик билдириши мумкин.

(3) Мудофаа ҳолати даврида Бундестагни тарқатиб юбориш мумкин эмас.

115 i-модда

(Ўлкалар ҳукуматларининг ваколатлари)

(1) Агар Федерациянинг ваколатли органлари хавфни бартараф қилиш учун зарур чора-тадбирлар кўриш имкониятидан маҳрум этилган бўлса, вазият эса Федерация ҳудудининг айрим қисмларида дарҳол мустақил ҳаракат қилишни талаб этса, ўлкалар ҳукуматлари ёки бу ҳукуматлар белгилаган идоралар ёхуд вакиллар 115f-модданинг 1-қисмига мувофиқ ўз ваколатлари доирасида чора-тадбирлар кўриш ҳуқуқига эгадир.

(2) 1-қисмга мувофиқ кўрилган чора-тадбирлар Федерал ҳукумат томонидан исталган вақтда бекор қилиниши, ўлкаларнинг идораларига ва қуйи бўғин федерал идораларга нисбатан кўрилган чора-тадбирлар эса ўлкаларнинг бош вазирлари томонидан бекор қилиниши мумкин.

115 к-модда

(Фавқулодда йўриқларнинг амал қилиш муддати)

(1) 115с, 115е, 115г -моддаларда назарда тутилган қонунларни ва шу қонунлар асосида чиқарилган ҳуқуқий қарорларни қўлланиш даврида уларга зид келувчи ҳуқуқ амал қилмайди. Бу қоида 115с, 115е, 115г-моддалар асосида илгари чиқарилган ҳуқуқий нормаларга тааллуқли эмас.

(2) Бирлашган кўмита қабул қилган қонунлар ва бу қонунлар асосида чиқарилган ҳуқуқий қарорлар мудофаа ҳолати тамом бўлгандан кейин кўпи билан олти ой ўтгач ўз кучини йўқотади.

(3) 91а, 91б, 104а, 106 ва 107-моддаларнинг қоидаларидан четга чиқишни тартибга солишни ўз ичига олган қонунлар кўпи билан мудофаа ҳолати тамом бўлгандан кейин бошланадиган иккинчи бюджет йилининг охиригача амал қилади. Улар мудофаа ҳолати тамом бўлгандан кейин VIIа ва X бўлимларга мувофиқ тартибга солишга ўтиш мақсадида Бундесрат розилиги асосида қабул қилинадиган федерал қонун билан ўзгартирилиши мумкин.

115 л-модда

(Фавқулодда қонунлар ва чораларни бекор қилиш; мудофаа ҳолатининг барҳам топиши; сулҳ тузиш)

(1) Бундестаг Бундесратнинг маъқуллаши билан Бирлашган кўмитанинг қонунларини исталган вақтда бекор қилади. Бу масала юзасидан Бундесрат Бундестагдан қарор чиқаришни талаб этиши мумкин. Хавфхатарни бартараф қилиш мақсадида Бирлашган кўмита ёки Федерал ҳукумат томонидан қабул қилинган бошқа чоралар, агар бу ҳақда Бундестаг ва Бундесрат қарор чиқарса, бекор қилиниши лозим.

(2) Бундестаг Бундесратнинг маъқуллаши билан Федерал президент эълон қиладиган тегишли қарорни чиқариш орқали мудофаа ҳолати тамом бўлганлигини исталган вақтда эълон қилади. Бундесрат Бундестагдан бу масала юзасидан қарор чиқаришни талаб этиши мумкин. Мудофаа ҳолати тамом бўлгани, агар унинг мавжудлигидан далолат берадиган шарт-шароит барҳам топган бўлса, дарҳол эълон қилиниши лозим.

(3) Сулҳ тузиш тўғрисидаги қарор федерал қонун шаклида қабул қилинади.

XI. ЎТИШГА ТААЛЛУҚЛИ ВА ЯКУНЛОВЧИ ҚОИДАЛАР

116-модда

(«Немис» тушунчаси; таъқибга дучор этилган шахслар фуқаролигини тиклаш)

(1) Агар қонунда бошқа қоида белгиланмаган бўлса, ушбу Асосий Қонунга кўра, Германия фуқаролигига эга бўлган ёки 1937 йил 31 декабрдаги ҳолат бўйича Германия империяси ҳудудида немис миллатига мансуб қочоқ ёки кўчирилган шахс ёхуд ана шу шахслардан бирининг турмуш ўртоғи ёки авлоди деб қабул қилинган шахс сифатида бошпана топган ҳар ким немис ҳисобланади.

(2) 1933 йил 30 январь билан 1945 йил 8 май оралиғида сиёсий, ирқий ёки диний сабабларга кўра фуқароликдан маҳрум этилган собиқ Германия фуқаролари, шунингдек, уларнинг авлодлари ўз аризалари бўйича фуқароликка тикланади. Улар, агар 1945 йил 8 майдан кейин Германияга кўчиб келган ва бошқача хоҳиш билдирмаган бўлса, фуқароликни йўқотмаган ҳисобланадилар.

117-модда

(3-модданинг 2-қисми ва 11-модда бўйича ўтишга тааллуқли қоидалар)

(1) 3-модданинг 2-қисми қоидаларига зид келувчи қонунчилик Асосий Қонуннинг ушбу қоидасига мувофиқ ҳолга келтирилгунига қадар, лекин кечи билан 1953 йилнинг 31 мартигача ўз кучида қолади.

(2) Ҳозирги вақтда турар жойга муҳтожлик сезилаётганлиги сабабли бир жойдан иккинчи жойга кўчиш эркинлигини чекловчи қонунлар уларни федерал қонун бекор қилмагунча ўз кучида қолади.

118-модда

(Жануби-Ғарбий ўлкаларни янгидан тақсимлаш)

Баден, Вюртемберг-Баден ва Вюртемберг-Гогенцоллерн ўлкаларини ўз ичига олувчи ҳудудни қайта тақсимлаш манфаатдор ўлкалар билан бир битимга келган ҳолда, 29-модда кўрсатмаларидан истисно тарзида амалга оширилиши мумкин. Яқдил битимга келинмаган тақдирда ҳудуд федерал қонун билан тартибга солинади ва унда умумхалқ сўровини ўтказиш кўзда тутилади.

118 а-модда

(Берлин ва Бранденбург ўлкаларини янгидан тақсимлаш)

Берлин ва Бранденбург ўлкаларини қамраган ҳудудларни қайта тақсимлаш, 29-модда қоидаларидан истисно тарзида, ҳар иккала ўлка ўртасида яқдил битимга келинган ҳолда, уларнинг сайловчилари иштирокида амалга оширилиши мумкин.

119-модда

(Қочоқлар ва кўчирилган шахслар ишлари бўйича қонунга тенг мақомдаги қарорлар)

Федерал ҳукумат Бундесратнинг маъқуллаши билан қочоқлар ва кўчирилган шахслар ишлари, хусусан уларни ўлкаларда жойлаштириш бўйича, федерал қонунчилик то тартибга солингунча, қонун кучига эга бўлган қарорлар чиқаради. Шу билан бирга Федерал ҳукумат алоҳида ҳолларда айрим кўрсатмалар беришга вакил қилиниши мумкин. Бу кўрсатмалар ўлкаларнинг юқори идораларига юборилиши лозим, кечиктиришга йўл қўйилмайдиган ҳоллар бундан мустаснодир.

120-модда

(Уруш оқибатида юзага келган мажбуриятларни бажариш; ижтимоий суғурта эҳтиёжлари учун Федерация субсидялари)

(1) Федерация оккупация эҳтиёжларига кетадиган харажатларни ва уруш туфайли келиб чиқадиган бошқа ички ва ташқи мажбуриятлар бўйича харажатларни федерал қонунларга мувофиқ ўз зиммасига олади. Уруш туфайли келиб чиқадиган мажбуриятларнинг 1969 йилнинг 1 октябригача бўлган федерал қонунлар билан тартибга солиб келинган қисми билан боғлиқ харажатлар, Федерация ва ўлкалар ўртасида федерал қонунлар билан белгиладиган тартибда тақсимланади. Агар уруш туфайли келиб чиқадиган 1, 1965 йилнинг 1 октябригача федерал қонунлар билан белгиланмаган ва белгиланмайдиган мажбуриятлар бўйича харажатлар ўлкалар, жамоалар, жамоат ташкилотлари ҳамда ўлкалар ва жамоаларнинг вазифаларини бажарувчи бошқа тузилмалардан ундириб келинган бўлса, у ҳолда Федерация ана шу санадан кейин ҳам бу харажатларни ўз зиммасига олишга мажбур эмас. Федерацияга ижтимоий суғурта бўйича мажбуриятларни, шу жумладан ишсизлик бўйича суғуртани ва ишсизлик бўйича нафақаларни маблағ билан таъминлаш вазифаси юклатилган. Уруш туфайли

келиб чиқадиган мажбуриятларни Федерация ва ўлкалар ўртасида ушбу қисм бўйича тартибга солинган ҳолда тақсимлаш уруш натижасида кўрилган зарарлар ўрнини қоплаш бўйича ҳуқуқларни қонун билан тартибга солишга дахл қилмайди.

(2) Даромадларга эгаллик ҳуқуқи Федерацияга у харажатларни кўтариш мажбуриятини қабул қилган муддатдан эътиборан тегишли бўлади.

120 а-модда

(Уруш туфайли етказилган зарарларни қоплаш тўғрисидаги қоидаларни ижро этиш)

(1) Уруш туфайли кўрилган зарарларни қоплашга мўлжалланган қонунлар Бундесратнинг маъқуллаши билан шу қоида билан белгилаш мумкинки, мажбуриятларни қоплаш соҳасида улар қисман Федерация томонидан, қисман Федерациянинг топшириғига мувофиқ, ўлкалар томонидан ижро этилади ва бу соҳада Федерал ҳукумат ҳуқуқи доирасига ва 85-модда асосида Федерациянинг тегишли юқори идоралари ҳуқуқ доирасига кирадиган ваколатлар мажбуриятларни тўлиқ ёки қисман қоплаш бўйича Федерал компенсация идорасига топширилади. Федерал компенсация идораси мажбуриятларни қоплаш соҳасидаги ўз ваколатларини амалга ошириши учун Бундесратнинг розилиғи талаб қилинмайди, унинг кўрсатмалари, зарур ҳолларни истисно этганда, ўлкаларнинг юқори бўғин идораларига (ўлкаларнинг компенсация бўйича идораларига) юборилиши лозим.

(2) 87-модда 3-қисми иккинчи жумласи қоидалари ўзгармайди.

121-модда

(«Аъзоларнинг кўпчилиги» тушунчаси)

Бундестаг ва Федерал мажлисининг аъзолари кўпчилиги, ушбу Асосий Қонунга мувофиқ, улар аъзолари сонининг қонуний кўпчилиги ҳисобланади.

122-модда

(Қонунчилик ваколатларининг ўтиши)

(1) Бундестагнинг биринчи мажлисидан бошлаб қонунлар фақат ушбу Асосий Қонун билан эътироф этилган қонун чиқарувчи ҳокимиятлар томонидан қабул қилинади.

(2) Шу пайтдан бошлаб 1-қисмга мувофиқ ваколати тутаган қонун

чиқарувчи органлар, шунингдек, қонунни маслаҳатлашиб олувчи органлар тарқатиб юборилади.

123-модда

(Аввалги ҳуқуқ ва аввалги давлатлараро шартномаларнинг амал қилишида давом этиши)

(1) Бундестагнинг биринчи мажлисига қадар амал қилган ҳуқуқ Асосий Қонунга зид келмайдиган даражада амал қилишида давом этади.

(2) Германия рейхи томонидан тузилган ва ушбу Асосий Қонунга мувофиқ ўлкаларнинг қонунчилиги ваколатли ҳисобланган соҳаларга тааллуқли давлат шартномалари, агар улар умумий ҳуқуқ тамойилларига мувофиқ ҳақиқий бўлса, сақланиб қолади ва қатнашчиларнинг барча ҳуқуқлари ва эътирозларини ҳисобга олган ҳолда ушбу Асосий Қонунда назарда тутилган ваколатли органлар томонидан янги шартномалар тузилгунга қадар ёки мавжуд қондалар асосида уларнинг амал қилиши тўхтагунга қадар кучга эга бўлади.

124-модда

(Мутлақ қонунчилик ваколатига доир масалалар буйича федерал ҳуқуқ амал қилишининг давом этиши)

Федерациянинг мутлақ қонунчилик ваколатига тааллуқли ҳуқуқ ўзи амал қиладиган соҳада федерал ҳуқуққа айланади.

125-модда

(Рақобатлашувчи қонунчилик ваколатига доир масалалар буйича федерал ҳуқуқ амал қилишининг давом этиши)

Федерациянинг рақобатлашувчи қонунчилик ваколатига тааллуқли ҳуқуқ ўзи амал қиладиган соҳада федерал ҳуқуққа айланади:

1. агар бу ҳуқуқ босиб олинган битта ёки бир нечта зонада бир хилда амал қилса;
2. агар 1945 йилнинг 8 майдан кейин аввалги Германия рейхи ҳуқуқини ўзгартирган ҳуқуқ ҳақида гап бораётган бўлса.

125 а-модда

(Қонунчилик ваколатларини ўзгартириш буйича федерал ҳуқуқ амал қилишининг давом этиши)

1. Қабул қилиш вақтида федерал ҳуқуқ ҳисобланган, аммо 74-

модданинг 1-қисмидаги ёки 75-модданинг 1-қисмидаги ўзгартириш муносабати билан эндиликда федерал ҳуқуқ сифатида қабул қилиниши мумкин бўлмаган ҳуқуқ федерал ҳуқуқ сифатида амал қилишда давом этади. У ўлкаларнинг ҳуқуқи билан алмаштирилиши мумкин.

(2) 72-модданинг 2-қисми асосида, 1994 йил 15 ноябрга қадар амал қилиб турган таҳрирда қабул қилинган ҳуқуқ федерал ҳуқуқ сифатида амал қилишда давом этади.

Федерал қонун бу ҳуқуқ ўлка ҳуқуқи билан алмаштирилиши мумкинлигини белгилаб қўйиши мумкин. Бу қоида тегишинча кўрсатилган муддатга қадар қабул қилинган ва 75-модданинг 2-қисмига биноан бундан буён қабул қилиш мумкин бўлмаган федерал ҳуқуққа нисбатан қўлланади.

126-модда

(Федерал ҳуқуқ амал қилишининг давом этиши билан боғлиқ низолар)

Ҳуқуқ федерал ҳуқуқ сифатида амал қилишда давом этишми ёки йўқми, деган масалада фикрлар бир-биридан фарқ қилган тақдирда, бу ҳақдаги қарор Федерал конституциявий суд томонидан қабул қилинади.

127-модда

(Бирлашган иқтисодий зона ҳуқуқи)

Федерал ҳукумат манфаатдор ўлкалар ҳукуматлари розилиги билан ушбу Асосий Қонун эълон қилингандан кейин бир йил мобайнида Баден, Катта Берлин, Рейнланд-Пфальц ва Вюртемберг-Гогенцоллерн ўлкаларида бирлашган иқтисодий зонани бошқариш ҳуқуқини, агар бу ҳуқуқ 124 ва 125-моддаларга мувофиқ федерал ҳуқуқ сифатида амал қилишда давом этаётган бўлса, жорий этиши мумкин.

128-модда

(Кўрсатмалар бериш ваколатларининг сақланиши)

Амал қилишда давом этаётган ҳуқуққа кўра 84-модданинг 5-қисмига мувофиқ кўрсатмалар бериш ҳуқуқи назарда тутилмаган бўлса, бу ваколатлар қонун билан янгидан тартибга солингунча ўз кучида қолади.

129-модда

(Хуқуқий ҳужжатлар чиқариш ваколатларининг сақланиши)

(1) Агар федерал ҳуқуқ сифатида амал қилиб келаётган ҳуқуқий нормаларда, ҳуқуқий қарорлар ёки умумий маъмурий йўриқлар, шунингдек, маъмурий ҳужжатлар чиқариш ваколоти кўзда тутилган бўлса, бу ваколатлар ҳозирги вақтда ушбу масалалар бўйича ваколатли органларга берилади. Шубҳа туғилган тақдирда, масалани Федерал ҳукумат Бундесрат билан келишилган ҳолда ҳал қилади; бу борада қарор эълон қилинади.

(2) Худди шундай ваколат ўлкаларнинг ҳуқуқи сифатида амал қилиб келаётган ҳуқуқий нормаларда ҳам мавжуд бўлганлиги сабабли, бу ваколат ўлкаларнинг ҳуқуқига мувофиқ ушбу масалалар бўйича ваколатли ҳисобланган органлар томонидан амалга оширилади.

(3) Агар 1 ва 2-қисмларда қайд этилган ҳуқуқий нормаларда уларни ўзгартиш ёки тўлдириш ёхуд қонунлар ўрнига ҳуқуқий нормалар чиқариш ваколатлари кўзда тутилган бўлса, бу ваколатларнинг амал қилиши бекор қилинади.

(4) 1 ва 2-қисмлардаги қоидалар тегишли равишда ҳуқуқий нормаларда эндиликда амал қилмаётган нормаларга ёки эндиликда мавжуд бўлмаган муассасаларга ҳавола қилинган ҳолларда қўлланади.

130-модда

(Маъмурий органлар ва одил судловнинг ўтиши)

(1) Маъмурий органлар ва бошқа, ўлкаларнинг ҳуқуқига ёки ўлкалар ўртасидаги давлат шартномаларига асосланмаган ҳолда оммавий бошқарув ёки одил судловни амалга оширадиган муассасалар, шунингдек, Германия жануби-ғарбий темир йўллари корхоналари ҳамда Француз оккупация зонасининг почта ва алоқа маъмурий кенгаши Федерал ҳукуматга бўйсунди. Федерал ҳукумат Бундесратнинг маъқуллаши билан уларни топшириш, тарқатиб юбориш ёки тугатишни тартибга солади.

(2) Мазкур маъмуриятлар ва муассасаларнинг хизматчилари учун интизомни назорат қилувчи юқори мансабдор шахс ваколатли федерал вазир ҳисобланади.

(3) Бевосита ўлкалар ихтиёрида бўлмаган ва ўлкалар ўртасида тузилган давлат шартномалари асосида иш олиб бормаيدиган корпорациялар ва давлат муассасалари Федерациянинг ваколатли юқори идоралари томонидан назорат қилинади.

131-модда

(Давлат хизматидаги шахсларнинг ҳуқуқий ҳолати)

1945 йилнинг 8 майигача давлат хизматида бўлган, аммо уни ҳозиргача фойдаланилмаётган хизматга алоқадор бўлмаган ёки тариф қоидалари билан боғлиқ бўлмаган ҳолатда тарк этган, агар фойдаланилаётган бўлса ҳам, аввалги мавқеларига мувофиқ фойдаланилмаётган шахсларнинг, шу жумладан қочоқлар ва кўчирилган шахсларнинг ҳуқуқий аҳволи, федерал қонун билан тартибга солиниши керак. Бу ҳол, шунингдек, 1945 йилнинг 8 майигача таъминот ҳуқуқига эга бўлган ва хизмат ҳамда тариф қоидалари билан боғлиқ бўлмаган сабабларга кўра энди ҳеч қандай ёки тегишли даражадаги таъминотни олмаётган шахсларга, шу жумладан қочоқлар ва кўчирилган шахсларга ҳам тааллуқлидир. Федерал қонун кучга кирмагунча, агар ўлкалар ҳуқуқида бошқа қоидалар белгиланмаган бўлса, улар ҳеч қандай ҳуқуқий даъво билдира олмайдилар.

132-модда

(Давлат хизматидаги шахсларнинг ҳуқуқларини алоҳида тартибда бекор қилиш)

- (1) Ушбу Асосий Қонун кучга кирган пайтда олдиндан умрбод лавозимга тайинланган амалдорлар ва судьялар, агар шахсий ёхуд ишчанлик сифати нуқтани назаридан ўз лавозимига яроқсиз деб топилса, Бундестагнинг биринчи мажлиси бўлган пайтдан эътиборан олти ой мобайнида истеъфога чиқарилиши ёки штатдан ташқарида қолдирилиши ёки кам иш ҳақи тўланадиган лавозимга ўтказилиши мумкин. Бу қоида, шунингдек, хизмат муносабати бекор қилинадиган хизматчиларга нисбатан ҳам татбиқ этилади. Хизмат муносабати бекор қилиниши мумкин бўлган хизматчилар учун тарифли тартибга солиш чегарасидан ташқари чиқадиган ва уларни ишдан бўшатish ҳақида огоҳлантириш зарур бўлган муддатлар, кўрсатилган муддат чегарасидан чиқмаган ҳолда, бекор қилиниши мумкин.
- (2) Бу қоида «Миллий социализм ва милитаризмдан ҳалос қилиш тўғрисида»ги йўриқлар дахлдор бўлмаган давлат хизматидаги хизматчиларга ёки миллий социализм томонидан таъқибга учраганлиги аниқланган шахсларга нисбатан, агар улар шахсияти бошқа хил эътирозларга сабаб бўлмаса, татбиқ этилмайди.
- (3) Бу қоидалар тааллуқли шахслар 19-модданинг 4-қисмига мувофиқ судга мурожаат қилиш ҳуқуқига эгадир.
- (4) Бу борадаги тафсилотлар Федерал ҳукуматнинг Бундесрат маъқуллаши талаб этиладиган қарорида белгиланади.

133-модда

(Бирлашган иқтисодий зонани бошқариш бўйича ҳуқуқий ворислик)

Бирлашган иқтисодий зонани бошқариш соҳасида ҳуқуқ ва мажбуриятлар Федерацияга ўтади.

134-модда

(Германия рейхига нисбатан ҳуқуқий ворислик)

(1) Германия рейхининг мулки асос эътибори билан федерациянинг мулкидир.

(2) Бу мулк ўзининг дастлабки мақсадли вазифасига кўра, агар ушбу Асосий Қонунга мувофиқ Федерациянинг маъмурий вазифаларига кирмайдиган маъмурий вазифаларга йўналтирилган бўлса, у ҳолда айни пайтда ваколатли эгаларига ва ўлкаларга бепул берилиши лозим; ушбу мулк Асосий Қонунга мувофиқ ўлкалар томонидан бажариладиган маъмурий вазифаларга хизмат қилган тақдирда шу ўлкаларга берилади. Федерация ўлкаларга бошқа мулкларни ҳам бериши мумкин.

(3) Ўлкалар ва жамоалар (жамоа бирлашмалари) томонидан Рейх ихтиёрига бепул тақдим этилган мулк, агар у Федерациянинг ўз маъмурий вазифаларини бажариши учун керак бўлмаса, яна ўлкалар ва жамоалар (жамоа бирлашмалари) мулкига айланади.

(4) Бу борадаги тафсилотлар Бундесрат маъқуллаши талаб этиладиган федерал қонун билан тартибга солинади.

135-модда

(Аввалги ўлкалар ва корпорациялар мулкига нисбатан ҳуқуқий ворислик)

(1) Агар 1945 йилнинг 8 майи билан ушбу Асосий Қонун кучга кирган вақт оралиғидаги даврда ҳудуднинг муайян ўлкага мансублиги ўзгарган бўлса, у ҳолда бу ҳудудда турган ва мазкур ҳудуд тегишли бўлган ўлканинг мулки ҳозирги вақтда ҳудуд тегишли бўлган ўлкага ўтади.

(2) Эндиликда мавжуд бўлмаган ўлкалар, эндиликда мавжуд бўлмаган корпорациялар ва давлат муассасаларининг мулки асосан маъмурий вазифаларни бажаришга мўлжалланганлиги ёки асосан маъмурий вазифаларга хизмат қилиши туфайли ҳозирги вақтда бу вазифаларни бажариб турган ўлкага, корпорацияга ёки давлат муассасасига ўтади.

(3) Эндиликда мавжуд бўлмаган ўлкаларнинг ер мулки, шу жумладан унга мансуб бўлган буюмлар, агар улар ҳам 1-қисмда кўзда тутилган мулк ҳисобига киритилмаган бўлса, қайси ўлка ҳудудида бўлса ўша ўлкага ўтади.

(4) Агар Федерациянинг қатъий манфаатлари ёки бирон-бир ҳудуднинг алоҳида манфаатлари талаб қилса, федерал қонун билан 1-3-қисмларни истисно этувчи қоидалар жорий этилиши мумкин.

(5) Бошқа ҳолларда ҳуқуқ ворислиги ва мулкни тақсимлаш, агар у 1952 йилнинг 1 январигача манфаатдор ўлкалар ёки корпорациялар ва оммавий ҳуқуқ муассасалари ўртасида битим тузиш йўли билан амалга оширилмаган бўлса, Бундесрат маъқуллаши лозим бўлган федерал қонун билан тартибга солиниши керак.

(6) Собиқ Пруссия ўлкасининг хусусий корхоналарида улуши иштироки Федерацияга ўтади. Бу борадаги тафсилотлар қонун билан тартибга солинади ва унда бошқача тартиб ҳам назарда тутилиши мумкин.

(7) Агар ушбу модданинг 1-3-қисмларига мувофиқ мулк бирон-бир ўлкага, корпорацияга ёки давлат муассасасига бериладиган бўлса, бу ишга ўша вақтда ўлка қонуни билан ёки ўлка қонуни асосида ёхуд Асосий Қонун кучга кириши вақтида бошқа усул билан вакил этилган бирон-бир шахс фармойиш берган бўлса, у ҳолда бу мулкни топшириш шу фармойишдан олдин содир этилган ҳисобланади.

135 а-модда

(Германия рейхи ва собиқ ГДРнинг мажбуриятлари)

(1) 134-модданинг 4-қисми ва 135-модданинг 5-қисмида қайд этилган Федерация қонунчилигида қуйидагилар бажарилмаслиги ёки тўлиқ бўлмаган ҳолда бажарилиши назарда тутилиши мумкин:

1. рейх мажбуриятлари, шунингдек, собиқ Пруссия ўлкасининг ва эндиликда мавжуд бўлмаган бошқа корпорациялар ва давлат муассасаларининг мажбуриятлари;

2. 89, 90, 134 ва 135-моддаларга мувофиқ мулкий бойликларни топшириш билан боғлиқ бўлган Федерация мажбуриятлари ёки бошқа корпорациялар ва давлат муассасаларининг мажбуриятлари, шунингдек, шу ҳуқуқ эгаларининг мажбуриятлари, 1-бандда кўрсатиб ўтилган ҳуқуқ эгаларининг ҳаракатларига асосланган мажбуриятлари;

3. ўлкалар ва жамоалар (жамоа бирлашмалари) нинг мазкур ҳуқуқ эгалари томонидан 1945 йилнинг 1 августигача содир этилган ҳаракатлардан келиб чиқадиган, босқинчи маъмурларнинг буйруқларини бажариш чоғида ёки империяга қараш-

ли бўлган доираларда ҳарбий ҳаракатлар келтириб чиқарган фалокатларга барҳам бериш ёки империя томонидан юкланган маъмурий вазифаларни бажариш чоғида амалга оширилган мажбуриятлари.

(2) 1-қисм тегишли равишда Германия Демократик Республикасининг ёки унинг ҳуқуқ субъектларининг мажбуриятларига, шунингдек, Федерация мажбуриятларига, Германия Демократик Республикаси мулкый бойликларининг Федерацияга, ўлкалар ва жамоаларга ўтиши билан боғлиқ бўлган бошқа корпорациялар ва давлат муассасалари мажбуриятларига, Германия Демократик Республикаси ёки унинг ҳуқуқ доирасида бўлган мажбуриятларга ҳам таъбиқ этилади.

136-модда

(Бундесратнинг биринчи мажлиси)

(1) Бундесрат биринчи марта Бундестаг илк мажлисини ўтказадиган кунда тўлланади.

(2) Биринчи Федерал президент сайлангунга қадар унинг ваколатларини Бундесрат раиси бажариб туради. У Бундестагни тарқатиб юбориш ҳуқуқига эга эмас.

137-модда

(Давлат хизматидаги шахсларнинг пассив сайлов ҳуқуқи, қонун бўйича чеклашлар)

(1) Амалдорлар, давлат хизматчилари, профессионал ҳарбийлар ва шартнома асосида хизмат қилувчи кўнгилли аскарларнинг ҳамда Федерация, ўлкалар ва жамоалар судьяларининг пассив сайлов ҳуқуқи қонун билан чекланиши мумкин.

(2) Германия Федератив Республикасининг биринчи Бундестагини, биринчи Федерал мажлисини ва биринчи Федерал президентини сайлашда Парламент кенгаши қабул қиладиган сайлов қонуни амал қилади.

(3) Федерал конституциявий суднинг 41-модда 2-қисмида назарда тутилган ваколатлари уни таъсис этгунга қадар Бирлашган иқтисодий зона учун Германия олий суди томонидан амалга оширилади, бу суд ўзининг иш юритиш регламентига мувофиқ қарорлар чиқаради.

138-модда

(Жанубий Германия нотариати)

Баден, Бавария, Вюртемберг-Баден ва Вюртемберг-Гогенцоллерн

Ўлкаларидаги нотариатнинг мавжуд тузилишига киритиладиган ўзгартишларга мазкур ўлкалар ҳукуматларининг розилик бериши талаб қилинади.

139-модда

(Миллий социализмга барҳам бериш бўйича йўриқлар амал қилишининг давом этиши)

«Немис халқини миллий социализм ва милитаризмдан халос қилиш тўғрисида»ги ҳуқуқий йўриқларга ушбу Асосий Қонунда даҳл этилмайди.

140-модда

(Диний бирлашмалар ҳуқуқи; диний эътиқод эркилиги; дам олиш кунларини ҳимоя қилиш)

1919 йилнинг 11 августидаги Германия Конституциясининг 136, 137, 138, 139 ва 141-моддалари қоидалари ушбу Асосий Қонуннинг таркибий қисмлари ҳисобланади¹.

141-модда

(Диний таълим, Бременда киритилган изоҳ)

7-модда 3-қисмининг биринчи жумласи 1949 йилнинг 1 январи-гача бошқача ҳуқуқ амал қилинган ўлкага нисбатан татбиқ этилмайди.

142-модда

(Ўлкалар конституцияларидаги асосий ҳуқуқлар)

31-модда қоидаларидан қатъи назар, ўлкалар конституцияларининг қоидалари ўз кучида қолади, чунки улар ушбу Асосий Қонуннинг 1-18-моддаларига мувофиқ асосий ҳуқуқларни кафолатлайди.

142 а-модда

(бекор қилинган)

143-модда

(Германия бирлашиши тақозоси туфайли Асосий Қонундан истиснолар)

(1) Бирлашиш тўғрисидаги шартноманинг 3-моддасида қайд этилган ҳудудда амал қилувчи ҳуқуқда 1992 йил 31 декабригача ушбу

¹ Мазкур моддалар иловада келтирилган: 133-бетга қаранг

Асосий Қонунда бўлган қоидалардан тафовут бўлиши мумкин, чунки фарқли муносабатлар туфайли Асосий Қонунга унинг тўлиқ мувофиқлашиши ҳали таъмин этилиши мумкин эмас. Истиснолар 19-модданинг 2-қисми қоидаларига зид бўлмаслиги ва 79-модданинг 3-қисмида кўрсатилган тамойилларга мос келиши лозим.

(2) Асосий Қонуннинг II, VIII, VIIИa, IX, X ва XI бўлимлари қоидаларидан истисноларга 1995 йилнинг 31 декабригача йўл қўйилади.

(3) Бирлаштиш тўғрисидаги шартноманинг 41-моддаси 1 ва 2-қисмларидан қатъи назар, уни амалга ошириш қоидалари мазкур шартноманинг 3-моддасида тилга олинган ҳудудда мулкчиликка аралаштиш энди бекор қилиниши мумкин эмаслиги назарда тутилгани сабабли татбиқ этилади.

143 а-модда

(Федерал темир йўллари хўжалик корхоналарига айлантириш)

(1) Федерация федерал маъмурият бошқарувидаги федерал темир йўллари хўжалик корхоналарига айлантириш га доир барча масалаларда мутлақ қонунчилик ваколатига эгадир. 87е-модданинг 5-қисми тегишли равишда татбиқ этилади. Федерал темир йўллари амалдорлари ўз ҳуқуқий мақоми ва иш берувчилик маъсулиятини сақлаб қолган ҳолда, Федерациянинг хусусий корхона ҳуқуқи асосида ташкил этилган темир йўллари ихтиёрига ўтказилиши мумкин.

(2) 1-қисмга мувофиқ қабул қилинган қонунлар Федерация томонидан ижро этилади.

(3) Аввал Федерацияга тегишли бўлган маҳаллий темир йўлларда йўловчилар ташиш соҳасидаги вазифаларни бажариш 1995 йилнинг 31 декабригача Федерация ихтиёрига берилади. Бу темир йўл қатновини бошқариш соҳасидаги вазифаларга ҳам тааллуқлидир. Бу борадаги тафсилотлар Бундесрат маъқуллаши талаб этиладиган федерал қонун билан тартибга солинади.

143 б-модда

(Германия федерал почтасини қайта ташкил этиш)

(1) Германия федерал почтасига тегишли алоҳида мулки федерал қонунга мувофиқ хусусий ҳуқуқий шаклдаги корхоналарга айлантирилади. Федерация шу билан боғлиқ барча масалаларга нисбатан мутлақ қонунчилик ваколатига эгадир.

(2) Федерация ўзининг қайта ташкил топиш давригача мавжуд бўлган мутлақ ҳуқуқларини Германия федерал почтасининг Почта хизмати (POSTDIENST) ва Германия Федерал почтаси (TELEKOM) «Телеком» негизидан ташкил этилган корхоналарга улар қайта тузилишига

қадар ўтиш даври мобайнида топшириши мумкин. Қонун кучта киргандан кейин камида беш йил давомида Федерация Германия федерал почтасининг Почта хизмати ворислари бўлган корхоналарга тегишли сармоянинг катта қисмини ўз ихтиёрида ушлаб туриши лозим. Бундан кейин бошқага ўтказиш учун Бундесратнинг маъқуллаши талаб этиладиган федерал қонун қабул қилиниши талаб этилади.

(3) Германия федерал почтасининг федерал амалдорлари ўз ҳуқуқий мақомига ва иш берувчилик масъулиятига риоя қилган ҳолда хусусий корхоналарда иш билан таъминланади. Корхоналар иш берувчилик ҳуқуқини амалга оширади. Бу борадаги тафсилотлар федерал қонун билан тартибга солинади.

144-модда

(Асосий Қонуннинг қабул қилиниши)

(1) Ушбу Асосий Қонун қабул қилиниши учун ўзи амал қила бошлаши лозим бўлган Германия ўлкалари учдан икки қисмининг халқ вакиллари томонидан қабул қилиниши лозим.

(2) Ушбу Асосий Қонунни 23-моддада санаб ўтилган: ўлкалардан бирида ёки бу ўлкалар ҳудудининг бир қисмида татбиқ этиш чеклашларга сабаб бўлса, бундай ўлка ёки унинг бўлаги ўз вакилларини 38-моддага мувофиқ Бундестагга ва 50-моддага мувофиқ Бундесратта юбориш ҳуқуқига эгадир.

145-модда

(Асосий Қонуннинг кучта кириши)

(1) Парламент кенгаши Катта Берлин депутатларининг иштирокидаги очиқ мажлисида ушбу Асосий Қонуннинг қабул қилинишини тасдиқлайди, уни расмийлаштиради ва эълон қилади.

(2) Ушбу Асосий Қонун эълон қилинган кун тугаши билан кучга киради.

(3) У «Федерал қонунлар ахборотномаси»да эълон қилинади.

146-модда

(Асосий Қонуннинг амал қилиш муддати)

Германиянинг бирлиги ва тўла эркинлигига эришилгандан кейин бутун немис халқи учун амал қиладиган ушбу Асосий Қонун немис халқининг эркин азму қарори билан қабул қилинган Конституция кучта кирган кунда амал қилишдан тўхтаydi.

**1919 йил 11 августдаги Германия Конституциясидан
(Веймар Конституцияси)
кўчирма**

Динлар ва диний бирлашмалар

136-модда

(Диний эътиқод бўйича индивидуал эркинлик)

(1) Сиёсий ва фуқаролик ҳуқуқ ва мажбуриятлари диний эътиқод эркинлигинининг рўёбга чиқарилиши билан боғлиқ эмас ва уни рўёбга чиқариш муносабати билан чеклаб қўйилмайди.

(2) Сиёсий ва фуқаролик ҳуқуқларидан фойдаланиш, шунингдек, давлатнинг мансаб лавозимларини эгаллашда диний эътиқодга қараб тафовут этилмайди.

(3) Ҳеч ким ўз диний маслагини очиқ тан олишга мажбур эмас. Идоралар муайян диний бирлашмага мансублик фақат бевосита ҳуқуқ ва мажбуриятларга дахлдор бўлган ёки буни қонуний асосдаги статистика тадқиқоти тақозо этган ҳоллардагина бу ҳақда маълумот суриштириш ҳуқуқига эгадир.

(4) Ҳеч кимни черков маросимлари ва тантаналари, шунингдек, диний маросимларда иштирок этишга ёхуд диний қасам ичишга мажбур этиш мумкин эмас.

137-модда

(Диний бирлашмалар)

(1) Черков давлатдан ажратилгандир.

(2) Диний бирлашмаларга уюшиш эркинлиги кафолатланади. Рейх ҳудуди доирасида диний бирлашмалар ташкил этиш учун ҳеч қандай чеклашларга йўл қўйилмайди.

(3) Ҳар қайси диний бирлашма, барча учун амалда бўлган қонунга мувофиқ, мустақил равишда ўз ишини ўзи тартибга солади ва бошқаради. У лавозимларга тайинлаш билан боғлиқ масалаларни давлат ёки фуқаролик жамоаси иштирокисиз ҳал этади.

(4) Диний бирлашмалар фуқаролик ҳуқуқининг умумий қоидаларига мувофиқ ҳуқуқий лаёқатга эгадир.

(5) Диний бирлашмалар оммавий ҳуқуқ корпорациялари ҳисобланган бўлса, шундай бўлиб қолаверади. Бошқа диний бирлашмаларнинг мавжуд устави ва аъзолари сони фаолияти давомийлигини таъминлай олса, уларга ҳам аризалари асосида юқоридаги каби

ҳуқуқлар берилиши зарур. Агар бир нечта шундай оммавий-ҳуқуқий диний бирлашма ягона иттифоқни ташкил этса, у ҳолда шу иттифоқ ҳам оммавий ҳуқуқ корпорацияси ҳисобланади.

(6) Оммавий ҳуқуқ корпорацияси ҳисобланувчи диний бирлашмалар, ўлкалар қонунчилигига мувофиқ, солиқ тўловчиларнинг фуқаролик рўйхатлари асосида солиқлар ундиришга ҳақлидир.

(7) Кишилар дунёқараши тарбиясини мақсад қилиб олган бошқа бирлашмаларга ҳам диний бирлашмалар эга бўлган ҳуқуқлар берилади.

(8) Агар кўрсатилган қондалар ижроси бу борада янада батафсил тартибга солишни талаб этса, ушбу вазифа ўлкаларнинг қонунчилик ваколати доирасида ҳал этилади.

138-модда

(Диний бирлашмалар мулки)

(1) Қонунга, шартномага ёки алоҳида ҳуқуқий манбага асосланган ҳолда диний бирлашмаларга бериладиган давлат тўловлари ўлка қонунчилигига мувофиқ алмаштирилади. Бу борадаги асосий қондалар Рейх қонунчилигида белгилаб қўйилади.

(2) Диний бирлашмаларга ва диний иттифоқларга мулкка эгаллик ҳуқуқи, шунингдек, диний ибодатларни бажариш, таълим бериш ва хайрия фаолиятида фойдаланиладиган жой, муассаса ва бошқа мулкларга эгаллик ҳуқуқи кафолатланади.

139-модда

(Дам олиш кунларини ҳимоя қилиш)

Якшанба, шунингдек, давлат томонидан белгиланган байрам кунлари дам олиш кунлари сифатида қонун билан ҳимоя қилинади.

141-модда

(Муассасаларда ибодат амалларини адо этиш)

Армияда, шифохоналарда, озодликдан маҳрум этиш жойларида, бошқа оммавий муассасаларда диний ибодатга, руҳонийлар гам-хўрлигига эҳтиёж бўлган тақдирда, диний бирлашмаларга ибодат амалларини адо этишга ижозат берилади, бунда ҳар қандай мажбурлов истисно этилиши шарт.

Германиянинг миллий мадҳияси

Тантаналар муносабати билан жўрликда ижро этиладиган мадҳия фуқаронинг ўз давлатига нечоғли меҳр-муҳаббат туйғуси билан боғланиб яшаётганлигини ташқи жиҳатдан ошқора намоён этувчи муҳим воситалардан биридир. Германия Федератив Республикаси байроғи каби миллий мадҳиясининг тарихий илдирилари ҳам 1848 йилдаги инқилобгача бўлган даврга бориб тақалади: «Немислар кўшиғи»нинг матни шоир Аугуст Генрих Гоффманн фон Фаллерслебен томонидан 1841 йили Хельголанд оролчасида бастакор Йозеф Гайдн мусиқасига мослаб яратилган. Германиянинг ўша пайтлардаги сиёсий жиҳатдан парчаланиб кетган сиймоси олдида ушбу матн немис халқининг ягона, бирлашган ватанни кўмсаш туйғуларининг мусиқий изҳори бўлиб янгради.

Биринчи жаҳон урушидан сўнг Веймар Республикасининг биринчи Президенти Фридрих Эберт «Немислар кўшиғи»ни Германиянинг миллий мадҳияси, деб эълон қилди. Ушанда Германия мадҳиясининг илк мисраси кўпинча, айниқса, чет элларда нотўғри талқинларга сабаб бўлган эди. Аслида, илк сатрдаги «Германия, ҳар нарсадан устун эрур Германия» хитоби ўзига хос чорлов бўлиб, айна пайтда Гоффманн фон Фаллерслебен яшаган даврнинг сиёсий зиддиятларини ҳам ўзида акс эттирар ва бу сатр ягона Германияни барпо этиш йўлида эзгу кучларни ва туйғуларни сафарбар этишга қаратилган ёруғ ният ифодаси сифатида қабул қилинса тўғрироқ бўлур эди. 1952 йилда биринчи Федерал Президент Теодор Хойсс ва Федерал канцлер Конрад Аденауэр ўртасидаги ёзишмалар давомида ушбу кўшиқ яна миллий мадҳия сифатида эътироф этилди. Аденауэр, жумладан: «Давлат аҳамиятига молик тadbирларда унинг учинчи байтини куйлаш айна муддаодир», деганди. Зеро, айнан шу мисрадаги: «Ватанимизга Германияга бирлик, ҳуқуқ ва эрк ёр бўлсин», деган сўзлар ўн йилликлар мобайнида миллат сифатида иккига ажралиб, бўлиниб яшаган немислар қалбида ягона давлатчиликка интилиш туйғусини уйғоқ сақлашга хизмат қиларди.

Федерал президент Рихард фон Вайцзеккер ва Федерал канцлер Гельмут Коль 1991 йил августидаги ёзишмасида «Немислар кўшиғи»нинг бу анъанавий хизмати бирлашган Германияга хос ва мос эканини шундай таъкидлагандилар: «Германия тарихига алоқадор ҳужжат сифатида у ўзининг барча мисралари билан биргаликда ягона ва яхлитдир... Шоир Аугуст Генрих Гоффманн фон Фаллерслебен бастакор Йозеф Гайдн мусиқасига яратган «Немислар кўшиғи»нинг учинчи байти Германия халқига муносиб миллий мадҳиядир».

Асосий Қонунга ўзгартиришлар жадвали

Т/И	Ўзгартириш киритилган қонулар	Сана	“Федерал қонулар ахборот-номаси”	Ўзгартирилган моддалар	Ўзгартириш шакли
1	Жиноий ишлар бўйича ҳуқуқни ўзгартириш тўғрисидаги қонун	30.8.1951	739-бет	143	бекор қилинган
2	Асосий Қонунга 120а-моддани киритиш тўғрисидаги қонун	14.8.1952	445-бет	120	киритилган
3	Асосий Қонундаги 107-моддани ўзгартириш тўғрисидаги қонун	20.4.1953	130-бет	107	ўзгартирилган
4	Асосий Қонунни тўлдириш бўйича қонун	26.3.1954	45-бет	73, жумла 1 79 қ, 1 жумла, 2 142 а	
5	Асосий Қонундаги 107-моддани ўзгартириш тўғрисидаги иккинчи қонун	25.12.1954	517-бет	107	ўзгартирилган
6	Молиявий тузилмани ўзгартириш ва тўлдириш тўғрисидаги қонун	23.12.1955	817-бет	106, 107	ўзгартирилган
7	Асосий Қонунни тўлдириш бўйича қонун	19.3.1956	И 1-бет	1 қ.3, 12, 36, 49, 04, 1, 96 қ.3, 137 қ. 117а, 45а, 456, 59а, 65а, 87а, 87, 96а, 143	

8	Асосий Қонундаги 106-моддани ўзгартириш ва тўлдириш тўғрисидаги иккинчи қонун	24.12.1956
9	Асосий Қонунга 135а-моддани киритиш тўғрисидаги қонун	22.10.1957
10	Асосий Қонунни тўлдириш бўйича қонун	23.12.1959
11	Асосий Қонунга ҳаво қатновини бошқариш ҳақидаги моддани киритиш тўғрисидаги қонун	6.2.1961
12	Асосий Қонунни ўзгартириш тўғрисидаги қонун	6.3.1961
13	Асосий Қонунни ўзгартириш тўғрисидаги қонун	16.6.1965
14	Асосий Қонунни ўзгартириш тўғрисидаги қонун	30.7.1965
15	Асосий Қонунни ўзгартириш тўғрисидаги қонун	8.6.1967
16	Асосий Қонунни ўзгартириш тўғрисидаги қонун	18.6.1968
17	Асосий Қонунни тўлдириш бўйича қонун	24.6.1968

1077-бет	106,44.2 ва 6-8	Ўзгартирилган
1745-бет	135a	киритилган
813-бет	74, жумла 11a, 87c	киритилган
65-бет	87d	киритилган
141-бет	96a,96қ.3	Ўзгартирилган, бекор қилинган
513-бет	74, жумла 10, 74, жумла 10a	Ўзгартирилган, киритилган
649-бет	1204.1	Ўзгартирилган
581-бет	109	Ўзгартирилган
657-бет	92,95,96a4.3,99 1004.396, 96a 96	Ўзгартирилган, бекор қилинган
709-бет	10,11 4.2,12,73, жумла 1,87a,91,9 4.3 жумла 3, 20 қ.4,35,44.2 ва 3,53a, 80a,115a-11,51, 59a,65a	Ўзгартирилган, киритилган, бекор қилинган

18	Асосий Қонунни ўзгартириш тўғрисидаги қонун	15.11.1968
19	Асосий Қонунни ўзгартириш тўғрисидаги қонун	29.1.1969
20	Асосий Қонунни ўзгартириш тўғрисидаги қонун	12.5.1969
21	Асосий Қонунни ўзгартириш тўғрисидаги қонун (Молиявий ислоҳот тўғрисидаги қонун)	12.5.1969
22	Асосий Қонунни ўзгартириш тўғрисидаги қонун	12.5.1969
23	Асосий Қонунни ўзгартириш тўғрисидаги қонун	17.7.1969
24	Асосий Қонунни ўзгартириш тўғрисидаги қонун	28.7.1969
25	Асосий Қонунни ўзгартириш тўғрисидаги қонун	19.8.1969
26	Асосий Қонунни ўзгартириш тўғрисидаги қонун	26.8.1969
27	Асосий Қонунни ўзгартириш тўғрисидаги қонун	29.7.1970
28	Асосий Қонунни ўзгартириш тўғрисидаги қонун	18.3.1971

1177-бет	76,4.2,77,4.2, 1 жумла ва қ.3	ўзгартирилган
97-бет	93,4.1 жумлалар 4а ва 4б,94,4.2	киритилган
357-бет	109,4.3, ПО,112	ўзгартирилган
359-бет	105, қ.2,106,107, 108,115с,4.3, 115к4,391а,91б, 104а,105	ўзгартирилган, киритилган
363-бет	74, жумлалар 13 ва 22, 9б, қ.4,74, жумла 19	ўзгартирилган, киритилган
817-бет	76,4.3 жумла 1	ўзгартирилган
985-бет	1204, 1, жумла 2	ўзгартирилган
1241-бет	29	ўзгартирилган
1357-бет	96, қ.5 38, қ.2,91а, қ.1,	киритилган
1161-бет	жумла 1	ўзгартирилган
206-бет	75,98, қ.3,74а,	ўзгартирилган

29	Асосий Қонунни ўзгартириш тўғрисидаги қонун	18.3.1971	207-бет	74, жумла 20	ўзгартирилган
30	Асосий Қонунни ўзгартириш тўғрисидаги қонун	12.4.1972	593-бет	74, жумла 24	киритилган
31	Асосий Қонунни ўзгартириш тўғрисидаги қонун	28.7.1972	1305-бет	35, қ.2,73, жумла 10, 87, қ.1, жумла2,74, жумла 4а	ўзгартирилган, киритилган
32	Асосий Қонунни ўзгартириш тўғрисидаги қонун	15.7.1975	1901-бет	45с	киритилган
33	Асосий Қонунни ўзгартириш тўғрисидаги қонун	23.8.1976	2381-бет	29,39,қ.лар 1 ва 2,45,45а,қ.1	ўзгартирилган, бекор қилинган
34	Асосий Қонунни ўзгартириш тўғрисидаги қонун	23.8.1976	2383-бет	74, жумла 4а	ўзгартирилган
35	Асосий Қонунни ўзгартириш тўғрисидаги қонун	21.12.1983	1481-бет	21, қ.1, жумла 4	ўзгартирилган
36	Бирлашиш тўғрисидаги қонуннинг 1-моддасига кўра 1990 йил 31 августдаги Германиянинг бирлашиши тўғрисида шартнома	23.9.1990	"Федерал қонунлар ахборот-номаси" II 885(890)-бет Муқаддима,	51, қ.2,146, 135а, қ.2, 143, 23	ўзгартирилган, киритилган, бекор қилинган
37	Асосий Қонунни ўзгартириш тўғрисидаги қонун	14.7.1992	1254-бет	87д,қ.1, жумла2	киритилган
38	Асосий Қонунни ўзгартириш тўғрисидаги қонун	21.12.1992	2086-бет	50,115е, қ.2, жумла 2,23,24, қ.1а,28,қ.1, жумла 3, 45,52, қ.3а,88, жумла 2	ўзгартирилган, киритилган

39	Асосий Қонунни ўзгартириш тўғрисидаги қонун	28.6.1993
40	Асосий Қонунни ўзгартириш тўғрисидаги қонун	20.12.1993
41	Асосий Қонунни ўзгартириш тўғрисидаги қонун	30.8.1994
42	Асосий Қонунни ўзгартириш тўғрисидаги қонун	27.10.1994
43	Асосий Қонунни ўзгартириш тўғрисидаги қонун	3.11.1995
44	Асосий Қонунни ўзгартириш тўғрисидаги қонун	24.10.1997

1002-бет	18, жумла 1,16а,16, қ.2, жумла2	ўзгартирилган, киритилган, бекор қилинган
2089-бет	73, жумла 6, 74, жумла 23, 80, қ.2,87,қ.1, жумла1, 73, жумла 6а,87е,106а,143а	ўзгартирилган, киритилган
2245-бет	73,жумла 7,80, қ.2,87,қ.1жумла1, 87ф,143б	ўзгартирилган, киритилган
3146-бет	29,қ.7,жумла1, 72,74,қ.1,жумлалар 5,8,18,24, 76, қ.лар 2 ва 3, қ.3, жумла 2,3, қ.3, жумла2, 20а,28, 4.2, жумла3, 29,қ.8,74,қ.1,жумла лар 25 ва 26,74, қ.2,75қ.1, жумлаб, 75,қ.1,жумла2,75,қ. лар 2 ва 3, 77, қ.2а, 80, қ.лар 3 ва 4	ўзгартирилган, киритилган
1492-бет	106, қ.лар 3 ва 4 28, қ.2,жумла3,	ўзгартирилган
2470-бет	10б,қ.3,жумла1,қ. 5а.к.б. жумла 1-3.6	ўзгартирилган, киритилган.

45	Асосий Қонунни ўзгартириш тўғрисидаги қонун	26.3.1998	610-бет
46	Асосий Қонунни ўзгартириш тўғрисидаги қонун	16.7.1998	1822-бет
47	Асосий Қонунни ўзгартириш тўғрисидаги қонун	1.12.2000	1633-бет
48	Асосий Қонунни ўзгартириш тўғрисидаги қонун	22.12.2000	1755-бет
49	Асосий Қонунни ўзгартириш тўғрисидаги қонун	26.11.2002	3219-бет
50	Асосий Қонунни ўзгартириш тўғрисидаги қонун	26.7.2002	2862-бет
51	Асосий Қонунни ўзгартириш тўғрисидаги қонун	26.7.2002	2863-бет

13,қ.лар3-6	киритилган
39,қ.1	ўзгартирилган
16,қ.2	ўзгартирилган
12а,қ.4	ўзгартирилган
108,қ.лар 1ва2	ўзгартирилган
20а	ўзгартирилган
96, қ.5	ўзгартирилган

GRUNDGESETZ
für die Bundesrepublik Deutschland

GRUNDGESETZ der Bundesrepublik Deutschland in usbekischer, deutscher und russischer Sprache

Die Verfassung eines Staates spiegelt seine Geschichte, den Zustand seiner Gesellschaft und seine Werte und Traditionen wider. Das Grundgesetz der Bundesrepublik ist eine überzeugende Bestätigung dafür. Es verkörpert die historischen Erfahrungen bei der Entwicklung der verfassungsrechtlichen Institute, politischer Demokratie und Rechtskultur in Deutschland. Das Interesse Usbekistans am deutschen Grundgesetz ist verständlich, gilt Deutschland doch als ein Land mit hohem sozialwirtschaftlichem Niveau.

In diesem Zusammenhang haben das Nationale Zentrum für Menschenrechte Usbekistans und die Repräsentanz der Friedrich-Ebert-Stiftung in Usbekistan „Das Grundgesetz der Bundesrepublik Deutschland“ in usbekischer, deutscher und russischer Sprache veröffentlicht.

Diese Ausgabe wird sowohl für Studenten der juristischen und politologischen Fakultäten, Wissenschaftler und im Bereich des Staats- und Verfassungsrechts arbeitende Fachleute, als auch für eine an Deutschland interessierte Leserschaft sehr hilfreich sein. Diese Publikation hat auch eine besondere Bedeutung für Sprachwissenschaftler, denn der Text liegt in drei Sprachen vor.

Diese Ausgabe wurde mit finanzieller Unterstützung der Friedrich-Ebert-Stiftung veröffentlicht.

Die zuständigen Redakteure:

Prof. Dr. Akmal Saidov – Direktor des Nationalen Zentrums für Menschenrechte Usbekistans

Dr. Reinhard Krumm – Regionalleiter der Friedrich-Ebert-Stiftung in Zentralasien

Redakteur- und Dolmetscherguppe: R. Kasymov, G. Mirsaev, A. Trubizin

© Nationales Zentrum für
Menschenrechte Usbekistans

© Friedrich-Ebert-Stiftung in Zentralasien

Vorwort zur Veröffentlichung des deutschen Grundgesetzes in usbekischer, russischer und deutscher Sprache in Usbekistan, Frühjahr 2005.....	151
--	------------

Vorwort zum Grundgesetz der Bundesrepublik Deutschland.....	153
--	------------

Grundgesetz für die Bundesrepublik Deutschland*	183
--	------------

Präambel	183
-----------------------	------------

I. Die Grundrechte	184
---------------------------------	------------

Art. 1 Menschenwürde; Grundrechtsbindung der staatlichen Gewalt	184
Art. 2 Allgemeine Handlungsfreiheit; Freiheit der Person; Recht auf Leben	184
Art. 3 Gleichheit vor dem Gesetz; Gleichberechtigung von Männern und Frauen; Diskriminierungsverbote	184
Art. 4 Glaubens-, Gewissens- und Bekenntnisfreiheit	184
Art. 5 Meinungs-, Informations- und Pressefreiheit; Kunst und Wissenschaft	185
Art. 6 Ehe und Familie; nichteheliche Kinder	185
Art. 7 Schulwesen	185
Art. 8 Versammlungsfreiheit	186
Art. 9 Vereinigungs-, Koalitionsfreiheit	186
Art. 10 Brief-, Post- und Fernmeldegeheimnis	187
Art. 11 Freizügigkeit	187
Art. 12 Berufsfreiheit; Verbot der Zwangsarbeit	187
Art. 12a Wehr- und Dienstpflicht	188
Art. 13 Unverletzlichkeit der Wohnung	189
Art. 14 Eigentum, Erbrecht, Enteignung	190
Art. 15 Sozialisierung	190
Art. 16 Verbot der Ausbürgerung, Auslieferung	191
Art. 16 a Asylrecht	191
Art. 17 Petitionsrecht	192
Art. 17 a Grundrechtsbeschränkung im Wehrbereich	192
Art. 18 Verwirkung von Grundrechten	192
Art. 19 Einschränkung von Grundrechten; Wesensgehalts-, Rechtswegegarantie	193

II. Der Bund und die Länder	194
Art. 20 Staatsstrukturprinzipien; Widerstandsrecht	194
Art. 20 a Schutz der natürlichen Lebensgrundlagen	194
Art. 21 Parteien	194
Art. 22 Bundesflagge	195
Art. 23 Europäische Union	195
Art. 24 Übertragung von Hoheitsrechten auf zwischenstaatliche Einrichtungen	196
Art. 25 Völkerrecht und Bundesrecht	196
Art. 26 Verbot der Vorbereitung eines Angriffskrieges; Kriegswaffenkontrolle	196
Art. 27 Handelsflotte	197
Art. 28 Verfassungsmäßige Ordnung in den Ländern (Homogenitätsgebot); Gewährleistung der kommunalen Selbstverwaltung	197
Art. 29 Neugliederung des Bundesgebietes	198
Art. 30 Kompetenzverteilung zwischen Bund und Ländern	199
Art. 31 Vorrang des Bundesrechtes	200
Art. 32 Auswärtige Beziehungen	200
Art. 33 Staatsbürgerliche Gleichstellung aller Deutschen; öffentlicher Dienst; Berufsbeamtentum	200
Art. 34 Haftung bei Amtspflichtverletzungen	200
Art. 35 Rechts- und Amtshilfe; Katastrophenhilfe	201
Art. 36 Personal der Bundesbehörden	201
Art. 37 Bundeszwang	202
III. Der Bundestag	203
Art. 38 Wahlrechtsgrundsätze; Rechtstellung der Abgeordneten	203
Art. 39 Wahlperiode; Einberufung der Sitzungen	203
Art. 40 Präsident; Geschäftsordnung	203
Art. 41 Wahlprüfung	203
Art. 42 Verhandlungen; Abstimmung	204
Art. 43 Anwesenheit der Regierungs- und Bundesratsmitglieder	204
Art. 44 Untersuchungsausschüsse	204
Art. 45 Ausschuß für Angelegenheiten der Europäischen Union	205
Art. 45 a Ausschüsse für Auswärtiges und für Verteidigung	205
Art. 45 b Wehrbeauftragter	205
Art. 45 c Petitionsausschuß	205
Art. 46 Indemnität und Immunität der Abgeordneten	206
Art. 47 Zeugnisverweigerungsrecht	206
Art. 48 Ansprüche der Abgeordneten; Diäten	206
Art. 49 (aufgehoben)	206

IV. Der Bundesrat	207
Art. 50 Funktion	207
Art. 51 Zusammensetzung, Stimmenverhältnis	207
Art. 52 Präsident; Einberufung von Sitzungen; Beschlußfassung	207
Art. 53 Beteiligung der Bundesregierung	207
IV a. Gemeinsamer Ausschuß	208
Art. 53 a Zusammensetzung; Informationspflicht der Bundesregierung	208
V. Der Bundespräsident	209
Art. 54 Wahl durch die Bundesversammlung	209
Art. 55 Unvereinbarkeiten	209
Art. 56 Amtseid	209
Art. 57 Stellvertreter	210
Art. 58 Gegenzeichnung	210
Art. 59 Völkerrechtliche Vertretung des Bundes; Vertragsgesetz	210
Art. 59 a (aufgehoben)	210
Art. 60 Ernennung und Entlassung der Bundesrichter, Bundesbeamten und Soldaten; Begnadigungsrecht	211
Art. 61 Präsidentenanklage vor dem Bundesverfassungsgericht	211
VI. Die Bundesregierung	212
Art. 62 Zusammensetzung	212
Art. 63 Wahl und Ernennung des Bundeskanzlers	212
Art. 64 Ernennung und Entlassung der Bundesminister	212
Art. 65 Verantwortungsteilung in der Bundesregierung; Richtlinienkompetenz des Bundeskanzlers	212
Art. 65 a Befehls- und Kommandogewalt über die Streitkräfte	213
Art. 66 Unvereinbarkeiten	213
Art. 67 Konstruktives Mißtrauensvotum	213
Art. 68 Vertrauensfrage, Auflösung des Bundestages	213
Art. 69 Stellvertreter des Bundeskanzlers; Amtsdauer der Regierungsmitglieder	214
VII. Die Gesetzgebung des Bundes	215
Art. 70 Verteilung der Gesetzgebungskompetenzen zwischen Bund und Ländern	215
Art. 71 Ausschließliche Gesetzgebung des Bundes	215

Art. 72	Konkurrierende Gesetzgebung	215
Art. 73	Gegenstände der ausschließlichen Gesetzgebung des Bundes	215
Art. 74	Gegenstände der konkurrierenden Gesetzgebung des Bundes	216
Art. 74 a	Konkurrierende Gesetzgebung des Bundes für die Besoldung und Versorgung im öffentlichen Dienst	218
Art. 75	Rahmengesetzgebung des Bundes	219
Art. 76	Einbringung von Gesetzesvorlagen	219
Art. 77	Gesetzgebungsverfahren	220
Art. 78	Zustandekommen der Bundesgesetze	221
Art. 79	Änderung des Grundgesetzes	221
Art. 80	Erlaß von Rechtsverordnungen	222
Art. 80 a	Spannungsfall	222
Art. 81	Gesetzgebungsnotstand	223
Art. 82	Ausfertigung, Verkündung und Inkrafttreten von Gesetzen und (Rechts-)Verordnungen	224

VIII. Die Ausführung der Bundesgesetze und die Bundesverwaltung 225

Art. 83	Verteilung der Kompetenzen zwischen Bund und Ländern	225
Art. 84	Ausführung durch die Länder als eigene Angelegenheit; Bundesaufsicht	225
Art. 85	Ausführung durch die Länder im Auftrage des Bundes (Bundesauftragsverwaltung)	225
Art. 86	Bundeseigene Verwaltung	226
Art. 87	Gegenstände bundeseigener Verwaltung	226
Art. 87 a	Aufstellung und Einsatz der Streitkräfte	227
Art. 87 b	Bundeswehrverwaltung	228
Art. 87 c	Verwaltung auf dem Gebiet der Kernenergie	228
Art. 87 d	Luftverkehrsverwaltung	228
Art. 87 e	Verwaltung der Eisenbahnen des Bundes	229
Art. 87 f	Verwaltung des Postwesens und der Telekommunikation	229
Art. 88	Bundesbank	230
Art. 89	Bundeswasserstraßen	230
Art. 90	Bundesstraßen und Autobahnen	231
Art. 91	Innerer Notstand	231

VIII a. Gemeinschaftsaufgaben	232
Art. 91 a Mitwirkung des Bundes bei Gemeinschaftsaufgaben	232
Art. 91 b Zusammenwirken bei Bildungsplanung und Forschung	232
IX. Die Rechtsprechung	233
Art. 92 Gerichtsorganisation	233
Art. 93 Zuständigkeit des Bundesverfassungsgerichts	233
Art. 94 Zusammensetzung und Verfahren des Bundesverfassungsgerichts	234
Art. 95 Oberste Gerichtshöfe des Bundes	234
Art. 96 Andere Bundesgerichte	234
Art. 97 Richterliche Unabhängigkeit	235
Art. 98 Rechtsstellung der Richter in Bund und Ländern	235
Art. 99 Entscheidung landesrechtlicher Streitigkeiten durch Bundesgerichte	236
Art. 100 Gerichtliche Vorlagen an das Bundesverfassungsgericht (Normenkontrollverfahren)	236
Art. 101 Recht auf gesetzlichen Richter	237
Art. 102 Abschaffung der Todesstrafe	237
Art. 103 Anspruch auf rechtliches Gehör; Verbot rückwirkender Strafgesetze und der Doppelbestrafung	237
Art. 104 Rechtsgarantien bei Freiheitsentziehung	237
X. Das Finanzwesen	239
Art. 104 a Das Tragen der Ausgaben von Bund und Ländern	239
Art. 105 Verteilung der Gesetzgebungskompetenz im Steuerwesen	239
Art. 106 Verteilung des Steueraufkommens	240
Art. 106 a [Finanzausgleich für den Personennahverkehr]	242
Art. 107 Finanzausgleich	243
Art. 108 Finanzverwaltung	243
Art. 109 Haushaltswirtschaft in Bund und Ländern	244
Art. 110 Haushaltsplan und Haushaltsgesetz des Bundes	245
Art. 111 Vorläufige Haushaltswirtschaft	246
Art. 112 Über- und außerplanmäßige Ausgaben	246
Art. 113 Ausgabenerhöhende und einnahmehemmende Gesetze; Zustimmung der Bundesregierung	246
Art. 114 Rechnungslegung, Rechnungsprüfung	247
Art. 115 Kreditaufnahme, Grenzen	247
X a. Verteidigungsfall	248

Art. 115 a	Begriff und Feststellung.....	248
Art. 115 b	Übergang der Befehls- und Kommandogewalt über Streitkräfte auf den Bundeskanzler	248
Art. 115 c	Erweiterte Gesetzgebungskompetenz des Bundes	249
Art. 115 d	Abgekürztes Gesetzgebungsverfahren	249
Art. 115 e	Befugnisse des Gemeinsamen Ausschusses	250
Art. 115 f	Außerordentliche Befugnisse der Bundesregierung	250
Art. 115 g	Stellung des Bundesverfassungsgerichts	250
Art. 115 h	Wahlperioden und Amtszeiten von Verfassungsorganen	251
Art. 115 i	Befugnisse der Landesregierungen	251
Art. 115 k	Geltungsdauer der außerordentlichen Vorschriften	252
Art. 115 l	Aufhebung von außerordentlichen Gesetzen und Maßnahmen; Beendigung des Verteidigungsfalls; Friedensschluß	252

XI. Übergangs- und Schlußbestimmungen 253

Art. 116	Begriff „Deutscher“; Wiedereinbürgerung von Verfolgten	253
Art. 117	Übergangsregelung für Art. 3 Abs. 2 und Art. 11	253
Art. 118	Neugliederung der Länder im Südwesten	253
Art. 118 a	Neugliederung der Länder Berlin und Brandenburg	253
Art. 119	Verordnungsrecht in Angelegenheiten der Flüchtlinge und Vertriebenen	254
Art. 120	Kriegsfolgelasten, Sozialversicherungszuschüsse des Bundes	254
Art. 120 a	Durchführung des Lastenausgleichs	254
Art. 121	Begriff „Mehrheit der Mitglieder“	255
Art. 122	Überleitung bisheriger Gesetzgebungskompetenzen	255
Art. 123	Fortgeltung früheren Rechts und früherer Staatsverträge	255
Art. 124	Fortgeltung als Bundesrecht auf dem Gebiet der ausschließlichen Gesetzgebung	256
Art. 125	Fortgeltung als Bundesrecht auf dem Gebiet der konkurrierenden Gesetzgebung	256
Art. 125 a	Fortgeltung von Bundesrecht nach Änderung von Gesetzgebungskompetenzen	256
Art. 126	Meinungsverschiedenheiten über das Fortgelten von Recht als Bundesrecht	256
Art. 127	Recht des Vereinigten Wirtschaftsgebietes	256
Art. 128	Fortbestehen von Weisungsrechten	257

Art. 129	Fortgeltung von Ermächtigungen	257
Art. 130	Überleitung von Verwaltungs- und Rechtspflegeeinrichtungen	257
Art. 131	Rechtsverhältnisse ehemaliger Angehöriger des öffentlichen Dienstes	258
Art. 132	Außerordentliche Aufhebung von Rechten im öffentlichen Dienst	258
Art. 133	Rechtsnachfolge der Verwaltung des Vereinigten Wirtschaftsgebietes	259
Art. 134	Rechtsnachfolge in das Reichsvermögen	259
Art. 135	Rechtsnachfolge in das Vermögen früherer Länder und Körperschaften	259
Art. 135 a	Verbindlichkeiten des Deutschen Reiches und der ehemaligen DDR	260
Art. 136	Erster Zusammentritt des Bundesrates	261
Art. 137	Wählbarkeit von Angehörigen des öffentlichen Dienstes, gesetzliche Beschränkungen	261
Art. 138	Süddeutsches Notariat	261
Art. 139	Fortgeltung der Entnazifizierungsvorschriften	262
Art. 140	Recht der Religionsgemeinschaften; Glaubensfreiheit, Schutz von Sonn- und Feiertagen	262
Art. 141	Religionsunterricht, Bremer Klausel	262
Art. 142	Grundrechte in Landesverfassungen	
Art. 142 a	(aufgehoben)	262
Art. 143	Einigungsbedingte Abweichungen vom Grundgesetz	263
Art. 143 a	Umwandlung der Bundeseisenbahnen in Wirtschaftsunternehmen	263
Art. 143 b	Umwandlung der Deutschen Bundespost	263
Art. 144	Annahme des Grundgesetzes	264
Art. 145	Inkrafttreten des Grundgesetzes	264
Art. 146	Geltungsdauer des Grundgesetzes	264

Auszug aus der Deutschen Verfassung vom 11. August 1919

[Weimarer Verfassung]	265
Änderungen des Grundgesetzes	267

* Die «Übersicht über die Artikel des Grundgesetzes» und die Artikelüberschriften sind kein Teil des Grundgesetzes. Die Artikelüberschriften sind daher im Textteil in [] gesetzt.

Vorwort zur Veröffentlichung des deutschen Grundgesetzes in usbekischer, russischer und deutscher Sprache in Usbekistan, Frühjahr 2005

„(A)us so krummem Holze, als woraus der Mensch gemacht ist, kann nichts ganz Gerades gezimmert werden“. So schrieb der deutsche Gelehrte Immanuel Kant im Jahre 1784. Nun lässt sich trefflich darüber streiten, ob das in den vergangenen Jahrhunderten sich geändert hat. Vermutlich eher nicht. Wohl aber haben sich die Rahmen geändert, in denen das krumme Holz sich bewegen kann. Einer dieser Rahmen ist die Verfassung, in Deutschland Grundgesetz.

Am 23. Mai 1949 trat es in Kraft. Sieben Tage später folgte die zweite deutsche Verfassung, die der DDR. Beide existierten gemeinsam bis 1990. Denn das Volk der DDR hatte ihre Verfassung abgewählt. Theodor Heuss, der erste Bundespräsident, gab 1949 überzeugend das Gefühl eines ganzen Volkes wieder als er zusammenfasste, dass nun „ein ganz kleines Stück festen Bodens für das deutsche Schicksal geschaffen“ worden sei. Gedacht als Übergangsverfassung für die drei westlichen Besatzungszonen, überstand das Grundgesetz den Mauerbau, den Kalten Krieg und die Wiedervereinigung.

Zunächst waren die Bürgerinnen und Bürger der Bundesrepublik Deutschland skeptisch ob der neuen politischen Ordnung und damit auch des Grundgesetzes. Nach dem verheerenden Weltkrieg suchten die Deutschen Harmonie und Eintracht. Gleichgültigkeit gegenüber der Politik herrschte vor. So war es denn auch Aufgabe des Grundgesetzes, diese apathische Bevölkerung an Werte wie Menschenrechte, Demokratie und Pluralismus heranzuführen.

Der Übergang vom Untertan zum Staatsbürger wurde angestrebt. In Artikel 1 des Grundgesetzes steht es geschrieben: „Die Würde des Menschen ist unantastbar“. Und der Bürger konnte gegen den Staat klagen, als Individuum. Das Organ ist das Bundesverfassungsgericht. Gerade durch die Entscheidungen hat es in einer weltweit fast einmaligen Art Einfluss auf das Verfassungsrecht genommen, es sozusagen fein justiert.

Sogar bei der Bewältigung der schwierigen Vergangenheit und der Suche nach einer Identität half das Grundgesetz. In Deutschland war man stolz auf die in der Verfassung propagierten und in der Realität eingehaltenen Werte. Deshalb wurde ein neuer Begriff eingeführt – der Verfassungspatriotismus. Es war eine zeitgemäße politische

Identität, ohne sich mit dem noch immer schwer belasteten Vaterlandspatriotismus zu überheben.

Somit gelang der dritte Anlauf zur Demokratie, nach der Reichsverfassung der Paulskirchenverfassung 1849 und der Verfassung der Weimarer Republik. Deutschland lebt seit über einem halben Jahrhundert in Frieden – im inneren und mit seinen europäischen Nachbarn. Und die europäische Idee und deren Verwirklichung ist nach der Wiedervereinigung sogar im Artikel 23 des Grundgesetzes verankert worden.

Kein Wunder, dass die deutsche Verfassung zu einem Exportschlager erster Güte wurde. Vor allem in Mittel- und Osteuropa aber auch in den Republiken der ehemaligen Sowjetunion haben Teile des Grundgesetzes Einzug gehalten. So auch in Usbekistan.

Der innenpolitische Erfolg und die Wertschätzung der deutschen Verfassung haben seinen Ursprung in der täglichen Umsetzung der 146 Artikel. Und das gilt auch in Krisenzeiten. Mit dem Grundgesetz ist Deutschland ein demokratisches und freies Land geworden.

Dr. Reinhard Krumm, Taschkent im Frühjahr 2005

Vorwort zum Grundgesetz der Bundesrepublik Deutschland

Es wird sich wohl kaum jemand finden lassen, der bestreiten würde, dass die Verfassung eines Staates Meilensteine seiner Geschichte, den Zustand seiner Gesellschaft und seine Werte und Traditionen wie ein Spiegel wiedergibt. Das bestätigt das deutsche Grundgesetz auf überzeugende Weise. Denn es verkörpert historische Erfahrungen bei der Entwicklung der verfassungsrechtlichen Institute, politischer Demokratie und Rechtskultur in Deutschland.

Daher verwundert es nicht, dass das Interesse Usbekistans am deutschen Grundgesetz gleichermaßen hoch ist, wie an deutschen Errungenschaften im wissenschaftlichen und technischen Bereich, der Produktion von materiellen Gütern oder an sozialen Dienstleistungen. Denn Deutschland gilt zur Zeit als ein Land mit hohem wirtschaftssozialen Entwicklungsniveau, das nach allen Kriterien der modernen Zivilisation als einer der Spitzenreiter weltweit einzustufen ist.

Der usbekische Leser wird beim deutschen Grundgesetz von 1949 feststellen, dass es sich merklich von Verfassungen anderer Staaten durch seine Präzision und Verwendbarkeit unterscheidet und relativ wenig ideologische Erklärungsbestimmungen enthält. An dieser Stelle sei eine kurze Einschätzung des deutschen Grundgesetzes als eine Art Einleitung in das deutsche Staatsrecht erlaubt¹.

Offizieller Staatsname – Bundesrepublik Deutschland.
Kurzbezeichnung – Deutschland.

¹ In Deutschland wird diese führende Rechtsdisziplin als „Staatsrecht“ bezeichnet. In Usbekistan und vielen anderen Staaten nennt sie sich etwas anders, nämlich „Verfassungsrecht“. Dabei sollte sich der Leser durch die Unterschiedlichkeit der Begriffe nicht beirren lassen. Im Wesentlichen geht es um die gleichen Inhalte. Aus der Sicht des Verfassers sind die Begriffe „Staatsrecht“ und „Verfassungsrecht“ identisch.

Unter den Fundamentalwerken auf dem Gebiet des deutschen Staatsrechts ist das siebenbändige enzyklopädische Handlexikon zu nennen, dessen Verfasser und Herausgeber Prof. Dr. J. Isensee und Prof. Dr. P. Kirchhoff sind; s. hierzu auch Handbuch des Staatsrechts der Bundesrepublik Deutschland /Hrsg. J. Isensee, P. Kirchhof. Bd. I-VII. Heidelberg, 1987-1992. An der Ausarbeitung dieses Sammelwerkes nahmen über 100 Mitverfasser teil, die die besten Staatsrechtsexperten sind und die Elite der deutschen Rechtslehre bilden. Die 7 Bände sind jeweils folgenden Themen gewidmet: Band 1: Grundlagen der Staatsordnung und der Verfassung; Band 2: Demokratische Willensbildung und die Bundesbehörden; Band 3: Funktion des Staates; Band 4: Verfassungsrechtliche Grundlagen der Finanzordnung. Der Bund; Band 5: Allgemeine Lehre der Menschenrechte; Band 6: Menschenrechte und Freiheit der Person; Band 7: Herkunft der Verfassungsnormen und des Verfassungsschutzes. Internationale Beziehungen.

Deutschland als geographisches Gebiet taucht in schriftlichen Überlieferungen bereits in der Antike auf. Der Begriff "Deutschland" ist seit Ende des ersten Jahrhunderts v. Chr. geläufig, als der Historiker Tacitus das gleichnamige Werk verfasste, in dem er den Alltag und die Gebräuche sowie Gesellschaftsverhältnisse und die Militärordnung der alten Germanen beschrieb. Im Mittelalter und in der Neuzeit existierten verschiedene deutsche Staaten und Staatenbünde. Die längste Periode in seiner Geschichte durchlebte Deutschland nicht als einheitlicher Staat, sondern existierte seit dem XII. Jahrhundert als freier Bund aus mehreren Territorialstaaten im Rahmen des Heiligen Römischen Reiches Deutscher Nation. 1701 wurde Preußen - einer der größten deutschen Staaten - zum Königreich.

1871 wurde die Vereinigung abgeschlossen, das Deutsche Reich wurde verkündet und die Monarchie durch die Novemberrevolution 1918 gestürzt. 1919 wurde **die demokratische Weimarer Verfassung** angenommen. Von 1919 bis 1933 bestand die Weimarer Republik in Deutschland, von 1933 bis 1945 herrschte dort die nationalsozialistische Diktatur².

Nach dem zweiten Weltkrieg wurde das deutsche Gebiet in vier Besatzungszonen geteilt (britische, US-amerikanische, französische und sowjetische). Am 23. **Mal 1949 wurde die Bundesrepublik Deutschland proklamiert**, die sich aus der britischen, US-amerikanischen und französischen Besatzungszone zusammensetzte. Am 7. Oktober 1949 wurde **die Deutsche Demokratische Republik** aus der vormaligen sowjetischen Besatzungszone ausgerufen. **Die Vereinigung von Ost- und Westdeutschland erfolgte am 3. Oktober 1990**. Dieser Tag **der Deutschen Einheit** gilt seitdem als nationaler Feiertag. Die Rechtsgrundlage für die deutsche Vereinigung lieferte der multilaterale Vertrag über die endgültige Regelung für Deutschland, der zwischen der BRD, der DDR, der UdSSR, den USA, Großbritannien und Frankreich geschlossen wurde. Die DDR trat der BRD bei. Seit dem 3. Oktober 1990 erstreckt sich das Grundgesetz in seiner Wirkung auch auf das Gebiet der Ex-DDR³.

Geographisch gesehen liegt die BRD in Mitteleuropa. Sie unterhält gemeinsame Grenzen mit 9 europäischen Staaten: Den Niederlanden, Belgien, Luxemburg und Frankreich im Westen, Dänemark im Norden,

² S. Beyme K., Die parlamentarischen Regierungssysteme in Europa. München, 1970; Tormin W., Geschichte des deutschen Parlamentarismus, Hannover 1966.

³ Weitere Informationen über die Vereinigung Deutschlands zu einem Einheitsstaat siehe Bakirova G.J., Vereinigung Deutschlands: Voraussetzungen, Ablauf und völkerrechtliche Folgen, Kasan 2002, S. 196.

Polen und Tschechien im Osten und mit Österreich und der Schweiz im Süden. Im Norden werden die deutschen Küsten von der Ostsee und der Nordsee umspült.

Das deutsche Hoheitsgebiet ist 357022 km² groß und liegt damit weltweit auf Platz 61. Administrativ und territorial gesehen setzt sich die BRD aus 16 Bundesländern zusammen: Baden-Württemberg, Bayern, Berlin, Brandenburg, Bremen, Hamburg, Hessen, Mecklenburg-Vorpommern, Niedersachsen, Nordrhein-Westfalen, Rheinland-Pfalz, Saarland, Sachsen, Sachsen-Anhalt, Schleswig-Holstein und Thüringen.

Die deutsche Bundeshauptstadt ist Berlin (mit etwa 3,4 Mio. Einwohnern). Weitere größere Städte sind Hamburg mit 1,7 Mio., München mit 1,2 Mio. und Köln mit knapp 1 Mio. Einwohnern.

Bevölkerung. In Deutschland leben rund 82,4 Mio. Menschen und damit liegt das Land auf Platz 12 der Weltrangliste, davon sind ca. 7,3 Mio. Einwohner keine gebürtigen Deutschen. Die Ausländer machen 8,9% der Gesamtbevölkerung aus. Das erzeugt eine Vielfalt, die von Einwanderern, kleinen Volksminderheiten, Regionen und Bundesländern mit ihren Traditionen und Mundarten mehrfach gefördert wird. Generell gilt Deutschland mit seiner Bevölkerungsdichte von 230 Einwohnern pro Quadratkilometer als einer der am dichtesten besiedelten Staaten Europas.

Deutsch ist die Amtssprache in Deutschland. Der Begriff „deutsch“ entstand erst im VIII. Jahrhundert. Ursprünglich bezeichnete er nur die Sprache, die von Bewohnern des östlichen Teils des Fränkischen Reiches gesprochen wurde und soviel wie „Sprache des Volkes“ bedeutete (im Gegensatz zum Latein, das Gelehrten vorbehalten war). Nach dem Tod Karl des Großen zerfiel das Fränkische Reich in das Westliche und das Östliche Reich, und die Grenze zwischen ihnen verlief weitgehend entlang der Trennlinie zwischen dem frühmittelalterlichen französischen und dem altheutschen Sprachgebiet. Erst nach und nach begannen die Bewohner des östlichen Reiches ein Gefühl der Gemeinsamkeit zu entwickeln. Deutschland war also der Ort, wo man Deutsch (die germanische Sprache) sprach. Zwar bildete sich die westdeutsche Grenze vor relativ kurzer Zeit heraus, doch der Vorstoß der deutschen Siedler gen Osten endete erst im XV. Jahrhundert. Die damals entstandenen Grenzen zwischen den Völkern, also zwischen Deutschen und Slawen, galten bis zum zweiten Weltkrieg.

Religion. Die meisten Deutschen bekennen sich zum Christentum (die evangelische und die katholische Kirche). Die konfessionelle Aufteilung der Landesbevölkerung ist wie folgt: Protestanten 33%, Katholiken 33%, Muslimen 3,3%, sonstige und Atheisten machen den restlichen Anteil

aus. In Deutschland ist die Kirche vom Staat getrennt und es gibt keine Staatskirche, d. h. es besteht keine Verbindung zwischen der Staats- und der Kirchenverwaltung und somit keine Staatsaufsicht über die Kirche. Die Beziehungen zwischen Staat und Kirche werden auf der Grundlage der Partnerschaft aufgebaut. Neben dem Grundgesetz besteht diese Grundlage aus Konkordaten und Verträgen. Der Staat beteiligt sich an der Finanzierung bestimmter Einrichtungen, die von der Kirche mitgetragen werden, z. B. Kindergärten, Krankenhäuser und Schulen.

Deutschland heute. Als die wohlhabendste und reichste westeuropäische Nation stellt Deutschland die Schlüsselkomponente für das wirtschaftliche, politische und militärische Gebilde in Europa dar. Deutschland verfügt über das drittstärkste technologische Potential nach den USA und Japan. Mit der Einführung des Euro als gesamteuropäische Währung am 01.01.2002 und dem Anlauf der gemeinsamen politischen, wirtschaftlichen und rechtlichen Integration in Europa vollzogen sich erhebliche Veränderungen in der deutschen Wirtschaft zu Beginn des 21. Jahrhunderts. So verfügt Deutschland über eines der technisch fortgeschrittensten Telekommunikationssysteme auf der ganzen Welt. Deutschland ist Standort für akademische und berufliche Bildung, wissenschaftliche Forschung und Wissenschaft. Ziel der Bildungspolitik ist es, jede Person optimal zu fördern und ihr eine berufliche Ausbildung zu ermöglichen, die ihren Interessen und Fähigkeiten gerecht wird. Jugendliche sollen zu selbständigen Staatsbürgern erzogen werden, die bereit sind die Verantwortung im demokratischen Rechtsstaat zu übernehmen. Aus Deutschland stammen Nobelpreisträger, hier finden sich die größten wissenschaftlichen Leistungen, hier fördert man internationale Projekte, unterrichtet Studenten aus vielen Staaten der Welt, auch aus Usbekistan.

Deutsche Hochschulen sind gleichzeitig Kompetenzzentren für Wissenschaft und Kunst und profitieren von wissenschaftlicher Forschung und Lehre. Bereits seit Jahren profilieren sich deutsche Hochschulen im international ausgerichteten Wissenschafts- und Forschungsbereich, der wegen Verschärfung des internationalen Wettbewerbs und dank der partnerschaftlichen Zusammenarbeit mit anderen wissenschaftlichen Forschungsgruppen, Einrichtungen und Netzwerken möglich ist. Das Unterrichtssystem gewann ebenfalls verstärkt internationale Züge und verdankt seinen Erfolg den neu aufgelegten Ausbildungsgängen mit international anerkanntem Bachelor- und Magisterabschluss.

In Deutschland wird die Meinungs- und Pressefreiheit sowie das Recht zum freien Zugang zu Informationen gewährleistet. Hier findet keine Zensur statt. Die Bürger haben eine große Auswahl an Massenmedien, die in einem Konkurrenzverhältnis zueinander stehen. Mitarbeiter der mit Datenerhebung betrauten Behörden sind zur Geheimhaltung verpflichtet. Mit wenigen Ausnahmen sind Staatsbürger berechtigt,

Auskunft über erhobene Daten zu eigener Person von Behörden zu fordern. Sie können ferner Berichtigung unzutreffender, Sperrung strittiger sowie Löschung unrechtmäßig erhobener Daten verlangen.

Deutschland und die Weltwirtschaft. Mit seinem weltweit drittstärksten Wirtschaftspotential ist Deutschland ganz oben auf der Weltrangliste der Wirtschaftsstarken angesiedelt. Ferner hält Deutschland den zweitgrößten Anteil am Welthandelsaufkommen. Deutsche Wirtschaft bleibt für ausländische Anleger dank vortrefflich entwickelter Infrastruktur sowie qualifizierter und motivierter Arbeitskräfte nach wie vor attraktiv. Bemerkenswerte Errungenschaften im wissenschaftlichen Forschungs- und Entwicklungsbereich sind ein weiteres Markenzeichen für Deutschland.

Wie in keinem anderen größeren Industriestaat ist die Wirtschaft in Deutschland nach dem Weltmarkt ausgerichtet. Beinahe jeden dritten Euro erwirtschaften deutsche Unternehmen durch Exporte, fast jeder vierte Arbeitsplatz hängt von dem Exporthandel ab. Die starke Wettbewerbsfähigkeit Deutschlands zeichnet sich am deutlichsten in den Bereichen ab, wo Unternehmen aus unterschiedlichen Staaten miteinander konkurrieren. Stetiges Wachstum bei Direktinvestitionen sowohl ausländischer Unternehmen in Deutschland als auch deutscher Unternehmen im Ausland legt nahe, dass die deutsche Wirtschaft gegenüber ausländischer Konkurrenz gut aufgestellt ist. Auf der Nationalebene wirken sich günstige Entwicklungen bei Handels- und Beschäftigungspreisen sowie stabile Gesellschaftsverhältnisse förderlich aus.

Erarbeitung und Annahme des deutschen Grundgesetzes. Das deutsche Grundgesetz wurde von dem Parlamentarischen Rat erarbeitet, der sich aus 65 durch die Landtage gewählten Abgeordneten (vorschriftsmäßig mussten es jeweils ein Vertreter von 75.000 Einwohnern der westdeutschen Bundesländer sein) sowie aus fünf weiteren Vertretern von Westberlin mit beratenden Stimmen zusammensetzte⁴. Der Parlamentarische Rat erfüllte die Funktion einer verfassungsgebenden Versammlung. In mehreren Artikeln des Grundgesetzes kann man das Bestreben zur Vermeidung von schwachen Stellen, die für die Weimarer Verfassung von 1919 typisch waren, sowie den Willen zur Gründung eines Staates mit definitiv abgegrenzten Zuständigkeiten erkennen. Nach umfassenden Beratungen in Ausschüssen und Plenarsitzungen nahm der Parlamentarische Rat unter der Präsidentschaft von Konrad Adenauer das Grundgesetz (mit 53 Stimmen gegen 12) an, das nach seiner Billigung durch Landtage der Bundesländer⁵ von dem Parlamentarischen Rat am

⁴ Einzelheiten zur Erarbeitung und Annahme des Grundgesetzes von 1949 siehe: Dennewitz B., Kommentar zum Bonner Grundgesetz, Hamburg 1950, S. 43-45; 25 Jahre Grundgesetz, Köln, Bonn, München 1974.

23. Mai 1949 verkündet und in Kraft gesetzt wurde (die Inkraftsetzung des Grundgesetzes bedurfte der Zustimmung von 2/3 der Bundesländerzahl). Am 23. Mai 1949 fand die Unterzeichnung des Grundgesetzes durch Abgeordnete der SPD, der CDU/CSU, der Deutschen Partei, der deutschen Zentrumspartei, der FDP sowie durch Ministerpräsidenten von 11 Bundesländern statt. Die Kommunisten verweigerten sich der Unterzeichnung des Grundgesetzes. Seitdem gilt der **23. Mai als Tag der deutschen Verfassung**.

Nachkriegsdeutschland wurde zum freiesten und stabilsten Staat, der jemals auf dem deutschen Boden existierte. Dies ist in vielerlei Hinsicht auf das Grundgesetz von 1949 zurückzuführen. Auf einer Seite gewährleistet es Stabilität und auf der anderen lässt es einen Spielraum für Veränderungen im Sinne des Zeitgeistes zu. Das deutsche Grundgesetz stellt umfangreiche Rechte, Freiheiten und Sozialsicherheiten für die Bürger sicher. Keine andere vorherige Verfassung war bei den Deutschen so hoch angesehen wie das Grundgesetz von 1949.

Warum heißt die deutsche Verfassung Grundgesetz? Eigentlich wurde die Verfassung ursprünglich für eine Übergangszeit gedacht und nannte sich auch als Grundgesetz, das seine Gültigkeit verliert „an dem Tage, an dem eine Verfassung in Kraft tritt, die von dem deutschen Volke in freier Selbstbestimmung beschlossen worden ist“ (Art. 146 Grundgesetz). In seiner Rede vor der Bundesversammlung 1949 erklärte der erste Bundespräsident Theodor Heuss gesondert, dass diese „Vorläufigkeit“ ausschließlich im Sinne der geographischen Schwerpunktaufteilung aufgefasst werden solle⁵. Selbst der Name Grundgesetz wurde eigentlich nur verwendet, um dessen Verwechslung mit einer Verfassung zu verhindern. Somit wurde das Grundgesetz im Mai 1949 angenommen, um dem öffentlichen Leben eine neue, freie und demokratische Ordnung „für die Übergangszeit“ zu verleihen. Bereits in der Präambel des Grundgesetzes ist die Zielsetzung formuliert. Die Deutschen „haben in freier Selbstbestimmung die Einheit und Freiheit Deutschlands vollendet“. Somit oblag es dem in West und Ost zweigeteilten Land, sich baldmöglichst wieder zu vereinen und eine einheitliche Verfassung des freien Deutschland anzunehmen.

Die im Grundgesetz verankerte Bestimmung über die angestrebte Wiedervereinigung Deutschlands wurde 1990 Wirklichkeit. Auf Grund des Einigungsvertrages vom 31. August 1990, der die

⁵ Nur der bayerische Landtag lehnte diesen verfassungsmaßigen Akt mit der Begründung ab, er sei zu zentralistisch.

⁶ Siehe Allemann Fr. Rene, Bonn ist nicht Weimar, Köln 1956, S. 74.

Verantwortlichkeit des deutschen Grundgesetzes gegenüber der DDR regelte, wurden dessen Präambel und Schlussbestimmungen redigiert. Nun ist im Wortlaut des Grundgesetzes festgelegt, dass Deutschland mit dem Beitritt der DDR am 3. Oktober 1990 seine Einheit erlangte. Bereits nach der deutschen Wiedervereinigung beriefen der Bundestag und der Bundesrat die Kommission für Erarbeitung der deutschen Bundesverfassung ein, die von 1990 bis 1993 tätig war und zur Erkenntnis kam, es werde vollkommen ausreichen, das bestehende Grundgesetz entsprechend zu novellieren. Somit gewann dieser vorläufige verfassungsmäßige Akt eine im Grunde genommen unbefristete Wirkungsdauer.

Das deutsche Grundgesetz – eine aufgezwungene Verfassung? In der juristischen Fachliteratur gibt es Stimmen, die besonderen Umstände bei der Annahme des Grundgesetzes würden es zulassen, es den aufgezwungenen⁷ Verfassungen zuzuordnen. Begründung: Die Besatzungsmächte hätten an seiner Erarbeitung und Annahme maßgeblich mitgewirkt. Erstens sei die Initiative zur Erschaffung des Grundgesetzes von den Besatzungsmächten ausgegangen. Seine Erarbeitung sei anlässlich der Londoner Konferenz der Außenminister aus sechs Westmächten im Juni 1948 beschlossen worden. Zweitens hätten die militärischen Statthalter Kommentare und Empfehlungen zum Inhalt des künftigen Grundgesetzes dem Parlamentarischen Rat mehrfach zukommen lassen. So hätten sie Hinweise auf die Grundsätze der künftigen Verfassung an die Ministerpräsidenten der elf westdeutschen Bundesländer im Juli 1948 übermittelt, die in den „Frankfurter Papieren“ niedergeschrieben worden seien. Drittens habe der Staatsrechtsausschuss aus 22 deutschen Experten die Verfassung in genauer Übereinstimmung mit den Richtlinien aus dem Dokument Nr. 1 zu entwerfen gehabt, in dem die Ministerpräsidenten der Bundesländer aufgefordert worden waren die verfassungsgebende Versammlung spätestens am 1. September 1948 einzuberufen. Viertens habe sich der Parlamentarische Rat in vollständiger Abhängigkeit von den westlichen Besatzungsmächten befunden. Fünftens habe der Wortlaut des Grundgesetzes durch die Besatzungsmächte vorab gebilligt werden müssen, bevor er den Landtagen der Bundesländer zur Prüfung und Genehmigung habe vorgelegt werden dürfen. Die Besatzungsmächte hätten ebenfalls die Geschäftsordnung für die Annahme des Grundgesetzes genehmigt.

⁷ Mit anderen Worten, das deutsche Grundgesetz wurde von den Besatzungsmächten gewährt bzw. „aufgezwungen“. Generell ist die Annahme einer Verfassung durch Zwang für unabhängig gewordene einstige britische Kolonien typisch. So wurden rund 30 Verfassungen angenommen. Zur Zeit existieren solche Verfassungen in Jordanien, Nepal, Saudi-Arabien, Katar und Kuwait.

Aus meiner Sicht stellt das deutsche Grundgesetz keine durch die Besatzungsmächte aufgezwungene Verfassung kraft folgender Gründe dar:

1. Das Grundgesetz wurde von bekannten deutschen Sachverständigen für Staatsrecht entworfen.
2. Das Grundgesetz wurde von dem Parlamentarischen Rat angenommen, der per se die verfassungsgebende Versammlung war.
3. Der Wortlaut des Grundgesetzes wurde durch die Landtage der Bundesländer ratifiziert.
4. Das Grundgesetz entstand primär in der Diskussion zwischen nationalen politischen Kräften.
5. Im Grundgesetz spiegeln sich die Grundzüge der deutschen Verfassungsgeschichte, Rechtskultur und Rechtsauffassung wider. Was nun den Einfluss der westlichen Besatzungsmächte auf das Grundgesetz anbelangt, so war dieser nur temporär.

Die Weimarer Verfassung von 1919 und das Grundgesetz von 1949: Gemeinsamkeiten und Unterschiede. Im Vergleich mit der Weimarer Verfassung stellt das deutsche Grundgesetz ein neues selbständiges verfassungsmäßiges Statut dar, das sich nicht von der Weimarer Verfassung ableitet, sondern an vielen Stellen von ihr unterscheidet.

Der Satz an Grundbegriffen und Instituten ist sowohl in der Weimarer Verfassung als auch im deutschen Grundgesetz gleich strukturiert: Parlament, Präsident, Kanzler als Regierungschef und Bund als Form der territorialpolitischen Ordnung. Bei der Erarbeitung des Grundgesetzes wurden sie als für die deutsche Republik traditionelle Institute der Staatsmacht betrachtet.

Die Verfasser des Grundgesetzes hielten den Wortlaut der Weimarer Verfassung stets vor Augen und lehnten sich mitunter unmittelbar an sie an. Gleichzeitig wurden manche traditionellen Probleme wiederum neu geregelt und man ließ dem Grundgesetz vielerlei Neuerungen angedeihen, die keine Gemeinsamkeiten mit der Weimarer Verfassung besitzen.

Unter den Novellen zum deutschen Grundgesetz sind folgende aufzuzählen:

1. Anpassung des ersten Kapitels mit Einarbeitung des Katalogs der Grundrechte und persönlicher Freiheiten;
2. Einführung des Begriffes des Sozial- und Rechtsstaates;
3. Definition der Rolle von politischen Parteien;
4. Erweiterung der Rechte von Subjekten des Bundes, der deutschen Bundesländer;
5. Veränderung der Rechtsstellung des Bundespräsidenten, der die

ihm in der Weimarer Verfassung eingeräumten umfangreichen Rechte einbüßte;

6. Einführung des Institutes des sog. „konstruktiven“ Misstrauensvotums;

7. Die festgesetzte Allgemeinregel für eine mögliche Einschränkung der Grundrechte;

8. Verzicht auf die in der Weimarer Verfassung enthaltenen Bestimmungen über Volksbegehren und Volksentscheid;

9. Einschränkung der Vollmachten des Regierungschefs, des Bundeskanzlers;

10. Einschränkung der Vollmachten des Parlamentes und Gründung des Bundesverfassungsgerichtes zur Aufsicht über die Gesetzgebung.

Aufbau des deutschen Grundgesetzes. Das deutsche Grundgesetz stellt einen ziemlich ausführlich kodifizierten Rechtsakt dar, der detailliert ausgearbeitet ist und sehr präzise formulierte und eindeutig lautende Rechtssätze enthält.

Das deutsche Grundgesetz setzt sich aus insgesamt 14 Kapiteln („Abschnitten“) und 172 Artikeln zusammen. Man sollte sich nicht darüber wundern, dass das Grundgesetz mit Kapitel 11 bzw. Artikel 146 endet. Die neuen Kapitel und Artikel wurden nämlich unter alphanumerischer Bezeichnung in den Wortlaut des deutschen Bundesgesetzes eingebaut, z. B. Kapitel XVa oder Art. 115-a, 115-b, 115-c usw. – insgesamt also stehen 12 Artikel unter Nr. 115.

An die kurze Präambel des deutschen Grundgesetzes schließt sich unmittelbar Abschnitt I über Grundrechte an. Abschnitt II befasst sich wiederum mit dem Schwerpunkt der Kompetenzverteilung zwischen Bund und Ländern im Zusammenhang mit Gesetzgebung, Verwaltung und Finanzen, der in den Abschnitten VII, VIII und X weiter behandelt wird. Die Abschnitte III bis VI widmen sich den staatlichen Bundesorganen: Bundestag und Bundesrat, Bundespräsidenten und Bundesregierung. Die Rechtsprechung ist in Abschnitt IX beschrieben. In jeweiligen weiteren Sonderartikeln werden die Gesetzgebung (Abschnitt VII) und das Finanzwesen (Abschnitt X) geregelt, wobei Abschnitt Xa sich mit dem Verteidigungsfall und diesbezüglichen Problemstellungen befasst. Beendet wird das Grundgesetz mit Abschnitt XI, das Übergangs- und Schlussbestimmungen enthält.

Grundgesetz: Grundrechte und persönliche Freiheiten. Das Grundgesetz beginnt unmittelbar mit der Regelung von Grundrechten und Freiheiten, dessen erster Abschnitt gleich im Anschluss an die Präambel beginnt. Im Sinne des Grundgesetzes gelten die Grundrechte als Herzstück einer demokratischen Rechtsordnung. Eine solche

Wertschätzung der Menschenrechte ist auf die angestrebte Überwindung des NS-Erbes zurückzuführen⁸. In den Vordergrund des deutschen Grundgesetzes treten die Grundrechte und die an sie gebundenen Pflichten der staatlichen Gewalt, die Achtung und Schutz der Menschenwürde sowie Recht der Bürgerinnen und Bürger zur freien Entfaltung ihrer Persönlichkeit garantieren. Dadurch wird ein umfassender Schutz vor unrechten Eingriffen der Staatsbehörden gewährleistet. Sowohl die Deutschen als auch Ausländer können sich in gleichem Maße auf den gebotenen Schutz der Menschenwürde und das Recht zur freien Entfaltung der Persönlichkeit im Sinne der Rechtsvorschriften des Grundgesetzes berufen.

Zu den im Grundgesetz verankerten klassischen Rechten und Freiheiten gehören das Recht auf Leben und körperliche Unversehrtheit, Glaubens- und Gewissensfreiheit, Asylrecht, Meinungsfreiheit, Freiheit der Wissenschaft und der Kunst, Pressefreiheit und Gewährleistung des Eigentums. Erwähnt seien ebenfalls die Versammlungsfreiheit, Vereinigungs- und Koalitionsfreiheit, Brief-, Post- und Fernmeldegeheimnis, Freizügigkeitsrecht, Berufsfreiheit, Verbot der Zwangsarbeit, Unverletzlichkeit der Wohnung sowie das Recht auf Verweigerung des Wehrdienstes mit Waffe aus Gewissensgründen.

Zu den Rechten im Bereich der Kultur gilt, dass die Freiheit der Kunst, Wissenschaft, Forschung und Lehre im Grundgesetz fest verankert ist. Beachtenswert dabei ist, dass das deutsche Grundgesetz mit seinen wortkargen Rechtssätzen im Bereich des wirtschaftssozialen Rechts sich von Verfassungen der meisten Industriestaaten, die in der zweiten Hälfte des 20. Jahrhunderts angenommen wurden, ja selbst von Verfassungen mehrerer deutscher Bundesländer unterscheidet. Diese Lücken werden jedoch durch die Bestimmungen der Europäischen Sozialcharta aufgefüllt, die von Deutschland ratifiziert wurde.

Neben den Freiheiten sind auch die Gleichheitsrechte im deutschen Grundgesetz verankert. Die darin enthaltene Bestimmung über die Gleichheit aller vor dem Gesetz wird durch die Regel insoweit konkretisiert, als kein Bürger wegen seines Geschlechtes, seiner Abstammung, seiner Rasse, seiner Sprache, seiner Heimat und

⁸ Im übrigen trat die angestrebte Überwindung des Nazi-Erbes auch in weiteren Artikeln des Grundgesetzes zum Vorschein, in denen auch aggressive Kriegsführung verurteilt, Vorrang des Völkerrechts verkündet sowie Möglichkeit für eine legislative Übertragung der Hoheitsrechte des Bundes auf zwischenstaatliche Institutionen im Sinne der Friedenssicherung und kollektiver Sicherheit vorgesehen wird. Diese Schwerpunkte sind jeweils Gegenstand von Artikel 24, Absatz 2; Artikel 25 und Artikel 26, Absatz 2 des Grundgesetzes.

Herkunft, seines Glaubens, seiner religiösen oder politischen Anschauungen benachteiligt oder bevorzugt werden darf. Niemand darf wegen seiner körperlichen oder geistigen Behinderung benachteiligt werden. Die Gleichberechtigung von Frauen und Männern ist ebenfalls im Grundgesetz festgelegt. Es gewährleistet allen Deutschen gleichen Zugang zu öffentlichen Ämtern. Nach dem Grundgesetz stehen Ehe und Familie unter dem besonderen Schutze der staatlichen Ordnung. Sie garantiert die im Grundgesetz eingegangene Bestimmung darüber, dass jeder Deutsche in jedem Bundesland die gleichen staatsbürgerlichen Rechte und Pflichten hat (Art. 33, Absatz 1).

Das Grundgesetz verbietet jeden Angriff auf den Wesensgehalt der Grundrechte. Die Grundrechte wirken unmittelbar. Dadurch unterscheidet sich das Grundgesetz von den vorherigen deutschen Verfassungen in erheblichem Maße. In Deutschland binden die Grundrechte alle drei Zweige der staatlichen Gewalt: Gesetzgebung, vollziehende Gewalt und Rechtsprechung, als unmittelbar geltendes Recht.

Jeder Staatsbürger kann eine Verfassungsklage zum Bundesverfassungsgericht erheben, sollte er sich in seinen Grundrechten durch Beschlüsse oder Handlungen der staatlichen Behörden verletzt fühlen und zuvor bei einem zuständigen Gericht mit seiner Klage erfolglos geblieben sein. Nach dem Grundgesetz hat jeder die Möglichkeit, seine Grundrechte auf dem Rechtswege durchzusetzen.

Das Grundgesetz führt eine ziemlich große Anzahl von Klauseln, die eine Einschränkung von Grundrechten und persönlichen Freiheiten möglich machen, sollte dies im Sinne des Ordnungs- und Verfassungsschutzes erforderlich scheinen. Zur gleichen Zeit wird aber verboten, die Grundrechte für den Einzelfall per Gesetz einzuschränken. Soweit ein Grundrecht durch Gesetz eingeschränkt wird, muss das Gesetz allgemein und nicht nur für den Einzelfall gelten. Das Grundgesetz sieht ferner vor, dass jeder, der die Freiheit der Meinungsäußerung und die Versammlungsfreiheit zum Kampf gegen die freiheitliche demokratische Grundordnung missbraucht, gegen diese Grundrechte verstoßen hat. Der Verstoß und das Ausmaß werden durch das Bundesverfassungsgericht bestimmt.

Bemerkenswert dabei ist, dass das Grundgesetz die Grundrechte auf deutsche juristische Personen erstreckt, da die Grundrechte im Wesentlichen auf diese angewandt werden können.

Mit seinem Beitritt der Europäischen Menschenrechtskonvention von 1950 und der Ratifizierung des internationalen UN-Paktes über Menschenrechte von 1966 unterzog sich Deutschland der

internationalen Menschenrechtskontrolle. Jeder kann eine Klage wegen Menschenrechtsverletzung zum ständigen Europäischen Gerichtshof für Menschenrechte in Straßburg erheben.

In keinem Abschnitt des Grundgesetzes sind Pflichten der Staatsbürger gesondert festgelegt. Jedoch sind diese in seinem Wortlaut doch zu finden. Das deutsche Grundgesetz setzt folgende Pflichten bei den Staatsbürgern fest: Pflicht der Eltern, ihre Kinder zu unterstützen und zu erziehen; Wehr- und Dienstpflicht mit Vollendung des 18. Lebensjahres; im Verteidigungsfall können Frauen zum Dienst ohne Waffe im zivilen Sanitäts- und Heilwesen sowie in der militärischen Lazarettorganisation herangezogen werden; die Einführung der Arbeitsdienstpflicht ist möglich. Ferner sind Steuern zu zahlen (obwohl das Grundgesetz dies nicht direkt anspricht) sowie Gesetze, Rechte und rechtmäßige Interessen der Mitbürger zu beachten und zu respektieren und als Eigentümer Verpflichtungen nachzukommen.

Konstitutionelle Einschätzung des heutigen Deutschland. Im deutschen Staatsrecht sind vier Rechtstheorien unmittelbar vertreten: Gewaltenteilung, Rechtsstaat, Sozialstaat und Parteienstaat. Diese Theorien sind weit verbreitet und in der deutschen Staatsrechtslehre anerkannt, wodurch ihre praktische Bedeutung unterstrichen wird.

Deutschland – Bundesstaat mit demokratischer Sozial- und Rechtsordnung. Die im Grundgesetz verankerte staatliche Ordnung spiegelt sich in den Verfassungsorganen, dem Föderalismusprinzip sowie im Rechts- und Wahlsystem wider. Diese Bestimmungen des Grundgesetzes regeln nicht nur das politische Geschehen, sondern auch den Bürgeralltag in Deutschland. Im Grundgesetz sind Grundsätze für Beachtung der allgemeinmenschlichen Werte installiert: Demokratie, Menschenrechte, Gewaltenteilung, Gleichheit und Gerechtigkeit. Im Sinne der deutschen Traditionen widmet sich das Grundgesetz verstärkt den Anliegen der Ehe und Familie.

Demokratie in Deutschland wird im Grundgesetz durch seine Bestimmung gesichert, dass alle Staatsgewalt vom Volke ausgeht und in Wahlen und Abstimmungen und durch Vertretungsorgane der staatlichen Gewalt von ihm ausgeübt wird. Die höchste Garantie für demokratische Ordnung bietet die Verfassungsbestimmung darüber, dass alle Deutschen das Recht zum Widerstand gegen jeden haben, der es unternimmt, diese demokratische verfassungsmäßige Ordnung zu beseitigen, wenn andere Abhilfe nicht möglich ist.

Der bekannte deutsche Staatskundenexperte Stern vertritt die Meinung, die Gründung des Begriffs des Sozial- und Rechtsstaates gehöre zu den großen Entdeckungen und Errungenschaften der Staatsrechtslehre,

und demokratische Ordnung in einem solchen Staat sei die Krönung im Aufbau einer Staatengemeinschaft⁹.

Die Bestimmung über Sozialstaat findet ihre Entfaltung in den Rechtssätzen, dass die Nutzung von Eigentum dem Wohle der Allgemeinheit dienen soll, dass Grund und Boden, Naturschätze und Produktionsmittel vergesellschaftlicht oder in andere Formen der Gemeinwirtschaft durch ein Gesetz, nicht aber durch Gerichtsbeschluss überführt werden dürfen. Demokratie und sozial geprägte Verfassungsordnung in Deutschland sind eng miteinander verbunden. Zu den wesentlichen Merkmalen eines Sozialstaates gehört Solidarität einerseits und persönliche Verantwortung andererseits. Zu ihrer Durchsetzung schuf der Staat ein breites Netzwerk aus Sozialleistungen. Die Bestimmung über Sozialstaat trägt dem Schutz der Freiheit der Person sofern bei, als sie den Staat zur sozialen Absicherung der Bürgerperson verpflichtet. Neben den fünf Sozialversicherungsarten (Renten-, Kranken-, Pflege-, Unfall- und Arbeitslosenversicherung), für die Arbeitgeber und Arbeitnehmer anteilig aufkommen, beinhaltet das Sozialhilfenetzwerk ebenfalls die aus Steuereinnahmen getragenen Leistungen, wie Kindergeld (der Familienlastenausgleich) oder auch Sozialversicherungszulagen.

Die Rechtsstaatsprinzipien¹⁰ sind in Art. 1, 3, 19, 20, 28, 79 des Grundgesetzes eingefügt. Die Bestimmung über Rechtsstaat bedient sich der umfassenden verfassungsmäßigen Grundrechte und persönlicher Freiheiten. Durch die Spaltung Deutschlands in zwei Teilstaaten erfolgte die Regelung der Rechtsstellung der Person in zwei Richtungen: Menschenrechte und Rechte der Deutschen. Bei der Regelung der Rechtsstellung der Person berücksichtigt das Grundgesetz politische und persönliche Freiheiten besonders, dennoch setzt es auch wirtschaftssoziale Rechte fest. Einschränkung der persönlichen Rechte ist bei deren Missbrauch sowie nach Gesetz (im Verteidigungsfall und bei innerem Notstand) sowie bei Militärdienstleistenden zulässig. Der Wesensgehalt der "rechtsstaatlichen Ordnung" lässt sich aus Art. 20, Absatz 3 ableiten: Die Gesetzgebung ist an die verfassungsmäßige Ordnung, die vollziehende Gewalt und die Rechtsprechung sind an Gesetz und Recht gebunden. "Rechtsstaatliche Ordnung bedeutet Ausübung der Staatsgewalt auf Grund von verfassungsmäßig verabschiedeten Gesetzen zur Gewährleistung der Freiheit, Gerechtigkeit und Rechtssicherheit"¹¹.

Grundgesetz und Wahlrecht. In Deutschland sind die Wahlen in alle

⁹ Stern K., Das Staatsrecht der BRD, Band 1, München 1977, S. 620.

¹⁰ Der Begriff „Rechtsstaat“ ging in die deutsche Literatur der Staatskunde erst zu Beginn des 19. Jahrhunderts ein (K. T. Völker).

Organe der Volksvertretung allgemein, direkt, frei, gleich und geheim. Das Wahlrecht genießt jeder Deutsche nach Vollendung seines 18. Lebensjahres. Beim Vorliegen bestimmter Umstände können auch Deutsche mit wählen, die im Ausland wohnhaft sind ("aktives Wahlrecht"). Gewählt werden kann im Prinzip jeder, der seit mindestens einem Jahr die deutsche Staatsangehörigkeit besitzt und zum Wahltag das 18. Lebensjahr vollendete sowie dem das aktive Wahlrecht nicht aberkannt wurde bzw. gegen den kein Gerichtsurteil vorliegt, durch das ihm das Recht abgesprochen wird, gewählt zu werden oder ein öffentliches Amt zu bekleiden ("passives Wahlrecht"). Die Wahlkandidaten werden in der Regel von Parteien aufgestellt, es können jedoch auch Parteilose kandidieren.

Das deutsche Wahlsystem beruht auf der Verbindung aus Mehrheits- und Proportionalwahlsystemen. Jeder Wähler besitzt zwei Stimmen. Die eine Stimme gibt er für einen Kandidaten aus seinem Wahlkreis im Sinne des Mehrheitswahlsystems ab, wobei derjenige als gewählt gilt, der die meisten Stimmen auf sich vereinigt. Die zweite Stimme wird für eine Partei abgegeben. Bei der Auszählung werden die ersten und die zweiten Stimmen berücksichtigt. Der Bundestag besteht aus 299 Abgeordneten, die in 299 Wahlkreisen direkt gewählt wurden sowie aus weiteren 299 Abgeordneten, die nach Landesparteiliste ins Parlament gelangen.

Bei der Verteilung der Bundestagsmandate ist das Kräfteverhältnis unter den Parteien ausschlaggebend, das sich durch die Anzahl der Zweitstimmen ausdrückt, die sie in jedem einzelnen Bundesland sammeln. Sollte eine Partei in einem Bundesland mehr direkt gewählte Kandidaten gewonnen haben, als es ihr nach dem Anteil der Zweitstimmen zusteht, so behält jeder direkt gewählte Kandidat sein Mandat bei. Somit erlangt die Partei in diesem Bundesland Überhangmandate. Just aus diesem Grunde zählt der 2002 gewählte deutsche Bundestag nicht 598, sondern 603 Abgeordnete.

Die Listenwahl verfolgt das Ziel, alle Parteien je nach Anteil der gewonnenen Stimmen im Bundestag vertreten zu lassen. Auf der anderen Seite bekommen die Mitbürger durch Direktwahlen in Wahlkreisen die Möglichkeit, ihre Stimmen einem konkreten Politiker zu geben. Die deutsche Bevölkerung ist sehr wahlaktiv. An den Bundestagswahlen nehmen meist mehr als 70% der Bevölkerung teil.

Grundgesetz und politische Parteien. Parteien und parlamentarische Demokratieordnung in Deutschland blicken auf eine ereignisreiche Geschichte zurück¹². Moderne Demokratie kann nicht ohne miteinander

¹¹ Stern K., Das Staatsrecht der BRD, Band 1, München 1977, S. 615.

konkurrierende Parteien funktionieren. Nachdem ihre Vertreter für eine bestimmte Zeit gewählt worden sind, nehmen sie Aufgaben bei der politischen Steuerung sowie Kontrolle wahr. Im Sinne des Grundgesetzes spielen Parteien eine wichtige Rolle in der Politikplanung. Art. 21 Grundgesetz besagt: „Die Parteien wirken bei der politischen Willensbildung des Volkes mit“. Damit wird ihr verfassungsmaßiger Zweck bestimmt. In dem Gesetz über politische Parteien von 1967 und in seinen späteren Fassungen wird eine umfangreiche Liste von Aufgaben konkret bezeichnet: Mitgestaltung der öffentlichen Meinung, Mitwirkung bei der Beteiligung der Staatsbürger am politischen Leben, Heranbildung von entsprechend befähigten Mitbürgern für spätere politische Funktionsstellen, Aufstellung von Wahlkandidaten für Bundes-, Landes- und Kommunalwahlen, Mitlenkung der politischen Entscheidungen im Bundestag und in der Bundesregierung. Dadurch werden Belange der Mitglieder von größeren Volks- bzw. Massenparteien ausgedrückt, die ihre politischen Ziele umsetzen.

Durch die aktive Mitwirkung in Parteistrukturen und Mitgestaltung der Parteiprogramme bekommen Frauen und Männer Zugang zu politischen Ämtern, die es ihnen ermöglichen, Interessen ihrer Wähler zu vertreten und durchzusetzen. Im Zusammenwirken mit der Bundesregierung trifft die Parlamentsmehrheit, gebildet nach der parteipolitischen Zugehörigkeit, die wichtigsten politischen Entscheidungen.

Nach den Wahlergebnissen vom September 2002 sind folgende Parteien im Bundestag mit Fraktionsstatus vertreten: Christlich-demokratische Union (CDU), christlich-soziale Union (CSU), sozial-demokratische Partei (SPD), freie demokratische Partei (FDP) und Bündnis 90/Die Grünen. Die CDU besitzt keine Parteiorganisation in Bayern, während die CSU ausschließlich in Bayern agiert. Im Bundestag bilden die CDU und die CSU eine Fraktion.

Die Rolle von politischen Parteien und ihr Einfluss auf alle relevanten Lebensbereiche eines modernen Staates und auf traditionelle Institute der staatlichen Gewalt setzten die Schaffung einer Theorie des Parteienstaates voraus. Einer der Grundsteine einer solchen Theorie ist der Leitsatz über den Parteipluralismus als Norm des politischen Lebens in einem demokratischen Staat¹³.

Grundgesetz und deutscher Föderalismus. „Föderatives Modell der deutschen Politik hat sich bewährt und braucht nichts zu befürchten“, so Bundeskanzler Gerhard Schröder in seiner Rede anlässlich der Einweihung des deutschen Reichstagsgebäudes am 19. April 1999 in Berlin. Der Name Bundesrepublik Deutschland selbst legt bereits nahe,

¹³ Siehe Politische Parteien unter Demokratie, Deutschland, 1995.

dass es sich um einen Bundesstaat handelt, in dem sich mehrere separate Staaten zusammenschlossen. Die bundesstaatliche Ordnung des Föderalismus drückt sich dadurch aus, dass die Bundesländer keine Provinzen sind, sondern Staaten mit ihren eigenen Systemen der öffentlichen Gewalt. Sie verfügen über eigene Verfassungen, die den Grundsätzen eines republikanischen, demokratischen und sozialen Rechtsstaates im Sinne dieses Grundgesetzes entsprechen müssen, damit die einheitlichen Rechte, Pflichten und Lebensbedingungen allen Deutschen zugute kommen. Im Übrigen können die Bundesländer frei für sich entscheiden, was noch in ihren Verfassungen besonders hervorgehoben werden soll.

Das Prinzip der bundesstaatlichen Ordnung gehört zu den unverbrüchlichen Grundsätzen des Grundgesetzes. Dennoch ist die heutige Zusammensetzung der Bundesländer nicht endgültig: Sie verbleibt so, solange die Bürger, konfrontiert mit Neufestlegung der Grenzen bzw. Ländervereinigung, sie in der Form akzeptieren. Für eine neue administrative Teilung des Bundesgebietes sind entsprechende Regelungen im Grundgesetz nötig.

Die bundesstaatliche Ordnung hat große verfassungsmäßige Tradition. Wie die deutschen Erfahrungen aufzeigen, kann den Besonderheiten und Problemen der Einzelregionen viel besser in einem föderalen als in einem zentralen Staat entsprochen werden. Deutscher Föderalismus verbindet in sich die innere Einheit und die äußere Vielfalt, wie es auch für die USA oder die Schweiz zutrifft. Föderalismus ermöglicht es, die regionale Vielfalt besser aufrechtzuerhalten und lässt die Bürger in einzelnen Regionen sich mit der politischen Führung und Gestaltung in ihrem Umfeld zu solidarisieren.

Darüber hinaus stellt die Verteilung der Aufgaben zwischen Bund und Ländern eine wesentliche Komponente im System der Gewaltenteilung und des Gleichgewichts dar. Hinzu zählt auch die Mitwirkung der Länder bei der politischen Willensbildung auf der Bundesebene, die vom Bundesrat wahrgenommen wird. Die Bundesordnung bietet Chancen auch für den Länderwettbewerb und Experimente auf untergeordneten Ebenen. So können die Bundesländer Neues ausprobieren und Modellvorschläge für Reformen im Bildungswesen für den gesamten Bundesraum erarbeiten.

Deutschland besteht aus 16 Bundesländern, die ihre staatliche Verantwortung selbständig tragen und auf alte Traditionen zurückblicken

¹¹ Näheres zur Theorie des Parteienstaates in: Hesse K., Grundzüge des Verfassungsrechts der BRD, 2. Auflage, Heidelberg u. a. 1978 und Leibhotez G., Verfassungsstaat – Verfassungsrecht, Stuttgart 1973.

können. Deutschland war schon immer in Länder verteilt, dennoch veränderte sich seine Landkarte im Verlauf der Jahrhunderte oftmals. Die Bundesländer entstanden in ihrer jetzigen Gestalt erst nach 1945, wobei sowohl der traditionellen Verbundenheit als auch historisch entstandenen Grenzen Rechnung getragen wurde.

Das deutsche Grundgesetz unterstreicht die Prinzipien des Föderalismus, zu denen auch das Prinzip der Subsidiarität zählt. Ihm zufolge werden nur die Geschäfte auf einer übergeordneten Ebene geregelt, die auf einer untergeordneten Ebene nicht mit der entsprechenden Qualität geregelt werden können. Daraus ergibt sich eine Art Treppe, die von jeder Einzelperson, ihrer Familie, ihrem Freundes- und Kollegenkreis aus über Stadt- bzw. Dorfgemeinde, Bundesland und Bund bis schließlich hin zur EU führt.

In Deutschland findet die Bundesverwaltung größtenteils nur im Bereich Auswärtiges, Arbeitsvermittlung, Zoll, Bundesgrenzschutz und Bundeswehr statt. Das Gros der Verwaltungsaufgaben führen die Bundesländer selbständig aus. Die Rechtshoheit des Bundes beschränkt sich im Wesentlichen auf das Bundesverfassungsgericht und andere Bundesgerichtshöfe. Diese stellen die einheitliche Auslegung der Gesetze sicher. Alle anderen Gerichte sind auf der Landesebene angesiedelt. Zur Gesetzgebung gilt, dass diese den Bundesländern zusteht, solange es nicht um Gegenstände geht, für die ausschließlich der Bund zuständig ist oder das Grundgesetz ihm die ausschließliche Kompetenz zugedacht hat. Daher gehört zu den Gegenständen der Gesetzgebungshoheit der Bundesländer heute maßgeblich Bildungswesen und Kulturpolitik, was ihre Unabhängigkeit im Kulturbereich bestätigt. Hinzu zählt ebenfalls das Kommunal- und Polizeirecht.

Somit wird in Deutschland auf die Kooperation zwischen Bund, Ländern und Gemeinden gesetzt. Dabei gehört dem Bund die Rahmenkompetenz.

Gemeindeverwaltung. Die Gemeindeverwaltung in Deutschland ist wie folgt aufgebaut: Ein Bundesland wird in Landkreise unterteilt (ohne eigene Vertretungsorgane mit Regierungspräsidenten an der Spitze, die von der jeweiligen Landesregierung ernannt werden); Landkreise werden wiederum in Kreise und Stadtkreise eingeteilt, die an ihrer Stelle in Gemeinden und Gemeindestädte untergliedert werden (mit Gemeinderat und Bürgermeister, gewählt von Einwohnern oder dem Rat).

In Deutschland existieren insgesamt vier Gemeindemodelle: Süddeutsches Modell (in Bayern): Vertretungsorgan ist der Gemeinderat, die vollziehende Gewalt liegt beim Bürgermeister, die

Entscheidungskompetenz gehört dem Gemeinderat, die Einwohner wählen sowohl den Gemeinderat als auch den Bürgermeister; Norddeutsches Modell (Niedersachsen): Das Vertretungsorgan (Gemeinderat) wählt den Gemeindedirektor, die Entscheidungskompetenz gehört dem Gemeinderat; Modell Ratsbürgermeister (Pfalz, Saarland): Der Gemeinderat wird von Gemeindeeinwohnern und der Bürgermeister von dem Gemeinderat gewählt, weit reichende Entscheidungsvollmacht des Bürgermeisters; Magistrat (Hessen, Hamburg): Das Vertretungsorgan wird von den Einwohnern gewählt; der Gemeinderat wählt den Magistrat, der mit vollziehender Gewalt ausgestattet ist; der Bürgermeister leitet nur laufende Geschäfte; über wichtige Fragen wird im Gremium entschieden.

Eine lange Tradition hat in Deutschland die kommunale Selbstverwaltung. Diese gilt als Ausdruck der bürgerlichen Freiheit und wurzelt in Privilegien der mittelalterlichen Freistädte, als das Stadtrecht Menschen von Fesseln der feudalen Leibeigenschaft befreite (davon rührt das deutsche Sprichwort "der Städte Luft bringt Freiheit"). Heutzutage wird kommunale Selbstverwaltung in erster Linie mit Reformen des Freiherrn von Stein in Zusammenhang gebracht, hier allem zuvor mit der preußischen Städteordnung von 1808.

Das deutsche Grundgesetz setzt diese Tradition fort. In ihm wird die kommunale Selbstverwaltung in Städten, Gemeinden und Kreisen unmittelbar garantiert. Demzufolge sind diese berechtigt, in allen Angelegenheiten lokaler Größe im Rahmen der bestehenden Gesetze zu entscheiden. Alle Städte, Gemeinden und Kreise müssen demokratisch aufgebaut sein.

Grundgesetz und Hauptzweige der staatlichen Gewalt. Im Grundgesetz ist die parlamentarische Bundesrepublik proklamiert. In ihm ist ebenfalls der Grundsatz der Gewaltenteilung in der für eine parlamentarische Republik typischen Form verankert.

Gesetzgebung. In Deutschland existieren zwei Gremien, die bei Gesetzgebung maßgebend mitwirken: Bundestag und Bundesrat. Bei Gesetzgebung wirkt ebenfalls der Bundespräsident mit, Gesetze gegenzeichnet und berechtigt ist, diese zur Revision zurückzuweisen. Viele deutsche Wissenschaftler sind der Auffassung, mit dem Bundestag besitze Deutschland ein Einkammerparlament, wobei der Bundesrat das Vertretungsorgan der Bundesländer kraft der Form seiner Zusammensetzung sei, mit dessen Hilfe die Bundesländer bei der Rechtssetzung mitwirkten. Einige deutsche und ausländische Rechtsexperten meinen hingegen, der Bundesrat sei die zweite Parlamentskammer, obwohl seine Rechtsstellung mit der des Bundestags

ungleich sei. Der Streit um den deutschen Parlamentarismus existiert seit langem¹⁴.

Der Bundestag ist das Volksvertretungsorgan in Deutschland. Eine vorzeitige Auflösung des Bundestages gehört zur Entscheidungskompetenz des Bundespräsidenten. Zu den zentralen Aufgaben des Bundestages gehört die Gesetzgebung, Wahl des Bundeskanzlers und Aufsicht über die Tätigkeit der Bundesregierung. Eine Sitzung im Bundestag ist zugleich ein Forum für große Parlamentsdebatten, besonders wenn entscheidende Fragen der Innen- und Außenpolitik auf der Tagesordnung stehen.

Der Bundesrat als Vertretungsgremium der 16 Bundesländer¹⁵ verkörpert den Bund und besteht aus Mitgliedern der Landesregierungen. Im Bundesrat besitzt jedes Bundesland von drei bis sechs Stimmen je nach seiner Einwohnerstärke. Durch den Bundesrat wirken die Bundesländer bei Gesetzgebung und vollziehender Gewalt auf der Bundesebene mit. Der Bundesrat ist kein Landes-, sondern ein Bundesgremium, das mit ausschließlichen Bundeszuständigkeiten ausgestattet ist.

Je nach Verteilung politischer Kräfte auf der Bundes- und Landesebene kann der Bundesrat zu einer Art politischer Gegenlast und damit zu einem Instrument der Opposition werden, wobei jedoch kein Anlass besteht, ihm Obstruktionismus vorzuwerfen. Entsprechend seiner rotierenden Geschäftsordnung wählt der Bundesrat seinen Präsidenten aus der Zahl der Bundeslandsvertreter. Der Bundesratspräsident vertritt den Bundespräsidenten, wenn der verhindert ist.

Im Bundestag werden Gesetzesvorlagen drei Mal gelesen und nach der ersten Lesung dem zuständigen Ausschuss zur sachkundigen Beratung zugeführt. In der dritten Lesung findet die endgültige Abstimmung statt. Ein Gesetz (abgesehen von Gesetzen zur Änderung des Grundgesetzes) gilt als angenommen, soweit die Mehrheit der Abgeordneten ihm zustimmt. Nach Art. 70 des Grundgesetzes haben die Länder das Recht der Gesetzgebung, soweit das Grundgesetz nicht dem Bunde Gesetzgebungsbefugnisse verleiht. Die Gesetzgebung auf der Bundesebene ist die Sache der Länder, vorausgesetzt, die Gesetzgebungskompetenz des Bundes scheint eindeutig zweckmäßiger.

¹⁴ Siehe: Kahl W., Glaser A.: Die Nachhaltigkeit der parlamentarischen Demokratie / Nachhaltigkeit im Recht, Baden-Baden 2003, S. 9 ff.; Schmitt C., Die geistesgeschichtliche Lage des heutigen Parlamentarismus, 8. Auflage, Berlin 1996, S. 41 ff.

¹⁵ Der Bundestag und der Bundesrat ersetzen den Reichstag und den Reichsrat 1949, die sich auf die gleiche Weise bildeten. Vor 1893 wurde der Reichstag für 3, von 1893 bis 1912 für 5 Jahre gewählt. Laut Vertrag vom 31.08.1990 trat die DDR der BRD am 3.10.1990 bei, was im deutschen Wahlgesetz durch eine Änderung vom 11.06.1990 berücksichtigt wurde.

Deswegen unterteilt sich die Gesetzgebungskompetenz des Bundes in ausschließliche, konkurrierende und die Rahmengesetzgebung. So hat der Bund die ausschließliche Gesetzgebung über die auswärtigen Angelegenheiten und Verteidigung, das Währungs-, Geld- und Münzwesen, den Luftverkehr und teilweise über das Steuerwesen.

Von 1949 bis 2002 wurden mehr als 9.200 Gesetzesvorlagen beim Bundestag eingebracht, über 5.640 davon wurden beschlossen. Dabei geht es hauptsächlich um Änderungen zu den bereits bestehenden Gesetzen. Die Mehrheit der Gesetzesvorlagen wird von der Bundesregierung, weniger aus der Mitte des Bundestages bzw. von dem Bundesrat eingebracht.

Das Grundgesetz unterscheidet zwischen einfachen Gesetzen und den Gesetzen, die der Zustimmung des Bundesrates bedürfen. Der Bundesrat verfügt weitgehend über die Möglichkeiten, die einfache Gesetzgebung ebenfalls zu beeinflussen. Er besitzt das Gesetzesinitiativrecht, kann den Vermittlungsausschuss anrufen oder gegen ein vom Bundestag beschlossenes Gesetz Einspruch einlegen. Gesetzesvorlagen bedürfen der Zustimmung des Bundestages in erster Linie dann, wenn wesentliche Interessen der Länder tangiert werden, wie zum Beispiel bei Finanzen oder bei der Verwaltungshoheit der Länder. Außerdem ist die Zustimmung des Bundesrates dann erforderlich, wenn Gesetze zur Änderung des Grundgesetzes verabschiedet oder die Bundesstaatlichkeit berührt werden. Ein Gesetz zur Änderung des Grundgesetzes bedarf der Zustimmung von zwei Dritteln der Mitglieder des Bundestages und zwei Dritteln der Stimmen des Bundesrates.

Vollziehende Gewalt. Der Bundespräsident ist das Staatsoberhaupt¹⁶, aber die Bundesregierung und an ihrer Spitze der Bundeskanzler üben die vollziehende Gewalt aus. Der Bundespräsident wird von der Bundesversammlung gewählt, die ein eigens zu diesem Zweck etabliertes Verfassungsorgan darstellt. Die Bundesversammlung besteht aus den Mitgliedern des Bundestages und einer gleichen Anzahl von Mitgliedern, die von den Volksvertretungen der Länder nach den Grundsätzen der Verhältniswahl gewählt werden. Mitunter sind auch angesehene Persönlichkeiten in der Bundesversammlung vertreten, die keine Abgeordneten sind. Der Bundespräsident wird mit einfacher Stimmenmehrheit für fünf Jahre gewählt. Die Wiederwahl ist nur ein Mal zulässig. Gewählt kann jeder Deutsche, der das vierzigste Lebensjahr vollendet hat.

Der Bundespräsident nimmt in der Regel repräsentative Aufgaben wahr und spielt als neutrale Kraft und Wächter über die Einhaltung des Grundgesetzes

die Ausgleichsfunktion. Er schließt im Namen des Bundes Verträge mit auswärtigen Staaten, beglaubigt und empfängt Gesandte.

Der Bundespräsident ernennt und entlässt die Bundesrichter, die Bundesbeamten, die Offiziere und Unteroffiziere. Er übt für den Bund das Begnadigungsrecht aus, fertigt nach Gegenzeichnung Gesetze aus und verkündet sie im Bundesgesetzblatt, soweit er ihr Zustandekommen nach den Vorschriften dieses Grundgesetzes nicht bezweifelt.

Der Bundespräsident schlägt die Kandidatur des Bundeskanzlers unter Berücksichtigung der Mehrheitsverhältnisse dem Bundestag vor und ernennt ihn nach der Wahl. Er ernennt und entlässt die Bundesminister auf Vorschlag des Bundeskanzlers.

Der Bundespräsident verkörpert den politischen Zusammenschluss in der Gesellschaft. Als überparteiliche, ausgleichende und neutrale Kraft ist er dazu berufen, seine Ansichten über schwerwiegende politische und öffentliche Probleme bekanntzugeben. Damit besitzt der Bundespräsident die Möglichkeit, Kriterien für politische und sittliche Ausrichtung vorzuschlagen.

Die Bundesregierung. Die Bundesregierung besteht aus dem Bundeskanzler und den Bundesministern. Daher bezeichnet man Deutschland als Kanzlerrepublik. Der Bundestag wirkt bei der Ernennung der Bundesminister nicht mit, sondern wählt nur den Bundeskanzler. Die Bundesminister werden von dem Bundespräsidenten auf den Vorschlag des Bundeskanzlers ernannt. Der Bundeskanzler trägt ebenfalls die Verantwortung für die Tätigkeit der Bundesregierung: Mit seinem Wechsel treten auch die Bundesminister zurück.

Unter den in der Bundesregierung vertretenen Bundesministern nimmt der Bundeskanzler eine gesonderte und übergeordnete Stellung ein. Er führt den Vorsitz im Bundeskabinett. Er alleine ist zur Kabinettsbildung befugt: Der Bundeskanzler wählt die Bundesminister und unterbreitet dem Bundespräsidenten den ihn bindenden Vorschlag für ihre Ernennung bzw. Entlassung. Überdies entscheidet der Bundeskanzler, wie viel Bundesminister das Bundeskabinett bilden und gibt Richtlinien für ihre Geschäftsbereiche vor. Ansonsten sind die deutschen Bundesminister bis auf wenige Ausnahmen gleichzeitig Mitglieder des Bundestages.

Die Stärken des Bundeskanzlers gehen vor allem auf seine Richtlinienkompetenz zurück: Er entscheidet über Richtlinien der Regierungspolitik. Innerhalb dieser Richtlinien leitet jeder

¹⁶ Von 1871 bis 1918 war Kaiser das Staatsoberhaupt. Vor 1934 (außer 1919 und 1920) wurde der mit großen Vollmachten ausgestattete Präsident für 7 Jahre in allgemeiner Abstimmung gewählt. 1934 bis 1945 führte der Reichskanzler (als Regierungschef) sein Amt mit dem des Präsidenten zusammen. Seit 1949 werden die Bundespräsidenten von den beiden Parlamentskammern für 5 Jahre gewählt.

Bundesminister seinen Geschäftsbereich selbständig und unter eigener Verantwortung. In der politischen Praxis hat der Bundeskanzler die *Vereinbarungen mit dem jeweiligen Koalitionspartner innerhalb der Regierungskoalition zu berücksichtigen* und die Bundestagsfraktionen aus Regierungsparteien von der Richtigkeit seiner Politik zu überzeugen.

Der Bundeskanzler ist das einzige Kabinettsmitglied, das vom Bundestag gewählt und diesem zur Rechenschaft verpflichtet ist. Die Bundesminister sind ihm mittelbar auch rechenschaftspflichtig. Der Bundestag kann dem Bundeskanzler das Misstrauen aussprechen, indem er mit der Mehrheit seiner Mitglieder einen Nachfolger wählt (konstruktives Misstrauensvotum). Der Bundeskanzler kann einen Antrag im Bundestag stellen, ihm das Vertrauen auszusprechen. Findet er nicht die Zustimmung der Mehrheit der Mitglieder des Bundestages, so kann der Bundespräsident auf Vorschlag des Bundeskanzlers den Bundestag auflösen.

Mit dieser Geschäftsordnung weicht das Grundgesetz bewusst von der Weimarer Verfassung ab. Diese Geschäftsordnung ist dazu berufen, um die Bundesregierung vor einem möglichen Sturz durch Oppositionsgruppen zu schützen, die sich in ihrer Forderung nach dem Rücktritt der Bundesregierung, nicht aber in einem gemeinsamen alternativen Regierungsprogramm zusammenschließen. Der Bundestag, der dem Bundeskanzler sein Misstrauen ausspricht, hat dabei mit der Mehrheit seiner Mitglieder einen Nachfolger für ihn zu wählen. Bislang wurde der Kanzlersturz mittels konstruktiven Misstrauensvotums zweimal versucht. Im Oktober 1982 gelang es Helmut Kohl den damaligen Regierungschef Helmut Schmidt im Amt abzulösen.

Der Bundesrechnungshof und die Rechnungshöfe der 16 Bundesländer sind mit der Prüfung der Rechnung sowie der Wirtschaftlichkeit und Ordnungsmaßigkeit der Haushalts- und Wirtschaftsführung jeweils auf der Bundes- und Landesebene betraut. Dies entspricht der deutschen Bundesstaatlichkeit und dem Verfassungsgrundsatz über Selbständigkeit und Unabhängigkeit der Haushaltswirtschaft von Bund und Ländern. Der Bundesrechnungshof als unabhängige staatliche Finanzkontrollbehörde prüft die Haushalts- und Wirtschaftsführung auf der Bundesebene. Dabei überwacht sie die wirtschaftliche und ordnungsgemäße Verwendung öffentlicher Mittel.

Auf Vorschlag der Bundesregierung wählt der Bundestag seinen Datenschutzbeauftragten. Der Datenschutzbeauftragte hat die Bundesregierung und den Bundestag zum Datenschutz bei Gesetzgebung zu beraten, den Umgang der Bundesbehörden und Telekommunikations- und Postleistungsanbieter mit *personenbezogenen* Daten zu überwachen und seine Empfehlungen zur Verbesserung des Datenschutzes an diese Einrichtungen zu geben. Jeder, der sich in seinem

Recht auf Schutz persönlicher Daten verletzt fühlt, kann bei dem Datenschutzbeauftragten Beschwerde einlegen. Jedes zweite Jahr hat der Datenschutzbeauftragte dem Bundestag über seine Arbeit zu berichten.

Grundgesetz und deutsche Rechtsverfassung. Historisch gesehen geht die deutsche Rechtsverfassung auf das römische Recht sowie zahlreiche weitere Rechtsquellen auf verschiedenen Gebieten zurück. Im 20. Jahrhundert wurde zum ersten Mal einheitliches Privatrecht geschaffen, das im gesamten Deutschen Reich galt. Die deutsche Zivilrechtsgesetzgebung und das Handelsgesetzbuch haben den liberalen Geist aus ihrer Entstehungszeit bis in unsere Tage hinein beibehalten. Maßgebend für sie ist der Grundsatz der freien Vertragsschließung.

Die Grundlagen der deutschen Rechtsverfassung wurden bereits im 19. Jahrhundert fast vollständig geschaffen. Vor allem geht es dabei um das Gerichtsverfassungsgesetz, mit dem der Aufbau, die Organisation und die Zuständigkeit von Gerichten geregelt werden sowie um die Zivilprozess- und die Strafprozessordnung. Die Zivilrechtsgesetzgebung trat 1900 in Kraft, wobei die Zivilprozess- und die Strafprozessordnungen durch liberale und demokratische Kräfte erst im letzten Drittel des 19. Jahrhunderts der Reichsregierung abgerungen wurden. Die deutschen Gesetzbücher waren Vorbild auch für Rechtsverfassungen vieler ausländischer Staaten.

Die Rechtsmacht in Deutschland umfasst fast alle Bereiche des öffentlichen Lebens und trägt dazu bei, dass die moderne deutsche Rechtssetzung sich eher durch Anpassung und Veränderung der bestehenden Rechtsätze im Sinne der öffentlichen Entwicklungstrends und der notwendigen Lösung der dadurch verursachten Probleme abzeichnet.

Das Grundgesetz bildet den Kern der deutschen Rechtsverfassung. Dabei gelten jedoch auch die EU- und völkerrechtlichen Vorschriften. Das Bundesrecht besitzt etwa 1900 Gesetze und 3000 Rechtsverordnungen. Gesetze werden vom Bundestag beschlossen und sind Grundlage für die Erlassung der Rechtsverordnungen durch die Bundesregierung. Abgesehen vom Polizei- und Kommunalrecht beinhaltet das Landesrecht ferner die Rechtsätze, die sich auf das Schul- und Hochschulsystem sowie Presse, Rundfunk und Fernsehen erstrecken.

Die Grundlagen der deutschen Rechtsverfassung sind vorrangig im materiellen und prozessualen Recht verankert. Das Strafrecht enthält eine Bestimmung, der das Grundgesetz den Verfassungsrang verleiht: Eine Tat kann nur bestraft werden, wenn die Strafbarkeit gesetzlich bestimmt war, bevor die Tat begangen wurde. Den Verfassungsrang besitzt ebenfalls die Bestimmung darüber, dass niemand wegen derselben Tat auf Grund der allgemeinen Strafgesetze mehrmals bestraft werden darf. Die Freiheit der Person kann nur auf Grund eines Gesetzes beschränkt werden. Über die Zulässigkeit und Fortdauer einer Freiheitsentziehung hat nur der Richter

zu entscheiden. Bei jeder nicht auf richterlicher Anordnung beruhenden Freiheitsentziehung ist unverzüglich eine richterliche Entscheidung herbeizuführen. Zwar darf die Polizei vorläufig festnehmen, dennoch darf sie aus eigener Machtvollkommenheit niemanden länger als bis zum Ende des Tages nach dem Ergreifen in eigenem Gewahrsam halten.

Vor Gericht wird jedem rechtliches Gehör garantiert, was im Grundgesetz verankert ist und zum Grundsatz der Vorrangigkeit des Gesetzes gehört. Mit der Rechtsprechung sind unabhängige Richter betraut, die nur dem Gesetz unterworfen sind. Grundsätzlich können die Richter wider ihren Willen weder ihres Amtes enthoben noch an eine andere Stelle versetzt werden. In Deutschland sind Ausnahmegerichte unzulässig.

Rechtsprechung. Deutschland zeichnet sich dadurch aus, dass es keine höheren Gerichtsorgane sowohl auf der Bundes- als auch der Landesebene gibt. Die Verfassungsgerichtsbarkeit wird von dem Bundesverfassungsgericht und den Landesverfassungsgerichten wahrgenommen. Über die Wahrung des Grundgesetzes wacht das Bundesverfassungsgericht (BVG). Bittere Erfahrungen aus den Zeiten zwischen 1933 und 1945 veranlassten die Gründerväter des Grundgesetzes Zügel der politischen Macht im Staate anzulegen. Deswegen ließ der Parlamentarische Rat die Bestimmung über das Bundesverfassungsgericht mit seinen weitgehenden Befugnissen in das Grundgesetz eingehen (mit insgesamt 18 Zuständigkeitsfällen). Alleine das BVG ist befugt zu urteilen, ob eine Partei die freie und demokratische Staatsordnung gefährdet und somit verfassungswidrig ist. Falls das zutrifft, erkennt das BVG auf ihre Auflösung. Dadurch wird der hohe Stellenwert des BVG bei Aufrechterhaltung und Sicherung der heutigen verfassungsrechtlichen Ordnung in Deutschland unterstrichen.

Das BVG greift nur ein, wenn es angerufen wird. Jeder hat das Recht, eine Verfassungsbeschwerde an das BVG zu richten, wenn man sich von der öffentlichen Gewalt in seinen Grundrechten verletzt zu sein fühlt. Allerdings greift das nur, wenn der ordentliche Rechtsweg vor zuständigen Gerichten vorher erschöpft wurde. Das BVG entscheidet über Meinungsverschiedenheiten zwischen Bund und Ländern sowie zwischen einzelnen Bundesbehörden. Es überprüft die Bundes- und Landesgesetze auf ihre Stimmigkeit mit dem Grundgesetz. Wenn das BVG ein Gesetz für ungültig erklärt, wird seine Anwendung ausgesetzt. Sollten sich solche Fälle ergeben, kann das BVG das einschlägige Verfahren aufnehmen, insbesondere wenn es von bestimmten Körperschaften, wie den Bundes- oder den Landesregierungen oder mindestens einem Drittel der Bundestagsmitglieder oder von Gerichten angerufen wird. Bisher hat das BVG in über 141000 Fällen verhandelt. Davon waren rund 125000 Verfassungsbeschwerden, von denen nur 3360 stattgegeben wurde (Stand vom 31. Dezember 2002).

Das BVerfG verhandelt vermehrt in Fällen mit großer innen- und außenpolitischer Tragweite, die im Zentrum der öffentlichen Aufmerksamkeit standen. Die Bundesverfassungsrichter urteilten auch darüber, ob Bundeswehreinheiten außerhalb des NATO-Zuständigkeitsgebietes mit dem Grundgesetz vereinbar sind oder inwieweit das im Grundgesetz verankerte Recht auf Leben mit den strafrechtlichen Vorschriften über Abtreibungen übereinstimmen. Den Urteilen des BVerfG mussten sich Bundesregierungen jeder politischen Couleur beugen. Die Bandbreite der BVerfG-Urteile ist ziemlich großzügig und reicht von sozialen und wirtschaftlichen über zivil- und strafrechtliche hin zu militärpolitischen und völkerrechtlichen Angelegenheiten einschließlich der Einbürgerungsfragen. Generell übt das BVerfG sowohl abstrakte als auch konkrete Aufsicht über die Verfassungsmäßigkeit der Gesetzgebungsakte aus.

In Streitigkeiten über die Auslegung der Landesverfassungen verhandeln die Landesverfassungsgerichte. Aber auch in solchen Fällen ist jedoch die Anrufung des BVerfG nicht ausgeschlossen.

Das BVerfG mit Sitz in Karlsruhe (Land Baden-Württemberg) besteht aus zwei Senaten mit jeweils acht Bundesverfassungsrichtern. Eine Hälfte der Richterzahl wird von dem Bundestag und die andere Hälfte von dem Bundesrat gewählt. Die Amtszeit ist auf 12 Jahre beschränkt. Eine Wiederwahl der Bundesverfassungsrichter ist unzulässig. Das BVerfG nahm seine Geschäfte 1951 auf.

In Deutschland existieren 5 Gerichtsarten:

1. **Ordentliche Gerichte** mit dem Bundesgerichtshof an der Spitze verhandeln in Straf- und Zivilsachen. Zu der Zuständigkeit der ordentlichen Gerichte auf vier Ebenen: Amtsgericht, Landgericht, Oberlandesgericht und Bundesgerichtshof gehören Straf- und Zivilsachen (Delikte aus privatrechtlichen Verträgen wie die Kauf- oder Mietverträge sowie Ehe- und Familienrecht).

2. **Verwaltungsgerichte** mit dem Bundesverwaltungsgericht an der Spitze verhandeln in Zivilklagen gegen Staatsbeamte wegen Verletzung der Bürgerrechte im Verwaltungsprozess sowie in Streitfällen wegen Beeinträchtigung der Beamtenrechte, in umweltrechtlichen Angelegenheiten und Streitsachen zwischen administrativ-territorialen Einheiten;

3. **Arbeitsgerichte** mit dem Bundesarbeitsgericht an der Spitze verhandeln in Streitsachen zwischen Arbeitgebern und Arbeitnehmern, Gewerkschaftsbünden und Arbeitgeberverbänden;

4. **Finanzgerichte** mit dem Bundesfinanzhof an der Spitze verhandeln in finanziellen Angelegenheiten in Verbindung mit Steuern und Abgaben;

5. **Sozialgerichte** mit dem Bundessozialgericht an der Spitze verhandeln in zivilrechtlichen Klagen gegen Staatsbehörden wegen Auszahlung von Renten, Sozialzulagen und Sozialversicherungsbeträgen.

Richter. Die Rechtsprechung in Deutschland wird von rund 21000 hauptamtlichen Richtern ausgeübt, die in der Regel auf Lebenszeit angestellt werden. Über drei Viertel aller Richter sind in der ordentlichen Gerichtsbarkeit tätig. Bei Rechtsprechung sind die Richter nur an Recht und Gesetz gebunden. In einigen Gerichtszweigen nehmen Laienrichter als Beisitzer an der Gerichtsverhandlung teil. Als gute Experten in bestimmten Bereichen des öffentlichen Lebens, so in der Arbeits- bzw. Sozialrechtsprechung tragen sie dazu bei, dass Richterbeschlüsse realitätsnah ausfallen. Außerdem verkörpern sie direkte Bürgerverantwortung für die Achtung der Gesetze.

Anwälte. Als unabhängige Berater in allen Rechtsfragen sind über 100000 Anwälte in Deutschland tätig. Während sie ihre Mandanten vor Gericht vertreten, wirken sie bei Rechtsprechung aktiv mit. Sie tragen besondere Berufspflichten, über deren Erfüllung die Anwaltskollegien und Berufsgerichte wachen. Berufsrichter, Staatsanwälte und im Endeffekt auch Anwälte müssen entsprechende Qualifikation aufweisen. Das bedeutet, dass sie über einen Hochschulabschluss im Rechtsbereich verfügen, anschließend Praktika machen und Staatsexamina bestehen müssen.

Staatsanwälte. Über 5000 Staatsanwälte sind hauptsächlich in Strafverfahren und im Strafvollzug tätig. Beim bestehenden Verdacht einer begangenen Straftat haben sie die Ermittlungen mit Unterstützung der Polizeikräfte aufzunehmen, die der Staatsanwaltschaft in diesem Sinne unterstehen und von ihr kontrolliert werden. Nach Abschluss des Ermittlungsverfahrens entscheidet die Staatsanwaltschaft, ob es eingestellt oder Anklage erhoben werden muss.

Polizei. Die Gewährleistung der öffentlichen Sicherheit und der Ordnung ist eine der zentralen Aufgaben der staatlichen Gewalt. In Deutschland ist sie sowohl den Bundesländern als auch dem Bund übertragen. Die Polizei und das Polizeirecht fallen hauptsächlich in den Zuständigkeitsbereich der Bundesländer. Nach dem Grundgesetz sind die polizeilichen Vollmachten des Bundes nur auf bestimmte Bereiche beschränkt.

Zu den Polizeikräften der Bundesländer gehören Schutzpolizei, Kriminalpolizei und Wasserschutzpolizei. Die polizeilichen Aufgaben reichen von der Kriminalitätsvermeidung bis hin zur Strafverfolgung. Während die Schutzpolizei sich vorrangig mit geringfügigen und mittelschweren Delikten auseinandersetzt, ist die Kriminalpolizei für gemeingefährliche und schwere Straftaten zuständig. Bei Strafverfolgung untersteht die Polizei der Staatsanwaltschaft, von der die Strafklage auch geführt wird. Spezielle Polizeieinheiten werden vorwiegend für Geiselnbefreiung, Schutzmaßnahmen anlässlich besonderer Veranstaltungen sowie Beobachtung und Fahndung eingesetzt.

Zum effizienten Schutz der demokratischen Ordnung sammeln das Bundes- und die Landesämter für Verfassungsschutz Daten zu terroristischen Absichten und Plänen, die Gemeingefahr darstellen, werten diese aus und legen sie der Bundes- und den Landesregierungen sowie Verwaltungsbehörden und Gerichten vor. Ein weiterer Tätigkeitsbereich der Verfassungsschutzämter ist der Abschirmdienst.

Das Bundesamt für Verfassungsschutz mit Sitz in Köln untersteht direkt dem Bundesinnenminister. Es arbeitet mit Landesämtern für Verfassungsschutz zusammen. Die Verfassungsschutzämter verfügen nicht über eigene Polizeieinsatzkräfte, da sie niemanden festnehmen oder verhören dürfen. Sie unterziehen sich einer sorgfältigen Aufsicht durch mehrere Ebenen: Zuständige Minister, Parlamente und parlamentarische Beauftragte für Datenschutz. Außerdem ist diese Aufsicht mit einem weiteren Instrument ergänzt, das es erlaubt, einzelne für Bürger belastende Maßnahmen dieser Behörden auf dem Rechtswege zu überprüfen.

Änderung des Grundgesetzes. Um das Grundgesetz zu ändern, bedarf das entsprechende Gesetz der Zustimmung von zwei Dritteln der Mitglieder des Bundestages und zwei Dritteln der Stimmen des Bundesrates. Im Grundgesetz selbst ist eine Änderung, durch welche die Gliederung des Bundes in Länder, die grundsätzliche Mitwirkung der Länder bei der Gesetzgebung oder die in den Artikeln 1 (Garantie der Grundrechte) und 20 (Staatsstrukturprinzipien) niedergelegten Grundsätze berührt werden, unzulässig.

Das Grundgesetzes wurde mehr als hundertfünfzig Mal seit über 50 Jahren seines Bestehens geändert, wobei drei neue Abschnitte und über vierzig neue Artikel in seinen Wortlaut eingefügt sowie rund achtzig Artikel entweder ganz oder teilweise aufgehoben, ergänzt oder geändert wurden. Manche Artikel wurden sogar mehrmals redigiert. Wenn man bedenkt, dass der ursprüngliche Wortlaut 146 Artikel umfasste, so kann man die Maßstabgröße der Verfassungsrevision, obwohl über die Zeit verteilt, kaum übersehen.

Der Bereich der Verfassungsänderung ist ziemlich breit gefächert und reicht von geringfügigen verfahrenstechnischen Ergänzungen hin zu tiefgreifenden Interventionen, die sich der Überarbeitung von wichtigsten Verfassungsgrundlagen gleichsetzen. Die stärksten Modifizierungen führten zur Erweiterung der Befugnisse vollziehender Gewalt und Einschränkung der föderalen Grundsätze. Die größten Verfassungs novellen ergaben sich aus konstitutionellen Reformen. Während also die deutschen Kodifikationen vom Ende des 19. Jahrhunderts ein Beispiel für Langlebigkeit und relative Beständigkeit abgeben (das bezieht sich vorrangig auf die Zivilrechtsgesetzgebung, die

am 18.08.1896 angenommen und am 01.01.1900 in Kraft trat), kann man das für das deutsche Grundgesetz nicht behaupten.

Das deutsche Grundgesetz ist Vorbild für die Kodifikation des öffentlichen Rechts, das als ein Eichmaß für den modernen Konstitutionalismus überall auf der Verfassungsweltkarte anerkannt ist. 2004 wurde das 55. Jubiläumjahr seit der Annahme des Grundgesetzes begangen, das nach wie vor als Grundstein und Herzstück der nationalen deutschen Rechtsverfassung gilt. Selbst der Begriff der deutschen Verfassungs- und Rechtsordnung wird mit ihm häufig identifiziert.

Dank der Bestimmungen des Grundgesetzes haben die Deutschen positive Einstellung gegenüber ihrem Staat gewonnen: „Staat, der früher dominierende Kraft war, wurde zu einem normalen Partner, er wurde transparent... Die staatliche Gewalt darf nur auf der Grundlage des Rechts ihre Bürger berühren. Die Grundrechte erhielten zusätzlichen Stellenwert und konkrete Wirkung, Rechtsprechung wurde auf allen Ebenen verstärkt, und die Möglichkeit für Rechtswege im Rahmen des öffentlichen Rechts ist soweit ausgebaut wie nie zuvor in der ganzen Geschichte des deutschen Verfassungsrechts“ (Hans Mayer).

Beim Lesen des Grundgesetzes werden usbekische Leser, besonders Rechtsexperten auf neue Erkenntnisse stoßen, die vom praktischen und angewandten, akademischen und pädagogischen Wert für sie sein können. Als grundlegender Akt der geltenden Gesetzgebung muss das Grundgesetz in unseren an Breite gewinnenden bilateralen Beziehungen mit Deutschland berücksichtigt werden. Außerdem liefert das Grundgesetz nach wie vor ein vortreffliches Vorbild für konstitutionelle Gesetzgebungstechnik, die das Niveau der Gesetzgebung im öffentlichen Recht weitgehend mitprägt. Bei der hierzulande auf diesem Gebiet rege verlaufenden Entwicklung der Gesetzesvorlagen kann der Wortlaut des Grundgesetzes einen nützlichen Einfluss auf den usbekischen Gesetzgeber ausüben. All das spricht für die Notwendigkeit der Herausgabe des vollständigen Textes des deutschen Grundgesetzes in der usbekischen Sprache. Beim Lesen des deutschen Grundgesetzes wird der interessierte usbekische Leserkreis sicherlich positive Ergebnisse in vielerlei Hinsicht für sich erzielen, auch in Bezug auf das bessere Verständnis der verfassungsrechtlichen Grundsätze und damit des Verfassungspatriotismus, der schließlich auf die Wahrnehmung der allgemeinmenschlichen Rechtswerte des modernen Konstitutionalismus hinausgeht.

Mit der Herausgabe der gültigen Fassung des Grundgesetzes in der usbekischen Sprache wird die Studienreise für den usbekischen Leser durch moderne Verfassungen ausländischer Staaten fortgesetzt¹⁷. Die

Herausgabe des Grundgesetzes wurde in Zusammenarbeit mit Friedrich-Ebert-Stiftung (Deutschland) und mit ihrer freundlichen Unterstützung organisiert und vorbereitet, die auch die Verlagskosten übernahm. Unser Dank gilt dem Projektkoordinator der Friedrich-Ebert-Stiftung in Zentralasien, Herrn Dr. R. Krumm, und der Leiterin des Stiftungsbüros in der Republik Usbekistan, Frau Dr. Nailja Resjapowa.

Natürlich wird der Erfolg einer solchen Ausgabe von der Übersetzungsqualität bestimmt¹⁸. Wir hatten hier großes Glück: An der Übersetzung nahmen die besten Fachkräfte Usbekistans teil, vertreten durch Herrn R. Kasimov, Leiter des Übersetzungsbüros des Sekretariats des Olij Majlis, des Parlaments der Republik Usbekistan und Herrn G. Mirso, stellvertretenden Chefredakteur der nationalen Nachrichtenagentur Usbekistans. Einen großen Unterstützungsbeitrag zu dieser Herausgabe haben auch Frau K. Safarowa, Frau M. Palnowa, Frau S. Sabirowa und Herr A. Trubizin geleistet.

Die Übersetzung des Grundgesetzes und ihre Redigierung waren mit erheblichen Schwierigkeiten wegen fehlender usbekischer Äquivalente für einzelne deutsche Rechtstermini verbunden. Aus diesem Grunde hatten wir auf die wörtliche Übersetzung zu verzichten, um den Sinn des übersetzten Textes zu gewährleisten. Diese sind mit den Anmerkungen des Herausgebers versehen worden. Die Übersetzer und Herausgeber werden sich über alle Zuschriften freuen, die zur späteren Verbesserung der Ergebnisse dieses komplizierten Werkes beitragen werden.

Der Text des Grundgesetzes ist in der geltenden Fassung mit diversen Änderungen und Ergänzungen vom Stand Juli 2002 herausgegeben worden.

Wir hoffen, dass diese Ausgabe sich nicht nur für usbekische Juristen und andere interessierte Leser als nützlich erweist, sondern einen Impuls

¹⁷ In den letzten Jahren erschienen in Usbekisch: Verfassung der USA, Vorwort Prof. A.H. Saidow, ins Usbekische übersetzt von H. Tursunow, Taschkent, "Adolat" 2004, S. 44; Verfassung der Republik Slowakei, Taschkent, Usbekisches Nationalzentrum für Menschenrechte 2002, S. 336. In diesem Sammelbuch ist die Verfassung der Republik Slowakei in der usbekischen, der slowakischen, der englischen und der russischen Sprache herausgegeben; Verfassung des Königreichs Jordanien, Vorwort Prof. A.H. Saidow, ins Usbekische übersetzt von A. Junusow, Taschkent, Usbekisches Nationalzentrum für Menschenrechte 2002, S. 47; Verfassungen der Weltstaaten (Sammelbuch aus Verfassungen einiger Staaten der Welt, Band 1), Vorwort U. Todjixonow und Prof. A.H. Saidow, Taschkent, Adolat 2001, S. 456. In diesem Sammelwerk sind Verfassungen von 8 Staaten herausgegeben.

¹⁸ Zu Schwierigkeiten bei der Übersetzung von Rechtsbegriffen siehe: M. Muschinina, Über Besonderheiten der Übersetzung von Rechtsbegriffen in: <http://www.jura.unijsb.de/russian/jurips/bibliothek/Maria1.htm>

für die gute usbekisch-deutsche Zusammenarbeit im Rechtsbereich vermitteln wird. Denn die Friedrich-Ebert-Stiftung ließ bereits eine Reihe von Werken (mehr als 10) herausgeben, die alle auf große Aufmerksamkeit bei der usbekischen Öffentlichkeit stießen¹⁹. Es besteht kein Zweifel daran, dass das deutsche Grundgesetz die gleiche Resonanz findet.

*A.H. Saidow
Professor für
Völker- und
Vergleichungsrecht*

¹⁹ Um nur einige zu nennen: Lehre von Al-Maturidi und sein Platz in der Kultur der orientalischen Völker, Konferenzmaterialien, Taschkent 2000; Deutschland aus usbekischer Sicht (Ergebnisse einer soziologischen Studie), Taschkent 2001; Ulrich R., Al-Maturidi und sunnitische Theologie in Samarkand, Taschkent 2001; Zentralasien: Geopolitik und Sicherheit, Taschkent 2002; Islam im Leben der usbekischen Bevölkerung (Ergebnisse einer soziologischen Studie), Taschkent 2003; Islam und Säkularstaat, Taschkent 2003; Frauen des unabhängigen Usbekistan, Taschkent 2004; Zentralasien im 21. Jahrhundert: Zusammenarbeit, Partnerschaft und Dialog, Konferenzmaterialien, Taschkent 2004; Religion und Politik in Staaten mit überwiegend muslimischer Bevölkerung, Konferenzmaterialien, Taschkent 2004.

Grundgesetz für die Bundesrepublik Deutschland

Vom 23. Mai 1949

Der Parlamentarische Rat hat am 23. Mai 1949 in Bonn a. Rh. in öffentlicher Sitzung festgestellt, daß das am 8. Mai des Jahres 1949 vom Parlamentarischen Rat beschlossene Grundgesetz für die Bundesrepublik Deutschland in der Woche vom 16. bis 22. Mai 1949 durch die Volksvertretungen von mehr als zwei Dritteln der beteiligten deutschen Länder angenommen worden ist.

Auf Grund dieser Feststellung hat der Parlamentarische Rat, vertreten durch seine Präsidenten, das Grundgesetz ausgefertigt und verkündet. Das Grundgesetz wird hiermit gemäß Artikel 145 Absatz 3 im Bundesgesetzblatt veröffentlicht.

Präambel

Im Bewußtsein seiner Verantwortung vor Gott und den Menschen, von dem Willen beseelt, als gleichberechtigtes Glied in einem vereinten Europa dem Frieden der Welt zu dienen, hat sich das Deutsche Volk kraft seiner verfassungsgebenden Gewalt dieses Grundgesetz gegeben. Die Deutschen in den Ländern Baden-Württemberg, Bayern, Berlin, Brandenburg, Bremen, Hamburg, Hessen, Mecklenburg-Vorpommern, Niedersachsen, Nordrhein-Westfalen, Rheinland-Pfalz, Saarland, Sachsen, Sachsen-Anhalt, Schleswig-Holstein und Thüringen haben in freier Selbstbestimmung die Einheit und Freiheit Deutschlands vollendet. Damit gilt dieses Grundgesetz für das gesamte Deutsche Volk.

I. DIE GRUNDRECHTE

Artikel 1

[Menschenwürde; Grundrechtsbindung der staatlichen Gewalt]

- (1) Die Würde des Menschen ist unantastbar. Sie zu achten und zu schützen ist Verpflichtung aller staatlichen Gewalt.
- (2) Das Deutsche Volk bekennt sich darum zu unverletzlichen und unveräußerlichen Menschenrechten als Grundlage jeder menschlichen Gemeinschaft, des Friedens und der Gerechtigkeit in der Welt.
- (3) Die nachfolgenden Grundrechte binden Gesetzgebung, vollziehende Gewalt und Rechtsprechung als unmittelbar geltendes Recht.

Artikel 2

[Allgemeine Handlungsfreiheit; Freiheit der Person; Recht auf Leben]

- (1) Jeder hat das Recht auf die freie Entfaltung seiner Persönlichkeit, soweit er nicht die Rechte anderer verletzt und nicht gegen die verfassungsmäßige Ordnung oder das Sittengesetz verstößt.
- (2) Jeder hat das Recht auf Leben und körperliche Unversehrtheit. Die Freiheit der Person ist unverletzlich. In diese Rechte darf nur auf Grund eines Gesetzes eingegriffen werden.

Artikel 3

[Gleichheit vor dem Gesetz; Gleichberechtigung von Männern und Frauen; Diskriminierungsverbote]

- (1) Alle Menschen sind vor dem Gesetz gleich.
- (2) Männer und Frauen sind gleichberechtigt. Der Staat fördert die tatsächliche Durchsetzung der Gleichberechtigung von Frauen und Männern und wirkt auf die Beseitigung bestehender Nachteile hin.
- (3) Niemand darf wegen seines Geschlechtes, seiner Abstammung, seiner Rasse, seiner Sprache, seiner Heimat und Herkunft, seines Glaubens, seiner religiösen oder politischen Anschauungen benachteiligt oder bevorzugt werden. Niemand darf wegen seiner Behinderung benachteiligt werden.

Artikel 4

[Glaubens-, Gewissens- und Bekenntnisfreiheit]

- (1) Die Freiheit des Glaubens, des Gewissens und die Freiheit des

religiösen und weltanschaulichen Bekenntnisses sind unverletzlich.

(2) Die ungestörte Religionsausübung wird gewährleistet.

(3) Niemand darf gegen sein Gewissen zum Kriegsdienst mit der Waffe gezwungen werden. Das Nähere regelt ein Bundesgesetz.

Artikel 5

[Meinungs-, Informations-, Pressefreiheit; Kunst und Wissenschaft]

(1) Jeder hat das Recht, seine Meinung in Wort, Schrift und Bild frei zu äußern und zu verbreiten und sich aus allgemein zugänglichen Quellen ungehindert zu unterrichten. Die Pressefreiheit und die Freiheit der Berichterstattung durch Rundfunk und Film werden gewährleistet. Eine Zensur findet nicht statt.

(2) Diese Rechte finden ihre Schranken in den Vorschriften der allgemeinen Gesetze, den gesetzlichen Bestimmungen zum Schutze der Jugend und in dem Recht der persönlichen Ehre.

(3) Kunst und Wissenschaft, Forschung und Lehre sind frei. Die Freiheit der Lehre entbindet nicht von der Treue zur Verfassung.

Artikel 6

[Ehe und Familie; nichteheliche Kinder]

(1) Ehe und Familie stehen unter dem besonderen Schutze der staatlichen Ordnung.

(2) Pflege und Erziehung der Kinder sind das natürliche Recht der Eltern und die zuvörderst ihnen obliegende Pflicht. Über ihre Betätigung wacht die staatliche Gemeinschaft.

(3) Gegen den Willen der Erziehungsberechtigten dürfen Kinder nur auf Grund eines Gesetzes von der Familie getrennt werden, wenn die Erziehungsberechtigten versagen oder wenn die Kinder aus anderen Gründen zu verwahrlosen drohen.

(4) Jede Mutter hat Anspruch auf den Schutz und die Fürsorge der Gemeinschaft.

(5) Den unehelichen Kindern sind durch die Gesetzgebung die gleichen Bedingungen für ihre leibliche und seelische Entwicklung und ihre Stellung in der Gesellschaft zu schaffen wie den ehelichen Kindern.

Artikel 7

[Schulwesen]

(1) Das gesamte Schulwesen steht unter der Aufsicht des Staates.

(2) Die Erziehungsberechtigten haben das Recht, über die Teilnahme des Kindes am Religionsunterricht zu bestimmen.

(3) Der Religionsunterricht ist in den öffentlichen Schulen mit Ausnahme der bekenntnisfreien Schulen ordentliches Lehrfach. Unbeschadet des staatlichen Aufsichtsrechtes wird der Religionsunterricht in Übereinstimmung mit den Grundsätzen der Religionsgemeinschaften erteilt. Kein Lehrer darf gegen seinen Willen verpflichtet werden, Religionsunterricht zu erteilen.

(4) Das Recht zur Errichtung von privaten Schulen wird gewährleistet. Private Schulen als Ersatz für öffentliche Schulen bedürfen der Genehmigung des Staates und unterstehen den Landesgesetzen. Die Genehmigung ist zu erteilen, wenn die privaten Schulen in ihren Lehrzielen und Einrichtungen sowie in der wissenschaftlichen Ausbildung ihrer Lehrkräfte nicht hinter den öffentlichen Schulen zurückstehen und eine Sonderung der Schüler nach den Besitzverhältnissen der Eltern nicht gefördert wird. Die Genehmigung ist zu versagen, wenn die wirtschaftliche und rechtliche Stellung der Lehrkräfte nicht genügend gesichert ist.

(5) Eine private Volksschule ist nur zuzulassen, wenn die Unterrichtsverwaltung ein besonderes pädagogisches Interesse anerkennt oder, auf Antrag von Erziehungsberechtigten, wenn sie als Gemeinschaftsschule, als Bekenntnis- oder Weltanschauungsschule errichtet werden soll und eine öffentliche Volksschule dieser Art in der Gemeinde nicht besteht.

(6) Vorschulen bleiben aufgehoben.

Artikel 8

[Versammlungsfreiheit]

(1) Alle Deutschen haben das Recht, sich ohne Anmeldung oder Erlaubnis friedlich und ohne Waffen zu versammeln.

(2) Für Versammlungen unter freiem Himmel kann dieses Recht durch Gesetz oder auf Grund eines Gesetzes beschränkt werden.

Artikel 9

[Vereinigungs-, Koalitionsfreiheit]

(1) Alle Deutschen haben das Recht, Vereine und Gesellschaften zu bilden.

(2) Vereinigungen, deren Zwecke oder deren Tätigkeit den Strafgesetzen zuwiderlaufen oder die sich gegen die verfassungsmäßige Ordnung oder gegen den Gedanken der Völkerverständigung richten, sind verboten.

(3) Das Recht, zur Wahrung und Förderung der Arbeits- und

Wirtschaftsbedingungen Vereinigungen zu bilden, ist für jedermann und für alle Berufe gewährleistet. Abreden, die dieses Recht einschränken oder zu behindern suchen, sind nichtig, hierauf gerichtete Maßnahmen sind rechtswidrig. Maßnahmen nach den Artikeln 12 a, 35 Abs. 2 und 3, Artikel 87 a Abs. 4 und Artikel 91 dürfen sich nicht gegen Arbeitskämpfe richten, die zur Wahrung und Förderung der Arbeits- und Wirtschaftsbedingungen von Vereinigungen im Sinne des Satzes 1 geführt werden.

Artikel 10

[Brief-, Post- und Fernmeldegeheimnis]

(1) Das Briefgeheimnis sowie das Post- und Fernmeldegeheimnis sind unverletzlich.

(2) Beschränkungen dürfen nur auf Grund eines Gesetzes angeordnet werden. Dient die Beschränkung dem Schutze der freiheitlichen demokratischen Grundordnung oder des Bestandes oder der Sicherung des Bundes oder eines Landes, so kann das Gesetz bestimmen, daß sie dem Betroffenen nicht mitgeteilt wird und daß an die Stelle des Rechtsweges die Nachprüfung durch von der Volksvertretung bestellte Organe und Hilfsorgane tritt.

Artikel 11

[Freizügigkeit]

(1) Alle Deutschen genießen Freizügigkeit im ganzen Bundesgebiet.

(2) Dieses Recht darf nur durch Gesetz oder auf Grund eines Gesetzes und nur für die Fälle eingeschränkt werden, in denen eine ausreichende Lebensgrundlage nicht vorhanden ist und der Allgemeinheit daraus besondere Lasten entstehen würden oder in denen es zur Abwehr einer drohenden Gefahr für den Bestand oder die freiheitliche demokratische Grundordnung des Bundes oder eines Landes, zur Bekämpfung von Seuchengefahr, Naturkatastrophen oder besonders schweren Unglücksfällen, zum Schutze der Jugend vor Verwahrlosung oder um strafbaren Handlungen vorzubeugen, erforderlich ist.

Artikel 12

[Berufsfreiheit; Verbot der Zwangsarbeit]

(1) Alle Deutschen haben das Recht, Beruf, Arbeitsplatz und Ausbildungsstätte frei zu wählen. Die Berufsausübung kann durch Gesetz oder auf Grund eines Gesetzes geregelt werden.

- (2) Niemand darf zu einer bestimmten Arbeit gezwungen werden, außer im Rahmen einer herkömmlichen allgemeinen, für alle gleichen öffentlichen Dienstleistungspflicht.
- (3) Zwangsarbeit ist nur bei einer gerichtlich angeordneten Freiheitsentziehung zulässig.

Artikel 12 a

[Wehr- und Dienstpflicht]

- (1) Männer können vom vollendeten achtzehnten Lebensjahr an zum Dienst in den Streitkräften, im Bundesgrenzschutz oder in einem Zivilschutzverband verpflichtet werden.
- (2) Wer aus Gewissensgründen den Kriegsdienst mit der Waffe verweigert, kann zu einem Ersatzdienst verpflichtet werden. Die Dauer des Ersatzdienstes darf die Dauer des Wehrdienstes nicht übersteigen. Das Nähere regelt ein Gesetz, das die Freiheit der Gewissensentscheidung nicht beeinträchtigen darf und auch eine Möglichkeit des Ersatzdienstes vorsehen muß, die in keinem Zusammenhang mit den Verbänden der Streitkräfte und des Bundesgrenzschutzes steht.
- (3) Wehrpflichtige, die nicht zu einem Dienst nach Absatz 1 oder 2 herangezogen sind, können im Verteidigungsfall durch Gesetz oder auf Grund eines Gesetzes zu zivilen Dienstleistungen für Zwecke der Verteidigung einschließlich des Schutzes der Zivilbevölkerung in Arbeitsverhältnisse verpflichtet werden; Verpflichtungen in öffentlich-rechtliche Dienstverhältnisse sind nur zur Wahrnehmung polizeilicher Aufgaben oder solcher hoheitlichen Aufgaben der öffentlichen Verwaltung, die nur in einem öffentlich-rechtlichen Dienstverhältnis erfüllt werden können, zulässig. Arbeitsverhältnisse nach Satz 1 können bei den Streitkräften, im Bereich ihrer Versorgung sowie bei der öffentlichen Verwaltung begründet werden; Verpflichtungen in Arbeitsverhältnisse im Bereiche der Versorgung der Zivilbevölkerung sind nur zulässig, um ihren lebensnotwendigen Bedarf zu decken oder ihren Schutz sicherzustellen.
- (4) Kann im Verteidigungsfall der Bedarf an zivilen Dienstleistungen im zivilen Sanitäts- und Heilwesen sowie in der ortsfesten militärischen Lazarettorganisation nicht auf freiwilliger Grundlage gedeckt werden, so können Frauen vom vollendeten achtzehnten bis zum vollendeten fünfundsünfzigsten Lebensjahr durch Gesetz oder auf Grund eines Gesetzes zu derartigen Dienstleistungen herangezogen werden. Sie dürfen auf keinen Fall zum Dienst mit der Waffe verpflichtet werden.
- (5) Für die Zeit vor dem Verteidigungsfall können Verpflichtungen

nach Absatz 3 nur nach Maßgabe des Artikels 80 a Abs. 1 begründet werden. Zur Vorbereitung auf Dienstleistungen nach Absatz 3, für die besondere Kenntnisse oder Fertigkeiten erforderlich sind, kann durch Gesetz oder auf Grund eines Gesetzes die Teilnahme an Ausbildungsveranstaltungen zur Pflicht gemacht werden. Satz 1 findet insoweit keine Anwendung.

(6) Kann im Verteidigungsfall der Bedarf an Arbeitskräften für die in Absatz 3 Satz 2 genannten Bereiche auf freiwilliger Grundlage nicht gedeckt werden, so kann zur Sicherung dieses Bedarfs die Freiheit der Deutschen, die Ausübung eines Berufs oder den Arbeitsplatz aufzugeben, durch Gesetz oder auf Grund eines Gesetzes eingeschränkt werden. Vor Eintritt des Verteidigungsfalles gilt Absatz 5 Satz 1 entsprechend.

Artikel 13

[Unverletzlichkeit der Wohnung]

(1) Die Wohnung ist unverletzlich.

(2) Durchsuchungen dürfen nur durch den Richter, bei Gefahr im Verzuge auch durch die in den Gesetzen vorgesehenen anderen Organe angeordnet und nur in der dort vorgeschriebenen Form durchgeführt werden.

(3) Begründen bestimmte Tatsachen den Verdacht, daß jemand eine durch Gesetz einzeln bestimmte besonders schwere Straftat begangen hat, so dürfen zur Verfolgung der Tat auf Grund richterlicher Anordnung technische Mittel zur akustischen Überwachung von Wohnungen, in denen der Beschuldigte sich vermutlich aufhält, eingesetzt werden, wenn die Erforschung des Sachverhalts auf andere Weise unverhältnismäßig erschwert oder aussichtslos wäre. Die Maßnahme ist zu befristen. Die Anordnung erfolgt durch einen mit drei Richtern besetzten Spruchkörper. Bei Gefahr im Verzuge kann sie auch durch einen einzelnen Richter getroffen werden.

(4) Zur Abwehr dringender Gefahren für die öffentliche Sicherheit, insbesondere einer gemeinen Gefahr oder einer Lebensgefahr, dürfen technische Mittel zur Überwachung von Wohnungen nur auf Grund richterlicher Anordnung eingesetzt werden. Bei Gefahr im Verzuge kann die Maßnahme auch durch eine andere gesetzlich bestimmte Stelle angeordnet werden; eine richterliche Entscheidung ist unverzüglich nachzuholen.

(5) Sind technische Mittel ausschließlich zum Schutze der bei einem Einsatz in Wohnungen tätigen Personen vorgesehen, kann die

Maßnahme durch eine gesetzlich bestimmte Stelle angeordnet werden. Eine anderweitige Verwertung der hierbei erlangten Erkenntnisse ist nur zum Zwecke der Strafverfolgung oder der Gefahrenabwehr und nur zulässig, wenn zuvor die Rechtmäßigkeit der Maßnahme richterlich festgestellt ist; bei Gefahr im Verzuge ist die richterliche Entscheidung unverzüglich nachzuholen.

(6) Die Bundesregierung unterrichtet den Bundestag jährlich über den nach Absatz 3 sowie über den im Zuständigkeitsbereich des Bundes nach Absatz 4 und, soweit richterlich überprüfungsbedürftig, nach Absatz 5 erfolgten Einsatz technischer Mittel. Ein vom Bundestag gewähltes Gremium übt auf der Grundlage dieses Berichts die parlamentarische Kontrolle aus. Die Länder gewährleisten eine gleichwertige parlamentarische Kontrolle.

(7) Eingriffe und Beschränkungen dürfen im übrigen nur zur Abwehr einer gemeinen Gefahr oder einer Lebensgefahr für einzelne Personen, auf Grund eines Gesetzes auch zur Verhütung dringender Gefahren für die öffentliche Sicherheit und Ordnung, insbesondere zur Behebung der Raumnot, zur Bekämpfung von Seuchengefahr oder zum Schutze gefährdeter Jugendlicher vorgenommen werden.

Artikel 14

[Eigentum, Erbrecht, Enteignung]

(1) Das Eigentum und das Erbrecht werden gewährleistet. Inhalt und Schranken werden durch die Gesetze bestimmt.

(2) Eigentum verpflichtet. Sein Gebrauch soll zugleich dem Wohle der Allgemeinheit dienen.

(3) Eine Enteignung ist nur zum Wohle der Allgemeinheit zulässig. Sie darf nur durch Gesetz oder auf Grund eines Gesetzes erfolgen, das Art und Ausmaß der Entschädigung regelt. Die Entschädigung ist unter gerechter Abwägung der Interessen der Allgemeinheit und der Beteiligten zu bestimmen. Wegen der Höhe der Entschädigung steht im Streitfalle der Rechtsweg vor den ordentlichen Gerichten offen.

Artikel 15

[Sozialisierung]

Grund und Boden, Naturschätze und Produktionsmittel können zum Zwecke der Vergesellschaftung durch ein Gesetz, das Art und Ausmaß der Entschädigung regelt, in Gemeineigentum oder in andere Formen der Gemeinwirtschaft überführt werden. Für die Entschädigung gilt Artikel 14 Abs. 3 Satz 3 und 4 entsprechend.

Artikel 16

[Verbot der Ausbürgerung, Auslieferung]

(1) Die deutsche Staatsangehörigkeit darf nicht entzogen werden. Der Verlust der Staatsangehörigkeit darf nur auf Grund eines Gesetzes und gegen den Willen des Betroffenen nur dann eintreten, wenn der Betroffene dadurch nicht staatenlos wird.

(2) Kein Deutscher darf an das Ausland ausgeliefert werden. Durch Gesetz kann eine abweichende Regelung für Auslieferungen an einen Mitgliedstaat der Europäischen Union oder an einen internationalen Gerichtshof getroffen werden, soweit rechtsstaatliche Grundsätze gewahrt sind.

Artikel 16 a

[Asylrecht]

(1) Politisch Verfolgte genießen Asylrecht.

(2) Auf Absatz 1 kann sich nicht berufen, wer aus einem Mitgliedsstaat der Europäischen Gemeinschaften oder aus einem anderen Drittstaat einreist, in dem die Anwendung des Abkommens über die Rechtsstellung der Flüchtlinge und der Konvention zum Schutz der Menschenrechte und Grundfreiheiten sichergestellt ist. Die Staaten außerhalb der Europäischen Gemeinschaften, auf die die Voraussetzungen des Satzes 1 zutreffen, werden durch Gesetz, das der Zustimmung des Bundesrates bedarf, bestimmt. In den Fällen des Satzes 1 können aufenthaltsbeendende Maßnahmen unabhängig von einem hiergegen eingelegten Rechtsbehelf vollzogen werden.

(3) Durch Gesetz, das der Zustimmung des Bundesrates bedarf, können Staaten bestimmt werden, bei denen auf Grund der Rechtslage, der Rechtsanwendung und der allgemeinen politischen Verhältnisse gewährleistet erscheint, daß dort weder politische Verfolgung noch unmenschliche oder erniedrigende Bestrafung oder Behandlung stattfindet. Es wird vermutet, daß ein Ausländer aus einem solchen Staat nicht verfolgt wird, solange er nicht Tatsachen vorträgt, die die Annahme begründen, daß er entgegen dieser Vermutung politisch verfolgt wird.

(4) Die Vollziehung aufenthaltsbeendender Maßnahmen wird in den Fällen des Absatzes 3 und in anderen Fällen, die offensichtlich unbegründet sind oder als offensichtlich unbegründet gelten, durch das Gericht nur ausgesetzt, wenn ernstliche Zweifel an der Rechtmäßigkeit der Maßnahme bestehen; der Prüfungsumfang kann eingeschränkt werden und verspätetes Vorbringen unberücksichtigt bleiben. Das Nähere ist durch Gesetz zu bestimmen.

(5) Die Absätze 1 bis 4 stehen völkerrechtlichen Verträgen von Mitgliedsstaaten der Europäischen Gemeinschaften untereinander und mit dritten Staaten nicht entgegen, die unter Beachtung der Verpflichtungen aus dem Abkommen über die Rechtsstellung der Flüchtlinge und der Konvention zum Schutze der Menschenrechte und Grundfreiheiten, deren Anwendung in den Vertragsstaaten sichergestellt sein muß, Zuständigkeitsregelungen für die Prüfung von Asylbegehren einschließlich der gegenseitigen Anerkennung von Asylentscheidungen treffen.

Artikel 17

[Petitionsrecht]

Jedermann hat das Recht, sich einzeln oder in Gemeinschaft mit anderen schriftlich mit Bitten oder Beschwerden an die zuständigen Stellen und an die Volksvertretung zu wenden.

Artikel 17 a

[Grundrechtsbeschränkung im Wehrbereich]

(1) Gesetze über Wehrdienst und Ersatzdienst können bestimmen, daß für die Angehörigen der Streitkräfte und des Ersatzdienstes während der Zeit des Wehr- oder Ersatzdienstes das Grundrecht, seine Meinung in Wort, Schrift und Bild frei zu äußern und zu verbreiten (Artikel 5 Abs. 1 Satz 1 erster Halbsatz), das Grundrecht der Versammlungsfreiheit (Artikel 8) und das Petitionsrecht (Artikel 17), soweit es das Recht gewährt, Bitten oder Beschwerden in Gemeinschaft mit anderen vorzubringen, eingeschränkt werden.

(2) Gesetze, die der Verteidigung einschließlich des Schutzes der Zivilbevölkerung dienen, können bestimmen, daß die Grundrechte der Freizügigkeit (Artikel 11) und der Unverletzlichkeit der Wohnung (Artikel 13) eingeschränkt werden.

Artikel 18

[Verwirkung von Grundrechten]

Wer die Freiheit der Meinungsäußerung, insbesondere die Pressefreiheit (Artikel 5 Abs. 1), die Lehrfreiheit (Artikel 5 Abs. 3), die Versammlungsfreiheit (Artikel 8), die Vereinigungsfreiheit (Artikel 9), das Brief-, Post- und Fernmeldegeheimnis (Artikel 10), das Eigentum (Artikel 14) oder das Asylrecht (Artikel 16 a) zum Kampfe gegen die freiheitliche demokratische Grundordnung mißbraucht,

verwirkt diese Grundrechte. Die Verwirkung und ihr Ausmaß werden durch das Bundesverfassungsgericht ausgesprochen.

Artikel 19

[Einschränkung von Grundrechten; Wesensgehalts-, Rechtswegegarantie]

(1) Soweit nach diesem Grundgesetz ein Grundrecht durch Gesetz oder auf Grund eines Gesetzes eingeschränkt werden kann, muß das Gesetz allgemein und nicht nur für den Einzelfall gelten. Außerdem muß das Gesetz das Grundrecht unter Angabe des Artikels nennen.

(2) In keinem Falle darf ein Grundrecht in seinem Wesensgehalt angetastet werden.

(3) Die Grundrechte gelten auch für inländische juristische Personen, soweit sie ihrem Wesen nach auf diese anwendbar sind.

(4) Wird jemand durch die öffentliche Gewalt in seinen Rechten verletzt, so steht ihm der Rechtsweg offen. Soweit eine andere Zuständigkeit nicht begründet ist, ist der ordentliche Rechtsweg gegeben. Artikel 10 Abs. 2 Satz 2 bleibt unberührt.

II. Der Bund und die Länder

Artikel 20

[Staatsprinzipien; Widerstandsrecht]

- (1) Die Bundesrepublik Deutschland ist ein demokratischer und sozialer Bundesstaat.
- (2) Alle Staatsgewalt geht vom Volke aus. Sie wird vom Volke in Wahlen und Abstimmungen und durch besondere Organe der Gesetzgebung, der vollziehenden Gewalt und der Rechtsprechung ausgeübt.
- (3) Die Gesetzgebung ist an die verfassungsmäßige Ordnung, die vollziehende Gewalt und die Rechtsprechung sind an Gesetz und Recht gebunden.
- (4) Gegen jeden, der es unternimmt, diese Ordnung zu beseitigen, haben alle Deutschen das Recht zum Widerstand, wenn andere Abhilfe nicht möglich ist.

Artikel 20 a

[Schutz der natürlichen Lebensgrundlagen]

Der Staat schützt auch in Verantwortung für die künftigen Generationen die natürlichen Lebensgrundlagen und die Tiere im Rahmen der verfassungsmäßigen Ordnung durch die Gesetzgebung und nach Maßgabe von Gesetz und Recht durch die vollziehende Gewalt und die Rechtsprechung.

Artikel 21

[Parteien]

- (1) Die Parteien wirken bei der politischen Willensbildung des Volkes mit. Ihre Gründung ist frei. Ihre innere Ordnung muß demokratischen Grundsätzen entsprechen. Sie müssen über die Herkunft und Verwendung ihrer Mittel sowie über ihr Vermögen öffentlich Rechenschaft geben.
- (2) Parteien, die nach ihren Zielen oder nach dem Verhalten ihrer Anhänger darauf ausgehen, die freiheitliche demokratische Grundordnung zu beeinträchtigen oder zu beseitigen oder den Bestand der Bundesrepublik Deutschland zu gefährden, sind verfassungswidrig. Über die Frage der Verfassungswidrigkeit entscheidet das Bundesverfassungsgericht.
- (3) Das Nähere regeln Bundesgesetze.

Artikel 22

[Bundesflagge]

Die Bundesflagge ist schwarz-rot-gold.

Artikel 23

[Europäische Union]

(1) Zur Verwirklichung eines vereinten Europas wirkt die Bundesrepublik Deutschland bei der Entwicklung der Europäischen Union mit, die demokratischen, rechtsstaatlichen, sozialen und föderativen Grundsätzen und dem Grundsatz der Subsidiarität verpflichtet ist und einen diesem Grundgesetz im wesentlichen vergleichbaren Grundrechtsschutz gewährleistet. Der Bund kann hierzu durch Gesetz mit Zustimmung des Bundesrates Hoheitsrechte übertragen. Für die Begründung der Europäischen Union sowie für Änderungen ihrer vertraglichen Grundlagen und vergleichbare Regelungen, durch die dieses Grundgesetz seinem Inhalt nach geändert oder ergänzt wird oder solche Änderungen oder Ergänzungen ermöglicht werden, gilt Artikel 79 Abs. 2 und 3.

(2) In Angelegenheiten der Europäischen Union wirken der Bundestag und durch den Bundesrat die Länder mit. Die Bundesregierung hat den Bundestag und den Bundesrat umfassend und zum frühestmöglichen Zeitpunkt zu unterrichten.

(3) Die Bundesregierung gibt dem Bundestag Gelegenheit zur Stellungnahme vor ihrer Mitwirkung an Rechtssetzungsakten der Europäischen Union. Die Bundesregierung berücksichtigt die Stellungnahmen des Bundestages bei den Verhandlungen. Das Nähere regelt ein Gesetz.

(4) Der Bundesrat ist an der Willensbildung des Bundes zu beteiligen, soweit er an einer entsprechenden innerstaatlichen Maßnahme mitzuwirken hätte oder soweit die Länder innerstaatlich zuständig wären.

(5) Soweit in einem Bereich ausschließlicher Zuständigkeiten des Bundes Interessen der Länder berührt sind oder soweit im übrigen der Bund das Recht zur Gesetzgebung hat, berücksichtigt die Bundesregierung die Stellungnahme des Bundesrates. Wenn im Schwerpunkt Gesetzgebungsbefugnisse der Länder, die Einrichtung ihrer Behörden oder ihre Verwaltungsverfahren betroffen sind, ist bei der Willensbildung des Bundes insoweit die Auffassung des Bundesrates maßgeblich zu berücksichtigen; dabei ist die gesamtstaatliche Verantwortung des Bundes zu wahren. In Angelegenheiten, die zu Ausgabenerhöhungen

oder Einnahmeminderungen für den Bund führen können, ist die Zustimmung der Bundesregierung erforderlich.

(6) Wenn im Schwerpunkt ausschließliche Gesetzgebungsbefugnisse der Länder betroffen sind, soll die Wahrnehmung der Rechte, die der Bundesrepublik Deutschland als Mitgliedstaat der Europäischen Union zustehen, vom Bund auf einen vom Bundesrat benannten Vertreter der Länder übertragen werden. Die Wahrnehmung der Rechte erfolgt unter Beteiligung und in Abstimmung mit der Bundesregierung; dabei ist die gesamtstaatliche Verantwortung des Bundes zu wahren.

(7) Das Nähere zu den Absätzen 4 bis 6 regelt ein Gesetz, das der Zustimmung des Bundesrates bedarf.

Artikel 24

[Übertragung von Hoheitsrechten auf zwischenstaatliche Einrichtungen]

(1) Der Bund kann durch Gesetz Hoheitsrechte auf zwischenstaatliche Einrichtungen übertragen.

(1a) Soweit die Länder für die Ausübung der staatlichen Befugnisse und die Erfüllung der staatlichen Aufgaben zuständig sind, können sie mit Zustimmung der Bundesregierung Hoheitsrechte auf grenznachbarschaftliche Einrichtungen übertragen.

(2) Der Bund kann sich zur Wahrung des Friedens einem System gegenseitiger kollektiver Sicherheit einordnen; er wird hierbei in die Beschränkungen seiner Hoheitsrechte einwilligen, die eine friedliche und dauerhafte Ordnung in Europa und zwischen den Völkern der Welt herbeiführen und sichern.

(3) Zur Regelung zwischenstaatlicher Streitigkeiten wird der Bund Vereinbarungen über eine allgemeine, umfassende, obligatorische, internationale Schiedsgerichtsbarkeit Beitreten.

Artikel 25

[Völkerrecht und Bundesrecht]

Die allgemeinen Regeln des Völkerrechtes sind Bestandteil des Bundesrechtes. Sie gehen den Gesetzen vor und erzeugen Rechte und Pflichten unmittelbar für die Bewohner des Bundesgebietes.

Artikel 26

[Verbot der Vorbereitung eines Angriffskrieges; Kriegswaffenkontrolle]

(1) Handlungen, die geeignet sind und in der Absicht vorgenommen

werden, das friedliche Zusammenleben der Völker zu stören, insbesondere die Führung eines Angriffskrieges vorzubereiten, sind verfassungswidrig. Sie sind unter Strafe zu stellen.

(2) Zur Kriegführung bestimmte Waffen dürfen nur mit Genehmigung der Bundesregierung hergestellt, befördert und in Verkehr gebracht werden. Das Nähere regelt ein Bundesgesetz.

Artikel 27

[Handelsflotte]

Alle deutschen Kauffahrteischiffe bilden eine einheitliche Handelsflotte.

Artikel 28

[Verfassungsmäßige Ordnung in den Ländern (Homogenitätsgebot); Gewährleistung der kommunalen Selbstverwaltung]

(1) Die verfassungsmäßige Ordnung in den Ländern muß den Grundsätzen des republikanischen, demokratischen und sozialen Rechtsstaates im Sinne dieses Grundgesetzes entsprechen. In den Ländern, Kreisen und Gemeinden muß das Volk eine Vertretung haben, die aus allgemeinen, unmittelbaren, freien, gleichen und geheimen Wahlen hervorgegangen ist. Bei Wahlen in Kreisen und Gemeinden sind auch Personen, die die Staatsangehörigkeit eines Mitgliedstaates der Europäischen Gemeinschaft besitzen, nach Maßgabe von Recht der Europäischen Gemeinschaft wahlberechtigt und wählbar. In Gemeinden kann an die Stelle einer gewählten Körperschaft die Gemeindeversammlung treten.

(2) Den Gemeinden muß das Recht gewährleistet sein, alle Angelegenheiten der örtlichen Gemeinschaft im Rahmen der Gesetze in eigener Verantwortung zu regeln. Auch die Gemeindeverbände haben im Rahmen ihres gesetzlichen Aufgabenbereiches nach Maßgabe der Gesetze das Recht der Selbstverwaltung. Die Gewährleistung der Selbstverwaltung umfaßt auch die Grundlagen der finanziellen Eigenverantwortung; zu diesen Grundlagen gehört eine den Gemeinden mit Hebesatzrecht zustehende wirtschaftskraftbezogene Steuerquelle.

(3) Der Bund gewährleistet, daß die verfassungsmäßige Ordnung der Länder den Grundrechten und den Bestimmungen der Absätze 1 und 2 entspricht.

Artikel 29

[Neugliederung des Bundesgebiets]

(1) Das Bundesgebiet kann neu gegliedert werden, um zu gewährleisten, daß die Länder nach Größe und Leistungsfähigkeit die ihnen obliegenden Aufgaben wirksam erfüllen können. Dabei sind die landsmannschaftliche Verbundenheit, die geschichtlichen und kulturellen Zusammenhänge, die wirtschaftliche Zweckmäßigkeit sowie die Erfordernisse der Raumordnung und der Landesplanung zu berücksichtigen.

(2) Maßnahmen zur Neugliederung des Bundesgebietes ergehen durch Bundesgesetz, das der Bestätigung durch Volksentscheid bedarf. Die betroffenen Länder sind zu hören.

(3) Der Volksentscheid findet in den Ländern statt, aus deren Gebieten oder Gebietsteilen ein neues oder neu umgrenztes Land gebildet werden soll (betroffene Länder). Abzustimmen ist über die Frage, ob die betroffenen Länder wie bisher bestehenbleiben sollen oder ob das neue oder neu umgrenzte Land gebildet werden soll. Der Volksentscheid für die Bildung eines neuen oder neu umgrenzten Landes kommt zustande, wenn in dessen künftigem Gebiet und insgesamt in den Gebieten oder Gebietsteilen eines betroffenen Landes, deren Landeszugehörigkeit im gleichen Sinne geändert werden soll, jeweils eine Mehrheit der Änderung zustimmt. Er kommt nicht zustande, wenn im Gebiet eines der betroffenen Länder eine Mehrheit die Änderung ablehnt; die Ablehnung ist jedoch unbeachtlich, wenn in einem Gebietsteil, dessen Zugehörigkeit zu dem betroffenen Land geändert werden soll, eine Mehrheit von zwei Dritteln der Änderung zustimmt, es sei denn, daß im Gesamtgebiet des betroffenen Landes eine Mehrheit von zwei Dritteln die Änderung ablehnt.

(4) Wird in einem zusammenhängenden, abgegrenzten Siedlungs- und Wirtschaftsraum, dessen Teile in mehreren Ländern liegen und der mindestens eine Million Einwohner hat, von einem Zehntel der in ihm zum Bundestag Wahlberechtigten durch Volksbegehren gefordert, daß für diesen Raum eine einheitliche Landeszugehörigkeit herbeigeführt werde, so ist durch Bundesgesetz innerhalb von zwei Jahren entweder zu bestimmen, ob die Landeszugehörigkeit gemäß Absatz 2 geändert wird, oder daß in den betroffenen Ländern eine Volksbefragung stattfindet.

(5) Die Volksbefragung ist darauf gerichtet festzustellen, ob eine in dem Gesetz vorzuschlagende Änderung der Landeszugehörigkeit Zustimmung findet. Das Gesetz kann verschiedene, jedoch nicht mehr als zwei Vorschläge der Volksbefragung vorlegen. Stimmt eine Mehrheit

einer vorgeschlagenen Änderung der Landeszugehörigkeit zu, so ist durch Bundesgesetz innerhalb von zwei Jahren zu bestimmen, ob die Landeszugehörigkeit gemäß Absatz 2 geändert wird. Findet ein der Volksbefragung vorgelegter Vorschlag eine den Maßgaben des Absatzes 3 Satz 3 und 4 entsprechende Zustimmung, so ist innerhalb von zwei Jahren nach der Durchführung der Volksbefragung ein Bundesgesetz zur Bildung des vorgeschlagenen Landes zu erlassen, das der Bestätigung durch Volksentscheid nicht mehr bedarf.

(6) Mehrheit im Volksentscheid und in der Volksbefragung ist die Mehrheit der abgegebenen Stimmen, wenn sie mindestens ein Viertel der zum Bundestag Wahlberechtigten umfaßt. Im übrigen wird das Nähere über Volksentscheid, Volksbegehren und Volksbefragung durch ein Bundesgesetz geregelt; dieses kann auch vorsehen, daß Volksbegehren innerhalb eines Zeitraumes von fünf Jahren nicht wiederholt werden können.

(7) Sonstige Änderungen des Gebietsbestandes der Länder können durch Staatsverträge der beteiligten Länder oder durch Bundesgesetz mit Zustimmung des Bundesrates erfolgen, wenn das Gebiet, dessen Landeszugehörigkeit geändert werden soll, nicht mehr als 50 000 Einwohner hat. Das Nähere regelt ein Bundesgesetz, das der Zustimmung des Bundesrates und der Mehrheit der Mitglieder des Bundestages bedarf. Es muß die Anhörung der betroffenen Gemeinden und Kreise vorsehen.

(8) Die Länder können eine Neugliederung für das jeweils von ihnen umfaßte Gebiet oder für Teilgebiete abweichend von den Vorschriften der Absätze 2 bis 7 durch Staatsvertrag regeln. Die betroffenen Gemeinden und Kreise sind zu hören. Der Staatsvertrag bedarf der Bestätigung durch Volksentscheid in jedem beteiligten Land. Betrifft der Staatsvertrag Teilgebiete der Länder, kann die Bestätigung auf Volksentscheide in diesen Teilgebieten beschränkt werden; Satz 5 zweiter Halbsatz findet keine Anwendung. Bei einem Volksentscheid entscheidet die Mehrheit der abgegebenen Stimmen, wenn sie mindestens ein Viertel der zum Bundestag Wahlberechtigten umfaßt; das Nähere regelt ein Bundesgesetz. Der Staatsvertrag bedarf der Zustimmung des Bundestages.

Artikel 30

[Kompetenzverteilung zwischen Bund und Ländern]

Die Ausübung der staatlichen Befugnisse und die Erfüllung der staatlichen Aufgaben ist Sache der Länder, soweit dieses Grundgesetz keine andere Regelung trifft oder zuläßt.

Artikel 31

[Vorrang des Bundesrechts]

Bundesrecht bricht Landesrecht.

Artikel 32

[Auswärtige Beziehungen]

(1) Die Pflege der Beziehungen zu auswärtigen Staaten ist Sache des Bundes.

(2) Vor dem Abschlusse eines Vertrages, der die besonderen Verhältnisse eines Landes berührt, ist das Land rechtzeitig zu hören.

(3) Soweit die Länder für die Gesetzgebung zuständig sind, können sie mit Zustimmung der Bundesregierung mit auswärtigen Staaten Verträge abschließen.

Artikel 33

[Staatsbürgerliche Gleichstellung aller Deutschen; öffentlicher Dienst; Berufsbeamtentum]

1) Jeder Deutsche hat in jedem Lande die gleichen staatsbürgerlichen Rechte und Pflichten.

(2) Jeder Deutsche hat nach seiner Eignung, Befähigung und fachlichen Leistung gleichen Zugang zu jedem öffentlichen Amte.

(3) Der Genuß bürgerlicher und staatsbürgerlicher Rechte, die Zulassung zu öffentlichen Ämtern sowie die im öffentlichen Dienste erworbenen Rechte sind unabhängig von dem religiösen Bekenntnis. Niemandem darf aus seiner Zugehörigkeit oder Nichtzugehörigkeit zu einem Bekenntnisse oder einer Weltanschauung ein Nachteil erwachsen.

(4) Die Ausübung hoheitsrechtlicher Befugnisse ist als ständige Aufgabe in der Regel Angehörigen des öffentlichen Dienstes zu übertragen, die in einem öffentlich-rechtlichen Dienst- und Treueverhältnis stehen.

(5) Das Recht des öffentlichen Dienstes ist unter Berücksichtigung der hergebrachten Grundsätze des Berufsbeamtentums zu regeln.

Artikel 34

[Haftung bei Amtspflichtverletzungen]

Verletzt jemand in Ausübung eines ihm anvertrauten öffentlichen Amtes

die ihm einem Dritten gegenüber obliegende Amtspflicht, so trifft die Verantwortlichkeit grundsätzlich den Staat oder die Körperschaft, in deren Dienst er steht. Bei Vorsatz oder grober Fahrlässigkeit bleibt der Rückgriff vorbehalten. Für den Anspruch auf Schadensersatz und für den Rückgriff darf der ordentliche Rechtsweg nicht ausgeschlossen werden.

Artikel 35

[Rechts- und Amtshilfe; Katastrophenhilfe]

(1) Alle Behörden des Bundes und der Länder leisten sich gegenseitig Rechts- und Amtshilfe.

(2) Zur Aufrechterhaltung oder Wiederherstellung der öffentlichen Sicherheit oder Ordnung kann ein Land in Fällen von besonderer Bedeutung Kräfte und Einrichtungen des Bundesgrenzschutzes zur Unterstützung seiner Polizei anfordern, wenn die Polizei ohne diese Unterstützung eine Aufgabe nicht oder nur unter erheblichen Schwierigkeiten erfüllen könnte. Zur Hilfe bei einer Naturkatastrophe oder bei einem besonders schweren Unglücksfall kann ein Land Polizeikräfte anderer Länder, Kräfte und Einrichtungen anderer Verwaltungen sowie des Bundesgrenzschutzes und der Streitkräfte anfordern.

(3) Gefährdet die Naturkatastrophe oder der Unglücksfall das Gebiet mehr als eines Landes, so kann die Bundesregierung, soweit es zur wirksamen Bekämpfung erforderlich ist, den Landesregierungen die Weisung erteilen, Polizeikräfte anderen Ländern zur Verfügung zu stellen, sowie Einheiten des Bundesgrenzschutzes und der Streitkräfte zur Unterstützung der Polizeikräfte einsetzen. Maßnahmen der Bundesregierung nach Satz 1 sind jederzeit auf Verlangen des Bundesrates, im übrigen unverzüglich nach Beseitigung der Gefahr aufzuheben.

Artikel 36

[Beamte der Bundesbehörden]

(1) Bei den obersten Bundesbehörden sind Beamte aus allen Ländern in angemessenem Verhältnis zu verwenden. Die bei den übrigen Bundesbehörden beschäftigten Personen sollen in der Regel aus dem Lande genommen werden, in dem sie tätig sind.

(2) Die Wehrgesetze haben auch die Gliederung des Bundes in Länder und ihre besonderen landsmannschaftlichen Verhältnisse zu berücksichtigen.

Artikel 37

[Bundeszwang]

(1) Wenn ein Land die ihm nach dem Grundgesetze oder einem anderen Bundesgesetze obliegenden Bundespflichten nicht erfüllt, kann die Bundesregierung mit Zustimmung des Bundesrates die notwendigen Maßnahmen treffen, um das Land im Wege des Bundeszwanges zur Erfüllung seiner Pflichten anzuhalten.

(2) Zur Durchführung des Bundeszwanges hat die Bundesregierung oder ihr Beauftragter das Weisungsrecht gegenüber allen Ländern und ihren Behörden.

III. Der Bundestag

Artikel 38

[Wahlrechtsgrundsätze; Rechtsstellung der Abgeordneten]

(1) Die Abgeordneten des Deutschen Bundestages werden in allgemeiner, unmittelbarer, freier, gleicher und geheimer Wahl gewählt. Sie sind Vertreter des ganzen Volkes, an Aufträge und Weisungen nicht gebunden und nur ihrem Gewissen unterworfen.

(2) Wahlberechtigt ist, wer das achtzehnte Lebensjahr vollendet hat; wählbar ist, wer das Alter erreicht hat, mit dem die Volljährigkeit eintritt.

(3) Das Nähere bestimmt ein Bundesgesetz.

Artikel 39

[Wahlperiode; Einberufung der Sitzungen]

(1) Der Bundestag wird vorbehaltlich der nachfolgenden Bestimmungen auf vier Jahre gewählt. Seine Wahlperiode endet mit dem Zusammentritt eines neuen Bundestages. Die Neuwahl findet frühestens sechshundvierzig, spätestens achtundvierzig Monate nach Beginn der Wahlperiode statt. Im Falle einer Auflösung des Bundestages findet die Neuwahl innerhalb von sechzig Tagen statt.

(2) Der Bundestag tritt spätestens am dreißigsten Tage nach der Wahl zusammen.

(3) Der Bundestag bestimmt den Schluß und den Wiederbeginn seiner Sitzungen. Der Präsident des Bundestages kann ihn früher einberufen. Er ist hierzu verpflichtet, wenn ein Drittel der Mitglieder, der Bundespräsident oder der Bundeskanzler es verlangen.

Artikel 40

[Präsident; Geschäftsordnung]

(1) Der Bundestag wählt seinen Präsidenten, dessen Stellvertreter und die Schriftführer. Er gibt sich eine Geschäftsordnung.

(2) Der Präsident übt das Hausrecht und die Polizeigewalt im Gebäude des Bundestages aus. Ohne seine Genehmigung darf in den Räumen des Bundestages keine Durchsuchung oder Beschlagnahme stattfinden.

Artikel 41

[Wahlprüfung]

(1) Die Wahlprüfung ist Sache des Bundestages. Er entscheidet auch,

- ob ein Abgeordneter des Bundestages die Mitgliedschaft verloren hat.
- (2) Gegen die Entscheidung des Bundestages ist die Beschwerde an das Bundesverfassungsgericht zulässig.
 - (3) Das Nähere regelt ein Bundesgesetz.

Artikel 42

[Verhandlung, Abstimmung]

- (1) Der Bundestag verhandelt öffentlich. Auf Antrag eines Zehntels seiner Mitglieder oder auf Antrag der Bundesregierung kann mit Zweidrittelmehrheit die Öffentlichkeit ausgeschlossen werden. Über den Antrag wird in nichtöffentlicher Sitzung entschieden.
- (2) Zu einem Beschlusse des Bundestages ist die Mehrheit der abgegebenen Stimmen erforderlich, soweit dieses Grundgesetz nichts anderes bestimmt. Für die vom Bundestage vorzunehmenden Wahlen kann die Geschäftsordnung Ausnahmen zulassen.
- (3) Wahrheitsgetreue Berichte über die öffentlichen Sitzungen des Bundestages und seiner Ausschüsse bleiben von jeder Verantwortlichkeit frei.

Artikel 43

[Anwesenheit der Regierungs- und Bundesratsmitglieder]

- (1) Der Bundestag und seine Ausschüsse können die Anwesenheit jedes Mitgliedes der Bundesregierung verlangen.
- (2) Die Mitglieder des Bundesrates und der Bundesregierung sowie ihre Beauftragten haben zu allen Sitzungen des Bundestages und seiner Ausschüsse Zutritt. Sie müssen jederzeit gehört werden.

Artikel 44

[Untersuchungsausschüsse]

- (1) Der Bundestag hat das Recht und auf Antrag eines Viertels seiner Mitglieder die Pflicht, einen Untersuchungsausschuß einzusetzen, der in öffentlicher Verhandlung die erforderlichen Beweise erhebt. Die Öffentlichkeit kann ausgeschlossen werden.
- (2) Auf Beweiserhebungen finden die Vorschriften über den Strafprozeß sinngemäß Anwendung. Das Brief-, Post- und Fernmeldegeheimnis bleibt unberührt.
- (3) Gerichte und Verwaltungsbehörden sind zur Rechts- und Amtshilfe verpflichtet.

(4) Die Beschlüsse der Untersuchungsausschüsse sind der richterlichen Erörterung entzogen. In der Würdigung und Beurteilung des der Untersuchung zugrunde liegenden Sachverhaltes sind die Gerichte frei.

Artikel 45

[Ausschuß für die Angelegenheiten der Europäischen Union]

Der Bundestag bestellt einen Ausschuß für die Angelegenheiten der Europäischen Union. Er kann ihn ermächtigen, die Rechte des Bundestages gemäß Artikel 23 gegenüber der Bundesregierung wahrzunehmen.

Artikel 45 a

[Ausschüsse für Auswärtiges und für Verteidigung]

(1) Der Bundestag bestellt einen Ausschuß für auswärtige Angelegenheiten und einen Ausschuß für Verteidigung.

(2) Der Ausschuß für Verteidigung hat auch die Rechte eines Untersuchungsausschusses. Auf Antrag eines Viertels seiner Mitglieder hat er die Pflicht, eine Angelegenheit zum Gegenstand seiner Untersuchung zu machen.

(3) Artikel 44 Abs. 1 findet auf dem Gebiet der Verteidigung keine Anwendung.

Artikel 45 b

[Wehrbeauftragter]

Zum Schutz der Grundrechte und als Hilfsorgan des Bundestages bei der Ausübung der parlamentarischen Kontrolle wird ein Wehrbeauftragter des Bundestages berufen. Das Nähere regelt ein Bundesgesetz.

Artikel 45 c

[Petitionsausschuß]

(1) Der Bundestag bestellt einen Petitionsausschuß, dem die Behandlung der nach Artikel 17 an den Bundestag gerichteten Bitten und Beschwerden obliegt.

(2) Die Befugnisse des Ausschusses zur Überprüfung von Beschwerden regelt ein Bundesgesetz.

Artikel 46

[Indemnität und Immunität der Abgeordneten]

(1) Ein Abgeordneter darf zu keiner Zeit wegen seiner Abstimmung oder wegen einer Äußerung, die er im Bundestage oder in einem seiner Ausschüsse getan hat, gerichtlich oder dienstlich verfolgt oder sonst außerhalb des Bundestages zur Verantwortung gezogen werden. Dies gilt nicht für verleumderische Beleidigungen.

(2) Wegen einer mit Strafe bedrohten Handlung darf ein Abgeordneter nur mit Genehmigung des Bundestages zur Verantwortung gezogen oder verhaftet werden, es sei denn, daß er bei Begehung der Tat oder im Laufe des folgenden Tages festgenommen wird.

(3) Die Genehmigung des Bundestages ist ferner bei jeder anderen Beschränkung der persönlichen Freiheit eines Abgeordneten oder zur Einleitung eines Verfahrens gegen einen Abgeordneten gemäß Artikel 18 erforderlich.

(4) Jedes Strafverfahren und jedes Verfahren gemäß Artikel 18 gegen einen Abgeordneten, jede Haft und jede sonstige Beschränkung seiner persönlichen Freiheit sind auf Verlangen des Bundestages auszusetzen.

Artikel 47

[Zeugnisverweigerungsrecht]

Die Abgeordneten sind berechtigt, über Personen, die ihnen in ihrer Eigenschaft als Abgeordnete oder denen sie in dieser Eigenschaft Tatsachen anvertraut haben, sowie über diese Tatsachen selbst das Zeugnis zu verweigern. Soweit dieses Zeugnisverweigerungsrecht reicht, ist die Beschlagnahme von Schriftstücken unzulässig.

Artikel 48

[Ansprüche der Abgeordneten; Diäten]

(1) Wer sich um einen Sitz im Bundestage bewirbt, hat Anspruch auf den zur Vorbereitung seiner Wahl erforderlichen Urlaub.

(2) Niemand darf gehindert werden, das Amt eines Abgeordneten zu übernehmen und auszuüben. Eine Kündigung oder Entlassung aus diesem Grunde ist unzulässig.

(3) Die Abgeordneten haben Anspruch auf eine angemessene, ihre Unabhängigkeit sichernde Entschädigung. Sie haben das Recht der freien Benutzung aller staatlichen Verkehrsmittel. Das Nähere regelt ein Bundesgesetz.

Artikel 49

(aufgehoben)

IV. Der Bundesrat

Artikel 50

[Funktion]

Durch den Bundesrat wirken die Länder bei der Gesetzgebung und Verwaltung des Bundes und in Angelegenheiten der Europäischen Union mit.

Artikel 51

[Zusammensetzung; Stimmenverhältnis]

(1) Der Bundesrat besteht aus Mitgliedern der Regierungen der Länder, die sie bestellen und abberufen. Sie können durch andere Mitglieder ihrer Regierungen vertreten werden.

(2) Jedes Land hat mindestens drei Stimmen, Länder mit mehr als zwei Millionen Einwohnern haben vier, Länder mit mehr als sechs Millionen Einwohnern fünf, Länder mit mehr als sieben Millionen Einwohnern sechs Stimmen.

(3) Jedes Land kann so viele Mitglieder entsenden, wie es Stimmen hat. Die Stimmen eines Landes können nur einheitlich und nur durch anwesende Mitglieder oder deren Vertreter abgegeben werden.

Artikel 52

[Präsident; Einberufung von Sitzungen; Beschlußfassung]

(1) Der Bundesrat wählt seinen Präsidenten auf ein Jahr.

(2) Der Präsident beruft den Bundesrat ein. Er hat ihn einzuberufen, wenn die Vertreter von mindestens zwei Ländern oder die Bundesregierung es verlangen.

(3) Der Bundesrat faßt seine Beschlüsse mit mindestens der Mehrheit seiner Stimmen. Er gibt sich eine Geschäftsordnung. Er verhandelt öffentlich. Die Öffentlichkeit kann ausgeschlossen werden.

(3a) Für Angelegenheiten der Europäischen Union kann der Bundesrat eine Europakammer bilden, deren Beschlüsse als Beschlüsse des Bundesrates gelten; Artikel 51 Abs. 2 und 3 Satz 2 gilt entsprechend.

(4) Den Ausschüssen des Bundesrates können andere Mitglieder oder Beauftragte der Regierungen der Länder angehören.

Artikel 53

[Beteiligung der Bundesregierung]

Die Mitglieder der Bundesregierung haben das Recht und auf Verlangen die Pflicht, an den Verhandlungen des Bundesrates und seiner Ausschüsse teilzunehmen. Sie müssen jederzeit gehört werden. Der Bundesrat ist von der Bundesregierung über die Führung der Geschäfte auf dem laufenden zu halten.

IVa. Gemeinsamer Ausschuß

Artikel 53 a

[Zusammensetzung; Informationspflicht der Bundesregierung]

(1) Der Gemeinsame Ausschuß besteht zu zwei Dritteln aus Abgeordneten des Bundestages, zu einem Drittel aus Mitgliedern des Bundesrates. Die Abgeordneten werden vom Bundestage entsprechend dem Stärkeverhältnis der Fraktionen bestimmt; sie dürfen nicht der Bundesregierung angehören. Jedes Land wird durch ein von ihm bestelltes Mitglied des Bundesrates vertreten; diese Mitglieder sind nicht an Weisungen gebunden. Die Bildung des Gemeinsamen Ausschusses und sein Verfahren werden durch eine Geschäftsordnung geregelt, die vom Bundestage zu beschließen ist und der Zustimmung des Bundesrates bedarf.

(2) Die Bundesregierung hat den Gemeinsamen Ausschuß über ihre Planungen für den Verteidigungsfall zu unterrichten. Die Rechte des Bundestages und seiner Ausschüsse nach Artikel 43 Abs. 1 bleiben unberührt.

V. Der Bundespräsident

Artikel 54

[Wahl durch die Bundesversammlung]

(1) Der Bundespräsident wird ohne Aussprache von der Bundesversammlung gewählt. Wählbar ist jeder Deutsche, der das Wahlrecht zum Bundestage besitzt und das vierzigste Lebensjahr vollendet hat.

(2) Das Amt des Bundespräsidenten dauert fünf Jahre. Anschließende Wiederwahl ist nur einmal zulässig.

(3) Die Bundesversammlung besteht aus den Mitgliedern des Bundestages und einer gleichen Anzahl von Mitgliedern, die von den Volksvertretungen der Länder nach den Grundsätzen der Verhältniswahl gewählt werden.

(4) Die Bundesversammlung tritt spätestens dreißig Tage vor Ablauf der Amtszeit des Bundespräsidenten, bei vorzeitiger Beendigung spätestens dreißig Tage nach diesem Zeitpunkt zusammen. Sie wird von dem Präsidenten des Bundestages einberufen.

(5) Nach Ablauf der Wahlperiode beginnt die Frist des Absatzes 4 Satz 1 mit dem ersten Zusammentritt des Bundestages.

(6) Gewählt ist, wer die Stimmen der Mehrheit der Mitglieder der Bundesversammlung erhält. Wird diese Mehrheit in zwei Wahlgängen von keinem Bewerber erreicht, so ist gewählt, wer in einem weiteren Wahlgang die meisten Stimmen auf sich vereinigt.

(7) Das Nähere regelt ein Bundesgesetz.

Artikel 55

[Unvereinbarkeiten]

(1) Der Bundespräsident darf weder der Regierung noch einer gesetzgebenden Körperschaft des Bundes oder eines Landes angehören.

(2) Der Bundespräsident darf kein anderes besoldetes Amt, kein Gewerbe und keinen Beruf ausüben und weder der Leitung noch dem Aufsichtsrat eines auf Erwerb gerichteten Unternehmens angehören.

Artikel 56

[Amtseid]

Der Bundespräsident leistet bei seinem Amtsantritt vor den versammelten Mitgliedern des Bundestages und des Bundesrates folgenden Eid:

«Ich schwöre, daß ich meine Kraft dem Wohle des deutschen Volkes widmen, seinen Nutzen mehren, Schaden von ihm wenden, das Grundgesetz und die Gesetze des Bundes wahren und verteidigen, meine Pflichten gewissenhaft erfüllen und Gerechtigkeit gegen jedermann üben werde. So wahr mir Gott helfe.»

Der Eid kann auch ohne religiöse Beteuerung geleistet werden.

Artikel 57

[Stellvertreter]

Die Befugnisse des Bundespräsidenten werden im Falle seiner Verhinderung oder bei vorzeitiger Erledigung des Amtes durch den Präsidenten des Bundesrates wahrgenommen.

Artikel 58

[Gegenzeichnung]

Anordnungen und Verfügungen des Bundespräsidenten bedürfen zu ihrer Gültigkeit der Gegenzeichnung durch den Bundeskanzler oder durch den zuständigen Bundesminister. Dies gilt nicht für die Ernennung und Entlassung des Bundeskanzlers, die Auflösung des Bundestages gemäß Artikel 63 und das Ersuchen gemäß Artikel 69 Abs. 3

Artikel 59

[Völkerrechtliche Vertretung des Bundes; Vertragsgesetz]

(1) Der Bundespräsident vertritt den Bund völkerrechtlich. Er schließt im Namen des Bundes die Verträge mit auswärtigen Staaten. Er beglaubigt und empfängt die Gesandten.

(2) Verträge, welche die politischen Beziehungen des Bundes regeln oder sich auf Gegenstände der Bundesgesetzgebung beziehen, bedürfen der Zustimmung oder der Mitwirkung der jeweils für die Bundesgesetzgebung zuständigen Körperschaften in der Form eines Bundesgesetzes. Für Verwaltungsabkommen gelten die Vorschriften über die Bundesverwaltung entsprechend.

Artikel 59 a

(aufgehoben)

Artikel 60

[Ernennung und Entlassung der Bundesrichter, Bundesbeamten und Soldaten; Begnadigungsrecht]

- (1) Der Bundespräsident ernennt und entläßt die Bundesrichter, die Bundesbeamten, die Offiziere und Unteroffiziere, soweit gesetzlich nichts anderes bestimmt ist.
- (2) Er übt im Einzelfalle für den Bund das Begnadigungsrecht aus.
- (3) Er kann diese Befugnisse auf andere Behörden übertragen.
- (4) Die Absätze 2 bis 4 des Artikels 46 finden auf den Bundespräsidenten entsprechende Anwendung.

Artikel 61

[Präsidentenanklage vor dem Bundesverfassungsgericht]

- (1) Der Bundestag oder der Bundesrat können den Bundespräsidenten wegen vorsätzlicher Verletzung des Grundgesetzes oder eines anderen Bundesgesetzes vor dem Bundesverfassungsgericht anklagen. Der Antrag auf Erhebung der Anklage muß von mindestens einem Viertel der Mitglieder des Bundestages oder einem Viertel der Stimmen des Bundesrates gestellt werden. Der Beschluß auf Erhebung der Anklage bedarf der Mehrheit von zwei Dritteln der Mitglieder des Bundestages oder von zwei Dritteln der Stimmen des Bundesrates. Die Anklage wird von einem Beauftragten der anklagenden Körperschaft vertreten.
- (2) Stellt das Bundesverfassungsgericht fest, daß der Bundespräsident einer vorsätzlichen Verletzung des Grundgesetzes oder eines anderen Bundesgesetzes schuldig ist, so kann es ihn des Amtes für verlustig erklären. Durch einstweilige Anordnung kann es nach der Erhebung der Anklage bestimmen, daß er an der Ausübung seines Amtes verhindert ist.

VI. Die Bundesregierung

Artikel 62

[Zusammensetzung]

Die Bundesregierung besteht aus dem Bundeskanzler und aus den Bundesministern.

Artikel 63

[Wahl und Ernennung des Bundeskanzlers]

(1) Der Bundeskanzler wird auf Vorschlag des Bundespräsidenten vom Bundestage ohne Aussprache gewählt.

(2) Gewählt ist, wer die Stimmen der Mehrheit der Mitglieder des Bundestages auf sich vereinigt. Der Gewählte ist vom Bundespräsidenten zu ernennen.

(3) Wird der Vorgeschlagene nicht gewählt, so kann der Bundestag binnen vierzehn Tagen nach dem Wahlgang mit mehr als der Hälfte seiner Mitglieder einen Bundeskanzler wählen.

(4) Kommt eine Wahl innerhalb dieser Frist nicht zustande, so findet unverzüglich ein neuer Wahlgang statt, in dem gewählt ist, wer die meisten Stimmen erhält. Vereinigt der Gewählte die Stimmen der Mehrheit der Mitglieder des Bundestages auf sich, so muß der Bundespräsident ihn binnen sieben Tagen nach der Wahl ernennen. Erreicht der Gewählte diese Mehrheit nicht, so hat der Bundespräsident binnen sieben Tagen entweder ihn zu ernennen oder den Bundestag aufzulösen.

Artikel 64

[Ernennung und Entlassung der Bundesminister]

(1) Die Bundesminister werden auf Vorschlag des Bundeskanzlers vom Bundespräsidenten ernannt und entlassen.

(2) Der Bundeskanzler und die Bundesminister leisten bei der Amtsübernahme vor dem Bundestage den in Artikel 56 vorgesehenen Eid.

Artikel 65

[Verantwortungsverteilung in der Bundesregierung; Richtlinienkompetenz des Bundeskanzlers]

Der Bundeskanzler bestimmt die Richtlinien der Politik und trägt dafür

die Verantwortung. Innerhalb dieser Richtlinien leitet jeder Bundesminister seinen Geschäftsbereich selbständig und unter eigener Verantwortung. Über Meinungsverschiedenheiten zwischen den Bundesministern entscheidet die Bundesregierung. Der Bundeskanzler leitet ihre Geschäfte nach einer von der Bundesregierung beschlossenen und vom Bundespräsidenten genehmigten Geschäftsordnung.

Artikel 65 a

[Befehls- und Kommandogewalt über die Streitkräfte]

Der Bundesminister für Verteidigung hat die Befehls- und Kommandogewalt über die Streitkräfte.

Artikel 66

[Unvereinbarkeiten]

Der Bundeskanzler und die Bundesminister dürfen kein anderes besoldetes Amt, kein Gewerbe und keinen Beruf ausüben und weder der Leitung noch ohne Zustimmung des Bundestages dem Aufsichtsrat eines auf Erwerb gerichteten Unternehmens angehören.

Artikel 67

[Konstruktives Mißtrauensvotum]

(1) Der Bundestag kann dem Bundeskanzler das Mißtrauen nur dadurch aussprechen, daß er mit der Mehrheit seiner Mitglieder einen Nachfolger wählt und den Bundespräsidenten ersucht, den Bundeskanzler zu entlassen. Der Bundespräsident muß dem Ersuchen entsprechen und den Gewählten ernennen.

(2) Zwischen dem Antrage und der Wahl müssen achtundvierzig Stunden liegen.

Artikel 68

[Vertrauensfrage; Auflösung des Bundestages]

(1) Findet ein Antrag des Bundeskanzlers, ihm das Vertrauen auszusprechen, nicht die Zustimmung der Mehrheit der Mitglieder des Bundestages, so kann der Bundespräsident auf Vorschlag des Bundeskanzlers binnen einundzwanzig Tagen den Bundestag auflösen. Das Recht zur Auflösung erlischt, sobald der Bundestag mit der Mehrheit seiner Mitglieder einen anderen Bundeskanzler wählt.

(2) Zwischen dem Antrage und der Abstimmung müssen achtundvierzig Stunden liegen.

Artikel 69

[Stellvertreter des Bundeskanzlers; Amtsdauer der Regierungsmitglieder]

(1) Der Bundeskanzler ernennt einen Bundesminister zu seinem Stellvertreter.

(2) Das Amt des Bundeskanzlers oder eines Bundesministers endigt in jedem Falle mit dem Zusammentritt eines neuen Bundestages, das Amt eines Bundesministers auch mit jeder anderen Erledigung des Amtes des Bundeskanzlers.

(3) Auf Ersuchen des Bundespräsidenten ist der Bundeskanzler, auf Ersuchen des Bundeskanzlers oder des Bundespräsidenten ein Bundesminister verpflichtet, die Geschäfte bis zur Ernennung seines Nachfolgers weiterzuführen.

VII. Die Gesetzgebung des Bundes

Artikel 70

[Verteilung der Gesetzgebungskompetenzen zwischen Bund und Ländern]

(1) Die Länder haben das Recht der Gesetzgebung, soweit dieses Grundgesetz nicht dem Bunde Gesetzgebungsbefugnisse verleiht.

(2) Die Abgrenzung der Zuständigkeit zwischen Bund und Ländern bemißt sich nach den Vorschriften dieses Grundgesetzes über die ausschließliche und die konkurrierende Gesetzgebung.

Artikel 71

[Ausschließliche Gesetzgebung des Bundes]

Im Bereiche der ausschließlichen Gesetzgebung des Bundes haben die Länder die Befugnis zur Gesetzgebung nur, wenn und soweit sie hierzu in einem Bundesgesetze ausdrücklich ermächtigt werden.

Artikel 72

[Konkurrierende Gesetzgebung]

(1) Im Bereich der konkurrierenden Gesetzgebung haben die Länder die Befugnis zur Gesetzgebung, solange und soweit der Bund von seiner Gesetzgebungszuständigkeit nicht durch Gesetz Gebrauch gemacht hat.

(2) Der Bund hat in diesem Bereich das Gesetzgebungsrecht, wenn und soweit die Herstellung gleichwertiger Lebensverhältnisse im Bundesgebiet oder die Wahrung der Rechts- oder Wirtschaftseinheit im gesamtstaatlichen Interesse eine bundesgesetzliche Regelung erforderlich macht.

(3) Durch Bundesgesetz kann bestimmt werden, daß eine bundesgesetzliche Regelung, für die eine Erforderlichkeit im Sinne des Absatzes 2 nicht mehr besteht, durch Landesrecht ersetzt werden kann.

Artikel 73

[Gegenstände der ausschließlichen Gesetzgebung des Bundes]

Der Bund hat die ausschließliche Gesetzgebung über:

1. die auswärtigen Angelegenheiten sowie die Verteidigung

- einschließlich des Schutzes der Zivilbevölkerung;
2. die Staatsangehörigkeit im Bunde;
 3. die Freizügigkeit, das Paßwesen, die Ein- und Auswanderung und die Auslieferung;
 4. das Währungs-, Geld- und Münzwesen, Maße und Gewichte sowie die Zeitbestimmung;
 5. die Einheit des Zoll- und Handelsgebietes, die Handels- und Schifffahrtsverträge, die Freizügigkeit des Warenverkehrs und den Waren- und Zahlungsverkehr mit dem Auslande einschließlich des Zoll- und Grenzschutzes;
 6. den Luftverkehr;
 - 6a. den Verkehr von Eisenbahnen, die ganz oder mehrheitlich im Eigentum des Bundes stehen (Eisenbahnen des Bundes), den Bau, die Unterhaltung und das Betreiben von Schienenwegen der Eisenbahnen des Bundes sowie die Erhebung von Entgelten für die Benutzung dieser Schienenwege;
 7. das Postwesen und die Telekommunikation;
 8. die Rechtsverhältnisse der im Dienste des Bundes und der bundesunmittelbaren Körperschaften des öffentlichen Rechtes stehenden Personen;
 9. den gewerblichen Rechtsschutz, das Urheberrecht und das Verlagsrecht;
 10. die Zusammenarbeit des Bundes und der Länder
 - a) in der Kriminalpolizei,
 - b) zum Schutze der freiheitlichen demokratischen Grundordnung, des Bestandes und der Sicherheit des Bundes oder eines Landes (Verfassungsschutz) und
 - c) zum Schutze gegen Bestrebungen im Bundesgebiet, die durch Anwendung von Gewalt oder darauf gerichtete Vorbereitungshandlungen auswärtige Belange der Bundesrepublik Deutschland gefährden, sowie die Einrichtung eines Bundeskriminalpolizeiamtes und die internationale Verbrechensbekämpfung;
 11. die Statistik für Bundeszwecke.

Artikel 74

[Gegenstände der konkurrierenden Gesetzgebung des Bundes]

(1) Die konkurrierende Gesetzgebung erstreckt sich auf folgende Gebiete:

1. das bürgerliche Recht, das Strafrecht und den Strafvollzug, die Gerichtsverfassung, das gerichtliche Verfahren, die Rechtsanwaltschaft, das Notariat und die Rechtsberatung;

2. das Personenstandswesen;
3. das Vereins- und Versammlungsrecht;
4. das Aufenthalts- und Niederlassungsrecht der Ausländer;
- 4a. das Waffen- und Sprengstoffrecht;
5. (aufgehoben)
6. die Angelegenheiten der Flüchtlinge und Vertriebenen;
7. die öffentliche Fürsorge;
8. (aufgehoben)
9. die Kriegsschäden und die Wiedergutmachung;
10. die Versorgung der Kriegsbeschädigten und Kriegshinterbliebenen und die Fürsorge für die ehemaligen Kriegsgefangenen;
- 10a. die Kriegsgräber und Gräber anderer Opfer des Krieges und Opfer von Gewaltherrschaft;
11. das Recht der Wirtschaft (Bergbau, Industrie, Energiewirtschaft, Handwerk, Gewerbe, Handel, Bank- und Börsenwesen, privatrechtliches Versicherungswesen);
- 11a. die Erzeugung und Nutzung der Kernenergie zu friedlichen Zwecken, die Errichtung und den Betrieb von Anlagen, die diesen Zwecken dienen, den Schutz gegen Gefahren, die bei Freiwerden von Kernenergie oder durch ionisierende Strahlen entstehen, und die Beseitigung radioaktiver Stoffe;
12. das Arbeitsrecht einschließlich der Betriebsverfassung, des Arbeitsschutzes und der Arbeitsvermittlung sowie die Sozialversicherung einschließlich der Arbeitslosenversicherung;
13. die Regelung der Ausbildungsbeihilfen und die Förderung der wissenschaftlichen Forschung;
14. das Recht der Enteignung, soweit sie auf den Sachgebieten der Artikel 73 und 74 in Betracht kommt;
15. die Überführung von Grund und Boden, von Naturschätzen und Produktionsmitteln in Gemeineigentum oder in andere Formen der Gemeinwirtschaft;
16. die Verhütung des Mißbrauchs wirtschaftlicher Machtstellung;
17. die Förderung der land- und forstwirtschaftlichen Erzeugung, die Sicherung der Ernährung, die Ein- und Ausfuhr land- und forstwirtschaftlicher Erzeugnisse, die Hochsee- und Küstenfischerei und den Küstenschutz;
18. den Grundstücksverkehr, das Bodenrecht (ohne das Recht der Erschließungsbeiträge) und das landwirtschaftliche Pachtwesen, das Wohnungswesen, das Siedlungs- und Heimstättenwesen;
19. die Maßnahmen gegen gemeingefährliche und übertragbare Krankheiten bei Menschen und Tieren, die Zulassung zu ärztlichen und anderen Heilberufen und zum Heilgewerbe, den Verkehr mit Arzneien, Heil- und Betäubungsmitteln und Giften;

- 19a. die wirtschaftliche Sicherung der Krankenhäuser und die Regelung der Krankenhauspflegesätze;
 - 20. den Schutz beim Verkehr mit Lebens- und Genußmitteln, Bedarfsgegenständen, Futtermitteln und land- und forstwirtschaftlichem Saat- und Pflanzgut, den Schutz der Pflanzen gegen Krankheiten und Schädlinge sowie den Tierschutz;
 - 21. die Hochsee- und Küstenschifffahrt sowie die Seezeichen, die Binnenschifffahrt, den Wetterdienst, die Seewasserstraßen und die dem allgemeinen Verkehr dienenden Binnenwasserstraßen;
 - 22. den Straßenverkehr, das Kraftfahrwesen, den Bau und die Unterhaltung von Landstraßen für den Fernverkehr sowie die Erhebung und Verteilung von Gebühren für die Benutzung öffentlicher Straßen mit Fahrzeugen;
 - 23. die Schienenbahnen, die nicht Eisenbahnen des Bundes sind, mit Ausnahme der Bergbahnen;
 - 24. die Abfallbeseitigung, die Luftreinhaltung und die Lärmbekämpfung;
 - 25. die Staatshaftung;
 - 26. die künstliche Befruchtung beim Menschen, die Untersuchung und die künstliche Veränderung von Erbinformationen sowie Regelungen zur Transplantation von Organen und Geweben.
- (2) Gesetze nach Absatz 1 Nr. 25 bedürfen der Zustimmung des Bundesrates.

Artikel 74 a

[Konkurrierende Gesetzgebung des Bundes für Besoldung und Versorgung im öffentlichen Dienst]

- (1) Die konkurrierende Gesetzgebung erstreckt sich ferner auf die Besoldung und Versorgung der Angehörigen des öffentlichen Dienstes, die in einem öffentlich-rechtlichen Dienst- und Treueverhältnis stehen, soweit dem Bund nicht nach Artikel 73 Nr. 8 die ausschließliche Gesetzgebung zusteht.
- (2) Bundesgesetze nach Absatz 1 bedürfen der Zustimmung des Bundesrates.
- (3) Der Zustimmung des Bundesrates bedürfen auch Bundesgesetze nach Artikel 73 Nr. 8, soweit sie andere Maßstäbe für den Aufbau oder die Bemessung der Besoldung und Versorgung einschließlich der Bewertung der Ämter oder andere Mindest- oder Höchstbeträge vorsehen als Bundesgesetze nach Absatz 1.
- (4) Die Absätze 1 und 2 gelten entsprechend für die Besoldung und

Versorgung der Landesrichter. Für Gesetze nach Artikel 98 Abs. 1 gilt Absatz 3 entsprechend.

Artikel 75

[Rahmengesetzgebung des Bundes]

(1) Der Bund hat das Recht, unter den Voraussetzungen des Artikels 72 Rahmenvorschriften für die Gesetzgebung der Länder zu erlassen über:

1. die Rechtsverhältnisse der im öffentlichen Dienste der Länder, Gemeinden und anderen Körperschaften des öffentlichen Rechtes stehenden Personen, soweit Artikel 74a nichts anderes bestimmt;
 - 1 a. die allgemeinen Grundsätze des Hochschulwesens;
 2. die allgemeinen Rechtsverhältnisse der Presse;
 3. das Jagdwesen, den Naturschutz und die Landschaftspflege;
 4. die Bodenverteilung, die Raumordnung und den Wasserhaushalt;
 5. das Melde- und Ausweiswesen;
 6. den Schutz deutschen Kulturgutes gegen Abwanderung ins Ausland.
- Artikel 72 Abs. 3 gilt entsprechend.

(2) Rahmenvorschriften dürfen nur in Ausnahmefällen in Einzelheiten gehende oder unmittelbar geltende Regelungen enthalten.

(3) Erläßt der Bund Rahmenvorschriften, so sind die Länder verpflichtet, innerhalb einer durch das Gesetz bestimmten angemessenen Frist die erforderlichen Landesgesetze zu erlassen.

Artikel 76

[Einbringung von Gesetzesvorlagen]

(1) Gesetzesvorlagen werden beim Bundestage durch die Bundesregierung, aus der Mitte des Bundestages oder durch den Bundesrat eingebracht.

(2) Vorlagen der Bundesregierung sind zunächst dem Bundesrat zuzuleiten. Der Bundesrat ist berechtigt, innerhalb von sechs Wochen zu diesen Vorlagen Stellung zu nehmen. Verlangt er aus wichtigem Grunde, insbesondere mit Rücksicht auf den Umfang einer Vorlage, eine Fristverlängerung, so beträgt die Frist neun Wochen. Die Bundesregierung kann eine Vorlage, die sie bei der Zuleitung an den Bundesrat ausnahmsweise als besonders eilbedürftig bezeichnet hat, nach drei Wochen oder, wenn der Bundesrat ein Verlangen nach Satz 3 geäußert hat, nach sechs Wochen dem Bundestag zuleiten, auch wenn die Stellungnahme des Bundesrates noch nicht bei ihr eingegangen ist; sie hat die Stellungnahme des Bundesrates

unverzüglich nach Eingang dem Bundestag nachzureichen. Bei Vorlagen zur Änderung dieses Grundgesetzes und zur Übertragung von Hoheitsrechten nach Artikel 23 oder Artikel 24 beträgt die Frist zur Stellungnahme neun Wochen; Satz 4 findet keine Anwendung.

(3) Vorlagen des Bundesrates sind dem Bundestag durch die Bundesregierung innerhalb von sechs Wochen zuzuleiten. Sie soll hierbei ihre Auffassung darlegen. Verlangt sie aus wichtigem Grunde, insbesondere mit Rücksicht auf den Umfang einer Vorlage, eine Fristverlängerung, so beträgt die Frist neun Wochen. Wenn der Bundesrat eine Vorlage ausnahmsweise als besonders eilbedürftig bezeichnet hat, beträgt die Frist drei Wochen oder, wenn die Bundesregierung ein Verlangen nach Satz 3 geäußert hat, sechs Wochen. Bei Vorlagen zur Änderung dieses Grundgesetzes und zur Übertragung von Hoheitsrechten nach Artikel 23 oder Artikel 24 beträgt die Frist neun Wochen; Satz 4 findet keine Anwendung. Der Bundestag hat über die Vorlagen in angemessener Frist zu beraten und Beschluß zu fassen.

Artikel 77

[Gesetzgebungsverfahren]

(1) Die Bundesgesetze werden vom Bundestage beschlossen. Sie sind nach ihrer Annahme durch den Präsidenten des Bundestages unverzüglich dem Bundesrate zuzuleiten.

(2) Der Bundesrat kann binnen drei Wochen nach Eingang des Gesetzesbeschlusses verlangen, daß ein aus Mitgliedern des Bundestages und des Bundesrates für die gemeinsame Beratung von Vorlagen gebildeter Ausschuß einberufen wird. Die Zusammensetzung und das Verfahren dieses Ausschusses regelt eine Geschäftsordnung, die vom Bundestag beschlossen wird und der Zustimmung des Bundesrates bedarf. Die in diesen Ausschuß entsandten Mitglieder des Bundesrates sind nicht an Weisungen gebunden. Ist zu einem Gesetze die Zustimmung des Bundesrates erforderlich, so können auch der Bundestag und die Bundesregierung die Einberufung verlangen. Schlägt der Ausschuß eine Änderung des Gesetzesbeschlusses vor, so hat der Bundestag erneut Beschluß zu fassen.

(2a) Soweit zu einem Gesetz die Zustimmung des Bundesrates erforderlich ist, hat der Bundesrat, wenn ein Verlangen nach Absatz 2 Satz 1 nicht gestellt oder das Vermittlungsverfahren ohne einen Vorschlag zur Änderung des Gesetzesbeschlusses beendet ist, in angemessener Frist über die Zustimmung Beschluß zu fassen.

(3) Soweit zu einem Gesetze die Zustimmung des Bundesrates nicht

erforderlich ist, kann der Bundesrat, wenn das Verfahren nach Absatz 2 beendet ist, gegen ein vom Bundestage beschlossenes Gesetz binnen zwei Wochen Einspruch einlegen. Die Einspruchsfrist beginnt im Falle des Absatzes 2 letzter Satz mit dem Eingange des vom Bundestage erneut gefaßten Beschlusses, in allen anderen Fällen mit dem Eingange der Mitteilung des Vorsitzenden des in Absatz 2 vorgesehenen Ausschusses, daß das Verfahren vor dem Ausschusse abgeschlossen ist.

(4) Wird der Einspruch mit der Mehrheit der Stimmen des Bundesrates beschlossen, so kann er durch Beschluß der Mehrheit der Mitglieder des Bundestages zurückgewiesen werden. Hat der Bundesrat den Einspruch mit einer Mehrheit von mindestens zwei Dritteln seiner Stimmen beschlossen, so bedarf die Zurückweisung durch den Bundestag einer Mehrheit von zwei Dritteln, mindestens der Mehrheit der Mitglieder des Bundestages.

Artikel 78

[Zustandekommen der Bundesgesetze]

Ein vom Bundestage beschlossenes Gesetz kommt zustande, wenn der Bundesrat zustimmt, den Antrag gemäß Artikel 77 Abs. 2 nicht stellt, innerhalb der Frist des Artikels 77 Abs. 3 keinen Einspruch einlegt oder ihn zurücknimmt oder wenn der Einspruch vom Bundestage überstimmt wird.

Artikel 79

[Änderung des Grundgesetzes]

(1) Das Grundgesetz kann nur durch ein Gesetz geändert werden, das den Wortlaut des Grundgesetzes ausdrücklich ändert oder ergänzt. Bei völkerrechtlichen Verträgen, die eine Friedensregelung, die Vorbereitung einer Friedensregelung oder den Abbau einer besatzungsrechtlichen Ordnung zum Gegenstand haben oder der Verteidigung der Bundesrepublik zu dienen bestimmt sind, genügt zur Klarstellung, daß die Bestimmungen des Grundgesetzes dem Abschluß und dem Inkraftsetzen der Verträge nicht entgegenstehen, eine Ergänzung des Wortlautes des Grundgesetzes, die sich auf diese Klarstellung beschränkt.

(2) Ein solches Gesetz bedarf der Zustimmung von zwei Dritteln der Mitglieder des Bundestages und zwei Dritteln der Stimmen des Bundesrates.

(3) Eine Änderung dieses Grundgesetzes, durch welche die Gliederung

des Bundes in Länder, die grundsätzliche Mitwirkung der Länder bei der Gesetzgebung oder die in den Artikeln 1 und 20 niedergelegten Grundsätze berührt werden, ist unzulässig.

Artikel 80

[Erlaß von Rechtsverordnungen]

(1) Durch Gesetz können die Bundesregierung, ein Bundesminister oder die Landesregierungen ermächtigt werden, Rechtsverordnungen zu erlassen. Dabei müssen Inhalt, Zweck und Ausmaß der erteilten Ermächtigung im Gesetze bestimmt werden. Die Rechtsgrundlage ist in der Verordnung anzugeben. Ist durch Gesetz vorgesehen, daß eine Ermächtigung weiter übertragen werden kann, so bedarf es zur Übertragung der Ermächtigung einer Rechtsverordnung.

(2) Der Zustimmung des Bundesrates bedürfen, vorbehaltlich anderweitiger bundesgesetzlicher Regelung, Rechtsverordnungen der Bundesregierung oder eines Bundesministers über Grundsätze und Gebühren für die Benutzung der Einrichtungen des Postwesens und der Telekommunikation, über die Grundsätze der Erhebung des Entgelts für die Benutzung der Einrichtungen der Eisenbahnen des Bundes, über den Bau und Betrieb der Eisenbahnen, sowie Rechtsverordnungen auf Grund von Bundesgesetzen, die der Zustimmung des Bundesrates bedürfen oder die von den Ländern im Auftrage des Bundes oder als eigene Angelegenheit ausgeführt werden.

(3) Der Bundesrat kann der Bundesregierung Vorlagen für den Erlaß von Rechtsverordnungen zuleiten, die seiner Zustimmung bedürfen.

(4) Soweit durch Bundesgesetz oder auf Grund von Bundesgesetzen Landesregierungen ermächtigt werden, Rechtsverordnungen zu erlassen, sind die Länder zu einer Regelung auch durch Gesetz befugt.

Artikel 80 a

[Spannungsfall]

(1) Ist in diesem Grundgesetz oder in einem Bundesgesetz über die Verteidigung einschließlich des Schutzes der Zivilbevölkerung bestimmt, daß Rechtsvorschriften nur nach Maßgabe dieses Artikels angewandt werden dürfen, so ist die Anwendung außer im Verteidigungsfalle nur zulässig, wenn der Bundestag den Eintritt des Spannungsfalles festgestellt oder wenn er der Anwendung besonders zugestimmt hat. Die Feststellung des Spannungsfalles und die besondere Zustimmung in den Fällen des Artikels 12a Abs. 5 Satz 1

und Abs. 6 Satz 2 bedürfen einer Mehrheit von zwei Dritteln der abgegebenen Stimmen

(2) Maßnahmen auf Grund von Rechtsvorschriften nach Absatz 1 sind aufzuheben, wenn der Bundestag es verlangt.

(3) Abweichend von Absatz 1 ist die Anwendung solcher Rechtsvorschriften auch auf der Grundlage und nach Maßgabe eines Beschlusses zulässig, der von einem internationalen Organ im Rahmen eines Bündnisvertrages mit Zustimmung der Bundesregierung gefaßt wird. Maßnahmen nach diesem Absatz sind aufzuheben, wenn der Bundestag es mit der Mehrheit seiner Mitglieder verlangt.

Artikel 81

[Gesetzgebungsnotstand]

(1) Wird im Falle des Artikels 68 der Bundestag nicht aufgelöst, so kann der Bundespräsident auf Antrag der Bundesregierung mit Zustimmung des Bundesrates für eine Gesetzesvorlage den Gesetzgebungsnotstand erklären, wenn der Bundestag sie ablehnt, obwohl die Bundesregierung sie als dringlich bezeichnet hat. Das gleiche gilt, wenn eine Gesetzesvorlage abgelehnt worden ist, obwohl der Bundeskanzler mit ihr den Antrag des Artikels 68 verbunden hatte.

(2) Lehnt der Bundestag die Gesetzesvorlage nach Erklärung des Gesetzgebungsnotstandes erneut ab oder nimmt er sie in einer für die Bundesregierung als unannehmbar bezeichneten Fassung an, so gilt das Gesetz als zustande gekommen, soweit der Bundesrat ihm zustimmt. Das gleiche gilt, wenn die Vorlage vom Bundestage nicht innerhalb von vier Wochen nach der erneuten Einbringung verabschiedet wird.

(3) Während der Amtszeit eines Bundeskanzlers kann auch jede andere vom Bundestage abgelehnte Gesetzesvorlage innerhalb einer Frist von sechs Monaten nach der ersten Erklärung des Gesetzgebungsnotstandes gemäß Absatz 1 und 2 verabschiedet werden. Nach Ablauf der Frist ist während der Amtszeit des gleichen Bundeskanzlers eine weitere Erklärung des Gesetzgebungsnotstandes unzulässig.

(4) Das Grundgesetz darf durch ein Gesetz, das nach Absatz 2 zustande kommt, weder geändert noch ganz oder teilweise außer Kraft oder außer Anwendung gesetzt werden.

Artikel 82

[Ausfertigung, Verkündung und Inkrafttreten von Gesetzen und (Rechts-)Verordnungen]

(1) Die nach den Vorschriften dieses Grundgesetzes zustande gekommenen Gesetze werden vom Bundespräsidenten nach Gegenzeichnung ausgefertigt und im Bundesgesetzblatte verkündet. Rechtsverordnungen werden von der Stelle, die sie erläßt, ausgefertigt und vorbehaltlich anderweitiger gesetzlicher Regelung im Bundesgesetzblatte verkündet.

(2) Jedes Gesetz und jede Rechtsverordnung soll den Tag des Inkrafttretens bestimmen. Fehlt eine solche Bestimmung, so treten sie mit dem vierzehnten Tage nach Ablauf des Tages in Kraft, an dem das Bundesgesetzblatt ausgegeben worden ist.

VIII. Die Ausführung der Bundesgesetze und die Bundesverwaltung

Artikel 83

[Verteilung der Kompetenzen zwischen Bund und Ländern]

Die Länder führen die Bundesgesetze als eigene Angelegenheit aus, soweit dieses Grundgesetz nichts anderes bestimmt oder zuläßt.

Artikel 84

[Ausführung durch die Länder als eigene Angelegenheit; Bundesaufsicht]

(1) Führen die Länder die Bundesgesetze als eigene Angelegenheit aus, so regeln sie die Einrichtung der Behörden und das Verwaltungsverfahren, soweit nicht Bundesgesetze mit Zustimmung des Bundesrates etwas anderes bestimmen.

(2) Die Bundesregierung kann mit Zustimmung des Bundesrates allgemeine Verwaltungsvorschriften erlassen.

(3) Die Bundesregierung übt die Aufsicht darüber aus, daß die Länder die Bundesgesetze dem geltenden Rechte gemäß ausführen. Die Bundesregierung kann zu diesem Zwecke Beauftragte zu den obersten Landesbehörden entsenden, mit deren Zustimmung und, falls diese Zustimmung versagt wird, mit Zustimmung des Bundesrates auch zu den nachgeordneten Behörden.

(4) Werden Mängel, die die Bundesregierung bei der Ausführung der Bundesgesetze in den Ländern festgestellt hat, nicht beseitigt, so beschließt auf Antrag der Bundesregierung oder des Landes der Bundesrat, ob das Land das Recht verletzt hat. Gegen den Beschluß des Bundesrates kann das Bundesverfassungsgericht angerufen werden.

(5) Der Bundesregierung kann durch Bundesgesetz, das der Zustimmung des Bundesrates bedarf, zur Ausführung von Bundesgesetzen die Befugnis verliehen werden, für besondere Fälle Einzelweisungen zu erteilen. Sie sind, außer wenn die Bundesregierung den Fall für dringlich erachtet, an die obersten Landesbehörden zu richten.

Artikel 85

[Ausführung durch die Länder im Auftrage des Bundes (Bundesauftragsverwaltung)]

(1) Führen die Länder die Bundesgesetze im Auftrage des Bundes aus, so

bleibt die Einrichtung der Behörden Angelegenheit der Länder, soweit nicht Bundesgesetze mit Zustimmung des Bundesrates etwas anderes bestimmen.

(2) Die Bundesregierung kann mit Zustimmung des Bundesrates allgemeine Verwaltungsvorschriften erlassen. Sie kann die einheitliche Ausbildung der Beamten und Angestellten regeln. Die Leiter der Mittelbehörden sind mit ihrem Einvernehmen zu bestellen.

(3) Die Landesbehörden unterstehen den Weisungen der zuständigen obersten Bundesbehörden. Die Weisungen sind, außer wenn die Bundesregierung es für dringlich erachtet, an die obersten Landesbehörden zu richten. Der Vollzug der Weisung ist durch die obersten Landesbehörden sicherzustellen.

(4) Die Bundesaufsicht erstreckt sich auf Gesetzmäßigkeit und Zweckmäßigkeit der Ausführung. Die Bundesregierung kann zu diesem Zwecke Bericht und Vorlage der Akten verlangen und Beauftragte zu allen Behörden entsenden.

Artikel 86

[Bundeseigene Verwaltung]

Führt der Bund die Gesetze durch bundeseigene Verwaltung oder durch bundesunmittelbare Körperschaften oder Anstalten des öffentlichen Rechtes aus, so erläßt die Bundesregierung, soweit nicht das Gesetz Besonderes vorschreibt, die allgemeinen Verwaltungsvorschriften. Sie regelt, soweit das Gesetz nichts anderes bestimmt, die Einrichtung der Behörden.

Artikel 87

[Gegenstände bundeseigener Verwaltung]

(1) In bundeseigener Verwaltung mit eigenem Verwaltungsunterbau werden geführt der Auswärtige Dienst, die Bundesfinanzverwaltung und nach Maßgabe des Artikels 89 die Verwaltung der Bundeswasserstraßen und der Schifffahrt. Durch Bundesgesetz können Bundesgrenzschutzbehörden, Zentralstellen für das polizeiliche Auskunfts- und Nachrichtenwesen, für die Kriminalpolizei und zur Sammlung von Unterlagen für Zwecke des Verfassungsschutzes und des Schutzes gegen Bestrebungen im Bundesgebiet, die durch Anwendung von Gewalt oder darauf gerichtete Vorbereitungshandlungen auswärtige Belange der Bundesrepublik Deutschland gefährden, eingerichtet werden.

(2) Als bundesunmittelbare Körperschaften des öffentlichen Rechtes

werden diejenigen sozialen Versicherungsträger geführt, deren Zuständigkeitsbereich sich über das Gebiet eines Landes hinaus erstreckt. Soziale Versicherungsträger, deren Zuständigkeitsbereich sich über das Gebiet eines Landes, aber nicht über mehr als drei Länder hinaus erstreckt, werden abweichend von Satz 1 als landesunmittelbare Körperschaften des öffentlichen Rechtes geführt, wenn das aufsichtführende Land durch die beteiligten Länder bestimmt ist.

(3) Außerdem können für Angelegenheiten, für die dem Bunde die Gesetzgebung zusteht, selbständige Bundesoberbehörden und neue bundesunmittelbare Körperschaften und Anstalten des öffentlichen Rechtes durch Bundesgesetz errichtet werden. Erwachsen dem Bunde auf Gebieten, für die ihm die Gesetzgebung zusteht, neue Aufgaben, so können bei dringendem Bedarf bundeseigene Mittel- und Unterbehörden mit Zustimmung des Bundesrates und der Mehrheit der Mitglieder des Bundestages errichtet werden.

Artikel 87 a

[Aufstellung und Einsatz der Streitkräfte]

(1) Der Bund stellt Streitkräfte zur Verteidigung auf. Ihre zahlenmäßige Stärke und die Grundzüge ihrer Organisation müssen sich aus dem Haushaltsplan ergeben.

(2) Außer zur Verteidigung dürfen die Streitkräfte nur eingesetzt werden, soweit dieses Grundgesetz es ausdrücklich zuläßt.

(3) Die Streitkräfte haben im Verteidigungsfalle und im Spannungsfalle die Befugnis, zivile Objekte zu schützen und Aufgaben der Verkehrsregelung wahrzunehmen, soweit dies zur Erfüllung ihres Verteidigungsauftrages erforderlich ist. Außerdem kann den Streitkräften im Verteidigungsfalle und im Spannungsfalle der Schutz ziviler Objekte auch zur Unterstützung polizeilicher Maßnahmen übertragen werden; die Streitkräfte wirken dabei mit den zuständigen Behörden zusammen.

(4) Zur Abwehr einer drohenden Gefahr für den Bestand oder die freiheitliche demokratische Grundordnung des Bundes oder eines Landes kann die Bundesregierung, wenn die Voraussetzungen des Artikels 91 Abs. 2 vorliegen und die Polizeikräfte sowie der Bundesgrenzschutz nicht ausreichen, Streitkräfte zur Unterstützung der Polizei und des Bundesgrenzschutzes beim Schutze von zivilen Objekten und bei der Bekämpfung organisierter und militärisch bewaffneter Aufständischer einsetzen. Der Einsatz von Streitkräften ist einzustellen, wenn der Bundestag oder der Bundesrat es verlangen.

Artikel 87 b

[Bundeswehrverwaltung]

(1) Die Bundeswehrverwaltung wird in bundeseigener Verwaltung mit eigenem Verwaltungsunterbau geführt. Sie dient den Aufgaben des Personalwesens und der unmittelbaren Deckung des Sachbedarfs der Streitkräfte. Aufgaben der Beschädigtenversorgung und des Bauwesens können der Bundeswehrverwaltung nur durch Bundesgesetz, das der Zustimmung des Bundesrates bedarf, übertragen werden. Der Zustimmung des Bundesrates bedürfen ferner Gesetze, soweit sie die Bundeswehrverwaltung zu Eingriffen in Rechte Dritter ermächtigen; das gilt nicht für Gesetze auf dem Gebiete des Personalwesens.

(2) Im übrigen können Bundesgesetze, die der Verteidigung einschließlich des Wehrersatzwesens und des Schutzes der Zivilbevölkerung dienen, mit Zustimmung des Bundesrates bestimmen, daß sie ganz oder teilweise in bundeseigener Verwaltung mit eigenem Verwaltungsunterbau oder von den Ländern im Auftrage des Bundes ausgeführt werden. Werden solche Gesetze von den Ländern im Auftrage des Bundes ausgeführt, so können sie mit Zustimmung des Bundesrates bestimmen, daß die der Bundesregierung und den zuständigen obersten Bundesbehörden auf Grund des Artikels 85 zustehenden Befugnisse ganz oder teilweise Bundesoberbehörden übertragen werden; dabei kann bestimmt werden, daß diese Behörden beim Erlass allgemeiner Verwaltungsvorschriften gemäß Artikel 85 Abs. 2 Satz 1 nicht der Zustimmung des Bundesrates bedürfen.

Artikel 87 c

[Verwaltung auf dem Gebiet der Kernenergie]

Gesetze, die auf Grund des Artikels 74 Nr. 11a ergehen, können mit Zustimmung des Bundesrates bestimmen, daß sie von den Ländern im Auftrage des Bundes ausgeführt werden.

Artikel 87 d

[Luftverkehrsverwaltung]

(1) Die Luftverkehrsverwaltung wird in bundeseigener Verwaltung geführt. Über die öffentlich-rechtliche oder privat-rechtliche Organisationsform wird durch Bundesgesetz entschieden.

(2) Durch Bundesgesetz, das der Zustimmung des Bundesrates bedarf,

können Aufgaben der Luftverkehrsverwaltung den Ländern als Auftragsverwaltung übertragen werden.

Artikel 87 e

[Eisenbahnen des Bundes]

(1) Die Eisenbahnverkehrsverwaltung für Eisenbahnen des Bundes wird in bundeseigener Verwaltung geführt. Durch Bundesgesetz können Aufgaben der Eisenbahnverkehrsverwaltung den Ländern als eigene Angelegenheit übertragen werden.

(2) Der Bund nimmt die über den Bereich der Eisenbahnen des Bundes hinausgehenden Aufgaben der Eisenbahnverkehrsverwaltung wahr, die ihm durch Bundesgesetz übertragen werden.

(3) Eisenbahnen des Bundes werden als Wirtschaftsunternehmen in privat-rechtlicher Form geführt. Diese stehen im Eigentum des Bundes, soweit die Tätigkeit des Wirtschaftsunternehmens den Bau, die Unterhaltung und das Betreiben von Schienenwegen umfaßt. Die Veräußerung von Anteilen des Bundes an den Unternehmen nach Satz 2 erfolgt auf Grund eines Gesetzes; die Mehrheit der Anteile an diesen Unternehmen verbleibt beim Bund. Das Nähere wird durch Bundesgesetz geregelt.

(4) Der Bund gewährleistet, daß dem Wohl der Allgemeinheit, insbesondere den Verkehrsbedürfnissen, beim Ausbau und Erhalt des Schienennetzes der Eisenbahnen des Bundes sowie bei deren Verkehrsangeboten auf diesem Schienennetz, soweit diese nicht den Schienenpersonennahverkehr betreffen, Rechnung getragen wird. Das Nähere wird durch Bundesgesetz geregelt.

(5) Gesetze auf Grund der Absätze 1 bis 4 bedürfen der Zustimmung des Bundesrates. Der Zustimmung des Bundesrates bedürfen ferner Gesetze, die die Auflösung, die Verschmelzung und die Aufspaltung von Eisenbahnunternehmen des Bundes, die Übertragung von Schienenwegen der Eisenbahnen des Bundes an Dritte sowie die Stilllegung von Schienenwegen der Eisenbahnen des Bundes regeln oder Auswirkungen auf den Schienenpersonennahverkehr haben.

Artikel 87 f

[Verwaltung des Postwesens und der Telekommunikation]

(1) Nach Maßgabe eines Bundesgesetzes, das der Zustimmung des Bundesrates bedarf, gewährleistet der Bund im Bereich des Postwesens und der Telekommunikation flächendeckend angemessene und ausreichende Dienstleistungen.

(2) Dienstleistungen im Sinne des Absatzes 1 werden als privatwirtschaftliche Tätigkeiten durch die aus dem Sondervermögen Deutsche Bundespost hervorgegangenen Unternehmen und durch andere private Anbieter erbracht. Hoheitsaufgaben im Bereich des Postwesens und der Telekommunikation werden in bundeseigener Verwaltung ausgeführt.

(3) Unbeschadet des Absatzes 2 Satz 2 führt der Bund in der Rechtsform einer bundesunmittelbaren Anstalt des öffentlichen Rechts einzelne Aufgaben in bezug auf die aus dem Sondervermögen Deutsche Bundespost hervorgegangenen Unternehmen nach Maßgabe eines Bundesgesetzes aus.

Artikel 88

[Bundesbank]

Der Bund errichtet eine Währungs- und Notenbank als Bundesbank. Ihre Aufgaben und Befugnisse können im Rahmen der Europäischen Union der Europäischen Zentralbank übertragen werden, die unabhängig ist und dem vorrangigen Ziel der Sicherung der Preisstabilität verpflichtet.

Artikel 89

[Bundeswasserstraßen]

(1) Der Bund ist Eigentümer der bisherigen Reichswasserstraßen.

(2) Der Bund verwaltet die Bundeswasserstraßen durch eigene Behörden. Er nimmt die über den Bereich eines Landes hinausgehenden staatlichen Aufgaben der Binnenschifffahrt und die Aufgaben der Seeschifffahrt wahr, die ihm durch Gesetz übertragen werden. Er kann die Verwaltung von Bundeswasserstraßen, soweit sie im Gebiete eines Landes liegen, diesem Lande auf Antrag als Auftragsverwaltung übertragen. Berührt eine Wasserstraße das Gebiet mehrerer Länder, so kann der Bund das Land beauftragen, für das die beteiligten Länder es beantragen.

(3) Bei der Verwaltung, dem Ausbau und dem Neubau von Wasserstraßen sind die Bedürfnisse der Landeskultur und der Wasserwirtschaft im Einvernehmen mit den Ländern zu wahren.

Artikel 90

[Bundesstraßen und -autobahnen]

(1) Der Bund ist Eigentümer der bisherigen Reichsautobahnen und Reichsstraßen.

(2) Die Länder oder die nach Landesrecht zuständigen Selbstverwaltungskörperschaften verwalten die Bundesautobahnen und sonstigen Bundesstraßen des Fernverkehrs im Auftrage des Bundes.

(3) Auf Antrag eines Landes kann der Bund Bundesautobahnen und sonstige Bundesstraßen des Fernverkehrs, soweit sie im Gebiet dieses Landes liegen, in bundeseigene Verwaltung übernehmen.

Artikel 91

[Innerer Notstand]

(1) Zur Abwehr einer drohenden Gefahr für den Bestand oder die freiheitliche demokratische Grundordnung des Bundes oder eines Landes kann ein Land Polizeikräfte anderer Länder sowie Kräfte und Einrichtungen anderer Verwaltungen und des Bundesgrenzschutzes anfordern.

(2) Ist das Land, in dem die Gefahr droht, nicht selbst zur Bekämpfung der Gefahr bereit oder in der Lage, so kann die Bundesregierung die Polizei in diesem Lande und die Polizeikräfte anderer Länder ihren Weisungen unterstellen sowie Einheiten des Bundesgrenzschutzes einsetzen. Die Anordnung ist nach Beseitigung der Gefahr, im übrigen jederzeit auf Verlangen des Bundesrates aufzuheben. Erstreckt sich die Gefahr auf das Gebiet mehr als eines Landes, so kann die Bundesregierung, soweit es zur wirksamen Bekämpfung erforderlich ist, den Landesregierungen Weisungen erteilen; Satz 1 und Satz 2 bleiben unberührt.

VIII a. Gemeinschaftsaufgaben

Artikel 91 a

[Mitwirkung des Bundes bei Gemeinschaftsaufgaben]

(1) Der Bund wirkt auf folgenden Gebieten bei der Erfüllung von Aufgaben der Länder mit, wenn diese Aufgaben für die Gesamtheit bedeutsam sind und die Mitwirkung des Bundes zur Verbesserung der Lebensverhältnisse erforderlich ist (Gemeinschaftsaufgaben):

1. Ausbau und Neubau von Hochschulen einschließlich der Hochschulkliniken,
2. Verbesserung der regionalen Wirtschaftsstruktur,
3. Verbesserung der Agrarstruktur und des Küstenschutzes.

(2) Durch Bundesgesetz mit Zustimmung des Bundesrates werden die Gemeinschaftsaufgaben näher bestimmt. Das Gesetz soll allgemeine Grundsätze für ihre Erfüllung enthalten.

(3) Das Gesetz trifft Bestimmungen über das Verfahren und über Einrichtungen für eine gemeinsame Rahmenplanung. Die Aufnahme eines Vorhabens in die Rahmenplanung bedarf der Zustimmung des Landes, in dessen Gebiet es durchgeführt wird.

(4) Der Bund trägt in den Fällen des Absatzes 1 Nr. 1 und 2 die Hälfte der Ausgaben in jedem Land. In den Fällen des Absatzes 1 Nr. 3 trägt der Bund mindestens die Hälfte; die Beteiligung ist für alle Länder einheitlich festzusetzen. Das Nähere regelt das Gesetz. Die Bereitstellung der Mittel bleibt der Feststellung in den Haushaltsplänen des Bundes und der Länder vorbehalten.

(5) Bundesregierung und Bundesrat sind auf Verlangen über die Durchführung der Gemeinschaftsaufgaben zu unterrichten.

Artikel 91b

[Zusammenwirken bei Bildungsplanung und Forschung]

Bund und Länder können auf Grund von Vereinbarungen bei der Bildungsplanung und bei der Förderung von Einrichtungen und Vorhaben der wissenschaftlichen Forschung von überregionaler Bedeutung zusammenwirken. Die Aufteilung der Kosten wird in der Vereinbarung geregelt.

IX. Die Rechtsprechung

Artikel 92

[Gerichtsorganisation]

Die rechtsprechende Gewalt ist den Richtern anvertraut; sie wird durch das Bundesverfassungsgericht, durch die in diesem Grundgesetz vorgesehenen Bundesgerichte und durch die Gerichte der Länder ausgeübt.

Artikel 93

[Zuständigkeit des Bundesverfassungsgerichts]

(1) Das Bundesverfassungsgericht entscheidet:

1. über die Auslegung dieses Grundgesetzes aus Anlaß von Streitigkeiten über den Umfang der Rechte und Pflichten eines obersten Bundesorgans oder anderer Beteiligter, die durch dieses Grundgesetz oder in der Geschäftsordnung eines obersten Bundesorgans mit eigenen Rechten ausgestattet sind;

2. bei Meinungsverschiedenheiten oder Zweifeln über die formliche und sachliche Vereinbarkeit von Bundesrecht oder Landesrecht mit diesem Grundgesetz oder die Vereinbarkeit von Landesrecht mit sonstigem Bundesrechte auf Antrag der Bundesregierung, einer Landesregierung oder eines Drittels der Mitglieder des Bundestages;

2 a. bei Meinungsverschiedenheiten, ob ein Gesetz den Voraussetzungen des Artikels 72 Abs. 2 entspricht, auf Antrag des Bundesrates, einer Landesregierung oder der Volksvertretung eines Landes;

3. bei Meinungsverschiedenheiten über Rechte und Pflichten des Bundes und der Länder, insbesondere bei der Ausführung von Bundesrecht durch die Länder und bei der Ausübung der Bundesaufsicht;

4. in anderen öffentlich-rechtlichen Streitigkeiten zwischen dem Bunde und den Ländern, zwischen verschiedenen Ländern oder innerhalb eines Landes, soweit nicht ein anderer Rechtsweg gegeben ist;

4 a. über Verfassungsbeschwerden, die von jedermann mit der Behauptung erhoben werden können, durch die öffentliche Gewalt in einem seiner Grundrechte oder in einem seiner in Artikel 20 Abs. 4, 33, 38, 101, 103 und 104 enthaltenen Rechte verletzt zu sein;

4 b. über Verfassungsbeschwerden von Gemeinden und Gemeindeverbänden wegen Verletzung des Rechts auf Selbstverwaltung nach Artikel 28 durch ein Gesetz, bei Landesgesetzen

jedoch nur, soweit nicht Beschwerde beim Landesverfassungsgericht erhoben werden kann;

5. in den übrigen in diesem Grundgesetze vorgesehenen Fällen.

(2) Das Bundesverfassungsgericht wird ferner in den ihm sonst durch Bundesgesetz zugewiesenen Fällen tätig.

Artikel 94

[Zusammensetzung und Verfahren des Bundesverfassungsgerichts]

(1) Das Bundesverfassungsgericht besteht aus Bundesrichtern und anderen Mitgliedern. Die Mitglieder des Bundesverfassungsgerichtes werden je zur Hälfte vom Bundestage und vom Bundesrate gewählt. Sie dürfen weder dem Bundestage, dem Bundesrate, der Bundesregierung noch entsprechenden Organen eines Landes angehören.

(2) Ein Bundesgesetz regelt seine Verfassung und das Verfahren und bestimmt, in welchen Fällen seine Entscheidungen Gesetzeskraft haben. Es kann für Verfassungsbeschwerden die vorherige Erschöpfung des Rechtsweges zur Voraussetzung machen und ein besonderes Annahmeverfahren vorsehen.

Artikel 95

[Oberste Gerichtshöfe des Bundes]

(1) Für die Gebiete der ordentlichen, der Verwaltungs-, der Finanz-, der Arbeits- und der Sozialgerichtsbarkeit errichtet der Bund als oberste Gerichtshöfe den Bundesgerichtshof, das Bundesverwaltungsgericht, den Bundesfinanzhof, das Bundesarbeitsgericht und das Bundessozialgericht.

(2) Über die Berufung der Richter dieser Gerichte entscheidet der für das jeweilige Sachgebiet zuständige Bundesminister gemeinsam mit einem Richterwahlausschuß, der aus den für das jeweilige Sachgebiet zuständigen Ministern der Länder und einer gleichen Anzahl von Mitgliedern besteht, die vom Bundestage gewählt werden.

(3) Zur Wahrung der Einheitlichkeit der Rechtsprechung ist ein Gemeinsamer Senat der in Absatz 1 genannten Gerichte zu bilden. Das Nähere regelt ein Bundesgesetz.

Artikel 96

[Bundesgerichte]

(1) Der Bund kann für Angelegenheiten des gewerblichen Rechtsschutzes ein Bundesgericht errichten.

(2) Der Bund kann Wehrstrafgerichte für die Streitkräfte als Bundesgerichte errichten. Sie können die Strafgerichtsbarkeit nur im Verteidigungsfalle sowie über Angehörige der Streitkräfte ausüben, die in das Ausland entsandt oder an Bord von Kriegsschiffen eingeschifft sind. Das Nähere regelt ein Bundesgesetz. Diese Gerichte gehören zum Geschäftsbereich des Bundesjustizministers. Ihre hauptamtlichen Richter müssen die Befähigung zum Richteramt haben.

(3) Oberster Gerichtshof für die in Absatz 1 und 2 genannten Gerichte ist der Bundesgerichtshof.

(4) Der Bund kann für Personen, die zu ihm in einem öffentlich-rechtlichen Dienstverhältnis stehen, Bundesgerichte zur Entscheidung in Disziplinarverfahren und Beschwerdeverfahren errichten.

(5) Für Strafverfahren auf den folgenden Gebieten kann ein Bundesgesetz mit Zustimmung des Bundesrates vorsehen, dass Gerichte der Länder Gerichtsbarkeit des Bundes ausüben:

1. Völkermord;
2. völkerstrafrechtliche Verbrechen gegen die Menschlichkeit;
3. Kriegsverbrechen;
4. andere Handlungen, die geeignet sind und in der Absicht vorgenommen werden, das friedliche Zusammenleben der Völker zu stören (Artikel 26 Abs. 1);
5. Staatsschutz.

Artikel 97

[Richterliche Unabhängigkeit]

(1) Die Richter sind unabhängig und nur dem Gesetze unterworfen.

(2) Die hauptamtlich und planmäßig endgültig angestellten Richter können wider ihren Willen nur kraft richterlicher Entscheidung und nur aus Gründen und unter den Formen, welche die Gesetze bestimmen, vor Ablauf ihrer Amtszeit entlassen oder dauernd oder zeitweise ihres Amtes enthoben oder an eine andere Stelle oder in den Ruhestand versetzt werden. Die Gesetzgebung kann Altersgrenzen festsetzen, bei deren Erreichung auf Lebenszeit angestellte Richter in den Ruhestand treten. Bei Veränderung der Einrichtung der Gerichte oder ihrer Bezirke können Richter an ein anderes Gericht versetzt oder aus dem Amte entfernt werden, jedoch nur unter Belassung des vollen Gehaltes.

Artikel 98

[Rechtsstellung der Richter in Bund und Ländern]

(1) Die Rechtsstellung der Bundesrichter ist durch besonderes Bundesgesetz zu regeln.

- (2) Wenn ein Bundesrichter im Amte oder außerhalb des Amtes gegen die Grundsätze des Grundgesetzes oder gegen die verfassungsmäßige Ordnung eines Landes verstößt, so kann das Bundesverfassungsgericht mit Zweidrittelmehrheit auf Antrag des Bundestages anordnen, daß der Richter in ein anderes Amt oder in den Ruhestand zu versetzen ist. Im Falle eines vorsätzlichen Verstoßes kann auf Entlassung erkannt werden.
- (3) Die Rechtsstellung der Richter in den Ländern ist durch besondere Landesgesetze zu regeln. Der Bund kann Rahmenvorschriften erlassen, soweit Artikel 74 a Abs. 4 nichts anderes bestimmt.
- (4) Die Länder können bestimmen, daß über die Anstellung der Richter in den Ländern der Landesjustizminister gemeinsam mit einem Richterwahlausschuß entscheidet.
- (5) Die Länder können für Landesrichter eine Absatz 2 entsprechende Regelung treffen. Geltendes Landesverfassungsrecht bleibt unberührt. Die Entscheidung über eine Richteranklage steht dem Bundesverfassungsgericht zu.

Artikel 99

[Entscheidung landesrechtlicher Streitigkeiten durch Bundesgerichte]

Dem Bundesverfassungsgerichte kann durch Landesgesetz die Entscheidung von Verfassungsstreitigkeiten innerhalb eines Landes, den in Artikel 95 Abs. 1 genannten obersten Gerichtshöfen für den letzten Rechtszug die Entscheidung in solchen Sachen zugewiesen werden, bei denen es sich um die Anwendung von Landesrecht handelt.

Artikel 100

[Gesetzliche Vorlagen an das Bundesverfassungsgericht (Normenkontrollverfahren)]

(1) Hält ein Gericht ein Gesetz, auf dessen Gültigkeit es bei der Entscheidung ankommt, für verfassungswidrig, so ist das Verfahren auszusetzen und, wenn es sich um die Verletzung der Verfassung eines Landes handelt, die Entscheidung des für Verfassungsstreitigkeiten zuständigen Gerichtes des Landes, wenn es sich um die Verletzung dieses Grundgesetzes handelt, die Entscheidung des Bundesverfassungsgerichtes einzuholen. Dies gilt auch, wenn es sich um die Verletzung dieses Grundgesetzes durch Landesrecht oder um die Unvereinbarkeit eines Landesgesetzes mit einem Bundesgesetze handelt.

(2) Ist in einem Rechtsstreite zweifelhaft, ob eine Regel des Völkerrechtes Bestandteil des Bundesrechtes ist und ob sie unmittelbar Rechte und Pflichten für den Einzelnen erzeugt (Artikel 25), so hat das Gericht die Entscheidung des Bundesverfassungsgerichtes einzuholen.

(3) Will das Verfassungsgericht eines Landes bei der Auslegung des Grundgesetzes von einer Entscheidung des Bundesverfassungsgerichtes oder des Verfassungsgerichtes eines anderen Landes abweichen, so hat das Verfassungsgericht die Entscheidung des Bundesverfassungsgerichtes einzuholen.

Artikel 101

[Recht auf den gesetzlichen Richter]

(1) Ausnahmegerichte sind unzulässig. Niemand darf seinem gesetzlichen Richter entzogen werden.

(2) Gerichte für besondere Sachgebiete können nur durch Gesetz errichtet werden.

Artikel 102

[Abschaffung der Todesstrafe]

Die Todesstrafe ist abgeschafft.

Artikel 103

[Anspruch auf rechtliches Gehör; Verbot rückwirkender Strafgesetze und der Doppelbestrafung]

(1) Vor Gericht hat jedermann Anspruch auf rechtliches Gehör.

(2) Eine Tat kann nur bestraft werden, wenn die Strafbarkeit gesetzlich bestimmt war, bevor die Tat begangen wurde.

(3) Niemand darf wegen derselben Tat auf Grund der allgemeinen Strafgesetze mehrmals bestraft werden.

Artikel 104

[Rechtsgarantien bei Freiheitsentziehung]

(1) Die Freiheit der Person kann nur auf Grund eines förmlichen Gesetzes und nur unter Beachtung der darin vorgeschriebenen Formen beschränkt werden. Festgehaltene Personen dürfen weder seelisch noch körperlich mißhandelt werden.

(2) Über die Zulässigkeit und Fortdauer einer Freiheitsentziehung

hat nur der Richter zu entscheiden. Bei jeder nicht auf richterlicher Anordnung beruhenden Freiheitsentziehung ist unverzüglich eine richterliche Entscheidung herbeizuführen. Die Polizei darf aus eigener Machtvollkommenheit niemanden länger als bis zum Ende des Tages nach dem Ergreifen in eigenem Gewahrsam halten. Das Nähere ist gesetzlich zu regeln.

(3) Jeder wegen des Verdachtes einer strafbaren Handlung vorläufig Festgenommene ist spätestens am Tage nach der Festnahme dem Richter vorzuführen, der ihm die Gründe der Festnahme mitzuteilen, ihn zu vernehmen und ihm Gelegenheit zu Einwendungen zu geben hat. Der Richter hat unverzüglich entweder einen mit Gründen versehenen schriftlichen Haftbefehl zu erlassen oder die Freilassung anzuordnen.

(4) Von jeder richterlichen Entscheidung über die Anordnung oder Fortdauer einer Freiheitsentziehung ist unverzüglich ein Angehöriger des Festgehaltenen oder eine Person seines Vertrauens zu benachrichtigen.

X. Das Finanzwesen

Artikel 104 a

[Das Tragen der Ausgaben von Bund und Ländern]

(1) Der Bund und die Länder tragen gesondert die Ausgaben, die sich aus der Wahrnehmung ihrer Aufgaben ergeben, soweit dieses Grundgesetz nichts anderes bestimmt.

(2) Handeln die Länder im Auftrage des Bundes, trägt der Bund die sich daraus ergebenden Ausgaben.

(3) Bundesgesetze, die Geldleistungen gewähren und von den Ländern ausgeführt werden, können bestimmen, daß die Geldleistungen ganz oder zum Teil vom Bund getragen werden. Bestimmt das Gesetz, daß der Bund die Hälfte der Ausgaben oder mehr trägt, wird es im Auftrage des Bundes durchgeführt. Bestimmt das Gesetz, daß die Länder ein Viertel der Ausgaben oder mehr tragen, so bedarf es der Zustimmung des Bundesrates.

(4) Der Bund kann den Ländern Finanzhilfen für besonders bedeutsame Investitionen der Länder und Gemeinden (Gemeindeverbände) gewähren, die zur Abwehr einer Störung des gesamtwirtschaftlichen Gleichgewichts oder zum Ausgleich unterschiedlicher Wirtschaftskraft im Bundesgebiet oder zur Förderung des wirtschaftlichen Wachstums erforderlich sind. Das Nähere, insbesondere die Arten der zu fördernden Investitionen, wird durch Bundesgesetz, das der Zustimmung des Bundesrates bedarf, oder auf Grund des Bundeshaushaltsgesetzes durch Verwaltungsvereinbarung geregelt.

(5) Der Bund und die Länder tragen die bei ihren Behörden entstehenden Verwaltungsausgaben und haften im Verhältnis zueinander für eine ordnungsgemäße Verwaltung. Das Nähere bestimmt ein Bundesgesetz, das der Zustimmung des Bundesrates bedarf.

Artikel 105

[Verteilung der Gesetzgebungskompetenzen im Steuerwesen]

(1) Der Bund hat die ausschließliche Gesetzgebung über die Zölle und Finanzmonopole.

(2) Der Bund hat die konkurrierende Gesetzgebung über die übrigen Steuern, wenn ihm das Aufkommen dieser Steuern ganz oder zum Teil zusteht oder die Voraussetzungen des Artikels 72 Abs. 2 vorliegen.

(2 a) Die Länder haben die Befugnis zur Gesetzgebung über die örtlichen Verbrauch- und Aufwandsteuern, solange und soweit sie nicht bundesgesetzlich geregelten Steuern gleichartig sind.

(3) Bundesgesetze über Steuern, deren Aufkommen den Ländern oder den Gemeinden (Gemeindeverbänden) ganz oder zum Teil zufließt, bedürfen der Zustimmung des Bundesrates.

Artikel 106

[Verteilung des Steueraufkommens]

(1) Der Ertrag der Finanzmonopole und das Aufkommen der folgenden Steuern stehen dem Bund zu:

1. die Zölle,
2. die Verbrauchsteuern, soweit sie nicht nach Absatz 2 den Ländern, nach Absatz 3 Bund und Ländern gemeinsam oder nach Absatz 6 den Gemeinden zustehen,
3. die Straßengüterverkehrsteuer,
4. die Kapitalverkehrsteuern, die Versicherungsteuer und die Wechselsteuer,
5. die einmaligen Vermögensabgaben und die zur Durchführung des Lastenausgleichs erhobenen Ausgleichsabgaben,
6. die Ergänzungsabgabe zur Einkommensteuer und zur Körperschaftsteuer,
7. Abgaben im Rahmen der Europäischen Gemeinschaften.

(2) Das Aufkommen der folgenden Steuern steht den Ländern zu:

1. die Vermögensteuer,
2. die Erbschaftsteuer,
3. die Kraftfahrzeugsteuer,
4. die Verkehrsteuern, soweit sie nicht nach Absatz 1 dem Bund oder nach Absatz 3 Bund und Ländern gemeinsam zustehen,
5. die Biersteuer,
6. die Abgabe von Spielbanken.

(3) Das Aufkommen der Einkommensteuer, der Körperschaftsteuer und der Umsatzsteuer steht dem Bund und den Ländern gemeinsam zu (Gemeinschaftsteuern), soweit das Aufkommen der Einkommensteuer nicht nach Absatz 5 und das Aufkommen der Umsatzsteuer nicht nach Absatz 5 a den Gemeinden zugewiesen wird. Am Aufkommen der Einkommensteuer und der Körperschaftsteuer sind der Bund und die Länder je zur Hälfte beteiligt. Die Anteile von Bund und Ländern an der Umsatzsteuer werden durch Bundesgesetz, das der Zustimmung des Bundesrates bedarf, festgesetzt. Bei der Festsetzung ist von folgenden Grundsätzen auszugehen:

1. Im Rahmen der laufenden Einnahmen haben der Bund und die

Länder gleichmäßig Anspruch auf Deckung ihrer notwendigen Ausgaben. Dabei ist der Umfang der Ausgaben unter Berücksichtigung einer mehrjährigen Finanzplanung zu ermitteln.

2. Die Deckungsbedürfnisse des Bundes und der Länder sind so aufeinander abzustimmen, daß ein billiger Ausgleich erzielt, eine Überbelastung der Steuerpflichtigen vermieden und die Einheitlichkeit der Lebensverhältnisse im Bundesgebiet gewahrt wird. Zusätzlich werden in die Festsetzung der Anteile von Bund und Ländern an der Umsatzsteuer Steuermindereinnahmen einbezogen, die den Ländern ab 1. Januar 1996 aus der Berücksichtigung von Kindern im Einkommensteuerrecht entstehen. Das Nähere bestimmt das Bundesgesetz nach Satz 3.

(4) Die Anteile von Bund und Ländern an der Umsatzsteuer sind neu festzusetzen, wenn sich das Verhältnis zwischen den Einnahmen und Ausgaben des Bundes und der Länder wesentlich anders entwickelt; Steuermindereinnahmen, die nach Absatz 3 Satz 5 in die Festsetzung der Umsatzsteueranteile zusätzlich einbezogen werden, bleiben hierbei unberücksichtigt. Werden den Ländern durch Bundesgesetz zusätzliche Ausgaben auferlegt oder Einnahmen entzogen, so kann die Mehrbelastung durch Bundesgesetz, das der Zustimmung des Bundesrates bedarf, auch mit Finanzausweisungen des Bundes ausgeglichen werden, wenn sie auf einen kurzen Zeitraum begrenzt ist. In dem Gesetz sind die Grundsätze für die Bemessung dieser Finanzausweisungen und für ihre Verteilung auf die Länder zu bestimmen.

(5) Die Gemeinden erhalten einen Anteil an dem Aufkommen der Einkommensteuer, der von den Ländern an ihre Gemeinden auf der Grundlage der Einkommensteuerleistungen ihrer Einwohner weiterzuleiten ist. Das Nähere bestimmt ein Bundesgesetz, das der Zustimmung des Bundesrates bedarf. Es kann bestimmen, daß die Gemeinden Hebesätze für den Gemeindeanteil festsetzen.

(5 a) Die Gemeinden erhalten ab dem 1. Januar 1998 einen Anteil an dem Aufkommen der Umsatzsteuer. Er wird von den Ländern auf der Grundlage eines orts- und wirtschaftsbezogenen Schlüssels an ihre Gemeinden weitergeleitet. Das Nähere wird durch Bundesgesetz, das der Zustimmung des Bundesrates bedarf, bestimmt.

(6) Das Aufkommen der Grundsteuer und Gewerbesteuer steht den Gemeinden, das Aufkommen der örtlichen Verbrauch- und Aufwandsteuern steht den Gemeinden oder nach Maßgabe der Landesgesetzgebung den Gemeindeverbänden zu. Den Gemeinden ist das Recht einzuräumen, die Hebesätze der Grundsteuer und

Gewerbsteuer im Rahmen der Gesetze festzusetzen. Bestehen in einem Land keine Gemeinden, so steht das Aufkommen der Grundsteuer und Gewerbesteuer sowie der örtlichen Verbrauch- und Aufwandsteuern dem Land zu. Bund und Länder können durch eine Umlage an dem Aufkommen der Gewerbesteuer beteiligt werden. Das Nähere über die Umlage bestimmt ein Bundesgesetz, das der Zustimmung des Bundesrates bedarf. Nach Maßgabe der Landesgesetzgebung können die Grundsteuer und Gewerbesteuer sowie der Gemeindeanteil vom Aufkommen der Einkommensteuer und der Umsatzsteuer als Bemessungsgrundlagen für Umlagen zugrunde gelegt werden.

(7) Von dem Länderanteil am Gesamtaufkommen der Gemeinschaftsteuern fließt den Gemeinden und Gemeindeverbänden insgesamt ein von der Landesgesetzgebung zu bestimmender Hundertsatz zu. Im übrigen bestimmt die Landesgesetzgebung, ob und inwieweit das Aufkommen der Landessteuern den Gemeinden (Gemeindeverbänden) zufließt.

(8) Veranlaßt der Bund in einzelnen Ländern oder Gemeinden (Gemeindeverbänden) besondere Einrichtungen, die diesen Ländern oder Gemeinden (Gemeindeverbänden) unmittelbar Mehrausgaben oder Mindereinnahmen (Sonderbelastungen) verursachen, gewährt der Bund den erforderlichen Ausgleich, wenn und soweit den Ländern oder Gemeinden (Gemeindeverbänden) nicht zugemutet werden kann, die Sonderbelastungen zu tragen. Entschädigungsleistungen Dritter und finanzielle Vorteile, die diesen Ländern oder Gemeinden (Gemeindeverbänden) als Folge der Einrichtungen erwachsen, werden bei dem Ausgleich berücksichtigt.

(9) Als Einnahmen und Ausgaben der Länder im Sinne dieses Artikels gelten auch die Einnahmen und Ausgaben der Gemeinden (Gemeindeverbände).

Artikel 106 a

[Finanzausgleich für den Personennahverkehr]

(1) Den Ländern steht ab 1. Januar 1996 für den öffentlichen Personennahverkehr ein Betrag aus dem Steueraufkommen des Bundes zu. Das Nähere regelt ein Bundesgesetz, das der Zustimmung des Bundesrates bedarf. Der Betrag nach Satz 1 bleibt bei der Bemessung der Finanzkraft nach Artikel 107 Abs. 2 unberücksichtigt.

Artikel 107

[Finanzausgleich]

(1) Das Aufkommen der Landessteuern und der Länderanteil am Aufkommen der Einkommensteuer und der Körperschaftsteuer stehen den einzelnen Ländern insoweit zu, als die Steuern von den Finanzbehörden in ihrem Gebiet vereinnahmt werden (örtliches Aufkommen). Durch Bundesgesetz, das der Zustimmung des Bundesrates bedarf, sind für die Körperschaftsteuer und die Lohnsteuer nähere Bestimmungen über die Abgrenzung sowie über Art und Umfang der Zerlegung des örtlichen Aufkommens zu treffen. Das Gesetz kann auch Bestimmungen über die Abgrenzung und Zerlegung des örtlichen Aufkommens anderer Steuern treffen. Der Länderanteil am Aufkommen der Umsatzsteuer steht den einzelnen Ländern nach Maßgabe ihrer Einwohnerzahl zu; für einen Teil, höchstens jedoch für ein Viertel dieses Länderanteils, können durch Bundesgesetz, das der Zustimmung des Bundesrates bedarf, Ergänzungsanteile für die Länder vorgesehen werden, deren Einnahmen aus den Landessteuern und aus der Einkommensteuer und der Körperschaftsteuer je Einwohner unter dem Durchschnitt der Länder liegen.

(2) Durch das Gesetz ist sicherzustellen, daß die unterschiedliche Finanzkraft der Länder angemessen ausgeglichen wird; hierbei sind die Finanzkraft und der Finanzbedarf der Gemeinden (Gemeindeverbände) zu berücksichtigen. Die Voraussetzungen für die Ausgleichsansprüche der ausgleichsberechtigten Länder und für die Ausgleichsverbindlichkeiten der ausgleichspflichtigen Länder sowie die Maßstäbe für die Höhe der Ausgleichsleistungen sind in dem Gesetz zu bestimmen. Es kann auch bestimmen, daß der Bund aus seinen Mitteln leistungsschwachen Ländern Zuweisungen zur ergänzenden Deckung ihres allgemeinen Finanzbedarfs (Ergänzungszuweisungen) gewährt.

Artikel 108

[Finanzverwaltung]

(1) Zölle, Finanzmonopole, die bundesgesetzlich geregelten Verbrauchsteuern einschließlich der Einfuhrumsatzsteuer und die Abgaben im Rahmen der Europäischen Gemeinschaften werden durch Bundesfinanzbehörden verwaltet. Der Aufbau dieser Behörden wird durch Bundesgesetz geregelt. Soweit Mittelbehörden eingerichtet sind, werden deren Leiter im Benehmen mit den Landesregierungen bestellt.

(2) Die übrigen Steuern werden durch Landesfinanzbehörden verwaltet. Der Aufbau dieser Behörden und die einheitliche Ausbildung der Beamten können durch Bundesgesetz mit Zustimmung des Bundesrates geregelt werden. Soweit Mittelbehörden eingerichtet sind, werden deren Leiter im Einvernehmen mit der Bundesregierung bestellt.

(3) Verwalten die Landesfinanzbehörden Steuern, die ganz oder zum Teil dem Bund zufließen, so werden sie im Auftrage des Bundes tätig. Artikel 85 Abs. 3 und 4 gilt mit der Maßgabe, daß an die Stelle der Bundesregierung der Bundesminister der Finanzen tritt.

(4) Durch Bundesgesetz, das der Zustimmung des Bundesrates bedarf, kann bei der Verwaltung von Steuern ein Zusammenwirken von Bundes- und Landesfinanzbehörden sowie für Steuern, die unter Absatz 1 fallen, die Verwaltung durch Landesfinanzbehörden und für andere Steuern die Verwaltung durch Bundesfinanzbehörden vorgesehen werden, wenn und soweit dadurch der Vollzug der Steuergesetze erheblich verbessert oder erleichtert wird. Für die den Gemeinden (Gemeindeverbänden) allein zufließenden Steuern kann die den Landesfinanzbehörden zustehende Verwaltung durch die Länder ganz oder zum Teil den Gemeinden (Gemeindeverbänden) übertragen werden.

(5) Das von den Bundesfinanzbehörden anzuwendende Verfahren wird durch Bundesgesetz geregelt. Das von den Landesfinanzbehörden und in den Fällen des Absatzes 4 Satz 2 von den Gemeinden (Gemeindeverbänden) anzuwendende Verfahren kann durch Bundesgesetz mit Zustimmung des Bundesrates geregelt werden.

(6) Die Finanzgerichtsbarkeit wird durch Bundesgesetz einheitlich geregelt.

(7) Die Bundesregierung kann allgemeine Verwaltungsvorschriften erlassen, und zwar mit Zustimmung des Bundesrates, soweit die Verwaltung den Landesfinanzbehörden oder Gemeinden (Gemeindeverbänden) obliegt.

Artikel 109

[Haushaltstrennung in Bund und Ländern]

(1) Bund und Länder sind in ihrer Haushaltswirtschaft selbständig und voneinander unabhängig.

(2) Bund und Länder haben bei ihrer Haushaltswirtschaft den Erfordernissen des gesamtwirtschaftlichen Gleichgewichts Rechnung zu tragen.

(3) Durch Bundesgesetz, das der Zustimmung des Bundesrates bedarf,

können für Bund und Länder gemeinsam geltende Grundsätze für das Haushaltsrecht, für eine konjunkturgerechte Haushaltswirtschaft und für eine mehrjährige Finanzplanung aufgestellt werden.

(4) Zur Abwehr einer Störung des gesamtwirtschaftlichen Gleichgewichts können durch Bundesgesetz, das der Zustimmung des Bundesrates bedarf, Vorschriften über

1. Höchstbeträge, Bedingungen und Zeitfolge der Aufnahme von Krediten durch Gebietskörperschaften und Zweckverbände und
 2. eine Verpflichtung von Bund und Ländern, unverzinsliche Guthaben bei der Deutschen Bundesbank zu unterhalten (Konjunkturausgleichsrücklagen),
- erlassen werden. Ermächtigungen zum Erlaß von Rechtsverordnungen können nur der Bundesregierung erteilt werden. Die Rechtsverordnungen bedürfen der Zustimmung des Bundesrates. Sie sind aufzuheben, soweit der Bundestag es verlangt; das Nähere bestimmt das Bundesgesetz.

Artikel 110

[Haushaltsplan und Haushaltsgesetz des Bundes]

(1) Alle Einnahmen und Ausgaben des Bundes sind in den Haushaltsplan einzustellen; bei Bundesbetrieben und bei Sondervermögen brauchen nur die Zuführungen oder die Ablieferungen eingestellt zu werden. Der Haushaltsplan ist in Einnahme und Ausgabe auszugleichen.

(2) Der Haushaltsplan wird für ein oder mehrere Rechnungsjahre, nach Jahren getrennt, vor Beginn des ersten Rechnungsjahres durch das Haushaltsgesetz festgestellt. Für Teile des Haushaltsplanes kann vorgesehen werden, daß sie für unterschiedliche Zeiträume, nach Rechnungsjahren getrennt, gelten.

(3) Die Gesetzesvorlage nach Absatz 2 Satz 1 sowie Vorlagen zur Änderung des Haushaltsgesetzes und des Haushaltsplanes werden gleichzeitig mit der Zuleitung an den Bundesrat beim Bundestage eingebracht; der Bundesrat ist berechtigt, innerhalb von sechs Wochen, bei Änderungsvorlagen innerhalb von drei Wochen, zu den Vorlagen Stellung zu nehmen.

(4) In das Haushaltsgesetz dürfen nur Vorschriften aufgenommen werden, die sich auf die Einnahmen und die Ausgaben des Bundes und auf den Zeitraum beziehen, für den das Haushaltsgesetz beschlossen wird. Das Haushaltsgesetz kann vorschreiben, daß die Vorschriften erst mit der Verkündung des nächsten Haushaltsgesetzes oder bei Ermächtigung nach Artikel 115 zu einem späteren Zeitpunkt außer Kraft treten.

Artikel 111

[Vorläufige Haushaltswirtschaft]

(1) Ist bis zum Schluß eines Rechnungsjahres der Haushaltsplan für das folgende Jahr nicht durch Gesetz festgestellt, so ist bis zu seinem Inkrafttreten die Bundesregierung ermächtigt, alle Ausgaben zu leisten, die nötig sind,

- a) um gesetzlich bestehende Einrichtungen zu erhalten und gesetzlich beschlossene Maßnahmen durchzuführen,
- b) um die rechtlich begründeten Verpflichtungen des Bundes zu erfüllen,
- c) um Bauten, Beschaffungen und sonstige Leistungen fortzusetzen oder Beihilfen für diese Zwecke weiter zu gewähren, sofern durch den Haushaltsplan eines Vorjahres bereits Beträge bewilligt worden sind.

(2) Soweit nicht auf besonderem Gesetze beruhende Einnahmen aus Steuern, Abgaben und sonstigen Quellen oder die Betriebsmittelrücklage die Ausgaben unter Absatz 1 decken, darf die Bundesregierung die zur Aufrechterhaltung der Wirtschaftsführung erforderlichen Mittel bis zur Höhe eines Viertels der Endsumme des abgelaufenen Haushaltsplanes im Wege des Kredits flüssig machen.

Artikel 112

[Über- und außerplanmäßige Ausgaben]

Überplanmäßige und außerplanmäßige Ausgaben bedürfen der Zustimmung des Bundesministers der Finanzen. Sie darf nur im Falle eines unvorhergesehenen und unabweisbaren Bedürfnisses erteilt werden. Näheres kann durch Bundesgesetz bestimmt werden.

Artikel 113

[Ausgabenerhöhende und einnahmemindernde Gesetze; Zustimmung der Bundesregierung]

(1) Gesetze, welche die von der Bundesregierung vorgeschlagenen Ausgaben des Haushaltsplanes erhöhen oder neue Ausgaben in sich schließen oder für die Zukunft mit sich bringen, bedürfen der Zustimmung der Bundesregierung. Das gleiche gilt für Gesetze, die Einnahmeminderungen in sich schließen oder für die Zukunft mit sich bringen. Die Bundesregierung kann verlangen, daß der Bundestag die Beschlußfassung über solche Gesetze aussetzt. In diesem Fall hat die Bundesregierung innerhalb von sechs Wochen dem Bundestage eine Stellungnahme zuzuleiten.

(2) Die Bundesregierung kann innerhalb von vier Wochen, nachdem der Bundestag das Gesetz beschlossen hat, verlangen, daß der Bundestag erneut Beschluß faßt.

(3) Ist das Gesetz nach Artikel 78 zustande gekommen, kann die Bundesregierung ihre Zustimmung nur innerhalb von sechs Wochen und nur dann versagen, wenn sie vorher das Verfahren nach Absatz 1 Satz 3 und 4 oder nach Absatz 2 eingeleitet hat. Nach Ablauf dieser Frist gilt die Zustimmung als erteilt.

Artikel 114

[Rechnungslegung, Rechnungsprüfung]

(1) Der Bundesminister der Finanzen hat dem Bundestage und dem Bundesrate über alle Einnahmen und Ausgaben sowie über das Vermögen und die Schulden im Laufe des nächsten Rechnungsjahres zur Entlastung der Bundesregierung Rechnung zu legen.

(2) Der Bundesrechnungshof, dessen Mitglieder richterliche Unabhängigkeit besitzen, prüft die Rechnung sowie die Wirtschaftlichkeit und Ordnungsmäßigkeit der Haushalts- und Wirtschaftsführung. Er hat außer der Bundesregierung unmittelbar dem Bundestage und dem Bundesrate jährlich zu berichten. Im übrigen werden die Befugnisse des Bundesrechnungshofes durch Bundesgesetz geregelt.

Artikel 115

[Kreditaufnahme, Grenzen]

(1) Die Aufnahme von Krediten sowie die Übernahme von Bürgschaften, Garantien oder sonstigen Gewährleistungen, die zu Ausgaben in künftigen Rechnungsjahren führen können, bedürfen einer der Höhe nach bestimmten oder bestimmbaren Ermächtigung durch Bundesgesetz. Die Einnahmen aus Krediten dürfen die Summe der im Haushaltsplan veranschlagten Ausgaben für Investitionen nicht überschreiten; Ausnahmen sind nur zulässig zur Abwehr einer Störung des gesamtwirtschaftlichen Gleichgewichts. Das Nähere wird durch Bundesgesetz geregelt.

(2) Für Sondervermögen des Bundes können durch Bundesgesetz Ausnahmen von Absatz 1 zugelassen werden.

X a. Verteidigungsfall

Artikel 115 a

[Begriff und Feststellung]

(1) Die Feststellung, daß das Bundesgebiet mit Waffengewalt angegriffen wird oder ein solcher Angriff unmittelbar droht (Verteidigungsfall), trifft der Bundestag mit Zustimmung des Bundesrates. Die Feststellung erfolgt auf Antrag der Bundesregierung und bedarf einer Mehrheit von zwei Dritteln der abgegebenen Stimmen, mindestens der Mehrheit der Mitglieder des Bundestages.

(2) Erfordert die Lage unabweisbar ein sofortiges Handeln und stehen einem rechtzeitigen Zusammentritt des Bundestages unüberwindliche Hindernisse entgegen oder ist er nicht beschlußfähig, so trifft der Gemeinsame Ausschuß diese Feststellung mit einer Mehrheit von zwei Dritteln der abgegebenen Stimmen, mindestens der Mehrheit seiner Mitglieder.

(3) Die Feststellung wird vom Bundespräsidenten gemäß Artikel 82 im Bundesgesetzblatte verkündet. Ist dies nicht rechtzeitig möglich, so erfolgt die Verkündung in anderer Weise; sie ist im Bundesgesetzblatte nachzuholen, sobald die Umstände es zulassen.

(4) Wird das Bundesgebiet mit Waffengewalt angegriffen und sind die zuständigen Bundesorgane außerstande, sofort die Feststellung nach Absatz 1 Satz 1 zu treffen, so gilt diese Feststellung als getroffen und als zu dem Zeitpunkt verkündet, in dem der Angriff begonnen hat. Der Bundespräsident gibt diesen Zeitpunkt bekannt, sobald die Umstände es zulassen.

(5) Ist die Feststellung des Verteidigungsfalles verkündet und wird das Bundesgebiet mit Waffengewalt angegriffen, so kann der Bundespräsident völkerrechtliche Erklärungen über das Bestehen des Verteidigungsfalles mit Zustimmung des Bundestages abgeben. Unter den Voraussetzungen des Absatzes 2 tritt an die Stelle des Bundestages der Gemeinsame Ausschuß.

Artikel 115 b

[Übergang der Befehls- und Kommandogewalt über die Streitkräfte auf den Bundeskanzler]

Mit der Verkündung des Verteidigungsfalles geht die Befehls- und Kommandogewalt über die Streitkräfte auf den Bundeskanzler über.

Artikel 115 c

[Erweiterte Gesetzgebungskompetenz des Bundes]

(1) Der Bund hat für den Verteidigungsfall das Recht der konkurrierenden Gesetzgebung auch auf den Sachgebieten, die zur Gesetzgebungszuständigkeit der Länder gehören. Diese Gesetze bedürfen der Zustimmung des Bundesrates.

(2) Soweit es die Verhältnisse während des Verteidigungsfalles erfordern, kann durch Bundesgesetz für den Verteidigungsfall

1. bei Enteignungen abweichend von Artikel 14 Abs. 3 Satz 2 die Entschädigung vorläufig geregelt werden,

2. für Freiheitsentziehungen eine von Artikel 104 Abs. 2 Satz 3 und Abs. 3 Satz 1 abweichende Frist, höchstens jedoch eine solche von vier Tagen, für den Fall festgesetzt werden, daß ein Richter nicht innerhalb der für Normalzeiten geltenden Frist tätig werden konnte.

(3) Soweit es zur Abwehr eines gegenwärtigen oder unmittelbar drohenden Angriffs erforderlich ist, kann für den Verteidigungsfall durch Bundesgesetz mit Zustimmung des Bundesrates die Verwaltung und das Finanzwesen des Bundes und der Länder abweichend von den Abschnitten VIII, VIII a und X geregelt werden, wobei die Lebensfähigkeit der Länder, Gemeinden und Gemeindeverbände, insbesondere auch in finanzieller Hinsicht, zu wahren ist.

(4) Bundesgesetze nach den Absätzen 1 und 2 Nr. 1 dürfen zur Vorbereitung ihres Vollzuges schon vor Eintritt des Verteidigungsfalles angewandt werden.

Artikel 115 d

[Abgekürztes Gesetzgebungsverfahren]

(1) Für die Gesetzgebung des Bundes gilt im Verteidigungsfalle abweichend von Artikel 76 Abs. 2, Artikel 77 Abs. 1 Satz 2 und Abs. 2 bis 4, Artikel 78 und Artikel 82 Abs. 1 die Regelung der Absätze 2 und 3.

(2) Gesetzesvorlagen der Bundesregierung, die sie als dringlich bezeichnet, sind gleichzeitig mit der Einbringung beim Bundestage dem Bundesrate zuzuleiten. Bundestag und Bundesrat beraten diese Vorlagen unverzüglich gemeinsam. Soweit zu einem Gesetze die Zustimmung des Bundesrates erforderlich ist, bedarf es zum Zustandekommen des Gesetzes der Zustimmung der Mehrheit seiner Stimmen. Das Nähere regelt eine Geschäftsordnung, die vom Bundestage beschlossen wird und der Zustimmung des Bundesrates bedarf.

(3) Für die Verkündung der Gesetze gilt Artikel 115 a Abs. 3 Satz 2 entsprechend.

Artikel 115 e

[Befugnisse des Gemeinsamen Ausschusses]

(1) Stellt der Gemeinsame Ausschuß im Verteidigungsfalle mit einer Mehrheit von zwei Dritteln der abgegebenen Stimmen, mindestens mit der Mehrheit seiner Mitglieder fest, daß dem rechtzeitigen Zusammentritt des Bundestages unüberwindliche Hindernisse entgegenstehen oder daß dieser nicht beschlußfähig ist, so hat der Gemeinsame Ausschuß die Stellung von Bundestag und Bundesrat und nimmt deren Rechte einheitlich wahr.

(2) Durch ein Gesetz des Gemeinsamen Ausschusses darf das Grundgesetz weder geändert noch ganz oder teilweise außer Kraft oder außer Anwendung gesetzt werden. Zum Erlaß von Gesetzen nach Artikel 23 Abs. 1 Satz 2, Artikel 24 Abs. 1 oder Artikel 29 ist der Gemeinsame Ausschuß nicht befugt.

Artikel 115 f

[Außerordentliche Befugnisse der Bundesregierung]

(1) Die Bundesregierung kann im Verteidigungsfalle, soweit es die Verhältnisse erfordern,

1. den Bundesgrenzschutz im gesamten Bundesgebiete einsetzen;
2. außer der Bundesverwaltung auch den Landesregierungen und, wenn sie es für dringlich erachtet, den Landesbehörden Weisungen erteilen und diese Befugnis auf von ihr zu bestimmende Mitglieder der Landesregierungen übertragen.

(2) Bundestag, Bundesrat und der Gemeinsame Ausschuß sind unverzüglich von den nach Absatz 1 getroffenen Maßnahmen zu unterrichten.

Artikel 115 g

[Stellung des Bundesverfassungsgerichts]

Die verfassungsmäßige Stellung und die Erfüllung der verfassungsmäßigen Aufgaben des Bundesverfassungsgerichtes und seiner Richter dürfen nicht beeinträchtigt werden. Das Gesetz über das Bundesverfassungsgericht darf durch ein Gesetz des Gemeinsamen Ausschusses nur insoweit geändert werden, als dies auch nach

Auffassung des Bundesverfassungsgerichtes zur Aufrechterhaltung der Funktionsfähigkeit des Gerichtes erforderlich ist. Bis zum Erlaß eines solchen Gesetzes kann das Bundesverfassungsgericht die zur Erhaltung der Arbeitsfähigkeit des Gerichtes erforderlichen Maßnahmen treffen. Beschlüsse nach Satz 2 und Satz 3 faßt das Bundesverfassungsgericht mit der Mehrheit der anwesenden Richter.

Artikel 115 h

[Wahlperioden und Amtszeiten von Verfassungsorganen]

(1) Während des Verteidigungsfalles ablaufende Wahlperioden des Bundestages oder der Volksvertretungen der Länder enden sechs Monate nach Beendigung des Verteidigungsfalles. Die im Verteidigungsfalle ablaufende Amtszeit des Bundespräsidenten sowie bei vorzeitiger Erledigung seines Amtes die Wahrnehmung seiner Befugnisse durch den Präsidenten des Bundesrates enden neun Monate nach Beendigung des Verteidigungsfalles. Die im Verteidigungsfalle ablaufende Amtszeit eines Mitgliedes des Bundesverfassungsgerichtes endet sechs Monate nach Beendigung des Verteidigungsfalles.

(2) Wird eine Neuwahl des Bundeskanzlers durch den Gemeinsamen Ausschuß erforderlich, so wählt dieser einen neuen Bundeskanzler mit der Mehrheit seiner Mitglieder; der Bundespräsident macht dem Gemeinsamen Ausschuß einen Vorschlag. Der Gemeinsame Ausschuß kann dem Bundeskanzler das Mißtrauen nur dadurch aussprechen, daß er mit der Mehrheit von zwei Dritteln seiner Mitglieder einen Nachfolger wählt.

(3) Für die Dauer des Verteidigungsfalles ist die Auflösung des Bundestages ausgeschlossen.

Artikel 115 i

[Befugnisse der Landesregierungen]

(1) Sind die zuständigen Bundesorgane außerstande, die notwendigen Maßnahmen zur Abwehr der Gefahr zu treffen, und erfordert die Lage unabweisbar ein sofortiges selbständiges Handeln in einzelnen Teilen des Bundesgebietes, so sind die Landesregierungen oder die von ihnen bestimmten Behörden oder Beauftragten befugt, für ihren Zuständigkeitsbereich Maßnahmen im Sinne des Artikels 115f Abs. 1 zu treffen.

(2) Maßnahmen nach Absatz 1 können durch die Bundesregierung, im Verhältnis zu Landesbehörden und nachgeordneten

Bundesbehörden auch durch die Ministerpräsidenten der Länder, jederzeit aufgehoben werden.

Artikel 115 k

[Geltungsdauer der außerordentlichen Vorschriften]

(1) Für die Dauer ihrer Anwendbarkeit setzen Gesetze nach den Artikeln 115 c, 115 e und 115 g und Rechtsverordnungen, die auf Grund solcher Gesetze ergehen, entgegenstehendes Recht außer Anwendung. Dies gilt nicht gegenüber früherem Recht, das auf Grund der Artikel 115 c, 115 e und 115 g erlassen worden ist.

(2) Gesetze, die der Gemeinsame Ausschuß beschlossen hat, und Rechtsverordnungen, die auf Grund solcher Gesetze ergangen sind, treten spätestens sechs Monate nach Beendigung des Verteidigungsfalles außer Kraft.

(3) Gesetze, die von den Artikeln 91 a, 91 b, 104 a, 106 und 107 abweichende Regelungen enthalten, gelten längstens bis zum Ende des zweiten Rechnungsjahres, das auf die Beendigung des Verteidigungsfalles folgt. Sie können nach Beendigung des Verteidigungsfalles durch Bundesgesetz mit Zustimmung des Bundesrates geändert werden, um zu der Regelung gemäß den Abschnitten VIII a und X überzuleiten.

Artikel 115 l

[Aufhebung von außerordentlichen Gesetzen und Maßnahmen; Beendigung des Verteidigungsfalles; Friedensschluß]

(1) Der Bundestag kann jederzeit mit Zustimmung des Bundesrates Gesetze des Gemeinsamen Ausschusses aufheben. Der Bundesrat kann verlangen, daß der Bundestag hierüber beschließt. Sonstige zur Abwehr der Gefahr getroffene Maßnahmen des Gemeinsamen Ausschusses oder der Bundesregierung sind aufzuheben, wenn der Bundestag und der Bundesrat es beschließen.

(2) Der Bundestag kann mit Zustimmung des Bundesrates jederzeit durch einen vom Bundespräsidenten zu verkündenden Beschluß den Verteidigungsfall für beendet erklären. Der Bundesrat kann verlangen, daß der Bundestag hierüber beschließt. Der Verteidigungsfall ist unverzüglich für beendet zu erklären, wenn die Voraussetzungen für seine Feststellung nicht mehr gegeben sind.

(3) Über den Friedensschluß wird durch Bundesgesetz entschieden.

XI. Übergangs- und Schlußbestimmungen

Artikel 116

[Begriff „Deutscher“; Wiedereinbürgerung von Verfolgten]

(1) Deutscher im Sinne dieses Grundgesetzes ist vorbehaltlich anderweitiger gesetzlicher Regelung, wer die deutsche Staatsangehörigkeit besitzt oder als Flüchtling oder Vertriebener deutscher Volkszugehörigkeit oder als dessen Ehegatte oder Abkömmling in dem Gebiete des Deutschen Reiches nach dem Stande vom 31. Dezember 1937 Aufnahme gefunden hat.

(2) Frühere deutsche Staatsangehörige, denen zwischen dem 30. Januar 1933 und dem 8. Mai 1945 die Staatsangehörigkeit aus politischen, rassischen oder religiösen Gründen entzogen worden ist, und ihre Abkömmlinge sind auf Antrag wieder einzubürgern. Sie gelten als nicht ausgebürgert, sofern sie nach dem 8. Mai 1945 ihren Wohnsitz in Deutschland genommen haben und nicht einen entgegengesetzten Willen zum Ausdruck gebracht haben.

Artikel 117

[Übergangsregelung für Art. 3 Abs. 2 und Art. 11]

(1) Das dem Artikel 3 Abs. 2 entgegenstehende Recht bleibt bis zu seiner Anpassung an diese Bestimmung des Grundgesetzes in Kraft, jedoch nicht länger als bis zum 31. März 1953.

(2) Gesetze, die das Recht der Freizügigkeit mit Rücksicht auf die gegenwärtige Raumnot einschränken, bleiben bis zu ihrer Aufhebung durch Bundesgesetz in Kraft

Artikel 118

[Neugliederung der Länder im Südwesten]

Die Neugliederung in dem die Länder Baden, Württemberg-Baden und Württemberg-Hohenzollern umfassenden Gebiete kann abweichend von den Vorschriften des Artikels 29 durch Vereinbarung der beteiligten Länder erfolgen. Kommt eine Vereinbarung nicht zustande, so wird die Neugliederung durch Bundesgesetz geregelt, das eine Volksbefragung vorsehen muß.

Artikel 118 a

[Neugliederung der Länder Berlin und Brandenburg]

Die Neugliederung in dem die Länder Berlin und Brandenburg umfassenden Gebiet kann abweichend von den Vorschriften des

Artikels 29 unter Beteiligung ihrer Wahlberechtigten durch Vereinbarung beider Länder erfolgen.

Artikel 119

[Verordnungsrecht in Angelegenheiten der Flüchtlinge und Vertriebenen]

In Angelegenheiten der Flüchtlinge und Vertriebenen, insbesondere zu ihrer Verteilung auf die Länder, kann bis zu einer bundesgesetzlichen Regelung die Bundesregierung mit Zustimmung des Bundesrates Verordnungen mit Gesetzeskraft erlassen. Für besondere Fälle kann dabei die Bundesregierung ermächtigt werden, Einzelweisungen zu erteilen. Die Weisungen sind außer bei Gefahr im Verzuge an die obersten Landesbehörden zu richten

Artikel 120

[Kriegsfolgelasten, Sozialversicherungszuschüsse des Bundes]

(1) Der Bund trägt die Aufwendungen für Besatzungskosten und die sonstigen inneren und äußeren Kriegsfolgelasten nach näherer Bestimmung von Bundesgesetzen. Soweit diese Kriegsfolgelasten bis zum 1. Oktober 1969 durch Bundesgesetze geregelt worden sind, tragen Bund und Länder im Verhältnis zueinander die Aufwendungen nach Maßgabe dieser Bundesgesetze. Soweit Aufwendungen für Kriegsfolgelasten, die in Bundesgesetzen weder geregelt worden sind noch geregelt werden, bis zum 1. Oktober 1965 von den Ländern, Gemeinden (Gemeindeverbänden) oder sonstigen Aufgabenträgern, die Aufgaben von Ländern oder Gemeinden erfüllen, erbracht worden sind, ist der Bund zur Übernahme von Aufwendungen dieser Art auch nach diesem Zeitpunkt nicht verpflichtet. Der Bund trägt die Zuschüsse zu den Lasten der Sozialversicherung mit Einschluß der Arbeitslosenversicherung und der Arbeitslosenhilfe. Die durch diesen Absatz geregelte Verteilung der Kriegsfolgelasten auf Bund und Länder läßt die gesetzliche Regelung von Entschädigungsansprüchen für Kriegsfolgen unberührt.

(2) Die Einnahmen gehen auf den Bund zu demselben Zeitpunkte über, an dem der Bund die Ausgaben übernimmt.

Artikel 120 a

[Durchführung des Lastenausgleichs]

(1) Die Gesetze, die der Durchführung des Lastenausgleichs dienen, können mit Zustimmung des Bundesrates bestimmen, daß sie auf dem

Gebiete der Ausgleichsleistungen teils durch den Bund, teils im Auftrage des Bundes durch die Länder ausgeführt werden und daß die der Bundesregierung und den zuständigen obersten Bundesbehörden auf Grund des Artikels 85 insoweit zustehenden Befugnisse ganz oder teilweise dem Bundesausgleichsamt übertragen werden. Das Bundesausgleichsamt bedarf bei Ausübung dieser Befugnisse nicht der Zustimmung des Bundesrates; seine Weisungen sind, abgesehen von den Fällen der Dringlichkeit, an die obersten Landesbehörden (Landesausgleichsämt) zu richten.

(2) Artikel 87 Abs. 3 Satz 2 bleibt unberührt.

Artikel 121

[Begriff „Mehrheit der Mitglieder“]

Mehrheit der Mitglieder des Bundestages und der Bundesversammlung im Sinne dieses Grundgesetzes ist die Mehrheit ihrer gesetzlichen Mitgliederzahl.

Artikel 122

[Überleitung bisheriger Gesetzgebungskompetenzen]

(1) Vom Zusammentritt des Bundestages an werden die Gesetze ausschließlich von den in diesem Grundgesetze anerkannten gesetzgebenden Gewalten beschlossen.

(2) Gesetzgebende und bei der Gesetzgebung beratend mitwirkende Körperschaften, deren Zuständigkeit nach Absatz 1 endet, sind mit diesem Zeitpunkt aufgelöst.

Artikel 123

[Fortgeltung früheren Rechts und früherer Staatsverträge]

(1) Recht aus der Zeit vor dem Zusammentritt des Bundestages gilt fort, soweit es dem Grundgesetze nicht widerspricht.

(2) Die vom Deutschen Reich abgeschlossenen Staatsverträge, die sich auf Gegenstände beziehen, für die nach diesem Grundgesetze die Landesgesetzgebung zuständig ist, bleiben, wenn sie nach allgemeinen Rechtsgrundsätzen gültig sind und fortgelten, unter Vorbehalt aller Rechte und Einwendungen der Beteiligten in Kraft, bis neue Staatsverträge durch die nach diesem Grundgesetze zuständigen Stellen abgeschlossen werden oder ihre Beendigung auf Grund der in ihnen enthaltenen Bestimmungen anderweitig erfolgt.

Artikel 124

[Fortgeltung als Bundesrecht auf dem Gebiet der ausschließlichen Gesetzgebung]

Recht, das Gegenstände der ausschließlichen Gesetzgebung des Bundes betrifft, wird innerhalb seines Geltungsbereiches Bundesrecht.

Artikel 125

[Fortgeltung als Bundesrecht auf dem Gebiet der konkurrierenden Gesetzgebung]

Recht, das Gegenstände der konkurrierenden Gesetzgebung des Bundes betrifft, wird innerhalb seines Geltungsbereiches Bundesrecht,

1. soweit es innerhalb einer oder mehrerer Besatzungszonen einheitlich gilt,
2. soweit es sich um Recht handelt, durch das nach dem 8. Mai 1945 früheres Reichsrecht abgeändert worden ist.

Artikel 125 a

[Fortgeltung von Bundesrecht nach Änderung von Gesetzgebungskompetenzen]

(1) Recht, das als Bundesrecht erlassen worden ist, aber wegen Änderung des Artikels 74 Abs. 1 oder des Artikels 75 Abs. 1 nicht mehr als Bundesrecht erlassen werden könnte, gilt als Bundesrecht fort. Es kann durch Landesrecht ersetzt werden.

(2) Recht, das auf Grund des Artikels 72 Abs. 2 in der bis zum 15. November 1994 geltenden Fassung erlassen worden ist, gilt als Bundesrecht fort. Durch Bundesgesetz kann bestimmt werden, daß es durch Landesrecht ersetzt werden kann. Entsprechendes gilt für Bundesrecht, das vor diesem Zeitpunkt erlassen worden ist und das nach Artikel 75 Abs. 2 nicht mehr erlassen werden könnte.

Artikel 126

[Meinungsverschiedenheiten über das Fortgelten von Recht als Bundesrecht]

Meinungsverschiedenheiten über das Fortgelten von Recht als Bundesrecht entscheidet das Bundesverfassungsgericht.

Artikel 127

[Recht des Vereinigten Wirtschaftsgebietes]

Die Bundesregierung kann mit Zustimmung der Regierungen der

beteiligten Länder Recht der Verwaltung des Vereinigten Wirtschaftsgebietes, soweit es nach Artikel 124 oder 125 als Bundesrecht fortgilt, innerhalb eines Jahres nach Verkündung dieses Grundgesetzes in den Ländern Baden, Groß-Berlin, Rheinland-Pfalz und Württemberg-Hohenzollern in Kraft setzen.

Artikel 128

[Fortbestehen von Weisungsrechten]

Soweit fortgeltendes Recht Weisungsrechte im Sinne des Artikels 84 Absatz 5 vorsieht, bleiben sie bis zu einer anderweitigen gesetzlichen Regelung bestehen.

Artikel 129

[Fortgeltung von Ermächtigungen]

(1) Soweit in Rechtsvorschriften, die als Bundesrecht fortgelten, eine Ermächtigung zum Erlasse von Rechtsverordnungen oder allgemeinen Verwaltungsvorschriften sowie zur Vornahme von Verwaltungsakten enthalten ist, geht sie auf die nunmehr sachlich zuständigen Stellen über. In Zweifelsfällen entscheidet die Bundesregierung im Einvernehmen mit dem Bundesrate; die Entscheidung ist zu veröffentlichen.

(2) Soweit in Rechtsvorschriften, die als Landesrecht fortgelten, eine solche Ermächtigung enthalten ist, wird sie von den nach Landesrecht zuständigen Stellen ausgeübt.

(3) Soweit Rechtsvorschriften im Sinne der Absätze 1 und 2 zu ihrer Änderung oder Ergänzung oder zum Erlaß von Rechtsvorschriften an Stelle von Gesetzen ermächtigen, sind diese Ermächtigungen erloschen.

(4) Die Vorschriften der Absätze 1 und 2 gelten entsprechend, soweit in Rechtsvorschriften auf nicht mehr geltende Vorschriften oder nicht mehr bestehende Einrichtungen verwiesen ist.

Artikel 130

[Überleitung von Verwaltungs- und Rechtspflegeeinrichtungen]

(1) Verwaltungsorgane und sonstige der öffentlichen Verwaltung oder Rechtspflege dienende Einrichtungen, die nicht auf Landesrecht oder Staatsverträgen zwischen Ländern beruhen, sowie die Betriebsvereinigung der südwestdeutschen Eisenbahnen und der Verwaltungsrat für das Post- und Fernmeldewesen für das französische

Besatzungsgebiet unterstehen der Bundesregierung. Diese regelt mit Zustimmung des Bundesrates die Überführung, Auflösung oder Abwicklung.

(2) Oberster Disziplinarvorgesetzter der Angehörigen dieser Verwaltungen und Einrichtungen ist der zuständige Bundesminister.

(3) Nicht landesunmittelbare und nicht auf Staatsverträgen zwischen den Ländern beruhende Körperschaften und Anstalten des öffentlichen Rechtes unterstehen der Aufsicht der zuständigen obersten Bundesbehörde.

Artikel 131

[Rechtsverhältnisse ehemaliger Angehöriger des öffentlichen Dienstes]

Die Rechtsverhältnisse von Personen einschließlich der Flüchtlinge und Vertriebenen, die am 8. Mai 1945 im öffentlichen Dienste standen, aus anderen als beamten- oder tarifrechtlichen Gründen ausgeschieden sind und bisher nicht oder nicht ihrer früheren Stellung entsprechend verwendet werden, sind durch Bundesgesetz zu regeln. Entsprechendes gilt für Personen einschließlich der Flüchtlinge und Vertriebenen, die am 8. Mai 1945 versorgungsberechtigt waren und aus anderen als beamten- oder tarifrechtlichen Gründen keine oder keine entsprechende Versorgung mehr erhalten. Bis zum Inkrafttreten des Bundesgesetzes können vorbehaltlich anderweitiger landesrechtlicher Regelung Rechtsansprüche nicht geltend gemacht werden.

Artikel 132

[Außerordentliche Aufhebung von Rechten im öffentlichen Dienst]

(1) Beamte und Richter, die im Zeitpunkte des Inkrafttretens dieses Grundgesetzes auf Lebenszeit angestellt sind, können binnen sechs Monaten nach dem ersten Zusammentritt des Bundestages in den Ruhestand oder Wartestand oder in ein Amt mit niedrigerem Dienst Einkommen versetzt werden, wenn ihnen die persönliche oder fachliche Eignung für ihr Amt fehlt. Auf Angestellte, die in einem unkündbaren Dienstverhältnis stehen, findet diese Vorschrift entsprechende Anwendung. Bei Angestellten, deren Dienstverhältnis kündbar ist, können über die tarifmäßige Regelung hinausgehende Kündigungsfristen innerhalb der gleichen Frist aufgehoben werden.

(2) Diese Bestimmung findet keine Anwendung auf Angehörige des öffentlichen Dienstes, die von den Vorschriften über die „Befreiung

von Nationalsozialismus und Militarismus“ nicht betroffen oder die anerkannte Verfolgte des Nationalsozialismus sind, sofern nicht ein wichtiger Grund in ihrer Person vorliegt.

(3) Den Betroffenen steht der Rechtsweg gemäß Artikel 19 Absatz 4 offen.

(4) Das Nähere bestimmt eine Verordnung der Bundesregierung, die der Zustimmung des Bundesrates bedarf.

Artikel 133

[Rechtsnachfolge der Verwaltung des Vereinigten Wirtschaftsgebietes]

Der Bund tritt in die Rechte und Pflichten der Verwaltung des Vereinigten Wirtschaftsgebietes ein.

Artikel 134

[Rechtsnachfolge in das Reichsvermögen]

(1) Das Vermögen des Reiches wird grundsätzlich Bundesvermögen.

(2) Soweit es nach seiner ursprünglichen Zweckbestimmung überwiegend für Verwaltungsaufgaben bestimmt war, die nach diesem Grundgesetze nicht Verwaltungsaufgaben des Bundes sind, ist es unentgeltlich auf die nunmehr zuständigen Aufgabenträger und, soweit es nach seiner gegenwärtigen, nicht nur vorübergehenden Benutzung Verwaltungsaufgaben dient, die nach diesem Grundgesetze nunmehr von den Ländern zu erfüllen sind, auf die Länder zu übertragen. Der Bund kann auch sonstiges Vermögen den Ländern übertragen.

(3) Vermögen, das dem Reich von den Ländern und Gemeinden (Gemeindeverbänden) unentgeltlich zur Verfügung gestellt wurde, wird wiederum Vermögen der Länder und Gemeinden (Gemeindeverbände), soweit es nicht der Bund für eigene Verwaltungsaufgaben benötigt.

(4) Das Nähere regelt ein Bundesgesetz, das der Zustimmung des Bundesrates bedarf.

Artikel 135

[Rechtsnachfolge in das Vermögen früherer Länder und Körperschaften]

(1) Hat sich nach dem 8. Mai 1945 bis zum Inkrafttreten dieses Grundgesetzes die Landeszugehörigkeit eines Gebietes geändert, so steht in diesem Gebiete das Vermögen des Landes, dem das Gebiet angehört hat, dem Lande zu, dem es jetzt angehört.

(2) Das Vermögen nicht mehr bestehender Länder und nicht mehr

bestehender anderer Körperschaften und Anstalten des öffentlichen Rechtes geht, soweit es nach seiner ursprünglichen Zweckbestimmung überwiegend für Verwaltungsaufgaben bestimmt war, oder nach seiner gegenwärtigen, nicht nur vorübergehenden Benutzung überwiegend Verwaltungsaufgaben dient, auf das Land oder die Körperschaft oder Anstalt des öffentlichen Rechtes über, die nunmehr diese Aufgaben erfüllen.

(3) Grundvermögen nicht mehr bestehender Länder geht einschließlich des Zubehörs, soweit es nicht bereits zu Vermögen im Sinne des Absatzes 1 gehört, auf das Land über, in dessen Gebiet es belegen ist.

(4) Sofern ein überwiegendes Interesse des Bundes oder das besondere Interesse eines Gebietes es erfordert, kann durch Bundesgesetz eine von den Absätzen 1 bis 3 abweichende Regelung getroffen werden.

(5) Im übrigen wird die Rechtsnachfolge und die Auseinandersetzung, soweit sie nicht bis zum 1. Januar 1952 durch Vereinbarung zwischen den beteiligten Ländern oder Körperschaften oder Anstalten des öffentlichen Rechtes erfolgt, durch Bundesgesetz geregelt, das der Zustimmung des Bundesrates bedarf.

(6) Beteiligungen des ehemaligen Landes Preußen an Unternehmen des privaten Rechtes gehen auf den Bund über. Das Nähere regelt ein Bundesgesetz, das auch Abweichendes bestimmen kann.

(7) Soweit über Vermögen, das einem Lande oder einer Körperschaft oder Anstalt des öffentlichen Rechtes nach den Absätzen 1 bis 3 zufallen würde, von dem danach Berechtigten durch ein Landesgesetz, auf Grund eines Landesgesetzes oder in anderer Weise bei Inkrafttreten des Grundgesetzes verfügt worden war, gilt der Vermögensübergang als vor der Verfügung erfolgt.

Artikel 135 a

[Verbindlichkeiten des Deutschen Reichs und der ehemaligen DDR]

(1) Durch die in Artikel 134 Abs. 4 und Artikel 135 Abs. 5 vorbehaltene Gesetzgebung des Bundes kann auch bestimmt werden, daß nicht oder nicht in voller Höhe zu erfüllen sind

1. Verbindlichkeiten des Reiches sowie Verbindlichkeiten des ehemaligen Landes Preußen und sonstiger nicht mehr bestehender Körperschaften und Anstalten des öffentlichen Rechts,

2. Verbindlichkeiten des Bundes oder anderer Körperschaften und Anstalten des öffentlichen Rechts, welche mit dem Übergang von Vermögenswerten nach Artikel 89, 90, 134 und 135 im Zusammenhang stehen, und Verbindlichkeiten dieser Rechtsträger, die auf Maßnahmen der in Nummer 1 bezeichneten Rechtsträger beruhen,

3. Verbindlichkeiten der Länder und Gemeinden (Gemeindeverbände), die aus Maßnahmen entstanden sind, welche diese Rechtsträger vor dem 1. August 1945 zur Durchführung von Anordnungen der Besatzungsmächte oder zur Beseitigung eines kriegsbedingten Notstandes im Rahmen dem Reich obliegender oder vom Reich übertragener Verwaltungsaufgaben getroffen haben.

(2) Absatz 1 findet entsprechende Anwendung auf Verbindlichkeiten der Deutschen Demokratischen Republik oder ihrer Rechtsträger sowie auf Verbindlichkeiten des Bundes oder anderer Körperschaften und Anstalten des öffentlichen Rechts, die mit dem Übergang von Vermögenswerten der Deutschen Demokratischen Republik auf Bund, Länder und Gemeinden im Zusammenhang stehen, und auf Verbindlichkeiten, die auf Maßnahmen der Deutschen Demokratischen Republik oder ihrer Rechtsträger beruhen.

Artikel 136

[Erster Zusammentritt des Bundesrates]

(1) Der Bundesrat tritt erstmalig am Tage des ersten Zusammentrittes des Bundestages zusammen.

(2) Bis zur Wahl des ersten Bundespräsidenten werden dessen Befugnisse von dem Präsidenten des Bundesrates ausgeübt. Das Recht der Auflösung des Bundestages steht ihm nicht zu.

Artikel 137

[Wählbarkeit von Angehörigen des öffentlichen Dienstes, gesetzliche Beschränkungen]

(1) Die Wählbarkeit von Beamten, Angestellten des öffentlichen Dienstes, Berufssoldaten, freiwilligen Soldaten auf Zeit und Richtern im Bund, in den Ländern und den Gemeinden kann gesetzlich beschränkt werden.

(2) Für die Wahl des ersten Bundestages, der ersten Bundesversammlung und des ersten Bundespräsidenten der Bundesrepublik gilt das vom Parlamentarischen Rat zu beschließende Wahlgesetz.

(3) Die dem Bundesverfassungsgerichte gemäß Artikel 41 Abs. 2 zustehende Befugnis wird bis zu seiner Errichtung von dem Deutschen Obergericht für das Vereinigte Wirtschaftsgebiet wahrgenommen, das nach Maßgabe seiner Verfahrensordnung entscheidet.

Artikel 138

[Süddeutsches Notariat]

Änderungen der Einrichtungen des jetzt bestehenden Notariats in den

Ländern Baden, Bayern, Württemberg-Baden und Württemberg-Hohenzollern bedürfen der Zustimmung der Regierungen dieser Länder.

Artikel 139

[Fortgeltung der Entnazifizierungsvorschriften]

Die zur „Befreiung des deutschen Volkes vom Nationalsozialismus und Militarismus“ erlassenen Rechtsvorschriften werden von den Bestimmungen dieses Grundgesetzes nicht berührt.

Artikel 140

[Recht der Religionsgesellschaften; Glaubensfreiheit; Schutz von Sonn- und Feiertagen]

Die Bestimmungen der Artikel 136, 137, 138, 139 und 141 der Deutschen Verfassung vom 11. August 1919* sind Bestandteil dieses Grundgesetzes.

Artikel 141

[Religionsunterricht, Bremer Klausel]

Artikel 7 Absatz 3 Satz 1 findet keine Anwendung in einem Lande, in dem am 1. Januar 1949 eine andere landesrechtliche Regelung bestand.

Artikel 142

[Grundrechte in Landesverfassungen]

Ungeachtet der Vorschrift des Artikels 31 bleiben Bestimmungen der Landesverfassungen auch insoweit in Kraft, als sie in Übereinstimmung mit den Artikeln 1 bis 18 dieses Grundgesetzes Grundrechte gewährleisten.

Artikel 142 a

(aufgehoben)

* Siehe Seite 193f.

Artikel 143

[Einigungsbedingte Abweichungen vom Grundgesetz]

(1) Recht in dem in Artikel 3 des Einigungsvertrags genannten Gebiet kann längstens bis zum 31. Dezember 1992 von Bestimmungen dieses Grundgesetzes abweichen, soweit und solange infolge der unterschiedlichen Verhältnisse die völlige Anpassung an die grundgesetzliche Ordnung noch nicht erreicht werden kann. Abweichungen dürfen nicht gegen Artikel 19 Abs. 2 verstoßen und müssen mit den in Artikel 79 Abs. 3 genannten Grundsätzen vereinbar sein.

(2) Abweichungen von den Abschnitten II, VIII, VIII a, IX, X und XI sind längstens bis zum 31. Dezember 1995 zulässig.

(3) Unabhängig von Absatz 1 und 2 haben Artikel 41 des Einigungsvertrags und Regelungen zu seiner Durchführung auch insoweit Bestand, als sie vorsehen, daß Eingriffe in das Eigentum auf dem in Artikel 3 dieses Vertrages genannten Gebiet nicht mehr rückgängig gemacht werden.

Artikel 143 a

[Umwandlung der Bundeseisenbahnen in Wirtschaftsunternehmen]

(1) Der Bund hat die ausschließliche Gesetzgebung über alle Angelegenheiten, die sich aus der Umwandlung der in bundeseigener Verwaltung geführten Bundeseisenbahnen in Wirtschaftsunternehmen ergeben. Artikel 87 e Abs. 5 findet entsprechende Anwendung. Beamte der Bundeseisenbahnen können durch Gesetz unter Wahrung ihrer Rechtsstellung und der Verantwortung des Dienstherrn einer privatrechtlich organisierten Eisenbahn des Bundes zur Dienstleistung zugewiesen werden.

(2) Gesetze nach Absatz 1 führt der Bund aus.

(3) Die Erfüllung der Aufgaben im Bereich des Schienenpersonennahverkehrs der bisherigen Bundeseisenbahnen ist bis zum 31. Dezember 1995 Sache des Bundes. Dies gilt auch für die entsprechenden Aufgaben der Eisenbahnverkehrsverwaltung. Das Nähere wird durch Bundesgesetz geregelt, das der Zustimmung des Bundesrates bedarf.

Artikel 143 b

[Umwandlung der Deutschen Bundespost]

(1) Das Sondervermögen Deutsche Bundespost wird nach Maßgabe eines Bundesgesetzes in Unternehmen privater Rechtsform umgewandelt. Der Bund hat die ausschließliche Gesetzgebung über alle sich hieraus ergebenden Angelegenheiten.

(2) Die vor der Umwandlung bestehenden ausschließlichen Rechte des Bundes können durch Bundesgesetz für eine Übergangszeit den aus der Deutschen Bundespost POSTDIENST und der Deutschen Bundespost TELEKOM hervorgegangenen Unternehmen verliehen werden. Die Kapitalmehrheit am Nachfolgeunternehmen der Deutschen Bundespost POSTDIENST darf der Bund frühestens fünf Jahre nach Inkrafttreten des Gesetzes aufgeben. Dazu bedarf es eines Bundesgesetzes mit Zustimmung des Bundesrates.

(3) Die bei der Deutschen Bundespost tätigen Bundesbeamten werden unter Wahrung ihrer Rechtsstellung und der Verantwortung des Dienstherrn bei den privaten Unternehmen beschäftigt. Die Unternehmen üben Dienstherrenbefugnisse aus. Das Nähere bestimmt ein Bundesgesetz.

Artikel 144

[Annahme des Grundgesetzes]

(1) Dieses Grundgesetz bedarf der Annahme durch die Volksvertretungen in zwei Dritteln der deutschen Länder, in denen es zunächst gelten soll.

(2) Soweit die Anwendung dieses Grundgesetzes in einem der in Artikel 23 aufgeführten Länder oder in einem Teile eines dieser Länder Beschränkungen unterliegt, hat das Land oder der Teil des Landes das Recht, gemäß Artikel 38 Vertreter in den Bundestag und gemäß Artikel 50 Vertreter in den Bundesrat zu entsenden.

Artikel 145

[Inkrafttreten des Grundgesetzes]

(1) Der Parlamentarische Rat stellt in öffentlicher Sitzung unter Mitwirkung der Abgeordneten Groß-Berlins die Annahme dieses Grundgesetzes fest, fertigt es aus und verkündet es.

(2) Dieses Grundgesetz tritt mit Ablauf des Tages der Verkündung in Kraft.

(3) Es ist im Bundesgesetzblatte zu veröffentlichen.

Artikel 146

[Geltung und Geltungsdauer des Grundgesetzes]

Dieses Grundgesetz, das nach Vollendung der Einheit und Freiheit Deutschlands für das gesamte deutsche Volk gilt, verliert seine Gültigkeit an dem Tage, an dem eine Verfassung in Kraft tritt, die von dem deutschen Volke in freier Entscheidung beschlossen worden ist.

Auszug aus der Deutschen Verfassung vom 11. August 1919

[Weimarer Verfassung]

Artikel 136

[Individuelle Religionsfreiheit]

(1) Die bürgerlichen und staatsbürgerlichen Rechte und Pflichten werden durch die Ausübung der Religionsfreiheit weder bedingt noch beschränkt.

(2) Der Genuß bürgerlicher und staatsbürgerlicher Rechte sowie die Zulassung zu öffentlichen Ämtern sind unabhängig von dem religiösen Bekenntnis.

(3) Niemand ist verpflichtet, seine religiöse Überzeugung zu offenbaren. Die Behörden haben nur soweit das Recht, nach der Zugehörigkeit zu einer Religionsgesellschaft zu fragen, als davon Rechte und Pflichten abhängen oder eine gesetzlich angeordnete statistische Erhebung dies erfordert.

(4) Niemand darf zu einer kirchlichen Handlung oder Feierlichkeit oder zur Teilnahme an religiösen Übungen oder zur Benutzung einer religiösen Eidesform gezwungen werden.

Artikel 137

[Religionsgesellschaften]

(1) Es besteht keine Staatskirche.

(2) Die Freiheit der Vereinigung zu Religionsgesellschaften wird gewährleistet. Der Zusammenschluß von Religionsgesellschaften innerhalb des Reichsgebiets unterliegt keinen Beschränkungen.

(3) Jede Religionsgesellschaft ordnet und verwaltet ihre Angelegenheiten selbständig innerhalb der Schranken des für alle geltenden Gesetzes. Sie verleiht ihre Ämter ohne Mitwirkung des Staates oder der bürgerlichen Gemeinde.

(4) Religionsgesellschaften erwerben die Rechtsfähigkeit nach den allgemeinen Vorschriften des bürgerlichen Rechtes.

(5) Die Religionsgesellschaften bleiben Körperschaften des öffentlichen Rechtes, soweit sie solche bisher waren. Anderen Religionsgesellschaften sind auf ihren Antrag gleiche Rechte zu gewähren, wenn sie durch ihre Verfassung und die Zahl ihrer Mitglieder die Gewähr der Dauer bieten. Schließen sich mehrere derartige öffentlich-rechtliche Religionsgesellschaften

zu einem Verbands zusammen, so ist auch dieser Verband eine öffentlich-rechtliche Körperschaft.

(6) Die Religionsgesellschaften, welche Körperschaften des öffentlichen Rechtes sind, sind berechtigt auf Grund der bürgerlichen Steuerlisten nach Maßgabe der landesrechtlichen Bestimmungen Steuern zu erheben.

(7) Den Religionsgesellschaften werden die Vereinigungen gleichgestellt, die sich die gemeinschaftliche Pflege einer Weltanschauung zur Aufgabe machen.

(8) Soweit die Durchführung dieser Bestimmungen eine weitere Regelung erfordert, liegt diese der Landesgesetzgebung ob.

Artikel 138

[Vermögen der Religionsgesellschaften]

(1) Die auf Gesetz, Vertrag oder besonderen Rechtstiteln beruhenden Staatsleistungen an die Religionsgesellschaften werden durch die Landesgesetzgebung abgelöst. Die Grundsätze hierfür stellt das Reich auf.

(2) Das Eigentum und andere Rechte der Religionsgesellschaften und religiösen Vereine an ihren für Kultus-, Unterrichts- und Wohltätigkeitszwecke bestimmten Anstalten, Stiftungen und sonstigen Vermögen werden gewährleistet.

Artikel 139

[Schutz von Sonn- und Feiertagen]

Der Sonntag und die staatlich anerkannten Feiertage bleiben als Tage der Arbeitsruhe und der seelischen Erhebung gesetzlich geschützt.

Artikel 141

[Anstaltsseelsorge]

Soweit das Bedürfnis nach Gottesdienst und Seelsorge im Heer, in Krankenhäusern, Strafanstalten oder sonstigen öffentlichen Anstalten besteht, sind die Religionsgesellschaften zur Vornahme religiöser Handlungen zuzulassen, wobei jeder Zwang fernzuhalten ist.

Änderungen des Grundgesetzes

Nr.	Anderndes Gesetz	Datum	Bundes- gesetzbl. I	Geänd. Artikel	Art der Änderg.
1	Strafrechtsänderungsgesetz	30. 8. 1951	A. 739	143	aufgeh.
2	Gesetz zur Einfügung eines Art. 120 a in das Grundgesetz	14. 8. 1952	S. 445	120 a	eingef.
3	Gesetz zur Änderung des Art. 107 des Grundgesetzes	20. 4. 1953	S. 130	107	geänd.
4	Gesetz zur Ergänzung des Grundgesetzes	26. 3. 1954	S. 45	73 Nr. 1 79 Abs. 1 Satz 2, 142 a	geänd. eingef.
5	Zweites Gesetz zur Änderung des Art. 107 des Grundgesetzes	25. 12. 1954	S. 517	107	geänd.
6	Gesetz zur Änderung und Ergänzung der Finanzverfassung	23. 12. 1955	S. 817	106, 107	geänd.
7	Gesetz zur Ergänzung des Grundgesetzes	19. 3. 1956	S. 111	1 Abs. 3, 12, 36, 49, 60 Abs. 1, 96 Abs. 3, 137 Abs. 1 17 a, 45 a, 45 b, 59 a, 65 a, 87 a, 87 b, 96 a, 143	geänd. eingef.
8	Gesetz zur Änderung und Ergänzung des Art. 106 des Grundgesetzes	24. 12. 1956	S. 1077	106, Abs. 2 u. 6-8	geänd.
9	Gesetz zur Einfügung eines Art. 135 a in das Grundgesetz	22. 10. 1957	S. 1745	135 a	eingef.
10	Gesetz zur Ergänzung des Grundgesetzes	23. 12. 1959	S. 813	74 Nr. 11 a, 87 c	eingef.

11	Gesetz zur Einfügung eines Artikels über die Luftverkehrsverwaltung in das Grundgesetz	6. 2. 1961
12	Gesetz zur Änderung des Grundgesetzes	6. 3. 1961
13	Gesetz zur Änderung des Grundgesetzes	16. 6. 1965
14	Gesetz zur Änderung des Grundgesetzes	30. 7. 1965
15	Gesetz zur Änderung des Grundgesetzes	8. 6. 1967
16	Gesetz zur Änderung des Grundgesetzes	18. 6. 1968
17	Gesetz zur Ergänzung des Grundgesetzes	24. 6. 1968

S. 65	87 d	eingef.
S. 141	96 a	geänd.
	96 Abs. 3	aufgeh.
S. 513	74 Nr. 10	eingef.
	74 Nr. 10 a	geänd.
S 649	120 Abs. 1	geänd.
S. 581	109	geänd.
S. 657	92, 95, 96 a Abs. 3, 99, 100 Abs. 3	geänd.
	96	aufgeh
	96 a wurde 96	
S. 709	10, 11 Abs. 2, 12, 73 Nr. 1, 87 a, 91	geänd.
	9 Abs. 3 Satz 3, 12 a, 19 Abs. 4 Satz 3, 20 Abs. 4, 35 Abs. 2 u. 3, 53 a, 80 a, 115a bis 1151	eingef.
	59 a, 65 a Abs. 2, 142 a, 143	aufgeh.

18	Gesetz zur Änderung des Grundgesetzes	15. 11. 1968
19	Gesetz zur Änderung des Grundgesetzes	29. 1. 1969
20	Gesetz zur Änderung des Grundgesetzes	12. 5. 1969
21	Gesetz zur Änderung des Grundgesetzes (Finanzreformgesetz)	12. 5. 1969
22	Gesetz zur Änderung des Grundgesetzes	12. 5. 1969
23	Gesetz zur Änderung des Grundgesetzes	17. 7. 1969
24	Gesetz zur Änderung des Grundgesetzes	28. 7. 1969
25	Gesetz zur Änderung des Grundgesetzes	19. 8. 1969
26	Gesetz zur Änderung des Grundgesetzes (Art. 96)	26. 8. 1969
27	Gesetz zur Änderung des Grundgesetzes	31. 7. 1970

S. 1177	76 Abs. 2, 77 Abs.2 Satz 1 u. Abs. 3	geänd.
S. 97	93 Abs. 1 Nr. 4 a u. 4 b, 94, Abs. 2 Satz 2	eingef.
S. 357	109 Abs. 3, 110, 112,109 113, 114,115 105 Abs. 2, 106,	geänd.
S. 359	107, 108, 115 c Abs. 3, 115 k Abs. 3	geänd.
S. 363	91 a, 91 b, 104 a, 105 74 Nr. 13 u. 22, 96 Abs. 4	eingef. geänd.
S. 817	74 Nr. 19 a, 75 Abs. 1 Nr. 1 a, Abs. 2 und 3 76 Abs. 3 Satz 1	eingef. geänd.
S. 985	120 Abs. 1 Satz 2	geänd.
S. 1241	29	geänd.
S. 1357	96 Abs. 5	eingef.
S. 1161	38 Abs. 2, 91 a Abs. 1 Nr. 1	geänd.

28	Gesetz zur Änderung des Grundgesetzes	18. 3. 1971
29	Gesetz zur Änderung des Grundgesetzes	18. 3. 1971
30	Gesetz zur Änderung des Grundgesetzes	12. 4. 1972
31	Gesetz zur Änderung des Grundgesetzes	28. 7. 1972
32	Gesetz zur Änderung des Grundgesetzes	15. 7. 1975
33	Gesetz zur Änderung des Grundgesetzes	23. 8. 1976
34	Gesetz zur Änderung des Grundgesetzes	23. 8. 1976
35	Gesetz zur Änderung des Grundgesetzes	21. 12. 1983
36	Einigungsvertrag vom 31.8.1990 in Verbindung mit Art. 1 des Einigungsgesetzes	23. 9. 1990

S. 206	75, 98 Abs. 3 74 a	geänd. eingef.
S. 207	74 Nr. 20	geänd.
S. 593	74 Nr. 24	eingef.
S. 1305	35 Abs. 2, 73 Nr. 10, 87 Abs. 1 Satz 2 74 Nr. 4 a	geänd. eingef.
S. 1901	45 c	eingef.
S. 2381	29, 39 Abs. 1 u. 2 45, 45 a Abs. 1 Satz 2, 49	aufgeh. geänd.
S. 2383	74 Nr. 4 a	geänd.
S. 1481	21 Abs. 1 Satz 4	geänd.
Bundesgesetz- blatt II S. 885 (890)	Praambel, 51 Abs. 2, 146 135 a Abs. 2, 143 23	geänd. eingef. aufgeh.

37	Gesetz zur Änderung des Grundgesetzes	14. 7. 1992
38	Gesetz zur Änderung des Grundgesetzes	21. 12. 1992
39	Gesetz zur Änderung des Grundgesetzes	28. 6. 1993
40	Gesetz zur Änderung des Grundgesetzes	20. 12. 1993
41	Gesetz zur Änderung des Grundgesetzes	30. 8. 1994
42	Gesetz zur Änderung des Grundgesetzes	27. 10. 1994

S. 1254	87 d Abs. 1 Satz 2	eingef.
S. 2086	50, 115 e Abs. 2 Satz 2 23, 24 Abs. 1a, 28 Abs. 1 Satz 3, 45, 52 Abs. 3 a, 88 Satz 2	geänd. eingef.
S. 1002	18 Satz 1 16a 16 Abs. 2 Satz 2	geänd. eingef. aufgeh.
S. 2089	73 Nr. 6, 74 Nr. 23, 80 Abs. 2, 87 Abs. 1 Satz 1 73 Nr. 6 a, 87 e, 106 a, 143a	geänd. eingef.
S. 2245	73 Nr. 7, 80 Abs. 2, 87 Abs. 1 Satz 1 87 f, 143 b	geänd. eingef.
S. 3146	29 Abs. 7 Satz 1, 72, 74 Abs. 1 N r. 5, 8, 18, 24, 76 Abs. 2 u. 3 3 Abs. 2 Satz 2, 3 Abs. 3 Satz 2, 20a, 28 Abs. 2 Satz 3, 29	geänd. eingef.

43	Gesetz zur Änderung des Grundgesetzes	3. 11. 1995
44	Gesetz zur Änderung des Grundgesetzes	24. 10. 1997
45	Gesetz zur Änderung des Grundgesetzes	26. 3. 1998

S. 1492	<p>Abs. 8, 74 Abs. 1 Nr. 25 u. 26, 74 Abs. 2, 75 Abs. 1 Nr. 6, 75 Abs. 1 Satz 2, 75 Abs. 2 u. 3, 77 Abs. 2 a, 80 Abs. 3 u. 4, 87 Abs. 2 Satz 2, 93 Abs. 1 Nr. 2 a, 118a, 125a 106 Abs. 3 und 4</p>	geänd.
S. 2470	<p>28 Abs. 2 Satz 3 106 Abs. 3 Satz 1, Abs. 5 a Abs. 6 Satz 1-3, 6</p>	<p>geänd. geänd. eingef. geänd.</p>
S 610	13 Abs. 3 - 6	eingef.

46	Gesetz zur Änderung des Grundgesetzes	16. 7. 1998
47	Gesetz zur Änderung des Grundgesetzes	1. 12. 2000
48	Gesetz zur Änderung des Grundgesetzes	22. 12. 2000
49	Gesetz zur Änderung des Grundgesetzes	26. 11. 2002
50	Gesetz zur Änderung des Grundgesetzes	26. 7. 2002
51	Gesetz zur Änderung des Grundgesetzes	26. 7. 2002

S. 1822	39 Abs. 1	geänd.
S. 1633	16 Abs. 2	geänd.
S. 1755	12 a Abs. 4	geänd.
S. 3219	108 Abs. 1 b. 2	geänd.
S. 2862	20 a	geänd.
S. 2863	96 Abs. 5	geänd.

**Основной Закон
Федеративной Республики Германии**

**Основной Закон
Федеративной Республики Германии
на узбекском, немецком и русском языках**

Конституция любой страны отражает основные вехи ее истории, ее реальное общественное бытие, ее идейные ценности и традиции. Основной закон ФРГ – убедительное тому подтверждение. В нем в том или ином виде нашел свое воплощение исторический опыт развития немецких конституционно-правовых институтов, политической демократии и правовой культуры.

В Узбекистане интерес к Основному закону Германии вполне естественен, так как Германия сегодня – страна высокого уровня социально-экономического развития и по всем показателям современной цивилизации она занимает одно из ведущих мест в мире.

В связи с этим Национальный центр Республики Узбекистан по правам человека и Фонд имени Фридриха Эберта осуществили издание «Основного закона Федеративной Республики Германии» на узбекском, немецком и русском языках.

Данное издание будет полезно студентам юридических и политологических факультетов, ученым и специалистам работающим в области государственного и конституционного права, а также широкой аудитории читателей, интересующейся Германией. Особое значение данная публикация имеет для лингвистов, так как совмещает текст на трех языках.

Издание «Основного закона Федеративной Республики Германии» на узбекском, немецком и русском языках осуществлено при финансовой поддержке Фонда имени Фридриха Эберта.

Ответственные редакторы:

профессор Акмал Сайдов, доктор юридических наук, директор Национального Центра Республики Узбекистан по правам человека,

доктор Райнхард Крумм, руководитель Представительства Фонда им.Фридриха Эберта в Центральной Азии.

Группа переводчиков и редакторов: Р.Касымов, Г.Мирзаев, А.Трубицин.

Основой узбекского и русского перевода Основного закона является издание, опубликованное Ведомством печати и информации Федерального правительства в 1997 г. Оно было обработано и актуализировано д-ром Штефани Золотых, Институт восточного права в Мюнхене.

Текст публикуется по состоянию на июль 2002 г.

Издание Федерального центра политического просвещения, 2003 г.

©Национальный центр Республики Узбекистан
по правам человека, 2005 г.

© Фонд им.Фридриха Эберта, 2005 г.

ОГЛАВЛЕНИЕ

Предисловие к изданию Основного Закона Федеративной Республики Германии на узбекском, русском и немецком языках в Узбекистане, весна 2005	284
Введение в Основной закон Федеративной Республики Германии	286
Основной закон Федеративной Республики Германии*	275
Преамбула	316
I. Основные права	317
статья 1 Человеческое достоинство; обязательность основных прав для государственной власти	317
статья 2 Общая свобода действий; свобода личности; право на жизнь	317
статья 3 Равенство перед законом; равноправие мужчин и женщин; запреты дискриминации	317
статья 4 Свобода вероисповедания, совести и убеждений	317
статья 5 Свобода мнений, информации и печати; искусство и наука	318
статья 6 Брак и семья; внебрачные дети	318
статья 7 Школьное образование	318
статья 8 Свобода собраний	319
статья 9 Свобода объединений и союзов	319
статья 10 Тайна переписки, почтовых отправлений, телеграфных и телефонных сообщений	320
статья 11 Свобода передвижения	320
статья 12 Свобода выбора профессии; запрет принудительного труда	320
статья 12 а Обязанность к военной или иной службе	321
статья 13 Неприкосновенность жилища	322
статья 14 Собственность, право наследования, лишение собственности	323
статья 15 Обобществление	324
статья 16 Запрет лишения гражданства и выдачи	324
статья 16 а Право убежища	324
статья 17 Право на подачу петиций	225
статья 17 а Ограничения основных прав в связи с военной службой и обороной	325
статья 18 Утрата основных прав	326

статья 19	Ограничение основных прав; гарантия сущности основных прав; гарантия права обратиться в суд	326
II. Федерация и земли		
статья 20	Принципы государственного устройства; право на сопротивление	327
статья 20 а	Охрана естественных основ жизни	327
статья 21	Партии	327
статья 22	Флаг Федерации	327
статья 23	Европейский Союз	328
статья 24	Передача суверенных прав межгосударственным учреждениям	329
статья 25	Международное и федеральное право	329
статья 26	Запрет подготовки агрессивной войны; контроль военного оружия	329
статья 27	Торговый флот	330
статья 28	Конституционный строй земель (требование однородности); обеспечение коммунального самоуправления	330
статья 29	Изменение территориального деления Федерации	330
статья 30	Распределение компетенции между Федерацией и землями	333
статья 31	Приоритет федерального права	333
статья 32	Международные отношения	333
статья 33	Равное положение всех немцев как граждан государства; публичная служба; профессиональное чиновничество	333
статья 34	Ответственность за нарушение должностных обязанностей	334
статья 35	Правовая и ведомственная помощь; помощь в чрезвычайных ситуациях	334
статья 36	Личный состав федеральных ведомств	335
статья 37	Принуждение со стороны Федерации	335
III. Бундестаг		
статья 38	Принципы избирательного права; статус депутатов	336
статья 39	Срок избрания; созыв сессий	336
статья 40	Председатель; регламент	336
статья 41	Проверка избрания	336
статья 42	Заседание, голосование	337
статья 43	Присутствие членов правительства и Бундесрата	337
статья 44	Следственные комитеты	337
статья 45	Комитет по делам Европейского Союза	338

статья 45 а	Комитеты по иностранным делам и обороне	338
статья 45 б	Уполномоченный по делам вооруженных сил	338
статья 45 с	Комитет по петициям	338
статья 46	Индemnитет и иммунитет депутатов	339
статья 47	Право отказаться от дачи свидетельских показаний	339
статья 48	Льготы и гарантии для депутатов; денежная компенсация	339
статья 49	(отменена)	339
IV. Бундесрат		340
статья 50	Функция	340
статья 51	Состав, соотношение голосов	340
статья 52	Председатель; созыв заседаний; принятие решений ..	340
статья 53	Участие Федерального правительства	340
IV а. Объединенный комитет		341
статья 53 а	Состав; обязанность Федерального правительства дать информацию	341
V. Федеральный президент		342
статья 54	Избрание Федеральным собранием	342
статья 55	Несовместимости	342
статья 56	Присяга Президента	342
статья 57	Заместитель Президента	343
статья 58	Контрассигнация	343
статья 59	Представление Федерации в международных отношениях; ратификация договоров	343
статья 59 а	(отменена)	344
статья 60	Назначение и освобождение федеральных судей, федеральных чиновников и военных; право помилования	344
статья 61	Обвинение Президента перед Федеральным конституционным судом	344
VI. Федеральное правительство		345
статья 62	Состав	345
статья 63	Избрание и назначение Федерального канцлера	345
статья 64	Назначение и освобождение федеральных министров ..	345
статья 65	Распределение ответственности в Федеральном правительстве; полномочие Федерального канцлера на определение основных направлений	345
статья 65 а	Командование вооруженными силами	346
статья 66	Несовместимости	346
статья 67	Конструктивное недоверие	346

статья 68	Вопрос о доверии, роспуск Бундестага	346
статья 69	Заместитель Федерального канцлера; срок полномочий членов правительства	347
VII. Законодательство Федерации		348
статья 70	Распределение законодательных компетенций между Федерацией и землями	348
статья 71	Исключительное законодательство Федерации	348
статья 72	Конкурирующее законодательство	348
статья 73	Предметы исключительного ведения Федерации	348
статья 74	Предметы конкурирующего законодательства Федерации	349
статья 74 а	Конкурирующее законодательство Федерации об оплате труда и обеспечении на публичной службе	351
статья 75	Рамки законодательства, устанавливаемые Федерацией	352
статья 76	Внесение законопроектов	352
статья 77	Законодательный процесс	353
статья 78	Состоявшееся принятие закона	354
статья 79	Изменение Основного закона	354
статья 80	Издание постановлений, содержащих правовые нормы	355
статья 80 а	Состояние напряженности	355
статья 81	Чрезвычайное состояние законодательства	356
статья 82	Оформление, обнародование и вступление в силу законов и постановлений	357
VIII. Исполнение федеральных законов и федеральная администрация		358
статья 83	Распределение компетенции между Федерацией и землями	358
статья 84	Исполнение землями федеральных законов как дело собственного ведения; надзор Федерации	358
статья 85	Исполнение землями федеральных законов по поручению Федерации (управление по поручению Федерации)	358
статья 86	Собственное управление Федерации	359
статья 87	Предметы собственного управления Федерации	359
статья 87 а	Формирование и использование вооруженных сил	360
статья 87 в	Управление Бундесвером	361
статья 87 с	Управление в области атомной энергии	361
статья 87 d	Управление воздушным транспортом	362
статья 87 е	Управление железными дорогами Федерации	362
статья 87 f	Управление почтой и телекоммуникацией	363

статья 88	Бундесбанк	363
статья 89	Федеральные водные пути	363
статья 90	Федеральные дороги и автомагистрали	364
статья 91	Чрезвычайное внутреннее положение	364
VIII а. Общие задачи Федерации и земель		365
статья 91 а	Участие Федерации в выполнении общих задач	365
статья 91 б	Согласованное планирование образования и поощрение научных исследований	365
IX. Правосудие		366
статья 92	Судебная система	366
статья 93	Дела, подсудные Федеральному конституционному суду	366
статья 94	Состав и судопроизводство Федерального конституционного суда	367
статья 95	Верховные суды Федерации	367
статья 96	Иные федеральные суды	368
статья 97	Независимость судей	368
статья 98	Статус судей федеральных судов и судов земель	369
статья 99	Разрешение споров по праву земель федеральными судами	369
статья 100	Судебные представления в Федеральный конституционный суд (производство по проверке правовых норм)	369
статья 101	Право на рассмотрение дела по законной подсудности	370
статья 102	Отмена смертной казни	370
статья 103	Право быть выслушанным судом; запрет уголовных законов с обратной силой и двойного наказания	370
статья 104	Правовые гарантии в случае ограничения свободы	371
X. Финансы		372
статья 104 а	Несение расходов Федерации и земель	372
статья 105	Распределение законодательных компетенций в области налогообложения	372
статья 106	Распределение налоговых доходов	373
статья 106 а	Компенсация для финансирования местного общественного транспорта	376
статья 107	Финансовая компенсация для выравнивания	376
статья 108	Управление финансами	377
статья 109	Бюджетное хозяйство Федерации и земель	378
статья 110	Бюджетный план и закон о бюджете Федерации	378
статья 111	Переходное бюджетное хозяйство	379

статья 112	Внеплановые и сверхплановые расходы	380
статья 113	Законы, влекущие повышение расходов и уменьшение доходов; согласие Федерального правительства ...	380
статья 114	Отчетность, ревизия отчетов	380
статья 115	Получение кредитов, ограничения	381

X а. Состояние обороны

статья 115 а	Понятие и объявление	382
статья 115 b	Переход командования вооруженными силами к Федеральному канцлеру	382
статья 115 с	Расширение законодательной компетенции Федерации	383
статья 115 d	Сокращенный законодательный процесс	383
статья 115 e	Полномочия Объединенного комитета	384
статья 115 f	Чрезвычайные полномочия Федерального правительства	384
статья 115 g	Статус Федерального конституционного суда	384
статья 115 h	Сроки избрания и полномочий конституционных органов	385
статья 115 i	Полномочия правительств земель	385
статья 115 k	Срок действия чрезвычайных предписаний	386
статья 115 l	Отмена чрезвычайных законов и мер; прекращение состояния обороны; заключение мира	386

XI. Переходные и заключительные положения

статья 116	Понятие "немец"; восстановление гражданства лиц, подвергавшихся преследованию	387
статья 117	Переходные положения по части 2 статьи 3 и статье 11	387
статья 118	Новое деление юго-западных земель	387
статья 118 а	Новое деление земель Берлин и Бранденбург	388
статья 119	Постановления, равносильные закону, по делам беженцев и перемещенных лиц	388
статья 120	Исполнение возникших в результате войны обязательств; субсидии Федерации для нужд социального страхования	388
статья 120 а	Исполнение законов о компенсации убытков, причиненных войной	389
статья 121	Понятие "большинство членов"	389
статья 122	Переход законодательной компетенции	389

статья 123	Продолжение действия прежнего права и прежних межгосударственных договоров	390
статья 124	Продолжение действия в качестве федерального права по предметам исключительной законодательной компетенции	390
статья 125	Продолжение действия в качестве федерального права по предметам конкурирующей законодательной компетенции	390
статья 125 а	Продолжение действия федерального права по изменению законодательных компетенций	390
статья 126	Разногласия относительно продолжения действия в качестве федерального права	391
статья 127	Право Объединенной экономической зоны	391
статья 128	Сохранение полномочий на дачу указаний	391
статья 129	Сохранение полномочий на издание правовых актов	391
статья 130	Переход учреждений администрации и правосудия	392
статья 131	Правовое положение лиц, состоящих на публичной службе	392
статья 132	Отмена прав лиц, состоящих на публичной службе, в особом порядке	393
статья 133	Правопреемство по управлению Объединенной экономической зоной	393
статья 134	Правопреемство относительно имущества Германского рейха	394
статья 135	Правопреемство относительно имущества прежних земель и корпораций	394
статья 135 а	Обязательства Германского рейха и бывшей ГДР	395
статья 136	Первое заседание Бундесрата	396
статья 137	Пассивное избирательное право лиц, состоящих на публичной службе, ограничения по закону	396
статья 138	Южногерманский нотариат	396
статья 139	Продолжение действия предписаний по устранению национал-социализма	397
статья 140	Право религиозных объединений; свобода вероисповедания; охрана воскресных и выходных дней	397
статья 141	Обучение религии, Бременская оговорка	397
статья 142	Основные права в конституциях земель	397
статья 142 а	(отменена)	397
статья 143	Отступления от Основного закона, обусловленные объединением Германии	397

статья 143 а	Преобразование федеральных железных дорог в хозяйственные предприятия	398
статья 143 б	Преобразование Германской федеральной почты ..	398
статья 144	Принятие Основного закона	399
статья 145	Введение в действие Основного закона	399
статья 146	Срок действия Основного закона	399
Выдержка из Германской Конституции от 11 августа 1919 года ..		400
Изменения Основного Закона		402

*Отглавление отдельных статей Основного закона не является составной частью Основного закона. Заголовки статей в тексте поэтому поставлены в скобки.

Предисловие к изданию

Основного Закона Федеративной Республики Германии на узбекском, русском и немецком языках в Узбекистане, весна 2005

„Из кривого полена, из которого сделан человек, не выточешь ничего вполне ровного“. Так писал германский ученый Иммануил Кант в 1784 году. Сейчас можно великолепно поспорить о том, изменилось ли что-то за прошедшие столетия. По всей вероятности, скорее нет. Однако быть может, изменились те рамки, в пределах которых это кривое полено может действовать. Одной из этих рамок является Конституция, называемая в Германии Основным Законом.

Основной Закон вступил в силу 23 мая 1949 года. Через семь дней последовала вторая германская Конституция, принятая в ГДР. Обе просуществовали до 1990 года. До того момента, когда народ ГДР голосованием упразднил свою Конституцию. Первый Федеральный Президент Теодор Гесс в 1949 году убедительно выразил чувство всей германской нации, подытожив, что ныне создан «совсем малый кусочек земной тверди, предназначенный для судеб Германии». Предусмотренный в качестве Конституции переходного периода для трех западных оккупационных зон, Основной Закон пережил возведение Стены, Холодную Войну и Воссоединение.

Граждане Федеративной Республики Германии вначале скептически относились к новому политическому строю, а с ним и к Основному Закону. После разрушительной мировой войны немцы искали для себя гармонию и согласие. Доминировало безразличие к политике. В этих условиях Основной Закон ставил перед собой задачу приобщить это апатичное население к таким ценностям, как права человека, демократия и плюрализм.

Цель состояла в том, чтобы превратить подданного в гражданина. В статье 1 Основного Закона записано: „Достоинство человека неприкосновенно“. И гражданин как индивидуум может пожаловаться в суд на государство. Соответствующим органом является Федеральный Конституционный Суд. Своими решениями этот орган впервые в мировой практике непосредственно повлиял на конституционное право, так сказать, осуществил его точную настройку.

Основной Закон способствовал преодолению тяжелого прошлого

и поиск национальной идентичности. Германские граждане гордились ценностями, провозглашенными в Конституции и обеспеченными в реальной жизни. Поэтому в обращение был введен новый термин – конституционный патриотизм. Он стал образцом современной политической идентичности, не надрываясь при этом от груза отечественного патриотизма, с которого все еще не были сняты тяжкие обвинения.

Таким образом, состоялся третий забег курсом на демократию – третий по счету после Имперской Конституции, провозглашенной в соборе св. Павла в 1849 году и после Конституции Веймарской Республики. Более полувека Германия живет мирной жизнью – своей внутренней, а также внешней со своими европейскими соседями. По воссоединению идея объединенной Европы и ее воплощение были даже закреплены в статье 23 Основного Закона.

Не удивительно, что германская Конституция стала первоклассным экспортным бестселлером. В первую очередь в Центральной и Восточной Европе, а также в республиках бывшего Советского Союза были приняты целые блоки Основного Закона. И Узбекистан не стал здесь исключением.

Своим внутривластным успехом и авторитетом германская Конституция обязана каждодневному соблюдению всех 146 статей. Этот принцип действует и во времена кризиса. Получив Основной Закон, Германия стала демократическим и свободным государством.

*д-р Рейнхард Крумм,
Ташкент – весна 2005*

Введение в Основной закон Федеративной Республики Германии

В наше время никто не станет оспаривать тот очевидный факт, что Конституция любой страны подобно зеркалу отражает основные вехи ее истории, ее реальное общественное бытие, ее идейные ценности и традиции. Основной закон ФРГ – убедительное тому подтверждение. В нем в том или ином виде нашел свое воплощение исторический опыт развития немецких конституционно-правовых институтов, политической демократии и правовой культуры. Неудивительно, что в Узбекистане интерес к Основному закону Германии столь же естественен, как и к ее достижениям в области научно-технического прогресса и материального производства или в сфере социальных услуг. Ибо Германия сегодня – страна высокого уровня социально-экономического развития и по всем показателям современной цивилизации она занимает одно из ведущих мест в мире.

Знакомство с Основным законом ФРГ 1949 г. позволит узбекскому читателю увидеть, что он заметно отличается от Конституций многих других государств своей лаконичностью и практичностью, содержит сравнительно мало декларативных положений, имеющих чисто идеологическое значение. А теперь дадим краткую характеристику Основного закона Германии как бы своего рода введение в немецкое государственное право¹.

Официальное название страны – Федеративная Республика Германии. Краткое название – Германия.

¹ В Германии эта ведущая отрасль права называется “государственное право”. В Узбекистане и многих странах эта отрасль называется несколько иначе – “конституционное право”. При этом, несовпадение терминологии не должно смущать читателя. Речь идет, в сущности, об одном и том же. На наш взгляд, понятия “государственное право” и “конституционное право” тождественны. Из фундаментальных работ по государственному праву ФРГ следует указать на семитомный энциклопедический словарь-справочник, организаторами и руководителями которого являются профессоры Й. Изендее и П. Кирххоф. См.: Handbuch des Staatsrechts der Bundesrepublik Deutschland / Hrsg. J. Isensee, P. Kirchhof. Bd. I-VII. Heidelberg, 1987-1992. В подготовке многотомника приняло участие более 100 авторов – в сущности, лучших специалистов по государственному праву, представляющих цвет немецкой юридической науки. Каждый из 7 томов посвящен следующим темам: Том 1. Основы государственного строя и конституции; Том 2. Демократическое волеобразование. Государственные органы федерации; Том 3. Функционирование государства; Том 4. Конституционные основы финансовой системы. Федеративное устройство; Том 5. Общее учение о правах человека; Том 6. Права и свободы человека; Том 7. Нормативная природа и охрана конституции. Международные отношения.

Германия как географическая область встречается в письменных источниках с античных времен. Термин “Германия” известен с конца I века н.э., когда под этим названием появилось сочинение историка Тацита, в котором он дал описание быта и нравов, общественных отношений и военной организации древних германцев. На протяжении Средних веков и Нового времени существовали различные германские государства и германские союзы. Наибольший период своей истории современная Германия была не единым государством, а с XII века свободным объединением многих территориальных государств в рамках “Священной Римской империи германской нации”. В 1701 г. одно из крупнейших немецких государств – Пруссия стала королевством.

В 1871 г. было завершено объединение страны и провозглашено создание Германской империи, в результате Ноябрьской революции 1918 г. была свергнута монархия. В 1919 г. была принята демократическая Веймарская конституция. В 1919 – 1933 гг. существовала Веймарская республика в Германии, в 1933 – 1945 гг. – национал-социалистическая диктатура (впрочем, в этот период Веймарская Конституция формально не была отменена, но фактически произошла смена государственного строя)².

После Второй мировой войны территория Германии была разделена на четыре зоны оккупации (Великобритания, США, Франция и СССР). **23 мая 1949 г. была провозглашена Федеративная Республика Германия, в которую вошли британская, американская и французская зоны оккупации, а 7 октября 1949 г. провозглашена Германская Демократическая Республика, в которую вошла советская зона оккупации. Объединение Восточной и Западной Германии произошло 3 октября 1990 г. И этот день – День германского единства – является Национальным праздником. Юридической основой объединения Германии послужил многосторонний Договор об окончательном урегулировании в отношении Германии, заключенный ФРГ, ГДР, СССР, США, Великобританией и Францией. ГДР вошла в состав ФРГ. С 3 октября 1990 г. действие Основного закона ФРГ распространилось и на территорию бывшей ГДР³.**

² См.: К. Вейме: Die parlamentarischen Regierungssysteme in Europa., München, 1970; W. Tormin: Geschichte des deutschen Parlamentarismus, Hannover, 1966.

³ Подробнее об объединении Германии в единое государство, см.:

Бахирова Г.Я. Объединение Германии: предпосылки, процесс и международно-правовые последствия. Казань, 2002. – 196 с.

Географически ФРГ расположена в Центральной Европе. Она имеет общие государственные границы с 9 европейскими государствами: Нидерландами, Бельгией, Люксембургом и Францией – на западе, с Данией – на севере, с Польшей и Чехией – на востоке, с Австрией и Швейцарией – на юге. На севере омывается водами Балтийского и Северного морей.

Территория Германии составляет 357022 кв. км. и она занимает 61-е место в мире по площади своей территории. В административно-территориальном отношении ФРГ состоит из 16 федеральных земель: Баден-Вюртемберг, Бавария, Берлин, Бранденбург, Бремен, Гамбург, Гессен, Мекленбург-Ворнхольм, Нидерзаксен, Северный Рейн-Вестфалия, Райнланд-Пфальц, Саарланд, Захсен, Захсен-Анхальт, Шлезвиг-Гольштейн, Тюрингия.

Столица ФРГ – город Берлин (около 3,4 млн. чел.). Другими крупными городами являются Гамбург – 1,7 млн. чел., Мюнхен – 1,2 млн. чел., Кельн – около 1 млн. чел.

Население. В Германии проживают около 82,4 млн. человек и по численности населения она занимает 12-е место в мире, из них около 7,3 млн. не немецкого происхождения. Доля иностранцев среди всего населения составляет 8,9%. Это означает многообразие, чему способствуют проживающие в Германии мигранты, национальные меньшинства, а так же регионы и земли с их традициями и диалектами. В целом Германия с ее плотностью населения 230 человек на квадратный километр является одной из самых густонаселенных стран Европы.

Государственным языком Германии является немецкий. Понятие “немецкий” появилось лишь в VIII веке. Оно подразумевало вначале только язык, на котором разговаривали люди в восточной части франкской империи и означало “то, как говорит народ” (в отличие от латинского языка, который был языком ученых). После смерти Карла Великого франкская империя распалась на Западную и Восточную, в основном вдоль границы между раннесредневековым французским и старонемецким языками. Лишь постепенно у жителей Восточной империи выработалось чувство общности. Там, где говорили на немецком (германском) языке, должна была быть и Германия. Если германская западная граница определилась сравнительно давно, то процесс продвижения германских поселений на Восток завершился лишь в XV веке. Сложившиеся к тому времени границы между народами, между немцами и славянами, сохранились вплоть до Второй мировой войны.

Религия. Основная масса населения ФРГ исповедует христианство (евангелическая и католическая церкви). Религиозный состав страны выглядит следующим образом: протестанты – 33%, католики – 33%, мусульмане – 3,3%, др. и атеисты. В Германии церковь отделена от государства и нет государственной церкви, т.е. нет связи между государственной и церковной администрацией и тем самым государственного контроля над церковью. Отношения между государством и церковью строятся на базе партнерства. Их основу, кроме Основного закона, составляют конкордаты и договоры. Государство участвует в финансировании определенных учреждений, которые содержатся церковью, например, детских садов, больниц и школ.

Современная Германия. Как самая богатая и многочисленная западноевропейская нация, современная Германия является ключевым компонентом экономической, политической и оборонной организации Европы. Германия обладает третьей по технологической мощи экономикой мира после США и Японии. Введение с 01.01.2002 г. общеевропейской валюты – евро – и общая политическая, экономическая и правовая интеграция Европы приводят к значительным переменам в германской экономике в начале XXI века. Германия располагает одной из самых технологически развитых телекоммуникационных систем мира.

Германия – страна образования и профобучения, научных исследований и науки. Цель политики в области образования заключается в том, чтобы оказать оптимальную поддержку каждому человеку и дать ему возможность получить профессиональную подготовку, отвечающую его интересам и способностям. Молодые люди должны воспитываться самостоятельными гражданами, готовыми нести ответственность в демократическом правовом государстве. Выходцами из Германии являются лауреаты Нобелевской премии, здесь имеются высочайшие научные достижения, оказывается финансовая поддержка международным проектам, обучаются студенты из многих стран мира, в том числе Узбекистана.

Германские вузы – это центры развития науки и искусства, чему способствуют проводимые в них научные исследования и преподавательская деятельность. Международная ориентация науки и научных исследований стала возможной благодаря усилению международной конкуренции, сотрудничеству и партнерству с другими научно-исследовательскими группами, учреждениями и сетями. Более интернациональной стала и система преподава-

ния – благодаря новым курсам обучения, после которых выдаются международно-признанные свидетельства (бакалавра или магистра).

В Германии гарантируется свобода слова и печати, а также право на получение информации из общедоступных источников. В Германии нет цензуры. У населения большой выбор среди конкурирующих друг с другом средств массовой информации. Сотрудники учреждений, занимающиеся сбором данных, обязаны хранить тайну. Граждане имеют право – за некоторыми исключениями – получить от учреждения, обрабатывающего данные, справку о собранной о них информации. Они могут потребовать исправления неправильных, блокировки спорных и уничтожения неправомерно собранных данных.

Германия в мировой экономике. Будучи третьей по совокупной экономической мощи страной, Германия занимает одно из ведущих мест в мировой экономике. По доле в мировой торговле она на втором месте. Германская экономика по-прежнему привлекает иностранных инвесторов благодаря прекрасно развитой инфраструктуре, квалифицированной рабочей силе с большой мотивацией к труду. Выдающиеся достижения в области научных исследований и разработок – еще один “фирменный знак” Германии.

В Германии, как почти ни в одной крупной промышленной стране, экономика ориентирована на мировой рынок. Почти каждый третий евро предприятия зарабатывают на экспорте, почти каждое четвертое рабочее место зависит от внешней торговли. Высокая международная конкурентоспособность Германии проявляется отчетливее всего там, где предприятия из различных стран конкурируют между собой. Непрерывный рост прямых инвестиций как иностранных предприятий в Германии, так и германских предприятий за рубежом подчеркивает хорошие позиции германской экономики по сравнению с зарубежными конкурентами. На национальном уровне этому содействуют благоприятное развитие в области цен и стоимости единицы рабочей силы, а также стабильный общественный климат.

Разработка и принятие Основного закона ФРГ. Основной закон ФРГ был разработан Парламентским советом, состоящим из 65 депутатов избранных ландтагами по норме один представитель от 75 тыс. жителей земли, расположенных в Западной Германии и пяти представителей Западного Берлина с совещательным го-

лосом⁴. Парламентский совет выполнил функции Учредительного конституционного собрания. Во многих статьях Основного закона заметно стремление избежать слабых мест, которые были характерны для Веймарской конституции 1919 г., и создать государство с четким разграничением ответственности. После широкого обсуждения в комитетах и на пленарных заседаниях Парламентский совет под председательством К. Аденауэра принял Основной закон (53 голоса “за”; “против” – 12), который после его одобрения ландтагами земель⁵ был обнародован Парламентским советом 23 мая 1949 г. и тем самым вступил в силу (для вступления Основного закона в силу необходимо было согласие 2/3 земель). 23 мая 1949 г. состоялась процедура подписания Основного закона – под текстом которого свои подписи поставили депутаты – члены СДПГ, ХДС/ХСС, Немецкой партии, Партии Центра, Свободной демократической партии и премьер-министры 11 земель. Коммунисты отказались подписать Основной закон. Поэтому 23 мая считается Днем германской конституции.

Послевоенная Германия стала самым свободным и стабильным государством, какое когда-либо существовало на германской земле. Этому во многом способствовал Основной закон 1949 г. С одной стороны, он обеспечивает стабильность, с другой – оставляет место для изменений в духе времени. Основной закон ФРГ гарантирует каждому широкие права личности, свободы и социальную защищенность. Ни к одной другой из прежних конституций граждане Германии не относились с таким уважением как к Основному закону 1949 г.

Почему Конституция ФРГ называется Основным законом? Вообще Конституция задумывалась поначалу как временная, потому и была названа Основным законом, который должен прекратить свое действие “в день, когда вступит в силу Конституция, принятая свободным волеизъявлением немецкого народа” (ст. 146 Основного закона). Выступая в 1949 г. перед Федеральным собранием, первый Президент ФРГ Теодор Гесс специально разъяснил, что термин “временный” должно понимать исключительно в “географическом” смысле⁶. Собственно говоря,

⁴ Об особенностях разработки и принятия Основного закона 1949 г. см.: В. Dennewitz: *Kommentar zum Bonner Grundgesetz*, Hamburg 1950, S. 43-45; 25 Jahre Grundgesetz, Köln, Bonn, München, 1974.

⁵ Только ландтаг Бавария отверг этот конституционный акт, сочтя его чрезмерно централистским.

⁶ См.: Fr. Rene Allemann: *Bonn ist nicht Weimar*, Köln 1956. S. 74.

даже название “Основной закон” было использовано для того, чтобы не путать его с Конституцией. Он был принят в мае 1949 г. с тем, чтобы придать государственной жизни “в переходный период” новый свободный, и демократический порядок. Уже в Преамбуле Основного закона была сформулирована цель. Немцы “в свободном самоопределении окончательно утвердили единство и свободу Германии”. Страна, разделенная на западную и восточную части, должна была при первой же возможности снова объединиться, чтобы принять затем единую Конституцию свободной Германии.

Зафиксированное в Основном законе положение о стремлении к воссоединению Германии было реализовано в 1990 г. На базе Договора об объединении Германии от 31 августа 1990 г., который регулировал вхождение ГДР в сферу действия Основного закона ФРГ, заново были отредактированы его Преамбула и заключительные статьи. Теперь в тексте Основного закона зафиксировано, что со вхождением ГДР Германия 3 октября 1990 г. обрела свое единство. Созданная Бундестагом и Бундесратом уже после объединения Германии Комиссия для рассмотрения вопроса об общегерманской Конституции, проработав с 1990 по 1993 гг., пришла к выводу, что вполне достаточно внести изменения в действующий Основной закон. Так, временный конституционный акт превратился, по сути, в бессрочный.

Является ли Основной закон ФРГ октроированной Конституцией? В юридической литературе существует мнение о том, что, *особенности принятия Основного закона* дает известные основания для того, чтобы отнести его к числу октроированных⁷ конституций, ибо в процессе его разработки и принятия была велика роль оккупационных властей. При этом приводятся следующие аргументы. Во-первых, сама инициатива создания Основного закона исходила от оккупационных властей. Решение о разработке конституции было принято в июне 1948 г. на лондонском совещании *Министерств иностранных дел шести западных держав*. Во-вторых, военные губернаторы неоднократно вручали Парламентскому совету разъяснения и рекомендации отно-

⁷ Другими словами, Основной закон ФРГ дарован или “октроирован” оккупационными властями. Вообще, способ принятия конституции путем октроирования (дарования) характерно для бывших британских колоний, получивших свою независимость. Путем октроирования было принято около 30 конституций. В настоящее время октроированные конституции имеются в Иордании, Непале, Саудовской Аравии, Катаре, Кувейте.

сительно содержания будущего Основного закона. Так, в июле 1948 г. они передали премьер-министрам 11 западногерманских земель указания о принципах будущей конституции, выраженные во “франкфуртских документах”. В-третьих, комитет из 22 немецких специалистов по вопросам государственного права должен был подготовить проект конституции в полном соответствии с указаниями, содержащимися в Документе № 1, который призвал премьер-министров земель созвать Конституционное собрание не позднее 1 сентября 1948 г. В-четвертых, Парламентский совет находился в полной зависимости от западных оккупационных властей. В-пятых, до вынесения текста Основного закона на голосование в ландтагах земель он должен был получить одобрение оккупационных властей. Они же определяли порядок принятия Основного закона.

На наш взгляд, Основной закон ФРГ не является октроированной (дарованной) конституцией оккупационных властей в силу следующих причин:

1. Проект Основного закона разработан известными немецкими специалистами по государственному праву.
2. Основной закон был принят Парламентским советом, т.е. специальным Учредительным конституционным совещанием.
3. Текст Основного закона был ратифицирован ландтагами земель.
4. Основной закон явился, прежде всего, итогом дискуссии между национальными политическими силами.
5. В Основном законе нашли отражение важнейшие черты германской конституционной истории, правовой культуры и юридического мышления.

А что касается влияния западных оккупационных властей на Основной закон, то оно носило лишь временный характер.

Веймарская Конституция 1919 г. и Основной закон 1949 г.: сходства и различия. В сравнении с Веймарской конституцией Основной закон ФРГ является новым, производным от веймарского и во многом диссонирующим с ним, самостоятельным конституционным документом.

Круг основных понятий и институтов аналогичен и в Веймарской конституции, и в Основном законе ФРГ. Это, в частности, парламент, Президент, Канцлер, возглавляющий правительство, федерация как форма территориально-политического устройства. При разработке Основного закона они рассматривались как традиционные для германской республики элементы государственной власти.

Авторы Основного закона имели ввиду текст Веймарской конституции, отталкивались от него нередко в буквальном смысле. В то же время некоторые традиционные проблемы решены по-новому и в Основной закон введено немало новшеств, не находящихся аналогий в Веймарской конституции.

К числу новелл Основного закона ФРГ относятся:

во-первых, модификация и внесение в первую главу каталога основных прав и свобод граждан;

во-вторых, введение понятий социального и правового государства;

в-третьих, определение роли политических партий;

в-четвертых, расширение прав субъектов федерации, т.е. земель Германии;

в-пятых, изменение статуса Президента, который был лишен широких прав, данных ему Веймарской конституцией;

в-шестых, введение института так называемого “конструктивного” вотума недоверия;

в-седьмых, сформулировано общее правило о возможности ограничения основных прав;

в-восьмых, отсутствие положений в Веймарской конституции о народной инициативе и референдуме;

в-девятых, сужение полномочий главы правительственной власти, т.е. Федерального канцлера;

в-десятых, сужение полномочий парламента и создание Федерального конституционного суда, наделенного правом контроля за законодательством.

Структура Основного закона ФРГ. Основной закон ФРГ представляет собой довольно подробный кодифицированный правовой документ, в котором детально разработаны вопросы юридико-технического характера и очень лаконично сформулированы нормы, имеющие прямой юридический смысл.

Основной закон ФРГ состоит из 14 глав (“разделов”) и 172 статей. Не должно удивлять то обстоятельство, что последняя глава в нем – одиннадцатая, а последняя статья 146. Новые главы и статьи вводились в текст Основного закона ФРГ с помощью литерных обозначений, например, глава XVa или ст. 115-а, 115-в, 115 – с и т.д. – всего 12 статей под номером 115.

За краткой Преамбулой Основного закона следует глава (“раздел”) I об основных правах граждан. Глава II трактует вопросы федерации, которые затрагиваются также в главах VII, VIII, и X применительно к вопросам законодательства, управления и финансов. Главы с III по VI включительно посвящены государ-

ственным органам федерации: парламенту, Президенту и правительству. Организация судебной власти зафиксирована в главе IX. Специальные главы регулируют законодательный процесс (гл. VII), организацию финансов (гл. X), а также комплекс основных проблем на случай “чрезвычайного положения” (гл. Xa). Основной закон завершается главой XI, содержащей переходные и заключительные постановления.

Основной закон: основные права и свободы человека. Основной закон практически начинается с регулирования прав и свобод, первый раздел об основных правах идет сразу же после Преамбулы. По Основному закону основные права – это сердцевина демократического правового государства. Очевидно, такой подход к правам человека был связан со стремлением преодолеть нацистское наследие⁸. На первое место в Основном законе ФРГ выдвинуты основные права и обязательство государства уважать и защищать достоинство человека, а также право каждого на свободное развитие личности. Это предоставляет широкую защиту от противоправных посягательств со стороны государственных органов. И немцы, и иностранцы могут в равной мере ссылаться на необходимость уважать человеческое достоинство и на право свободного развития личности на основе норм Основного закона.

К классическим правам и свободам, закрепленным в Основном законе, относятся: право на жизнь и физическую неприкосновенность, свобода вероисповедания и свобода совести, право на убежище, свобода слова, свобода искусства и науки, свобода печати и гарантия права собственности. Сюда следует добавить свободу собраний, свободу создания союзов и объединений, тайну переписки, почтовых отправлений, телефонных переговоров, право на свободу передвижения, выбор профессии, запрет на принудительный труд, неприкосновенность жилища, а также право на отказ от военной службы по соображениям свободы совести.

Из прав в области культуры в Основном законе закрепляется

⁸ Впрочем, стремление преодолеть нацистское прошлое проявилось также в других статьях Основного закона, осуждающих агрессивную войну, провозглашающих верховенство международного права и предусматривающих возможность передачи законодательным путем суверенных прав Федерации международным учреждениям ради обеспечения мира и коллективной безопасности. Речь об этом идет в п. 2 ст. 24; ст. 25 и п. 2 ст. 26 Основного закона.

свобода искусства, науки, исследований и преподавания. Надо отметить, что своим скупым правовым регулированием социально-экономических прав Основной закон ФРГ отличается от большинства конституций развитых стран, принятых во второй половине XX века, и даже от ряда конституций германских земель. Правда, этот пробел восполняется положениями Европейской Социальной Хартии, которая ратифицирована ФРГ.

Наряду со свободами в Основном Законе ФРГ зафиксированы и права равенства. Закрепленное в нем положение о том, что все люди равны перед законом, конкретизируется правилом о том, что никому не может быть причинен ущерб или оказано предпочтение по признакам пола, происхождения, расы, языка, места рождения и социального происхождения, вероисповедания, религиозных или политических взглядов. Никто не должен ущемляться и из-за своих недостатков (физических или умственных). В Основном законе четко закреплено равноправие мужчины и женщины. Он гарантирует также всем германским гражданам равный доступ к государственной службе. Брак и семья, согласно Основному закону, находятся под особой защитой государства. Оно гарантирует принятое в Основном законе положение о том, что каждый немец в каждой земле имеет равные гражданские права и обязанности (п. 1 ст. 33).

Согласно Основному закону нельзя посягать на существо основного права. Основные права действуют непосредственно. Это – одно из важнейших отличий Основного закона от прежних германских конституций. В Германии все три ветви государственной власти – законодательная, исполнительная и судебная – обязаны строго соблюдать основные права. Каждый гражданин имеет право подать конституционную жалобу в Федеральный конституционный суд, если, по его мнению, он ущемлен в своих основных правах в результате решений или действий государства и перед этим безуспешно пытался добиться справедливости от компетентных судов.

Основной закон предусматривает для всех лиц право на судебную защиту основных прав.

Основной закон содержит достаточно много оговорок, предусматривающих возможность ограничения прав и свобод граждан, что связывается с необходимостью защиты основ демократии и конституционного строя. В то же время запрещается устанавливать законом ограничения прав для каждого отдельного случая. Закон, ограничивающий основные права, согласно Основному закону должен носить общий характер. Основной за-

кон предусматривает, что каждый, кто использует свободу выражения мнений, свободу объединения и т.п. для борьбы против основ свободного демократического строя, утрачивает эти основные права. Установление факта и пределов утраты указанных прав возлагается на Федеральный конституционный суд. Примечательно, что Основной закон предусматривает распространение основных прав на юридические лица ФРГ, поскольку эти права по существу могут быть к ним применены.

Присоединившись к Европейской конвенции о защите прав человека и основных свобод 1950 г. и ратифицировав Международные пакты ООН по правам человека 1966 г. Германия поставила себя под международный контроль в области прав человека. Каждый может направить жалобу на нарушение прав человека в постоянно действующий Европейский суд по правам человека в Страсбурге.

В Основном законе обязанности граждан специально не выделены в каком-либо разделе. Однако их можно найти в конституционном тексте. Так, Основной закон ФРГ закрепляет следующие обязанности граждан: обязанность родителей заботиться о своих детях; воинская или альтернативная служба с 18 лет; в условиях обороны в армию могут быть призваны и женщины для работы в санитарно-лечебных учреждениях, без оружия в руках; возможно введение обязательной трудовой повинности. Можно также говорить об обязанности платить налоги (хотя в Основном законе прямо об этом не сказано), соблюдать законы, уважать права и законные интересы других лиц, обязанности собственника.

Конституционная характеристика современной Германии. В государственном праве ФРГ непосредственно отражены четыре юридические теории: разделения властей, правового, социального и партийного государства. Данные теории широко распространены и признаны в немецкой науке государственного права, что подтверждает их практическую значимость.

ФРГ – демократическое, социальное, правовое федеративное государство. Государственный строй, закрепленный в Основном законе, находит свое отражение в конституционных органах, в принципе федерализма, а также в правовой и избирательной системе. Эти положения Основного закона определяют в Германии не только политическую действительность, но и повседневную жизнь людей. В нем установлены принципы соблюдения общечеловеческих ценностей: демократии, прав человека, разделения властей, равенства, справедливости и т.д. Много внима-

ния в соответствии с немецкими традициями Основной закон уделяет вопросам брака и семьи.

Гарантией демократии в Германии являются положения Основного закона о том, что вся власть исходит от народа, который осуществляет ее непосредственно (путем выборов и разного рода голосований), а также через представительные органы власти. Важнейшей гарантией демократии является конституционное положение о том, что все граждане имеют право оказывать сопротивление каждому, кто попытается ликвидировать демократический конституционный строй, если для пресечения этого не могут быть использованы другие средства.

Известный германский государствовед К. Штерн считает, что создание понятия социального и правового государства “относится к великим открытиям и достижениям науки государственного права”, а демократический строй такого государства образует “конечный пункт в формировании государственного сообщества”⁹.

Положение о социальном государстве развивается в нормах о том, что пользование собственностью должно служить общему благу, что земля, ее недра, природные богатства, средства производства могут быть обобществлены в различных формах, но только по закону, а не по решению суда. В Германии демократия и социальный характер конституционного строя тесно взаимосвязаны. Существенными принципами социального государства являются, с одной стороны, солидарность, с другой – личная ответственность. Для их реализации государство создало широкую сеть социальных услуг. Положение о социальном государстве дополняет защиту сферы свобод граждан благодаря обязательству государства обеспечивать социальную защищенность личности. Наряду с пятью видами социального страхования (пенсионное, на случай болезни, при необходимости ухода, от несчастного случая, от безработицы), финансирование которых распределяется между работодателями и наемными работниками, социальная сеть включает в себя также финансируемые за счет налогов услуги, как, например, выплата пособий многодетным семьям (т.н. уравнивание бремени семейных расходов) или пособий по социальному обеспечению.

Принципы правового государства¹⁰ введены в статьях 1, 3, 19,

⁹ К. Stern: Das Staatsrecht der BRD, B. I, München 1977, S. 620

¹⁰ В германскую государствоведческую литературу термин “правовое государство” вошел в начале XIX века (К.Т. Велькер).

20, 28, 79 и др. Основного закона. Положение о правовом государстве подкрепляется широкими конституционными правами и свободами граждан. В связи с разделом Германии на два государства правовое регулирование статуса личности осуществлялось по двум направлениям: права человека и права немцев. Регулируя правовой статус личности, Основной закон уделяет особое внимание политическим и личным свободам, однако закрепляет и социально-экономические права. Ограничение прав допускается при злоупотреблении своими правами, по отдельным законам (об обороне, о чрезвычайном положении и т.п.), военнослужащих. Основное содержание “правовой государственности” выводится из содержания п. 3 ст. 20: “Законодательство связано конституционным строем, исполнительная власть и правосудие – законом и правом”. “Правовая государственность означает осуществление государственной власти на основе изданных в конституционном порядке законов с целью обеспечения свободы, справедливости и гарантированности права”¹¹.

Основной Закон и избирательное право. В Германии выборы во все органы народного представительства являются всеобщими, прямыми, свободными и равными, а голосование тайным. Избирательным правом обладает каждый гражданин, которому исполнилось 18 лет. При наличии определенных предпосылок участвовать в выборах могут и германские граждане, проживающие за рубежом (“активное избирательное право”). Избранным может быть в принципе любой человек, который, по меньшей мере, год является германским гражданином и которому на день выборов уже исполнилось 18 лет, который не лишен активного избирательного права или по решению суда не лишен права избираться или занимать какой-либо служебный пост (“пассивное избирательное право”). Кандидаты для избрания, как правило, выдвигаются партиями, но выставлять свои кандидатуры могут и беспартийные.

В настоящее время система выборов в Германский Бундестаг базируется на сочетании мажоритарной и пропорциональной избирательных систем. Каждый избиратель имеет два голоса. Первый голос он отдает за кандидата своего избирательного округа, а именно, по относительной мажоритарной системе: избранным считается тот, кто набрал больше всего голосов. Второй голос отдается за какую-либо партию. При определении итогов выборов учитываются первые и вторые голоса. В состав

¹¹ K. Stern: Das Staatsrecht der BRD, B. I, München 1977, S. 615

Бундестага входят 299 депутатов, избранных напрямую в 299 избирательных округах, и еще 299 депутатов, прошедших в партиями по земельным партийным спискам.

Решающее значение для распределения мест в Бундестаге имеет соотношение сил между партиями, которое выражается в количестве вторых голосов, полученных ею в каждой отдельной федеральной земле. Если какая-либо партия в федеральной земле имеет благодаря первым голосам больше победителей, чем это положено ей по ее доле вторых голосов, то каждый напрямую избранный депутат сохраняет свой мандат. В этой земле партия получает таким образом "сверхмандаты". Именно поэтому избранный в 2002 г. 15-й Германский Бундестаг насчитывает не 598, а 603 депутата.

Цель выборов по партийным спискам – представить в парламенте все партии согласно доле полученных голосов. С другой стороны, прямые выборы в избирательном округе предоставляют гражданам возможность отдать свой голос конкретному политику. Как правило, население проявляет к выборам большой интерес. В выборах в Бундестаг в большинстве случаев участвуют более 70% населения.

Основной закон и политические партии. Партии и парламентская демократия в Германии имеют богатую событиями историю¹². Современная демократия не может функционировать без конкурирующих между собой политических партий. Их представители, будучи избранными на определенный срок, выполняют задачи в области политического руководства и контрольные функции. Согласно Основному закону, партии играют важную роль в выработке политики. В ст. 21 Основного закона говорится: "Партии содействуют формированию политической воли народа". Тем самым было определено их конституционное назначение. Закон о деятельности политических партий от 1967 г. и более поздние его редакции конкретизируют обширный перечень их задач: партиям поручается оказывать влияние на формирование общественного мнения, содействовать активному участию граждан в политической жизни, готовить проявляющих соответствующие способности граждан с целью занятия ими политических должностей, участвовать в выдвижении кандидатов на выборы в масштабах государства, федеральных земель и отдельных общин, а также оказывать влияние на решения, принимаемые в парламенте и правительстве. Тем самым партии выражают интересы своих членов,

¹² См.: Политические партии в условиях демократии. Германия, 1995.

объединяемых крупными народными/массовыми партиями, которые реализуют свои политические цели.

Посредством активной деятельности в партийных структурах и работы над программами партий мужчины и женщины получают доступ к политическим должностям, которые позволяют им отстаивать интересы избирателей. Парламентское большинство, сформированное по партийно-политическому признаку, во взаимодействии с Правительством принимает важнейшие решения в области политики.

После парламентских выборов в сентябре 2002 г. в Бундестаге фракционным статусом представлены следующие 5 партий: Христианско-демократический союз (ХДС), Христианско-социальный союз (ХСС), Социал-демократическая партия Германии (СДПГ), Свободная демократическая партия Германии (СвДП) и "Союз 90/Зеленые". У ХДС нет партийной организации в Баварии, в то время как ХСС действует только в Баварии. Однако в Бундестаге ХДС и ХСС образуют единую фракцию.

Роль политических партий и их влияние на все важнейшие стороны функционирования современного государства и на все традиционные институты власти послужили объективной предпосылкой возникновения теории партийного государства. Одним из краеугольных камней этой теории является тезис о многопартийности как порме политической жизни в демократическом государстве¹³.

Основной Закон и германский федерализм. "Федеративная модель германской политики оправдала себя, и ей ничто не угрожает", – говорил Федеральный канцлер Герхард Шредер на открытии отреставрированного здания Рейхстага 19 апреля 1999 г. в Берлине. Федеративная Республика Германии, как говорит уже само название, – это федерация, в состав которой входят несколько отдельных государств. Федеративное устройство государства (федерализм) выражается в том, что федеральные земли – это не провинции, а государства со своей системой государственных органов. У них есть свои конституции, которые должны отвечать принципам республиканского, демократического и социального правового государства в духе Основного закона с тем, чтобы единые права, обязанности и условия жизни шли на пользу всем немцам. В остальном земли пользуются широкой свободой в том, что, по их мнению, следует особо подчеркнуть в их конституции.

¹³ О теории партийного государства подробнее см.: K. Hesse: Grundzüge des Verfassungsrechts der BRD, II. Auflage, Heidelberg u.a. 1978; G. Leibhotez: Verfassungsstaat – Verfassungsrecht, Stuttgart 1973.

Принцип федеративного государственного устройства относится к неизблемым принципам Основного закона. Однако нынешний состав земель не является неизменным: он будет таким до тех пор, пока этого хотят граждане, перед которыми стоит вопрос о новом перекраивании границ или объединении. Для нового административного деления территории федерации требуются соответствующие процедуры из Основного закона.

Федеративное государственное устройство имеет большие конституционные традиции. Как показывает опыт Германии, в условиях федерализма особенности и проблемы регионов учитываются гораздо лучше, чем при централизованной государственной власти. Германский федерализм сочетает в себе внешне единство и внутреннее многообразие, как это, например, имеет место в США или Швейцарии. Федерализм позволяет намного лучше сохранять региональное многообразие, а гражданам в отдельных регионах солидаризироваться с политическим управлением и строительством в своем окружении.

Кроме того, распределение задач между федерацией и землями является существенным элементом в системе разделения и баланса властей. Сюда относится и участие земель в политическом волеизъявлении на федеральном уровне, которое осуществляется через Бундесрат. Федеративная система открывает также шансы для конкуренции между землями и для экспериментирования на более низком уровне. Так, отдельная земля может пробовать новое и создавать модели для проведения реформ во всей федерации, например, в области образования.

ФРГ состоит из 16 федеральных земель, которые самостоятельно несут государственную ответственность и некоторые из них имеют давние традиции. Германия всегда была разделена на земли, но в течение веков ее географическая карта часто менялась. Федеральные земли в их нынешнем виде сформировались после 1945 г., при этом частично учитывались как традиционная общность землячеств, так и исторически сложившиеся границы.

Основной закон Германии подчеркивает основные принципы федерализма, к которым относится и принцип subsidiarности. Согласно ему, на следующем, более высоком уровне улаживаются только те дела, которые невозможно столь же хорошо уладить на более низком уровне. В результате образуется своеобразная лестница, ведущая от каждого в отдельности, его семьи, окружения, городского района, города или деревни, к земле и федерации и далее к Европейскому Союзу.

В Германии федеральное управление осуществляется в основном лишь в сфере внешних сношений, посредничества в трудоустройстве, таможенной службы, федеральной пограничной охраны и

бундесвера. Наибольшую часть административной деятельности земли осуществляют самостоятельно. Юрисдикция федерации ограничивается в основном Федеральным конституционным судом и другими федеральными судами. Эти суды обеспечивают единое толкование права. Все остальные суды – суды земель. Что касается законодательства, то землям отводятся те сферы, которые не находятся в ведении федерации или не переданы ей по Основному закону. Поэтому сегодня в законодательную сферу земель входит в значительной мере система образования и культурная политика, что отражает их суверенитет в области культуры. Сюда следует отнести также коммунальное право и законодательство, регулирующее полицейскую службу.

Таким образом, в ФРГ ставка делается на кооперацию между федерацией, землями и общинами. Федерация при этом обладает рамочной компетенцией.

Местное самоуправление. В Германии местное самоуправление организуется следующим образом: земля делится на округа (нет представительного органа, во главе – правительственный президент, который назначается правительством земли), которые в свою очередь делятся на районы и города со статусом районов, а те – на общины и города со статусом общин (имеют муниципальные советы, граждане или совет избирают бургомистра).

В ФРГ существует 4 основные модели местного самоуправления: южногерманская модель (в Баварии). Представительный орган – совет общины, исполнительной властью обладает бургомистр. Ведущая роль принадлежит совету. Население избирает и совет, и бургомистра; северогерманская модель (Нижняя Саксония). Представительный орган (совет) избирает директора общины, решающая роль принадлежит совету; модель Совет-Бургомистр (Пфальц, Саар). Представительный орган избирается населением, бургомистр избирается представительным органом. Большая роль бургомистра; Совет-Магистратура (Гессен, Гамбург). Представительный орган избирается населением. Совет избирает магистратуру – исполнительную власть. Бургомистр занимается только текущей работой, а важные вопросы решаются коллегиально.

В Германии давние традиции имеет коммунальное самоуправление. Оно служит выражением свободы граждан и уходит корнями в привилегии вольных городов средневековья, когда городское право освобождало людей от оков феодального крепостничества (отсюда немецкая поговорка “Воздух города приносит свободу”). В настоящее время коммунальное самоуправление связывается в первую очередь с реформами барона Штейна, прежде всего с прусским городским уставом 1808 г.

Основной закон Германии продолжает эту традицию. В нем прямо гарантируется коммунальное самоуправление в городах, общинах и округах. В соответствии с этим они вправе самостоятельно решать все дела местного масштаба в рамках существующих законов. Все города, общины и округа должны иметь демократические структуры.

Основной закон и основные ветви государственной власти. В Основном законе установлена федеративная парламентарная республика. В нем закреплён принцип разделения власти, в варианте, характерном для парламентарной республики.

Законодательная власть. В ФРГ есть два органа, участвующих в законодательном процессе: Бундестаг и Бундесрат. В законодательном процессе участвует и Федеральный президент который подписывает законы и вправе возратить их на вторичное рассмотрение. Многие немецкие ученые считают, что парламент в ФРГ однопалатный, им является Бундестаг, а Бундесрат в соответствии со способом его формирования – это орган представительства исполнительной власти земель, с помощью которого земли участвуют в законодательстве. Некоторые немецкие и зарубежные юристы полагают, что Бундесрат является второй палатой парламента, хотя она и не имеет равного статуса с Бундестагом. Впрочем, споры вокруг парламентаризма в Германии ведутся уже давно¹⁴.

Органом народного представительства ФРГ является Бундестаг. Досрочный роспуск парламента возможен только в виде исключения и входит в компетенцию Федерального президента. Важнейшие задачи Бундестага: законодательство, выборы Федерального канцлера и контроль за деятельностью правительства. Пленум Бундестага – это форум для крупных парламентарских дебатов, особенно когда там обсуждаются решающие вопросы внутренней и внешней политики.

Представительство 16 федеральных земель¹⁵, Бундесрат, олицетворяют собой федеративное устройство государства и состоит из членов земельных правительств. Каждая федеральная земля в со-

¹⁴ См.: W. Kahl, A. Glaser: Die Nachhaltigkeitsfähigkeit der parlamentarischen Demokratie // Nachhaltigkeits im Recht / K. Lange (Hrsg.), Baden-Baden 2003, S. 9, 10 ff; C. Schmitt: Die geistesgeschichtliche Lage des heutigen Parlamentarismus, 8. Auflage, Berlin 1996, S. 41 ff.

¹⁵ Бундестаг и Бундесрат заменили в 1949 г. Рейхстаг и Рейхсрат, сформировавшиеся аналогичным образом. Рейхстаг до 1893 г. избирался на 3 года, в 1893 – 1912 г.г. – на 5 лет. Согласно договору от 31 августа 1990 г. 3 октября 1990 г. ГДР вошла в состав ФРГ, что было отражено в поправке к избирательному закону ФРГ от 11 июня 1990г.

ответствии со своей численностью населения имеет в нем от 3 до 6 голосов. Благодаря Бундесрату федеральные земли участвуют в законодательной и исполнительной деятельности на уровне федерации. Бундесрат – это не орган земель, а федеральный орган, обладающий исключительно федеральными компетенциями.

При различной раскладке политических сил на уровне федерации и в землях Бундесрат может стать политическим противником и тем самым инструментом оппозиции, из чего не следует упрекать его в obstructионизме. Согласно твердо установленному порядку ротации Бундесрат избирает на год своего председателя из числа представленных в нем земель. Председатель Бундесрата исполняет обязанности Федерального президента, когда последний не в состоянии их осуществлять.

В Бундестаге законопроекты проходят три чтения и, как правило, после первого чтения направляются в соответствующий комитет для квалифицированного обсуждения. В ходе третьего чтения происходит окончательное голосование. Закон (за исключением поправок к Основному закону) считается принятым, если за него подано большинство голосов.

Согласно ст. 70 Основного закона, земли имеют право осуществлять законодательство в той мере, в какой законодательные полномочия не закреплены Основным законом за федерацией. В принципе законодательство на федеральном уровне – это дело земель, если, конечно, четко не предусмотрено то, что компетенция федерации представляется более целесообразной. В силу этого компетенции федерации подразделяются на исключительное, конкурирующее и рамочное законодательство. К законодательству, входящему исключительно в компетенцию федерации, относятся, например, отношения с иностранными государствами, оборона, валютная, денежная, монетная системы, воздушное сообщение и часть налогового законодательства.

С 1949 по 2002 г. на рассмотрение парламента были внесены свыше 9.200 законопроектов и приняты свыше 5.640. При этом речь идет преимущественно о внесении поправок в уже существующие законы. Большинство законопроектов вносит Федеральное правительство, меньшую часть – депутаты Бундестага или Бундесрата.

Основной закон проводит различие между простыми законами и законами, требующими одобрения Бундесрата. Бундесрат имеет значительные возможности влиять и на простое законодательство. Он обладает правом инициативы, может обратиться в согласительный комитет и может опротестовать принятый Бундестагом закон. Законы нуждаются в одобрении Бундесратом прежде

всего тогда, когда затрагиваются существенные интересы земель, например, когда они касаются финансов или суверенитета исполнительной власти земель. Кроме того, одобрение Бундесрата требуется при внесении поправок в Основном законе и тогда, когда затрагивается федеративная структура государства. Для внесения поправок в Основной закон требуются две трети голосов в Бундестаге и столько же в Бундесрате.

Исполнительная власть. Федеральный президент является главой государства¹⁶, а Правительство во главе с Федеральным канцлером осуществляет исполнительную власть. Федерального президента избирает Федеральное собрание, конституционный орган, созываемый специально для этой цели. В его состав входят депутаты Бундестага и такое же число делегатов, избираемых земельными парламентами на началах пропорциональности. Порой в состав Федерального собрания входят также авторитетные деятели, не являющиеся депутатами. Федеральный президент избирается большинством голосов сроком на пять лет. Переизбрание допускается один раз. Президентом может быть гражданин ФРГ не моложе 40 лет.

Федеральный президент выполняет в основном представительские функции и как нейтральная сила и страж Основного закона играет уравновешивающую роль. От имени федерации он заключает договоры с иностранными государствами, аккредитует и принимает послов. Федеральный президент назначает и увольняет федеральных судей и чиновников, офицеров и унтер-офицеров. Он осуществляет право помилования от имени федерации, оформляет законы и обнародует их в Федеральном вестнике законов, если у него нет сомнений в том, что они появились на свет в предусмотренном Основным законом порядке. Федеральный президент предлагает Бундестагу (с учетом мажоритарных соотношений) кандидата на пост Федерального канцлера и назначает его на эту должность после избрания. По предложению Федерального канцлера он назначает и увольняет федеральных министров.

Федеральный президент олицетворяет политическое единство общества. Как надпартийный, уравновешивающий и нейтральный фактор он призван высказывать свою точку зрения по централь-

¹⁶ В 1871 – 1918 гг. главой государства был император. До 1934 г. (кроме 1919, 1920 гг.) Президент, обладавший широкими полномочиями, избирался на 7-летний срок всеобщим голосованием. В 1934-1945 гг. Канцлер (глава правительства) совмещал свою должность с постом Президента. С 1949 г. Президент выбирается обеими палатами парламента на 5 лет.

ным политическим и общественным проблемам. Тем самым Федеральный президент имеет возможность предлагать критерии для политической и моральной ориентации граждан.

Федеральное правительство. Федеральное правительство состоит из Канцлера и министров. Поэтому ФРГ нередко называют канцлерской республикой. В назначении федеральных министров парламент не участвует – определяет только Федерального канцлера. Министры назначаются Президентом по предложению Канцлера. Ответственность за деятельность Правительства также несет Канцлер – с его сменой уходят в отставку и министры.

В рамках Федерального правительства Федеральный канцлер занимает по отношению к федеральным министрам самостоятельное, вышестоящее положение. Он председательствует в Кабинете министров. Только он имеет право формировать Правительство: он отбирает министров и выдвигает обязательное для Федерального президента предложение об их назначении или увольнении. Кроме того, Федеральный канцлер решает, сколько министров будет в Кабинете министров, и определяет сферу их деятельности. Впрочем, в ФРГ министры за редким исключением, обычно являются и членами Бундестага.

Сильные позиции Федерального канцлера основаны, прежде всего, на его директивной компетенции: он определяет основные направления правительственной политики. В рамках этих директив федеральные министры самостоятельно и под свою ответственность руководят работой вверенных им министерств. В практической политической деятельности в рамках правительственных коалиций Федеральный Канцлер должен учитывать договоренности с партнером по коалиции и убеждать в правильности своей политики парламентские фракции правящих партий. Федеральный канцлер – единственный член кабинета, избираемый парламентом, и поэтому он в первую очередь подотчетен парламенту. Опосредованно подотчетны ему и федеральные министры. Бундестаг может выразить Федеральному канцлеру вотум недоверия лишь тогда, когда большинством голосов выберет его преемника (конструктивный вотум недоверия). Федеральный канцлер может поставить перед Бундестагом вопрос о доверии. Если ему будет отказано в доверии, Федеральный президент по предложению Федерального канцлера может распустить Бундестаг.

Такая процедура предусмотрена Основным законом с учетом

сознательного отхода от Веймарской конституции. Она призвана предохранить Правительство от возможности свержения оппозиционными группами, которых объединяет требование отставки правительства, но не единая альтернативная правительственная программа. Бундестаг, который собирается выразить вотум недоверия Федеральному канцлеру, должен при этом большинством голосов избрать его преемника. Попытка свергнуть Федерального канцлера путем конструктивного вотума недоверия предпринималась до сих пор дважды. В октябре 1982 г. Г. Колю удалось сменить в должности тогдашнего главу правительства Г. Шмидта.

Контроль за исполнением бюджета и ведением хозяйства на уровне федерации и земель возложен на Федеральную счетную палату (ФСП) и счетные палаты 16 земель. Это отвечает принципу федеративного устройства Германии и конституционному принципу самостоятельности и независимости бюджетов федерации и земель. ФСП как независимый орган государственного финансового контроля проверяет исполнение бюджета и ведение хозяйства на уровне федерации. При этом она следит, чтобы государственные средства расходовались экономично и в установленном порядке.

По предложению Федерального правительства Бундестаг избирает федерального уполномоченного по вопросам охраны данных. Задача уполномоченного состоит в том, чтобы в рамках законодательной процедуры консультировать правительство и парламент по вопросам охраны данных, контролировать то, как федеральные органы власти и оференты телекоммуникационных и почтовых услуг обращаются с данными, касающимися личности, давать рекомендации этим органам относительно совершенствования охраны данных. Любой гражданин, считающий, что его интересы в плане охраны данных ущемлены, может подать ему жалобу. Раз в два года федеральный уполномоченный отчитывается о своей деятельности перед Бундестагом.

Основной закон и правовая система ФРГ. В историческом плане правовая система Германии восходит к римскому праву и к многочисленным другим правовым источникам в различных областях. В XX веке впервые была создана единая система частного права для всей Германской империи. Германское гражданское уложение и Торговый кодекс до сих пор хранят либеральный дух периода своего возникновения. Главенствующим для них является принцип свободы заключения договоров.

Основы правовой системы в Германии были почти полностью за-

ложены еще в XIX веке. Прежде всего это закон о судеустройстве, которым регулируется структура, организация и компетенция судов, а также гражданско-процессуальный и уголовно-процессуальный кодексы. Германское гражданское уложение, вступившее в силу в 1900 г., гражданско-процессуальный и уголовно-процессуальный кодексы были отнесены либеральными и демократическими силами у имперского правительства в последней трети XIX века. Германские кодексы служили примером и для правовых систем многих зарубежных стран.

Правовое поле в Германии охватывает почти все сферы жизни, поэтому современное немецкое законодательство представляет собой адаптацию и изменение существующих правовых норм в соответствии с тенденциями общественного развития и необходимостью решать возникающие проблемы.

Основной закон является ядром правовой системы Германии. Но при этом действуют также правовые нормы Европейского Союза и нормы международного права. Федеральное право включает в себя около 1.900 законов и 3.000 правовых предписаний. Законы принимаются Бундестагом, предписания издаются Федеральным правительством на основании этих законов. Право земель охватывает – кроме полицейской службы и коммунального права – главным образом правовые нормы, регулирующие систему школ и университетов, а также печать, радио и телевидение.

Основы правовой системы ФРГ закреплены, прежде всего, в материальном и процессуальном праве. В уголовном праве действует возведенное Основным законом в конституционный ранг положение о том, что деяние наказуемо лишь в том случае, если наказуемость определена законом до совершения деяния. Конституционный ранг имеет и положение о том, что за одно и то же преступление никто не может быть наказан многократно. Ограничения свободы личности возможны лишь на основании закона. Решение о допустимости и сроках содержания под арестом принимает только судья. При всяком ограничении свободы личности, не основанном на решении судьи, должно быть немедленно получено такое решение. Полиции, правда, разрешается производить предварительное задержание, однако на основании собственных полномочий она никого не может содержать под стражей дольше, чем до конца дня, следующего за задержанием.

В суде каждому гарантируется право быть выслушанным по вопросам права, что также закреплено в Основном законе и является существенной составной частью принципа верховенства закона. Отправление правосудия возложено на независимых судей,

подчиняющихся только закону. В принципе судей нельзя освободить от должности и переводить на другую работу против их воли. В Германии чрезвычайные суды запрещены.

Судебная власть. Особенностью ФРГ является полное отсутствие высших судебных органов – их нет ни в федерации, ни в землях. Конституционная юстиция подразумевает Федеральный конституционный суд и конституционные суды земель. За соблюдением Основного закона следит Федеральный конституционный суд (ФКС). Горький опыт, накопленный между 1933 и 1945 гг., побудил отцов-основателей Основного закона обуздать политическую власть в государстве. Именно поэтому Парламентский совет внес в Основной закон положение о Федеральном конституционном суде с его широкими полномочиями (всего 18 типовых случаев). Только ФКС имеет право устанавливать, не создает ли какая-либо партия угрозу свободному и демократическому государственному строю и не является ли поэтому антиконституционной. В таком случае суд принимает решение о ее роспуске. Это подчеркивает большое значение ФКС в деле поддержания и стабилизации нынешнего конституционно-правового строя в Германии.

ФКС начинает действовать только в том случае, когда к нему обращаются. Каждый гражданин имеет право подать в него конституционную жалобу, если, по его мнению, государство ущемило его основные права. Но, как правило, только после безуспешного обращения до этого в компетентные суды. Кроме того, ФКС разрешает споры между федерацией и землями или между отдельными федеральными органами. Он проверяет федеральные и земельные законы на их соответствие Основному закону. Если ФКС объявляет закон недействительным, его применение запрещается. При возникновении таких случаев ФКС может начать рассмотрение дела, в частности, тогда, когда в него обращаются определенные органы, например, федерального или земельных правительств, минимум одна треть депутатов парламента или суды. На сегодняшний день ФКС рассмотрел свыше 141.000 дел. Из них, примерно 125.000 были конституционными жалобами, из которых, лишь около 3.360 были удовлетворены (по состоянию на 31 декабря 2002 г.).

То и дело суд рассматривал дела большой внутри- и внешнеполитической важности, за которыми пристально следила общественность. Судьи решали, например, совместимы ли с Основным законом миссии Бундесвера за пределами зоны ответственности НАТО или как согласуется закрепленное в Основном законе право на жизнь с нормами уголовного права об абортгах. Решениям ФКС приходилось подчиняться федеральным правительствам всех политических направлений. Диапазон решений ФКС весьма широк: в той или иной степени они касаются социальных и экономических вопросов, гражданского и уголовного

права, военной политики и международных отношений, гражданства и др. В целом, ФКС осуществляет как абстрактный, так и конкретный контроль за конституционностью актов.

Спорами по поводу толкования земельных конституций занимаются земельные конституционные суды. Но и при таких делах само собой не исключено обращение в ФКС.

ФКС, расположенный в Карлсруэ (земля Баден-Вюртемберг), состоит из двух сенатов по восемь судей в каждом. Одна половина судей избирается Бундестагом, другая – Бундесратом. Срок полномочий – 12 лет. Переизбрание судей ФКС не допускается. ФКС приступил к работе в 1951 г.

В Германии 5 видов судов:

1. **Общие суды** – во главе с Федеральной судебной палатой рассматривают уголовные и гражданские дела. В ведении обычных судов, причем на четырех уровнях – участковый суд, земельный суд, верховный земельный суд и федеральный суд – находятся уголовные и гражданские дела (в частности, дела по частно-правовым договорам, например, купли или аренды, дела, касающиеся брака и семьи).

2. **Административные суды** – во главе с Федеральным административным судом, рассматривают иски граждан к государственным служащим по вопросу о соблюдении прав граждан в процессе управления, споры государственных служащих по вопросу об их правах, по вопросам охраны окружающей среды, споры между административно-территориальными единицами и др.;

3. **Трудовые суды** – во главе с Федеральным судом по трудовым делам, рассматривают споры, между работодателями и работниками, между профсоюзами работников и союзами работодателей;

4. **Финансовые суды** – во главе с Федеральным финансовым судом, рассматривают финансовые вопросы, связанными с налогами и отчислениями;

5. **Социальные суды** – во главе с Федеральным судом по социальным делам, рассматривают иски граждан к государственным учреждениям по вопросам пенсий, выплаты различных социальных пособий и социального страхования.

Судьи. Отправлением правосудия в Германии занимаются около 21.000 профессиональных судей, которые, как правило, назначаются пожизненно. Свыше трех четвертей судей заняты в сфере обычного судопроизводства. При отправлении правосудия судьи связаны только правом и законом. В ряде судебных отраслей в работе судов принимают участие непрофессиональные судьи – заседатели. Хорошо разбираясь в тех или иных сферах жизни общества, например, в вопросах трудового или социального судопроизводства, они способствуют приближению решений судов к реальной жизни. Кроме того, они олицетворя-

ют собой в какой-то мере прямую ответственность граждан за соблюдением законов.

Адвокаты. В качестве независимых консультантов и представителей по всему кругу юридических вопросов в Германии действуют свыше 100.000 адвокатов. Представляя своих подзащитных в суде, они активно участвуют в отправлении правосудия. У них особые профессиональные обязанности, за соблюдением которых следят адвокатские коллегии и суды чести. Профессиональные судьи, прокуроры и, в принципе, адвокаты должны обладать соответствующей квалификацией. Это означает: они должны иметь высшее юридическое образование, пройти затем практическую подготовку и сдать соответствующие государственные экзамены.

Прокуроры. Свыше 5.000 прокуроров работают, главным образом, по уголовным делам и в сфере исполнения наказания. По факту подозрения в преступлении они должны заняться расследованием при содействии полиции, которая в этом плане находится под началом и надзором прокуратуры. После завершения расследования прокуратура решает, прекратить ли дело производством или предъявить обвинение. В судебном процессе прокурор представляет обвинение.

Полиция. Поддержание общественной безопасности и порядка – одна из центральных задач государства. В Германии она возложена как на земли, так и на федерацию. Полиция и полицейское право находятся в основном в ведении земель. Федерации, согласно Основному закону, полицейские полномочия отводятся лишь в определенных сферах.

К полиции земель относится общеполицейская служба, уголовная полиция и водная полиция. Ее задачи простираются от профилактики преступности до уголовного преследования. В то время как общеполицейская служба занимается в первую очередь мелкими и средними правонарушениями, сфера действия уголовной полиции – опасные преступления и уголовные действия. В том, что касается уголовного преследования, полиция подчиняется прокуратуре, которая и ведет дело. Специальные подразделения полиции используются, главным образом, для освобождения заложников, для осуществления охранных мер во время особых событий, а также для наблюдения и розыска.

Для эффективной защиты свободного демократического строя федеральные и земельные ведомства по охране Основного закона собирают информацию об экстремистских намерениях и планах, представляющих угрозу безопасности, анализируют ее для Федерального правительственного и правительств земель, для исполнительных органов и судов. Еще одной сферой деятельности органов по охране Основного закона является контрразведка.

Федеральное ведомство по охране Основного закона в Кельне подчинено федеральному министерству внутренних дел. Оно взаимодействует с земельными органами по охране конституции. У орга-

нов по охране конституции нет исполнительной власти полиции, т.е. им не разрешается проводить допросы или аресты. Тщательный надзор за ними осуществляется на нескольких уровнях: компетентными министрами, парламентами и уполномоченными по вопросам охраны данных. Кроме того, этот контроль дополнен возможностью проверять в судебном порядке отдельные меры этих ведомств, обременяющие граждан.

Порядок изменения Основного закона. Для внесения поправок в Основной закон необходимо квалифицированное большинство не менее 2/3 депутатов Бундестага и 2/3 членов Бундесрата. В самом Основном законе содержится запрет вносить в него изменения, которые затрагивают принцип деления федерации на земли, участие земель в законодательстве, а также принципы ст. 1 (гарантии прав человека) и 20 (основные принципы государственного строя).

За более чем 50-летнюю историю Основного закона в него было внесено более полутора сотен поправок, в результате чего в тексте появились три новых раздела, более четырех десятков новых статей, полностью или частично отменены, дополнены или изменены порядка 80 статей. Некоторые из статей пересматривались по несколько раз. Если принять во внимание, что первоначальный текст включал 146 статей, то масштабность конституционного пересмотра (хотя и растянутого во времени) не может не бросаться в глаза. Диапазон конституционных изменений очень широк – от малозначительных изменений процедурного характера до глубоких вторжений, равнозначных пересмотру важнейших конституционных начал. Наиболее существенные модификации вели к расширению полномочий исполнительной власти, ограничению принципов федерализма. Самые крупные конституционные новеллы явились следствием так называемых конституционных реформ. Таким образом, если немецкие кодификации конца XIX в. явили собой пример долгожительства и относительной стабильности (это в первую очередь относится к Германскому гражданскому уложению, принятому 18 августа 1896 г. и вступившему в силу с 1 января 1900 г.), то об Основном законе ФРГ этого сказать нельзя.

Основной закон ФРГ является образцом кодификации публично-го права, общепризнанным в конституционной карте мира в качестве одного из эталонов современного конституционализма. В 2004 г. было отмечено 55-летие со дня принятия Основного закона, продолжающего оставаться своего рода краеугольным камнем, ядром национальной правовой системы Германии. С ним нередко отождествляется само понимание конституционного строя и правопорядка ФРГ.

Благодаря положением Основного закона граждане Германии обрели позитивное отношение к государству: «Государство, представлявшее собой ранее доминирующую силу, стало нормальным партнером, оно стало прозрачным... Государственная власть должна

выступать перед лицом граждан только на базе права. Основные права обрели дополнительное значение и конкретное действие, судебная власть на всех уровнях усилена, правовая защита в рамках публичного права расширена как никогда прежде за всю историю германского конституционного права” (Ханс Майер).

Изучение текста Основного закона полезно узбекскому читателю, особенно юристу, в практико-прикладных, научно-познавательных и учебно-педагогических целях. Как основополагающий акт действующего законодательства, Основной закон должен учитываться в расширяющихся наших двусторонних отношениях с Германией. Кроме того, Основной закон остается прекрасным образцом конституционно-законодательной техники, до сих пор во многом определяющим уровень законотворчества в сфере публичного права. С учетом активизации законопроектных работ в данной области в нашей стране текст Основного закона может оказать полезное влияние и на узбекского законодателя. Все это говорит в пользу необходимости современного издания текста Основного закона ФРГ полностью на узбекском языке. Несомненно, ознакомление заинтересованного узбекского читателя с Основным законом будет иметь позитивные результаты во многих отношениях, в том числе и с точки зрения формирования конституционно-правового сознания и конституционного патриотизма, нацеленного на восприятие общечеловеческих правовых ценностей современного конституционализма.

Издание действующего текста Основного закона ФРГ на узбекском языке является продолжением работы по ознакомлению узбекского читателя с современными конституциями зарубежных государств¹⁷. Организация и подготовка к изданию Основного закона осуществлялась в сотрудничестве и при поддержке Фонда им. Ф. Эберта (Германия), взявшего на себя расходы по публикации. Хотелось бы выразить признательность и благодарность главе представительства Фонда Ф. Эберта в Центральной Азии доктору Р. Крумму и руководителю представительства Фонда Ф. Эберта в Республике Узбекистан доктору Н. Резяповой.

¹⁷ В последние годы на узбекском языке изданы: Америка Қўшма Штатлари Конституцияси. Кириш сўзи муаллифи А.Х. Саидов, Таржимон Х. Турсунов. Тошкент: “Адолат”, 2004. – 44 бет.; Словакия Республикаси Конституцияси. Тошкент: Инсон ҳуқуқлари бўйича Ўзбекистон Республикаси Миллий маркази, 2002. – 336 бет. В этом сборнике Конституция Словацкой Республики дается на узбекском, словацком, английском и русском языках; Иордания Ҳошимийлар Подшоҳлиги Конституцияси / Кириш сўзи муаллифи маъсум муҳаррир А.Х. Саидов, Таржимон А. Юлусов. Тошкент: Инсон ҳуқуқлари бўйича Ўзбекистон Республикаси Миллий маркази, 2002. – 47 бет.; Жаҳон конституциялари (Жаҳон давлатлари конституциялари тўплами, 1-жилд). Тузувчилар, мукаддима ҳамда кириш сўзларининг муаллифлари У. Тожионов ва А.Х. Саидов. Тошкент: “Адолат”, 2001. – 456 бет. В этом сборнике даны конституции 8 стран мира.

Успех издания на узбекском языке, конечно, предопределяется уровнем перевода¹⁸. Нам в этом очень повезло: в переводе приняли участие лучшие силы Узбекистана – заведующий отделом переводов Секретариата Олий Мажлиса - Парламента Республики Узбекистан Р. Касымов и заместитель главного редактора Национального информационного Агентства Республики Узбекистан, магистр права Гулом Мирзо. Многие сделали для настоящего издания К. Сафарова, М. Пальнова, С. Сабинова, А. Трубицин.

Следует отметить, что перевод и редактирование текста Основного закона ФРГ были сопряжены со значительными проблемами, в частности из-за отсутствия прямых эквивалентов в узбекском языке для отдельных немецких юридических терминов. В связи с этим в отдельных случаях приходилось отступить от буквального перевода текста с целью сохранения его смыслового содержания и сопровождается примечаниями ответственного редактора. Авторы перевода и редакторы текста будут признательны за все замечания, содействующие последующему улучшению результатов этой сложной работы. Текст Основного закона ФРГ приводится в действующей редакции с различными изменениями и дополнениями по состоянию на июль 2002 г. Надеемся, что настоящее издание не только окажется полезным для узбекских юристов и других заинтересованных лиц, но и даст импульс взаимно полезному узбекско-германскому правовому сотрудничеству. Тем более, в последние годы Фондом Ф. Эберта был издан ряд работ (более 10), и все они были встречены с большим вниманием общественностью Узбекистана¹⁹. Нет сомнений, что таким же будет и отношение к Основному закону ФРГ.

*А.Х. Саидов,
профессор международного и
сравнительного права*

¹⁸ О трудностях юридического перевода см.: Муццинина М. Об особенностях перевода юридических терминов // Virtuelle Bibliothek: <http://www.jura.uni-sb.de/russian/jurips/bibliothek/Maria1.htm>

¹⁹ См., например: Учение Ал-Матуриди и его место в культуре народов Востока // Материалы конференции. Т., 2000; Германия глазами узбекистанцев (результаты социологического исследования). Т., 2001; Ульрих Р. Аль-Матуриди и суннитская теология в Самарканде. Т., 2001; Центральная Азия: геополитика и безопасность. Т., 2002; Ислам в жизни населения Узбекистана (результаты социологического исследования). Т., 2003; Ислам и светское государство. Т., 2003; Религия и политика в странах с преимущественно мусульманским населением. / Материалы конференции. Т., 2003 и др. Женщины независимого Узбекистана. Т., 2004; Центральная Азия в XXI веке: сотрудничество, партнерство и диалог. / Материалы конференции. Т., 2004;

Основной Закон Федеративной Республики Германии

от 23 мая 1949 г.

23 мая 1949 года в Бонне на Рейне Парламентский Совет установил, что принятый Парламентским советом 8 мая 1949 года Основной закон Федеративной Республики Германии был одобрен в течение недели с 16 по 22 мая 1949 года народными представительствами более чем двух третей принявших участие германских земель.

Основываясь на этом, Парламентский совет в лице своих председателей завершил оформление и обнародовал настоящий Основной закон.

Настоящим Основной закон публикуется в "Вестнике Федеральных законов" в соответствии с частью 3 статьи 145.

Преамбула

Сознавая свою ответственность перед богом и людьми, воодушевленный стремлением в качестве равноправного члена в объединенной Европе служить всеобщему миру, немецкий народ на основании своей конституирующей власти, принял настоящий Основной закон.

Немцы в землях Баден-Вюртемберг, Бавария, Берлин, Бранденбург, Бремен, Гамбург, Гессен, Мекленбург-Передняя Померания, Нижняя Саксония, Северный Рейн-Вестфалия, Рейнланд-Пфальц, Саар, Саксония, Саксония-Ангальт, Шлезвиг-Гольштейн и Тюрингия на основе свободного самоопределения окончательно утвердили единство и свободу Германии. Посему настоящий Основной закон имеет силу для всего немецкого народа.

I. Основные права

Статья 1

[Человеческое достоинство; обязательность основных прав для государственной власти]

- (1) Достоинство человека неприкосновенно. Уважать и защищать его - обязанность всей государственной власти.
- (2) Посему немецкий народ признает неприкосновенные и неотчуждаемые права человека в качестве основы всякого человеческого сообщества, мира и справедливости на земле.
- (3) Нижеследующие основные права обязательны для законодательной, исполнительной и судебной власти как непосредственно действующее право.

Статья 2

[Общая свобода действий; свобода личности; право на жизнь]

- (1) Каждый имеет право на свободное развитие своей личности в той мере, в какой он не нарушает прав других и не посягает на конституционный строй или нравственные нормы.
- (2) Каждый имеет право на жизнь и физическую неприкосновенность. Свобода личности ненарушима. Вмешательство в эти права допустимо только на основании закона.

Статья 3

[Равенство перед законом; равноправие мужчин и женщин; запреты дискриминации]

- (1) Все люди равны перед законом.
- (2) Мужчины и женщины равноправны. Государство способствует действительному осуществлению равноправия мужчин и женщин и содействует устранению существующих недостатков.
- (3) Никто не может быть поставлен в менее выгодное или в более выгодное положение по признакам пола, происхождения, расы, языка, отечества и места рождения, вероисповедания, религиозных или политических взглядов. Никто не может быть поставлен в менее выгодное положение по сравнению с другими из-за своих физических или умственных недостатков.

Статья 4

[Свобода вероисповедания, совести и убеждений]

- (1) Свобода вероисповедания, свобода совести и свобода рели-

- гиозных и мировоззренческих убеждений неприкосновенны.
- (2) Гарантируется беспрепятственное исповедание религии.
 - (3) Никто не может быть против своей совести принужден к несению военной службы с оружием. Подробности регулируются федеральным законом.

Статья 5

[Свобода мнений, информации и печати; искусство и наука]

- (1) Каждый имеет право свободно выражать и распространять свое мнение устно, письменно и посредством изображения, а также беспрепятственно получать информацию из общедоступных источников. Гарантируются свобода печати и свобода передачи информации посредством радио и кино. Цензуры не существует.
- (2) Эти права действуют в пределах, установленных нормами общих законов, законодательством об охране молодежи и правовой охраной личной чести.
- (3) Искусство и наука, исследования и преподавание свободны. Свобода преподавания не освобождает от обязанности сохранять верность конституции.

Статья 6

[Брак и семья; внебрачные дети]

- (1) Брак и семья находятся под особой защитой государства.
- (2) Забота о детях и их воспитание являются естественным правом родителей и их первой обязанностью. Они осуществляются под наблюдением государства.
- (3) Дети могут быть отобраны у семьи вопреки воле лиц, управомоченных на их воспитание, не иначе как на основании закона, если последние не справляются со своими обязанностями, или если дети по другим причинам могут оказаться беспризорными.
- (4) Каждая мать имеет право на защиту и поддержку общества.
- (5) Внебрачным детям законодательством обеспечиваются условия для физического и духовного развития, а также положение в обществе наравне с детьми, рожденными в браке.

Статья 7

[Школьное образование]

- (1) Все школьное дело находится под надзором государства.

- (2) Управомоченные на воспитание лица имеют право решать, будет ли ребенок участвовать в учебных занятиях по религии.
- (3) Обучение религии в публичных школах является ординарным предметом, за исключением неконфессиональных школ. Религиозное обучение проводится в соответствии с принципами религиозных объединений, что не затрагивает права государства на надзор. Учитель не обязан преподавать религию против своей воли.
- (4) Право на создание частных школ гарантируется. Частные школы могут заменять публичные только с разрешения государства и подчиняются законам земель. Разрешение должно быть выдано, если частные школы по своим учебным целям и организации, а также по научной квалификации преподавательского состава не уступают публичным школам, и если в них не поощряется обособление учащихся в зависимости от имущественного положения родителей. В разрешении должно быть отказано, если экономическое и правовое положение преподавательского состава недостаточно обеспечено.
- (5) Создание частной начальной школы допускается лишь в том случае, если управление по образованию признает, что это отвечает особому педагогическому интересу, или если она создается по ходатайству управомоченных на воспитание лиц как межконфессиональная, конфессиональная или мировоззренческая школа, и в общине нет публичной начальной школы такого типа.
- (6) Упразднение подготовительных школ остается в силе.

Статья 8

[Свобода собраний]

- (1) Все немцы имеют право собираться мирно и без оружия без предварительного извещения или разрешения.
- (2) Для собраний под открытым небом это право может быть ограничено законом или в порядке, установленном законом.

Статья 9

[Свобода объединений и союзов]

- (1) Все немцы имеют право создавать союзы и общества.
- (2) Запрещаются объединения, цели либо деятельность которых противоречат уголовным законам или направлены против конституционного строя либо против идеи взаимопонимания народов.
- (3) Право создавать объединения для охраны и улучшения условий труда и экономических условий гарантируется каждому и для всех

профессий. Соглашения, ограничивающие это право или препятствующие его осуществлению, недействительны, а направленные на это меры противоправны. Меры, предусмотренные статьей 12 а, частями 2 и 3 статьи 35, частью 4 статьи 87 а и статьей 91, не должны быть направлены против выступлений трудящихся, организуемых указанными в предложении 1 объединениями в интересах охраны и улучшения условий труда и экономических условий.

Статья 10

[Тайна переписки, почтовых отправлений, телеграфных и телефонных сообщений]

(1) Тайна переписки, а также почтовых, телеграфных и телефонных сообщений неприкосновенна.

(2) Ограничения могут быть установлены только на основании закона. Если такое ограничение служит охране основ свободного демократического строя или существования либо безопасности Федерации или одной из земель, то законом может быть установлено, что об ограничении не сообщается соответствующему лицу, и что вместо обжалования в судебном порядке вводится контроль со стороны формируемых народным представительством органов и вспомогательных органов.

Статья 11

[Свобода передвижения]

(1) Все немцы пользуются свободой передвижения на всей территории Федерации.

(2) Это право может ограничиваться только законом или в порядке, установленном законом, и лишь в тех случаях, когда лицо не располагает достаточными средствами для существования, в результате чего для общества возникало бы особое обременение, а также в тех случаях, когда это необходимо для отражения опасности, угрожающей существованию либо основам свободного демократического строя Федерации или одной из земель, для борьбы с эпидемиями и эпизоотиями, стихийными бедствиями или особо тяжкими авариями, для охраны молодежи от беспризорности или предотвращения уголовно наказуемых деяний.

Статья 12

[Свобода выбора профессии; запрет принудительного труда]

(1) Все немцы имеют право свободно избирать профессию, мес-

то работы и учебы. Осуществление профессиональной деятельности может регулироваться законом или в порядке, установленном законом.

(2) Никто не может быть принужден к выполнению какой-либо работы иначе как в рамках обычной, всеобщей и равной для всех общественной повинности.

(3) Принудительный труд допускается только при лишении свободы по приговору суда.

Статья 12 а

[Обязанность к военной или иной службе]

(1) Мужчины, достигшие 18-летнего возраста, могут быть призваны на службу в вооруженные силы, Федеральную пограничную охрану или подразделение гражданской обороны.

(2) Лицо, отказавшееся от военной службы с оружием по соображениям совести, может быть привлечено к альтернативной службе. Продолжительность альтернативной службы не может превышать срока военной службы. Подробности регулируются законом, который не может ограничивать свободу совести и который в то же время должен предусмотреть какую-либо возможность несения альтернативной службы, никак не связанную с подразделениями вооруженных сил и Федеральной пограничной охраной.

(3) Военнообязанные, не привлеченные к службе, предусмотренную в частях 1 и 2, в условиях состояния обороны согласно закону или в установленном законом порядке в целях обороны, включая защиту гражданского населения, могут привлекаться к гражданским работам на основе трудовых отношений; привлечение к работе на основе публично-правовых служебных отношений допускается только в связи с выполнением полицейских функций или таких властных функций публичного управления, которые могут осуществляться не иначе как в рамках правоотношения публичной службы. Трудовые отношения, предусмотренные предложением 1, могут иметь место в вооруженных силах, в сфере их снабжения, а также в сфере публичного управления; привлечение на основе трудовых отношений к работам по снабжению гражданского населения допускается лишь для удовлетворения его жизненно важных потребностей или для обеспечения его защиты.

(4) Если в условиях состояния обороны потребность гражданских санитарно-лечебных учреждений и стационарных военных госпиталей в гражданских работниках не может быть обеспечена

на на добровольной основе, то женщины в возрасте 18-55 лет могут быть привлечены к такой работе согласно закону или в порядке, установленном законом. Ни при каких обстоятельствах не допускается их привлечение к несению службы с оружием.

(5) В период, предшествующий введению состояния обороны, обязанности, указанные в части 3, могут быть возложены только в порядке, установленном частью 1 статьи 80 а. Для подготовки к работам, указанным в части 3, которые требуют специальных знаний или навыков, гражданам согласно закону или в установленном законом порядке может быть вменено в обязанность участие в учебных мероприятиях. В этих случаях не применяется правило, установленное в предложении 1.

(6) Если в условиях состояния обороны потребность в рабочей силе в областях, указанных в предложении 2 части 3, не может быть обеспечена на добровольной основе, то в целях обеспечения этой потребности свобода немцев отказаться от деятельности по какой-либо профессии или оставить место работы может быть ограничена законом или в порядке, установленном законом. До введения состояния обороны действует соответственно предложение 1 части 5.

Статья 13

[Неприкосновенность жилища]

(1) Жилище неприкосновенно.

(2) Обыски могут производиться только по распоряжению судьи, а в случаях, не терпящих отлагательства, также по распоряжению других предусмотренных законом органов и только в установленном законом порядке.

(3) Если определенные факты вызывают обоснованное подозрение, что кто-либо совершил деяние, которое закон определяет как особо тяжкое преступление, то в целях уголовного преследования за преступление допускается, на основании распоряжения судьи, применение технических средств аудионаблюдения за жилищем, в котором предположительно находится обвиняемый, если исследование обстоятельств дела иным способом было бы несоразмерно затруднено либо бесперспективно. Подобная мера должна приниматься с определением срока ее применения. Решение о производстве обыска принимается коллегией, состоящей из трех судей. В случаях, не терпящих отлагательства, оно может быть принято также единоличным судьей.

(4) В целях предотвращения настоятельной угрозы обществен-

ной безопасности, в частности, общей опасности или опасности для жизни, применение технических средств наблюдения за жилищем допускается не иначе как на основании распоряжения судьи. В случаях, не терпящих отлагательства, данная мера может быть принята также по распоряжению других предусмотренных законом органов; решение судьи должно последовать незамедлительно.

(5) Если применение технических средств предусмотрено исключительно в целях защиты лиц, задействованных в проведении какой-либо операции в жилище, то данная мера может приниматься по распоряжению органа, установленного законом. Иное использование полученных при этом сведений допустимо только в целях уголовного преследования или отражения опасности и лишь в том случае, если законность меры ранее была установлена судьей; в случаях, не терпящих отлагательства, решение судьи должно последовать незамедлительно.

(6) Федеральное правительство ежегодно докладывает Бундестагу об оперативном использовании технических средств, имевшем место в соответствии с частью 3, а также, насколько это относится к сфере компетенции Федерации, – в соответствии с частью 4 и в случаях, требующих судейской проверки, – в соответствии с частью 5. Парламентский контроль на основе указанного доклада осуществляется органом, избираемым Бундестагом. Земли обеспечивают равноценный парламентский контроль.

(7) В остальном вмешательства и ограничения могут осуществляться лишь в целях отражения общей опасности или опасности для жизни отдельных лиц, а на основании закона также в целях предотвращения настоящей угрозы общественной безопасности и общественному порядку, в частности, в целях преодоления нехватки помещений, борьбы с грозящей эпидемией или охраны находящихся в опасности подростков.

Статья 14

[Собственность, право наследования, лишение собственности]

(1) Собственность и право наследования гарантируются. Их содержание и пределы определяются законами.

(2) Собственность обязывает. Пользование ею должно одновременно служить общему благу.

(3) Лишение собственности допускается только в целях общего блага. Оно может производиться только по закону или в поряд-

ке, установленном законом, который регулирует характер и размер возмещения. Возмещение определяется на основе справедливого взвешивания интересов общества и заинтересованных лиц. Споры о размере возмещения рассматриваются судами общей юрисдикции.

Статья 15

[Обобществление]

Земля и недра, природные ресурсы и средства производства в целях обобществления могут быть переданы в общественную собственность или в иные формы общественного хозяйства согласно закону, регулирующему характер и размер возмещения. В отношении возмещения соответственно применяются положения предложений 3 и 4 части 3 статьи 14.

Статья 16

[Запрет лишения гражданства и выдачи]

(1) Никого нельзя лишить германского гражданства. Утрата гражданства может иметь место только на основании закона, а против воли данного лица – лишь в том случае, если оно тем самым не становится лицом без гражданства.

(2) Ни один цемец не может быть выдан иностранному государству. Законом могут устанавливаться иные правила относительно выдачи государству, являющемуся членом Европейского Союза, или международному судебному органу, если будут соблюдены принципы правового государства.

Статья 16 а

[Право убежища]

(1) Лица, преследуемые по политическим мотивам, пользуются правом убежища.

(2) Не могут ссылаться на часть 1 лица, въезжающие из государства-члена Европейских Сообществ или из иного, не входящего в них государства, в котором обеспечено применение Соглашения о правовом статусе беженцев и Конвенции о защите прав и основных свобод человека. Перечень государств, не входящих в Европейские Сообщества, но отвечающих условиям предложения 1, определяется законом, требующим одобрения Бундесрата. В случаях, предусмотренных предложением 1, меры по пре-

кращению пребывания могут приводиться в исполнение независимо от их обжалования в установленном порядке.

(3) Законом, требующим одобрения Бундесрата, может быть определен перечень государств, в которых, исходя из существующей правовой и правоприменительной ситуации и общих политических условий, представляется гарантированным, что в них не имеют места ни политические преследования, ни бесчеловечное или унижающее наказание либо обращение. Предполагается, что иностранец из такого государства не подвергается преследованиям, пока он не представит факты, подтверждающие, что вопреки этому предположению он преследуется по политическим мотивам.

(4) Исполнение мер по прекращению пребывания в случаях, предусмотренных частью 3, а также в других случаях, в которых эти меры являются либо считаются очевидно необоснованными, может быть отложено судом лишь при наличии серьезных сомнений в законности данной меры; объем проверки может быть ограничен, а заявления, сделанные по истечении установленного срока, могут быть оставлены без рассмотрения. Подробности регулируются законом.

(5) Части 1 - 4 не затрагивают действия правил относительно компетенции по рассмотрению прошений о предоставлении убежища, включая взаимное признание решений относительно убежища, которые содержатся в международно-правовых договорах, заключенных государствами-членами Европейских Сообществ между собой и с третьими государствами с учетом обязательств по Соглашению о правовом статусе беженцев и Конвенции о защите прав и основных свобод человека, исполнение которых должно быть обеспечено в государствах-участниках.

Статья 17

[Право на подачу петиций]

Каждый имеет право индивидуально или совместно с другими лицами обращаться письменно с просьбами или жалобами в компетентные органы и в народное представительство.

Статья 17 а

[Ограничения основных прав в связи с военной службой и обороной]

(1) Законами о военной и альтернативной службе может быть ус-

тановлено, что для лиц, состоящих на службе в вооруженных силах или на альтернативной службе, на время службы ограничивается основное право свободно выражать и распространять свое мнение устно, письменно и посредством изображения (первая половина предложения 1 части 1 статьи 5), основное право свободы собраний (статья 8), а также право на подачу петиций (статья 17) в той мере, в какой оно предоставляет право обращаться с коллективными просьбами либо жалобами.

(2) Законы, которые служат обеспечению обороны, включая защиту гражданского населения, могут устанавливать ограничение таких основных прав, как право на свободу передвижения (статья 11) и неприкосновенность жилища (статья 13).

Статья 18

[Утрата основных прав]

Каждый, кто использует свободу выражения мнений, в частности, свободу печати (часть 1 статьи 5), свободу преподавания (часть 3 статьи 5), свободу собраний (статья 8), свободу объединений (статья 9), тайну переписки, почтовых, телеграфных и телефонных сообщений (статья 10), право собственности (статья 14) или право убежища (статья 16а) для борьбы против основ свободного демократического строя, утрачивает эти основные права. Утрата прав и мера утраты устанавливаются решением Федерального конституционного суда.

Статья 19

[Ограничение основных прав; гарантия сущности основных прав; гарантия права обратиться в суд]

(1) Если согласно настоящему Основному закону какое-либо основное право может быть ограничено законом или в порядке, установленном законом, такой закон должен носить общий характер, а не касаться лишь отдельного случая. Кроме того, в законе должно быть указано данное основное право со ссылкой на статью Основного закона.

(2) Сущностное содержание основного права не может быть затронуто ни при каких обстоятельствах.

(3) Основными правами обладают также отечественные юридические лица, поскольку эти права по своему существу могут быть применимы к ним.

(4) Лицо, чьи права в чем-то нарушены публичной властью, может обратиться в суд. Если не установлена иная подсудность, обращение в суд производится в общем порядке. Это не затрагивает предложения 2 части 2 статьи 10.

II. Федерация и земли

Статья 20

[Принципы государственного устройства; право на сопротивление]

(1) Федеративная Республика Германия является демократическим и социальным федеративным государством.

(2) Вся государственная власть исходит от народа. Она осуществляется народом путем выборов и голосований, а также через особые органы законодательства, исполнительной власти и правосудия.

(3) Законодательная власть связана конституционным строем, исполнительная и судебная власть – законом и правом.

(4) Всякому, кто попытается устранить этот строй, все немцы имеют право оказывать сопротивление, если не могут быть приняты иные меры.

Статья 20 а

[Охрана естественных основ жизни]

Сознавая ответственность также перед будущими поколениями, государство охраняет естественные основы жизни в рамках конституционного строя, издавая законы и осуществляя исполнительную власть и правосудие в соответствии с законом и правом.

Статья 21

[Партии]

(1) Партии содействуют формированию политической воли народа. Они могут создаваться свободно. Их внутренняя организация должна соответствовать демократическим принципам. Они должны представлять публичный отчет об источниках и расходовании своих средств, а также о своем имуществе.

(2) Партии, которые, судя по их целям или поведению их сторонников, стремятся причинить ущерб основам свободного демократического строя или устранить его, либо угрожают существованию Федеративной Республики Германия, являются антиконституционными. Вопрос об антиконституционности решает Федеральный конституционный суд.

(3) Подробности регулируются федеральными законами.

Статья 22

[Флаг Федерации]

Флаг Федерации – черно-красно-золотой.

Статья 23

[Европейский Союз]

(1) В целях создания объединенной Европы Федеративная Республика Германия участвует в развитии Европейского Союза, который привержен принципам демократии, правового, социального и федеративного государства, а также принципу subsidiarity, и обеспечивает защиту основных прав, по существу аналогичную настоящему Основному закону. Для этого Федерация может путем принятия закона, одобряемого Бундесратом, передавать суверенные права. На учредительные договоры Европейского Союза, а также на изменение его договорных основ и на аналогичные нормы, которые изменяют или дополняют содержание настоящего Основного закона, либо сделают такие изменения или дополнения возможными, распространяется действие частей 2 и 3 статьи 79.

(2) Бундестаг и, через Бундесрат, земли участвуют в делах Европейского Союза. Федеральное правительство должно незамедлительно предоставлять Бундестагу и Бундесрату полную информацию.

(3) Федеральное правительство, прежде чем участвовать в принятии правовых актов Европейского Союза, предоставляет Бундестагу возможность дать по ним заключение. На переговорах Федеральное правительство учитывает заключения Бундестага. Подробности регулируются законом.

(4) Участие Бундесрата в формировании воли Федерации обязательно по вопросам, требующим его участия в соответствующих внутрисударственных мероприятиях или относящимся внутри государства к ведению земель.

(5) Когда в сфере исключительной компетенции Федерации затрагиваются интересы земель или в остальных случаях, когда Федерация имеет право законодательного регулирования, Федеральное правительство учитывает заключение Бундесрата. Если вопрос в основном затрагивает законодательные полномочия земель, организацию их ведомств или их административное делопроизводство, то при формировании воли Федерации соответственно должна учитываться позиция Бундесрата решающим образом; при этом должна обеспечиваться общегосударственная ответственность Федерации. По вопросам, которые могут повлечь для Федерации увеличение расходов или уменьшение доходов, требуется согласие Федерального правительства.

(6) Если вопрос в основном затрагивает исключительные законодательные полномочия земель, то осуществление прав, при-

надлежащих Федеративной Республике Германия как члену Европейского Союза, должно быть по возможности передано Федерацией назначенному Бундесратом представителю земель. Осуществление прав происходит с участием Федерального правительства и по согласованию с ним; при этом должна обеспечиваться общегосударственная ответственность Федерации.

(7) Подробности к частям 4-6 регулируются законом, требующим одобрения Бундесрата.

Статья 24

[Передача суверенных прав межгосударственным учреждениям]

(1) Федерация может на основании закона передавать осуществление своих суверенных прав межгосударственным учреждениям.

(1 а) Осуществление суверенных прав в области государственных полномочий и государственных задач, входящих в компетенцию земель, может передаваться ими с согласия Федерального правительства приграничным учреждениям сопредельных государств.

(2) Федерация может в целях обеспечения мира войти в систему взаимной коллективной безопасности; при этом она согласится на ограничения своих суверенных прав в целях установления и обеспечения мирного и прочного порядка в Европе и в отношениях между народами всего мира.

(3) В целях урегулирования межгосударственных споров Федерация присоединится к соглашениям о международном арбитраже с единой для всех широкой и обязательной юрисдикцией.

Статья 25

[Международное и федеральное право]

Общепризнанные нормы международного права являются составной частью федерального права. Они имеют приоритет перед законами и непосредственно порождают права и обязанности для проживающих на территории Федерации лиц.

Статья 26

[Запрет подготовки агрессивной войны; контроль военного оружия]

(1) Действия, способные нарушить мирную совместную жизнь народов и предпринимаемые с этой целью, в частности, действия по подготовке к ведению агрессивной войны, являются антиконституционными. Они должны быть уголовно наказуемы.

(2) Изготовление, перевозка и оборот оружия, предназначенного для ведения войны, допускается лишь с разрешения Федерального правительства. Подробности регулируются федеральным законом.

Статья 27

[Торговый флот]

Все германские коммерческие суда образуют единый торговый флот.

Статья 28

[Конституционный строй земель (требование однородности); обеспечение коммунального самоуправления]

(1) Конституционный строй в землях должен соответствовать принципам республиканского, демократического и социального правового государства в духе настоящего Основного закона. В землях, районах и общинах народ должен иметь представительство, созданное путем всеобщих, прямых, свободных, равных и тайных выборов. На выборах в районах и общинах правом избирать и быть избранными наделены в соответствии с правом Европейского Сообщества также лица, имеющие гражданство одного из государств-членов Европейского Сообщества. В общинах выборный орган может быть заменен собранием общины.

(2) Общинам должно быть гарантировано право регулировать в рамках закона под свою ответственность все дела местного общества. Объединения общин в рамках своей законной компетенции и в соответствии с законами также обладают правом самоуправления. Обеспечение самоуправления включает также основы самостоятельной финансовой ответственности; к этим основам относится соответствующий экономическому развитию общины источник налогов, которым община обладает с правом установления местной ставки налога.

(3) Федерация гарантирует соответствие конституционного строя земель основным правам, а также положениям частей 1 и 2.

Статья 29

[Изменение территориального деления Федерации]

(1) Территориальное деление Федерации может быть изменено с

целью обеспечения того, чтобы земли в соответствии со своими размерами и возможностями могли эффективно выполнять возложенные на них задачи. При этом должны учитываться земляческая общность, исторические и культурные связи, экономическая целесообразность, а также требования к организации территорий и планированию развития земель.

(2) Мероприятия по изменению территориального деления Федерации принимаются в виде федерального закона, требующего подтверждения на референдуме. Мнение заинтересованных земель должно быть заслушано.

(3) Референдум проводится в землях, из территорий либо частей территории которых должна быть образована новая земля, либо земля с новыми границами (заинтересованные земли). Голосование проводится по вопросу, должны ли заинтересованные земли оставаться в прежних границах или должна ли быть образована новая земля, либо земля с новыми границами. Результат референдума об образовании новой земли либо земли с новыми границами считается положительным, если на ее будущей территории, а также в целом на всех территориях либо частях территорий заинтересованной земли, принадлежность которых должна соответственно измениться, большинство проголосовало за эти изменения. Результат считается отрицательным, если на территории одной из заинтересованных земель большинство проголосовало против изменения; однако отрицательный результат не принимается во внимание, если на части территории, принадлежность которой к заинтересованной земле должна измениться, большинство в две трети проголосовало за изменение, за исключением случаев, если на всей территории заинтересованной земли большинство в две трети отклонило предполагаемое изменение.

(4) Если на единой по характеру населенности и хозяйству отдельной территории, части которой находятся в нескольких землях, а население которой составляет не менее одного миллиона жителей, десятая часть избирателей, обладающих правом участвовать в выборах в Бундестаг, потребует в порядке народной инициативы установления единой принадлежности указанной территории к какой-либо одной земле, то в течение двух лет федеральным законом должно быть установлено, будет ли изменена земельная принадлежность территории в порядке, определенном частью 2, либо то, что в заинтересованных землях будет проведен всенародный опрос.

(5) Цель всенародного опроса состоит в том, чтобы установить, получит ли одобрение предлагаемое в законе об опросе изменение принадлежности территории к определенной земле. Закон может выдвинуть на всенародный опрос различные предложения, но не более двух. Если большинство одобрит одно предложенное изменение принадлежности к определенной земле, то в течение двух лет федеральным законом должно быть установлено, будет ли изменена земельная принадлежность в порядке, определенном частью 2. Если в результате всенародного опроса предложение будет одобрено в соответствии с предложениями 3 и 4 части 3, то в течение двух лет после проведения всенародного опроса должен быть издан федеральный закон об образовании предложенной земли, не требующий дополнительно подтверждения на референдуме.

(6) Большинство на референдуме и при всенародном опросе признается такое большинство поданных голосов, которое составляет не менее четверти голосов избирателей, обладающих правом участвовать в выборах в Бундестаг. В остальном подробности относительно референдума, всенародного опроса и народной инициативы регулируются федеральным законом; он может также предусмотреть, что народная инициатива не может быть повторена в течение пяти лет.

(7) Прочие изменения территориального состава земель могут осуществляться на основе государственных договоров между заинтересованными землями либо в соответствии с федеральным законом, одобренным Бундесратом, если на территории, принадлежность которой к земле должна быть изменена, проживает не более 50 000 жителей. Подробности регулируются федеральным законом, требующим одобрения Бундесрата и большинства членов Бундестага. Он должен предусмотреть заслушивание заинтересованных общин и районов.

(8) Государственными договорами земли могут регулировать изменение деления занимаемой ими территории или ее частей в ином порядке, чем он установлен частями 2-7. Мнение заинтересованных общин и районов должно быть заслушано. Государственный договор требует подтверждения путем референдума в каждой участвующей земле. Если государственный договор относится к отдельным частям территорий земель, то его подтверждение может быть ограничено на референдумы в этих частях территорий; вторая половина предложения 5 не применяется. При референдуме решение принимается большинством поданных голосов, если оно составляет не менее четверти голосов из-

бирателей, обладающих правом участвовать в выборах в Бундестаг; подробности регулируются федеральным законом. Государственный договор требует одобрения Бундестага.

Статья 30

[Распределение компетенции между Федерацией и землями]

Осуществление государственных полномочий и решение государственных задач относится к ведению земель, если настоящий Основной закон не устанавливает или не допускает иного регулирования.

Статья 31

[Приоритет федерального права]

Федеральное право имеет приоритет перед правом земель.

Статья 32

[Международные отношения]

(1) Поддержание отношений с иностранными государствами находится в ведении Федерации.

(2) До заключения договора, затрагивающего особенности положения какой-либо земли, эта земля должна быть своевременно заслушана.

(3) В рамках своей законодательной компетенции земли могут с согласия Федерального правительства заключать договоры с иностранными государствами.

Статья 33

[Равное положение всех немцев как граждан государства; публичная служба; профессиональное чиновничество]

(1) Каждый немец в любой земле имеет равные политические права и обязанности.

(2) Каждый немец имеет равный доступ ко всякой публичной должности в соответствии со своими склонностями, способностями и профессиональной квалификацией.

(3) Пользование гражданскими и политическими правами, допуск к публичным должностям, а также права, приобретаемые на публичной службе, не зависят от исповедуемой религии. Никто не может быть поставлен в менее выгодное положение

из-за его приверженности или неприверженности к какому-либо вероисповеданию или мировоззрению.

(4) Осуществление властных полномочий на постоянной основе, как правило, должно возлагаться на лиц публичной службы, состоящих в публично-правовых служебных отношениях и обязанных быть верными служебному долгу.

(5) Правовое регулирование публичной службы должно учитывать традиционные принципы профессионального чиновничества.

Статья 34

[Ответственность за нарушение должностных обязанностей]

Если какое-либо лицо при исполнении вверенной ему публичной должности нарушит свои служебные обязанности по отношению к третьим лицам, то ответственность в принципе несет государство или образование, на службе которого состоит это лицо. При наличии умысла или грубой неосторожности остается возможность регресса. По требованию о возмещении убытков и регрессному требованию не должна исключаться возможность обращения в суд на общих основаниях.

Статья 35

[Правовая и ведомственная помощь; помощь в чрезвычайных ситуациях]

(1) Все ведомства Федерации и земель оказывают друг другу взаимную правовую и ведомственную помощь.

(2) В целях сохранения или восстановления общественной безопасности или порядка земля в особо важных случаях может требовать направления сил и подразделений Федеральной пограничной охраны для оказания помощи своей полиции, если полиция без этой помощи не справлялась бы с какой-либо задачей или справлялась бы только со значительными затруднениями. Для оказания помощи в случае стихийного бедствия или особо тяжелой аварии земля может потребовать направления полицейских сил других земель, подразделений и служб других административных округов, а также подразделений Федеральной пограничной охраны и вооруженных сил.

(3) Если стихийное бедствие или катастрофа угрожают территории более чем одной земли, Федеральное правительство может в той мере, в какой это необходимо для эффективного их преодоления, давать правительствам земель указания о предостав-

лении полицейских сил в распоряжение других земель, а также применять формирования Федеральной пограничной охраны и вооруженных сил для поддержки полиции. Меры Федерального правительства, предусмотренные в предложении 1, должны быть отменены в любое время по требованию Бундесрата, в остальных случаях – немедленно после устранения опасности.

Статья 36

[Личный состав федеральных ведомств]

(1) В высших федеральных ведомствах должны использоваться в надлежащем соотношении чиновники из всех земель. В остальных федеральных ведомствах сотрудники должны, как правило, набираться из той земли, в которой действуют эти ведомства.

(2) Законы о вооруженных силах должны принимать во внимание деление Федерации на земли и существующие в них особые отношения землячеств.

Статья 37

[Принуждение со стороны Федерации]

(1) Если земля не выполняет федеральные обязательства, возложенные на нее Основным законом или другим федеральным законом, Федеральное правительство может с согласия Бундесрата принять необходимые меры, чтобы путем принуждения со стороны Федерации побудить землю к выполнению ее обязательств.

(2) Для проведения мер федерального принуждения Федеральное правительство или его уполномоченный имеет право давать указания всем землям и их ведомствам.

III. Бундестаг

Статья 38

[Принципы избирательного права; статус депутатов]

(1) Депутаты Германского Бундестага избираются путем всеобщих, прямых, свободных, равных и тайных выборов. Они являются представителями всего народа, не связаны наказами или указаниями и подчиняются лишь своей совести.

(2) Право избирать имеют лица, достигшие восемнадцатилетнего возраста; право быть избранными – лица, достигшие совершеннолетия.

(3) Подробности устанавливаются федеральным законом.

Статья 39

[Срок избрания; созыв сессий]

(1) Бундестаг избирается сроком на четыре года с учетом указанных ниже положений. Его полномочия прекращаются с момента первого заседания Бундестага нового созыва. Новые выборы проводятся не ранее чем через сорок шесть и не позднее чем через сорок восемь месяцев с начала срока избрания. В случае роспуска Бундестага новые выборы проводятся в течение шестидесяти дней.

(2) Бундестаг собирается не позднее чем на тридцатый день после избрания.

(3) Бундестаг определяет сроки окончания и возобновления своих сессий. Председатель Бундестага может созывать его досрочно. Он обязан это сделать, если того требует одна треть членов Бундестага, Федеральный президент или Федеральный канцлер.

Статья 40

[Председатель; регламент]

(1) Бундестаг избирает Председателя, его заместителей и секретарей. Он принимает свой регламент.

(2) Председатель осуществляет в здании Бундестага распорядительные и полицейские полномочия. Без его согласия в помещениях Бундестага не допускается производить обыск или изъятие.

Статья 41

[Проверка избрания]

(1) Проверка действительности результатов выборов относится к

компетенции Бундестага. Он решает также вопрос об утрате депутатом членства в Бундестаге.

(2) Решение Бундестага может быть обжаловано в Федеральный конституционный суд.

(3) Подробности регулируются федеральным законом.

Статья 42

[Заседание, голосование]

(1) Заседания Бундестага являются открытыми. По предложению десятой части его членов или по предложению Федерального правительства заседание решением большинства в две трети голосов может быть объявлено закрытым. Решение по такому предложению принимается на закрытом заседании.

(2) Для принятия Бундестагом решения требуется большинство поданных голосов, если настоящим Основным законом не установлено иное. Регламент может предусмотреть исключения из этого правила для проводимых в Бундестаге выборов.

(3) Никто не может быть привлечен к какой-либо ответственности за сообщение правдивой информации об открытых заседаниях Бундестага и его комитетов.

Статья 43

[Присутствие членов правительства и Бундесрата]

(1) Бундестаг и его комитеты могут требовать присутствия на их заседаниях любого члена Федерального правительства.

(2) Елены Бундесрата и Федерального правительства, а также их уполномоченные имеют право присутствовать на всех заседаниях Бундестага и его комитетов. Они должны быть заслушаны в любое время.

Статья 44

[Следственные комитеты]

(1) Бундестаг имеет право, а по предложению четвертой части его членов – обязан учредить следственный комитет, который собирает необходимые доказательства на открытых заседаниях. Заседания могут быть и закрытыми.

(2) При сборе доказательств применяются уголовно-процессуальные нормы соответственно их смыслу. Тайна переписки, почтовых, телеграфных и телефонных сообщений не затрагивается.

ся.

(3) Суды и административные ведомства обязаны оказывать правовую и ведомственную помощь.

(4) Решения следственных комитетов не подлежат судебному рассмотрению. Суды не связаны ими при оценке и квалификации обстоятельств, по поводу которых проводилось расследование.

Статья 45

[Комитет по делам Европейского Союза]

Бундестаг создает Комитет по делам Европейского Союза. Он может уполномочить Комитет осуществлять по отношению к Федеральному правительству права Бундестага, предусмотренные статьей 23.

Статья 45 а

[Комитеты по иностранным делам и обороне]

(1) Бундестаг создает Комитет по иностранным делам и Комитет по вопросам обороны.

(2) Комитет по вопросам обороны пользуется также правами следственного комитета. По предложению одной четвертой части своих членов он обязан провести расследование по конкретному вопросу.

(3) Часть 1 статьи 44 в сфере обороны не применяется.

Статья 45 б

[Уполномоченный по делам вооруженных сил]

Для защиты основных прав и в качестве вспомогательного органа Бундестага при осуществлении парламентского контроля назначается Уполномоченный Бундестага по делам вооруженных сил. Подробности регулируются федеральным законом.

Статья 45 с

[Комитет по петициям]

(1) Бундестаг создает Комитет по петициям, который обязан рассматривать просьбы и жалобы, подаваемые в Бундестаг согласно статье 17.

(2) Полномочия комитета по проверке жалоб устанавливаются федеральным законом.

Статья 46

[Индемнитет и иммунитет депутатов]

(1) Депутат ни в коем случае не может быть подвергнут преследованию в судебном или административном порядке или привлечен к какой-либо иной ответственности вне Бундестага за свое голосование или мнение, высказанное в Бундестаге или в одном из его комитетов. Данное правило не относится к случаям оскорблений клеветнического характера.

(2) Депутат может быть привлечен к ответственности или арестован за уголовно наказуемое деяние лишь с согласия Бундестага, за исключением случаев задержания на месте преступления или в течение дня, следующего за его совершением.

(3) Согласие Бундестага требуется также и для любого иного ограничения личной свободы депутата или для возбуждения против него производства в соответствии со статьей 18.

(4) Всякое уголовное дело и всякое производство в соответствии со статьей 18, применение ареста или любого иного ограничения личной свободы депутата должны быть приостановлены по требованию Бундестага.

Статья 47

[Право отказаться от дачи свидетельских показаний]

Депутаты имеют право отказаться давать свидетельские показания относительно лиц, которые доверились им как депутатам, или которым они в этом качестве доверили какие-либо факты, а также относительно самих этих фактов. В тех пределах, в которых действует право на отказ от дачи свидетельских показаний, не допускается изъятие письменных материалов.

Статья 48

[Льготы и гарантии для депутатов; денежная компенсация]

(1) Лицо, выдвинувшее свою кандидатуру в Бундестаг, имеет право на отпуск, необходимый для подготовки к выборам.

(2) Никому не могут чиниться препятствия в принятии и осуществлении депутатских полномочий. Предупреждение в связи с этим об увольнении с работы или увольнение недопустимы.

(3) Депутаты имеют право на адекватную компенсацию, обеспечивающую их независимость. Они имеют право бесплатно пользоваться всеми государственными транспортными средствами. Подробности регулируются федеральным законом.

Статья 49 [отменена]

IV. Бундесрат

Статья 50

[Функция]

Через Бундесрат земли участвуют в осуществлении законодательной и исполнительной власти Федерации, а также в делах Европейского Союза.

Статья 51

[Состав, соотношение голосов]

(1) Бундесрат состоит из членов правительств земель, которые их назначают и отзывают. Их могут замещать другие члены этих правительств.

(2) Каждая земля располагает не менее чем тремя голосами; земли с населением свыше двух миллионов жителей имеют четыре голоса, земли с населением свыше шести миллионов – пять голосов, земли с населением свыше семи миллионов – шесть голосов.

(3) Каждая земля может делегировать столько членов, сколько она имеет голосов. Голоса земли могут подаваться только единодушно и только присутствующими членами Бундесрата или их заместителями.

Статья 52

[Председатель; созыв заседаний; принятие решений]

(1) Бундесрат избирает своего Председателя на один год.

(2) Председатель созывает Бундесрат. Он обязан его созвать, если этого требуют представители не менее двух земель или Федеральное правительство.

(3) Бундесрат принимает решения большинством голосов. Он принимает свой регламент. Его заседания проводятся открыто. Заседания могут быть и закрытыми.

(3 а) По делам Европейского Союза Бундесрат может создать Европейскую палату, решения которой приравниваются к решениям Бундесрата; соответственно применяются часть 2 и предложение 2 части 3 статьи 51.

(4) В комитеты Бундесрата могут входить другие члены или уполномоченные правительств земель.

Статья 53

[Участие Федерального правительства]

Члены Федерального правительства имеют право, а по требованию – обязаны принимать участие в заседаниях Бундесрата и его комитетов. Они должны быть заслушаны в любое время. Федеральное правительство обязано держать Бундесрат в курсе текущих дел.

IV а. Объединенный комитет

Статья 53 а

[Состав; обязанность Федерального правительства дать информацию]

(1) Объединенный комитет состоит на две трети из депутатов Бундестага и на одну треть – из членов Бундесрата. Депутаты назначаются Бундестагом на основе пропорционального представительства фракций; они не могут входить в состав Федерального правительства. Каждая земля представлена одним назначенным ею членом Бундесрата; эти члены не связаны какими-либо указаниями. Образование Объединенного комитета и порядок его работы регулируются регламентом, который должен быть принят Бундестагом и одобрен Бундесратом.

(2) Правительство должно доложить Объединенному комитету о своих планах на случай состояния обороны. Полномочия Бундестага и его комитетов, предусмотренные частью 1 статьи 43, этим не затрагиваются.

V. Федеральный президент

Статья 54

[Избрание Федеральным собранием]

- (1) Федеральный президент избирается Федеральным собранием без прений. Президентом может быть избран любой немец, обладающий правом участвовать в выборах в Бундестаг и достигший возраста сорока лет.
- (2) Срок пребывания в должности Федерального президента – пять лет. Повторное избрание допускается лишь один раз.
- (3) Федеральное собрание состоит из членов Бундестага и такого же числа членов, избираемых народными представительствами земель на началах пропорциональности.
- (4) Федеральное собрание созывается не позднее чем за 30 дней до истечения срока полномочий Федерального президента, а при досрочном их прекращении – не позднее чем спустя 30 дней после этого момента. Оно созывается Председателем Бундестага.
- (5) По истечении срока избрания Бундестага срок, установленный в предложении 1 части 4, исчисляется с момента его первого заседания.
- (6) Избранным считается лицо, получившее голоса большинства членов Федерального собрания. Если в двух турах голосования такое большинство не будет собрано, избранным считается тот, кто в следующем туре получит наибольшее число голосов.
- (7) Подробности регулируются федеральным законом.

Статья 55

[Несовместимости]

- (1) Федеральный президент не может входить ни в правительство, ни в законодательный орган Федерации или какой-либо земли.
- (2) Федеральный президент не может занимать какую-либо иную оплачиваемую должность, осуществлять предпринимательскую либо профессиональную деятельность или входить в состав руководства либо наблюдательного совета предприятия, имеющего целью извлечение прибыли.

Статья 56

[Присяга Президента]

Федеральный президент при своем вступлении в должность при-

носит перед собравшимися членами Бундестага и Бундесрата следующую присягу:

“Я клянусь посвятить свои силы благу немецкого народа, размножать его достояние, оберегать его от ущерба, соблюдать и охранять Основной закон и законы Федерации, добросовестно исполнять свои обязанности и блюсти справедливость по отношению к каждому. Да поможет мне Бог”.

Присяга может быть принесена и без религиозного обращения.

Статья 57

[Заместитель Президента]

В случае невозможности исполнения Федеральным президентом своих обязанностей либо их досрочного прекращения его полномочия осуществляются Председателем Бундесрата.

Статья 58

[Контрассигнация]

Для вступления в действие распоряжений и указаний Федерального президента необходима их контрассигнация Федеральным канцлером или компетентным федеральным министром. Это не распространяется на случаи назначения и отстранения от должности Федерального канцлера, роспуска Бундестага в соответствии со статьей 63 и на ходатайства, предусмотренные частью 3 статьи 69.

Статья 59

[Представление Федерации в международных отношениях; ратификация договоров]

(1) Федеральный президент представляет Федерацию в международно-правовых отношениях. Он заключает от имени Федерации договоры с иностранными государствами. Он аккредитирует и принимает послов.

(2) Договоры, регулирующие политические отношения Федерации или относящиеся к вопросам федерального законодательства, требуют одобрения или содействия органов, компетентных в данном случае осуществить федеральное законодательство, в форме федерального закона. К административным соглашениям соответственно применяются предписания о федеральной администрации.

Статья 59 а [отменена]

Статья 60

[Назначение и освобождение федеральных судей, федеральных чиновников и военных; право помилования]

(1) Федеральный президент назначает и освобождает от должности федеральных судей, федеральных чиновников, офицеров и унтер-офицеров, если законом не установлено иное.

(2) В каждом отдельном случае он осуществляет от имени Федерации право помилования.

(3) Он может передавать эти полномочия другим ведомствам.

(4) В отношении Федерального президента применяются соответственно положения частей 2-4 статьи 46.

Статья 61

[Обвинение Президента перед Федеральным конституционным судом]

(1) Бундестаг или Бундесрат могут выдвинуть перед Федеральным конституционным судом обвинение против Федерального президента в умышленном нарушении им Основного закона или иного федерального закона. Предложение о выдвижении обвинения должно быть внесено не менее чем четвертью членов Бундестага или четвертью голосов Бундесрата. Для решения о выдвижении обвинения требуется большинство в две трети членов Бундестага или в две трети голосов Бундесрата. Обвинение представляет уполномоченный органа, выдвинувшего обвинение.

(2) Если Федеральный конституционный суд установит, что Федеральный президент виновен в умышленном нарушении Основного или иного федерального закона, он может объявить о лишении его должности. После предъявления обвинения он может в порядке временного распоряжения определить, что Федеральный президент не может исполнять свои должностные обязанности.

VI. Федеральное правительство

Статья 62

[Состав]

Федеральное правительство состоит из Федерального канцлера и федеральных министров.

Статья 63

[Избрание и назначение Федерального канцлера]

(1) Федеральный канцлер избирается Бундестагом без прений по предложению Федерального президента.

(2) Избранным считается получивший голоса большинства членов Бундестага. Федеральный президент обязан произвести назначение избранного лица.

(3) Если предложенное лицо не избрано, Бундестаг может в течение четырнадцати дней после выборов избрать Федерального канцлера абсолютным большинством своих членов.

(4) Если в течение этого срока избрание не состоялось, то немедленно проводится новый тур голосования, после которого избранным считается лицо, получившее наибольшее число голосов. Если избранное лицо получило голоса большинства членов Бундестага, Федеральный президент должен произвести его назначение в течение семи дней после выборов. Если избранное лицо не собрало такого большинства, Федеральный президент обязан в течение семи дней либо произвести его назначение, либо распустить Бундестаг.

Статья 64

[Назначение и освобождение федеральных министров]

(1) Федеральные министры назначаются и освобождаются от должности Федеральным президентом по предложению Федерального канцлера.

(2) При вступлении в должность Федеральный канцлер и федеральные министры приносят перед Бундестагом присягу, предусмотренную статьей 56.

Статья 65

[Распределение ответственности в Федеральном правительстве; полномочие Федерального канцлера на определение основных направлений]

Федеральный канцлер определяет основные направления поли-

тики и несет за это ответственность. В пределах этих основных направлений каждый федеральный министр самостоятельно и под свою ответственность ведет дела в своей области. О разногласиях между федеральными министрами решает Федеральное правительство. Федеральный канцлер ведет дела правительства в соответствии с регламентом, принятым Федеральным правительством и одобренным Федеральным президентом.

Статья 65 а

[Командование вооруженными силами]

Федеральный министр обороны обладает правом издавать приказы и командовать вооруженными силами.

Статья 66

[Несовместимости]

Федеральный канцлер и федеральные министры не могут занимать какую-либо иную оплачиваемую должность, осуществлять предпринимательскую либо профессиональную деятельность или входить в состав руководства, а без согласия Бундестага – и в состав наблюдательного совета предприятия, имеющего целью извлечение прибыли.

Статья 67

[Конструктивное недоверие]

(1) Бундестаг может выразить недоверие Федеральному канцлеру лишь таким образом, что большинство членов Бундестага изберет его преемника и обратится к Федеральному президенту с ходатайством об отстранении от должности Федерального канцлера. Федеральный президент должен удовлетворить это ходатайство и произвести назначение избранного лица.

(2) Между предложением о выражении недоверия и выборами должно пройти сорок восемь часов.

Статья 68

[Вопрос о доверии, роспуск Бундестага]

(1) Если ходатайство Федерального канцлера о выражении ему доверия не встретит одобрения большинства членов Бундестага, Федеральный президент может по предложению Федерального

канцлера в течение двадцати одного дня распустить Бундестаг. Право на роспуск утрачивается, как только большинство членов Бундестага изберет другого Федерального канцлера.

(2) Между ходатайством о выражении доверия и голосованием должно пройти сорок восемь часов.

Статья 69

[Заместитель Федерального канцлера; срок полномочий членов правительства]

(1) Федеральный канцлер назначает одного из федеральных министров своим заместителем.

(2) Полномочия Федерального канцлера или федерального министра прекращаются в любом случае с момента первого заседания Бундестага нового созыва, а полномочия федерального министра – также и при любом ином прекращении должностных полномочий Федерального канцлера.

(3) Федеральный канцлер по просьбе Федерального президента, а федеральный министр по просьбе Федерального канцлера или Федерального президента должен продолжить ведение дел до назначения его преемника.

VII. Законодательство Федерации

Статья 70

[Распределение законодательных компетенций между Федерацией и землями]

(1) Земли имеют право законодательствовать в той мере, в какой настоящим Основным законом законодательные полномочия не закреплены за Федерацией.

(2) Разграничение компетенции Федерации и земель определяется согласно положениям настоящего Основного закона об исключительной и конкурирующей законодательной компетенции.

Статья 71

[Исключительное законодательство Федерации]

В сфере исключительной законодательной компетенции Федерации земли обладают законодательными полномочиями лишь тогда и настолько, когда и насколько они специально уполномочены на это федеральным законом.

Статья 72

[Конкурирующее законодательство]

(1) В сфере конкурирующей законодательной компетенции земли обладают законодательными полномочиями лишь тогда и настолько, когда и насколько Федерация не реализует свою законодательную компетенцию путем издания закона.

(2) В этой сфере Федерация имеет право законодательствовать тогда и настолько, когда и насколько общегосударственные интересы установления равноценных условий жизни на территории Федерации или сохранения правового и экономического единства требуют федерального законодательного регулирования.

(3) Федеральным законом может быть установлено, что федеральное законодательное регулирование, если оно с точки зрения целей, указанных в части 2, больше не является необходимым, может быть заменено правовым регулированием земель.

Статья 73

[Предметы исключительного ведения Федерации]

К сфере исключительной законодательной компетенции Федерации относятся:

1. внешние сношения, а также оборона, включая защиту гражданского населения;
2. гражданство Федерации;
3. свобода передвижения, паспортное дело, эмиграция и иммиграция, выдача лиц другим государствам;
4. валюта, денежное обращение, чеканка монет, эталоны мер и весов, исчисление времени;
5. единство таможенной и торговой территории, договоры о торговле и судоходстве, свобода товарооборота, товарооборот и расчеты с заграницей, включая таможенную и пограничную охрану;
6. воздушное сообщение;
- 6 а. железнодорожное сообщение по дорогам, являющимся полностью или в большей части собственностью Федерации (федеральные железные дороги), строительство, содержание и эксплуатация рельсовых путей федеральных железных дорог, а также взимание платы за пользование рельсовыми путями;
7. почта и телекоммуникация;
8. правовое положение лиц, состоящих на службе Федерации и в корпорациях публичного права, непосредственно подчиненных Федерации;
9. правовая охрана промышленной собственности, авторское и издательское право;
10. взаимодействие Федерации и земель по вопросам:
 - а) деятельности уголовной полиции,
 - б) охраны основ свободного демократического строя, существования и безопасности Федерации или земель (охрана конституции) и
 - в) защиты от имеющих место на территории Федерации устремлений, ставящих под угрозу внешние интересы Федеративной Республики Германия путем применения силы или направленных на такое применение подготовительных действий, а также создание Федерального ведомства уголовной полиции и борьба с международной преступностью;
11. статистика для нужд Федерации.

Статья 74

[Предметы конкурирующего законодательства Федерации]

(1) Конкурирующая законодательная компетенция распространяется на следующие сферы:

1. гражданское право, уголовное право и исполнение наказаний, судоустройство, судопроизводство, адвокатура, нотариат и юридическая консультация;
2. акты гражданского состояния;
3. право союзов и собраний;
4. право иностранцев на пребывание и постоянное проживание;
- 4 а. правовые нормы об оружии и взрывчатых веществах;
5. [отменен]
6. дела беженцев и перемещенных лиц;
7. общественное попечение;
8. [отменен]
9. военный ущерб и его компенсация;
10. обеспечение инвалидов войны и родственников погибших, а также попечение над бывшими военнопленными;
- 10 а. военные захоронения, могилы других жертв войны и деспотизма;
11. хозяйственное право (горное дело, промышленность, энергетика, ремесла, промыслы, торговля, банковское и биржевое дело, частное страхование);
- 11 а. производство и использование ядерной энергии в мирных целях, сооружение и эксплуатация установок, предназначенных для этих целей; защита от опасностей, возникающих при высвобождении ядерной энергии или от ионизирующих излучений, устранение радиоактивных веществ;
12. трудовое право, включая участие занятых в управлении предприятиями, охрану труда и трудоустройство, а также социальное страхование, включая страхование по безработице;
13. регулирование предоставления пособий при получении образования и поощрение научных исследований;
14. право на лишение собственности, насколько такая надобность может возникать по предметам ведения, указанным в статьях 73 и 74;
15. передача земли, природных ресурсов и средств производства в общественную собственность или иные формы общественного хозяйства;
16. предотвращение злоупотреблений экономической властью;
17. поощрение сельскохозяйственного и лесохозяйственного производства, обеспечение продовольственного снабжения, ввоз и вывоз продукции сельского и лесного хозяйства, рыболовство в открытом море и прибрежных водах, а также охрана побережья;
18. оборот земельных участков, земельное право (за исключением законодательства о взносах на освоение) и сельскохо-

зййственная аренда, жилищное дело, обустройство населенных пунктов;

19. мероприятия против распространения общеопасных и инфекционных заболеваний как среди населения, так и среди животных, допуск к врачебным и другим медицинским профессиям и лечебной деятельности, оборот лекарств, лечебных и наркотических средств и ядов;

19 а. экономическое обеспечение больниц и регулирование тарифов по больничному уходу;

20. охрана снабжения продовольствием, продуктами вкусовой промышленности, предметами потребления, кормовыми средствами, семенным и посадочным материалом для сельского и лесного хозяйства, защита растений от болезней и вредителей, а также охрана животных;

21. морское и каботажное судоходство, а также навигационные знаки, внутреннее судоходство, метеорологическая служба, морские водные пути и внутренние водные пути общего назначения;

22. дорожное движение, автотранспорт, сооружение и содержание дорог дальнего сообщения, а также взимание и распределение пошлин за использование дорог общего пользования транспортными средствами;

23. рельсовые дороги, не являющиеся железными дорогами Федерации, за исключением фуникулеров;

24. ликвидация отходов, охрана воздуха от загрязнений и борьба с шумом;

25. материальная ответственность государства;

26. искусственное оплодотворение человека, исследования и искусственное изменение наследственной информации, а также регулирование трансплантации органов и тканей.

(2) Законы, предусмотренные пунктом 25 части 1, требуют одобрения Бундесрата.

Статья 74 а

[Конкурирующее законодательство Федерации об оплате труда и обеспечении на публичной службе]

(1) Конкурирующая законодательная компетенция распространяется также на регулирование оплаты и обеспечения служащих, состоящих в публично-правовых служебных отношениях и обязанных быть верными служебному долгу, насколько это не отпосится к исключительной законодательной компетенции Федерации, предусмотренной пунктом 8 статьи 73.

- (2) Федеральные законы, издаваемые в соответствии с частью 1, требуют одобрения Бундесрата.
- (3) Одобрения Бундесрата требуют также федеральные законы, издаваемые в соответствии с пунктом 8 статьи 73, если они предусматривают иные критерии относительно структуры или исчисления окладов и обеспечения, включая градацию должностей, либо иные минимальные или максимальные ставки чем федеральные законы, изданные в соответствии с частью 1.
- (4) Части 1 и 2 применяются соответственно в отношении вознаграждения и обеспечения судей земель. В отношении законов, предусмотренных частью 1 статьи 98, соответственно применяется часть 3.

Статья 75

[Рамки законодательства, устанавливаемые Федерацией]

(1) Федерация имеет право издавать с соблюдением условий статьи 72 рамочные предписания для законодательства земель по следующим вопросам:

1. правоотношения лиц, состоящих на публичной службе земель, общин и других корпораций публичного права, поскольку статьей 74а не установлено иное;
- 1 а. общие принципы в области высшего образования;
2. общее правовое положение печати;
3. охотничье дело, охрана природы и поддержание ландшафтов;
4. отвод земель, организация территорий и водоснабжение;
5. регистрация жителей и выдача удостоверений личности;
6. охранение немецких культурных ценностей от вывоза за границу.

Соответственно применяется часть 3 статьи 72.

- (2) Рамочные предписания лишь в исключительных случаях могут содержать конкретизирующее или непосредственно действующее регулирование.
- (3) Если Федерация издает рамочные предписания, то земли обязаны в отведенный законом срок издать свои необходимые законы.

Статья 76

[Внесение законопроектов]

- (1) Законопроекты вносятся в Бундестаг Федеральным правительством, членами Бундестага либо Бундесратом.
- (2) Законопроекты Федерального правительства сначала пред-

ставляются в Бундесрат. Бундесрат вправе дать по ним заключение в течение шести недель. Если он при наличии существенных оснований, в частности, с учетом объема проекта, потребует продления срока, то срок увеличивается до девяти недель. По законопроекту, который Федеральным правительством при передаче в Бундесрат в порядке исключения был обозначен как особо срочный, оно может по истечении трех недель, а в случаях, когда Бундесрат заявил требование в соответствии с предложением 3, по истечении шести недель передать законопроект в Бундестаг, даже если заключение Бундесрата еще не поступило в правительство; по поступлении заключения Бундесрата правительство должно немедленно представить его в Бундестаг. Для законопроектов по изменению настоящего Основного закона и по передаче суверенных прав согласно статье 23 или статье 24 срок представления заключения составляет девять недель; предложение 4 не применяется.

(3) Законопроекты Бундесрата должны быть представлены Федеральным правительством в Бундестаг в течение шести недель. Оно по возможности должно при этом изложить свою позицию. Если правительство при наличии существенных оснований, в частности, с учетом объема проекта, потребует продления срока, то срок увеличивается до девяти недель. Если Бундесрат в порядке исключения обозначил проект как особо срочный, этот срок составляет три недели или, если Федеральное правительство заявило требование в соответствии с предложением 3, – шесть недель. Для законопроектов по изменению настоящего Основного закона и по передаче суверенных прав согласно статье 23 или статье 24 срок составляет девять недель; предложение 4 не применяется. Бундестаг должен в надлежащие сроки обсудить проекты и принять по ним решение.

Статья 77

[Законодательный процесс]

(1) Федеральные законы принимаются Бундестагом. По принятии они немедленно направляются Председателем Бундестага в Бундесрат.

(2) Бундесрат может в трехнедельный срок по поступлении принятого закона потребовать созыва комитета, сформированного из членов Бундестага и Бундесрата для совместного обсуждения проектов. Состав и порядок работы комитета устанавливаются регламентом, который принимается Бундестагом и требует одоб-

рения Бундесрата. Елены Бундесрата, делегированные в этот комитет, не связаны никакими указаниями. Если для принятия закона необходимо одобрение Бундесрата, то созыва комитета могут потребовать Бундестаг и Федеральное правительство. Если комитет предложит изменение решения о принятии закона, Бундестаг должен принять решение заново.

(2а) Если для принятия закона требуется одобрение Бундесрата, Бундесрат должен в надлежащий срок принять решение об одобрении, если им не заявлено требование в соответствии с предложением 1 части 2, или если процедура согласования завершена без предложения об изменении закона.

(3) Если для принятия закона не требуется одобрения Бундесрата, он может по окончании процедуры, предусмотренной в части 2, в течение двух недель заявить протест против принятого Бундестагом закона. Срок для внесения протеста исчисляется в случае, указанном в последнем предложении части 2, с момента поступления нового решения Бундестага, а в остальных случаях – с момента поступления от председателя предусмотренного частью 2 комитета сообщения о завершении процедуры в комитете.

(4) Если решение о протесте принято большинством голосов Бундесрата, он может быть отклонен решением большинства членов Бундестага. Если Бундесрат принял решение о протесте большинством не менее чем в две трети голосов, то для его отклонения Бундестагом необходимо большинство в две трети голосов, но не менее большинства членов Бундестага.

Статья 78

[Состоявшееся принятие закона]

Принятый Бундестагом закон считается таковым, если Бундесрат его одобряет, не выдвигает требования, предусмотренного частью 2 статьи 77, не заявляет протеста в течение срока, указанного в части 3 статьи 77, или отзывает такой протест, а также если протест отклонен голосованием в Бундестаге.

Статья 79

[Изменение Основного закона]

(1) Основной закон может быть изменен только законом, который специально изменяет или дополняет текст Основного закона. В отношении международно-правовых договоров, предметом которых является мирное урегулирование, его подготовка или

постепенная отмена оккупационно-правового режима, а также договоров, которые предназначены служить обороне Федеративной Республики Германия, для подтверждения того, что положения Основного закона не препятствуют заключению и вступлению в силу таких договоров, достаточно дополнения текста Основного закона, ограничивающегося таким подтверждением.

(2) Такой закон требует одобрения большинством в две трети членов Бундестага и в две трети голосов Бундесрата.

(3) Не допускаются изменения настоящего Основного закона, затрагивающие разделение Федерации на земли, принцип участия земель в законодательстве или принципы, закрепленные в статьях 1 и 20.

Статья 80

[Издание постановлений, содержащих правовые нормы]

(1) Федеральное правительство, федеральный министр или правительства земель могут быть уполномочены законом на издание постановлений. Такой закон должен определить содержание, цели и объем предоставленных им полномочий. В постановлении должно быть указано его правовое основание. Если законом предусматривается возможность дальнейшей передачи правомочий, то для такой передачи требуется особое постановление.

(2) Одобрение Бундесрата необходимо, если иное не установлено федеральным законом, для постановлений Федерального правительства или федерального министра о принципах и тарифах пользования услугами почты и телекоммуникации, о принципах взимания платы за пользование услугами федеральных железных дорог, о строительстве и эксплуатации железных дорог, а также для постановлений, издаваемых на основании федеральных законов, которые требуют одобрения Бундесрата или которые исполняются землями по поручению Федерации либо как дело собственного ведения.

(3) Бундесрат вправе представить Федеральному правительству проекты постановлений, требующих одобрения Бундесрата.

(4) По вопросам, по которым правительства земель федеральным законом либо в установленном федеральным законом порядке уполномочены издавать постановления, земли также правомочны издавать законы.

Статья 80 а

[Состояние напряженности]

(1) Если настоящим Основным законом или федеральным зако-

ном об обороне, включая защиту гражданского населения, установлено, что правовые нормы применяются только в соответствии с настоящей статьей, то их применение вне состояния обороны допустимо только в том случае, если Бундестаг установил состояние напряженности или специально одобрил их применение. Установление состояния напряженности и специальное одобрение в случаях, указанных в предложении 1 части 5 и в предложении 2 части 6 статьи 12а, требуют большинства в две трети поданных голосов.

(2) Меры, принятые на основе правовых норм, предусмотренных частью 1, должны быть отменены, если этого потребует Бундестаг.

(3) В отступление от положений части 1, применение таких правовых норм допускается также на основании и в соответствии с решением, принятым международным органом в рамках союзного договора с согласия Федерального правительства. Меры, проводимые в соответствии с предыдущим предложением, должны быть отменены, если этого потребует большинство членов Бундестага.

Статья 81

[Чрезвычайное состояние законодательства]

(1) Если в случае, предусмотренном статьей 68, Бундестаг не будет распущен, то Федеральный президент может по представлению Федерального правительства и с согласия Бундесрата объявить чрезвычайное состояние законодательства в отношении какого-либо законопроекта, отклоненного Бундестагом несмотря на то, что Федеральное правительство объявило его неотложным. Это также относится к случаям, когда законопроект отклонен, хотя Федеральный канцлер связал с ним свое ходатайство, предусмотренное статьей 68.

(2) Если Бундестаг после объявления чрезвычайного состояния законодательства вновь отклонит данный законопроект или примет его в неприемлемой для Федерального правительства редакции, то закон считается принятым в случае одобрения его Бундесратом. Это также относится к случаям, когда законопроект не будет принят Бундестагом в течение четырех недель после его повторного внесения.

(3) В период полномочий Федерального канцлера в течение шестимесячного срока с момента первого объявления чрезвычайного состояния законодательства любой другой отклоненный

Бундестагом законопроект также может быть принят в порядке, установленном частями 1 и 2. По истечении этого срока дальнейшее объявление чрезвычайного состояния законодательства в период полномочий того же Федерального канцлера не допускается.

(4) Законом, принятым в соответствии с частью 2, не может быть изменен, частично либо полностью отменен Основной закон или приостановлено его действие.

Статья 82

[Оформление, обнародование и вступление в силу законов и постановлений]

(1) Законы, принятые на основании положений настоящего Основного закона, после контрассигнации оформляются Федеральным президентом и публикуются в “Вестнике федеральных законов”. Постановления оформляются издавшими их органами и, если иное не установлено законом, публикуются в “Вестнике федеральных законов”.

(2) В каждом законе и каждом постановлении по возможности должен быть указан день вступления в силу. При отсутствии такого указания они вступают в силу на четырнадцатый день после выпуска “Вестника федеральных законов”.

VIII. Исполнение федеральных законов и федеральная администрация

Статья 83

[Распределение компетенции между Федерацией и землями]

Исполнение федеральных законов находится в ведении земель, если настоящий Основной закон не устанавливает или не допускает иного.

Статья 84

[Исполнение землями федеральных законов как дело собственного ведения; надзор Федерации]

(1) Исполняя федеральные законы как дело собственного ведения, земли самостоятельно регулируют создание ведомств и административное делопроизводство, если федеральные законы с одобрения Бундесрата не устанавливают иного.

(2) Федеральное правительство может с согласия Бундесрата издавать общие инструкции.

(3) Федеральное правительство осуществляет надзор за исполнением федеральных законов землями в соответствии с действующим правом. С этой целью Федеральное правительство может направлять уполномоченных в высшие ведомства земель, а с их согласия либо, в случае отказа, с согласия Бундесрата – также и в подчиненные им ведомства.

(4) Если недостатки, обнаруженные Федеральным правительством при исполнении землями федеральных законов, не будут устранены, то по предложению Федерального правительства или земли Бундесрат решает, нарушила ли земля право. Решение Бундесрата может быть обжаловано в Федеральный конституционный суд.

(5) В целях исполнения федеральных законов Федеральное правительство может быть уполномочено федеральным законом, требующим одобрения Бундесрата, давать в особых случаях конкретные указания. Они должны направляться в ведомства высшего звена земель, кроме случаев, которые Федеральное правительство сочтет неотложными.

Статья 85

[Исполнение землями федеральных законов по поручению Федерации (управление по поручению Федерации)]

(1) Если земли исполняют федеральные законы по поручению

Федерации, создание ведомств остается в ведении земель, если федеральные законы с одобрения Бундесрата не устанавливают иного.

(2) Федеральное правительство может с согласия Бундесрата издавать общие инструкции. Оно может регулировать единую систему подготовки чиновников и служащих. Руководители органов среднего звена должны назначаться с его согласия.

(3) Ведомства земель подчиняются указаниям соответствующих ведомств высшего звена Федерации. Такие указания направляются высшим ведомствам земель, кроме случаев, которые Федеральное правительство сочтет неотложными. Выполнение указаний должно обеспечиваться высшими ведомствами земель.

(4) Надзор Федерации распространяется на законность и целесообразность исполнения. Федеральное правительство может с этой целью требовать отчета и представления документов, а также направлять уполномоченных во все ведомства.

Статья 86

[Собственное управление Федерации]

Если исполнение законов осуществляется Федерацией через собственную федеральную администрацию либо непосредственно подчиненные ей корпорации или учреждения публичного права, Федеральное правительство издает, если иное не предписано законом, общие инструкции. Оно регулирует создание ведомств, если закон не устанавливает иного.

Статья 87

[Предметы собственного управления Федерации]

(1) К ведению собственной федеральной администрации со своими нижестоящими звеньями относятся: консульско-дипломатическая служба; управление финансами Федерации и согласно статье 89 управление федеральными водными путями и судоходством. Федеральным законом могут быть учреждены ведомства Федеральной пограничной охраны, центральные ведомства полицейской информации и связи, уголовной полиции и ведомства по сбору материалов в целях охраны конституции и защиты от имеющих место на территории Федерации устремлений, ставящих под угрозу внешние интересы Федеративной Республики Германия путем применения силы или направленных на такое применение подготовительных действий.

(2) В качестве корпораций публичного права непосредственно федерального подчинения действуют учреждения социального страхования, компетенция которых распространяется за пределы территории одной земли. Учреждения социального страхования, компетенция которых распространяется за пределы территории одной земли, но охватывает не более трех земель, в отступление от установленного в предложении 1, действуют в качестве корпораций публичного права, находящихся в непосредственном подчинении земли, если заинтересованными землями определена земля, осуществляющая надзор.

(3) Кроме того, по делам, в которых законодательная компетенция принадлежит Федерации, федеральным законом могут быть учреждены самостоятельные верховные ведомства Федерации и новые корпорации и учреждения публичного права непосредственно федерального подчинения. Если перед Федерацией возникнут новые задачи в сферах принадлежащей ей законодательной компетенции, то в случае настоятельной необходимости с одобрения Бундесрата и большинства членов Бундестага могут быть образованы собственные федеральные ведомства среднего и низшего звена.

Статья 87 а

[Формирование и использование вооруженных сил]

(1) Федерация формирует вооруженные силы для обороны. Их численность и основные черты организации должны быть определены в государственном бюджете.

(2) Помимо использования в целях обороны, вооруженные силы могут использоваться лишь постольку, поскольку это специально допускается настоящим Основным законом.

(3) В условиях состояния обороны или напряженности вооруженные силы обладают полномочиями по защите гражданских объектов и по регулированию транспорта, насколько это необходимо для выполнения их оборонных задач. Кроме того, в условиях состояния обороны или напряженности на вооруженные силы может быть возложена защита гражданских объектов для поддержки полицейских мероприятий; при этом вооруженные силы сотрудничают с компетентными ведомствами.

(4) Для отражения опасности, угрожающей существованию либо основам свободного демократического строя Федерации или одной из земель, Федеральное правительство может, если налично предпосылки, предусмотренные частью 2 статьи 91, а поли-

цейских сил и Федеральной пограничной охраны недостаточно, использовать вооруженные силы для поддержки полиции и Федеральной пограничной охраны при защите гражданских объектов и для борьбы с организованными и располагающими боевым оружием повстанцами. Действия вооруженных сил должны быть приостановлены, если того потребует Бундестаг или Бундесрат.

Статья 87 b

[Управление Бундесвером]

(1) Управление Бундесвером осуществляется собственной федеральной администрацией со своими нижестоящими звеньями. Задачи администрации состоят в решении кадровых вопросов и непосредственном удовлетворении материальных нужд вооруженных сил. Задачи попечения над пострадавшими и задачи строительства могут быть возложены на администрацию Бундесвера только федеральным законом, требующим одобрения Бундесрата. Одобрения Бундесрата требуют также законы, предоставляющие администрации Бундесвера полномочия на вмешательство в права третьих лиц; это не относится к законам, касающимся кадровых вопросов.

(2) В остальном в федеральных законах по вопросам обороны, включая систему призыва и защиту гражданского населения, с одобрения Бундесрата может быть установлено, что они должны исполняться полностью или частично собственной федеральной администрацией со своими нижестоящими звеньями или землями по поручению Федерации. Если такие законы исполняются землями по поручению Федерации, то в указанных законах с одобрения Бундесрата может быть установлено, что полномочия, принадлежащие на основании статьи 85 Федеральному правительству и компетентным ведомствам высшего звена Федерации, полностью или частично передаются верховным ведомствам Федерации; при этом может быть установлено, что для издания этими ведомствами общих инструкций согласно предложению 1 части 2 статьи 85 не требуется одобрения Бундесрата.

Статья 87 c

[Управление в области атомной энергии]

Законы, принимаемые на основании пункта 11 а статьи 74, могут с одобрения Бундесрата устанавливать, что их исполнение осуществляется землями по поручению Федерации.

Статья 87 d

[Управление воздушным транспортом]

(1) Управление воздушным транспортом осуществляется собственной федеральной администрацией. Вопрос о ее публично-правовой либо частно-правовой организационной форме решается федеральным законом.

(2) Федеральным законом, который требует одобрения Бундесрата, задачи по управлению воздушным транспортом могут быть возложены на земли в порядке управления по поручению.

Статья 87 e

[Управление железными дорогами Федерации]

(1) Управление сообщением на железных дорогах Федерации осуществляется собственной федеральной администрацией. Федеральным законом задачи по управлению железнодорожным сообщением могут быть возложены на земли как дело их собственного ведения.

(2) Федерация осуществляет выходящие за сферу федеральных железных дорог задачи управления железнодорожным сообщением, возложенные на нее федеральным законом.

(3) Железные дороги Федерации работают как хозяйственные предприятия частно-правовой формы. Последние находятся в собственности Федерации в той мере, в которой деятельность хозяйственного предприятия заключается в строительстве, поддержании и эксплуатации рельсовых путей. Продажа долей Федерации в предприятиях, указанных в предложении 2, осуществляется на основании закона; большинство долей в этих предприятиях сохраняется за Федерацией. Подробности регулируются федеральным законом.

(4) Федерация обеспечивает учет требований всеобщего блага, в частности, транспортных потребностей, при создании и эксплуатации рельсовой сети федеральных железных дорог, а также при организации сообщения по железнодорожной сети, кроме местного железнодорожного пассажирского сообщения. Подробности регулируются федеральным законом.

(5) Законы, издаваемые на основании частей 1-4, требуют одобрения Бундесрата. Одобрения Бундесрата требуют также законы, которые регулируют ликвидацию, слияние и разделение железнодорожных предприятий Федерации, передачу рельсовых

путей федеральных железных дорог третьим лицам, а также прекращение эксплуатации рельсовых путей федеральных железных дорог либо повлияют на местное железнодорожное пассажирское сообщение.

Статья 87 f

[Управление почтой и телекоммуникацией]

(1) На основе федерального закона, требующего одобрения Бундесрата, Федерация обеспечивает повсеместное предоставление адекватных и достаточных услуг в области почты и телекоммуникации.

(2) Услуги, указанные в части 1, предоставляются в порядке коммерческой деятельности предприятиями, образованными на основе обособленного имущества, отведенного Германской федеральной почте, а также другими частными службами. Властные полномочия в области почты и телекоммуникации осуществляются собственной федеральной администрацией.

(3) Наряду с тем, что предусмотрено в предложении 2 части 2, в соответствии с федеральным законом, Федерация в лице непосредственно подчиненного ей публично-правового учреждения осуществляет некоторые задачи в отношении предприятий, образованных на основе обособленного имущества Германской федеральной почты.

Статья 88

[Бундесбанк]

Федерация учреждает валютный и эмиссионный банк в качестве федерального банка. Его задачи и полномочия могут быть переданы в рамках Европейского Союза Европейскому центральному банку, который является независимым и обязан обеспечивать стабильность цен как приоритетную цель.

Статья 89

[Федеральные водные пути]

(1) Федерация является собственником прежних водных путей Германского рейха.

(2) Федерация управляет федеральными водными путями через собственные ведомства. Она осуществляет во внутреннем судоходстве государственные задачи, выходящие за пределы одной земли, и в морском судоходстве – те задачи, которые возложены на нее законом. Она может передавать управление федеральными

ми водными путями, если они проходят по территории одной земли, этой земле по ее ходатайству как управлению по поручению. Если водный путь проходит по территории нескольких земель, Федерация может поручить управление той земле, которую предложат заинтересованные земли.

(3) При управлении водными путями, их расширении и сооружении новых должны соблюдаться требования использования и охраны природных ресурсов и водного хозяйства по согласованию с землями.

Статья 90

[Федеральные дороги и автомагистрали]

(1) Федерация является собственником прежних автострад и дорог Германского рейха.

(2) Федеральными автостоадами и другими федеральными дорогами дальнего сообщения по поручению Федерации управляют земли либо соответствующие органы местного самоуправления, если это входит в их компетенцию согласно праву данной земли.

(3) По ходатайству какой-либо земли Федерация может принять в собственное управление находящиеся на территории этой земли участки федеральных автострад и других федеральных дорог дальнего сообщения.

Статья 91

[Чрезвычайное внутреннее положение]

(1) Для отражения опасности, угрожающей существованию или основам свободного демократического строя Федерации или земли, земля может потребовать привлечения полицейских сил других земель, а также сил и подразделений других ведомств и Федеральной пограничной охраны.

(2) Если земля, в которой угрожает опасность, сама не готова или не в состоянии бороться с этой опасностью, то Федеральное правительство может подчинить своим указаниям полицию этой земли и полицейские силы других земель, а также использовать подразделения Федеральной пограничной охраны. Распоряжение подлежит отмене по устранении опасности, а также в любой момент по требованию Бундесрата. Если опасность угрожает на территории более чем одной земли, Федеральное правительство может, если это необходимо для эффективного противодействия, давать указания правительствам земель; предложения 1 и 2 этим не затрагиваются.

VIII а. Общие задачи Федерации и земель

Статья 91 а

[Участие Федерации в выполнении общих задач]

(1) Федерация участвует в выполнении задач земель, если эти задачи имеют значение для всего общества и участие Федерации необходимо для улучшения жизненных условий, в следующих областях (общие задачи):

1. расширение и строительство новых высших учебных заведений, включая клиники при них;
2. улучшение региональной экономической структуры;
3. улучшение аграрной структуры и охраны побережья.

(2) Более подробно общие задачи определяются федеральным законом с одобрения Бундесрата. Указанный закон по возможности должен содержать общие принципы их выполнения.

(3) Закон определяет процесс и организацию совместного планирования по общим задачам. Включение какого-либо проекта в общий план требует одобрения земли, на территории которой он будет осуществляться.

(4) В случаях, указанных в пунктах 1 и 2 части 1, Федерация несет половину расходов в каждой из земель. В случае, предусмотренном пунктом 3 части 1, Федерация несет не менее половины расходов; участие должно быть установлено одинаково для всех земель. Подробности регулируются законом. Предоставление средств зависит от их утверждения в бюджетах Федерации и земель.

(5) Федеральному правительству и Бундесрату по их требованию должно быть доложено о ходе осуществления общих задач.

Статья 91 б

[Согласованное планирование образования и поощрение научных исследований]

Федерация и земли могут на основании соглашений действовать сообща при планировании в сфере образования, а также при поощрении научно-исследовательских учреждений и проектов межрегионального значения. Распределение расходов регулируется соответствующим соглашением.

IX. Правосудие

Статья 92

[Судебная система]

Судебная властьверяется судьям; она осуществляется Федеральным конституционным судом, федеральными судами, предусмотренными в настоящем Основном законе, и судами земель.

Статья 93

[Дела, подсудные Федеральному конституционному суду]

(1) Федеральный конституционный суд выносит решения:

1. о толковании настоящего Основного закона в связи со спорами об объеме прав и обязанностей какого-либо верховного органа Федерации или других участвующих сторон, наделенных настоящим Основным законом или регламентом верховного органа Федерации правами, которые они могут осуществлять самостоятельно;

2. при наличии разногласий или сомнений относительно соответствия федерального права или права земли по форме или содержанию настоящему Основному закону, либо относительно соответствия права земли остальному федеральному праву – по ходатайству Федерального правительства, правительства земли или одной трети членов Бундестага;

2 а. при наличии разногласий относительно того, отвечает ли закон предпосылкам согласно части 2 статьи 72 – по ходатайству Бундесрата, правительства земли либо народного представительства земли;

3. при наличии разногласий относительно прав и обязанностей Федерации и земель, в частности, по поводу исполнения землями норм федерального права и по поводу осуществления федерального надзора;

4. по другим публично-правовым спорам между Федерацией и землями, между различными землями или в пределах одной земли, поскольку не предусмотрен иной порядок судебного рассмотрения;

4 а. по конституционным жалобам, которые могут быть поданы любым лицом, утверждающим, что публичная власть нарушила одно из его основных прав или одно из прав, указанных в части 4 статьи 20, статьях 33, 38, 101, 103 и 104;

4 б. по конституционным жалобам общин или объединений

общин по поводу нарушения их права на самоуправление согласно статье 28 каким-либо законом, в отношении законов земли, однако, лишь постольку, поскольку жалоба не может быть подана в конституционный суд земли;

5. в других случаях, предусмотренных настоящим Основным законом.

(2) Кроме того, Федеральный конституционный суд рассматривает иные дела, отнесенные федеральным законом к его ведению.

Статья 94

[Состав и судопроизводство Федерального конституционного суда]

(1) Федеральный конституционный суд состоит из федеральных судей и других членов суда. Елены Федерального конституционного суда избираются поровну Бундестагом и Бундесратом. Они не могут входить в состав Бундестага, Бундесрата, Федерального правительства или соответствующих органов земель.

(2) Федеральный закон определяет устройство Федерального конституционного суда и порядок судопроизводства, а также устанавливает, в каких случаях его решения имеют силу закона. Закон может установить в качестве условия для подачи конституционной жалобы предварительное исчерпание всех возможностей судебного обжалования в общем порядке, а также особую процедуру принятия к рассмотрению.

Статья 95

[Верховные суды Федерации]

(1) В области общей, административной, финансовой, трудовой и социальной юрисдикции Федерация учреждает в качестве высших судебных инстанций: Федеральный верховный суд, Федеральный административный суд, Федеральный финансовый суд, Федеральный суд по трудовым спорам и Федеральный суд по социальным вопросам.

(2) Назначение судей этих судов производится по решению компетентного в данной области федерального министра совместно с комитетом по выборам судей, состоящим из компетентных в данной области министров земель и равного числа членов, избираемых Бундестагом.

(3) Для обеспечения единства правосудия создается Совместный сенат судов, указанных в части 1. Подробности регулируются федеральным законом.

Статья 96

[Иные федеральные суды]

(1) Федерация может учредить федеральный суд по делам правовой охраны промышленной собственности.

(2) Федерация может учредить в качестве федеральных судов военные уголовные суды для вооруженных сил. Эти суды могут осуществлять уголовную юрисдикцию лишь в условиях состояния обороны, а также в отношении военнослужащих, направленных за границу или находящихся в плавании на военных кораблях. Подробности регулируются федеральным законом. Указанные суды относятся к сфере ведения Федерального министерства юстиции. Штатные судьи этих судов должны обладать квалификацией, необходимой для занятия должности судьи.

(3) Высшей инстанцией для судов, указанных в частях 1 и 2, является Федеральный верховный суд.

(4) Федерация может учреждать для лиц, состоящих в публично-правовых служебных отношениях с Федерацией, федеральные суды по рассмотрению дисциплинарных дел и жалоб.

(5) Для уголовных дел в сфере, указанной в части 1 статьи 26, и в сфере охраны государства федеральный закон с одобрения Бундесрата может предусмотреть осуществление юрисдикции Федерации судами земель:

1. геноцид;
2. преступления против человечности, наказуемые по международному уголовному праву;
3. военные преступления;
4. другие деяния, способные нарушить мирную совместную жизнь народов и предпринятые с этой целью (часть 1 статьи 26);
5. в сфере охраны государства.

Статья 97

[Независимость судей]

(1) Судьи независимы и подчиняются только закону.

(2) Профессиональные судьи, назначенные на постоянной основе в установленном порядке, могут быть уволены против их воли, окончательно или временно освобождены от должности, переведены на другое место или уволены в отставку до истечения срока их должности не иначе как по решению суда и только в порядке и по основаниям, установленным законом. Законодательство может установить предельный возраст, по достижении

которого пожизненно назначенные судьи выходят в отставку. При изменениях структуры судов или судебных округов судьи могут быть переведены в другой суд или освобождены от должности, но лишь с сохранением полного должностного оклада.

Статья 98

[Статус судей федеральных судов и судов земель]

(1) Правовое положение федеральных судей регулируется особым федеральным законом.

(2) Если федеральный судья при исполнении должностных обязанностей или вне службы нарушит принципы Основного закона или посягнет на конституционный строй земли, то по ходатайству Бундестага Федеральный конституционный суд может большинством в две трети своего состава распорядиться о переводе данного судьи на другую должность или о его увольнении в отставку. В случае умышленного нарушения может быть принято решение о его освобождении от должности.

(3) Правовое положение судей в землях регулируется особыми законами земель. Федерация может издавать рамочные предписания, поскольку часть 4 статьи 74а не устанавливает иного.

(4) Земли могут постановить, что решение о назначении судей в землях принимается министром юстиции земли совместно с комитетом по выборам судей.

(5) Земли могут в отношении судей земель ввести регулирование, соответствующее части 2. Действующее конституционное право земли этим не затрагивается. Решение по обвинению, выдвигаемому против судьи, выносит Федеральный конституционный суд.

Статья 99

[Разрешение споров по праву земель федеральными судами]

Законом земли может быть установлено, что конституционные споры в пределах одной земли подсудны Федеральному конституционному суду, а дела, касающиеся применения права земель, – высшим судебным инстанциям, указанным в части 1 статьи 95, в качестве последней инстанции.

Статья 100

[Судебные представления в Федеральный конституционный суд (производство по проверке правовых норм)]

(1) Если суд посчитает, что закон, от признания которого дей-

ствующим зависит решение, противоречит конституции, то должно быть приостановлено производство по делу и получено, если речь идет о нарушении конституции земли, решение суда земли, которому подсудны конституционные споры, а если речь идет о нарушении настоящего Основного закона, – решение Федерального конституционного суда. То же самое относится к случаям нарушения настоящего Основного закона правом земли или несовместимости закона земли с федеральным законом.

(2) Если в судебном деле возникает сомнение относительно того, является ли норма международного права составной частью федерального права и порождает ли она непосредственно права и обязанности для отдельного лица (статья 25), то суд должен обратиться за решением в Федеральный конституционный суд.

(3) Если конституционный суд земли намерен истолковать Основной закон, отступая от толкования, данного Федеральным конституционным судом или конституционным судом другой земли в каком-либо решении, он должен обратиться за решением в Федеральный конституционный суд.

Статья 101

[Право на рассмотрение дела по законной подсудности]

(1) Чрезвычайные суды не допускаются. Никто не может быть изъят из ведения своего законного судьи.

(2) Суды специальной юрисдикции могут быть учреждены только законом.

Статья 102

[Отмена смертной казни]

Смертная казнь отменена.

Статья 103

[Право быть выслушанным судом; запрет уголовных законов с обратной силой и двойного наказания]

(1) В суде каждому гарантируется право быть выслушанным.

(2) Деяние может повлечь наказание, только если наказуемость деяния была установлена законом до его совершения.

(3) Никого нельзя наказывать на основании общих уголовных законов неоднократно за одно и то же деяние.

Статья 104

[Правовые гарантии в случае ограничения свободы]

(1) Свобода личности может быть ограничена лишь на основании закона, принятого в установленном порядке, и только с соблюдением предписанного в нем порядка. Нельзя подвергать задержанных лиц жестокому обращению ни морально, ни физически.

(2) Только судья вправе принять решение о допустимости и продлении срока ограничения свободы. При всяком ограничении свободы, не основываемом на распоряжении судьи, незамедлительно должно быть получено решение судьи. Полиция на основе собственных полномочий никого не может содержать под стражей дольше чем до конца дня, следующего за задержанием. Подробности регулируются законом.

(3) Каждый, кто временно задержан по подозрению в уголовно наказуемом деянии, не позднее дня, следующего за задержанием, должен быть доставлен к судье, который обязан сообщить ему причины задержания, допросить его и дать возможность представить свои возражения. Судья обязан немедленно либо издать мотивированное письменное распоряжение об аресте, либо распорядиться об освобождении задержанного.

(4) О принятии судьейского решения об ограничении свободы или о продлении его срока в каждом случае должно быть немедленно сообщено родственнику задержанного или его доверенному лицу.

Х. Финансы

Статья 104 а

[Несение расходов Федерации и земель]

(1) Федерация и земли отдельно несут расходы, связанные с осуществлением их задач, если настоящий Основной закон не предусматривает иного.

(2) Если земли действуют по поручению Федерации, то Федерация несет связанные с этим расходы.

(3) Федеральные законы, подлежащие исполнению землями и обеспечивающие выделение денежных средств, могут устанавливать, что денежные средства целиком или частично поступают от Федерации. Если закон устанавливает, что Федерация несет половину расходов или больше, то он исполняется землями по поручению Федерации. Если закон устанавливает, что земли несут четверть расходов или больше, то он требует одобрения Бундесрата.

(4) Федерация может предоставлять землям финансовую помощь для особо важных инвестиций земель и общин (объединений общин), необходимых для предотвращения нарушения общенационального равновесия, для выравнивания различий по экономической развитости на территории Федерации или для способствования экономическому развитию. Подробности, в частности, относительно видов инвестиций, поощряемых Федерацией, регулируются федеральным законом, требующим одобрения Бундесрата, или административным соглашением, основанным на федеральном законе о бюджете.

(5) Федерация и земли несут административные расходы своих ведомств и взаимно ответственны за надлежащее осуществление управления. Подробности регулируются федеральным законом, требующим одобрения Бундесрата.

Статья 105

[Распределение законодательных компетенций в области налогообложения]

(1) Федерация обладает исключительной законодательной компетенцией по вопросам таможенных пошлин и финансовых монополий.

(2) Федерация обладает конкурирующей законодательной ком-

петенцией по вопросам о других налогах, если поступления по этим налогам принадлежат ей целиком или частично, либо налицо предпосылки, определенные в части 2 статьи 72.

(2 а) Земли обладают законодательными полномочиями в области местных налогов на потребление и налогов на определенные виды затрат, пока и поскольку они не аналогичны налогам, регулируемым федеральным законом.

(3) Федеральные законы о налогах, поступления по которым полностью или частично идут землям или общинам (объединениям общин), требуют одобрения Бундесрата.

Статья 106

[Распределение налоговых доходов]

(1) Федерации принадлежат доходы от финансовых монополий и следующие налоговые поступления:

1. таможенные пошлины;
2. налоги на потребление, если они не поступают землям согласно части 2, Федерации и землям – согласно части 3, или общинам – согласно части 6;
3. налог на грузовой автотранспорт;
4. налоги с оборота капитала, страховой налог и вексельный налог;
5. единовременные имущественные сборы и компенсационные сборы, взимаемые в целях осуществления компенсации за ущерб, причиненный войной;
6. дополнительный сбор к подоходному налогу и к налогу с корпораций;
7. сборы в рамках Европейских Сообществ.

(2) Землям принадлежат поступления по следующим налогам:

1. налог на имущество;
2. налог на наследство;
3. автомобильный налог;
4. налоги, связанные с товарно-денежным и имущественным обращением, поскольку они не поступают Федерации согласно части 1, или Федерации и землям – согласно части 3;
5. налог на пиво;
6. сбор с выручки игорных домов.

(3) Поступления по подоходному налогу, налогу с корпораций и налогу с оборота причитаются Федерации и землям (общие налоги), если поступления по подоходному налогу согласно

части 5, и поступления по налогу с оборота согласно части 5 а, не направляются общинам. Поступления по подоходному налогу и налогу с корпораций распределяются поровну между Федерацией и землями. Доли поступлений по налогу с оборота в пользу Федерации и земель устанавливаются федеральным законом, требующим одобрения Бундесрата. При определении этих долей надлежит исходить из следующих принципов:

1. В пределах текущих доходов Федерация и земли имеют равное право на покрытие необходимых расходов. При этом размеры расходов должны определяться с учетом многолетнего финансового планирования.

2. Потребности Федерации и земель в покрытии расходов должны быть согласованы так, чтобы достичь их справедливого выравнивания, избежать перегрузки налогоплательщиков и обеспечить одинаковые условия жизни на территории Федерации.

При установлении долей Федерации и земель в налоге с оборота учитывается дополнительно недобор налогов, возникающий для земель после 1 января 1996 г. вследствие учета наличия детей законодательством о подоходном налоге. Подробности регулируются федеральным законом, принимаемым согласно предложению 3.

(4) Доли Федерации и земель в налоге с оборота должны быть пересмотрены, если соотношение между доходами и расходами Федерации и земель будет существенно изменяться. Недобор налогов, который учитывается дополнительно при установлении долей налога с оборота согласно предложению 5 части 3, при этом не принимается во внимание. Если федеральный закон возложит на земли дополнительные расходы либо сократит их доходы, то в соответствии с федеральным законом, требующим одобрения Бундесрата, дополнительное обременение, если оно ограничивается кратким сроком, также может быть компенсировано за счет субсидий со стороны Федерации. В таком законе должны быть установлены принципы исчисления и распределения указанных субсидий между землями.

(5) Общины получают часть поступлений по подоходному налогу, которая должна передаваться землями общинам в соответствии с платежами, вносимыми жителями последних в виде подоходного налога. Подробности регулируются федеральным законом, требующим одобрения Бундесрата. Он может установить, что общины определяют местные ставки по причитающейся им доли.

(5 а) С 1 января 1998 года общины получают долю в поступле-

ниях по налогу с оборота. Эта доля передается землями общинам в соответствии со шкалой распределения, определяемой исходя из местных и экономических условий. Подробности устанавливаются федеральным законом, требующим одобрения Бундесрата.

(6) Поступления по поземельному и промысловому налогам причитаются общинам, поступления по местным налогам на потребление и на определенные виды затрат – общинам или, в соответствии с законодательством земель, – объединениям общин. Общинам должно быть предоставлено право устанавливать местные ставки поземельного и промыслового налогов в рамках законов. Если земля не имеет в своем составе общин, то поступления по поземельному и промысловому налогам, а также по местным налогам на потребление и на определенные виды затрат причитаются земле. Федерация и земли могут распределить между собой поступления по промысловому налогу. Подробности распределения регулируются федеральным законом, требующим одобрения Бундесрата. В соответствии с законодательством земель поземельный и промысловый налоги, а также доля общины в поступлениях по подоходному налогу и налогу с оборота, могут служить в качестве основы расчетов для определения отчислений.

(7) Общины и объединения общин совместно получают устанавливаемый законодательством земли процент ее доли в совокупных поступлениях по общим налогам. В остальных случаях законодательство земли определяет, передаются ли поступления по налогам земель общинам (объединениям общин) и в каких размерах.

(8) Если в отдельных землях или общинах (объединениях общин) по распоряжению Федерации создаются особые учреждения, которые влекут непосредственное увеличение расходов или уменьшение доходов (особые обременения) для этих земель или общин (объединений общин), то Федерация обеспечивает необходимую компенсацию, если и поскольку нельзя рассчитывать, что земли или общины (объединения общин) способны нести эти особые обременения. Компенсационные выплаты, поступающие от третьих лиц, и финансовые преимущества, возникающие для этих земель или общин (объединений общин) в результате деятельности указанных учреждений, учитываются при определении размера причитающейся им компенсации.

(9) Под доходами и расходами земель, являющимися предметом регулирования настоящей статьи, также подразумеваются доходы и расходы общин (объединений общин).

Статья 106 а

[Компенсация для финансирования местного общественного транспорта]

Землям с 1 января 1996 года причитается доля от налоговых поступлений Федерации для финансирования общественного городского и пригородного пассажирского транспорта. Подробности регулируются федеральным законом, требующим одобрения Бундесрата. Предусмотренная в предложении 1 доля не учитывается при определении финансовых возможностей согласно части 2 статьи 107.

Статья 107

[Финансовая компенсация для выравнивания]

(1) Поступления по налогам земель, а также доля земель в поступлениях по подоходному налогу и налогу с корпораций причитаются отдельным землям в той мере, в какой эти налоги собираются финансовыми ведомствами на их территории (местные поступления). Подробности разграничения, а также способа и объема распределения местных поступлений по налогу с корпораций и налогу на заработную плату, устанавливаются федеральным законом, требующим одобрения Бундесрата. Закон может содержать также положения о разграничении и распределении местных поступлений по другим налогам. Доля земель в поступлениях по налогу с оборота определяется пропорционально численности их населения; за счет определенной части этой доли земель, однако не более ее четверти, федеральный закон, требующий одобрения Бундесрата, может предусмотреть выделение дополнительных долей для тех земель, в которых доходы от налогов земли, а также от подоходного налога и налога с корпораций на душу населения оказались ниже среднего уровня по всем землям.

(2) Законом должно обеспечиваться соразмерное выравнивание различий в финансовых возможностях земель; при этом должны учитываться финансовые возможности и потребности общин (объединений общин). Предпосылки, при которых земли, имеющие право на компенсацию в соответствии с принципами выравнивания финансовых возможностей, могут претендовать на такие выплаты, а также предпосылки, при которых земли, обязанные предоставить такую компенсацию, должны их выплачивать, равно как и критерии для определения размеров этих вып-

лат устанавливаются законом. Такой закон может также установить, что Федерация из своих средств предоставит субсидии экономически слабым землям для дополнительного покрытия их общих финансовых потребностей (дополняющие субсидии).

Статья 108

[Управление финансами]

(1) Управление в сфере таможенных пошлин, финансовых монополий, регулируемых федеральным законодательством налогов на потребление, включая налоги с оборота ввозимых товаров, а также в сфере сборов в рамках Европейских Сообществ осуществляется федеральными финансовыми ведомствами. Структура этих ведомств регулируется федеральным законом. Руководители ведомств среднего звена назначаются по согласованию с правительствами земель.

(2) Управление в сфере прочих налогов осуществляется финансовыми ведомствами земель. Структура этих ведомств и единая система подготовки их чиновников могут регулироваться федеральным законом с одобрения Бундесрата. Руководители ведомств среднего звена назначаются с согласия Федерального правительства.

(3) В случаях, когда финансовые ведомства земель осуществляют управление в сфере налогов, полностью или частично поступающих в доход Федерации, они действуют по поручению Федерации. Части 3 и 4 статьи 85 применяются с учетом того, что вместо Федерального правительства действует Федеральный министр финансов.

(4) Федеральным законом, требующим одобрения Бундесрата, в той мере, в какой это служит существенному улучшению или облегчению исполнения налоговых законов, может быть предусмотрено сотрудничество финансовых ведомств Федерации и земель в сфере налогового управления, а в отношении налогов, подпадающих под действие части 1, – управление со стороны финансовых ведомств земель, и в отношении других налогов – управление со стороны федеральных финансовых ведомств. Осуществляемое финансовыми ведомствами земель управление по налогам, поступающим только общинам (объединениям общин), землями может быть полностью или частично возложено на общины (объединения общин).

(5) Правила, по которым федеральными финансовыми ведомствами осуществляется делопроизводство, устанавливаются федераль-

ным законом. Правила делопроизводства для финансовых ведомств земель, а в случаях, указанных в предложении 2 части 4, — для общин (объединений общин), могут устанавливаться федеральным законом, требующим одобрения Бундесрата.

(6) Финансовая юрисдикция регулируется федеральным законом на единых началах.

(7) Федеральное правительство может с одобрения Бундесрата издавать общие инструкции в случаях, когда налоговое управление возлагается на финансовые ведомства земель или общин (объединений общин).

Статья 109

[Бюджетное хозяйство Федерации и земель]

(1) Федерация и земли самостоятельны и независимы друг от друга в ведении своего бюджетного хозяйства.

(2) Федерация и земли должны при ведении своего бюджетного хозяйства учитывать потребности общезкономического равновесия.

(3) Федеральным законом, требующим одобрения Бундесрата, могут быть установлены общие для Федерации и земель принципы бюджетного права, бюджетной политики, соответствующей экономической конъюнктуре, и многолетнего финансового планирования.

(4) Во избежание нарушения общезкономического равновесия федеральным законом, требующим одобрения Бундесрата, могут быть введены предписания, касающиеся:

1. максимальных сумм, условий и последовательности предоставления кредитов территориальным образованиям и целевым объединениям;

2. обязательства Федерации и земель хранить в Германском федеральном банке беспроцентные активы (резервы для компенсации возможных ухудшений экономической конъюнктуры).

Полномочия на издание постановлений, содержащих правовые нормы, могут быть предоставлены только Федеральному правительству. Постановления требуют одобрения Бундесрата. Они подлежат отмене, если того потребует Бундестаг; подробности регулируются федеральным законом.

Статья 110

[Бюджетный план и закон о бюджете Федерации]

(1) Все доходы и расходы Федерации подлежат включению в

бюджетный план; в отношении федеральных предприятий и обособленного имущества должны указываться только ассигнования и отчисления. Бюджетный план должен быть сбалансирован по доходам и расходам.

(2) Бюджетный план на один финансовый год или на несколько лет, с разверсткой по годам, утверждается законом о бюджете до начала первого финансового года. Для некоторых частей бюджетного плана можно предусмотреть их действие в различные периоды времени, разнесенные по финансовым годам.

(3) Проект закона, указанного в предложении 1 части 2, а также проекты по изменению бюджетного закона и бюджетного плана одновременно с направлением в Бундесрат вносятся в Бундестаг; Бундесрат вправе в шестинедельный срок, а по предлагаемым изменениям – в трехнедельный срок, дать заключение по проектам.

(4) Закон о бюджете может содержать лишь такие нормы, какие относятся к доходам и расходам Федерации и к тому сроку, на который принимается бюджетный закон. Закон о бюджете может установить, что эти нормы теряют силу только после обнародования следующего бюджетного закона или в случае предоставления полномочий, предусмотренных статьёй 115, – в более поздний срок.

Статья 111

[Переходное бюджетное хозяйство]

(1) Если до окончания финансового года бюджетный план на следующий год не утвержден законом, то впредь до вступления его в силу Федеральное правительство вправе производить все расходы, необходимые:

- а) для содержания установленных законом учреждений и проведения предусмотренных законом мероприятий;
- б) для выполнения юридически обоснованных обязательств Федерации;
- с) для продолжения строительства, закупок и других действий или дальнейшего предоставления средств на эти цели, если в бюджете предыдущего года уже были предусмотрены соответствующие суммы.

(2) Если расходы, указанные в части 1, не покрываются предусмотренными особым законом доходами от налогов, сборов и из других источников или резервных оборотных средств, то Федеральное правительство может с помощью кредита мобили-

зовать необходимые для поддержания хозяйствования средства в размере не свыше четверти итоговой суммы бюджета истекшего года.

Статья 112

[Внеплановые и сверхплановые расходы]

Сверхплановые и внеплановые расходы требуют согласия Федерального министра финансов. Оно может быть дано только в случае непредвиденной и неотвратимой потребности. Подробности могут регулироваться федеральным законом.

Статья 113

[Законы, влекущие повышение расходов и уменьшение доходов; согласие Федерального правительства]

(1) Законы, увеличивающие предложенные Федеральным правительством бюджетные расходы, или заключающие в себе новые расходы либо влекущие их в будущем, требуют согласия Федерального правительства. Это также относится к законам, предполагающим уменьшение доходов или влекущим их уменьшение в будущем. Федеральное правительство может потребовать, чтобы Бундестаг отложил принятие решения по таким законам. В этом случае Федеральное правительство должно в течение шести недель направить в Бундестаг свое заключение.

(2) Федеральное правительство может в течение четырех недель после принятия закона Бундестагом потребовать, чтобы Бундестаг принял решение заново.

(3) Если закон принят в соответствии со статьей 78, Федеральное правительство может отказать в даче согласия только в течение шести недель и лишь в том случае, если оно предварительно приняло меры, предусмотренные предложениями 3 и 4 части 1 или частью 2. По истечении этого срока считается, что согласие дано.

Статья 114

[Отчетность, ревизия отчетов]

(1) Для утверждения отчетности Федерального правительства Федеральный министр финансов обязан в течение следующего финансового года представить в Бундестаг и в Бундесрат отчет о всех доходах и расходах, а также об имуществе и о долгах.

(2) Федеральная счетная палата, члены которой обладают судебской независимостью, проверяет отчет, а также экономность и правильность ведения бюджета и финансового хозяйства. Ежегодно Палата должна докладывать не только Федеральному правительству, но и непосредственно Бундестагу и Бундесрату. Иные полномочия Федеральной счетной палаты устанавливаются федеральным законом.

Статья 115

[Получение кредитов, ограничения]

(1) Получение кредитов, а также предоставление поручительств, гарантий и иного обеспечения по обязательствам, которое может привести к расходам в будущих финансовых годах, допускается на основании федерального закона, дающий соответствующее полномочие с указанием определенной суммы либо условий, исходя из которых она может быть определена. Кредитные поступления не должны превышать сумм, предусмотренных в бюджете на инвестиции; исключения допускаются только для устранения нарушения общезкономического равновесия. Подробности регулируются федеральным законом.

(2) Для обособленного имущества Федерации федеральным законом могут быть допущены исключения из правил, установленных в части 1.

Х а. Состояние обороны

Статья 115 а

[Понятие и объявление]

(1) Бундестаг с одобрения Бундесрата устанавливает, что территория Федерации подвергается вооруженному нападению или находится под непосредственной угрозой такого нападения (состояние обороны). Такое объявление принимается по ходатайству Федерального правительства и требует большинства в две трети поданных голосов, но не менее большинства членов Бундестага.

(2) Если ситуация неотвержимо требует немедленных действий, а созыву Бундестага препятствуют непреодолимые обстоятельства или отсутствует кворум, указанное объявление принимает Объединенный комитет большинством в две трети поданных голосов, но не менее чем большинством своих членов.

(3) Объявление обнародуется Федеральным президентом в соответствии со статьей 82 в "Вестнике федеральных законов". Если это невозможно сделать своевременно, обнародование производится другим способом; как только позволят обстоятельства, публикация должна состояться в "Вестнике федеральных законов".

(4) Если территория Федерации подвергается вооруженному нападению, а компетентные органы Федерации лишены возможности незамедлительно установить это в соответствии с предложением 1 части 1, то объявление считается имевшим место и обнародованным в момент начала нападения. Федеральный президент объявит об этом моменте, как только позволят обстоятельства.

(5) Если объявление состояния обороны обнародована, и территория Федерации подвергается вооруженному нападению, Федеральный президент с одобрения Бундестага может сделать международно-правовые заявления о введении состояния обороны. При наличии предпосылок, указанных в части 2, Бундестаг заменяется Объединенным комитетом.

Статья 115 в

[Переход командования вооруженными силами к Федеральному канцлеру]

С момента обнародования объявления о состоянии обороны ко-

мандование вооруженными силами переходит к Федеральному канцлеру.

Статья 115 с

[Расширение законодательной компетенции Федерации]

(1) В условиях состояния обороны Федерация обладает конкурирующей законодательной компетенцией также и в тех сферах, которые относятся к законодательной компетенции земель. Такие законы требуют одобрения Бундесрата.

(2) Если того требуют обстоятельства во время состояния обороны, федеральным законом на случай состояния обороны может установиться:

1. вопреки предложению 2 части 3 статьи 14, временное регулирование возмещения при лишении собственности;

2. иной срок для ограничения свободы, чем он установлен в предложении 3 части 2 и предложении 1 части 3 статьи 104, но продолжительностью не более четырех дней, в случаях, когда судья не мог действовать в сроки, предусмотренные применительно к обычным условиям.

(3) Если это необходимо для отражения реального нападения или непосредственной угрозы нападения, в условиях состояния обороны деятельность административных и финансовых ведомств Федерации и земель может быть урегулирована федеральным законом, требующим одобрения Бундесрата, с отступлением от положений разделов VIII, VIII а и X, при чем должна сохраниться жизнеспособность земель, общин и их объединений, в частности, также в финансовом отношении.

(4) Федеральные законы, указанные в части 1 и пункте 1 части 2, могут с целью подготовки к их исполнению применяться еще до наступления состояния обороны.

Статья 115 d

[Сокращенный законодательный процесс]

(1) В условиях состояния обороны законы Федерации, в отступление от части 2 статьи 76, предложения 2 части 1 и частей 2-4 статьи 77, статьи 78 и части 1 статьи 82, принимаются в соответствии с частями 2 и 3.

(2) Законопроекты Федерального правительства, которые оно сочтет неотложными, подлежат направлению в Бундесрат одновременно с их внесением в Бундестаг. Бундестаг и Бундесрат незамедлительно

рассматривают их совместно. Если закон требует одобрения Бундесрата, для его принятия необходимо одобрение большинством голосов его членов. Подробности регулируются регламентом, принимаемым Бундестагом и требующим одобрения Бундесрата.

(3) Законы обнародуются в соответствии с предложением 2 части 3 статьи 115 а.

Статья 115 е

[Полномочия Объединенного комитета]

(1) Если в условиях состояния обороны Объединенный комитет установит большинством в две трети поданных голосов и не менее чем большинством голосов своих членов, что своевременному проведению заседания Бундестага препятствуют непреодолимые обстоятельства, или что последний не имеет кворума, то Объединенный комитет заменит Бундестаг и Бундесрат и осуществит всю совокупность их прав.

(2) Не допускается законом Объединенного комитета изменить Основной закон, отменить или приостановить его действие в целом или частично. Объединенный комитет не уполномочен издавать законы, указанные в предложении 2 части 1 статьи 23, в части 1 статьи 24 и в статье 29.

Статья 115 f

[Чрезвычайные полномочия Федерального правительства]

(1) В условиях состояния обороны, если того требуют обстоятельства, Федеральное правительство может:

1. использовать Федеральную пограничную охрану на всей территории Федерации;
2. давать указания не только федеральной администрации, но и правительствам земель, а если сочтет дело срочным, то и ведомствам земель, и делегировать эти полномочия назначенным им членам правительств земель.

(2) Бундестаг, Бундесрат и Объединенный комитет должны быть немедленно поставлены в известность о мерах, принятых в соответствии с частью 1.

Статья 115 g

[Статус Федерального конституционного суда]

Недопустимо посягательство на конституционный статус Федерального конституционного суда и на исполнение им и его судьями конституционных задач. Закон о Федеральном конститу-

ционном суде может быть изменен законом Объединенного комитета только в той мере, в какой это необходимо также по мнению Федерального конституционного суда для сохранения способности осуществлять свои функции. До издания такого закона Федеральный конституционный суд может принимать необходимые меры для обеспечения своей работоспособности. Решения в соответствии с предложениями 2 и 3 принимаются Федеральным конституционным судом большинством голосов присутствующих судей.

Статья 115 h

[Сроки избрания и полномочий конституционных органов]

(1) Срок избрания Бундестага и народных представительств земель, истекающий во время состояния обороны, заканчивается через шесть месяцев по окончании состояния обороны. Если в условиях состояния обороны истекает срок пребывания в должности Федерального президента или Председателя Бундесрата, исполняющего функции Президента в связи с досрочным прекращением его полномочий, то этот срок заканчивается через девять месяцев по окончании состояния обороны. Срок полномочий члена Федерального конституционного суда, истекающий в условиях состояния обороны, заканчивается через шесть месяцев после окончания состояния обороны.

(2) Если необходимо избрание Объединенным комитетом нового Федерального канцлера, то он избирается большинством его членов; Федеральный президент вносит в Объединенный комитет соответствующее предложение. Объединенный комитет может выразить недоверие Федеральному канцлеру только путем избрания его преемника большинством в две трети своих членов.

(3) Во время состояния обороны Бундестаг не может быть распущен.

Статья 115 i

[Полномочия правительств земель]

(1) Если компетентные органы Федерации не в состоянии принять необходимые меры для отражения опасности, а положение настоятельно требует немедленных самостоятельных действий в отдельных частях территории Федерации, то правительства земель либо назначенные ими ведомства или уполномоченные имеют право принять в сфере своей компетенции меры в соответствии с частью 1 статьи 115 f.

(2) Меры, осуществляемые в соответствии с частью 1, в любое время могут быть отменены Федеральным правительством, а меры в отношении ведомств земель и нижестоящих звеньев федеральных ведомств – также премьер-министрами земель.

Статья 115 k

[Срок действия чрезвычайных предписаний]

(1) В период применения законов, предусмотренных статьями 115c, 115 e и 115 d, и изданных в соответствии с такими законами постановлений, противоречащее им право не действует. Это правило не относится к правовым нормам, которые были приняты ранее также на основании статей 115c, 115e и 115d.

(2) Действие законов, принятых Объединенным комитетом, и постановлений, изданных в соответствии с такими законами, прекращается не позднее чем через шесть месяцев по окончании состояния обороны.

(3) Законы, которые содержат положения, не соответствующие статьям 91 a, 91b, 104 a, 106 и 107, действуют не более чем до конца второго финансового года, следующего за окончанием состояния обороны. Они могут быть изменены по окончании состояния обороны федеральным законом, требующим одобрения Бундесрата, для того, чтобы перейти к регулированию в соответствии с разделами VIII a и X.

Статья 115 l

[Отмена чрезвычайных законов и мер; прекращение состояния обороны; заключение мира]

(1) В любой момент Бундестаг с одобрения Бундесрата может отменить законы, принятые Объединенным комитетом. Бундесрат может потребовать решения Бундестага по этому вопросу. Другие меры, принятые Объединенным комитетом или Федеральным правительством для отражения опасности, должны быть отменены, если об этом примут решение Бундестаг и Бундесрат.

(2) Бундестаг с одобрения Бундесрата может в любое время объявить об окончании состояния обороны, приняв соответствующее решение, подлежащее обнародованию Федеральным президентом. Бундесрат может потребовать, чтобы Бундестаг принял решение по этому вопросу. Окончание состояния обороны должно быть немедленно объявлено, если отпали обстоятельства, потребовавшие его установления.

(3) Решение о заключении мира принимается в форме федерального закона.

XI. Переходные и заключительные положения

Статья 116

[Понятие “немец”; восстановление гражданства лиц, подвергавшихся преследованию]

(1) Если законом не установлено иное, немцем в смысле настоящего Основного закона является каждый, кто обладает германским гражданством, или кто в качестве беженца или перемещенного лица немецкой национальности, его супруга или потомка нашел убежище на территории Германии в границах, существовавших на 31 декабря 1937 года.

(2) Бывшие граждане Германии, лишённые гражданства в период между 30 января 1933 года и 8 мая 1945 года по политическим, расовым и религиозным мотивам, и их потомки подлежат восстановлению в гражданстве по их ходатайству. Они считаются не утратившими гражданства, если после 8 мая 1945 года поселились в Германии и не выразили иной воли.

Статья 117

[Переходные положения по части 2 статьи 3 и статье 11]

(1) Законодательство, противоречащее части 2 статьи 3, остается в силе впредь до приведения его в соответствие с этим положением Основного закона, однако не более чем до 31 марта 1953 года.

(2) Законы, ограничивающие право на свободу передвижения, ввиду нынешней нехватки жилья остаются в силе вплоть до их отмены федеральным законом.

Статья 118

[Новое деление юго-западных земель]

Новое деление территории, охватывающей земли Баден, Вюртемберг-Баден и Вюртемберг-Гогенцоллерн, в отступление от положений статьи 29, может быть произведено согласно договоренности между заинтересованными землями. Если договоренность не будет достигнута, то новое территориальное деление устанавливается федеральным законом, в котором должно быть предусмотрено проведение всенародного опроса.

Статья 118 а

[Новое деление земель Берлин и Бранденбург]

Новое деление территории, охватывающей земли Берлин и Бранденбург, в отступление от положений статьи 29, может быть произведено согласно договоренности между обеими землями, при участии их избирателей.

Статья 119

[Постановления, равносильные закону, по делам беженцев и перемещенных лиц]

Впредь до урегулирования федеральным законом Федеральное правительство может с одобрения Бундесрата издавать имеющие силу закона постановления по делам беженцев и перемещенных лиц, в частности, относительно их распределения по землям. В особых случаях Федеральное правительство может быть уполномочено давать отдельные указания. Эти указания должны направляться высшим ведомствам земель, кроме случаев, не терпящих отлагательства.

Статья 120

[Исполнение возникших в результате войны обязательств; субсидии Федерации для пужд социального страхования]

(1) Федерация несет расходы по издержкам оккупации и другим возникшим в результате войны внутренним и внешним обязательствам в соответствии с федеральными законами. В той части, в которой исполнение возникших в результате войны обязательств было урегулировано федеральными законами до 1 октября 1969 года, расходы по нему распределяются между Федерацией и землями в соответствии с этими законами. Если расходы на исполнение возникших в результате войны обязательств, которое не было урегулировано и не регулируется федеральными законами, до 1 октября 1965 года были понесены землями, общинами (объединениями общин) или иными решающими задачи земель и общин образованиями, то Федерация и после указанной даты не обязана брать на себя расходы такого рода. Федерация выделяет субсидии для покрытия расходов социального страхования, включая страхование по безработице и пособия по безработице. Урегулированное вышестоящим распределение между Федерацией и землями расходов по обязательствам, возникшим в результате войны,

не затрагивает законодательного урегулирования прав на возмещение вызванных войной убытков.

(2) Право на доходы переходит к Федерации в момент, когда она принимает на себя обязанность по несению расходов.

Статья 120 а

[Исполнение законов о компенсации убытков, причиненных войной]

(1) Законы, обеспечивающие компенсацию ущерба, причиненного войной, могут устанавливаться с одобрения Бундесрата, что они исполняются отчасти Федерацией, отчасти – землями по поручению Федерации, и что полномочия, принадлежащие Федеральному правительству и соответствующим высшим ведомствам Федерации согласно статье 85, полностью или частично передаются Федеральному компенсационному ведомству. Для осуществления Федеральным компенсационным ведомством его функций не требуется одобрения Бундесрата; его указания должны, за исключением неотложных случаев, направляться ведомствам высшего звена земель (компенсационным ведомствам земель).

(2) Предложение 2 части 3 статьи 87 этим не затрагивается.

Статья 121

[Понятие “большинство членов”]

Большинством членов Бундестага и Федерального собрания согласно настоящему Основному закону является большинство от законного числа их членов.

Статья 122

[Переход законодательной компетенции]

(1) С момента первого заседания Бундестага законы принимаются исключительно законодательными властями, признанными настоящим Основным законом.

(2) С этого момента распускаются законодательные органы, а также органы с совещательными функциями, компетенция которых заканчивается согласно части 1.

Статья 123

[Продолжение действия прежнего права и прежних межгосударственных договоров]

(1) Право, действовавшее до момента первого заседания Бундестага, продолжает действовать в той мере, в какой оно не противоречит Основному закону.

(2) Заключенные Германским рейхом государственные договоры, касающиеся предметов, входящих согласно настоящему Основному закону в законодательную компетенцию земель, остаются в силе, если они согласно общим принципам права являются действительными и продолжают действовать, с сохранением всех прав и оговорок сторон впредь до заключения новых государственных договоров компетентными органами, предусмотренными настоящим Основным законом, или до прекращения их действия иным образом на основании содержащихся в них положений.

Статья 124

[Продолжение действия в качестве федерального права по предметам исключительной законодательной компетенции]

Право, касающееся предметов исключительной законодательной компетенции Федерации, в своей сфере действия становится федеральным правом.

Статья 125

[Продолжение действия в качестве федерального права по предметам конкурирующей законодательной компетенции]

Право, касающееся предметов конкурирующей законодательной компетенции Федерации, в своей сфере действия становится федеральным правом,

1. если оно действует одинаково в одной или нескольких оккупационных зонах;
2. если речь идет о праве, которым после 8 мая 1945 года было изменено прежнее право Германского рейха.

Статья 125 а

[Продолжение действия федерального права по изменении законодательных компетенций]

(1) Право, которое в момент его принятия являлось федераль-

ным, но в связи с изменением части 1 статьи 74 или части 1 статьи 75 больше не могло бы быть принято в качестве федерального права, продолжает действовать как федеральное право. Оно может быть заменено правом земель.

(2) Право, которое было принято на основании части 2 статьи 72 в редакции, действовавшей до 15 ноября 1994 года, продолжает действовать в качестве федерального. Федеральный закон может установить, что оно может быть заменено правом земель. Данное положение применяется соответственно в отношении федерального права, которое было принято до указанного момента и которое согласно части 2 статьи 75 больше не могло бы быть принято.

Статья 126

[Разногласия относительно продолжения действия в качестве федерального права]

В случае разногласий по вопросу о том, продолжает ли существующее право действовать в качестве федерального, решение принимает Федеральный конституционный суд.

Статья 127

[Право Объединенной экономической зоны]

Федеральное правительство с согласия правительств заинтересованных земель может в течение одного года после обнародования настоящего Основного закона ввести в действие в землях Баден, Большой Берлин, Рейнланд-Пфальц и Вюртемберг-Гогенцоллерн право, на основе которого осуществлялось управление Объединенной экономической зоной, если оно согласно статье 124 или статье 125 продолжает действовать в качестве федерального права.

Статья 128

[Сохранение полномочий на дачу указаний]

Если продолжающее действовать право предусматривает указанные в части 5 статьи 84 полномочия на дачу указаний, такие полномочия сохраняются впредь до иного законодательного урегулирования.

Статья 129

[Сохранение полномочий на издание правовых актов]

(1) Если в правовых нормах, продолжающих действовать в каче-

стве федерального права, предусматриваются полномочия на издание постановлений или общих инструкций, а также на осуществление административных актов, эти полномочия передаются органам, компетентным по данным вопросам в настоящее время. В случаях сомнений вопрос решается Федеральным правительством по соглашению с Бундесратом; решение подлежит опубликованию.

(2) Поскольку такие полномочия предусматриваются в правовых нормах, продолжающих действовать в качестве права земель, они осуществляются органами, которые согласно праву земель компетентны в данном вопросе.

(3) Если в правовых нормах, упомянутых в частях 1 и 2, предусматриваются полномочия на их изменение или дополнение либо на издание правовых норм, заменяющих законы, то действие таких полномочий прекращается.

(4) Положения частей 1 и 2 соответственно применяются в тех случаях, когда в правовых нормах содержится ссылка на не действующие больше нормы или на не существующие больше учреждения.

Статья 130

[Переход учреждений администрации и правосудия]

(1) Органы администрации и другие учреждения, которые осуществляют публичное управление или правосудие не на основе права земель или государственных договоров между землями, а также предприятия Объединенных германских юго-западных железных дорог и Административный совет почты и связи французской оккупационной зоны подчиняются Федеральному правительству. Оно регулирует с одобрения Бундесрата их передачу, роспуск или ликвидацию.

(2) Высшим должностным лицом по дисциплинарным делам для служащих указанных администраций и учреждений является компетентный федеральный министр.

(3) Корпорации и учреждения публичного права, не состоящие в непосредственном ведении земель и действующие не на основе государственных договоров между землями, подлежат надзору компетентного высшего ведомства Федерации.

Статья 131

[Правовое положение лиц, состоявших на публичной службе]

Федеральным законом должно быть урегулировано правовое по-

ложение лиц, включая беженцев и перемещенных лиц, которые состояли на публичной службе на 8 мая 1945 года и оставили ее по причинам, не связанным с правилами службы или тарифными правилами, и которые до сих пор не используются для службы или используются не в соответствии с их прежней позицией. То же самое относится к лицам, включая беженцев и перемещенных лиц, которые на 8 мая 1945 года имели право на обеспечение, но не получают больше никакого или должного обеспечения по причинам, не связанным с правилами службы или с тарифными правилами. До вступления в силу федерального закона они не могут предъявлять никаких правовых претензий, если иное не установлено правом земель.

Статья 132

[Отмена прав лиц, состоящих на публичной службе, в особом порядке]

(1) Чиновники и судьи, которые на момент вступления в силу настоящего Основного закона были назначены пожизненно, в течение шести месяцев со дня первого заседания Бундестага могут быть уволены в отставку или в резерв, а также переведены на должность с более низким окладом, если они по своим личным или профессиональным качествам не соответствуют должности. Это правило применяется соответственно к служащим, которые не подлежат увольнению. Для служащих, могущих быть уволенными, в тот же период могут быть отменены выходящие за пределы тарифного регулирования сроки, за которые их нужно предупредить об увольнении.

(2) Это положение не применяется к государственным служащим, которых не касаются предписания "Об освобождении от национал-социализма и милитаризма" или которые признаны жертвой преследований национал-социализма, если только их личные качества не являются веским основанием для иного подхода.

(3) Лица, которых касаются эти положения, имеют право на судебное обжалование согласно части 4 статьи 19.

(4) Подробности регулируются постановлением Федерального правительства, требующим одобрения Бундесрата.

Статья 133

[Правопреемство по управлению Объединенной экономической зоной]

Права и обязанности по управлению Объединенной экономической зоной переходят к Федерации.

Статья 134

[Правопреемство относительно имущества Германского рейха]

- (1) Имущество Германского рейха становится, как правило, имуществом Федерации.
- (2) Это имущество подлежит безвозмездной передаче компетентным в настоящее время учреждениям, если оно по своему первоначальному назначению должно было использоваться преимущественно для административных задач, которые согласно настоящему Основному закону не являются задачами Федерации; поскольку указанное имущество по своему нынешнему, не только временному, назначению служит административным задачам, которые согласно настоящему Основному закону отныне выполняются землями, оно передается землям. Федерация может передавать землям и иное имущество.
- (3) Имущество, которое было безвозмездно предоставлено в распоряжение Рейха землями и общинами (объединениями общин), вновь становится имуществом земель и общин (объединений общин), если Федерация не нуждается в нем для выполнения собственных административных задач.
- (4) Подробности регулируются федеральным законом, требующим одобрения Бундесрата.

Статья 135

[Правопреемство относительно имущества прежних земель и корпораций]

- (1) Если после 8 мая 1945 года и до вступления в силу настоящего Основного закона изменилась принадлежность территории к какой-либо земле, то находящееся на этой территории имущество земли, в которую ранее входила данная территория, переходит к земле, в которую она входит в настоящее время.
- (2) Имущество не существующих больше земель, а также не существующих больше иных корпораций и учреждений публичного права, если оно по своим первоначальным целям предназначалось преимущественно для решения административных задач или по своему нынешнему, не только временному, назначению служит преимущественно для решения таких задач, переходит к земле, корпорации или учреждению публичного права, которые в настоящее время эти задачи выполняют.
- (3) Земельные владения не существующих больше земель пере-

ходят вместе с принадлежностями к той земле, на территории которой они расположены, если они не отнесены еще к имуществу, указанному в части 1.

(4) Федеральным законом может быть установлено иное, чем в частях 1-3, если этого требуют насущные интересы Федерации или особые интересы какой-либо территории.

(5) В остальном вопросы правопреемства и раздела, поскольку они до 1 января 1952 года не будут урегулированы путем соглашения между заинтересованными землями или корпорациями и учреждениями публичного права, регулируются федеральным законом, требующим одобрения Бундесрата.

(6) Долевое участие бывшей земли Пруссии в частных предприятиях переходит к Федерации. Подробности регулируются федеральным законом, который может предусматривать и иные правила.

(7) Если имуществом, которое согласно частям 1-3 должно было отойти определенной земле, корпорации или учреждению публичного права, распорядилось лицо, уполномоченное на это законом земли, либо действовавшее согласно закону земли или на ином основании при вступлении в силу Основного закона, то указанное имущество считается переданным до акта распоряжения.

Статья 135 а

[Обязательства Германского рейха и бывшей ГДР]

(1) Законодательство Федерации, указанное в части 4 статьи 134 и части 5 статьи 135, может также устанавливать, что не подлежат исполнению или исполняются не в полном объеме:

1. обязательства Рейха, а также обязательства бывшей земли Пруссии и иных не существующих больше корпораций и учреждений публичного права;

2. обязательства Федерации или других корпораций и учреждений публичного права, связанные с передачей имущественных ценностей в соответствии со статьями 89, 90, 134 и 135, а также обязательства этих субъектов права, возникшие в результате действий указанных в пункте 1 субъектов права;

3. обязательства земель и общин (объединений общин), возникшие в результате мер, принятых этими субъектами права до 1 августа 1945 года во исполнение распоряжений оккупационных держав или для устранения вызванных военными действиями чрезвычайных ситуаций в рамках административных задач, подлежавших исполнению рейхом или делегированных им.

(2) Действие части 1 соответственно распространяется на обязательства Германской Демократической Республики или ее субъектов права, а также на обязательства Федерации или других корпораций и учреждений публичного права, связанные с переходом имущественных ценностей Германской Демократической Республики к Федерации, землям и общинам, и на обязательства, обусловленные действиями Германской Демократической Республики или ее субъектов права.

Статья 136

[Первое заседание Бундесрата]

- (1) Бундесрат собирается впервые в день первого заседания Бундестага.
(2) До избирания первого Федерального президента его полномочия осуществляет Председатель Бундесрата. Он не имеет права роспуска Бундестага.

Статья 137

[Пассивное избирательное право лиц, состоящих на публичной службе, ограничения по закону]

- (1) Пассивное избирательное право чиновников, государственных служащих, профессиональных военных и солдат-добровольцев по контракту, а также судей в Федерации, землям и общинах может быть ограничено законом.
(2) Выборы первого Бундестага, первого Федерального собрания и первого Федерального президента Федеративной Республики Германия регулируются избирательным законом, который должен быть принят Парламентским советом.
(3) Предусмотренные частью 2 статьи 41 полномочия Федерального конституционного суда впредь до его создания будут осуществляться Германским Верховным судом для Объединенной экономической зоны в соответствии с его процессуальным регламентом.

Статья 138

[Южногерманский нотариат]

Для изменения существующей организации нотариата в землях Баден, Бавария, Вюртемберг-Баден и Вюртемберг-Гогенцоллерн требуется согласие правительств этих земель.

Статья 139

[Продолжение действия предписаний по устранению национал-социализма]

Предписания “Об освобождении немецкого народа от национал-социализма и милитаризма” не затрагиваются положениями настоящего Основного закона.

Статья 140

[Право религиозных объединений; свобода вероисповедания; охрана воскресных и выходных дней]

Положения статей 136, 137, 138, 139 и 141 Германской конституции от 11 августа 1919 года¹⁾ являются составной частью настоящего Основного закона.

Статья 141

[Обучение религии, Бременская оговорка]

Предложение 1 части 3 статьи 7 не применяется в земле, правом которой на 1 января 1949 года было установлено иное.

Статья 142

[Основные права в конституциях земель]

Независимо от предписания статьи 31 положения конституций земель остаются в силе, поскольку они гарантируют основные права в соответствии со статьями 1-18 настоящего Основного закона.

Статья 142 а

[отменена]

Статья 143

[Отступления от Основного закона, обусловленные объединением Германии]

(1) Право, действующее на территории, указанной в статье 3 Договора об объединении, может расходиться с положениями настоящего Основного закона не более чем до 31 декабря 1992 года, поскольку и пока из-за различия условий не может быть достигнуто

¹⁾См. стр. 400 след.

его полное соответствие нормам Основного закона. Расхождения не должны нарушать положения части 2 статьи 19 и должны быть совместимыми с принципами, указанными в части 3 статьи 79.

(2) Расхождения с разделами II, VIII, VIII а, IX, X и XI Основного закона допускаются не более чем до 31 декабря 1995 года.

(3) Независимо от частей 1 и 2 статья 41 Договора об объединении и нормы, обеспечивающие ее исполнение, также сохраняют силу в той части, в которой они предусматривают невозможность реституции в связи с нарушениями права собственности, имевших место на указанной в статье 3 Договора территории.

Статья 143 а

[Преобразование федеральных железных дорог в хозяйственные предприятия]

(1) Федерация обладает исключительной законодательной компетенцией по всем вопросам преобразования железных дорог, находящихся в управлении собственной федеральной администрации, в хозяйственные предприятия. Соответственно применяется часть 5 статьи 87 е. Чиновники федеральных железных дорог на основании закона могут быть направлены для службы на железную дорогу Федерации, действующую в правовой форме частного предприятия, с сохранением их правового статуса и ответственности работодателя.

(2) Исполнение законов, принятых в соответствии с частью 1, возлагается на Федерацию.

(3) Выполнение задач в области местного железнодорожного пассажирского сообщения на прежних федеральных железных дорогах до 31 декабря 1995 года подведомственно Федерации. Это также относится к соответствующим задачам по управлению железнодорожным сообщением. Подробности регулируются федеральным законом, требующим одобрения Бундесрата.

Статья 143 б

[Преобразование Германской федеральной почты]

(1) Обособленное имущество, принадлежащее Германской федеральной почте, на основе федерального закона преобразуется в предприятия с частно-правовой формой организации. Все связанные с этим вопросы относятся к исключительной законодательной компетенции Федерации.

(2) Существовавшие до преобразования исключительные права Федерации на переходный период могут быть переданы пред-

приятиям, образованным на базе Почтовой службы Германской федеральной почты (POSTDIENST) и предприятия “Телеком” Германской федеральной почты (TELEKOM). Федерация должна держать большинство капитала предприятия-правопреемника Почтовой службы Германской федеральной почты по меньшей мере в течении пяти лет с момента вступления закона в силу. Для последующего отчуждения необходимо принятие федерального закона, требующего одобрения Бундесрата.

(3) Федеральным чиновникам Германской федеральной почты обеспечивается занятость на частных предприятиях с сохранении их правового статуса и ответственности работодателя. Предприятия осуществляют полномочия работодателя. Подробности регулируются федеральным законом.

Статья 144

[Принятие Основного закона]

(1) Для принятия настоящего Основного закона необходимо его принятие народными представительствами двух третей германских земель, в которых он должен начать действовать.

(2) Если в одной из земель, указанных в статье 23, или на части территории одной из этих земель ограничивается применение настоящего Основного закона, такая земля или ее часть имеет право согласно статье 38 направить своих представителей в Бундестаг и согласно статье 50 – в Бундесрат.

Статья 145

[Введение в действие Основного закона]

(1) Парламентский совет с участием депутатов Большого Берлина в открытом заседании устанавливает принятие настоящего Основного закона, оформляет и обнародует его.

(2) Настоящий Основной закон вводится в действие по истечении дня его обнародования.

(3) Он подлежит опубликованию в “Вестнике федеральных законов”.

Статья 146

[Срок действия Основного закона]

Настоящий Основной закон, который по обретении Германией полного единства и полной свободы распространяется на весь немецкий народ, прекратит свое действие в день, когда вступит в силу конституция, принятая свободным решением немецкого народа.

Выдержка из Германской Конституции от 11 августа 1919 года

[Веймарская Конституция]

Религии и религиозные объединения

Статья 136

[Индивидуальная свобода вероисповедания]

(1) Политические и гражданские права и обязанности не обуславливаются осуществлением свободы вероисповедания и не ограничиваются в связи с ее осуществлением.

(2) Пользование политическими гражданскими правами, а также допуск к государственным должностям не зависят от вероисповедания.

(3) Никто не обязан открыто признаваться в своих религиозных убеждениях. Ведомства имеют право справляться о принадлежности к какому-либо религиозному объединению лишь в случае, если от этого зависят права и обязанности или если этого требует проводимое на законных основаниях статистическое исследование.

(4) Никого нельзя принудить к участию в церковных обрядах или торжествах, равно как и к участию в религиозных ритуалах или к использованию религиозной формы присяги.

Статья 137

[Религиозные объединения]

(1) Церковь отделена от государства.

(2) Свобода организации в религиозные объединения гарантируется. Организация религиозных объединений в пределах территории Рейха не подлежит никаким ограничениям.

(3) Каждое религиозное объединение регулирует свои дела и управляет ими самостоятельно в пределах действующего для всех закона. Оно решает вопросы замещения должностей без участия государства или гражданской общины.

(4) Религиозные объединения приобретают правоспособность в соответствии с общими положениями гражданского права.

(5) Религиозные объединения остаются корпорациями публичного права, если они являлись таковыми до этого. Другим религи-

озным объединениям по их заявлению должны быть предоставлены такие же права, если их устав и количество членов обеспечивают продолжительность их существования. Если несколько таких публично-правовых религиозных объединений организуются в союз, то и такой союз является корпорацией публичного права.

(6) Религиозные объединения, являющиеся корпорациями публичного права, правомочны на основании гражданских списков налогоплательщиков взимать налоги согласно положениям законодательства земель.

(7) Такие же права, как и религиозным объединениям, предоставляются тем объединениям, которые ставят своей задачей воспитание мировоззрения.

(8) Если исполнение указанных положений требует дальнейшего урегулирования, то это входит в законодательную компетенцию земель.

Статья 138

[Имущество религиозных объединений]

(1) Основывающиеся на законе, договоре или на особых правовых титулах государственные выплаты религиозным объединениям заменяются согласно законодательству земли. Соответствующие основные положения устанавливаются законодательством Рейха.

(2) Религиозным объединениям и религиозным союзам гарантируется право собственности и другие права на заведения, учреждения и прочее имущество, используемое в целях отправления культа, преподавания и благотворительной деятельности.

Статья 139

[Охрана воскресных и выходных дней]

Воскресенье, а также установленные государством праздничные дни охраняются законом как выходные и как дни благочестия.

Статья 141

[Богослужение в учреждениях]

При наличии потребности в богослужении и в пастырской заботе в армии, в больницах, в местах лишения свободы или в других публичных учреждениях религиозным объединениям разрешается отправление культовых действий, при этом должно быть исключено любое принуждение.

Изменения Основного закона

№.	Изменяющий закон	Дата	Вестник Федеральных законов	Измененные статьи	Вид измен.
1	Закон об изменении Уголовного права	30.8. 1951	стр. 739	143	отмен.
2	Закон о введении ст. 120а в Основной закон	14. 8. 1952	стр. 445	120 а	введ.
3	Закон об изменении ст. 107 Основного закона	20. 4. 1953	стр. 130	107	измен.
4	Закон по дополнению Основного закона	26. 3. 1954	стр. 45	73 п. 1 79 ч. 1 предл. 2 142 а	измен. введ.
5	Второй закон об изменении ст. 107 Основного закона	25.12. 1954	стр. 517	107	измен.
6	Закон об изменении и дополне- нии финансового устройства	23.12. 1955	стр. 817	106, 107	измен.
7	Закон по дополнению Основного закона	19.3. 1956	стр. 111	1 ч.3, 12, 36, измен. 49, 60 ч. 1,96 ч.3, 137 ч.1 17 а, 45 а, 45 б, введ. 59 а, 65 а, 87 а, 87 б, 96 а, 143	
8	Закон об изменении и дополне- нии ст. 106 Основного закона	24.12. 1956	стр. 1077	106, чч.2 и 6-8	измен.
9	Закон о введении ст. 135а в Основной закон	22.10. 1957	стр. 1745	135 а	введ.
10	Закон по дополнению Основного закона	23.12. 1959	стр. 813	74 п. 11 а, 87 с	введ.

11	Закон о введении статьи об управлении воздушным сообщением в Основной закон	6. 2. 1961
12	Закон об изменении Основного закона	6.3. 1961
13	Закон об изменении Основного закона	16. 6. 1965
14	Закон об изменении Основного закона	30. 7. 1965
15	Закон об изменении Основного закона	8. 6. 1967
16	Закон об изменении Основного закона	18.6. 1968
17	Закон по дополнению Основного закона	24. 6. 1968
18	Закон об изменении Основного закона	15.11. 1968
19	Закон об изменении Основного закона	29. 1. 1969
20	Закон об изменении Основного закона	12. 5. 1969

стр. 65	87 d	введ.
стр. 141	96 а	измен.
стр. 513	96 ч.3	отмен.
стр. 649	74 п. 10	измен.
стр. 581	74 п. 10 а	введ.
стр. 657	120 ч.1	измен.
стр. 709	109	измен.
стр. 1177	92, 95, 96 а ч.3, 99, 100 ч.3	измен.
стр. 97	96	отмен.
стр. 357	96 а стала 96-ой	измен.
	10, 11 ч.2, 12, 73, п. 1,87 а, 91	введ.
	9 ч.3 предл.3	
	20 ч.4, 35 чч.2 и 3, 53 а, 80а, 115 а по	
	1151 59 а, 65 а ч.2, 142 а, 143	отмен.
	76 ч.2, 77 ч.2	измен.
	предл. 1 и ч.3	
	93 ч. 1 пп. 4 а и	введ.
	4 б, 94, ч.2 предл.2	
	109, ч.3, 110,	измен.
	112, 113,114, 115	

21	Закон об изменении Основного закона (Закон о финансовой реформе)	12. 5. 1969
22	Закон об изменении Основного закона	12. 5. 1969
23	Закон об изменении Основного закона	17.7. 1969
24	Закон об изменении Основного закона	28. 7. 1969
25	Закон об изменении Основного закона	19. 8. 1969
26	Закон об изменении Основного закона	26. 8. 1969
27	Закон об изменении Основного закона	31.7. 1970
28	Закон об изменении Основного закона	18.3. 1971
29	Закон об изменении Основного закона	18.3. 1971
30	Закон об изменении Основного закона	12.4. 1972
31	Закон об изменении Основного закона	28. 7. 1972
32	Закон об изменении Основного закона	15. 7. 1975

стр. 359	105 ч.2, 106, 107,108,115с ч.3, 115к ч.3 91 а, 91 б, 104 а, 105 74 пп. 13 и 22,	измен введ.
стр. 363	96 ч. 4 74 п. 19 а, 75 ч. 1 п. 1 а, чч.2 и 3	
стр. 817	76 ч.3 предл. 1	измен.
стр. 985	120 ч. 1 предл. 2	измен.
стр. 1241	29	измен.
стр. 1357	96 ч. 5	введ.
стр. 1161	38 ч.2, 91 а ч. 1 п. 1	измен.
стр. 206	75, 98 ч.3 74 а	измен.
стр. 207	74 п. 20	измен.
стр. 593	74 п. 24	введ.
стр. 1305	35 ч.2, 73 п. 10, 87 ч.1 предл. 2 74 п. 4 а	измен введ.
стр. 1901	45 с	введ.

33	Закон об изменении Основного закона	23. 8. 1976
34	Закон об изменении Основного закона	23. 8. 1976
35	Закон об изменении Основного закона	21.12. 1983
36	Договор об объединении Герма- нии от 31. 8. 1990 в связи со статьей 1 закона об объединении	23. 9. 1990
37	Закон об изменении Основного закона	14. 7. 1992
38	Закон об изменении Основного закона	21.12. 1992
39	Закон об изменении Основного закона	28. 6. 1993
40	Закон об изменении Основного закона	20.12. 1993
41	Закон об изменении Основного закона	30. 8. 1994
42	Закон об изменении Основного закона	27.10. 1994

стр. 2381	29, 39 чч.1 и 2, 45, 45 а ч.1 предл. 2, 49	измен. отмен. измен.
стр. 2383	74 п. 4 а	
стр. 1481	21 ч.1 предл.4	измен.
Вестник Феде- ральных законов ч.2, II стр. 885 (890) стр. 1254	преамбула, 51 ч.2, 146 135а 143 23 87d ч. 1 предл. 2	измен. введ. отмен. введ.
стр. 2086	50, 115 е ч.2 предл.2 23, 24 ч. 1 а, 28 ч.1 предл. 3, 45, 52 ч.3 а,88 предл. 2	измен. введ.
стр. 1002	18 предл. 1 16а 16 ч. 2 предл. 2	измен. введ. отмен.
стр. 2089	73 п. 6, 74 п. 23, 80 ч.2, 87 ч.1 предл. 1	измен.
стр. 2245	73 п. 7, 80 ч.2, 87 ч.1 предл. 1	измен.
стр. 3146	87 f, 143 b 29 ч.7 предл. 1, 72, 74 ч. 1 пп. 5, 8, 18,	введ. измен.

43	Закон об изменении Основного закона	3.11. 1995
44	Закон об изменении Основного закона	24.10. 1997
45	Закон об изменении Основного закона	26. 3. 1998
46	Закон об изменении Основного закона	16. 7. 1998
47	Закон об изменении Основного закона	1.12. 2000
48	Закон об изменении Основного закона	22.12. 2000
49	Закон об изменении Основного закона	26.11. 2002
50	Закон об изменении Основного закона	26.7. 2002
51	Закон об изменении Основного закона	26.7. 2002

стр. 1492	24, 76 чч.2 и 3 3 ч.2 предл. 2, 3 ч.3 предл. 2, 20 а 28 ч.2 предл.3,29 ч.8, 74 ч. 1 пп. 25 и 26, 74 ч.2, измен. 75 ч. 1 п.6, 75 ч.1 предл. 2, введ. 75 чч.2 и 3, 77 ч.2 а, 80 чч.3 и 4, 87 ч.2 предл. 2, 93 ч. 1 пп. 2 а, 118 а, 125 а 106 чч.3 и 4	измен.
стр. 2470	28 ч.2 предл. 3 106 ч.3 предл. 1, ч.5 а ч.6 предл. 1-3,6 13 чч. 3-6	измен. измн. введ. измн. введ.
стр. 610	39 ч. 1	измен.
стр. 1822	16 ч.2	измен.
стр. 1633	12 а ч.4	измен.
стр. 1755	108 чч.1 и 2	измен.
стр. 3219	20 а	измен
стр.2862	96 ч.5	измен

**Основной закон
Федеративной Республики Германии**

Заведующий редакцией: К. Сафарова
Редакторы: Р. Касымов, Г. Мирзасев,
А. Трубицин, Р. Закиров
Технический редактор:
С. Якубов, М. Пальнова, С. Сабирова
Компьютерная верстка: О. Елисева
Компьютерный набор: Ю. Умарбекова
Художник: С. Махмудов

Сдано в набор 11.12.2004
Подписано в печать 16.06.2005
Формат 60x90. Печ. л. 24.0, Тираж 1000 экз. Заказ №7/29
Бесплатно.

Оттиражировано в ООО «ART LINE GROUP»
г. Ташкент, ул. Братислава 11